



Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova
Национальное бюро статистики Республики Молдова
National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova

ANUARUL STATISTIC AL REPUBLICII MOLDOVA

2012

*СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА*

*STATISTICAL YEARBOOK
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA*



Statistisk sentralbyrå
Statistics Norway

Această publicație a fost editată cu suportul Oficiului de Statistică al Norvegiei, în cadrul Memorandumului de Înțelegere între Statistica Norvegiei și Biroul Național de Statistică al Republicii Moldova privind Suportul în Dezvoltarea Sistemului Statistic în Moldova.

Эта публикация издана при поддержке Статистического офиса Норвегии, в рамках Меморандума о взаимопонимании между Статистикой Норвегии и Национальным бюро статистики Республики Молдова о поддержке развития статистической системы в Молдове.

This publication is issued with support of the Statistical Office of Norway, within the framework of Memorandum of Understanding between Statistics Norway and National Bureau of Statistics of the Republic of Moldova regarding the Support to develop the Statistical System in Moldova.

Chișinău, 2012

CZU 316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A64

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

Anuarul statistic al Republicii Moldova = Статистический ежегодник Республики Молдова = Statistical Yearbook of the Republic of Moldova / Biroul Naț. de Statistică al Rep. Moldova. – Ch.: Statistică, 2012 (î.S. F.E.-P. “Tipografia Centrală”). – 30 cm. (Statistica Moldovei).

... 2012. – 2012. – 560 p. Tit., – text paral.: lb. rom., rusă, engl. – 450 ex. – ISBN 978-9975-78-932-5

-- 1. *Dezvoltare socială, 2012 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*
2. *Dezvoltare economică, 2012 – Republica Moldova – Date statistice (rom., rusă, engl.).*

316+338(478)(083.41)=135.1=111=161.1
A 64

Anuarul statistic al Republicii Moldova – ediția 2012 conține cele mai importante date privind dezvoltarea social-economică și demografică a țării în anul 2011, precum și comparații cu anii 2004-2010. Această lucrare de referință în sistemul publicațiilor statistice ale Biroului Național de Statistică reunește serii de date statistice din diferite domenii, un volum complex și detaliat de informații care, prin relaționarea lor, ilustrează în mod unitar și coerent demersul economic și social al țării noastre.

Actuala ediție este destinată unui cerc larg de utilizatori care studiază economia, precum și profesorilor, doctoranzilor, studentilor.

Format 60×84 1/8. Tiraj 450 ex.

Comanda nr.

Tiparul executat la Î.S. F.E.-P. “Tipografia Centrală”

ISBN 978-9975-78-932-5

© Biroul Național de Statistică
al Republicii Moldova, 2012
Chișinău, str. Grenoble, 106
Tel. 40-30-70, 72-93-97
E-mail: moldstat@statistica.md
<http://www.statistica.md>

PREFATĂ

“Anuarul Statistic al Republicii Moldova, 2012” este cea mai amplă publicație, care cuprinde date statistice vizînd starea demografică, socială și economică a țării în perioada anilor 2004-2011.

Anuarul este structurat în 24 de capitole și include 475 de tabele și grafice. Ediția 2012, în comparație cu ediția 2011 a Anuarului Statistic, a fost completată cu tabele noi.

Pentru indicatorii de bază sînt expuse precizări metodologice. Indicatorii principali sînt prezenți în profil teritorial.

În partea finală a Anuarului sînt prezentate date privind statistică internațională, ce permit compararea unor indicatori realizati în Republica Moldova cu cei din alte țări.

Informațiile se prezintă fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate, cînd indicatorii sînt prezenți în ansamblu pe țară.

Datele pe unii indicatori sînt precizate în comparație cu cele editate anterior, pe anul 2011 la o serie de indicatori sînt preliminare și în edițiile ulterioare pot fi precizate.

Ediția de tipar a Anuarului Statistic este însotită de versiunea electronică pe CD-ROM (în formatele PDF și Excel).

Anuarul este elaborat de către Biroul Național de Statistică în baza datelor primite de organele statistice oficiale de la întreprinderi, organizații, populație prin efectuarea recensămîntelor, cercetărilor selective și altor cercetări statistice, datelor autorităților administrative centrale și altor instituții de stat, precum și a materialelor organismelor internaționale.

Folosindu-ne de această ocazie, exprimăm mulțumiri tuturor partenerilor noștri, în dubla lor ipostază de furnizori și utilizatori de date și informații statistice, care au contribuit la elaborarea acestei publicații.

ПРЕДИСЛОВИЕ

“Статистический ежегодник Республики Молдова, 2012” является наиболее полным изданием, которое содержит статистические данные о демографическом, социальном и экономическом положении страны за 2004-2011 годы.

Ежегодник включает 24 раздела, которые содержат 475 таблиц и графиков. Статистический ежегодник 2012 года выпуска, по сравнению с ежегодником 2011 года, дополнен новыми таблицами.

По основным показателям даны методологические пояснения. Основные показатели представлены в территориальном разрезе.

В заключительной части ежегодника представлены статистические данные по международным сравнениям Республики Молдова с другими странами.

Информация приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендер, кроме специально оговоренных случаев, когда показатели приведены в целом по стране.

Данные по отдельным показателям

уточнены по сравнению с опубликованными ранее, за 2011 год в ряде случаев являются предварительными и в последующих изданиях могут быть уточнены.

К печатному изданию Статистического ежегодника прилагается электронная форма на CD-ROM (в формате PDF и Excel).

Ежегодник подготовлен Национальным бюро статистики на основе данных, полученных органами государственной статистики от предприятий, организаций, населения путем проведения переписей, выборочных обследований и других статистических наблюдений, данных центральных административных органов и других государственных учреждений, а также материалов международных организаций.

Пользуясь случаем, выражаем благодарность всем нашим партнерам, выступающим в двойной ипостаси – предоставляющих данные и пользователей статистической информации, всем тем, кто внес вклад в составление этого издания.

FOREWORD

"Statistical Yearbook of the Republic of Moldova, 2012" is the most comprehensive publication of the National Bureau of Statistics, that comprises statistical data on demographic, social and economic situation of the country for the period 2004-2011.

The Yearbook is structured in 24 chapters and includes 475 tables and diagrams. Statistical Yearbook 2012 compared with 2011 issue is completed with new tables.

Methodological notes are given for basic indicators. The main indicators are presented in territorial aspect.

The final part of the Yearbook contains data on international statistics, fact that gives possibility to compare the indicators calculated for the Republic of Moldova and for other countries.

The information is presented without the data on enterprises and organisations from the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases, when the indi-

cators are presented in total for the country.

Some indicators are precised in comparison with data from previous editions, some indicators for 2011 are preliminary and can be precised in the next issues.

Printed version of the Statistical Yearbook is accompanied by its electronic form on CD-ROM (in PDF and Excel format).

The Statistical Yearbook is developed by the National Bureau of Statistics based on the data received by the official statistical bodies from enterprises, organisations, population censuses, sample surveys, data of the central administration authorities, and other state institutions, as well as materials of international organisations.

We would like to take this opportunity and express thanks to all our partners in their double position of data providers and users of statistical data and information, those who contributed to elaborate this publication.

COLEGIUL DE REDACȚIE / РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ / EDITORIAL BOARD

Lucia SPOIALĂ – Președintele colegiului de redacție

Лучия СПОЯЛЭ – Председатель редакционной коллегии

Lucia SPOIALA – President of Editorial Board

Vitalie VALCOV, Oleg CARA, Maria GODIAC

Виталие ВАЛКОВ, Олег КАРА, Мария ГОДИЯК

RESPONSABILI DE CAPITOALELE ANUARULUI

ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ ЕЖЕГОДНИКА
RESPONSIBLE FOR THE CHAPTERS OF THE YEARBOOK

Geografie, meteorologie și mediu înconjurător География, метеорология и окружающая среда <i>Geography, meteorology and environment</i>	Elena Orlova Елена Орлова	(373-22) 40-30-22
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture		
Populație / Население / Population	Nina Cesnocoava Нина Чеснокова	40-31-10
Forța de muncă / Рабочая сила / Labour force	Elena Vâtcărău Елена Выткэрэу	40-30-99
Veniturile și cheltuielile populației Доходы и расходы населения <i>Households incomes and expenditures</i>	Ala Negruța Алла Негруца	40-30-78
Veniturile și cheltuielile populației Доходы и расходы населения <i>Households incomes and expenditures</i>		
Învățămînt; Știință / Образование; Наука / Education; Science		
Ocrotirea sănătății / Здравоохранение / Health protection		
Protecția socială a populației Социальная защита населения <i>Population social assistance</i>		
Cultură; Sport / Культура; Спорт / Culture; Sport		
Justiție / Право / Justice		
Prețuri / Цены / Prices	Margareta řvet Маргарета Швэт	40-31-11
Locuințe / Жилье / Dwellings	Elena Cemîrtan Елена Чемыртан	40-30-57
Investiții în active materiale pe termen lung și construcții Инвестиции в долгосрочные материальные активы и строительство <i>Investments in long term tangible assets and construction</i>		
Turism / Туризм / Tourism	Mariana Eni Марианна Ени	40-30-66
Transporturi / Транспорт / Transport		
Tehnologii informaționale; Poștă și telecomunicații Информационные технологии; Почта и телекоммуникации <i>Information technologies; Post and telecommunications</i>		
Comerț exterior / Внешняя Торговля / External trade		
Comerț cu amănuntul; Servicii Розничная торговля; Услуги <i>Retail trade; Services</i>		
Conturi naționale / Национальные счета / National Accounts	Valentina Gîdilica Валентина Гыдилика	40-30-90
Industria / Промышленность / Industry	Valentina Comarnițchi Валентина Комарница	40-30-55
Resursele energetice și de combustibil Топливно-энергетические ресурсы <i>Energy and fuel resources</i>		
Finante / Финансы / Finance	Valentina Gîdilica Валентина Гыдилика	40-30-90
	Iurie Moscanu Юрий Мокану	40-30-88
Balanța de plăți / Платежный баланс / Balance of payments	Ludmila Isacov Людмила Исаков	22-42-92
Statistică internațională Международная статистика <i>International statistics</i>	Maria Godiac Мария Годияк	40-30-70

Prescurtări folosite pentru unitățile de măsură

Используемые сокращения единиц измерения
Abbreviations used for measurement units

mm	= milimetru	мм	= миллиметр	mm	= millimeter
m	= metru	м	= метр	m	= meter
dm ²	= decimetru pătrat	дм ²	= квадратный дециметр	dm ²	= square decimeter
m ²	= metru pătrat	м ²	= квадратный метр	m ²	= square meter
m ³	= metru cub	м ³	= кубический метр	m ³	= cubic meter
ha	= hektar	га	= гектар	ha	= hectare
km	= kilometru	км	= километр	km	= kilometer
km ²	= kilometru pătrat	км ²	= квадратный километр	km ²	= square kilometer
mg	= miligram	мг	= миллиграмм	mg	= milligram
g	= gram	г	= грамм	g	= gram
kg	= kilogram	кг	= килограмм	kg	= kilogram
t	= tonă	т	= тонна	t	= tonne
l	= litru	л	= литр	l	= liter
dal	= decalitru	дал	= декалитр	dal	= decaliter
buc.	= bucată	шт.	= штука	pcs.	= piece
unit.	= unitate	ед.	= единица	unit	= unit
%	= procent	%	= процент	%	= per cent
‰	= promilă	‰	= промилле	‰	= promile
kWh	= kilowatt-oră	кВт·ч	= киловатт-час	kWh	= kilowatt-hour
kV	= kilovolt	кВ	= киловольт	kV	= kilovolt
CP	= cal-putere	л.с.	= лошадиная сила	HP	= horse power
Gcal	= gigacalorie	Гкал	= гигакалория	Gcal	= gigacalory
mii	= mii	тыс.	= тысяч	thou.	= thousand
mil.	= milion	млн.	= миллион	mio.	= million
mild.	= miliard	млрд.	= миллиард	bln.	= billion
trln.	= trilion	трлн.	= триллион	trln.	= trillion
ex.	= exemplar	экз.	= экземпляр	copy	= copy
„	= secundă	„	= секунда	„	= second
‘	= minut	‘	= минута	‘	= minute
°	= grad	°	= градус	°	= degree

UTA – Unitate teritorială autonomă / Автономное территориальное образование / Territorial autonomous unit

UATSN – Unitatea administrativ-teritorială din partea stîngă a Nistrului / Административно-территориальная единица левобережья Днестра / Administrative-territorial unit from the left side of the river Nistru

Simboluri folosite

Используемые обозначения
Symbols used

- = evenimentul nu a existat / явление отсутствует / not applicable
- ... = lipsă date / данных не имеется / data not available
- 0,0 = valoare mică / незначительная величина / negligible magnitude

În unele cazuri pot apărea decalaje neînsemnate între totalurile indicate și sumele componente incluse, fapt ce se explică prin rotunjirea datelor.

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

In some cases, there may occur insignificant discrepancies between the totals and corresponding sums of the components, fact that could be explained by data approximation.

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
 Страница
 Page

1. Geografie, meteorologie și mediu înconjurător <i>География, метеорология и окружающая среда</i> <i>Geography, meteorology and environment</i>	
1.1. Geografie și organizare administrativ-teritorială	9
География и административно-территориальное устройство	
<i>Geography and administrative-territorial division</i>	
1.2. Meteorologie / Метеорология / Meteorology.....	14
1.3. Mediu înconjurător / Окружающая среда / Environment.....	18
2. Populație / Население / Population	
2.1. Populația și structura demografică	29
Население и демографическая структура	
<i>Population and the demographic structure</i>	
2.2. Mișcarea naturală a populației.....	41
Естественное движение населения	
<i>Vital statistics</i>	
2.3. Mișcarea migratorie a populației.....	60
Миграционное движение населения	
<i>Population migration</i>	
3. FORȚA DE MUNCĂ / РАБОЧАЯ СИЛА / LABOUR FORCE	
3.1. Populație ocupată / Занятость населения / Employment	65
3.2. Șomajul și plasarea populației în cîmpul muncii	90
Безработица и трудоустройство населения	
<i>Unemployment and job placement of population</i>	
3.3. Condițiile de muncă, traumatismul în producție.....	95
Условия труда, производственный травматизм	
<i>Working conditions, accidents at work</i>	
4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI <i>ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES</i>	
4.1. Veniturile populației / Доходы населения / Population incomes	103
4.2. Veniturile și cheltuielile gospodăriilor.....	113
Доходы и расходы домашних хозяйств	
<i>Households incomes and expenditures</i>	
5. PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES	121
6. LOCUINȚE / ЖИЛЬЕ / DWELLINGS	136
7. ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINTĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ <i>ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ</i> <i>EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY</i>	
7.1. Învățămînt / Образование / Education	145
7.2. Știință și proprietatea intelectuală.....	173
Наука и интеллектуальная собственность	
<i>Science and intellectual property</i>	
8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII / ЗДРАВООХРАНЕНИЕ / HEALTH PROTECTION	189
9. PROTECTIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI <i>СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ</i> <i>POPULATION SOCIAL ASSISTANCE</i>	
10. CULTURĂ; SPORT / КУЛЬТУРА; СПОРТ / CULTURE; SPORT	
10.1. Cultură / Культура / Culture	220
10.2. Sport / Спорт / Sport	232
11. TURISM / ТУРИЗМ / TOURISM	237

	Pagina Страница Page
12. JUSTIȚIE / ПРАВО / JUSTICE	248
13. CONTURI NAȚIONALE..... НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS	255
14. INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY	283
15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL..... ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES	310
16. AGRICULTURĂ / СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО / AGRICULTURE	
16.1. Indicatorii principali în agricultură	318
Основные показатели сельского хозяйства Main indicators in agriculture	
16.2. Cultura plantelor / Растениеводство / Plant production	332
16.3. Sectorul zootehnic / Животноводство / Animal husbandry	351
16.4. Investiții în active materiale pe termen lung în agricultură	360
Инвестиции в долгосрочные материальные активы в сельском хозяйстве Investments in long term tangible assets in agriculture	
17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО INVESTMENTS IN LONG TERME TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION	
17.1. Investiții în active materiale pe termen lung și punerea în funcțiune a mijloacelor fixe	363
Инвестиции в долгосрочные материальные активы и ввод в действие основных средств Investments in long term tangible assets and implementation of fixed assets	
17.2. Construcții locative și social-culturale	379
Жилищное и социально-культурное строительство Dwelling and social-cultural construction	
17.3. Activitatea în antrepriză / Подрядная деятельность / Entrepreneurial activity	385
18. TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT	389
19. TEHNOLOGII INFORMATIONALE; POȘTĂ ȘI TELECOMUNICATII ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS	
19.1. Tehnologii informaționale	403
Информационные технологии Information technologies	
19.2. Poștă și telecomunicații.....	409
Почта и телекоммуникации Post and telecommunications	
20. COMERȚ EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE	413
21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES	
21.1. Comerț cu amănuntul / Розничная торговля / Retail trade	463
21.2. Servicii / Услуги / Services	472
22. FINANȚE / ФИНАНСЫ / FINANCE	475
23. BALANȚA DE PLĂȚI..... ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS	499
24. STATISTICĂ INTERNATIONALĂ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА INTERNATIONAL STATISTICS	519

1. GEOGRAFIE, METEOROLOGIE ȘI MEDIU ÎNCONJURĂTOR ГЕОГРАФИЯ, МЕТЕОРОЛОГИЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА GEOGRAPHY, METEOROLOGY AND ENVIRONMENT

1.1. GEOGRAFIE ȘI ORGANIZARE ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	10
Prezentare / Описание / Description	10
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.1.1. Poziția geografică a Republicii Moldova	12
Географическое положение Республики Молдова	
Geographical situation of the Republic of Moldova	
1.1.2. Principalele cursuri de apă.....	12
Основные реки	
Main rivers	
1.1.3. Principalele lacuri naturale.....	12
Основные природные озера	
Main natural lakes	
1.1.4. Principalele lacuri artificiale	12
Основные искусственные озера	
Main artificial lakes	
1.1.5. Rezervații științifice.....	12
Научные заповедники	
Scientific reservations	
1.1.6. Organizarea administrativă a teritoriului Republicii Moldova, la 1 ianuarie 2012.....	13
Административно-территориальное устройство Республики Молдова	
на 1 января 2012 года	
Administrative-territorial division of the Republic of Moldova, as of January 1, 2012	

Sursa datelor

Datele Institutului de Geografie al Academiei de Științe a Moldovei.

Источник данных

Данные Института географии Академии наук Молдовы.

Data source

Data from the Geography Institute of the Academy of Sciences of Moldova.

Prezentare

Moldova este situată în partea de Sud-Est a Europei. La Nord, Est și Sud ea se mărginește cu Ucraina, iar la Vest – cu România. Ocupă o suprafață de 33,8 mii km². Teritoriul Moldovei are o întindere de la Nord la Sud de 350 km, de la Vest la Est – 150 km.

Altitudinea minimă se află la nord de satul Palanca în lunca fluviului Nistru și constituie 1,0 m. Altitudinea maximă – dealul Bălănești și constituie 428,2 m.

Clima Moldovei este temperat-continențală, influențată de masele de aer atlantice dinspre Vest, mediteraneene dinspre Sud-Vest și continental-excesive dinspre Nord-Est.

Temperatura medie anuală a aerului constituie 9,1°C-10,7°C. Precipitațiile anuale scad în intensitate de la Nord-Vest la Sud-Est respectiv de la 439 mm pînă la 371 mm. Cea mai mare cantitate de precipitații cade în regiunea Codrilor.

Apele Moldovei fac parte din bazinul Mării Negre. Principalele râuri sunt Nistrul și Prutul, care izvorăsc din Carpați. Pe o porțiune mică la Sud Dunărea atinge teritoriul Moldovei.

Lacurile Moldovei sunt mici. Majoritatea dintre ele se găsesc în luncile Prutului și Nistrului.

Pe teritoriul Moldovei, sub influența reliefului și a elementelor pedoclimatice, predomină 2 tipuri de vegetație: de pădure și de stepă. Pădurile foioase sunt predominante de speciile de stejar, fag, ulm, carpen. Vegetația de stepă s-a păstrat doar pe alocuri în formă de terenuri aparte și fragmente de asociații vegetale de stepă.

Fauna Moldovei este grupată în cinci biotipuri și este reprezentată prin variate specii. Pădurile sunt populate de mistreți, bursuci, cerbi, căprioare, diverse păsări și reptile. În zonele de stepă sunt răspândite rozătoarele. Fauna acvatică este reprezentată prin specii de somn, crap, plătică.

Resursele naturale ale Moldovei sunt puțin variate. Principala bogăție naturală este solul, reprezentat prin diverse tipuri de cernoziom. Alte resurse naturale care se găsesc pe teritoriul Moldovei sunt materialele de construcție: granit, calcar, argilă, gresie.

Описание

Молдова расположена в юго-восточной Европе. На севере, востоке и юге она граничит с Украиной, а на западе – с Румынией. Занимает площадь 33,8 тыс. км². Территория Молдовы имеет протяженность с севера на юг 350 км, с запада на восток – 150 км.

Минимальная высота находится на севере села Паланка в далине реки Днестр и составляет 1,0 м. Максимальная высота находится на холме Бэлэнешть и составляет 428,2 м.

Климат Молдовы умеренно-континентальный, находящийся под влиянием воздушных атлантических масс с запада, средиземных – с юго-запада и континентальных – с северо-востока.

Средняя годовая температура воздуха составляет 9,1°C-10,7°C. Количество осадков убывает с северо-запада на юго-восток от 439 мм до 371 мм. Наибольшее количество осадков выпадает в Кодрах.

Реки Молдовы относятся к бассейну Черного моря. Основные реки – Днестр и Прут – берут свое начало в Карпатах. На юге Молдова имеет выход к Дунаю.

На территории Молдовы нет крупных озер. Наиболее значительные из них приурочены к долинам рек Прут и Днестр.

На территории Молдовы под влиянием рельефа и педоклиматических элементов сформировались 2 типа растительности: лесной и степной. В широколиственных лесах преобладают дуб, бук, вяз, граб. Степная растительность сохранилась только в виде отдельных участков и фрагментов степных ассоциаций.

В пределах территории Молдовы различают пять комплексов биотипов, населенных соответствующей им фауной. В лесах обитают: кабан, барсук, олень, косуля, различные виды птиц и пресмыкающихся. В степной зоне преобладают грызуны. Ихиофауна Молдовы состоит из разнообразных видов рыб: сом, карп, лещ.

Природные ресурсы Молдовы незначительны. Основное природное богатство – почвы, представленные различными видами чернозема. Другие природные ресурсы – строительные материалы: гранит, известняк, глина, песчаник.

Description

Moldova is situated in the South-Eastern part of Europe. At North, East and South it is neighboring with Ukraine, at West – with Romania. The area is equal to 33,8 thou. km². From North to South it has 350 km, while from West to East – 150 km.

Minimum altitude is 1,0 m, placed on the north of the village Palanca in valley of the river Nistru. Maximum altitude is 428,2 m placed on the Balanesti hill.

The climate of Moldova is temperate-continental, influenced by Atlantic air masses coming from West, Mediterranean – from South-West, and Continental – from North-East.

Average annual temperature constitutes 9,1°C-10,7°C. Annual precipitations decrease from North-West to South-East, from 439 mm to 371 mm. The highest quantity of precipitations is recorded for Codru – ancient oak forest, situated mostly in the central part of the country.

Moldovan rivers are a part of the Black Sea basin. The main rivers are Nistru and Prut, which have their spring in Carpati. Moldova has the entrance to Danube, on a small portion of land in the South of the country.

Moldova does not have big lakes. The majority of them are in the valleys of rivers Prut and Nistru.

On the Moldovan territory, influenced by relief and climate factors, the two types of flora are predominant: forest and steppe. In the deciduous forests there are oaks, beeches, elms and hornbeams. The steppe flora can be seen only on separate territories and fragments with steppe elements.

The fauna of Moldova is grouped in 5 biotypes, represented by various species. In the forest live wild boars, badgers, deers, roes, different birds and reptiles. In the steppe zone are widespread the rodents. Aquatic fauna of Moldova is represented by various species of fresh water fish: cat-fish, carps, breams.

The natural resources of Moldova are less variate. The main natural richness is the soil, represented by various types of chernoziom. Other natural resources are the construction materials: granite, limestone, clay, sandstone.

GEOGRAFIE ȘI ORGANIZARE ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ
ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО
GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

1.1.1. POZITIA GEOGRAFICĂ A REPUBLICII MOLDOVA

ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
 GEOGRAPHICAL SITUATION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	Punctul extrem Крайняя точка Extreme points	Raionul Район County	Latitudinea nordică Северная широта Northern latitude	Longitudinea estică ¹ Восточная долгота ¹ Eastern longitude ¹
Nord / Север / North	Naslavcea	Ocnița	48°29'	27°35'
Sud / Юг / South	Giurgiulești	Cahul	45°28'	28°13'
Est / Восток / East	Palanca	Ştefan Vodă	46°25'	30°09'
Vest / Запад / West	Criva	Briceni	48°16'	26°37'

¹ După Greenwich / По Гринвичу / According Greenwich

1.1.2. PRINCIPALELE CURSURI DE APĂ

ОСНОВНЫЕ РЕКИ
 MAIN RIVERS

Denumirea cursului de apă Наименование реки Name of the river	Lungimea cursului de apă, km Протяженность реки, км Length of the river, km		Suprafața bazinului, km ² Площадь бассейна, км ² Area of the basin, km ²	
	total общая total	pe teritoriul Республики Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova	total общая total	pe teritoriul Республики Moldova на территории Республики Молдова on the territory of the Republic of Moldova
Botna	152	152	1540	1540
Bîc	155	155	2150	2150
Nistru	1352	657	72100	19070
Prut	976	695	27500	7990
Răut	286	286	7760	7760

1.1.3. PRINCIPALELE LACURI NATURALE

ОСНОВНЫЕ ПРИРОДНЫЕ ОЗЕРА
 MAIN NATURAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Beleu	Cahul	6,26
Dracele	Cahul	2,65
Manta	Cahul	4,50
Nistrul Vechi	Slobozia	1,86
Roșu	Căușeni	1,60
Rotunda	Cahul	2,08
Sălaș	Anenii Noi	3,72

1.1.4. PRINCIPALELE LACURI ARTIFICIALE

ОСНОВНЫЕ ИСКУССТВЕННЫЕ ОЗЕРА
 MAIN ARTIFICIAL LAKES

Denumirea lacului Наименование озера Name of the lake	Raionul Район County	Suprafața lacului, km ² Площадь озера, км ² Area of the lake, km ²
Cuciurgan	Slobozia	27,3
Dubăsari	Dubăsari	67,5
Ghidighici	Strășeni	6,8
Stînca-Costești	Rîșcani	59,0
Taraclia	Taraclia	15,1

1.1.5. REZERVATII ȘTIINȚIFICE

НАУЧНЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ
 SCIENTIFIC RESERVATIONS

Denumirea rezervației Название заповедника Name of the reservation	Raionul Район County	Suprafața, ha Площадь, га Area, ha	Anul de înființare Год создания Year of foundation
Codrii	Strășeni	5177	1971
Iagorlîc	Dubăsari	1044	1988
Pădurea Domnească	Glodeni, Fălești	5736	1993
Plaiul Fagului	Ungheni	5552	1992
Prutul de Jos	Vulcănești	1691	1991

GEOGRAFIE ȘI ORGANIZARE ADMINISTRATIV-TERITORIALĂ
ГЕОГРАФИЯ И АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО
GEOGRAPHY AND ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION

1.1.6. ORGANIZAREA ADMINISTRATIVĂ A TERITORIULUI REPUBLICII MOLDOVA, la 1 ianuarie 2012
АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА на 1 января 2012 года
ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of January 1, 2012

	Municipii Муниципии Municipali- ties	Orașe Города Cities	Localități din componentă orașelor (municipiilor) Населенные пункты в составе городов (муниципиев) Localities in the frame of cities (municipalities)	Sate- reședințe ¹ Села-рези- денции ¹ Villages- residences ¹	Localități din componentă comunelor ² Населенные пункты в составе коммун ² Localities in the frame of communes ²	Total localități Всего населенных пунктов Total localities
Republica Moldova	5	60	40	917	659	1681
Municipiul Chișinău	1	6	2	12	14	35
Municipiul Bălți	1	—	—	2	—	3
Municipiul Bender	1	—	—	1	—	2
Raioanele: <i>Районы:</i> <i>Counties:</i>						
Anenii Noi	—	1	5	25	14	45
Basarabeasca	—	1	—	6	3	10
Briceni	—	2	—	26	11	39
Cahul	—	1	1	36	17	55
Cantemir	—	1	—	26	24	51
Călărași	—	1	1	27	15	44
Căușeni	—	2	1	28	17	48
Cimișlia	—	1	3	22	13	39
Criuleni	—	1	2	24	16	43
Dondușeni	—	1	—	21	8	30
Drochia	—	1	—	27	12	40
Dubăsari	—	—	—	11	4	15
Edineț	—	2	4	30	13	49
Fălești	—	1	1	32	42	76
Florești	—	3	—	37	34	74
Glodeni	—	1	1	18	15	35
Hîncești	—	1	—	38	24	63
Ialoveni	—	1	—	24	9	34
Leova	—	2	1	23	13	39
Nisporeni	—	1	—	22	16	39
Ocnița	—	3	—	18	12	33
Orhei	—	1	—	37	37	75
Rezina	—	1	3	24	13	41
Rîșcani	—	2	6	26	21	55
Sîngerei	—	2	1	24	43	70
Soroca	—	1	—	34	33	68
Strășeni	—	2	2	25	10	39
Șoldănești	—	1	—	22	10	33
Ștefan Vodă	—	1	—	22	3	26
Taraclia	—	1	—	14	11	26
Telenești	—	1	2	30	21	54
Ungheni	—	2	1	31	40	74
UTA Găgăuzia	1	2	1	23	5	32
UATSN	1	9	2	69	66	147

¹ Satul în care își are sediul consiliul sătesc (comunal) / Село, в котором расположен сельский (коммунальный) совет / Village with administrative council (commune council)

² Cu excepția satelor de reședință / За исключением сел-резиденций / Excepting residence villages

1.2. МЕТЕОРОЛОГИЕ МЕТЕОРОЛОГИЯ METEOROLOGY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	14
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.2.1. Temperatura aerului (media lunară și anuală)	15
Температура воздуха (среднемесячная и годовая) Air temperature (monthly and annual average)	
1.2.2. Temperatura aerului (maxima absolută lunară și anuală).....	15
Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой максимум) Air temperature (absolute monthly and annual maximum values)	
1.2.3. Temperatura aerului (minima absolută lunară și anuală)	16
Температура воздуха (абсолютный месячный и годовой минимум) Air temperature (absolute monthly and annual minimum values)	
1.2.4. Precipitații atmosferice (cantitatea lunară și anuală).....	16
Атмосферные осадки (месячное и годовое количество) Atmospheric precipitations (monthly and annual quantity)	
1.2.5. Viteza vîntului, durata de strălucire a Soarelui	17
Скорость ветра, продолжительность солнечного сияния Wind speed, duration of sunshine	
1.2.6. Cutremure de pămînt cu magnitudine maximă	17
Землетрясения наибольшей интенсивности Earthquakes of maximum intensity	

Sursa datelor

Informația Serviciului Hidrometeorologic de Stat, Centrului de Seismologie Experimentală al Institutului de Geofizică și Geologie al Academiei de Științe a Moldovei, Agenției de Stat pentru Geologie "AGeoM".

Источник данных

Информация Государственной гидрометеорологической службы, Центра экспериментальной сейсмологии Института геофизики и геологии Академии наук Молдовы, Государственного агентства по геологии "AGeoM".

Data source

Information of "Hydrometeo" State Service, Centre of Experimental Seismology of the Geophysics and Geology Institute of the Academy of Sciences of Moldova, State Agency for Geology "AGeoM".

1.2.1. TEMPERATURA AERULUI (media lunări și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (среднемесячная и годовая)

AIR TEMPERATURE (monthly and annual average)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Statia meteorologică și anii de observatie Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Media lunări Среднемесячная Monthly average												
Ianuarie / Январь / January	-2,4	-2,8	-7,4	-2,6	-1,5	-0,1	-5,2	-1,6	-1,3	-0,1	-4,2	-2,2
Februarie / Февраль / February	1,2	-0,2	-2,9	-3,8	2,3	1,5	-0,9	-3,2	2,7	2,0	0,1	-2,9
Martie / Март / March	5,0	2,4	3,1	1,9	7,2	3,9	4,0	3,9	8,1	4,8	4,8	4,4
Aprilie / Апрель / April	9,9	11,1	10,3	9,6	11,0	12,2	11,0	10,2	11,7	11,8	11,6	10,1
Mai / Май / May	14,4	15,1	16,2	15,8	15,5	16,6	16,8	16,8	15,8	16,8	17,2	16,6
Iunie / Июнь / June	19,0	19,1	19,4	19,5	20,9	21,7	21,0	20,1	20,9	21,6	20,7	20,3
Iulie / Июль / July	19,8	21,4	21,8	21,1	22,2	24,0	23,3	23,0	22,2	24,4	23,2	23,4
August / Август / August	20,5	19,7	22,4	19,7	23,8	22,3	24,9	21,8	24,2	22,7	24,9	22,2
Septembrie / Сентябрь / September	13,6	16,7	13,9	16,7	15,5	18,7	16,1	19,2	16,2	18,4	17,1	19,9
Octombrie / Октябрь / October	10,5	9,2	5,9	7,7	12,4	11,5	7,5	9,4	12,7	12,3	8,6	10,0
Noiembrie / Ноябрь / November	4,0	5,4	8,2	2,2	5,1	6,5	10,3	2,9	6,0	7,1	11,1	3,0
Decembrie / Декабрь / December	0,5	-2,1	-4,3	1,7	1,3	-0,1	-2,1	2,9	2,6	0,0	-0,7	2,8
Media anuală Среднегодовая Annual average	9,7	9,6	8,9	9,1	11,3	11,4	10,6	10,5	11,8	11,8	11,2	10,6

1.2.2. TEMPERATURA AERULUI (maxima absolută lunări și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой максимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual maximum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Statia meteorologică și anii de observatie Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Maxima absolută lunări Абсолютный месячный максимум Absolute monthly maximum value												
Ianuarie / Январь / January	10,4	6,0	3,6	9,0	9,6	8,7	11,3	9,1	9,5	11,5	15,4	9,0
Februarie / Февраль / February	18,2	13,0	6,7	13,0	19,1	13,9	13,3	13,4	19,3	14,9	14,1	8,1
Martie / Март / March	17,5	15,3	21,3	18,5	20,5	18,2	20,6	20,4	20,9	19,9	21,1	21,6
Aprilie / Апрель / April	21,5	24,0	22,7	22,8	21,8	22,9	22,0	22,6	23,9	23,5	22,5	22,4
Mai / Май / May	27,5	29,3	26,6	28,9	26,5	28,5	25,9	29,7	27,5	28,6	28,9	29,2
Iunie / Июнь / June	30,8	31,4	32,3	32,0	32,1	34,5	34,1	31,4	33,7	34,0	33,8	32,7
Iulie / Июль / July	32,2	33,5	32,5	33,3	33,5	36,3	32,8	33,6	33,5	37,9	32,4	34,8
August / Август / August	34,0	31,6	35,3	30,5	37,5	33,7	36,6	31,3	37,9	34,4	36,8	31,6
Septembrie / Сентябрь / September	30,0	29,2	24,7	29,6	32,6	32,6	26,4	32,3	32,5	32,5	28,1	33,3
Octombrie / Октябрь / October	22,5	25,4	14,1	24,9	23,7	26,0	15,4	26,6	24,6	25,7	16,4	27,5
Noiembrie / Ноябрь / November	18,4	15,6	20,9	11,9	19,9	18,4	22,8	12,9	22,0	18,6	23,0	14,0
Decembrie / Декабрь / December	15,4	11,6	9,0	11,8	16,2	14,2	13,0	14,3	17,0	16,0	16,0	16,7
Maxima absolută anuală Абсолютный годовой максимум Absolute annual maximum value	34,0	33,5	35,3	33,3	37,5	36,3	36,6	33,6	37,9	37,9	36,8	34,8

1.2.3. TEMPERATURA AERULUI (minima absolută lunară și anuală)

ТЕМПЕРАТУРА ВОЗДУХА (абсолютный месячный и годовой минимум)

AIR TEMPERATURE (absolute monthly and annual minimum values)

grade Celsius / градусов Цельсия / Celsius degrees

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Minima absolută lunară Абсолютный месячный минимум Absolute monthly minimum value												
Ianuarie / Январь / January	-18,6	-14,9	-27,4	-17,7	-15,3	-12,1	-21,8	-16,0	-17,0	-10,6	-21,2	-15,1
Februarie / Февраль / February	-12,4	-8,7	-14,9	-13,8	-9,8	-6,6	-11,8	-12,1	-9,7	-5,7	-10,7	-11,3
Martie / Март / March	-3,4	-8,0	-10,4	-13,6	-0,7	-6,2	-8,8	-9,1	-0,2	-5,5	-8,7	-10,7
Aprilie / Апрель / April	0,9	-0,2	1,7	0,7	3,2	1,9	2,9	2,1	3,1	1,2	3,4	1,9
Mai / Май / May	4,5	3,9	7,5	3,1	6,3	7,3	9,3	4,3	6,6	8,2	8,5	4,9
Iunie / Июнь / June	1,5	8,4	9,0	10,1	8,8	11,1	12,7	11,5	8,8	11,8	10,6	12,1
Iulie / Июль / July	10,9	10,4	13,3	8,4	13,7	13,9	13,9	10,6	12,7	15,0	14,5	12,6
August / Август / August	8,9	9,2	7,9	9,5	10,2	13,5	11,8	13,2	10,2	13,1	12,7	11,9
Septembrie / Сентябрь / September	4,8	5,5	5,8	5,5	4,8	8,8	7,8	8,1	5,1	7,2	8,4	9,4
Octombrie / Октябрь / October	0,8	-2,6	-3,0	-5,2	2,8	-1,1	-2,0	-2,2	3,6	0,0	-2,5	-2,2
Noiembrie / Ноябрь / November	-5,9	-3,6	-6,3	-7,1	-5,5	-3,3	-0,9	-4,6	-3,8	-5,2	0,0	-5,7
Decembrie / Декабрь / December	-13,3	-19,7	-13,6	-9,6	-11,9	-16,8	-12,1	-7,8	-12,3	-16,7	-10,7	-7,6
Minima absolută anuală Абсолютный годовой минимум Absolute annual minimum value	-18,6	-19,7	-27,4	-17,7	-15,3	-16,8	-21,8	-16,0	-17,0	-16,7	-21,2	-15,1

1.2.4. PRECIPITATII ATMOSFERICE (cantitatea lunară și anuală)

АТМОСФЕРНЫЕ ОСАДКИ (месячное и годовое количество)

ATMOSPHERIC PRECIPITATIONS (monthly and annual quantity)

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Cantitatea lunară de precipitații, mm Месячное количество осадков, мм Monthly quantity of precipitations, mm												
Ianuarie / Январь / January	27	32	62	20	26	25	86	32	14	32	35	36
Februarie / Февраль / February	19	32	40	46	6	26	62	18	2	21	43	14
Martie / Март / March	27	40	23	25	36	63	29	16	33	48	29	11
Aprilie / Апрель / April	127	9	34	28	48	3	45	58	47	18	23	53
Mai / Май / May	54	24	109	23	43	33	69	56	49	49	82	47
Iunie / Июнь / June	37	95	205	120	63	39	85	149	95	20	121	92
Iulie / Июль / July	212	41	196	65	51	68	67	16	43	34	146	41
August / Август / August	71	34	38	51	31	33	53	16	20	20	25	25
Septembrie / Сентябрь / September	89	4	76	12	75	22	46	8	46	41	31	3
Octombrie / Октябрь / October	46	67	45	24	16	30	69	36	22	35	80	33
Noiembrie / Ноябрь / November	29	23	56	5	16	9	40	0	13	13	20	0
Decembrie / Декабрь / December	35	44	76	20	55	95	83	23	60	74	64	16
Cantitatea anuală de precipitații, mm Годовое количество осадков, мм Annual quantity of precipitations, mm	773	445	960	439	466	446	734	428	444	405	699	371
Numărul zilelor cu precipitații 0,1 mm și mai mult Число дней с осадками 0,1 мм и более Number of days with 0,1 mm and over of precipitations	146	132	159	120	107	122	134	96	114	101	140	93
Umiditatea relativă a aerului, % Относительная влажность воздуха, % Relative air humidity, %	76	71	76	71	70	68	74	69	71	68	73	68

1.2.5. VITEZA VÎNTULUI, DURATA DE STRĂLUCIRE A SOARELUI
СКОРОСТЬ ВЕТРА, ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СИЯНИЯ
WIND SPEED, DURATION OF SUNSHINE

	Stația meteorologică și anii de observație Метеорологическая станция и годы наблюдения Meteorological station and observation years											
	Briceni				Chișinău				Cahul			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Viteza medie lunăriă a vîntului, m/s Средняя месячная скорость ветра, м/с Average monthly wind speed, m/s												
Ianuarie / Январь / January	3,2	1,8	2,3	1,8	2,2	3,1	3,2	2,3	3,7	3,4	3,9	2,4
Februarie / Февраль / February	2,4	1,8	3,2	3,2	2,0	3,3	3,6	3,9	3,7	4,0	4,3	3,8
Martie / Март / March	2,8	2,5	2,8	2,3	2,2	3,1	3,6	3,1	4,4	3,9	4,1	3,4
Aprilie / Апрель / April	2,6	2,7	2,8	3,1	1,9	3,8	3,0	3,6	4,1	3,8	3,6	3,7
Mai / Май / May	1,9	2,2	2,4	2,3	2,8	3,0	2,9	2,9	3,2	3,5	3,1	3,4
Iunie / Июнь / June	1,7	2,1	2,1	2,3	2,6	3,1	3,2	3,5	2,7	3,1	3,2	3,4
Iulie / Июль / July	2,1	1,9	1,6	1,6	3,4	3,0	2,8	2,1	3,1	3,0	2,6	2,2
August / Август / August	1,6	1,4	1,7	1,9	2,9	3,4	2,8	3,2	2,9	3,2	2,9	3,1
Septembrie / Сентябрь / September	1,7	1,5	2,0	1,7	3,2	2,6	2,7	2,4	3,3	2,9	3,1	2,7
Octombrie / Октябрь / October	1,9	2,1	2,2	1,9	2,9	2,6	3,0	2,6	3,1	3,0	3,6	2,8
Noiembrie / Ноябрь / November	2,5	2,7	2,6	2,1	3,1	2,8	3,3	2,5	3,3	3,1	3,4	2,7
Decembrie / Декабрь / December	2,8	2,6	2,3	2,2	3,8	2,7	3,1	2,7	4,3	3,2	3,1	3,0
Viteza medie anuală a vîntului, m/s Средняя годовая скорость ветра, м/с Annual average wind speed, m/s	2,3	2,1	2,3	2,2	2,8	3,2	3,1	2,9	3,5	3,8	3,4	3,1
Durata luminii solare, ore Продолжительность солнечного сияния, часов Duration of daylight, hours	...	...	1874	2257	2188	2327	2226	2466	...	...	2207	2354

1.2.6. CUTREMURE DE PÂMÎNT CU MAGNITUDINE MAXIMĂ
ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЯ НАИБОЛЬШЕЙ ИНТЕНСИВНОСТИ
EARTHQUAKES OF MAXIMUM INTENSITY

Data (ziua, luna, anul) Дата (число, месяц, год) Date (day, month, year)	Timpul după Greenwich, ore/min Время по Гринвичу, час/мин Time by Greenwich, hour/min	Coordonatele epicentrului Координаты эпицентра Coordinates of the epicenter		Adâncimea focarelor, km Глубина очагов, км Depth of the focuses, km	Magnitudinea pe scara Richter Магнитуда по шкале Рихтера Magnitude on Richter scale	Intensitatea în mun. Chișinău (grade după scara MSK-67) Интенсивность в мун. Кишинэу (баллов по шкале МСК-67) Intensity in Chisinau (scale MSK-64)
		latitudine nordică северной широты Northern latitude	longitudine estică восточной долготы Eastern longitude			
14.05.2005	01:53	45°60'	26°51'	140	5,3	IV
18.06.2005	15:16	45°68'	26°71'	130	5,4	III-IV
16.02.2006	02:49	45°59'	26°72'	100	4,4	0
16.03.2006	10:40	45°44'	26°63'	100	4,4	III
14.02.2007	06:56	45°38'	26°34'	150	4,2	0
15.02.2007	02:32	45°72'	26°81'	100	4,1	0
21.03.2008	16:18	45°80'	27°17'	30	4,1	0
05.07.2008	08:00	45°29'	30°90'	20	5,5	III-IV
09.06.2008	19:48	45°77'	26°56'	20	4,1	0
25.04.2009	17:18	45°70'	26°66'	100	5,3	III-IV
05.08.2009	07:49	43°85'	28°39'	30	5,0	0
08.06.2010	15:16	45°62'	26°38'	110	4,7	II
30.09.2010	05:31	45°60'	26°35'	140	4,7	II-III
01.05.2011	02:24	45°62'	26°42'	140	5,1	III-IV
04.10.2011	02:40	45°55'	26°54'	130	4,8	III

1.3. MEDIU ÎNCONJURĂTOR ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА ENVIRONMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	19
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	20
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
1.3.1. Fondul funciar / Земельный фонд / Available land.....	21
1.3.2. Efectuarea lucrărilor de cultură a pădurilor	21
Проведение лесокультурных работ Conduction of foresting works	
1.3.3. Tăieri de păduri / Рубки леса / Throws of forests	22
1.3.4. Măsuri de protecție a pădurilor	22
Лесозащитные мероприятия Forest protection activities	
1.3.5. Incendii de pădure / Лесные пожары / Forest fires	22
1.3.6. Gospodăria vînătorească / Охотничье хозяйство / Hunting	23
1.3.7. Consumul (utilizarea) apei	23
Потребление (использование) воды Water consumption (use)	
1.3.8. Evacuarea apelor reziduale, de mină și freaticе drenate în bazinе acvatice de suprafață	24
Сброс сточных, шахтных и подземных дренажных вод в поверхностные водоемы Discharge of sewage, mine and underground drainage waters in surface water reservoirs	
1.3.9. Captarea (neutralizarea) substanțelor dăunătoare evacuate de sursele staționare de impurificare a aerului atmosferic	24
Улавливание (обезвреживание) вредных веществ, отходящих от стационарных источников загрязнения атмосферного воздуха Capture (neutralization) of detrimental substances, emitted by stationary sources of atmospheric air pollution	
1.3.10. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către sursele staționare, pe ingrediente	24
Выброс вредных веществ в атмосферный воздух стационарными источниками по ингредиентам Emission of detrimental substances in atmospheric air by stationary sources, by ingredients	
1.3.11. Evacuarea unor substanțe poluante specifice în aerul atmosferic de către sursele staționare	25
Выброс некоторых специфических загрязняющих веществ в атмосферный воздух стационарными источниками Emission of some specific polluting substances in atmospheric air by stationary sources	

	Pagina Страница Page
1.3.12. Degajarea substanțelor dăunătoare în aerul atmosferic de către transportul auto	25
Вредные вещества, выброшенные в атмосферный воздух автотранспортом	
Detimental substances emitted in atmospheric air by road transpor	
1.3.13 Calitatea benzinei auto importate în țară	25
Качество импортированного автобензина в страну	
Quality of gasoline imported in the country	
1.3.14. Deșeuri menajere în localitățile urbane	25
Бытовые отходы в городской местности	
Domestic waste in urban area	
1.3.15. Formarea și utilizarea deșeurilor în întreprinderi și organizații.....	26
Образование и использование отходов на предприятиях и в организациях	
Generation and use of waste in enterprises and organizations	
1.3.16. Deșeuri toxice / Токсичные отходы / Toxic waste.....	27
1.3.17. Investiții în active materiale pe termen lung pentru protecția mediului și folosirea rațională a resurselor naturale	28
Инвестиции в долгосрочные материальные активы на охрану окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов	
Investments in long term tangible assets for environment protection and rational use of natural resources	
1.3.18. Valoarea mijloacelor fixe de producție pentru protecția mediului	28
Стоимость основных производственных фондов для охраны окружающей среды	
Value of production fixed assets for environment protection	
1.3.19. Numărul probelor cercetate cu indicii sanitaro-chimici	28
Число исследованных проб по санитарно-химическим показателям	
Number of samples investigated by sanitary-chemical indicators	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici, datele Agenției "Moldsilva", Agenției "Apele Moldovei" privind sta-reau, utilizarea resurselor naturale și calitatea mediului.

Источник данных

Статистические отчеты хозяйствующих субъектов, данные Агентства "Moldsilva", Агентства "Apele Moldovei" о состоянии, использовании природных ресурсов и качестве окружающей среды.

Data source

Statistical reports of economic units, data from the Agency "Moldsilva", Agency "Apele Moldovei" on the situation and use of natural resources and the quality of environment.

Precizări metodologice

Ape reziduale convențional pure/normativ epurate – ape nepurificate/epurate, evacuarea cărora în bazinile de apă nu contravine normelor și calității apei în punctul de consum.

În componența substanțelor poluante emise în atmosferă de către sursele staționare de poluare intră totalitatea poluanților evacuați în bazinul aerian atât după trecerea prin instalațiile de captare a prafului și gazelor (în rezultatul captării incomplete și purificării), precum și fără purificare (de la sursele organizate și neorganizate).

Deșeuri toxice – deșeuri ce conțin substanțe deo-

sebit de dăunătoare pentru sănătatea omului și pentru natură.

Deșeuri de producție și consum – stocuri de materie primă, materiale, semifabricate obținute în procesul de producție sau al executării diferitelor lucrări și care și-au pierdut complet sau parțial calitatea inițială, necesară pentru consum.

Lucrări de explorări geologice – extracția zăcămintelor minerale și activități de explorare ale întreprinderilor extractive.

Методологические пояснения

Нормативно чистые/нормативно очищенные сточные воды – стоки, отведение которых без очистки/после очистки в водные объекты не приводит к нарушению норм и качества воды в пункте водопользования.

В состав вредных веществ, выброшенных в атмосферу стационарными источниками, входит общее количество всех загрязнителей, поступивших в воздушный бассейн как после прохождения пылегазоочистных установок (в результате неполного улавливания и очистки), так и без очистки (от организованных и неорганизованных источников).

Methodological notes

Conventionally pure sewage waters/conventionally purified sewage waters – sewage waters without purification/after purification, which are evacuated in the water consumption reservoir and does not decrease the quality of the water.

Polluting substances emitted in the atmosphere by stationary pollution sources comprise the totality of pollutants, which were purified in the dust purification installations, and also those without purification (from formal and informal units).

Toxic waste – the waste, containing especially dan-

Токсичные отходы – отходы, содержащие особо вредные для здоровья человека и для природы вещества.

Отходы производства и потребления – остатки сырья, материалов, полуфабрикатов, образовавшиеся при производстве продукции или выполнении работ и утратившие полностью или частично исходные потребительские свойства.

Геологоразведочные работы – добыча полезных ископаемых и разведочные работы горнодобывающих предприятий.

gerous substances for the human health and for the nature.

Industrial waste – stocks of raw materials, semi-finished products, obtained during the production process or the execution of various works, which lost completely or partly their primary quality, necessary for consumption.

Geological exploration works – mineral extraction and investigation activities of enterprises involved in extractive works.

1.3.1. FONDUL FUNCIAР, la 1 ianuarie*
ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД, на 1 января*
AVAILABLE LAND, as of January 1*

	mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares							
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Terenuri – total Земли – всего Lands – total	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6	3384,6
Terenuri cu destinație agricolă Земли сельскохозяйственного назначения Lands for agricultural purpose	1951,8	1952,6	1974,1	1978,9	1984,6	2007,6	2008,7	2008,9
Terenuri ale localităților Земли населенных пунктов Lands that belong to localities	308,6	309,1	319,6	315,7	311,4	311,6	312,1	312,2
Fondul de rezervă ¹ Резервный фонд ¹ Surplus fund ¹	553,8	548,4	508,7	502,1	497,0	469,9	466,7	466,4
Terenuri destinate industriei, transporturilor, comunicațiilor și cu alte destinații speciale Земли промышленности, транспорта, связи и иного специального назначения Lands for industry, transport, communications and other special purposes	58,5	58,5	58,4	58,6	58,5	58,7	58,9	58,9
Terenuri ale fondului silvic și destinate ocrotirii naturii Земли лесного фонда и природоохранного назначения Lands of the forestry fund and for nature protection purposes	428,5	432,3	439,0	444,1	447,1	450,0	450,9	450,6
Terenuri ale fondului apelor Земли водного фонда Lands of water funds	83,4	83,7	84,8	85,2	86,0	86,8	87,3	87,6

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Terenuri destinate dezvoltării sociale a localităților și de folosință generală (pășuni obștești etc.) / Земли, предназначенные для социального развития населенных пунктов и для общего пользования (общественные пастбища и др.) / Lands for the community development of the localities and for common use (common pastures etc.)

1.3.2. EFECTUAREA LUCRĂRILOR DE CULTURĂ A PĂDURILOR
ПРОВЕДЕНИЕ ЛЕСОКУЛЬТУРНЫХ РАБОТ
CONDUCTION OF FORESTING WORKS

	mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Regenerarea pădurilor în fondul forestier de stat Лесовосстановление в лесах государственного значения Regeneration of forests in the forest state fund	3,2	3,1	3,3	3,9	3,6	3,6	2,7	4,4
din care: / в том числе: / including:								
plantări și semănături посадка и посев planting and sowing	1,0	1,0	0,9	1,0	1,0	0,8	0,7	1,0
ajutorarea regenerării naturale a pădurilor содействие естественному возобновлению леса supporting the natural regeneration of forests	1,7	1,6	1,9	2,4	2,3	2,3	1,6	2,8
regenerarea naturală естественное возобновление natural regeneration	0,5	0,5	0,5	0,5	0,3	0,6	0,5	0,6
Extinderea terenurilor acoperite cu vegetație forestieră (plantarea culturilor silvice) Расширение площадей покрытых лесной растительностью (посадка лесокультур) Extension of grounds covered with forest vegetation (planting of forest crops)	7,5	7,5	7,5	7,6	7,9	4,7	0,5	0,2

1.3.3. TÄIERI DE PÄDURI

РУБКИ ЛЕСА

THROWS OF FORESTS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Täieri principale și täieri în vederea regenerării pădurilor Рубки леса главного пользования и лесовосстановительные рубки Main throws and throws for the forest regeneration								
ha / га / ha	2540	2534	3022	3001	3148	3273	3405	3988
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	222	211	246	244	243	243	262	309
Täieri de îngrijire a pădurii și täieri selective sanitare Рубки ухода и выборочно-санитарные рубки леса Cleaning throws and selective sanitary throws								
mii ha / тыс. га / thou. ha	14	15	15	14	14	14	14	14
mii m ³ / тыс. м ³ / thou. m ³	195	188	187	164	174	162	168	179

1.3.4. MÄSURI DE PROTECTIE A PÄDURILORЛЕСОЗАЩИТНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ
FOREST PROTECTION ACTIVITIES

	mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafața focarelor de dăunători și boli ale pădurii (la sfîrșitul anului) Площадь очагов вредителей и болезней леса (на конец года) Area of natural focuses of plant pests and diseases of forest (end-year)	89,9	82,4	36,5	30,4	16,7	24,2	69,3	69,3
inclusiv focare care necesită măsuri de combatere включая очаги, требующие меры борьбы including the focuses that require diseases fighting methods	64,6	45,1	1,2	1,7	14,0	15,2	44,2	42,1
Protectia pădurilor contra dăunătorilor și bolilor prin metode biologice Защита лесов от вредителей и болезней биологическими методами Forest protection from plant pests and diseases by biological methods	0,7	0,8	1,2	0,7	1,2	0,6	0,4	1,8
Combaterea chimică aeriană Аэрохимборьба Air chemical protection methods	26,4	20,6	—	1,3	18,8	11,0	0,3	3,4
Măsuri de combatere chimice terestre Наземные химические меры борьбы Ground chemical protection methods	—	—	—	0,5	0,1	0,3	0,1	0,1

1.3.5. INCENDII DE PÄDURE, la 1 noiembrieЛЕСНЫЕ ПОЖАРЫ, на 1 ноября
FOREST FIRES, as of November 1

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de incendii, cazuri Число лесных пожаров, случаев Number of forest fires, cases	2	3	90	15	60	7	5	75
din acestea, din vina populației из них по вине населения of which, through population's faults	2	3	90	6	16	4	5	75
Suprafață silvică cuprinsă de incendii, ha Лесная площадь, пройденная пожарами, га Forest area affected by fires, ha	5,5	32,6	683,3	31,0	126,0	20,0	25,9	636,6
Dauna pricinuită gospodăriei silvice, mii lei Ущерб, причиненный лесному хозяйству, тыс. лей Damage to forestry, thou. lei	0,0	9,2	351,5	95,3	275,3	36,4	19,0	341,7

1.3.6. GOSPODĂRIA VÎNĂTOREASCĂ
ОХОТНИЧЬЕ ХОЗЯЙСТВО
HUNTING

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafața terenurilor vînătoarești, mii ha Площадь охотничьих угодий, тыс. га Area of hunting lands, thou. ha	370	343	338	337	338	338	319	314
din acestea, amenajate в том числе охваченных охотоустроиством of them, in development works	201	343	333	334	337	337	250	308
Cheltuieli pentru măsurile biotehnice privind păstrarea și reproducerea animalelor sălbaticice, mii lei (prețuri curente) Затраты на биотехнические мероприятия по сохранению и воспроизведству диких животных, тыс. лей (текущие цены) Expenditures for biologic-technical methods on protection and reproduction of wild animals, thou. lei (current prices)	934	1095	2208	4659	4283	5371	1403	1698
Cheltuielile totale ale gospodăriilor vînătoarești, mii lei (prețuri curente) Общие затраты на ведение охотничьего хозяй- ства, тыс. лей (текущие цены) General expenditures on management of hunting, thou. lei (current prices)	1575	2061	3135	6376	6688	6700	3798	3997

1.3.7. CONSUMUL (UTILIZAREA) APEI*
ПОТРЕБЛЕНИЕ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ) ВОДЫ*
WATER CONSUMPTION (USE)*

	milioane m ³ / миллионы м ³ / million m ³								
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Numărul consumatorilor de apă, unități Количество водопользователей, единиц Number of water consumers, units	2554	2547	2555	2507	2519	2505	2495	2460	
Captarea apei din bazinele naturale – total Забор воды из природных водоемов – всего Water collecting from natural wells – total	852	852	854	885	861	865	851	847	
din care, captarea apei din sursele de apă subterane в том числе забор воды из подземных источников of which, water collecting from underground springs	136	136	136	129	127	129	130	130	
Consumul (utilizarea) apei (fără apă de circulație și apă utilizată consecutiv) – total Потребление (использование) воды (без оборотной и повторно использованной воды) – всего Water use (without recycled and reused water) – total	786	785	787	809	794	795	785	785	
pentru necesități de producție на производственные нужды for production needs	585	583	583	581	581	580	581	580	
din care, a apei potabile в том числе питьевой воды of which, drinking water	20	18	17	17	17	17	17	17	
alimentarea cu apă a agriculturii на сельскохозяйственное водоснабжение water supply for agriculture	36	35	36	36	37	38	40	39	
pentru necesitățile gospodărești și potabile на хозяйственно-питьевые нужды water supply for households needs and for drinking	115	120	120	125	124	120	118	119	
Pierderile la transportare Потери при транспортировке Losses during transportation	66	67	67	76	67	70	66	62	
Cantitatea apei de circulație și a celei utilizate consecutiv Количество воды в оборотном и повторном водо- снабжении Quantity of water in circulation and that one used conse- cutively	360	350	358	365	359	334	334	311	

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.8. EVACUAREA APELOR REZIDUALE, DE MINĂ ȘI FREATICE DRENATE ÎN BAZINELE ACVATICE DE SUPRAFAȚĂ*

СБРОС СТОЧНЫХ, ШАХТНЫХ И ПОДЗЕМНЫХ ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПОВЕРХНОСТНЫЕ ВОДОЕМЫ*
DISCHARGE OF SEWAGE, MINE AND UNDERGROUND DRAINAGE WATERS IN SURFACE WATER RESERVOIRS*

	milioane m ³ / миллионы м ³ / million m ³							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total ape evacuate Всего сброшено вод <i>Total discharge of water</i>	696	697	695	687	686	685	689	686
din care, în bazinele de suprafață из них в природные водоемы <i>of them, in natural reservoirs</i>	688	689	688	680	679	678	682	679
inclusiv: / в том числе: / including: ape conventionale pure (fără epurare) условно чистых вод (без очистки) <i>conventionally pure waters (without purification)</i>	561	556	562	551	550	552	555	555
ape poluate / загрязненных вод / polluted waters inclusiv: / в том числе: / including: fără epurare / без очистки / without purification епурате insufficient недостаточно очищенных <i>insufficiently purified</i>	42	9	7	10	14	10	8	8
ape normative epurate нормативно очищенных вод <i>conventionally purified waters</i>	0,5	0,6	0,5	0,7	0,8	0,8	0,9	1,0
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке <i>Conventionally purified sewage waters, in % to the total volume of waters liable for purification</i>	41,4	8,3	6,7	9,2	13,3	9,5	7,5	7,2
ape normativ epurate нормативно очищенных вод <i>conventionally purified waters</i>	85	124	119	119	115	116	119	115
Ape normativ epurate, în % față de volumul total al scurgerilor care necesită curățare Нормативно очищенных вод, в % к общему объему стоков, подлежащих очистке <i>Conventionally purified sewage waters, in % to the total volume of waters liable for purification</i>	63	88	89	88	85	87	89	88

* Datele sînt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

1.3.9. CAPTAREA (NEUTRALIZAREA) SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE EVACUATE DE SURSELE STATIONARE DE IMPURIFICARE A AERULUI ATMOSFERIC

УЛАВЛИВАНИЕ (ОБЕЗВРЕЖИВАНИЕ) ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ ИСТОЧНИКОВ
ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА
*CAPTURE (NEUTRALIZATION) OF DETRIMENTAL SUBSTANCES, EMITTED BY STATIONARY SOURCES
OF ATMOSPHERIC AIR POLLUTION*

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Volumul substânțelor dăunătoare captate (neutralizate) de instalațiile de desprăuire și de degazare, mii tone Количество вредных веществ, уловленных (обезвреженных) газольдеулавливающими установками и сооружениями, тыс. тонн <i>Volume of captured (neutralized) detrimental substances by gas-dust catchers, thou. tonnes</i>	84,8	143,8	163,3	183,4	182,6	118,0	119,8	120,9
Captate (neutralizate), în % față de volumul substanțelor poluante la evacuare de la sursele staționare Уловлено (обезврежено), в % к общему количеству загрязняющих веществ, отходящих от стационарных источников <i>Captured (neutralized), in % to the total quantity of pollutants, emitted by stationary sources</i>	82,9	87,6	89,3	91,6	91,6	88,2	88,5	89,0

1.3.10. DEGAJAREA SUBSTANȚELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂtre SURSELE STATIONARE, PE INGREDIENTE

ВЫБРОС ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ПО ИНГРЕДИЕНТАМ
EMISSION OF DETRIMENTAL SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES, BY INGREDIENTS

	mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	17,5	20,3	19,6	16,8	16,7	15,7	15,5	15,0
din care: / в том числе: / of which:								
solide / твердых / solid	4,4	5,2	5,3	4,6	4,6	4,3	4,2	3,5
gazoase și lichide газообразных и жидких <i>gaseous and liquid</i>	13,1	15,1	14,3	12,2	12,1	11,4	11,3	11,5
din acestea: / из них: / of them:								
dioxid de sulf / двукись серы / dioxide sulphur	2,2	2,4	1,9	1,7	1,5	1,6	1,1	1,3
oxid de azot / окись азота / oxide nitrogen	2,5	2,9	2,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,6
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	5,1	6,1	6,1	5,4	4,7	3,9	4,4	4,5

1.3.11. EVACUAREA UNOR SUBSTANȚE POLUANTE SPECIFICE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE SURSELE STATIONARE

ВЫБРОС НЕКОТОРЫХ СПЕЦИФИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНЯЮЩИХ ВЕЩЕСТВ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ
СТАЦИОНАРНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ

EMISSION OF SOME SPECIFIC POLLUTING SUBSTANCES IN ATMOSPHERIC AIR BY STATIONARY SOURCES

tone / тонн / tonnes

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Metale și compușii lor Металлы и их соединения Metals and their compounds	9,1	6,5	8,6	5,9	7,9	11,0	9,6	7,3
Plumb / Свинец / Lead	0,4	0,5	0,9	0,6	0,4	0,4	0,7	0,2
Amoniac / Аммиак / Ammonia	132,6	141,3	138,2	69,8	67,1	87,2	68,4	70,9
Hidrocarburi policiclice aromate Ароматические поликлинические углеводороды Aromaticized multiring hydrocarbon	16,4	9,2	15,3	9,9	15,4	23,0	29,8	20,2
din care, benzo(a)piren в том числе бензо(а)пирен of which, benzo(a)pyrene	7,5	4,0	3,4	2,2	7,5	3,8	3,9	5,3
Xilen / Ксиол / Xylene	32,4	31,6	31,5	41,7	44,3	35,0	29,3	30,7
Stiren / Стирол / Styrene	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Toluol / Толуол / Toluene	35,5	36,3	36,6	35,3	41,5	36,1	33,4	36,9
Formaldehidă / Формальдегид / Formaldehyde	0,8	0,2	0,3	0,3	0,8	0,5	0,5	0,0
Clor / Хлор / Chlorine	1,6	2,0	0,8	1,6	0,5	1,3	0,9	1,1
Poluananți organici persistenți Стойкие органические вещества Persistent organic matters	0,5	2,1	3,1	0,3	0,1	0,2	0,3	0,5
din care, dioxine și furani в том числе диоксины и фураны of which, dioxines and furanes	0,1	0,1	—	0,0	0,0	0,2	0,3	0,3

1.3.12. DEGAJAREA SUBSTANTELOR DĂUNĂTOARE ÎN AERUL ATMOSFERIC DE CĂTRE TRANSPORTUL AUTO

ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА, ВЫБРОШЕННЫЕ В АТМОСФЕРНЫЙ ВОЗДУХ АВТОТРАНСПОРТОМ
DETERRIMENTAL SUBSTANCES EMITTED IN ATMOSPHERIC AIR BY ROAD TRANSPORT

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Substanțe dăunătoare gazoase și lichide – total Газообразные и жидкые вредные вещества – всего Liquid and solid detrimental substances – total	152,2	161,5	145,5	173,8	224,1	157,4	146,5	174,8
din acestea: / из них: / of them:								
oxid de carbon / окись углерода / oxide carbon	108,2	114,7	105,0	126,7	159,1	106,2	102,8	125,0
hidrocarburi / углеводороды / hidrocarbon	15,8	16,9	15,5	17,9	25,3	15,7	14,1	19,6
dioxid de azot / двуокись азота / dioxide nitrogen	18,4	20,0	18,4	19,7	28,7	18,7	14,9	16,9

1.3.13. CALITATEA BENZINEI AUTO IMPORTATE ÎN TARĂ

КАЧЕСТВО ИМПОРТИРОВАННОГО АВТОБЕНЗИНА В СТРАНУ
QUALITY OF GASOLINE IMPORTED IN THE COUNTRY

milioane litri / миллионы литров / million liters

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Benzină auto – total Автомобензин – всего Gasoline – total	285,6	256,6	276,0	281,9	291,0	246,5	260,1
din care, cu conținut de plumb: в том числе с содержанием свинца: of which, leaded:							
pînă la 0,013 g/l / до 0,013 г/л / up to 0,013 g/l песте 0,013 g/l / свыше 0,013 г/л / over 0,013 g/l	285,6	253,8	274,1	281,9	291,0	246,5	260,1
	—	2,8	1,9	—	—	—	—

1.3.14. DEȘEURI MENAJERE ÎN LOCALITĂȚILE URBANE

БЫТОВЫЕ ОТХОДЫ В ГОРОДСКОЙ МЕСТНОСТИ
DOMESTIC WASTE IN URBAN AREA

2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011

Transportate pe parcursul anului, mii m ³ : Вывезено за год, тыс. м ³ : Transported during the year, thou. m ³ :							
solide menajere / бытового мусора / household rubbish	1200,0	1268,5	1353,6	1790,6	2130,8	2210,2	2302,6
deșeuri lichide / жидких отходов / liquid waste	24,3	23,9	27,8	28,9	42,0	57,4	56,9
Suprafața locurilor de neutralizare a deșeurilor solide menajere, ha Площадь мест обезвреживания бытовых твердых отходов, га Area of neutralization of domestic solid waste, ha	154,4	166,9	180,2	195,0	190,1	199,2	206,5
Numărul stațiilor de scurgere Количество сливных станций Number of discharge tanks	14	14	16	16	17	18	18
							19

1.3.15. FORMAREA ȘI UTILIZAREA DEȘEURILOR ÎN ÎNTREPRENDERI ȘI ORGANIZAȚII
ОБРАЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТХОДОВ НА ПРЕДПРИЯТИЯХ И В ОРГАНИЗАЦИЯХ
GENERATION AND USE OF WASTE IN ENTERPRISES AND ORGANIZATIONS

	Existență la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of the year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступление Inputs	Utilizările Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoiște Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existență la sfîrșitul anului Наличие на конец года Existing at the end of the year
Total / Всего / Total							
2009	4009,4	2487,9	1680,8	668,9	677,9	978,8	5852,5
2010	5847,9	1860,3	3253,0	1435,2	961,6	1511,5	7052,9
2011	7049,9	1845,3	1264,4	418,4	2045,0	1580,8	6115,4
din care: в том числе: of which:							
Deșeuri de la întreprinderile de extracție Отходы добывающих предприятий Waste of quarrying enterprises							
2009	3652,7	1256,2	1255,4	295,3	271,3	0,1	5597,6
2010	5597,3	439,3	2073,9	1064,4	204,4	0,0	6841,7
2011	6841,7	423,4	—	17,2	1228,0	140,0	5879,9
Deșeuri de la creșterea animalelor Отходы животноводства Waste of livestock production							
2009	86,4	333,3	49,2	190,2	1,7	184,2	92,8
2010	81,2	279,2	27,6	204,3	7,6	115,6	60,5
2011	60,5	328,3	38,0	198,2	6,5	155,6	66,4
Deșeuri aferente industriei alimentare și a băuturilor Отходы производств пищевых продуктов и напитков Waste of foodstuff and drinks production industry							
2009	78,8	258,7	6,9	56,8	160,9	88,7	38,0
2010	38,0	368,8	4,8	23,6	198,4	152,3	37,3
2011	37,3	394,6	2,9	20,4	251,8	125,9	36,7
Deșeuri din gospodăria locativ-comunală și deșeuri menajere Отходы жилищно-коммунального хозяйства и бытовые отходы Waste of housing and communal services and domestic waste							
2009	144,5	341,5	32,5	5,7	0,0	456,3	56,5
2010	56,5	416,6	699,6	6,0	—	1102,8	63,9
2011	64,0	461,9	914,1	35,1	182,7	1139,1	83,2
Deșeuri aferente chimiei anorganice Отходы неорганической химии Waste of inorganic chemistry							
2009	13,9	0,9	0,0	0,0	0,0	0,0	14,8
2010	14,8	0,0	—	14,5	0,0	0,0	0,3
2011	0,3	0,0	—	—	0,0	0,3	0,0
Deșeuri din fitotehnie Отходы растениеводства Waste of plant growing							
2009	3,7	32,7	0,2	14,5	5,6	13,7	2,8
2010	2,8	37,5	0,7	17,9	5,1	15,3	2,7
2011	2,6	33,6	1,9	17,0	5,4	11,5	4,3

Continuare / Продолжение / Continued

	Existență la începutul anului Наличие на начало года Existing at the beginning of the year	Formate Образовано Generated	Intrări Поступление Inputs	Utilizări Использование Used	Livrări Поставки Supplied	Nimicite sau scoase la gunoiște Уничтожено или вывезено на свалку Destroyed or transported to dumps	Existență la sfîrșitul anului Наличие на конец года Existing at the end of the year
Materie primă secundară a metalurgiei feroaselor Вторичное сырье черной металлургии Secondary raw material for ferrous metallurgy							
2009	9,2	9,4	65,2	3,5	69,6	1,0	9,7
2010	9,7	8,6	148,1	0,7	148,3	0,2	17,2
2011	16,4	10,6	259,3	4,2	262,9	0,3	18,9
Deșeuri aferente industriei forestiere Омходы лесной промышленности Waste of forestry industry							
2009	5,1	12,8	–	2,7	9,6	1,0	4,6
2010	4,6	11,2	–	2,9	8,6	0,5	3,8
2011	3,8	49,2	–	0,2	42,8	3,0	6,8
Materie primă secundară a metalurgiei neferoaselor Вторичное сырье цветной металлургии Secondary raw material for non-ferrous metallurgy							
2009	1,6	0,3	2,8	0,0	4,1	0,0	0,6
2010	0,6	0,2	6,7	0,0	6,4	0,0	1,1
2011	1,1	0,2	11,3	0,2	11,2	0,0	1,1

1.3.16. DEȘEURI TOXICEТОКСИЧНЫЕ ОТХОДЫ
TOXIC WASTE

tonne / тонн / tonnes

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul întreprinderilor cercetate, unități Число обследованных предприятий, единиц Number of surveyed enterprises, units	709	780	777	816	892	875	886	716
Deșeuri formate Образовано отходов Waste generated	936	835	634	610	756	1125	404	528
Deșeuri utilizate Использовано отходов Waste used	576	271	780	1478	799	594	593	874
Deșeuri neutralizate (lichidate) Обезврежено (уничтожено) отходов Neutralized (liquidated) waste	458	64	264	440	256	36	65	112
Transportate la poligoanele deșeurilor menajere Вывезено на полигоны бытовых отходов Transported to domestic waste area	132	235	162	202	130	694	61	17
Deșeuri existente (la sfîrșitul anului) Наличие отходов (на конец года) Existing waste (end-year)	7811	7897	7426	6501	6530	6488	6504	6087

1.3.17. INVESTITII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI ȘI FOLOSIREA RATIONALĂ A RESURSELOR NATURALE (exclusiv ameliorarea)

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ (без мелиорации)
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION AND RATIONAL USE OF NATURAL RESOURCES (without melioration)

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	27398,9	43938,7	51593,2	73325,4	87885,2	6012,5	41520,9	31049,8
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	11395,9	23061,8	17879,2	7512,1	4269,6	5050,6	14250,5	14819,5
pentru protecția și folosirea rațională a terenurilor на охрану и рациональное использование земель for protection and rational use of lands	16003,0	20876,9	33711,5	61519,8	80781,9	961,9	19698,5	15208,3
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	–	–	2,5	4293,5	2833,7	–	0,0	0,0
pentru alte domenii на другие мероприятия for other fields	–	–	–	–	–	–	–	7571,9
								1022,0

1.3.18. VALOAREA MIJLOACELOR FIXE DE PRODUCȚIE PENTRU PROTECȚIA MEDIULUI¹

СТОИМОСТЬ ОСНОВНЫХ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ФОНДОВ ДЛЯ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ¹
VALUE OF PRODUCTION FIXED ASSETS FOR ENVIRONMENT PROTECTION¹

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1009,8	986,9	1025,4	1072,1	1113,0	1181,6	1199,6	1155,8
din care: / в том числе: / of which:								
pentru protecția și folosirea rațională a resurselor de apă на охрану и рациональное использование водных ресурсов for protection and rational use of water resources	905,6	897,2	940,4	988,8	1016,4	1091,3	1095,0	1088,3
pentru protecția aerului atmosferic на охрану атмосферного воздуха for atmospheric air protection	68,9	67,0	66,8	65,6	74,2	68,5	80,8	56,4

¹ Conform valorii medii anuale de bilanț / По среднегодовой балансовой стоимости / According to the balance annual average value

1.3.19. NUMĂRUL PROBELOR CERCETATE CU INDICII SANITARO-CHIMICI

ЧИСЛО ИССЛЕДОВАННЫХ ПРОБ ПО САНИТАРНО-ХИМИЧЕСКИМ ПОКАЗАТЕЛЯМ
NUMBER OF SAMPLES INVESTIGATED BY SANITARY-CHEMICAL INDICATORS

	Total Всего Total			din care, cu abateri de la normele sanitare из них с отклонениями от санитарных норм of them, with deviations from sanitary standards					
				total / всего / total			% %		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Surse centralizate de alimentare cu apă Источники централизованного водоснабжения Centralized sources of water supply	1465	1571	1704	991	1023	1219	68	65	72
Surse decentralizate de alimentare cu apă ¹ Источники децентрализованного водоснабжения Decentralized sources of water supply	5157	6000	5382	4165	5054	4467	81	84	83
Bazine acvatice de suprafață în folosița populației Поверхностные водоемы в местах водопользования Surface water basins for the use of population	1253	1248	1280	455	502	381	36	40	30
Solul / Почека / Soil	591	567	682	42	29	35	7	5	5
Aerul atmosferic Атмосферный воздух Atmospheric air	8682	7025	9102	1207	1129	825	14	16	9

2. • POPULAȚIE НАСЕЛЕНИЕ POPULATION

2.1. POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ¹ НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА¹ POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	30
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	31
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.1.1. Populația stabilă pe sexe..... Постоянное население по полу Resident population by sex	32
2.1.2. Populația stabilă pe medii..... Постоянное население по типу местности Resident population by area	32
2.1.3. Structura populației stabile pe sexe, la 1 ianuarie 2012 (grafic)..... Структура постоянного населения по полу на 1 января 2012 года (график) Structure of resident population by sex, as of January 1, 2012 (diagram)	33
2.1.4. Structura populației stabile pe medii, la 1 ianuarie 2012 (grafic)..... Структура постоянного населения по типу местности на 1 января 2012 года (график) Structure of resident population by area, as of January 1, 2012 (diagram)	33
2.1.5. Populația stabilă pe sexe, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2012	34
Постоянное население по полу в территориальном разрезе на 1 января 2012 года Resident population by sex, in territorial aspect, as of January 1, 2012	
2.1.6. Populația stabilă pe medii, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2012	35
Постоянное население по типу местности в территориальном разрезе на 1 января 2012 года Resident population by area, in territorial aspect, as of January 1, 2012	
2.1.7. Populația stabilă pe grupe de vîrstă și sexe	36
Постоянное население по возрастным группам и полу Resident population by age group and sex	

¹ Datele referitoare la populație pentru anii 1959 și 1970 sînt prezentate conform recensămîntului din 15 ianuarie; pentru anul 1979 – conform recensămîntului din 17 ianuarie; pentru anul 1989 – conform recensămîntului din 12 ianuarie; pentru anul 2004 – conform recensămîntului din 5 octombrie; pentru restul anilor – la începutul anului, conform datelor evidenței curente
Данные по населению за 1959 и 1970 годы приведены по переписи населения на 15 января; за 1979 год – по переписи на 17 января; за 1989 год – по переписи на 12 января; за 2004 год – по переписи на 5 октября; за остальные годы – на начало года, по данным текущего учета
Data for 1959 and 1970 are presented according to Population Census from January 15; for 1979 – to Census from January 17; for 1989 – to Census from January 12; for 2004 – to Census from October 05; for other years – as of beginning of the year, according to current record data

	Pagina Страница Page
2.1.8. Populația stabilă pe vîrstă și sexe, la 1 ianuarie 2012 (grafic) <i>Постоянное население по возрасту и полу, на 1 января 2012 года (график)</i> <i>Resident population by age and sex, as of January 1, 2012 diagram</i>	37
2.1.9. Populația stabilă pe principalele grupe de vîrstă, în profil teritorial, la 1 ianuarie 2012 <i>Постоянное население по основным возрастным группам в территориальном разрезе на 1 января 2012 года</i> <i>Resident population by main age group, in territorial aspect, as of January 1, 2012</i>	38
2.1.10. Populația stabilă pe medii, sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2012 <i>Постоянное население по типу местности, полу и возрастным группам на 1 января 2012 года</i> <i>Resident population by area, sex and age group, as of January 1, 2012</i>	39
2.1.11. Coeficientul îmbătrînirii populației <i>Коэффициент старения населения</i> <i>Ageing factor of population</i>	39
2.1.12. Indicii sarcinii demografice <i>Индексы демографической нагрузки</i> <i>Indices of demographic dependence</i>	39
2.1.13. Speranța de viață <i>Ожидаемая продолжительность жизни</i> <i>Life expectancy</i>	40
2.1.14. Populația stabilă pe principalele naționalități <i>Постоянное население по основным национальностям</i> <i>Resident population by main nationalities</i>	40

Sursa datelor

Recensămintele populației și datele statistice curente privind mișcarea naturală și migratorie a populației.

Источник данных

Переписи населения и данные текущей статистики о естественном и миграционном движении населения.

Data source

Population Censuses and current statistics on natural and migrational movement of population.

Precizări metodologice

Numărul populației pentru anii intercenzitari se determină în baza rezultatelor ultimului recensămînt și a datelor referitoare la mișcarea naturală și migratorie dintre data recensămîntului și anul de referință. Totodată se ia în considerare schimbarea numărului populației în urma reorganizării teritorial-administrative.

Populație prezentă – numărul persoanelor care se aflau pe teritoriul respectiv la momentul recensămîntului, inclusiv persoanele domiciliate temporar.

Populație stabilă – numărul persoanelor care au domiciliul stabil pe teritoriul respectiv, inclusiv persoanele absente temporar.

Sursa principală a datelor despre **componența națională a populației și limba maternă** o constituie recensămîntul. Răspunsurile la aceste întrebări au fost înregistrate în conformitate cu libera declaratie a persoanei recenzate. Pentru copii declarațiile au fost făcute de părinți.

Speranța de viață – numărul de ani pe care-i vor trăi în medie cei născuți în perioada respectivă, dacă în decursul vieții lor nivelul mortalității la fiecare vîrstă va rămîne același, cum a fost în anul nașterii.

Numărul mediu anual al populației – media aritmetică a numărului populației la începutul anului de referință și la începutul anului viitor.

Методологические пояснения

Текущая оценка **численности населения в годы между переписями** производится на основании итогов последней переписи населения, к которым ежегодно прибавляются числа родившихся и прибывших на данную территорию и вычитаются числа умерших и выбывших с данной территории. При этом учитывается изменение численности населения в результате административно-территориальных преобразований.

Население – численность лиц, находящихся на момент переписи на данной территории, включая временно проживающих.

Постоянное население – численность лиц, постоянно проживающих на данной территории, включая временно отсутствующих.

Основным источником данных о **национальном составе населения и о родном языке** являются переписи. Ответы на эти вопросы записывались со слов опрашиваемых, то есть по принципу самоопределения. Национальность детей указывалась их родителями.

Ожидаемая продолжительность жизни – число лет, которое предстоит прожить в среднем родившимся в данный период, если на протяжении их жизни уровень смертности в каждом возрасте останется таким, каким он был в годы рождения.

Среднегодовая численность населения – средняя арифметическая из численностей на начало расчетного и на начало следующего года.

Methodological notes

The number of population for the intercensus years is determined based on the results of the last Population Census, data on the natural increase and on migrational movement since the last Census date and the reference year. It is also taken into account the change of the number of population as a result of territorial-administrative reorganization.

Present population refers to the number of persons present at the Census moment, including temporarily resident persons.

Resident population – number of persons, permanently residents on the given territory, including the persons temporarily absent.

Population Census is the major data source for the population structure by nationalities and mother tongue. The answers for these questions were registered according declaration of the interviewed person. Parents made declaration for their children.

Life expectancy – number of years which shall be lived in average by those born in this period, if during their life the death rate for every age will be the same as in year of birth.

Mean annual number of population – arithmetic mean of the number of population at the beginning of the reference year and at the beginning of the next year.

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.1. POPULATIA STABILĂ PE SEXE
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ
RESIDENT POPULATION BY SEX

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Revin femei la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	total всего total	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
1959*	2884,5	1333,8	1550,7	46,2	53,8	116
1970*	3568,9	1662,3	1906,6	46,6	53,4	115
1979*	3949,8	1864,8	2085,0	47,2	52,8	112
1989*	4335,4	2063,2	2272,2	47,6	52,4	110
2000	3644,1	1744,5	1899,6	47,9	52,1	109
2001	3635,1	1740,6	1894,5	47,9	52,1	109
2002	3627,8	1737,5	1890,3	47,9	52,1	109
2003	3618,3	1733,3	1885,0	47,9	52,1	109
2004	3607,4	1728,4	1879,0	47,9	52,1	109
2005	3600,4	1724,8	1875,6	47,9	52,1	109
2006	3589,9	1719,3	1870,6	47,9	52,1	109
2007	3581,1	1721,0	1860,1	48,1	51,9	108
2008	3572,7	1717,5	1855,2	48,1	51,9	108
2009	3567,5	1714,9	1852,6	48,1	51,9	108
2010	3563,7	1713,5	1850,2	48,1	51,9	108
2011	3560,4	1712,1	1848,3	48,1	51,9	108
2012	3559,5	1711,7	1847,8	48,1	51,9	108

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

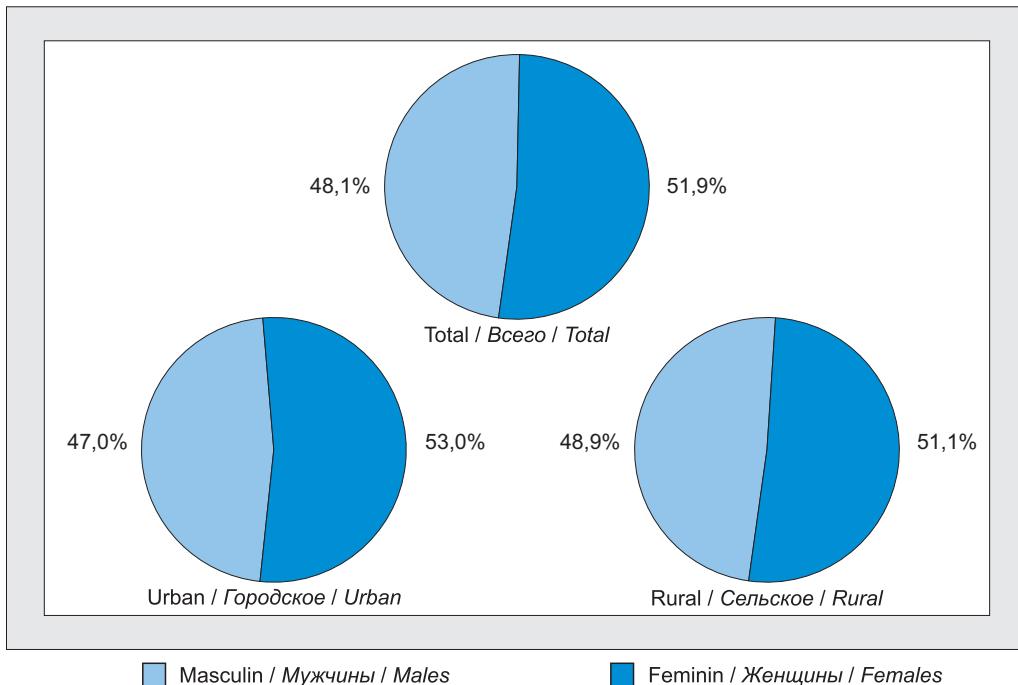
2.1.2. POPULATIA STABILĂ PE MEDIU
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
RESIDENT POPULATION BY AREA

Anii Годы Years	Numărul populației, mii locuitori Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. inhabitants			În % față de total В % к общей численности In % to the total		Numărul locuitorilor ре 1 km ² Число жителей на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
	total всего total	urban городское urban	rural сельское rural	urban городское urban	rural сельское rural	
1959*	2884,5	642,3	2242,2	22,3	77,7	85,3
1970*	3568,9	1130,1	2438,8	31,7	68,3	105,6
1979*	3949,8	1532,9	2416,9	38,8	61,2	116,9
1989*	4335,4	2020,1	2315,3	46,6	53,4	128,3
2000	3644,1	1514,2	2129,9	41,5	58,5	120,0
2001	3635,1	1486,4	2148,7	40,9	59,1	119,7
2002	3627,8	1485,2	2142,6	40,9	59,1	119,5
2003	3618,3	1484,1	2134,2	41,0	59,0	119,2
2004	3607,4	1477,9	2129,5	41,0	59,0	118,8
2005	3600,4	1476,0	2124,4	41,0	59,0	118,6
2006	3589,9	1469,8	2120,1	40,9	59,1	118,3
2007	3581,1	1478,0	2103,1	41,3	58,7	118,0
2008	3572,7	1476,1	2096,6	41,3	58,7	117,7
2009	3567,5	1476,1	2091,4	41,4	58,6	117,5
2010	3563,7	1476,7	2087,0	41,4	58,6	117,4
2011	3560,4	1481,7	2078,7	41,6	58,4	117,3
2012	3559,5	1485,7	2073,8	41,7	58,3	117,2

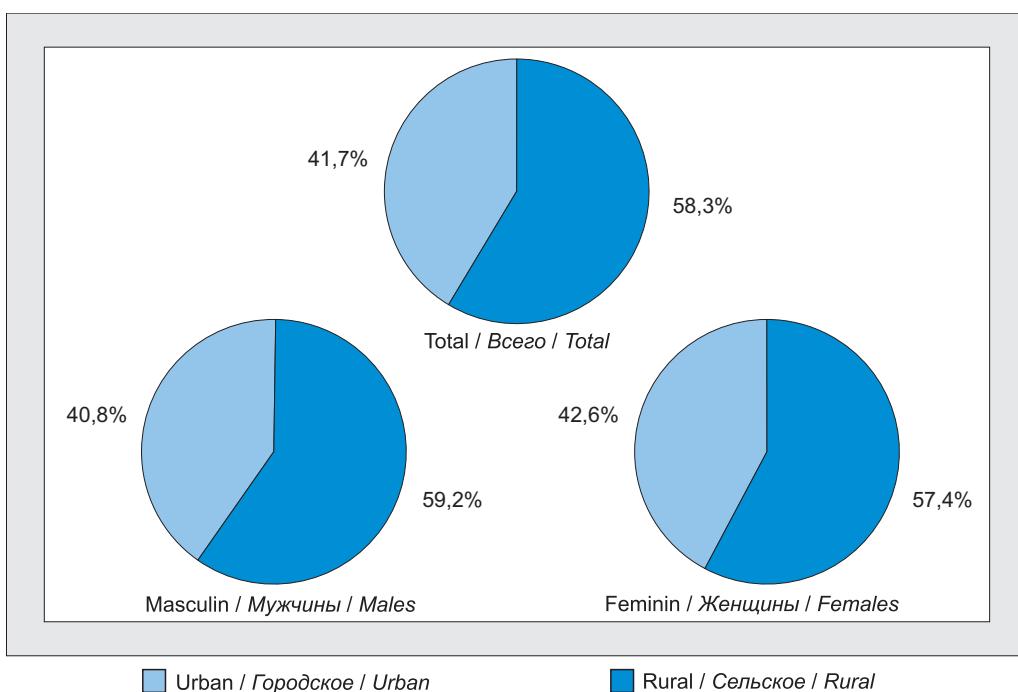
* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.3. STRUCTURA POPULATIEI STABILE PE SEXE, la 1 ianuarie 2012
 СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ на 1 января 2012 года
 STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY SEX, as of January 1, 2012



2.1.4. STRUCTURA POPULATIEI STABILE PE MEDII, la 1 ianuarie 2012
 СТРУКТУРА ПОСТОЯННОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ на 1 января 2012 года
 STRUCTURE OF RESIDENT POPULATION BY AREA, as of January 1, 2012



POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.5. POPULAȚIA STABILĂ PE SEXE, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2012

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ПОЛУ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2012 года
RESIDENT POPULATION BY SEX, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2012

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population			În % față de total В % к итогу In % to the total		Revin femei la 100 de bărbați На 100 мужчин приходилось женщин Women per 100 men
	амбеle sexe оба пола both sexes	masculin мужчины males	feminin женщины females	masculin мужчины males	feminin женщины females	
Total / Всего / Total	3559541	1711725	1847816	48,1	51,9	108
Municipiul Chișinău	794753	373101	421652	46,9	53,1	113
Nord / Север / North	1002555	477638	524917	47,6	52,4	110
Municipiul Bălți	149167	68469	80698	45,9	54,1	118
Briceni	74663	35587	39076	47,7	52,3	110
Dondușeni	44797	20966	23831	46,8	53,2	114
Drochia	89501	42518	46983	47,5	52,5	111
Edineț	82535	39040	43495	47,3	52,7	111
Fălești	92389	44783	47606	48,5	51,5	106
Florești	89519	42925	46594	48,0	52,0	109
Glodeni	61432	29477	31955	48,0	52,0	108
Ocnița	55761	26405	29356	47,4	52,6	111
Rîșcani	69497	33295	36202	47,9	52,1	109
Sîngerei	93214	45575	47639	48,9	51,1	105
Soroca	100080	48598	51482	48,6	51,4	106
Centru / Центр / Center	1062095	519016	543079	47,6	52,4	110
Anenii Noi	83132	40579	42553	48,8	51,2	105
Călărași	78795	38743	40052	49,2	50,8	103
Criuleni	73310	35812	37498	48,9	51,1	105
Dubăsari	35167	17242	17925	49,0	51,0	104
Hîncești	121618	60025	61593	49,4	50,6	103
Ialoveni	99727	49032	50695	49,2	50,8	103
Nisporeni	66579	32831	33748	49,3	50,7	103
Orhei	125753	60305	65448	48,0	52,0	109
Rezina	52308	25693	26615	49,1	50,9	104
Strășeni	91541	44810	46731	49,0	51,0	104
Șoldănești	43040	20981	22059	48,7	51,3	105
Telenești	73903	36757	37146	49,7	50,3	101
Ungheni	117222	56206	61016	47,9	52,1	109
Sud / Юг / South	538946	264523	274423	49,1	50,9	104
Basarabeasca	29015	14047	14968	48,4	51,6	107
Cahul	124863	60234	64629	48,2	51,8	107
Cantemir	62447	31219	31228	50,0	50,0	100
Căușeni	92062	45203	46859	49,1	50,9	104
Cimișlia	61308	30100	31208	49,1	50,9	104
Leova	53623	26777	26846	49,9	50,1	100
Ştefan Vodă	71515	35452	36063	49,6	50,4	102
Taraclia	44113	21491	22622	48,7	51,3	105
UTA Găgăuzia	161192	77447	83745	48,0	52,0	108

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.6. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie 2012

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января 2012 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2012

	Total populație Все население Total population	din care: в том числе: of which:		În % față de total В % к итогу In % to the total	
		urbană городское urban	rurală сельское rural	urbană городское urban	rurală сельское rural
Total / Всего / Total	3559541	1485766	2073775	41,7	58,3
Municipiul Chișinău	794753	723488	71265	91,0	9,0
Nord / Север / North	1002555	355977	646578	35,5	64,5
Municipiul Bălți	149167	144254	4913	96,7	3,3
Briceni	74663	15393	59270	20,6	79,4
Dondușeni	44797	10658	34139	23,8	76,2
Drochia	89501	20372	69129	22,8	77,2
Edineț	82535	26030	56505	31,5	68,5
Fălești	92389	16814	75575	18,2	81,8
Florești	89519	19304	70215	21,6	78,4
Glodeni	61432	11633	49799	18,9	81,1
Ocnița	55761	19504	36257	35,0	65,0
Rîșcani	69497	15846	53651	22,8	77,2
Sîngerei	93214	18695	74519	20,1	79,9
Soroca	100080	37474	62606	37,4	62,6
Centru / Центр / Center	1062095	205340	856755	19,3	80,7
Anenii Noi	83132	8613	74519	10,4	89,6
Călărași	78795	16307	62488	20,7	79,3
Criuleni	73310	8281	65029	11,3	88,7
Dubăsari	35167	...	35167	...	100,0
Hîncești	121618	16880	104738	13,9	86,1
Ialoveni	99727	15695	84032	15,7	84,3
Nisporeni	66579	14503	52076	21,8	78,2
Orhei	125753	33460	92293	26,6	73,4
Rezina	52308	13442	38866	25,7	74,3
Strășeni	91541	21716	69825	23,7	76,3
Șoldănești	43040	7534	35506	17,5	82,5
Telenești	73903	8120	65783	11,0	89,0
Ungheni	117222	40789	76433	34,8	65,2
Sud / Юг / South	538946	135973	402973	25,2	74,8
Basarabeasca	29015	12446	16569	42,9	57,1
Cahul	124863	39756	85107	31,8	68,2
Cantemir	62447	5967	56480	9,6	90,4
Căușeni	92062	24445	67617	26,6	73,4
Cimișlia	61308	14178	47130	23,1	76,9
Leova	53623	15639	37984	29,2	70,8
Ștefan Vodă	71515	8611	62904	12,0	88,0
Taraclia	44113	14931	29182	33,8	66,2
UTA Găgăuzia	161192	64988	96204	40,3	59,7

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.7. POPULATIA STABILĂ PE GRUPE DE VÂrstă și Sex
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
RESIDENT POPULATION BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total									
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	3607435	3600436	3589936	3581110	3572703	3567512	3563695	3560430	3559541
din care: в том числе: of which:									
0-4	180895	180848	181669	185590	186033	188420	190597	192835	193742
5-9	228666	214719	203408	198612	191792	187085	185434	184731	185156
10-14	303679	288106	272799	266183	250035	233916	219465	207983	198392
15-19	365221	359541	349138	342503	327472	311371	296521	280899	265871
20-24	332990	341569	349754	340693	352983	359072	358005	352445	341014
25-29	298350	301510	304114	291112	296669	305936	315855	325872	336905
30-34	232918	249536	266897	253315	258136	263607	270624	278881	286626
35-39	228274	220030	216458	228898	231013	233245	238750	243281	249216
40-44	282582	268479	252139	249301	239429	232865	226562	225578	224424
45-49	274510	279846	285000	288170	284708	278555	267820	253172	242023
50-54	252282	249724	246984	249582	253117	258964	264730	271360	275505
55-59	130030	157620	186343	196152	212879	223987	228954	231129	233095
60-64	141650	133318	122126	122384	119442	124959	139577	156930	173963
65-69	131711	129530	127296	126378	125242	120120	114976	110158	107052
70-74	100968	98160	98769	101582	100880	102908	102431	101180	100566
75-79	72511	74594	73121	77967	78219	74471	73385	71852	72739
80-84	34935	36704	38336	42503	42582	44858	45414	46367	46720
85+	15263	16602	15585	20185	22072	23173	24595	25777	26532
Masculin / Мужчины / Males									
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	1728414	1724841	1719368	1721030	1717459	1714931	1713487	1712106	1711725
din care: в том числе: of which:									
0-4	93341	93523	93772	95388	95879	96981	98075	99489	100062
5-9	117190	109892	104412	101744	98446	96135	95510	95179	95232
10-14	155070	147378	139487	135659	127383	119281	112127	106477	101730
15-19	185365	182507	177563	173951	166383	158489	150928	142978	135554
20-24	167926	172302	176624	173192	179330	182437	181847	179261	173122
25-29	151442	153114	153879	147267	150473	155389	160613	165603	171474
30-34	114468	123105	132266	125928	128727	131741	135754	140370	144931
35-39	110418	107016	106361	112332	113608	114822	117562	120001	123223
40-44	134229	127441	119199	119890	115240	112349	109695	109426	109144
45-49	130005	131970	133877	137126	135133	132256	127113	120188	114672
50-54	117047	115783	114415	116488	118349	120754	123198	126191	128453
55-59	57648	70917	84245	89378	96683	101552	103845	104706	105447
60-64	60518	56832	51661	53688	52627	55078	61953	69176	76206
65-69	54222	52568	51321	51619	51231	49295	47481	45986	45191
70-74	38447	37569	38084	39563	39228	39793	39018	38289	38030
75-79	25328	26396	25793	28524	28657	27246	26606	25983	25930
80-84	11562	11975	11856	13193	13450	14275	14685	14995	15549
85+	4188	4553	4553	6100	6632	7058	7477	7808	7775

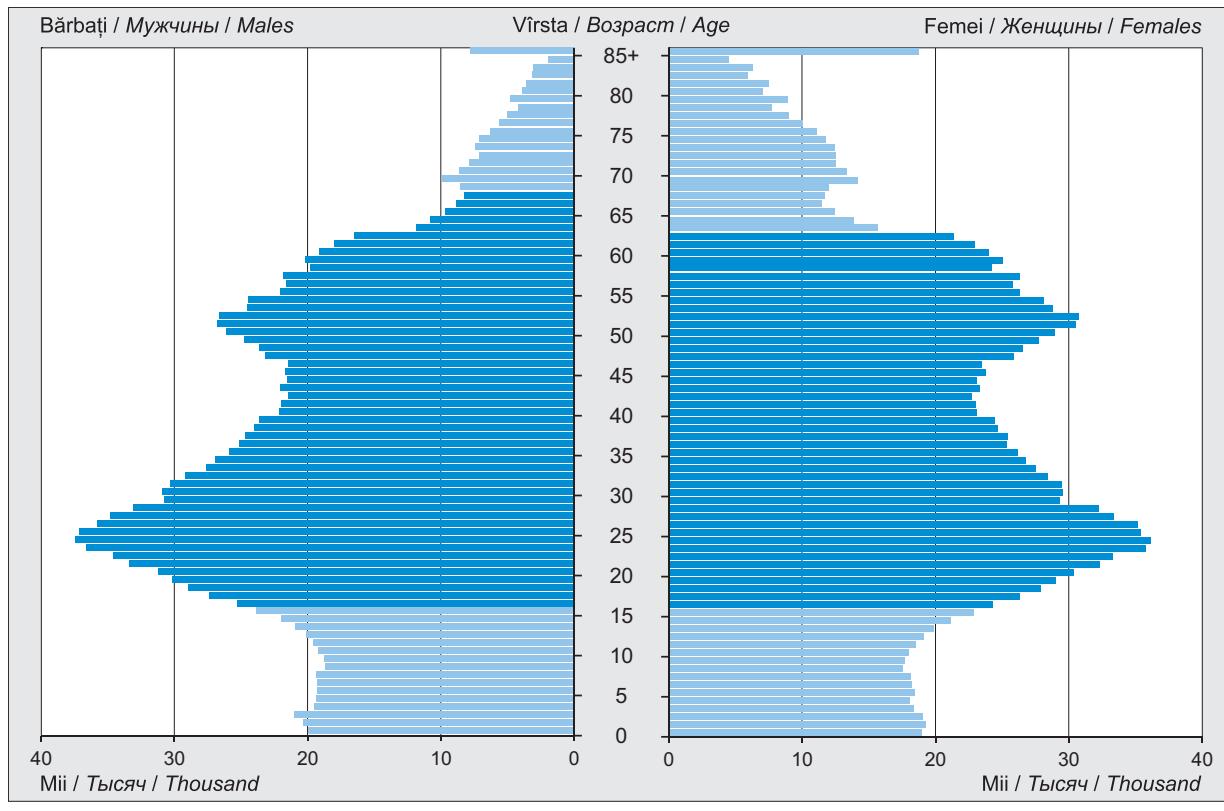
**POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE**

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Feminin / Женщины / Females									
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	1879021	1875595	1870568	1860080	1855244	1852581	1850208	1848324	1847816
din care: <i>в том числе:</i> <i>of which:</i>									
0-4	87554	87325	87897	90202	90154	91439	92522	93346	93680
5-9	111476	104827	98996	96868	93346	90950	89924	89552	89924
10-14	148609	140728	133312	130524	122652	114635	107338	101506	96662
15-19	179856	177034	171575	168552	161089	152882	145593	137921	130317
20-24	165064	169267	173130	167501	173653	176635	176158	173184	167892
25-29	146908	148396	150235	143845	146196	150547	155242	160269	165431
30-34	118450	126431	134631	127387	129409	131866	134870	138511	141695
35-39	117856	113014	110097	116566	117405	118423	121188	123280	125993
40-44	148353	141038	132940	129411	124189	120516	116867	116152	115280
45-49	144505	147876	151123	151044	149575	146299	140707	132984	127351
50-54	135235	133941	132569	133094	134768	138210	141532	145169	147052
55-59	72382	86703	102098	106774	116196	122435	125109	126423	127648
60-64	81132	76486	70465	68696	66815	69881	77624	87754	97757
65-69	77489	76962	75975	74759	74011	70825	67495	64172	61861
70-74	62521	60591	60685	62019	61652	63115	63413	62891	62536
75-79	47183	48198	47328	49443	49562	47225	46779	45869	46809
80-84	23373	24729	26480	29310	29132	30583	30729	31372	31171
85+	11075	12049	11032	14085	15440	16115	17118	17969	18757

2.1.8. POPULAȚIA STABILĂ PE VÎRSTE ȘI SEXE, la 1 ianuarie 2012

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ВОЗРАСТУ И ПОЛУ на 1 января 2012 года
RESIDENT POPULATION BY AGE AND SEX, as of January 1, 2012



- În vîrstă aptă de muncă / В трудоспособном возрасте / Working age
- În vîrstă inaptă de muncă / В нетрудоспособном возрасте / Non-working age

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.9. POPULATIA STABILA PE PRINCIPALELE GRUPE DE Vîrstă, În PROFIL TERRITORIAL, la 1 ianuarie 2012
ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
на 1 января 2012 года
RESIDENT POPULATION BY MAIN AGE GROUP, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1, 2012

persoane / человек / persons

	Total populație Все население Total population	Din total – populație: / Из общей численности – население: / Of the total – population:		
		sub vîrstă aptă de muncă в возрасте моложе under the working age	în vîrstă aptă de muncă ¹ в трудоспособном возрасте ¹ in the working age ¹	peste vîrstă aptă de muncă в возрасте старше трудоспособного over the working age
Total / Всего / Total	3559541	624010	2369580	565951
Municipiul Chișinău	794753	114766	567694	112293
Nord / Север / North	1002555	171779	634451	196325
Municipiul Bălți	149167	22208	103102	23857
Briceni	74663	12660	45251	16752
Dondușeni	44797	7111	26397	11289
Drochia	89501	14881	54204	20416
Edineț	82535	13826	50094	18615
Fălești	92389	17761	58192	16436
Florești	89519	15611	56868	17040
Glodeni	61432	11159	38450	11823
Ocnița	55761	8328	35633	11800
Rîșcani	69497	12049	42471	14977
Sîngerei	93214	19036	59384	14794
Soroca	100080	17149	64405	18526
Centru / Центр / Center	1062095	205105	703592	153398
Anenii Noi	83132	15293	55937	11902
Călărași	78795	14324	51731	12740
Criuleni	73310	14622	48963	9725
Dubăsari	35167	6387	23463	5317
Hîncești	121618	23787	80320	17511
Ialoveni	99727	19890	67699	12138
Nisporeni	66579	13324	43864	9391
Orhei	125753	23077	83970	18706
Rezina	52308	9466	34746	8096
Strășeni	91541	17737	61134	12670
Șoldănești	43040	8724	27007	7309
Telenești	73903	15203	48098	10602
Ungheni	117222	23271	76660	17291
Sud / Юг / South	538946	101972	356975	79999
Basarabeasca	29015	5104	19734	4177
Cahul	124863	23121	83699	18043
Cantemir	62447	12875	41371	8201
Căușeni	92062	17743	60013	14306
Cimișlia	61308	10955	40855	9498
Leova	53623	10183	36091	7349
Ștefan Vodă	71515	14233	46326	10956
Taraclia	44113	7758	28886	7469
UTA Găgăuzia	161192	30388	106868	23936

¹ Bărbați în vîrstă de 16-61 ani, femei în vîrstă de 16-56 ani / Мужчины в возрасте 16-61 лет, женщины в возрасте 16-56 лет / Men aged 16-61 years, women aged 16-56 years

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.10. POPULAȚIA STABILĂ PE MEDII, SEXE ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ, la 1 ianuarie 2012

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ, ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2012 года
RESIDENT POPULATION BY AREA, SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2012

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total Всего Total		Urban Городское Urban		Rural Сельское Rural	
	ambele sexе оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexе оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females	ambele sexе оба пола both sexes	din care, feminin из них женщины of which, females
Total / Всего / Total	3559,5	1847,8	1485,7	787,4	2073,8	1060,4
din care: / из них: / of which:						
bărbați și femei 0-15 ani Мужчины и женщины 0-15 лет men and women 0-15 years	624,0	303,1	221,5	106,5	402,5	196,6
bărbați 16-61 ani, femei 16-56 ani Мужчины 16-61 года, женщины 16-56 лет men 16-61 years, women 16-56 years	2369,5	1150,3	1038,7	522,3	1330,8	628,0
bărbați 62 ani și peste, femei 57 ani și peste Мужчины 62 лет и старше, женщины 57 лет и старше men 62 years and over, women 57 years and over	566,0	394,4	225,5	158,6	340,5	235,8

2.1.11. COEFICIENTUL ÎMBĂTRÎNIRII POPULATIEI¹ (numărul persoanelor în vîrstă de 60 ani și peste la 100 locuitor)
КОЭФИЦИЕНТ СТАРЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ¹ (число лиц в возрасте 60 лет и старше на 100 жителей)
AGEING FACTOR OF POPULATION¹ (number of persons aged 60 years and over per 100 inhabitants)

1980	1985	1990	1995	2000	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
10,7	11,7	12,8	13,1	13,6	13,9	13,9	13,8	13,6	13,5	13,7	13,7	14,0	14,4	14,8

¹ Conform scării G. Bojio-Garnier, valoarea indicatorului 12 și mai mult se califică ca "îmbătrînire demografică"
По шкале Ж. Боже-Гарнье, при значении показателя 12 и выше процесс квалифицируется как "демографическая старость"
According to G. Bojio-Garnier scale, when the value of the indicator is 12 and over it is qualified as "demographic ageing"

2.1.12. INDICII SARCINII DEMOGRAFICE (la 1 ianuarie; la 100 persoane în vîrstă aptă de muncă)

ИНДЕКСЫ ДЕМОГРАФИЧЕСКОЙ НАГРУЗКИ (на 1 января; на 100 человек трудоспособного населения)
INDICES OF DEMOGRAPHIC DEPENDENCE (as of January 1; per 100 persons of working age)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Numărul persoanelor în vîrstă inaptă de muncă – total Число лиц нетрудоспособного возраста – всего Number of persons unable to work – total	53,6	51,9	52,8	51,7	50,9	50,3	49,9	50,2
din care: / в том числе: / of which:								
Numărul persoanelor sub vîrsta aptă de muncă Число лиц в возрасте моложе трудоспособного Number of persons under the working age	32,0	30,5	30,4	29,2	28,2	27,4	26,7	26,3

POPULAȚIA ȘI STRUCTURA DEMOGRAFICĂ
НАСЕЛЕНИЕ И ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА
POPULATION AND THE DEMOGRAPHIC STRUCTURE

2.1.13. SPERANȚA DE VIATĂ

ОЖИДАЕМЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ
LIFE EXPECTANCY

	Vîrstă / Возраст / Age				
	0	15	30	45	60
Anii de viață rămași / Оставшиеся годы / Years left					
2004					
Bărbați / Мужчины / Males	64,5	51,0	36,9	24,3	14,1
Femei / Женщины / Females	72,2	58,6	43,9	29,9	17,5
2005					
Bărbați / Мужчины / Males	63,8	50,1	36,0	23,5	13,8
Femei / Женщины / Females	71,7	57,8	43,2	29,2	17,0
2006					
Bărbați / Мужчины / Males	64,6	50,9	36,7	24,2	14,4
Femei / Женщины / Females	72,2	58,4	43,8	29,8	17,6
2007					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,3	37,2	24,6	14,8
Femei / Женщины / Females	72,6	58,8	44,2	30,2	18,0
2008					
Bărbați / Мужчины / Males	65,6	51,7	37,5	25,0	15,1
Femei / Женщины / Females	73,2	59,3	44,6	30,6	18,3
2009					
Bărbați / Мужчины / Males	65,3	51,6	37,4	24,8	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,5	44,8	30,8	18,4
2010					
Bărbați / Мужчины / Males	65,0	51,2	37,1	24,6	14,8
Femei / Женщины / Females	73,4	59,4	44,8	30,7	18,2
2011					
Bărbați / Мужчины / Males	67,1	53,4	39,1	26,2	15,7
Femei / Женщины / Females	75,0	60,9	46,2	32,0	19,1

2.1.14. POPULATIA STABILĂ PE PRINCIPALELE NATIONALITĂȚI (conform datelor recensămintelor populației)

ПОСТОЯННОЕ НАСЕЛЕНИЕ ПО ОСНОВНЫМ НАЦИОНАЛЬНОСТАМ (по данным переписей населения)

RESIDENT POPULATION BY MAIN NATIONALITIES (according to Population Censuses data)

	Persoane Человек Persons					În % față de total В % к итогу In % to the total				
	1959*	1970*	1979*	1989*	2004	1959*	1970*	1979*	1989*	2004
Total / Всего / Total	2884477	3568873	3949756	4335360	3383332	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	1886566	2303916	2525687	2794749	2564849	65,4	64,6	63,9	64,5	75,8
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	420820	506560	560679	600366	282406	14,6	14,2	14,2	13,8	8,4
Ruși / Русские / Russians	292930	414444	505730	562069	201218	10,2	11,6	12,8	13,0	5,9
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	95856	124902	138000	153458	147500	3,3	3,5	3,5	3,5	4,4
Români / Румыны / Romanians	1663	1581	1657	2477	73276	0,1	0,0	0,0	0,1	2,2
Bulgari / Болгары / Bulgarians	61652	73776	80665	88419	65662	2,1	2,1	2,0	2,0	1,9
Țigani / Цыгане / Gipsy	7265	9235	10666	11571	12271	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Ebrei / Евреи / Jews	95107	98072	80124	65836	3628	3,3	2,7	2,0	1,5	0,1
Alte naționalități Другие национальности Other nationalities	22618	36387	46548	56415	18502	0,8	1,0	1,2	1,3	0,5
Nedeclarată Не указана Not indicated	...	...	...	...	14020	...	...	...	...	0,4

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2. MIŞCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ VITAL STATISTICS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	42
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	43
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.2.1. Mişcarea naturală a populației..... Естественное движение населения Vital statistics	44
2.2.2. Mişcarea naturală a populației, în profil teritorial, în 2011	45
Естественное движение населения в территориальном разрезе в 2011 году Vital statistics, in territorial aspect, in 2011	
2.2.3. Ratele mişcării naturale a populației..... Коэффициенты естественного движения населения Vital statistics rates	46
2.2.4. Ratele mişcării naturale a populației, în profil teritorial, în 2011	47
Коэффициенты естественного движения населения в территориальном разрезе в 2011 году Vital statistics rates, in territorial aspect, in 2011	
2.2.5. Repartizarea celor născuți conform rangului născutului	48
Распределение родившихся по порядку их рождения Distribution of new-borns by live-birth order	
2.2.6. Numărul copiilor născuți în afara căsătoriei..... Число родившихся у женщин, не состоявших в зарегистрированном браке Number of non-marital live-births	48
2.2.7. Născuți-vii conform grupei de vîrstă a părinților..... Живорожденные по возрастной группе родителей Live-births by age group of parents	49
2.2.8. Decedați pe grupe de vîrstă și sexe	50
Умершие по возрастным группам и полу Deceased by age group and sex	
2.2.9. Decedați pe principalele clase ale cauzelor de deces și pe medii..... Умершие по основным причинам смерти и по типу местности Deceased by main causes of death and by area	51
2.2.10. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces și sexe, în 2011	52
Коэффициенты смертности по основным причинам смерти и полу в 2011 году Death rates by main causes of death and sex, in 2011	
2.2.11. Ratele mortalității pe principalele clase ale cauzelor de deces, în profil teritorial, în 2011..... Коэффициенты смертности по основным причинам смерти в территориальном разрезе в 2011 году Death rates by main causes of death, in territorial aspect, in 2011	53

2.2.12. Mortalitatea populației din cauza omuciderilor și sinuciderilor <i>Смертность населения от убийств и самоубийств</i> <i>Population mortality due to homicides and suicides</i>	54
2.2.13. Ratele mortalității din cauza sinuciderilor, pe sexe, medii și grupe de vîrstă <i>Коэффициенты смертности от самоубийств по полу, типу местности и возрастным группам</i> <i>Death rates due to suicides, by sex, area and age group</i>	54
2.2.14. Mortalitatea infantilă pe principalele clase ale cauzelor de deces <i>Младенческая смертность по основным причинам смерти</i> <i>Infant mortality by main causes of death</i>	55
2.2.15. Căsătorii conform naționalității soților și pe medii, în 2011 <i>Браки по национальности супругов и по типу местности в 2011 году</i> <i>Marriages by nationality of spouses and by area, in 2011</i>	56
2.2.16. Căsătorii conform stării civile anterioare a soților <i>Заключенные браки по семейному положению вступающих в брак</i> <i>Marriages by the previous marital status of spouses</i>	57
2.2.17. Căsătorii după grupa de vîrstă a soților la prima căsătorie, în 2011 <i>Браки по возрастным группам супругов, состоящих в первом браке, в 2011 году</i> <i>Marriages by age group of spouses at first marriage, in 2011</i>	58
2.2.18. Structura divorțurilor conform duratei căsătoriei <i>Структура разводов по продолжительности брака</i> <i>Structure of divorces by duration of marriage</i>	58
2.2.19. Divorțuri conform numărului copiilor comuni, în profil teritorial, în 2011 <i>Разводы по числу общих детей в территориальном разрезе в 2011 году</i> <i>Divorces by the number of common children, in territorial aspect, in 2011</i>	59

Sursa datelor

Actele stării civile și buletinele statistice despre naștere, deces, căsătorie, divorț, întocmite de oficile stării civile; certificatele medicale constatatoare ale nașterii / decesului eliberate de instituțiile medico-sanitare.

Источник данных

Актовые записи и статистические бюллетени о рождении, смерти, заключении и распорожении брака, составляемые органами ЗАГС; медицинские свидетельства о рождении / смерти, выдаваемые учреждениями здравоохранения.

Data source

Documents on marital status and statistical bulletins on birth, death, marriage and divorce, recorded at the Offices of Marital Status; medical certificates confirming birth / death, issued by the healthcare and sanitary institutions.

Precizări metodologice

Născut-viu este produsul concepției, expulzat sau extras complet din corpul mamei, independent de durată sarcinii și care, după această separare, reprezintă un semn de viață (respirație, activitate cardiacă, pulsări ale cordonului umbilical sau contractii musculare dependente de vîntă).

Decedat este persoana căreia i-au încetat definitiv funcțiile vitale după trecerea unui timp oarecare de la naștere.

Căsătorie este uniunea dintre un bărbat și o femeie, încheiată în concordanță cu legislația țării.

Divorț este desfacerea unei căsătorii încheiate legal, printr-o hotărâre definitivă a organelor judecătoarești.

Ratele de natalitate, mortalitate, nuptialitate și divorțialitate sunt calculate ca raportul dintre numărul celor născuți, decedați, căsătoriți și divorțați pe parcursul anului și numărul mediu anual al populației prezente. Se calculează în promile (la 1000 locuitori).

Методологические пояснения

Живорождение – полное изгнание или извлечение из организма матери продукта зачатия вне зависимости от продолжительности беременности, причем плод после такого отделения дышит или проявляет другие признаки жизни, такие как сердцебиение, пульсация пуповины или явные движения произвольной мускулатуры.

Смерть – окончательное прекращение всех признаков жизни по прошествии любого времени после того, как имело место живорождение.

Брак – акт, обряд или процесс установления юридических взаимоотношений между мужчиной и

женщиной, признаваемых законами той или иной страны.

Развод – расторжение юридически заключенного брака, согласно окончательному решению суда.

Общие коэффициенты рождаемости, смертности, брачности и разводимости рассчитываются как отношение соответствующего числа родившихся живыми, умерших, браков и разводов за календарный год к среднегодовой численности наличного населения. Исчисляются в промиллях (на 1000 человек населения).

Methodological notes

Live-birth is a product of conception completely expelled or extracted from its mother's body, irrespective of the duration of pregnancy, which, after such separation, shows an evidence of life (breath, beating of the heart, pulsation of the umbilical chord or definitive movement of voluntary muscles).

Deceased is the person whose final functions definitely ceased after a certain time passed from his birth.

Marriage is an union between a man and a woman, concluded according to the country's legislation.

Divorce is dissolution of a legally concluded marriage, according to a final decision of the court.

Birth, death, marriage and divorce rates are calculated as the ratio between the persons born, died, married and divorced during the year and the annual average number of the present population. It is calculated in promilles (per 1000 inhabitants).

2.2.1. MIŞCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI
ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS

Anii Годы Years	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	Decedați în vîrstă Умершие в воз- расте до 1 года Infant deceased
Total / Всего / Total						
1980*	79580	40472	39108	46083	11273	2789
1985*	90453	46075	44378	40901	11176	2788
1990*	77085	42427	34658	40809	13135	1482
1995*	56411	52969	3442	32775	14617	1214
2000	36939	41224	-4285	21684	9707	681
2001	36448	40075	-3627	21065	10808	597
2002	35705	41852	-6147	21685	12698	528
2003	36471	43079	-6608	24961	14672	522
2004	38272	41668	-3396	25164	14918	464
2005	37695	44689	-6994	27187	14521	468
2006	37587	43137	-5550	27128	12594	442
2007	37973	43050	-5077	29213	13923	428
2008	39018	41948	-2930	26666	12601	473
2009	40803	42139	-1336	26781	11884	493
2010	40474	43631	-3157	26483	11504	476
2011	39182	39249	-67	25900	11120	431
Mediu urban / Городская местность / Urban area						
1980*	31161	12924	18237	18262	10026	918
1985*	37955	14637	23318	18861	9861	867
1990*	34610	15234	19376	21273	12047	592
1995*	21712	18645	3067	15960	13798	428
2000	12722	13266	-544	9514	6654	247
2001	12542	12844	-302	9727	7309	212
2002	12747	13229	-482	10195	8946	192
2003	12788	13650	-862	11520	10565	178
2004	14060	13319	741	11160	11015	167
2005	13583	14199	-616	12553	10816	177
2006	13579	13764	-185	13174	9652	177
2007	13679	13855	-176	14622	11003	141
2008	14288	13463	825	13368	10749	159
2009	14906	13296	1610	13360	10300	168
2010	15142	13413	1729	13242	10174	153
2011	14599	12541	2058	13191	8647	136
Mediu rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	48419	27548	20871	27821	1247	1871
1985*	52498	31438	21060	22040	1315	1921
1990*	42475	27193	15282	19536	1088	890
1995*	34699	34324	375	16815	819	786
2000	24217	27958	-3741	12170	3053	434
2001	23906	27231	-3325	11338	3499	385
2002	22958	28623	-5665	11490	3752	336
2003	23683	29429	-5746	13441	4107	344
2004	24212	28349	-4137	14004	3903	297
2005	24112	30490	-6378	14634	3705	291
2006	24008	29373	-5365	13954	2942	265
2007	24294	29195	-4901	14591	2920	287
2008	24730	28485	-3755	13298	1852	314
2009	25897	28843	-2946	13421	1584	325
2010	25332	30218	-4886	13241	1330	323
2011	24583	26708	-2125	12709	2473	295

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.2. MIȘCAREA NATURALĂ A POPULAȚIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2011¹

ЕСТЕСТВЕННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году¹
 VITAL STATISTICS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011¹

	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorturi Разводы Divorces	Decedați în vîrstă Умершие в воз- расте до 1 года sub 1 an Infant deceased
Total / Всего / Total	39182	39249	-67	25900	11120	431
Municipiul Chișinău	7823	5991	1832	6957	2735	67
Nord / Север / North	10422	13217	-2795	6325	2886	133
Municipiul Bălți	1508	1383	125	1102	479	13
Briceni	712	1179	-467	450	187	7
Dondușeni	416	806	-390	235	140	12
Drochia	861	1320	-459	590	293	10
Edineț	841	1139	-298	521	233	8
Fălești	1117	1142	-25	583	280	10
Florești	993	1155	-162	580	262	15
Glodeni	655	873	-218	351	198	13
Ocnița	477	782	-305	231	126	9
Rîșcani	749	1068	-319	421	176	9
Sîngerei	1179	1066	113	669	253	20
Soroca	914	1304	-390	592	259	7
Centru / Центр / Center	12803	12083	720	7797	3156	146
Anenii Noi	933	946	-13	688	252	12
Călărași	889	964	-75	540	230	8
Criuleni	966	758	208	553	215	9
Dubăsari	387	354	33	183	46	2
Hîncești	1352	1348	4	875	383	17
Ialoveni	1356	1004	352	859	305	17
Nisporeni	691	689	2	456	218	4
Orhei	1557	1550	7	1029	383	13
Rezina	575	664	-89	368	223	6
Strășeni	1214	1023	191	755	251	22
Soldănești	540	615	-75	250	110	6
Telenești	862	840	22	444	206	12
Ungheni	1481	1328	153	797	334	18
Sud / Юг / South	5823	6184	-361	3445	1540	59
Basarabeasca	267	332	-65	184	98	1
Cahul	1324	1253	71	788	366	9
Cantemir	683	674	9	389	179	6
Căușeni	1044	1041	3	638	246	11
Cimișlia	570	773	-203	426	221	6
Leova	617	619	-2	339	137	9
Ştefan Vodă	856	921	-65	419	198	10
Taraclia	462	571	-109	262	95	7
UTA Găgăuzia	2069	1728	341	1277	478	19

¹ Inclusiv unele cazuri de înregistrare a actelor de stare civilă ale locuitorilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender
 Включая отдельные случаи регистрации актов гражданского состояния жителей левобережья Днестра и муниципия Бендер
 Including separate cases of civil status act registration of inhabitants of the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.2.3. RATELE MIȘCĂRII NATURALE A POPULAȚIEI
КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
VITAL STATISTICS RATES

Anii Годы Years	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся Infant deceased per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total						
1980*	19,8	10,1	9,7	11,5	2,8	35,0
1985*	21,5	10,9	10,6	9,7	2,7	30,9
1990*	17,7	9,7	8,0	9,4	3,0	19,0
1995*	13,0	12,2	0,8	7,5	3,4	21,2
2000	10,2	11,3	-1,1	6,0	2,7	18,3
2001	10,0	11,0	-1,0	5,8	3,0	16,3
2002	9,9	11,6	-1,7	6,0	3,5	14,7
2003	10,1	11,9	-1,8	6,9	4,1	14,4
2004	10,6	11,6	-1,0	7,0	4,1	12,2
2005	10,5	12,4	-1,9	7,6	4,0	12,4
2006	10,5	12,0	-1,5	7,6	3,5	11,8
2007	10,6	12,0	-1,4	8,2	3,9	11,3
2008	10,9	11,8	-0,9	7,5	3,5	12,2
2009	11,4	11,8	-0,4	7,5	3,3	12,1
2010	11,4	12,3	-0,9	7,4	3,2	11,7
2011	11,0	11,0	0,0	7,3	3,1	10,9
Mediul urban / Городская местность / Urban area						
1980*	19,4	8,1	11,3	11,4	6,2	29,6
1985*	20,7	8,0	12,7	10,3	5,4	22,9
1990*	16,7	7,4	9,3	10,3	5,8	17,0
1995*	10,8	9,3	1,5	7,9	6,9	19,5
2000	8,4	8,8	-0,4	6,3	4,4	19,3
2001	8,4	8,6	-0,2	6,5	4,9	16,9
2002	8,5	8,8	-0,3	6,8	6,0	15,1
2003	8,6	9,1	-0,5	7,7	7,1	13,9
2004	9,4	8,9	0,5	7,5	7,4	12,0
2005	9,1	9,5	-0,4	8,4	7,3	13,0
2006	9,2	9,3	-0,1	8,9	6,5	13,0
2007	9,3	9,4	-0,1	9,9	7,5	10,3
2008	9,7	9,1	0,6	9,1	7,3	11,2
2009	10,1	9,0	1,1	9,1	7,0	11,3
2010	10,2	9,1	1,1	8,9	6,9	10,1
2011	9,8	8,4	1,4	8,9	5,8	9,3
Mediul rural / Сельская местность / Rural area						
1980*	20,1	11,5	8,6	11,6	0,5	38,4
1985*	22,1	13,2	8,9	9,3	0,5	36,7
1990*	18,5	11,9	6,6	8,5	0,5	20,6
1995*	14,9	14,7	0,2	7,2	0,4	22,3
2000	11,4	13,2	-1,8	5,7	1,4	17,8
2001	11,2	12,8	-1,6	5,3	1,6	16,0
2002	10,8	13,5	-2,7	5,4	1,8	14,4
2003	11,2	13,9	-2,7	6,4	1,9	14,6
2004	11,5	13,4	-1,9	6,6	1,8	12,3
2005	11,5	14,5	-3,0	7,0	1,8	12,1
2006	11,4	14,0	-2,6	6,6	1,4	11,0
2007	11,6	13,9	-2,3	7,0	1,4	11,8
2008	11,8	13,6	-1,8	6,4	0,9	12,7
2009	12,4	13,8	-1,4	6,4	0,8	12,6
2010	12,2	14,5	-2,3	6,4	0,6	12,7
2011	11,8	12,9	-1,0	6,1	1,2	11,9

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.4. RATELE MIŞCĂRII NATURALE A POPULATIEI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2011

КОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году
VITAL STATISTICS RATES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011

	La 1000 locuitori / На 1000 человек населения / Per 1000 inhabitants					Decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii Умершие в возрасте до 1 года на 1000 родившихся per 1000 live-births
	Născuți-vii Родившиеся Live-births	Decedați Умершие Deceased	Sporul natural Естественный прирост Natural increase	Căsătorii Браки Marriages	Divorțuri Разводы Divorces	
Total / Всего / Total	11,0	11,0	0,0	7,3	3,1	10,9
Municipiul Chișinău	9,9	7,6	2,3	8,8	3,5	8,5
Nord / Север / North	10,4	13,2	-2,8	6,3	2,9	12,7
Municipiul Bălți	10,1	9,3	0,8	7,4	3,2	8,6
Briceni	9,5	15,7	-6,2	6,0	2,5	9,7
Dondușeni	9,3	17,9	-8,6	5,2	3,1	28,7
Drochia	9,6	14,7	-5,1	6,6	3,3	11,5
Edineț	10,2	13,8	-3,6	6,3	2,8	9,3
Fălești	12,1	12,4	-0,3	6,3	3,0	9,0
Florești	11,1	12,9	-1,8	6,5	2,9	14,9
Glodeni	10,6	14,2	-3,6	5,7	3,2	19,7
Ocnița	8,5	14,0	-5,5	4,1	2,3	18,6
Rîșcani	10,7	15,3	-4,6	6,0	2,5	12,0
Sîngerei	12,6	11,4	1,2	7,2	2,7	17,0
Soroca	9,1	13,0	-3,9	5,9	2,6	7,5
Centru / Центр / Center	12,1	11,4	0,7	7,3	3,0	11,4
Anenii Noi	11,2	11,4	-0,2	8,3	3,0	12,7
Călărași	11,3	12,2	-0,9	6,9	2,9	9,0
Criuleni	13,2	10,4	2,8	7,6	2,9	9,2
Dubăsari	11,0	10,1	0,9	5,2	1,3	5,0
Hîncești	11,1	11,1	0,0	7,2	3,1	12,4
Ialoveni	13,6	10,1	3,5	8,6	3,1	12,5
Nisporeni	10,4	10,3	0,1	6,8	3,3	5,7
Orhei	12,4	12,3	0,1	8,2	3,0	8,4
Rezina	11,0	12,7	-1,7	7,0	4,3	10,3
Strășeni	13,3	11,2	2,1	8,3	2,8	18,1
Șoldănești	12,5	14,3	-1,8	5,8	2,6	11,1
Telenești	11,6	11,3	0,3	6,0	2,8	13,9
Ungheni	12,6	11,3	1,3	6,8	2,9	12,1
Sud / Юг / South	10,8	11,5	-0,7	6,4	2,9	10,0
Basarabeasca	9,2	11,4	-2,2	6,3	3,4	3,8
Cahul	10,6	10,0	0,6	6,3	2,9	6,5
Cantemir	10,9	10,8	0,1	6,2	2,9	8,6
Căușeni	11,3	11,3	0,0	6,9	2,7	10,5
Cimișlia	9,3	12,6	-3,3	6,9	3,6	10,5
Leova	11,5	11,5	0,0	6,3	2,6	14,5
Ștefan Vodă	11,9	12,9	-1,0	5,8	2,8	11,8
Taraclia	10,5	12,9	-2,4	5,9	2,2	15,1
UTA Găgăuzia	12,9	10,7	2,2	7,9	3,0	9,2

2.2.5. REPARTIZAREA CELOR NĂSCUTI CONFORM RANGULUI NĂSCUTULUI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РОДИВШИХСЯ ПО ПОРЯДКУ ИХ РОЖДЕНИЯ
DISTRIBUTION OF NEW-BORNS BY LIVE-BIRTH ORDER

Anii Годы Years	Total Всего Total	Primul Первый First		Al doilea Второй Second		Al treilea Третий Third		Al patrulea și mai mult Четвертый и более Fourth and over	
		numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%	numărul число number	%
1985*	90453	36137	40,0	33063	36,6	13793	15,2	7460	8,2
1990*	77085	32797	42,6	26061	33,8	11638	15,1	6589	8,5
1995*	56411	27705	49,1	18024	32,0	6714	11,9	3968	7,0
2000	36939	19881	53,8	11132	30,2	3665	9,9	2261	6,1
2001	36448	19370	53,1	11348	31,1	3594	9,9	2136	5,9
2002	35705	18564	52,0	11611	32,5	3444	9,7	2086	5,8
2003	36471	18978	52,1	11821	32,4	3728	10,2	1944	5,3
2004	38272	20290	53,0	12353	32,3	3754	9,8	1875	4,9
2005	37695	19926	52,9	12193	32,3	3700	9,8	1876	5,0
2006	37587	19858	52,8	12430	33,1	3536	9,4	1763	4,7
2007	37973	20099	52,9	12597	33,2	3653	9,6	1624	4,3
2008	39018	20958	53,7	12821	32,9	3636	9,3	1603	4,1
2009	40803	21697	53,2	13452	33,0	3948	9,7	1706	4,1
2010	40474	21972	54,3	13051	32,3	3856	9,5	1595	3,9
2011	39182	20612	52,6	13037	33,3	3895	9,9	1638	4,2

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.6. NUMĂRUL COPIILOR NĂSCUTI ÎN AFARA CĂSĂTORIEI
ЧИСЛО РОДИВШИХСЯ У ЖЕНЩИН, НЕ СОСТОЯВШИХ В ЗАРЕГИСТРИРОВАННОМ БРАКЕ
NUMBER OF NON-MARITAL LIVE-BIRTHS

Anii Годы Years	Total Всего Total	inclusiv: в том числе: including:		În % față de numărul total al născutilor B % к общему числу родившихся In % to the total number of live-births	inclusiv: в том числе: including:	
		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area		în mediul urban в городской местности in urban area	în mediul rural в сельской местности in rural area
1985*	7977	3920	4057	8,8	10,3	7,7
1990*	8496	4195	4301	11,0	12,1	10,1
1995*	7475	3455	4020	13,3	15,9	11,6
2000	7567	2799	4768	20,4	22,0	19,7
2001	8185	2738	5447	22,5	21,8	22,8
2002	8192	2811	5381	22,9	22,1	23,4
2003	8654	2841	5813	23,8	22,2	24,5
2004	9380	3104	6276	24,5	22,1	25,9
2005	9009	3015	5994	23,9	22,2	24,9
2006	8739	2874	5865	23,3	21,2	24,4
2007	8632	2688	5944	22,7	19,7	24,5
2008	8700	2747	5953	22,3	19,2	24,1
2009	9351	2853	6498	22,9	19,1	25,1
2010	9063	2719	6344	22,4	18,0	25,0
2011	8470	2536	5934	21,6	17,4	24,1

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

2.2.7. NĂSCUTI-VII CONFORM GRUPEI DE VÎRSTĂ A PĂRINTILOR
ЖИВОРОЖДЕННЫЕ ПО ВОЗРАСТНОЙ ГРУППЕ РОДИТЕЛЕЙ
LIVE-BIRTHS BY AGE GROUP OF PARENTS

Vîrstă mamei, ани Возраст матери, лет Age of mother, years	Total Всего Total	Vîrstă tatălui, ani / Возраст отца, лет / Age of father, years									
		sub 16 до 16 under 16	16-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 și песте 50 и старше 50 and over	Nedec- larată Не указан Not stated
2010											
Total Всего Total	40474	1	358	7778	13137	8649	4395	1481	445	186	4044
sub 16 до 16 under 16	68	—	10	20	2	—	1	—	—	—	35
16-19	3723	—	221	1730	753	108	22	3	3	6	877
20-24	14900	1	122	5009	6258	1609	306	58	22	13	1502
25-29	12522	—	3	907	5345	4014	1038	209	55	45	906
30-34	6421	—	2	96	697	2619	1958	443	110	47	449
35-39	2393	—	—	14	75	271	1004	592	157	50	230
40-44	427	—	—	1	7	26	64	172	94	24	39
45-49	13	—	—	—	—	2	2	4	4	1	—
50 și peste 50 и старше 50 and over	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Neddeclarată Не указан Not stated	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
2011											
Total Всего Total	39182	—	292	6981	12991	8671	4387	1500	398	171	3791
sub 16 до 16 under 16	67	—	2	15	6	2	1	—	—	—	41
16-19	3381	—	185	1568	664	116	16	2	2	—	828
20-24	13684	—	91	4510	5871	1507	286	53	9	11	1346
25-29	12907	—	14	793	5660	4130	1160	195	44	29	882
30-34	6308	—	—	76	718	2555	1871	497	109	46	436
35-39	2398	—	—	16	70	334	984	610	122	58	204
40-44	413	—	—	2	2	27	67	142	105	22	46
45-49	17	—	—	—	—	—	1	1	6	5	4
50 și peste 50 и старше 50 and over	2	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
Neddeclarată Не указан Not stated	5	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4

2.2.8. DECEDATI PE GRUPE DE VÂrstă și Sex
УМЕРШИЕ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
DECEASED BY AGE GROUP AND SEX

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Ambele sexe / Оба пола / Both sexes								
Total / Всего / Total	41668	44689	43137	43050	41948	42139	43631	39249
0-4	587	590	527	531	564	582	550	525
5-9	77	76	71	49	52	63	54	40
10-14	93	92	101	87	59	76	66	53
15-19	225	202	211	226	181	160	167	137
20-24	295	315	269	344	317	307	315	267
25-29	390	386	399	403	362	362	399	347
30-34	479	581	560	565	577	527	594	453
35-39	790	801	781	751	717	775	846	642
40-44	1462	1552	1393	1260	1300	1194	1163	1011
45-49	2207	2576	2461	2379	2176	2049	2182	1575
50-54	3051	3318	3170	3014	2987	3106	3199	2708
55-59	2361	3129	3509	3930	4036	3992	4069	3364
60-64	3950	3731	3241	2782	2675	3113	3796	3984
65-69	5157	5232	4960	4960	4655	4491	4275	3395
70-74	5775	6118	5875	5735	5608	5778	5661	5075
75-79	6159	6565	6672	6621	6196	5975	6148	5658
80-84	5034	5472	5039	5258	5256	5204	5593	5450
85-89	2160	2437	2653	2909	3118	3182	3305	3257
90-94	1124	1215	963	941	847	903	945	1071
95-99	242	252	235	265	238	272	271	203
100+	50	49	47	40	27	28	33	34
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—
Masculin / Мужчины / Males								
Total / Всего / Total	21667	23277	22499	22238	21809	22258	23133	20575
0-4	333	320	293	280	304	344	334	324
5-9	51	40	46	34	35	41	29	21
10-14	53	61	59	57	37	50	35	35
15-19	153	152	146	145	132	105	115	103
20-24	232	233	196	255	238	234	251	209
25-29	294	293	309	292	264	280	307	263
30-34	336	428	415	421	426	410	456	347
35-39	587	586	595	541	531	586	647	465
40-44	1054	1137	989	935	966	855	876	751
45-49	1582	1820	1758	1702	1505	1448	1538	1174
50-54	2066	2272	2154	2044	2062	2157	2223	1883
55-59	1436	1978	2159	2464	2560	2611	2699	2219
60-64	2209	2107	1786	1623	1591	1830	2265	2445
65-69	2845	2813	2727	2684	2548	2472	2331	1910
70-74	2899	3010	2831	2791	2689	2882	2839	2541
75-79	2572	2820	2923	2879	2719	2661	2728	2473
80-84	1847	1974	1834	1784	1894	1928	2082	2043
85-89	742	795	887	966	1006	1033	1015	1000
90-94	315	361	308	262	247	261	295	317
95-99	54	63	74	76	52	64	65	49
100+	7	14	10	3	3	6	3	3
Nedeclarată Не указана Not stated	—	—	—	—	—	—	—	—
Feminin / Женщины / Females								
Total / Всего / Total	20001	21412	20638	20812	20139	19881	20498	18674
0-4	254	270	234	251	260	238	216	201
5-9	26	36	25	15	17	22	25	19
10-14	40	31	42	30	22	26	31	18
15-19	72	50	65	81	49	55	52	34

Continuare / Продолжение / Continued

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
20-24	63	82	73	89	79	73	64	58
25-29	96	93	90	111	98	82	92	84
30-34	143	153	145	144	151	117	138	106
35-39	203	215	186	210	186	189	199	177
40-44	408	415	404	325	334	339	287	260
45-49	625	756	703	677	671	601	644	401
50-54	985	1046	1016	970	925	949	976	825
55-59	925	1151	1350	1466	1476	1381	1370	1145
60-64	1741	1624	1455	1159	1084	1283	1531	1539
65-69	2312	2419	2233	2276	2107	2019	1944	1485
70-74	2876	3108	3044	2944	2919	2896	2822	2534
75-79	3587	3745	3749	3742	3477	3314	3420	3185
80-84	3187	3498	3205	3474	3362	3276	3511	3407
85-89	1418	1642	1766	1943	2112	2149	2290	2257
90-94	809	854	655	679	600	642	650	754
95-99	188	189	161	189	186	208	206	154
100+	43	35	37	37	24	22	30	31
Nedeclarată Не указана Not stated	-	-	-	-	-	-	-	-

2.2.9. DECEDATI PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI PE MEDII

УМЕРШИЕ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ

DECEASED BY MAIN CAUSES OF DEATH AND BY AREA

	Total Всего Total			Mediu urban Городская местность Urban area			Mediu rural Сельская местность Rural area		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	42139	43631	39249	13296	13413	12541	28843	30218	26708
din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:									
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	712	675	604	330	299	277	382	376	327
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	5658	5632	5635	2355	2330	2236	3303	3302	3399
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	485	517	335	147	133	103	338	384	232
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	23647	24512	22548	6913	7184	6722	16734	17328	15826
din care, infarctul acut al miocardului из них инфаркт миокарда of which, cardiac infarction	1420	1558	1535	792	866	823	628	692	712
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	2308	2433	1902	573	550	485	1735	1883	1417
din care, pneumonie acută из них острая пневмония of which, acute pneumonia	890	871	668	325	305	259	565	566	409
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	4117	4342	3566	1207	1215	1107	2910	3127	2459
din care, ciroze ale ficatului из них циррозы печени of which, cirrhosis	3150	3379	2734	871	901	777	2279	2478	1957
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	3460	3691	3071	1129	1138	1002	2331	2553	2069
Alte cauze / Другие причины / Other causes	1752	1829	1588	642	564	609	1110	1265	979

2.2.10. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES ȘI SEXE, în 2011

(numărul decedatilor la 100000 locuitorii)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНАМ СМЕРТИ И ПОЛУ в 2011 году

(число умерших на 100000 человек населения)

DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH AND SEX, in 2011 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total populație Всего населения Total population	din care: в том числе: of which:		Populația în vîrstă aptă de muncă Население трудоспособ- ного возраста Population of working age	din care: в том числе: of which:	
		bărbați мужчины males	femei женщины females		bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați <i>Всего умерших</i> <i>Total deceased</i>	1102,5	1207,0	1005,8	456,9	697,5	202,6
din care, pe clase ale cauzelor de deces: <i>в том числе по причинам смерти:</i> <i>of which, by causes of death:</i>						
Boli infecțioase și parazitare <i>Инфекционные и паразитарные болезни</i> <i>Infectious and parasitic diseases</i>	17,0	29,1	5,7	21,5	35,6	6,5
Tumori maligne <i>Злокачественные новообразования</i> <i>Malignant neoplasms</i>	158,3	186,2	132,4	91,3	122,1	58,6
Boli ale sistemului nervos <i>Болезни нервной системы</i> <i>Diseases of the nervous system</i>	9,4	13,4	5,7	9,5	14,5	4,3
Boli ale aparatului circulator <i>Болезни системы кровообращения</i> <i>Diseases of the circulatory system</i>	633,4	598,0	666,2	121,0	191,0	47,0
din care, infarctul acut al miocardului <i>из них инфаркт миокарда</i> <i>of which, cardiac infarction</i>	43,1	59,8	27,7	26,9	45,8	6,9
Boli ale aparatului respirator <i>Болезни органов дыхания</i> <i>Diseases of the respiratory system</i>	53,4	73,8	34,6	25,7	43,0	7,5
din care, pneumonie acută <i>из них острая пневмония</i> <i>of which, acute pneumonia</i>	18,8	30,1	8,2	16,6	27,7	4,9
Boli ale aparatului digestiv <i>Болезни органов пищеварения</i> <i>Diseases of the digestive system</i>	100,2	111,9	89,3	70,2	97,4	41,3
din care, ciroze ale ficatului <i>из них циррозы печени</i> <i>of which, the cirrhosis</i>	79,4	85,1	74,0	56,2	74,7	36,6
Accidente, intoxicații și traume <i>Несчастные случаи, отравления и травмы</i> <i>Accidents, poisoning and injuries</i>	86,3	142,5	34,1	94,9	160,1	25,9
Alte cauze <i>Другие причины</i> <i>Other causes</i>	37,8	44,0	32,1	20,3	30,6	9,4

2.2.11. RATELE MORTALITĂȚII PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2011
(numărul decedaților la 100000 locuitorii)
 КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНAM СМЕРТИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году
 (число умерших на 100000 человек населения)
 DEATH RATES BY MAIN CAUSES OF DEATH, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011 (number of deaths per 100000 inhabitants)

	Total decedați Всего умерших Total deceased	din care, pe clase ale cauzelor de deces: в том числе по причинам смерти: of which, by causes of death:			
		Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries
Total / Всего / Total	1102,50	633,37	158,29	100,17	86,26
Municipiul Chișinău	757,69	411,42	139,62	66,02	55,04
Nord / Север / North	1314,97	803,91	170,62	91,78	94,77
Municipiul Bălți	928,58	491,13	173,10	77,83	65,08
Briceni	1578,24	984,56	185,44	105,39	97,39
Dondușeni	1791,08	1176,99	202,47	64,52	115,70
Drochia	1466,41	798,34	203,76	118,03	95,76
Edineț	1371,92	856,99	188,56	106,37	96,70
Fălești	1232,75	788,31	126,52	120,03	85,43
Florești	1288,75	826,49	169,31	89,11	105,82
Glodeni	1415,97	841,79	175,17	76,23	111,91
Ocnița	1389,51	856,60	150,22	103,72	109,09
Rișcani	1525,80	952,19	187,86	91,78	126,19
Sîngerei	1145,67	734,13	147,90	78,24	87,88
Soroca	1302,98	831,07	156,64	70,84	89,79
Centru / Центр / Center	1137,54	633,62	153,23	126,87	96,57
Anenii Noi	1139,07	606,22	187,64	123,89	104,65
Călărași	1220,69	661,10	156,08	142,12	74,87
Criuleni	1039,45	606,46	143,42	110,64	94,25
Dubăsari	1006,31	594,12	139,29	85,28	99,49
Hîncești	1103,99	582,77	154,31	128,05	107,53
Ialoveni	1010,89	564,29	153,90	126,74	91,53
Nisporeni	1033,43	572,96	140,99	97,49	94,49
Orhei	1237,59	666,09	197,12	153,41	97,77
Rezina	1263,99	804,53	114,39	114,39	93,42
Strășeni	1117,64	649,58	129,04	142,17	86,39
Șoldănești	1422,42	878,01	152,90	150,58	111,20
Telenești	1131,82	648,30	126,96	133,71	109,40
Ungheni	1132,94	586,51	148,33	109,12	94,63
Sud / Юг / South	1144,95	651,85	166,34	105,96	98,73
Basarabeasca	1148,00	656,49	168,42	99,68	92,80
Cahul	1003,04	533,57	160,23	99,34	95,34
Cantemir	1076,11	603,52	169,24	116,55	108,57
Căușeni	1130,36	646,54	144,28	103,06	91,12
Cimișlia	1249,92	713,54	182,04	113,78	121,90
Leova	1148,38	692,38	156,34	104,23	107,95
Ștefan Vodă	1284,23	759,94	181,27	101,79	82,27
Taraclia	1295,50	751,93	190,25	117,77	97,39
UTA Găgăuzia	1073,75	586,59	177,72	123,03	72,08

2.2.12. MORTALITATEA POPULAȚIEI DIN CAUZA OMUCIDERILOR ȘI SINUCIDERILOR (numărul decedaților la 100000 locuitori)

СМЕРТНОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ОТ УБИЙСТВ И САМОУБИЙСТВ (число умерших на 100000 человек населения)
POPULATION MORTALITY DUE TO HOMICIDES AND SUICIDES (number of deaths per 100000 inhabitants)

Anii / Годы / Years	Omucideri / Убийства / Homicides	Sinucideri / Самоубийства / Suicides
2004	7,49	16,73
2005	8,21	17,55
2006	7,34	17,77
2007	6,88	15,71
2008	7,30	17,40
2009	6,48	18,26
2010	6,96	18,98
2011	5,51	14,10

2.2.13. RATELE MORTALITĂȚII DIN CAUZA SINUCIDERILOR PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE DE VÂRSTĂ (numărul decedaților la 100000 locuitori de vîrstă și sexul respectiv)

КОЭФФИЦИЕНТЫ СМЕРТНОСТИ ОТ САМОУБИЙСТВ ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ (число умерших на 100000 человек соответствующего возраста и пола)
DEATH RATES DUE TO SUICIDES, BY SEX, AREA AND AGE GROUP (deceased per 100000 inhabitants of respective age and sex)

	2009		2010		2011	
	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females	bărbați мужчины males	femei женщины females
Total decedați Всего умерших Total deceased	32,43	5,13	33,80	5,25	25,12	3,90
din care: в том числе: of which:						
în localitățile urbane в городской местности in urban area	22,33	4,09	23,15	4,08	15,34	3,56
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	39,31	5,89	41,09	6,10	31,84	4,14
Din numărul total – дедаți în vîrstă, ani: Из общей численности – умершие в возрасте, лет: From the total number – died at the age of, years:						
sub 20 до 20 under 20	2,37	1,81	4,00	1,63	5,70	1,44
20-24	24,71	2,83	18,28	4,01	19,86	1,17
25-29	24,05	1,96	22,68	1,90	17,20	3,68
30-39	40,41	5,92	35,82	5,02	26,86	1,88
40-49	54,52	7,25	59,18	7,89	42,78	5,69
50-59	69,88	8,72	75,99	5,57	48,62	7,68
60-64	42,72	6,78	44,23	10,88	28,88	3,23
65 și peste 65 и старше 65 and over	35,17	7,50	43,23	10,27	29,37	6,76

2.2.14. MORTALITATEA INFANTILĂ PE PRINCIPALELE CLASE ALE CAUZELOR DE DECES
МЛАДЕНЧЕСКАЯ СМЕРТНОСТЬ ПО ОСНОВНЫМ ПРИЧИНAM СМЕРТИ
INFANT MORTALITY BY MAIN CAUSES OF DEATH

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an Число детей, умерших в возрасте до 1 года Number of infant deceased								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased								
din care: / в том числе: / of which:	464	468	442	428	473	493	476	431
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	23	28	14	14	11	20	16	23
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	9	7	7	2	3	10	7	10
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	78	74	81	68	68	65	64	51
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	2	2	2	2	3	4	5	2
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	147	142	134	108	152	133	140	117
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	145	160	147	149	178	201	190	182
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	36	40	34	61	35	35	31	30
Numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 10000 născuți-vii Число детей, умерших в возрасте до 1 года, на 10000 родившихся Number of infant deceased per 10000 live-births								
Total decedați / Всего умерших / Total deceased	122,4	123,8	117,5	112,7	121,7	121,0	117,6	109,4
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	6,1	7,4	3,7	3,7	2,8	4,9	4,0	5,9
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of the nervous system	2,4	1,9	1,9	0,5	0,8	2,5	1,7	2,6
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	20,6	19,6	21,5	17,9	17,5	16,0	15,8	13,0
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive system	0,5	0,5	0,5	0,5	0,8	1,0	1,2	0,5
Anomalii congenitale Врожденные аномалии Congenital anomalies	38,8	37,7	35,6	28,4	39,1	32,6	34,6	29,9
Stări care apar în perioada perinatală Состояния, возникающие в перинатальном периоде Certain conditions originating in the perinatal period	38,3	42,4	39,1	39,2	45,8	49,3	46,9	46,4
Accidente, intoxicații și traume Несчастные случаи, отравления и травмы Accidents, poisoning and injuries	9,5	10,6	9,0	16,1	9,0	8,6	7,7	7,7

2.2.15. CĂSĂTORII CONFORM NATIONALITĂȚII SOTILOR ȘI PE MEDII, în 2011
БРАКИ ПО НАЦИОНАЛЬНОСТИ СУПРУГОВ И ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ в 2011 году
MARRIAGES BY NATIONALITY OF SPOUSES AND BY AREA, in 2011

Naționalitatea soțului Національностъ мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Total / Всего / Total							
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	25900	20816	1702	1362	1170	482	20
din care: <i>из них:</i> <i>of which:</i>							
Moldovean Молдованин Moldovan	20414	18561	756	611	135	173	7
Ukrainean Украинец Ukrainian	1599	716	519	248	40	32	3
Rus Русский Russian	1216	543	242	310	48	35	8
Găgăuz Гагауз Gagauz	1135	142	42	50	825	67	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	483	166	54	47	52	158	—
Evreu Еврей Jew	112	77	14	14	2	—	2
Belarus Белорус Belorus	36	13	10	9	3	—	—
Mediu urban / Городская местность / Urban area							
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	13191	9582	1235	1222	551	319	17
din care: <i>из них:</i> <i>of which:</i>							
Moldovean Молдованин Moldovan	9194	7720	575	542	86	126	5
Ukrainean Украинец Ukrainian	1131	538	294	221	22	25	3
Rus Русский Russian	1087	486	215	283	39	29	7
Găgăuz Гагауз Gagauz	507	92	32	46	305	25	—
Bulgar Болгарин Bulgarian	314	96	41	41	32	99	—
Evreu Еврей Jew	106	73	13	13	2	—	2
Belarus Белорус Belorus	32	13	7	9	2	—	—

Continuare / Продолжение / Continued

Naționalitatea soțului Национальность Мужа Nationality of husband	Total Всего Total	Naționalitatea soției / Национальность жены / Nationality of wife					
		Moldoveancă Молдованка Moldovan	Ucraineancă Украинка Ukrainian	Rusoaică Русская Russian	Găgăuză Гагаузка Gagauz	Bulgăroaică Болгарка Bulgarian	Evreică Еврейка Jewess
Mediu rural / Сельская местность / Rural area							
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	12709	11234	467	140	619	163	3
din care: <i>из них:</i> <i>of which:</i>							
Moldovean <i>Молдованин</i> <i>Moldovan</i>	11220	10841	181	69	49	47	2
Ukrainean <i>Украинец</i> <i>Ukrainian</i>	468	178	225	27	18	7	—
Rus <i>Русский</i> <i>Russian</i>	129	57	27	27	9	6	1
Găgăuz <i>Гагауз</i> <i>Gagauz</i>	628	50	10	4	520	42	—
Bulgar <i>Болгарин</i> <i>Bulgarian</i>	169	70	13	6	20	59	—
Evreu <i>Ерей</i> <i>Jew</i>	6	4	1	1	—	—	—
Belarus <i>Белорус</i> <i>Belorus</i>	4	—	3	—	1	—	—

2.2.16. CĂSĂTORII CONFORM STĂRII CIVILE ANTERIOARE A SOTILOR¹
ЗАКЛЮЧЕННЫЕ БРАКИ ПО СЕМЕЙНОМУ ПОЛОЖЕНИЮ ВСТУПАЮЩИХ В БРАК¹
MARRIAGES BY THE PREVIOUS MARITAL STATUS OF SPOUSES¹

Anii <i>Годы</i> <i>Years</i>	Femei / Женщины / Females			Ponderea celor necăsătorite, % <i>Доля не- замужних,</i> <i>% Share of singles, %</i>	Bărbați / Мужчины / Males			Ponderea celor ne- căsătoriți, %, <i>Доля хо- лостых,</i> <i>% Share of singles, %</i>	Numărul căsătoriilor încheiate <i>Число за- ключен- ных бра- ков</i> <i>Number of marriages</i>
	necăsă- torite <i>неза- мужние</i> <i>unmarried</i>	văduve <i>вдовы</i> <i>widowed</i>	divorțate <i>разве- денные</i> <i>divorced</i>		necăsătoriți <i>холостые</i> <i>unmarried</i>	văduvi <i>вдовцы</i> <i>widowed</i>	divorțați <i>разве- денные</i> <i>divorced</i>		
2004	20781	494	3873	82,6	20271	428	4461	80,6	25164
2005	22301	518	4358	82,0	21734	404	5048	79,9	27187
2006	22383	493	4236	82,5	21731	364	5024	80,1	27128
2007	23972	532	4684	82,1	23377	322	5503	80,0	29213
2008	22158	474	4020	83,1	21507	246	4899	80,7	26666
2009	22567	427	3779	84,3	21944	211	4616	81,9	26781
2010	22506	338	3635	85,0	21896	153	4431	82,7	26483
2011	22104	374	3361	85,3	21547	250	4082	83,2	25900

¹ Datele sunt prezentate fără persoanele care n-au indicat starea civilă / *Данные приведены без лиц, не указавших семейное положение / Data are presented without the persons that did not indicate the marital status*

2.2.17. CĂSĂTORII DUPĂ GRUPA DE VÎRSTĂ A SOȚILOR LA PRIMA CĂSĂTORIE, în 2011

БРАКИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ СУПРУГОВ, СОСТОЯЩИХ В ПЕРВОМ БРАКЕ, в 2011 году
MARRIAGES BY AGE GROUP OF SPOUSES AT FIRST MARRIAGE, in 2011

Grupa de vîrstă a soției, ani Возрастная группа жены, лет Age group of wife, years	Total Всего Total	Grupa de vîrstă a soțului, ani Возрастная группа мужа, лет Age group of husband, years									
		sub 20 до 20 under 20	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60 și peste 60 и старше 60 and over
Total Всего Total	20070	350	8009	8548	2334	584	138	60	22	11	14
sub 20 до 20 under 20	2981	237	1889	753	90	11	1	—	—	—	—
20-24	11167	108	5318	4824	801	101	10	3	—	2	—
25-29	4685	5	740	2689	1003	193	41	9	4	1	—
30-34	953	—	54	258	381	202	42	13	2	—	1
35-39	189	—	5	17	54	64	31	14	3	1	—
40-44	48	—	3	6	4	11	8	12	3	—	1
45-49	20	—	—	1	1	2	3	7	5	1	—
50-54	10	—	—	—	—	—	2	1	3	4	—
55-59	6	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2
60 și peste 60 и старше 60 and over	11	—	—	—	—	—	—	1	—	—	10

2.2.18. STRUCTURA DIVORTURILOR CONFORM DURATEI CĂSĂTORIEI

СТРУКТУРА РАЗВОДОВ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ БРАКА
STRUCTURE OF DIVORCES BY DURATION OF MARRIAGE

procente / проценты / percentage

Anii Годы Years	Divorțuri înregistrate – total зарегистрировано разводов – всего Registered divorces – total	inclusiv cu durata căsătoriei, ani в том числе с продолжительностью брака, лет including with duration of marriage, years					
		pînă la 1 до 1 up to 1	1-4	5-9	10-14	15-19	20 și peste 20 и более 20 and over
2004	100,0	5,5	19,7	22,0	19,9	13,4	19,5
2005	100,0	4,7	21,3	21,0	19,4	13,5	20,1
2006	100,0	4,7	24,0	20,4	18,3	12,9	19,7
2007	100,0	5,3	24,6	20,0	17,1	13,4	19,6
2008	100,0	4,7	26,5	19,6	15,6	13,5	20,1
2009	100,0	3,6	27,4	20,8	14,9	13,8	19,5
2010	100,0	3,0	28,6	21,6	13,7	13,3	19,8
2011 – total всего total	100,0	2,9	27,5	23,7	13,6	12,4	19,9
din care: в том числе: of which:							
mediu urban городская местность urban area	100,0	2,8	27,1	23,8	14,1	12,5	19,7
mediul rural сельская местность rural area	100,0	3,1	28,9	23,6	11,9	12,2	20,3

2.2.19. DIVORTURI CONFORM NUMĂRULUI COPIILOR COMUNI, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2011¹

РАЗВОДЫ ПО ЧИСЛУ ОБЩИХ ДЕТЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году,¹
DIVORCES BY THE NUMBER OF COMMON CHILDREN, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011¹

	Divorturi – total Разводы – всего Divorces – total	inclusiv : / в том числе: / including:					Numărul copiilor comuni – total Число общих детей – всего Number of common children – total
		fără copii без детей no children	cu 1 copil с 1 ребенком 1 child	cu 2 copii с 2 детьми 2 children	cu 3 copii с 3 детьми 3 children	cu 4 copii și песте с 4 детьми и более 4 children and over	
Total / Всего / Total	11120	9543	1097	385	79	16	2171
Municipiul Chișinău	2735	2609	111	13	2	–	143
Nord / Север / North	2886	2381	363	112	26	4	684
Municipiul Bălți	479	434	38	6	1	–	53
Briceni	187	158	21	7	1	–	38
Dondușeni	140	135	4	1	–	–	6
Drochia	293	167	86	29	10	1	178
Edineț	233	231	2	–	–	–	2
Fălești	280	265	10	2	2	1	27
Florești	262	214	33	14	1	–	64
Glodeni	198	187	8	3	–	–	14
Ocnița	126	109	14	3	–	–	20
Rîșcani	176	136	26	12	1	1	57
Sîngerei	253	224	18	6	5	–	45
Soroca	259	121	103	29	5	1	180
Centru / Центр / Center	3156	2667	327	127	28	7	693
Anenii Noi	252	224	18	9	1	–	39
Călărași	230	230	–	–	–	–	–
Criuleni	215	133	53	24	4	1	117
Dubăsari	46	46	–	–	–	–	–
Hîncești	383	252	81	42	6	2	191
Ialoveni	305	302	3	–	–	–	3
Nisporeni	218	170	34	11	3	–	65
Orhei	383	369	8	3	2	1	24
Rezina	223	212	5	4	1	1	20
Strășeni	251	200	38	10	3	–	67
Șoldănești	110	81	19	6	3	1	44
Telenești	206	162	34	7	2	1	58
Ungheni	334	286	34	11	3	–	65
Sud / Юг / South	1540	1227	195	93	21	4	460
Basarabeasca	98	97	1	–	–	–	1
Cahul	366	266	59	31	6	4	155
Cantemir	179	148	23	6	2	–	41
Căușeni	246	221	19	6	–	–	31
Cimișlia	221	179	22	15	5	–	67
Leova	137	107	18	8	4	–	46
Ștefan Vodă	198	161	21	14	2	–	55
Taraclia	95	48	32	13	2	–	64
UTA Găgăuzia	478	409	45	22	1	1	96

¹ Inclusiv unele localități din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender / Включая отдельные населенные пункты левобережья Днестра и муниципия Бендера / Including separate localities from the left side of the river Nistru and municipality Bender

2.3. MIŞCAREA MIGRATORIE A POPULAȚIEI **МИГРАЦИОННОЕ ДВИЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ** **POPULATION MIGRATION**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	61
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	61
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
2.3.1. Caracteristica sociodemografică a imigrantilor	62
Социально-демографическая характеристика иммигрантов	
Social-demographic characteristic of the immigrants	
2.3.2. Repartizarea imigrantilor conform cetățeniei	63
Распределение иммигрантов по гражданству	
Distribution of immigrants by citizenship	
2.3.3. Repatriați, pe țări / Репатрианты по странам / Repatriates, by countries	63
2.3.4. Emigranții conform țării de destinație.....	63
Эмигранты по странам предполагаемого места жительства	
Emigrants by country of destination	
2.3.5. Repartizarea refugiaților, beneficiarilor de protecție umanitară și solicitantilor de azil conform țărilor de origine, pe sexe și grupe de vîrstă, la 1 ianuarie 2012.....	64
Распределение беженцев и лиц, ищущих убежище, по странам происхождения, по полу и возрастным группам на 1 января 2012 года	
Distribution of refugees and asylum seekers according to the country of origin, by sex and age group, as of January 1, 2012	

Sursa datelor

Baza de date automatizată a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor; datele Ministerului Afacerilor Interne.

Источник данных

Автоматизированная база данных Министерства информационных технологий и связи; данные Министерства внутренних дел.

Data source

Automated data base of the Ministry of Information Technology and Communication; the data of the Ministry of Internal Affairs.

Precizări metodologice

În conformitate cu Legea cu privire la migrațiune, au fost utilizate următoarele noțiuni semnificative:

Migrațiune – permutare teritorială a persoanelor, însoțită de schimbarea locului de trai.

Imigrant – cetățeanul străin sau apatridul care a obținut dreptul de a se stabili cu traiul permanent sau temporar în Republica Moldova.

Emigrant – cetățeanul Republicii Moldova care pleacă peste hotarele ei pentru a se stabili cu traiul permanent sau temporar pe teritoriul altui stat.

Migrațiune la muncă – plecarea benevolă a cetățenilor Republicii Moldova peste hotarele ei, precum și

intrarea cetățenilor străini sau a apatrizilor pe teritoriul Republicii Moldova cu scopul de a desfășura o activitate de muncă.

Repatriat – cetățeanul Republicii Moldova și/sau persoana care s-a născut în Republica Moldova și urmășii acesteia, precum și persoana care anterior a locuit permanent pe teritoriul țării cel puțin 10 ani și are dreptul să se stabilească cu domiciliul permanent pe teritoriul Republicii Moldova în condițiile legii.

Sistem informațional migrațional – sistemul automatizat de evidență, control și studiere a proceselor migraționale.

Методологические пояснения

В соответствии с Законом о миграции использованы следующие основные понятия:

Миграция – территориальное перемещение лиц, сопровождаемое изменением места жительства.

Иммигрант – иностранный гражданин или лицо без гражданства, которое получило право постоянного или временного проживания в Республике Молдова.

Эмигрант – гражданин Республики Молдова, который выезжает за ее пределы с целью постоянного или временного проживания на территории другого государства.

Трудовая миграция – добровольный выезд за границу граждан Республики Молдова, а также

добровольный въезд иностранных граждан или лиц без гражданства на территорию Республики Молдова с целью осуществления трудовой деятельности.

Репатриант – гражданин Республики Молдова и/или лицо, родившееся в Республике Молдова и его потомки, а также лицо, ранее постоянно проживавшее в Республике Молдова не менее десяти лет и имеющее право переехать на постоянное место жительства в Республику Молдова в соответствии с законом.

Автоматизированная информационная система миграции населения – система учета, контроля и изучения развития миграционных процессов.

Methodological notes

According to the Law on Migration, the following definitions were used:

Migration – the movement of the persons in territory, followed by a change of their place of residence.

Imigrant – foreign citizen or person without citizenship who got the right for permanent or temporary residence in the Republic of Moldova.

Emigrant – citizen of the Republic of Moldova who leaves abroad for permanent or temporary residence on the territory of another state.

Work migration – voluntary departure of citizens of the Republic of Moldova abroad, and also the volun-

tary entrance of foreign citizens and persons without citizenship on the territory of the Republic of Moldova with the purpose of having a labour activity.

Repatriate – citizen of the Republic of Moldova and/or the person born in the Republic of Moldova and his descendants, and also the person who previously lived for at least 10 years on the territory of country and has the right to set for permanent residence in the Republic of Moldova according to the law.

Migrational Information System – automated accounting system of recording, control and study of migrational processes.

2.3.1. CARACTERISTICA SOCIODEMOGRAFICĂ A IMIGRANTILOR

СОЦИАЛЬНО-ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИММИГРАНТОВ
SOCIAL-DEMOGRAPHIC CHARACTERISTIC OF THE IMMIGRANTS

persoane / человек / persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul imigrantilor – total Численность иммигрантов – всего Number of immigrants – total	1706	2056	1968	2070	2749	2010	2512	2704
din care: в том числе: of which:								
bărbați / мужчины / men	1224	1421	1320	1437	1876	1318	1726	1950
femei / женщины / women	482	635	648	633	873	692	786	754
copii pînă la 16 ani дети до 16 лет children under 16 years	20	45	43	20	43	28	33	43
pensionari пенсионеры pensioners	30	30	71	70	109	84	69	32
Scopul sosirii: Цель прибытия: Purpose of arrival:								
imigratie de familie семейная иммиграция family immigration	551	648	695	847	1100	906	905	854
la studii / на учебу / for studies	615	672	445	221	513	514	794	720
la muncă / на работу / for work	540	731	828	1002	1136	590	813	865
alte motive другие причины other reasons	–	5	–	–	–	–	–	265
Nivelul de studii al imigrantilor: Уровень образования иммигрантов: Educational level of immigrants:								
superioare высшее higher education	475	556	601	693	903	687	793	1015
medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	325	455	540	557	877	481	537	723
medii generale среднее общее secondary	793	948	717	672	810	740	1068	797
medii incomplete неполное среднее incomplete secondary	55	37	46	75	100	53	56	154
primare sau fără studii начальное или без образования primary or without education	58	60	64	73	59	49	58	15

2.3.2. REPARTIZAREA IMIGRANTILOR CONFORM CETĂȚENIEI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИММИГРАНТОВ ПО ГРАЖДАНСТВУ
DISTRIBUTION OF IMMIGRANTS BY CITIZENSHIP

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Au sosit în Republica Moldova – total	1706	2056	1968	2070	2749	2010	2512	2704
Прибыло в Республику Молдова – всего Arrived in the Republic of Moldova – total								
din care, cetățenii țărilor: в том числе граждане: of which, the citizens of:								
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	70	86	75	48	45	28	43	21
China / Китая / China	13	13	23	13	16	8	23	21
Iordanie / Иордания / Jordan	52	33	20	9	13	7	3	8
Israel / Израиля / Israel	90	94	72	56	183	278	482	455
Kazakhstan / Казахстана / Kazakhstan	23	26	19	9	21	14	17	18
Palestina / Палестини / Palestine	1	–	1	–	–	–	–	–
România / Румынии / Romania	83	111	171	197	353	186	309	360
Rusia / России / Russia	152	168	182	256	300	230	294	240
Siria / Сирии / Syria	153	101	43	31	36	34	34	34
S.U.A. / США / USA	85	111	112	90	56	39	59	75
Sudan / Судана / Sudan	26	19	5	4	4	3	4	3
Turcia / Турции / Turkey	273	462	443	462	514	224	287	266
Ucraina / Украины / Ukraine	283	393	354	394	579	436	375	384
Alte țări / Других стран / Other countries	402	439	448	501	629	523	582	819

2.3.3. REPATRIATI, PE ȚĂRI
РЕПАТРИАНТЫ ПО СТРАНАМ
REPATRIATES, BY COUNTRIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1816	1131	1608	1763	2023	2222	1678	654
Belarus / Беларусь / Belarus	...	...	...	30	40	28	36	15
Germania / Германия / Germany	...	...	...	31	39	50	41	2
Israel / Израиль / Israel	...	...	...	131	95	109	83	6
Rusia / Россия / Russia	880	728	830	923	977	1033	856	375
S.U.A. / США / USA	...	...	...	57	105	87	55	3
Ucraina / Украина / Ukraine	484	239	409	469	651	812	529	206
Alte țări / Другие страны / Other countries	452	164	369	122	116	103	78	47

2.3.4. EMIGRANTII CONFORM ȚĂRII DE DESTINATIE
ЭМИГРАНТЫ ПО СТРАНАМ ПРЕДПОЛАГАЕМОГО МЕСТА ЖИТЕЛЬСТВА
EMIGRANTS BY COUNTRY OF DESTINATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Plecăti din Republica Moldova – total	7166	6827	6685	7172	6988	6663	4714	3920
Выехали из Республики Молдова – всего Left the Republic of Moldova – total								
din aceștia, în: / из них в: / of them to:								
Australia / Австралию / Australia	2	3	–	1	–	1	1	–
Austria / Австрию / Austria	15	15	42	13	1	10	15	22
Belarus / Беларусь / Belarus	128	184	222	187	122	125	100	74
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	1	5	2	4	14	26	19	9
Canada / Канаду / Canada	60	20	18	12	5	10	5	6
Republica Cehă / Чешскую Республику / Czech Republic	5	9	27	24	40	77	57	43
Germania / Германию / Germany	487	373	253	253	195	264	220	179
Israel / Израиль / Israel	218	220	201	140	137	278	232	204
Kazakhstan / Казахстан / Kazakhstan	24	19	22	20	14	31	33	27
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1	3	2	8	–	12	12	2
Polonia / Польшу / Poland	–	5	8	4	3	4	2	3
România / Румынию / Romania	17	15	8	4	5	11	15	14
Rusia / Россию / Russia	3252	3310	2890	3110	2663	1866	1162	858
S.U.A. / США / USA	1082	568	612	695	588	899	523	538
Ucraina / Украину / Ukraine	1853	2057	2350	2663	3163	2952	2227	1827
Alte țări / Другие страны / Other countries	21	21	28	34	38	97	91	114

2.3.5. REPARTIZAREA REFUGIAȚILOR, BENEFICIARILOR DE PROTECȚIE UMANITARĂ ȘI SOLICITANȚILOR DE AZIL CONFORM TÂRILOR DE ORIGINE, PE SEXE ȘI GRUPE DE VÎRSTĂ, la 1 ianuarie 2012
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БЕЖЕНЦЕВ И ЛИЦ, ИЩУЩИХ УБЕЖИЩЕ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ, ПО ПОЛУ И ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ на 1 января 2012 года
DISTRIBUTION OF REFUGEES AND ASYLUM SEEKERS ACCORDING TO THE COUNTRY OF ORIGIN, BY SEX AND AGE GROUP, as of January 1, 2012

	Total Всего Total	Masculin / Мужчины / Males			Feminin / Женщины / Females			persoane / человек / persons		
		total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years	total всего total	grupa de vîrstă, ani возрастная группа, лет age group, years	0-4	5-17	18+	0-4	5-17
		Refugiați și beneficiari de protecție umanitară / Беженцы / Refugees								
Total / Всего / Total	146	103	–	14	89	43	1	5	37	
Afghanistan / Афганистан / Afghanistan	21	18	–	3	15	3	–	1	2	
Angola / Ангола / Angola	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Armenia / Армения / Armenia	23	11	–	2	9	12	–	1	11	
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	10	6	–	–	6	4	–	–	4	
Congo / Конго / Congo	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Egipt / Египет / Egypt	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Georgia / Грузия / Georgia	8	5	–	–	5	3	–	–	3	
India / Индия / India	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Irak / Ирак / Iraq	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Iran / Иран / Iran	3	2	–	–	2	1	–	–	1	
Iordanie / Иордания / Jordan	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	4	1	–	1	–	3	1	–	2	
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	13	7	–	3	4	6	–	3	3	
Liberia / Либерия / Liberia	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Nepal / Непал / Nepal	1	–	–	–	–	1	–	–	1	
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Palestina / Палестина / Palestine	7	7	–	–	7	–	–	–	–	
Rusia / Россия / Russia	16	9	–	5	4	7	–	–	7	
Siria / Сирия / Syria	11	11	–	–	11	–	–	–	–	
Somalia / Сомали / Somalia	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Sudan / Судан / Sudan	7	7	–	–	7	–	–	–	–	
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	–	–	–	–	1	–	–	1	
Tanzania / Танзания / Tanzania	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Turcia / Турция / Turkey	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	3	1	–	–	1	2	–	–	2	
Yemen / Йемен / Yemen	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Solicitanți de azil / Лица, ищащие убежище / Asylum seekers										
Total / Всего / Total	49	36	–	3	33	13	–	2	11	
Armenia / Армения / Armenia	12	6	–	1	5	6	–	–	6	
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Egipt / Египет / Egypt	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Georgia / Грузия / Georgia	3	2	–	–	2	1	–	–	1	
India / Индия / India	3	3	–	–	3	–	–	–	–	
Irak / Ирак / Iraq	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Iran / Иран / Iran	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	4	1	–	1	–	3	–	1	2	
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Nigeria / Нигерия / Nigeria	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Pakistan / Пакистан / Pakistan	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
România / Румынию / Romania	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Rusia / Россия / Russia	2	2	–	–	2	–	–	–	–	
Siria / Сирия / Syria	10	7	–	1	6	3	–	1	2	
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	1	1	–	–	1	–	–	–	–	
Turcia / Турция / Turkey	4	4	–	–	4	–	–	–	–	

3. FORȚA DE MUNCĂ

РАБОЧАЯ СИЛА

LABOUR FORCE

3.1. POPULAȚIE OCUPATĂ

ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ

EMPLOYMENT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	66
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	67
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.1.1. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică	70
<i>Распределение населения по экономической активности</i>	
<i>Distribution of population by the participation in economic activity</i>	
3.1.2. Repartizarea populației după participarea la activitatea economică, pe sexe și medii	70
<i>Распределение населения по экономической активности, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of population by the participation in economic activity, by sex and area</i>	
3.1.3. Structura populației după participarea la activitatea economică, pe sexe, medii și grupe de vîrstă, în 2011	71
<i>Структура населения по экономической активности, по полу, типу местности и возрастным группам в 2011 году</i>	
<i>Structure of population by the participation in economic activity, by sex, area and age group, in 2011</i>	
3.1.4. Repartizarea populației ocupate pe tipuri de activități economice	72
<i>Распределение занятого населения по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employment by economic activities</i>	
3.1.5. Repartizarea populației ocupate pe sectoare ale economiei (grafic)	73
<i>Распределение занятого населения по секторам экономики (график)</i>	
<i>Distribution of employment by sectors of economy (diagram)</i>	
3.1.6. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate (grafic)	73
<i>Распределение занятого населения по формам собственности (график)</i>	
<i>Distribution of employment by forms of ownership (diagram)</i>	
3.1.7. Repartizarea populației ocupate pe forme de proprietate	74
<i>Распределение занятого населения по формам собственности</i>	
<i>Distribution of employment by forms of ownership</i>	
3.1.8. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2011	74
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и по уровню образования в 2011 году</i>	
<i>Structure of employment, by age group and by level of education, in 2011</i>	
3.1.9. Structura populației ocupate, pe grupe de vîrstă și grupe de ocupații	75
<i>Структура занятого населения по возрастным группам и группам занятий</i>	
<i>Structure of employment, by age group and group of occupations</i>	
3.1.10. Repartizarea populației ocupate după tipul unității de producție, pe sexe și medii	77
<i>Распределение занятого населения по типу производственной единицы, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of production unit, by sex and area</i>	

3.1.11. Repartizarea populației ocupate după tipul locului de muncă, pe sexe și medii.....	78
<i>Распределение занятого населения по типу рабочего места, по полу и типу местности</i>	
<i>Distribution of employment by type of the job, by sex and area</i>	
3.1.12. Repartizarea salariaților pe tipuri de activități economice	79
<i>Распределение работающих по найму по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employees by economic activities</i>	
3.1.13. Repartizarea femeilor salariate pe tipuri de activități economice	81
<i>Распределение женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Distribution of employed women by economic activities</i>	
3.1.14. Ponderea femeilor salariate, pe tipuri de activități economice	83
<i>Удельный вес женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Share of employed women, by economic activities</i>	
3.1.15. Repartizarea salariaților pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2011	84
<i>Распределение работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2011 году</i>	
<i>Distribution of employees by forms of ownership and by economic activities, in 2011</i>	
3.1.16. Repartizarea femeilor salariate pe forme de proprietate și pe tipuri de activități economice, în 2011	85
<i>Распределение женщин работающих по найму по формам собственности и по видам экономической деятельности в 2011 году</i>	
<i>Distribution of employed women by forms of ownership and by economic activities, in 2011</i>	
3.1.17. Mobilitatea salariaților, pe tipuri de activități economice	86
<i>Мобильность работающих по видам экономической деятельности</i>	
<i>Mobility of employees, by economic activities</i>	
3.1.18. Mobilitatea salariaților, în profil teritorial, în 2011	88
<i>Мобильность работающих в территориальном разрезе в 2011 году</i>	
<i>Mobility of employees, in territorial aspect, in 2011</i>	
3.1.19. Numărul salariaților care s-au aflat în concediu din inițiativa administrației, pe tipuri de activități economice.....	89
<i>Численность работников, которым были предоставлены отпуска по инициативе администрации, по видам экономической деятельности</i>	
<i>Number of employees in technical leaves due to the administration initiative, by economic activities</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice parvenite de la unităile economice și sociale cu dreptul de persoană juridică, pe toate tipurile de activități și toate formele de proprietate.

Cercetarea selectivă a gospodăriilor privind ocuparea și şomajul (ancheta forței de muncă).

Evidența curentă a populației.

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных единиц с правом юридического лица, всех видов деятельности и всех форм собственности.

Выборочное обследование домашних хозяйств по проблемам занятости и безработицы (анкета рабочей силы).

Текущий учет населения.

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи.

Data source

Statistical reports from the economic and social units with the status of juridical person, of all forms of ownership and all economic activities.

Sample survey of households on employment and unemployment (Labour Force Survey).

Current record of the population.

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family.

Precizări metodologice

Populație activă din punct de vedere economic – persoane care furnizează forță de muncă disponibilă pentru producția de bunuri și servicii, inclusiv populația ocupată și şomerii.

Populație ocupată – persoane care desfășoară o activitate economică sau socială producătoare de bunuri și servicii în scopul obținerii unor venituri în formă de salarii sau alte beneficii.

Începînd cu anul 2006, cercetarea statistică Ancheta Forței de Muncă se efectuează pe un nou eșantion de gospodării casnice și conform metodologiei ajustate la ultimele recomandări ale Biroului Internațional al Muncii, la normele europene și la Codul Muncii din Republica Moldova. Din aceste considerente, informațiile privind ocuparea și şomajul pentru anul 2006 nu întotdeauna sunt pe deplin comparabile cu seria de date din anii precedenți.

Schimbările metodologice țin de tratarea în Ocupare a absentelor de lungă durată, cum ar fi concediile pentru îngrijirea copiilor, lucrul sezonier, concediile fără plată, şomajul tehnic.

Salariați – persoane care și exercită activitatea în baza unui contract de muncă, în schimbul unei remunerări în formă de salariu, în bani sau în natură.

În tabelele despre **numărul mediu anual al salariaților** pînă în anul 2010 inclusiv, datele cuprind toate instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și toate unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane.

Începînd cu anul 2011 datele cuprind:

- prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;

- prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane.

Persoane subocupate în raport cu timpul de lucru se consideră persoanele care satisfac următoarele criterii:

- doresc să lucreze ore suplimentare;
- sunt disponibile să lucreze ore suplimentare;
- orele efectiv luate în toate activitățile în perioada de referință sunt sub limita stabilității.

Şomeri, conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii (BIM) – persoane în vîrstă de 15 ani și peste, care în cursul perioadei de referință satisfac concomitent următoarele condiții:

- nu au un loc de muncă și nu desfășoară o activitate în scopul obținerii unor venituri;
- sunt în căutarea unui loc de muncă, utilizînd în ultimele săptămîni diferite metode pentru a-l găsi;
- sunt disponibile să înceapă lucrul în următoarele 15 zile, dacă s-ar găsi un loc de muncă.

Şomeri înregistrați – persoane apte de muncă, în vîrstă aptă de muncă, care nu au un loc de muncă, un venit legal și sunt înregistrate la oficile forței de muncă ca

persoane în căutare de lucru și care dau dovadă că doresc să se încadreze în muncă.

Rata şomajului reprezintă ponderea numărului total de şomeri în numărul populației economic active.

În numărul populației economic inactive sunt incluși copiii, elevii, studenții, pensionarii (de toate categoriile), casnicile (care desfășoară numai activități casnice în gospodărie), persoanele întreținute de alte persoane ori de stat sau care se întrețin din alte venituri.

Persoane descurajate – persoane inactive, disponibile să lucreze în următoarele 15 zile, care au declarat că sunt în căutarea unui loc de muncă, dar nu au întreprins nimic în acest scop în ultimele 4 săptămîni sau nu caută un loc de muncă din următoarele motive: au crezut că nu există locuri libere sau nu au știut unde să caute; nu se simt pregătiți profesional; cred că nu vor găsi de lucru din cauza vîrstei sau au căutat mai înainte, dar nu au găsit.

Rată de activitate – raportul dintre populația economic activă și populația de 15 ani și peste.

Rată de ocupare – raportul dintre populația ocupată și populația de 15 ani și peste.

Ocuparea în sectorul informal include toate persoanele care, indiferent de statutul lor profesional, în timpul perioadei de referință au fost ocupate în întreprinderi ce aparțin sectorului informal. Întreprinderile sectorului informal sunt definite ca întreprinderi necorporative (fără statut juridic), care nu sunt înregistrate. Nu sunt parte componentă a sectorului informal persoanele angajate în gospodăriile particulare ale cetățenilor și persoanele ocupate în producerea de bunuri agricole (în gospodăriile casnice) în exclusivitate pentru consumul propriu al gospodăriei.

Ocuparea informală cuprinde persoanele ocupate, care în perioada de referință erau în una din următoarele situații (conform statutului profesional):

1. Lucrători pe cont propriu sau patroni care lucrează în întreprinderile sectorului informal;

2. Membri ai cooperativelor informale de producție;

3. Ajutori familiali neremunerați angajați la întreprinderile sectorului formal sau la întreprinderile sectorului informal;

4. Salariați angajați la întreprinderile sectorului formal, la întreprinderile sectorului informal sau în gospodăriile particulare ale cetățenilor, care satisfac cel puțin unul din criteriile de mai jos:

- patronul nu plătește contribuțiile sociale pentru ei;
- nu beneficiază de concediu anual plătit;
- nu beneficiază, în caz de boală sau traumă, de concediu medical plătit;

5. Persoane ocupate cu producerea de produse agricole în gospodăriile casnice, în exclusivitate pentru consumul propriu, cu o durată a săptămînii de lucru de 20 de ore și mai mult.

Методологические пояснения

Активное с экономической точки зрения население – лица, которые предлагаются рабочую силу для производства товаров и услуг, включая занятые население и безработных.

Занятое население – лица, которые осуществляют какую-либо экономическую или социальную деятельность, производящую товары и услуги в целях получения дохода в виде заработной платы или других прибылей.

Начиная с 2006 года статистическое обследование рабочей силы проводится на основе новой выборки домашних хозяйств и в соответствии с последними рекомендациями Международного бюро труда, европейскими нормами и Трудовым кодексом Республики Молдова. Следовательно, данные о занятости и безработице за 2006 год не всегда полностью согласуются с данными предыдущих лет.

Методологические изменения касаются трактовки в Занятости лиц, отсутствовавших продолжительный период: отпуск по уходу за ребенком, сезонная работа, неоплачиваемые отпуска, техническая безработица.

Наемные работники – лица, которые осуществляют свою деятельность на основе трудового договора и за которую они получают оплату в виде заработной платы в денежной или натуральной форме.

В таблицах о среднегодовой численности работающих до 2010 года включительно, данные охватывают все учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и все предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек.

Начиная с 2011 года данные охватывают:

– сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;

– выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Неполностью занятые с учетом отработанного времени – лица, которые удовлетворяют следующим условиям:

- желают отработать дополнительные часы;
- готовы отработать дополнительные часы;
- фактически отработанные часы во всех видах деятельности в течение обследуемого периода ниже установленного порога.

Безработные, согласно определению Международного бюро труда (МБТ) – лица 15-ти лет и старше, которые в течение отчетного периода одновременно выполняют следующие условия:

– не имеют места работы и не осуществляют какую-либо деятельность в целях получения дохода;

- ищут работу, используя в последние недели разные методы, чтобы найти ее;
- готовы приступить к работе в ближайшие 15 дней, если найдется работа.

Зарегистрированные безработные – трудоспособные граждане в трудоспособном возрасте, которые не имеют работы, законного дохода и зарегистрированы в центре занятости населения в качестве лиц, ищущих работу и желающих трудоустроиться.

Уровень безработицы определяется как

удельный вес численности безработных в численности экономически активного населения.

В численность экономически неактивного населения включаются дети, учащиеся, студенты, пенсионеры (всех категорий), домохозяйки (которые заняты ведением домашнего хозяйства), лица, находящиеся на содержании других граждан или государства, или которые содержатся за счет прочих доходов.

Обескураженные лица – неактивные лица, готовые приступить к работе в ближайшие 15 дней, которые заявили, что находятся в поисках работы, но в течение последних четырех недель ничего не предприняли или не искали работу по следующим причинам: думали, что нет свободных рабочих мест или не знали, где ее искать; не чувствовали себя профессионально подготовленными; думали, что не найдут работу из-за возраста или искали раньше, но не нашли.

Уровень экономической активности – отношение экономически активного населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Уровень занятости населения – отношение занятого населения к общей численности населения в возрасте 15 лет и старше.

Занятость в неформальном секторе включает лица, которые, независимо от их статуса в занятости, в течение отчетного периода были заняты на предприятиях неформального сектора. Предприятия неформального сектора определены как некорпоративные предприятия (не имеют правового статуса), которые не зарегистрированы. Не относятся к неформальному сектору лица, нанятые в домашние хозяйства граждан и лица, занятые производством сельскохозяйственных благ (в домашних хозяйствах) исключительно для собственного потребления.

Неформальная занятость включает занятые лица, которые в отчетном периоде были в одной из следующих ситуаций (согласно статусу в занятости):

1. Работающие за свой счет или работодатели, которые работают на предприятиях неформального сектора;

2. Члены неформальных производственных кооперативов;

3. Помогающие члены семьи, работающие на предприятиях формального сектора или на предприятиях неформального сектора;

4. Наемные работники, занятые на предприятиях формального сектора, на предприятиях неформального сектора или в частных домашних хозяйствах граждан, которые соответствуют хотя бы одному нижеперечисленному критерию:

- работодатель не перечисляет взносы на социальное страхование;
- работодатель не предоставляет им ежегодный оплачиваемый отпуск;
- работодатель не предоставляет им медицинский оплачиваемый отпуск в случае болезни или травмы;

5. Лица, занятые в домашних хозяйствах производством сельскохозяйственной продукции исключительно для собственного потребления с продолжительностью рабочей недели 20 и более часов.

Methodological notes

Economically active population – persons who supply labour force for the production of goods and services, including employment and unemployment.

Employment – persons who perform any economic or social activity, producing goods and services in order to receive income, in form of salary or other incomes.

Since 2006, the statistical survey Labour Force Survey is carried out on a new sample of households according the methodology adjusted to last International Labour Office recommendations, European requirements and Labour Code of the Republic of Moldova. In this context, the data on employment and unemployment for 2006 are not always fully comparable with the time series for previous years.

Methodological changes concern the treatment in Employment of long-duration absences, such as leaves for cares after children, seasonal work, unpaid leaves, and technical unemployment.

Employees – persons who perform their activity based on a work contract, in the counterpart of a remuneration in form of salary, money or in kind.

In the tables about the **average annual number of employees** until 2010, data includes all institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and all economic units in the real sector with a number of 20 and more persons.

Starting with 2011 data includes:

– through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

– by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

Underemployment – persons, who are employed, but:

- willing to work additional hours;
- available to work additional hours;

– hours actually worked in all jobs during the reference period were below a threshold determined according national circumstances.

Unemployment according International Labour Office (ILO) definition – persons aged 15 years and over, who during the reporting period correspond to the following three conditions simultaneously:

– do not have a job, and do not perform any activity in order to obtain incomes;

– are seeking for a job, using, during last weeks, various methods for finding it;

– are ready to start working in the next 15 days, if they find a job.

Registered unemployment – persons able to work, of working age, who do not have a job, any legal income and are registered at the Employment offices as persons seeking for a job and wish to start working.

Unemployment rate represents the share of total unemployment in the total number of economically active

population.

Economically inactive population includes children, pupils, students, pensioners (of all categories), housemaids (persons involved only in housekeeping), dependants of other persons or of the state, or those who depend on other incomes.

Discouraged persons – inactive persons, available to work in the next 15 days, who have declared being in search for a job, but who did not do anything in order to achieve the goal during the last 4 weeks or who do not seek for a job due to the following reasons: they thought that there were no available places or did not know where to seek for them; they did not feel professionally prepared for the job; they believe that they will not find a job because of their age or they have been seeking for a job previously and did not find anything.

Activity rate – ratio between economically active population to the total population aged 15 years and over.

Employment rate – ratio between employment to the total population aged 15 years and over.

Employment in the informal sector comprises all persons, irrespective of their status in employment, who during the survey reference week were employed in informal sector enterprises. Informal sector enterprises are defined as unincorporated enterprises (i.e. enterprises without a legal status), which are not registered. Persons engaged in the production of agricultural goods exclusively for own consumption by their household, as well as households employing paid domestic employees, are excluded.

Informal employment comprises all persons who during the survey reference week had any of the following types of job:

1. Own account workers or employers working in informal sector enterprises;
2. Members of informal producers' co-operatives;
3. Contributing family workers, employed in formal sector or informal sector enterprises;
4. Employees employed by formal sector enterprises, informal sector enterprises, or as paid domestic workers by households, who were in one or more of the following situations:
 - their employer did not pay social contributions for them;
 - they did not have the possibility to benefit from paid annual leave;
 - they would not be given paid sick leave in the case of illness or injury;
5. Persons engaged in the production of agricultural products exclusively for own consumption, having 20 hours or more during the survey reference week in this activity.

3.1.1. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons							
Total populație / Все население / Total population	3603	3595	3585	3577	3570	3566	3562	3560
Din total populație: / Из всего населения: / From total population:								
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ <i>Economically active population¹</i>	1432	1422	1357	1314	1303	1265	1235	1258
Populație ocupată în economie Население, занятное в экономике <i>Population employed in economy</i>	1316	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173
Persoane ocupate în activități neagricole Население, занятное в несельскохозяйственных видах <i>Population employed in non-agricultural activities</i>	783	782	835	839	862	851	829	850
Persoane subocupate Не полностью занятые лица <i>Underemployed persons</i>	47	53	105	99	87	93	106	90
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	116	104	100	67	52	81	92	84
Populație economic inactivă Экономически неактивное население <i>Economically inactive population</i>	2171	2173	2228	2263	2267	81	2327	2302
inclusiv persoane descurajate в том числе обескураженные лица <i>including discouraged persons</i>	82	71	59	26	18	30	30	26
În % față de numărul total al populației В % к общей численности населения <i>In % to the total population</i>								
Total populație / Все население / Total population	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Populație economic activă ¹ Экономически активное население ¹ <i>Economically active population¹</i>	39,7	39,5	37,8	36,7	36,5	35,5	34,7	35,3
Populație ocupată în economie Население, занятное в экономике <i>Population employed in economy</i>	36,5	36,6	35,0	34,8	35,0	33,2	32,1	33,0
Șomeri BIM / Безработные МБТ / ILO unemployment	3,2	2,9	2,8	1,9	1,5	2,3	2,6	2,4
Populație economic inactivă Экономически неактивное население <i>Economically inactive population</i>	60,3	60,5	62,2	63,3	63,6	64,5	65,3	64,7

¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households

3.1.2. REPARTIZAREA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX AND AREA¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	procente / проценты / percentage							
Rata de activitate / Уровень экономической активности / Activity rate								
Total / Всего / Total	49,7	49,0	46,3	44,8	44,3	42,8	41,6	42,3
Masculin / Мужчины / Males	51,7	50,4	50	47,8	47,3	46,2	45,0	45,6
Feminin / Женщины / Females	47,9	47,7	43,0	42,2	41,5	39,7	38,6	39,3
Mediu urban / Городская местность / Urban area	52,9	52,5	49,7	47,1	47,1	47,4	47,2	48,0
Mediu rural / Сельская местность / Rural area	47,4	46,4	43,7	43,1	42,2	39,3	37,5	38,0
Rata de ocupare / Уровень занятости / Employment rate								
Total / Всего / Total	45,7	45,4	42,9	42,5	42,5	40,0	38,5	39,4
Masculin / Мужчины / Males	46,6	46,0	45,5	44,8	45,2	42,6	40,9	42,1
Feminin / Женщины / Females	44,9	44,8	40,5	40,5	40,1	37,7	36,4	37,1
Mediu urban / Городская местность / Urban area	46,5	46,6	45,2	43,8	44,5	43,6	42,7	44,1
Mediu rural / Сельская местность / Rural area	45,0	44,5	41,2	41,6	41,0	37,4	35,4	36,0
Rata șomajului BIM / Уровень безработицы МБТ / ILO unemployment rate								
Total / Всего / Total	8,1	7,3	7,4	5,1	4,0	6,4	7,4	6,7
Masculin / Мужчины / Males	10,0	8,7	8,9	6,3	4,6	7,8	9,1	7,7
Feminin / Женщины / Females	6,3	6,0	5,7	3,9	3,4	4,9	5,7	5,6
Mediu urban / Городская местность / Urban area	11,9	11,2	9,2	6,9	5,5	8,0	9,6	8,2
Mediu rural / Сельская местность / Rural area	5,0	4,0	5,8	3,6	2,7	5,0	5,4	5,2

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.3. STRUCTURA POPULAȚIEI DUPĂ PARTICIPAREA LA ACTIVITATEA ECONOMICĂ, PE SEXE, MEDII ȘI GRUPE

DE VÂRSTĂ, în 2011¹

СТРУКТУРА НАСЕЛЕНИЯ ПО ЭКОНОМИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ, ПО ПОЛУ, ТИПУ МЕСТНОСТИ И ВОЗРАСТНЫМ

ГРУППАМ в 2011 году¹STRUCTURE OF POPULATION BY THE PARTICIPATION IN ECONOMIC ACTIVITY, BY SEX, AREA AND AGE GROUP, in 2011¹

procente / проценты / percentage

Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	Total populație Все население Total population	Populație activă Активное население Active population			Populație inactivă Неактивное население Inactive population
		Total Всего Total	Ocupată Занятое Employment	Şomeri BIM Безработные МБТ ILO unemployment	
Total / Всего / Total					
Total / Всего / Total	100,0	35,3	33,0	2,4	64,7
15-24	100,0	22,3	18,9	3,3	77,7
25-34	100,0	51,2	46,5	4,6	48,8
35-49	100,0	61,9	58,9	3,1	38,1
50-64	100,0	50,4	48,5	1,9	49,6
65+	100,0	7,6	7,6	0,0	92,4
Masculin / Мужчины / Males					
Total / Всего / Total	100,0	37,5	34,6	2,9	62,5
15-24	100,0	24,1	20,7	3,4	75,9
25-34	100,0	55,0	49,3	5,7	45,0
35-49	100,0	60,7	56,9	3,8	39,3
50-64	100,0	57,4	54,8	2,6	42,6
65+	100,0	11,3	11,3	0,0	88,7
Feminin / Женщины / Females					
Total / Всего / Total	100,0	33,3	31,4	1,9	66,7
15-24	100,0	20,3	17,1	3,2	79,7
25-34	100,0	47,2	43,7	3,5	52,8
35-49	100,0	63,0	60,6	2,4	37,0
50-64	100,0	44,7	43,4	1,4	55,3
65+	100,0	5,4	5,4	0,0	94,6
Urban / Городское / Urban					
Total / Всего / Total	100,0	41,0	37,6	3,4	59,0
15-24	100,0	27,6	23,3	4,3	72,4
25-34	100,0	59,7	53,7	6,0	40,3
35-49	100,0	69,2	64,7	4,5	30,8
50-64	100,0	52,7	49,7	3,0	47,3
65+	100,0	7,0	7,0	0,0	93,0
Rural / Сельское / Rural					
Total / Всего / Total	100,0	31,3	29,7	1,6	68,7
15-24	100,0	18,8	16,2	2,7	81,2
25-34	100,0	43,2	39,9	3,4	56,8
35-49	100,0	56,9	54,8	2,1	43,1
50-64	100,0	48,8	47,6	1,1	51,2
65+	100,0	8,0	8,0	0,0	92,0

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

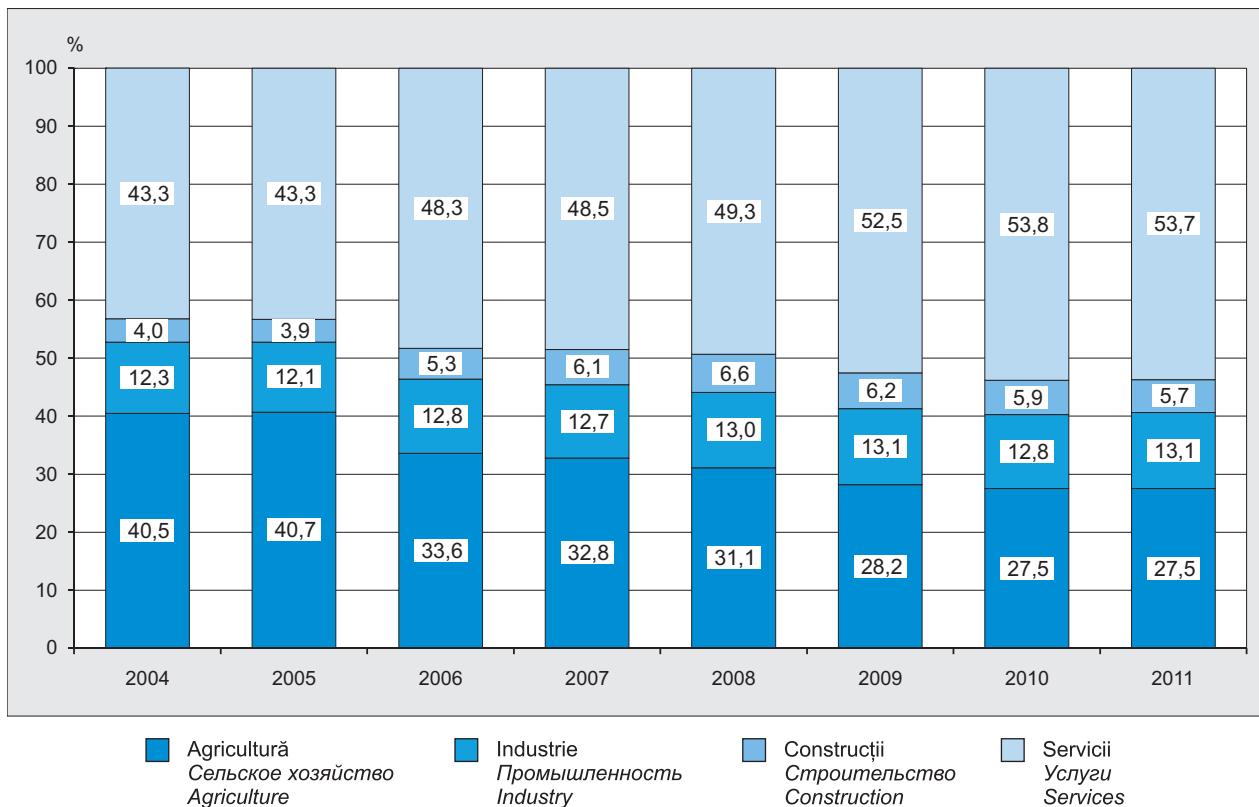
3.1.4. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1316	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultura; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	533	537	422	409	389	334	315	323
Industria / Промышленность / Industry	162	159	161	158	163	155	146	153
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1	2	3	4	4	5	5	6
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	135	132	134	128	136	128	121	128
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	26	26	23	26	23	22	20	20
Construcții / Строительство / Construction	52	52	67	76	83	73	67	67
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ² ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ² ; hotels and restaurants	179	183	196	198	209	217	213	223
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	73	71	65	69	71	68	64	67
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	246	247	247	250	248	249	250	250
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	71	70	99	88	88	88	88	90
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultura; pescuit Сельское хозяйство, охота и лесоводство; рыболовство Agriculture, hunting and forestry; fishing	40,5	40,7	33,6	32,8	31,1	28,2	27,5	27,5
Industria / Промышленность / Industry	12,3	12,1	12,8	12,7	13,0	13,1	12,8	13,1
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,1	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,5
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	10,2	10,0	10,7	10,3	10,9	10,8	10,7	10,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,0	2,0	1,9	2,1	1,8	1,8	1,7	1,7
Construcții / Строительство / Construction	4,0	3,9	5,3	6,1	6,6	6,2	5,9	5,7
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² ; hoteluri și restaurante Оптовая и розничная торговля ² ; гостиницы и рестораны Wholesale and retail trade ² ; hotels and restaurants	13,6	13,9	15,6	15,9	16,7	18,3	18,6	19,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	5,5	5,4	5,2	5,5	5,7	5,7	5,6	5,7
Administrație publică; învățămînt; sănătate și asistență socială Государственное управление; образование; здравоохранение и социальные услуги Public administration; education; health and social work	18,7	18,7	19,6	20,1	19,8	21,0	22,0	21,3
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities	5,4	5,3	7,9	7,0	7,0	7,4	7,6	7,7

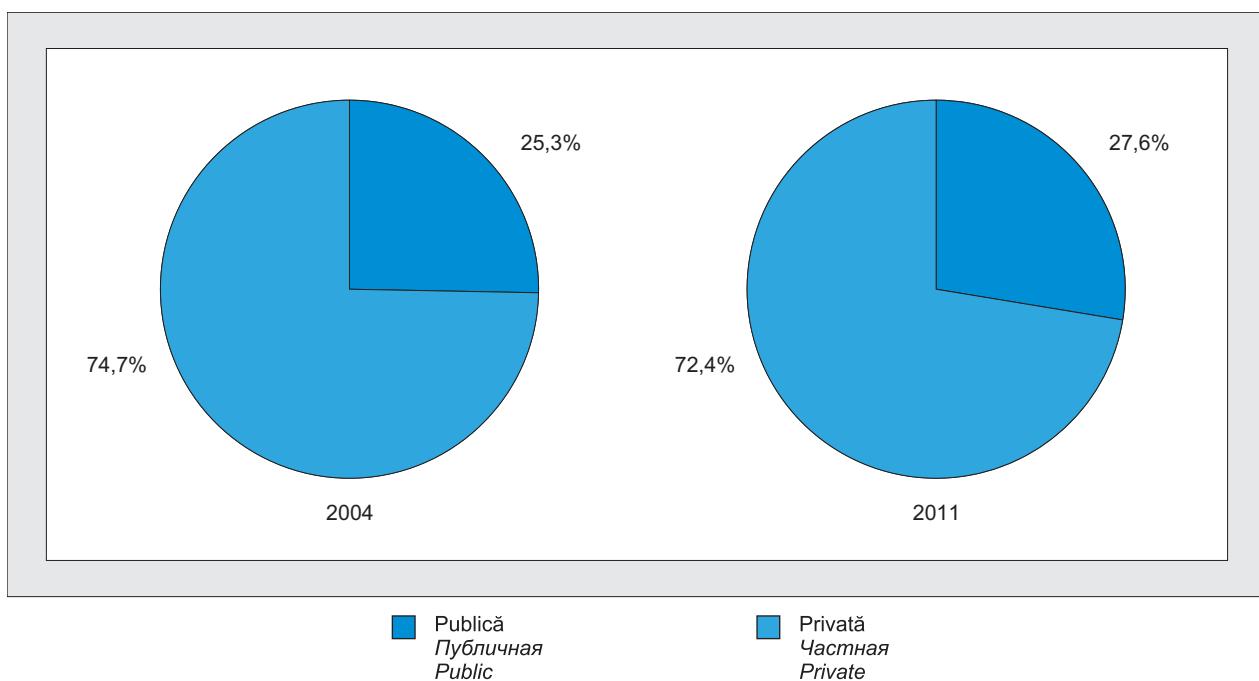
¹ Conform datelor statisticii demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a raportelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.5. REPARTIZAREA POPULATIEI OCUPATE PE SECTOARE ALE ECONOMIEI
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY SECTORS OF ECONOMY



3.1.6. REPARTIZAREA POPULATIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP



3.1.7. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE PE FORME DE PROPRIETATE¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	1316	1319	1257	1247	1251	1184	1143	1173
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	333	338	339	327	330	329	324	324
Privată / Частная / Private	983	981	918	921	921	855	819	850
În % față de total / B % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	25,3	25,6	27,0	26,2	26,4	27,8	28,4	27,6
Privată / Частная / Private	74,7	74,4	73,0	73,8	73,6	72,2	71,6	72,4

¹ Conform datelor statistice demografice curente și anchetei forței de muncă în gospodării și a rapoartelor statistice de la unitățile economice și sociale / По данным статистики демографии и обследования рабочей силы домашних хозяйств и статистической отчетности экономических и социальных агентов / According to demographic statistics and data of Labour Force Survey in households and the statistical reports from the economic and social units

3.1.8. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCATIE, în 2011¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2011 году¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2011¹

	Total populație ocupată Все занятое население Total employment	proccente / проценты / percentage				
		Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years	15-24	25-34	35-49	50-64
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	23,7	19,1	33,3	21,5	19,8	26,1
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	16,5	10,6	9,6	19,8	20,7	13,5
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	23,1	18,8	17,4	26,2	26,3	12,3
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	19,9	20,7	17,8	21,0	20,6	11,7
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	16,1	28,8	21,2	11,3	12,2	28,5
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,8	2,1	0,7	0,3	0,4	8,0
Din total – femei: Из общего числа – женщины: Of total number – women:						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior / Высшее / Higher education	26,2	27,5	35,2	23,8	21,9	24,8
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	20,6	13,1	10,9	24,6	25,5	17,1
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	15,3	15,9	11,6	17,8	15,5	3,0
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное Lyceum; secondary school	21,8	19,8	20,0	22,9	23,2	9,3
Gimnazial / Гимназическое / Gimnasium	15,4	22,0	21,8	10,7	13,4	34,3
Primar sau fără studii Начальное или без образования Primary or without education	0,7	1,7	0,5	0,2	0,4	11,6

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.9. STRUCTURA POPULAȚIEI OCUPATE, PE GRUPE DE VÎRSTĂ ȘI GRUPE DE OCUPAȚII¹
СТРУКТУРА ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ГРУППАМ ЗАНЯТИЙ¹
STRUCTURE OF EMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND GROUP OF OCCUPATIONS¹

proccente / проценты / percentage

	Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
		15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Total / Всего / Total	2004	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2005	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2006	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2007	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2008	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2009	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2010	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
	2011	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Conducători ai autorităților publice de toate nivelurile, conducători și funcționari din unitățile economico-sociale și politice	2004	5,1	1,3	5,1	5,9	5,9
	2005	5,7	1,2	6,1	6,4	6,6
	2006	7,1	2,2	8,8	7,2	8,1
	2007	6,6	2,9	7,1	7,1	7,4
	2008	6,8	3,1	6,6	7,7	7,7
	2009	7,2	3,1	7,7	7,6	7,9
	2010	7,2	2,8	8,5	8,0	7,2
	2011	7,4	3,8	8,3	7,5	8,2
Specialiști cu nivel superior de calificare	2004	11,8	7,7	14,0	12,0	12,7
Специалисты высшего уровня квалификации	2005	11,5	7,7	14,6	11,4	11,8
High skilled specialists	2006	13,7	7,7	17,8	13,6	13,8
	2007	12,9	8,8	18,3	12,4	12,1
	2008	13,5	11,6	18,9	12,6	12,2
	2009	13,6	9,8	18,5	12,3	13,3
	2010	13,8	9,3	17,9	12,6	13,1
	2011	13,9	9,6	17,9	13,0	12,6
Specialiști cu nivel mediu de calificare	2004	7,2	5,4	9,5	7,8	6,1
Специалисты среднего уровня квалификации	2005	7,3	4,6	9,6	8,1	6,3
Specialists of average qualification	2006	7,8	5,4	7,7	9,0	7,5
	2007	7,8	5,8	8,0	9,1	7,1
	2008	7,8	5,8	7,6	8,8	7,9
	2009	8,5	7,2	7,9	9,4	8,5
	2010	8,5	8,1	7,9	9,5	8,1
	2011	9,0	9,0	8,3	9,8	8,7
Funcționari administrativi	2004	2,0	2,4	2,3	2,0	1,8
Конторские служащие	2005	2,0	3,0	2,4	2,0	1,7
Clerks	2006	2,0	3,4	2,4	1,9	1,6
	2007	1,8	2,2	2,0	1,8	1,7
	2008	1,9	2,6	2,3	1,8	1,6
	2009	2,3	4,2	2,6	2,1	1,8
	2010	2,1	2,9	2,4	2,1	1,6
	2011	2,0	2,6	3,1	1,7	1,5

Continuare / Продолжение / Continued

		Populație ocupată Занятое население Employment	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years				
			15-24	25-34	35-49	50-64	65+
Lucrători în servicii, gospodăria de locuințe și de deservire comunală, comerț și asimilați <i>Работники сферы обслуживания, жилищно-комму- нального хозяйства, торговли и родственных видов</i> <i>Employees in services, housing and communal services, trade and connected activities</i>	2004	11,5	16,8	15,3	12,0	7,1	0,6
	2005	11,2	15,1	14,3	11,9	7,8	0,8
	2006	12,6	17,4	15,1	13,6	8,5	1,7
	2007	13,1	19,8	15,4	13,7	9,4	1,9
	2008	12,9	19,6	14,8	13,3	9,6	2,3
	2009	14,3	20,5	15,7	15,3	10,3	3,0
	2010	15,0	21,5	15,9	15,6	11,8	3,2
	2011	14,8	21,7	15,5	16,5	10,6	2,4
Lucrători calificați în agricultură, silvicultură, vînătorie și pescuit <i>Квалифицированные работники сельского, лесно- го, охотничьего хозяйства и рыболовства</i> <i>Skilled workers in agriculture, forestry, hunting and fishing</i>	2004	30,9	21,4	25,2	28,2	35,8	79,1
	2005	29,0	20,7	22,6	27,7	33,7	61,1
	2006	17,9	14,7	12,8	17,0	21,4	42,4
	2007	14,8	9,4	10,8	14,2	18,5	32,2
	2008	13,2	9,7	10,1	12,9	15,2	29,9
	2009	11,4	8,8	8,6	11,7	13,0	23,0
	2010	7,7	5,9	6,5	7,6	8,8	16,8
	2011	5,8	4,6	5,4	5,5	6,9	9,7
Muncitori calificați în întreprinderi industriale mari și mici, în meserii de tip artizanal, în construcții, transporturi, telecomunicații, geologie și prospecțiune geologică <i>Квалифицированные рабочие крупных и мелких промышленных предприятий, художественных промышлений, строительства, транспорта, связи, геологии и разведки недр</i> <i>Skilled workers in big and small industrial enterprises, handicrafts, constructions, transport, telecommuni- cations, geology and geological prospecting</i>	2004	8,8	15,2	9,9	8,5	7,4	1,4
	2005	8,7	16,3	9,9	8,4	6,8	1,1
	2006	9,5	15,5	11,4	9,2	7,1	1,6
	2007	9,9	17,3	11,0	10,1	7,2	1,7
	2008	10,5	15,9	12,5	10,6	8,0	1,4
	2009	10,6	13,6	13,6	10,3	8,3	2,8
	2010	10,5	15,1	12,5	10,5	7,2	3,0
	2011	10,4	14,7	12,5	10,3	7,8	1,5
Alte categorii de ocupății <i>Другие категории занятых</i> <i>Other occupations</i>	2004	22,7	29,8	18,6	23,6	23,2	11,8
	2005	24,5	31,6	20,5	23,9	25,2	29,1
	2006	29,4	33,7	24,1	28,5	31,9	41,4
	2007	33,0	33,8	27,2	31,6	36,5	52,6
	2008	33,3	31,9	27,3	32,4	37,8	53,1
	2009	32,2	32,8	25,5	31,2	37,0	53,4
	2010	35,3	34,5	28,5	34,1	42,2	50,9
	2011	36,7	34,0	29,0	35,8	43,9	56,9
din care, muncitori necalificați <i>в том числе неквалифицированные рабочие</i> <i>of which, non-skilled workers</i>	2004	63,9	63,7	64,0	59,8	68,9	95,3
	2005	68,7	66,1	65,8	64,5	72,6	97,7
	2006	74,2	72,2	71,3	71,3	76,6	98,8
	2007	75,8	68,6	71,2	73,2	80,1	98,8
	2008	75,4	70,4	72,7	71,8	79,3	98,7
	2009	74,1	70,9	70,9	71,4	77,9	95,9
	2010	27,3	26,0	21,6	25,4	33,8	49,1
	2011	28,6	25,5	22,2	27,5	34,8	54,7

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.10. REPARTIZAREA POPULATIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL UNITĂȚII DE PRODUCTIE, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ЕДИНИЦЫ, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF PRODUCTION UNIT, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. <i>Total, thou.</i>	În % față de total / B % к итогу / In % to the total		
		Întreprinderile sectorului formal Предприятия формального сектора <i>Formal sector enterprises</i>	Întreprinderile sectorului informal Предприятия неформального сектора <i>Informal sector enterprises</i>	Gospodăriile casnice Домашние хозяйства <i>Households</i>
Populație ocupată / Занятое население / Employment				
2004	1316,0	77,9	12,7	9,3
2005	1318,7	77,6	12,1	10,3
2006	1257,3	77,4	10,0	12,6
2007	1247,2	77,2	10,4	12,3
2008	1251,0	79,0	10,9	10,1
2009	1184,4	79,2	11,7	9,1
2010	1143,4	77,7	12,7	9,6
2011	1173,5	77,5	12,7	9,8
Masculin / Мужчины / Males				
2004	631,5	78,6	14,0	7,4
2005	629,7	78,4	13,1	8,5
2006	628,6	76,7	12,5	10,9
2007	621,5	75,4	13,4	11,2
2008	628,8	77,0	14,1	8,8
2009	597,7	76,1	15,4	8,5
2010	573,3	74,5	16,6	8,9
2011	592,6	74,2	16,4	9,4
Feminin / Женщины / Females				
2004	684,6	77,2	11,6	11,1
2005	689,0	76,8	11,1	12,0
2006	628,7	78,1	7,6	14,4
2007	625,7	79,1	7,5	13,4
2008	622,3	81,0	7,7	11,3
2009	586,7	82,2	8,0	9,8
2010	570,1	80,9	8,8	10,3
2011	580,9	81,0	8,9	10,2
Mediul urban / Городская местность / Urban area				
2004	568,7	88,9	9,2	1,9
2005	573,6	90,9	7,3	1,8
2006	560,9	93,3	5,5	1,2
2007	548,6	93,5	5,5	1,0
2008	559,2	93,5	5,9	0,6
2009	548,3	93,5	6,0	0,6
2010	538,3	93,1	6,1	0,9
2011	556,8	92,3	6,5	1,3
Mediul rural / Сельская местность / Rural area				
2004	747,3	69,6	15,4	15,0
2005	745,1	67,3	15,8	16,9
2006	696,4	64,5	13,7	21,8
2007	698,6	64,5	14,3	21,2
2008	691,8	67,2	15,0	17,7
2009	636,1	66,8	16,7	16,5
2010	605,0	64,0	18,6	17,4
2011	616,7	64,2	18,2	17,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.11. REPARTIZAREA POPULAȚIEI OCUPATE DUPĂ TIPUL LOCULUI DE MUNCĂ, PE SEXE ȘI MEDII¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАНЯТОГО НАСЕЛЕНИЯ ПО ТИПУ РАБОЧЕГО МЕСТА, ПО ПОЛУ И ТИПУ МЕСТНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYMENT BY TYPE OF THE JOB, BY SEX AND AREA¹

	Total, mii Всего, тыс. <i>Total, thou.</i>	din care: / в том числе: / of which:					
		occupații formale формальная занятость <i>formal employment</i>			occupații informale неформальная занятость <i>informal employment</i>		
		total, mii всего, тыс. <i>total, thou.</i>	în % față de total в % к итогу <i>in % to the total</i>		total, mii всего, тыс. <i>total, thou.</i>	în % față de total в % к итогу <i>in % to the total</i>	
			salariați наемные работники <i>employees</i>	nesalariați ненаемные работники <i>self-employed</i>		salariați наемные работники <i>employees</i>	nesalariați ненаемные работники <i>self-employed</i>
Populație ocupată / Занятое население / Employment							
2004	1316,0	860,9	78,5	21,5	455,1	36,4	63,6
2005	1318,7	877,7	78,1	21,9	441,0	32,9	67,1
2006	1257,3	815,8	85,0	15,0	441,5	33,9	66,1
2007	1247,2	827,7	84,5	15,5	419,5	31,6	68,4
2008	1251,0	861,4	84,7	15,3	389,6	31,0	69,0
2009	1184,4	829,0	88,4	11,6	355,4	29,1	70,9
2010	1143,4	789,9	89,6	10,4	353,5	28,5	71,5
2011	1173,5	812,8	90,1	9,9	360,7	26,9	73,1
Masculini / Мужчины / Males							
2004	631,5	415,6	75,9	24,1	215,8	38,6	61,4
2005	629,7	421,6	75,0	25,0	208,0	35,1	64,9
2006	628,6	405,0	81,3	18,7	223,5	36,1	63,9
2007	621,5	401,5	81,0	19,0	220,1	32,1	67,9
2008	628,8	422,6	81,1	18,9	206,2	31,9	68,1
2009	597,7	400,7	85,7	14,3	197,0	27,9	72,1
2010	573,3	377,5	86,7	13,3	195,8	26,6	73,4
2011	592,6	393,8	87,1	12,9	198,8	25,2	74,8
Feminini / Женщины / Females							
2004	684,6	445,3	80,8	19,2	239,3	34,3	65,7
2005	689,0	456,0	81,1	18,9	232,9	30,9	69,1
2006	628,7	410,7	88,5	11,5	218,0	31,6	68,4
2007	625,7	426,3	87,8	12,2	199,4	30,9	69,1
2008	622,3	438,8	88,1	11,9	183,5	30,0	70,0
2009	586,7	428,3	90,9	9,1	158,4	30,8	69,2
2010	570,1	412,4	92,2	7,8	157,7	30,9	69,1
2011	580,9	418,9	92,9	7,1	161,9	28,9	71,1
Mediu urban / Городская местность / Urban area							
2004	568,7	419,4	91,7	8,3	149,3	61,5	38,5
2005	573,6	437,8	92,1	7,9	135,8	64,9	35,1
2006	560,9	451,6	90,8	9,2	109,4	71,0	29,0
2007	548,6	448,8	90,7	9,3	99,8	69,2	30,8
2008	559,2	471,3	92,6	7,4	87,9	61,9	38,1
2009	548,3	467,3	94,3	5,7	81,0	57,1	42,9
2010	538,3	459,9	94,2	5,8	78,5	55,4	44,6
2011	556,8	476,3	94,5	5,5	80,5	48,2	51,8
Mediu rural / Сельская местность / Rural area							
2004	747,3	441,5	65,9	34,1	305,8	24,1	75,9
2005	745,1	439,9	64,2	35,8	305,2	18,6	81,4
2006	696,4	364,2	77,7	22,3	332,2	21,7	78,3
2007	698,6	379,0	77,1	22,9	319,6	19,8	80,2
2008	691,8	390,1	75,2	24,8	301,8	22,0	78,0
2009	636,1	361,7	80,8	19,2	274,5	20,9	79,1
2010	605,0	330,0	83,2	16,8	275,0	20,9	79,1
2011	616,7	336,5	83,8	16,2	280,2	20,7	79,3

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to data of Labour Force Survey in households

3.1.12. REPARTIZAREA SALARIATILOR PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
	Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons							
Total / Всего / Total	666,0	660,0	641,5	639,5	633,7	608,2	597,5	736,5
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	126,7	113,4	92,3	78,9	70,0	63,9	55,8	59,6
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,6
Industria / Промышленность / Industry	126,0	126,9	122,8	123,1	116,0	105,3	103,0	122,9
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	2,2	2,4	2,7	3,0	2,8	2,6	2,4	3,0
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	106,0	106,2	102,2	102,1	95,7	85,1	82,8	102,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплопроизводство, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	17,8	18,3	17,9	18,0	17,5	17,6	17,8	17,8
Construcții / Строительство / Construction	16,7	18,7	20,5	22,1	21,8	17,3	18,3	27,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² <i>Wholesale and retail trade²</i>	38,9	42,5	44,4	49,7	56,2	53,2	54,2	111,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	6,9	7,2	8,2	8,6	9,3	8,8	8,9	14,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	49,9	49,4	48,1	48,8	49,1	47,5	46,3	57,3
Activități financiare Финансовое посредничество <i>Financial intermediation</i>	9,8	10,4	11,1	13,3	14,9	14,0	14,2	17,6
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям <i>Real estate, renting and business services</i>	26,2	27,6	29,1	28,7	30,5	31,9	31,9	55,4
Administrație publică Государственное управление <i>Public administration</i>	58,2	56,8	57,6	57,4	56,6	55,6	55,1	51,3
Învățămînt / Образование / Education	125,1	125,4	124,6	125,3	124,7	124,8	123,5	122,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги <i>Health and social work</i>	62,0	61,9	62,2	62,9	62,8	64,1	64,2	66,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги <i>Other communal, social and personal service activities</i>	19,1	19,4	20,2	20,4	21,4	21,4	21,8	29,7

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
În % față de total / B % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	19,0	17,2	14,4	12,3	11,1	10,5	9,3	8,1
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
Industrie / Промышленность / Industry	18,9	19,2	19,1	19,2	18,3	17,3	17,2	16,7
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	15,9	16,1	15,9	16,0	15,1	14,0	13,9	13,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,9	3,0	2,4
Construcții / Строительство / Construction	2,5	2,8	3,2	3,5	3,4	2,8	3,1	3,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	5,8	6,4	6,9	7,8	8,9	8,8	9,1	15,0
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,0	1,1	1,3	1,3	1,5	1,5	1,5	1,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	7,5	7,5	7,5	7,6	7,7	7,8	7,8	7,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,5	1,6	1,7	2,1	2,3	2,3	2,4	2,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпрятиям Real estate, renting and business services	3,9	4,2	4,5	4,5	4,8	5,2	5,3	7,5
Administrație publică Государственное управление Public administration	8,8	8,6	9,0	9,0	8,9	9,1	9,2	7,0
Învățămînt / Образование / Education	18,8	19,0	19,4	19,6	19,7	20,5	20,7	16,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9,3	9,4	9,7	9,8	9,9	10,5	10,7	9,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,9	2,9	3,2	3,2	3,4	3,5	3,7	4,0

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.13. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIATE PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Total / Всего / Total	353,0	350,9	342,6	342,4	340,8	330,4	325,0	395,6
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	54,0	47,6	37,4	31,5	26,8	23,9	19,7	20,2
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industria / Промышленность / Industry	60,4	61,8	61,0	62,1	59,1	53,2	52,4	62,2
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	55,7	56,8	56,1	57,1	54,2	48,3	47,5	57,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4,4	4,7	4,6	4,6	4,6	4,5	4,6	4,6
Construcții / Строительство / Construction	2,6	2,8	3,0	3,2	3,1	2,6	2,5	4,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	20,7	22,0	22,8	24,6	27,9	26,5	27,0	58,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	5,3	5,4	6,1	6,5	6,8	6,3	6,3	10,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,7	16,3	16,0	16,1	16,4	15,8	15,7	18,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	6,3	6,8	7,3	8,7	9,8	9,6	9,6	11,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Инвестиции в недвижимость, аренда и услуги Real estate, renting and business services	11,6	12,4	13,1	12,7	13,6	13,9	14,1	24,1
Administrație publică Государственное управление Public administration	23,2	22,3	22,9	23,0	23,2	22,3	22,4	22,1
Învățămînt / Образование / Education	92,3	92,7	93,2	93,1	92,7	93,4	91,8	92,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	49,9	49,8	48,8	49,8	49,8	51,2	51,6	53,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	10,9	10,9	10,9	11,1	11,5	11,7	11,8	17,1

POPULAȚIE OCUPATĂ / ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ / EMPLOYMENT

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
În % față de total / В % к итогу / In % to the total								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	15,3	13,6	10,9	9,2	7,9	7,2	6,1	5,1
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industria / Промышленность / Industry	17,1	17,6	17,8	18,1	17,3	16,1	16,1	15,7
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	15,8	16,2	16,4	16,7	15,9	14,6	14,6	14,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3	1,4	1,4	1,2
Construcții / Строительство / Construction	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,8	0,8	1,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	5,9	6,3	6,7	7,2	8,2	8,0	8,3	14,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	1,5	1,5	1,8	1,9	2,0	1,9	1,9	2,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4,5	4,7	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	4,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,8	1,9	2,1	2,5	2,9	2,9	3,0	3,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям Real estate, renting and business services	3,3	3,5	3,8	3,7	4,0	4,2	4,3	6,1
Administrație publică Государственное управление Public administration	6,6	6,4	6,7	6,7	6,8	6,8	6,9	5,6
Învățămînt / Образование / Education	26,1	26,4	27,2	27,2	27,2	28,3	28,3	23,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	14,1	14,2	14,2	14,5	14,6	15,5	15,9	13,6
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	3,1	3,1	3,2	3,2	3,4	3,5	3,6	4,3

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.14. PONDEREA FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului; în procente**față de numărul total de salariați din activitatea respectivă)**

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

(на конец года; в процентах к общей численности работающих в данной деятельности)

SHARE OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year; in per cent to the total number of employees from corresponding activity)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Total / Всего / Total	53,0	53,2	53,4	53,5	53,8	54,3	54,4	53,7
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	42,7	41,9	40,6	39,9	38,3	37,4	35,4	33,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	14,6	14,1	16,6	16,3	15,4	15,4	16,8	16,3
Industria / Промышленность / Industry	48,0	48,7	49,7	50,4	50,9	50,5	50,9	50,6
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	12,8	12,8	12,6	11,9	11,5	12,1	12,7	13,3
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	52,6	53,5	54,9	55,9	56,6	56,8	57,4	56,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	25,0	25,7	25,7	25,8	26,1	25,7	25,7	25,6
Construcții / Строительство / Construction	15,7	15,0	14,4	14,4	14,5	14,8	13,8	17,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	53,1	51,9	51,3	49,4	49,6	49,8	49,7	52,6
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	76,4	75,6	74,2	75,1	73,0	70,8	70,7	71,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	31,5	33,0	33,4	33,0	33,4	33,3	34,0	32,5
Activități financiare Финансовое посредничество <i>Financial intermediation</i>	64,2	65,1	66,3	65,7	65,8	68,5	67,7	67,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям <i>Real estate, renting and business services</i>	44,1	44,8	44,9	44,3	44,5	43,6	44,0	43,6
Administrație publică Государственное управление <i>Public administration</i>	39,9	39,3	39,8	40,0	41,0	40,2	40,7	43,1
Învățămînt / Образование / Education	73,8	74,0	74,8	74,3	74,3	74,8	74,3	75,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги <i>Health and social work</i>	80,5	80,4	78,5	79,1	79,4	79,9	80,3	80,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги <i>Other communal, social and personal service activities</i>	57,3	56,4	53,9	54,4	54,1	54,7	54,4	57,5

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.15. REPARTIZAREA SALARIATILOR PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011¹
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТЫЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году¹
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011¹
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ² Всего ² Total ²	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:			
		Publică Публич- ная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностран- ного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранных Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	643,6	302,9	257,2	14,0	69,5
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	46,9	6,9	37,9	0,3	1,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,5	0,1	0,3	0,1	0,0
Industria / Промышленность / Industry	103,8	13,9	53,4	8,1	28,4
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2,6	0,2	2,3	0,1	0,0
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	84,5	4,4	46,9	6,2	26,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	16,7	9,3	4,2	1,8	1,4
Construcții / Строительство / Construction	23,6	1,3	19,0	2,6	0,6
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ³ Оптовая и розничная торговля ³ Wholesale and retail trade ³	95,8	0,5	77,1	1,0	17,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	12,0	1,5	8,4	0,1	1,9
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	49,6	25,7	20,8	0,8	2,3
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	15,6	0,7	5,3	0,4	9,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятий Real estate, renting and business services	47,8	20,5	20,9	0,6	5,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	49,2	49,2	—	—	—
Învățămînt / Образование / Education	111,1	108,4	2,6	0,0	0,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	61,2	58,1	3,0	0,0	0,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	26,5	16,1	8,5	0,0	1,9

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

³ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

**3.1.16. REPARTIZAREA FEMEILOR SALARIATE PE FORME DE PROPRIETATE ȘI PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE,
în 2011¹**

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖЕНЩИН РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ И ПО ВИДАМ
ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году¹

DISTRIBUTION OF EMPLOYED WOMEN BY FORMS OF OWNERSHIP AND BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011¹

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Total ² Всего ² Total ²	Pe forme de proprietate: По формам собственности: By forms of ownership:			
		Publică Публичная Public	Privată Частная Private	Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign
Total / Всего / Total	342,2	186,4	109,3	5,6	40,9
din care: / в том числе: / of which:					
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	14,7	1,7	12,4	0,1	0,6
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0
Industrie / Промышленность / Industry	50,8	4,3	23,5	3,6	19,4
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,0	0,3	0,0	0,0
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	46,2	2,0	22,0	3,1	19,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4,2	2,2	1,2	0,5	0,4
Construcții / Строительство / Construction	4,0	0,2	3,3	0,4	0,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ³ Оптовая и розничная торговля ³ Wholesale and retail trade ³	49,5	0,3	40,1	0,7	8,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	8,6	1,3	6,0	0,1	1,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	14,8	9,8	3,7	0,2	1,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	10,2	0,4	3,5	0,2	6,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	20,5	9,5	7,9	0,3	2,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	20,7	20,7	—	—	—
Învățămînt / Образование / Education	84,2	82,5	1,6	0,0	0,1
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	49,3	47,2	2,0	0,0	0,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	14,8	8,6	5,2	0,0	1,0

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Numărul mediu anual / Среднегодовая численность / Average annual number

³ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.17. MOBILITATEA SALARIATILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MOBILITY OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2008	2009	2010	2011 ¹	2008	2009	2010	2011 ¹
Salariati angajati in cursul anului <i>Принято работников в течение года</i> <i>Hired employees during the year</i>								
Total / Всего / Total	181,4	131,4	132,0	166,4	29,3	22,1	22,8	25,8
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	15,5	13,6	11,3	12,5	21,4	20,6	19,6	26,5
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,2	0,1	0,1	0,2	41,2	28,9	33,3	34,4
Industria / Промышленность / Industry	45,9	29,4	30,3	38,3	39,2	28,0	30,1	36,9
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,8	0,5	0,5	0,6	27,9	20,3	20,0	24,2
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	42,2	26,0	27,3	34,9	43,7	30,8	34,0	41,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплопроизводство, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2,9	2,9	2,5	2,8	16,2	16,1	14,1	16,8
Construcții / Строительство / Construction	12,7	5,9	7,5	10,2	59,9	34,4	42,7	43,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	29,6	20,6	19,4	33,8	57,4	40,0	38,4	35,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	4,5	3,2	3,4	5,1	64,4	45,8	49,9	42,7
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,5	11,6	10,7	13,7	32,2	24,8	23,8	27,7
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	4,6	2,5	2,6	2,9	33,6	18,4	19,1	18,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	10,4	8,7	10,0	14,5	35,6	29,4	29,3	30,3
Administrație publică Государственное управление Public administration	12,2	8,8	9,6	18,4	21,8	16,0	18,8	37,4
Învățămînt / Образование / Education	15,1	14,1	13,9	4,8	12,5	11,7	11,5	4,3
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	10,3	8,4	8,6	6,9	17,2	14,0	14,0	11,3
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	4,9	4,5	4,6	5,2	24,1	21,9	22,2	19,5

Continuare / Продолжение / Continued

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2008	2009	2010	2011 ¹	2008	2009	2010	2011 ¹
Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year								
Total / Всего / Total	184,5	149,2	140,9	165,2	29,9	25,1	24,3	25,7
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	21,8	19,2	18,2	16,6	30,0	29,3	31,6	35,4
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,1	0,1	0,1	0,2	34,8	30,8	42,2	34,0
Industria / Промышленность / Industry	50,3	38,2	32,7	37,1	42,9	36,4	32,4	35,8
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	1,0	0,7	0,8	0,6	32,7	28,1	29,4	25,0
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	46,1	34,8	29,4	33,6	47,8	41,1	36,6	39,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	3,2	2,7	2,5	2,9	18,2	15,0	14,2	17,6
Construcții / Строительство / Construction	13,3	8,7	7,9	10,9	62,6	50,4	44,7	46,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	23,6	21,8	19,2	29,5	45,7	42,4	37,9	30,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	4,0	3,3	3,4	4,8	57,9	47,2	50,1	40,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	15,7	13,1	11,2	14,2	32,6	28,0	25,0	28,5
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2,9	2,3	2,4	2,6	21,5	17,0	18,1	16,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиями Real estate, renting and business services	10,1	7,9	10,5	14,1	34,8	26,7	30,6	29,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	11,6	8,8	9,1	18,1	20,7	16,0	17,9	36,8
Învățămînt / Образование / Education	15,3	13,7	14,1	4,9	12,6	11,3	11,8	4,4
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	11,3	7,7	7,9	7,2	19,0	12,9	12,9	11,8
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	4,5	4,4	4,2	5,1	21,9	21,1	20,2	19,3

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не согласованы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

3.1.18. MOBILITATEA SALARIATILOR, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2011¹МОБИЛЬНОСТЬ РАБОТАЮЩИХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году¹
MOBILITY OF EMPLOYEES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011¹

	Salariați angajați în cursul anului Принято работников в течение года Hired employees during the year		Salariați eliberați în cursul anului Уволено работников в течение года Fired employees during the year	
	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number	mii persoane тысяч человек thousand persons	în % față de numărul mediu в % к средней численности in % to the average number
Total / Всего / Total	166,4	25,8	165,2	25,7
Municipiul Chișinău	95,7	31,5	91,4	30,1
Nord / Север / North	31,2	23,0	32,3	23,8
Municipiul Bălți	13,3	36,4	12,1	33,0
Briceni	0,8	8,5	0,6	6,9
Dondușeni	0,6	11,3	0,6	11,0
Drochia	1,9	18,9	2,0	20,4
Edineț	2,0	17,9	2,2	19,7
Fălești	1,4	14,2	2,4	24,2
Florești	2,1	18,8	2,5	23,2
Glodeni	1,2	17,9	1,3	19,9
Ocnița	0,9	13,9	0,9	15,5
Rișcani	1,0	13,4	1,2	15,6
Sîngerei	1,0	11,4	1,2	13,4
Soroca	5,0	38,8	5,1	39,3
Centru / Центр / Center	22,7	20,5	23,8	21,4
Anenii Noi	2,7	23,5	2,5	22,5
Călărași	2,2	30,7	2,2	31,3
Criuleni	1,3	18,1	1,3	17,8
Dubăsari	0,6	13,8	0,6	14,8
Hîncești	1,9	16,5	2,2	19,2
Ialoveni	1,5	14,7	1,7	16,7
Nisporeni	1,0	18,0	1,2	21,9
Orhei	3,2	22,7	3,4	24,1
Rezina	1,2	19,0	1,2	19,3
Strășeni	1,9	19,5	1,9	19,6
Șoldănești	0,3	7,8	0,3	8,1
Telenești	0,7	12,2	1,0	17,0
Ungheni	4,2	31,5	4,1	30,5
Sud / Юг / South	11,1	17,1	11,9	18,2
Basarabeasca	0,5	10,2	0,5	10,3
Cahul	3,4	18,9	3,6	20,1
Cantemir	1,3	20,7	1,4	21,7
Căușeni	1,5	15,3	1,5	15,4
Cimișlia	1,2	18,8	1,2	18,7
Leova	0,8	17,3	0,9	18,1
Ștefan Vodă	1,0	11,4	1,0	11,4
Taraclia	1,4	22,2	1,8	29,1
UTA Găgăuzia	4,9	20,5	5,5	22,9

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

3.1.19. NUMĂRUL SALARIATILOR CARE S-AU AFLAT ÎN CONCEDIU DIN INITIATIVA ADMINISTRAȚIEI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, КОТОРЫМ БЫЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНЫ ОТПУСКА ПО ИНИЦИАТИВЕ

АДМИНИСТРАЦИИ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

NUMBER OF EMPLOYEES IN TECHNICAL LEAVES DUE TO THE ADMINISTRATION INITIATIVE, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Mii persoane Тысяч человек Thousand persons				În % față de numărul mediu В % к средней численности In % to the average number			
	2008	2009	2010	2011 ¹	2008	2009	2010	2011 ¹
Total / Всего / Total	25,5	28,8	24,4	20,4	4,1	4,9	4,2	3,2
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	3,5	3,9	2,8	2,7	4,9	5,9	4,8	5,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,0	0,0	0,1	0,0	2,2	5,1	19,7	2,8
Industria / Промышленность / Industry	15,4	15,7	14,0	9,5	13,2	14,9	13,9	9,2
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,6	0,5	0,4	14,8	24,6	19,1	17,2
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	14,7	14,8	13,2	8,6	15,2	17,5	16,5	10,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплопроизводство, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	0,3	0,3	0,3	0,5	1,9	1,4	1,8	2,8
Construcții / Строительство / Construction	2,6	4,3	3,4	2,4	12,1	25,2	19,5	10,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	0,6	1,1	0,9	1,5	1,2	2,1	1,8	1,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,5	0,7	0,8	0,4	7,5	9,8	11,7	3,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1,2	0,9	0,8	0,9	2,4	2,0	1,8	1,8
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	0,4	0,5	0,5	1,4	1,4	1,6	1,4	2,9
Administrație publică Государственное управление Public administration	0,0	0,1	0,0	0,5	0,1	0,1	0,0	1,0
Învățămînt / Образование / Education	0,8	0,7	0,5	0,2	0,7	0,6	0,4	0,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	0,2	0,5	0,3	0,4	0,4	0,8	0,6	0,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	0,1	0,4	0,3	0,5	0,7	1,9	1,3	2,0

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / *Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes*

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / *Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods*

3.2. ȘOMAJUL ȘI PLASAREA POPULAȚIEI ÎN CÎMPUL MUNCII

БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ

UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

3.2.1. Șomeri înregistrați la agențiiile pentru ocuparea forței de muncă, conform cauzelor de concediere de la serviciu sau conform ultimei ocupații	91
Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по причинам увольнения с работы или по их последнему занятию	
Registered unemployment at the Employment Agencies, by firing reasons or by last occupation	
3.2.2. Șomeri înregistrați la agențiiile pentru ocuparea forței de muncă, după vîrstă și nivelul de studii	91
Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, по возрасту и уровню образования	
Registered unemployment at the Employment Agencies, by age and level of education	
3.2.3. Șomeri înregistrați la agențiiile pentru ocuparea forței de muncă, în profil teritorial	92
Зарегистрировано безработных в агентствах занятости, в территориальном разрезе	
Registered unemployment at the Employment Agencies, in territorial aspect	
3.2.4. Plasarea în cîmpul muncii a șomerilor înregistrați la agențiiile pentru ocuparea forței de muncă	93
Трудоустройство безработных, зарегистрированных в агентствах занятости	
Job placement of unemployed persons registered at the Employment Agencies	
3.2.5. Structura șomerilor, pe grupe de vîrstă și după nivelul de educație, în 2011	94
Структура безработных по возрастным группам и по уровню образования в 2011 году	
Structure of unemployment, by age group and by level of education, in 2011	

ŞOMAJUL SI PLASAREA POPULATIEI ÎN CÎMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.1. ŞOMERI ÎNREGISTRATI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORTEI DE MUNCĂ, CONFORM CAUZELOR DE CONCEDIERE DE LA SERVICIU SAU CONFORM ULTIMEI OCUPAȚII (pe parcursul anului)
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ПРИЧИНАМ УВОЛЬНЕНИЯ С РАБОТЫ
ИЛИ ПО ИХ ПОСЛЕДНЕМУ ЗАНЯТИЮ (в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY FIRING REASONS OR BY LAST OCCUPATION
(during the year)

	2010	din care: в том числе: of which:		2011	din care: в том числе: of which:	
		bărbați Мужчины men	femei женщины women		bărbați Мужчины men	femei женщины women
Persoane / Человек / Persons						
Total / Всего / Total	81523	40563	40960	67254	33679	33575
din care: / в том числе: / of which:						
eliberări în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	34666	17556	17110	27216	14038	13178
disponibilizări în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	5366	2500	2866	4677	2199	2478
absolvenți ai instituțiilor de învățămînt superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	612	132	480	404	123	281
alte cauze / другие причины / other causes	40879	20375	20504	34957	17319	17638
În % față de total / B % к итогу / In % to the total						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
eliberări în baza propriei cereri уволены по собственному желанию fired based on their own will	42,5	43,3	41,8	40,5	41,7	39,3
disponibilizări în urma lichidării și reorganizării unităților высвобождены при ликвидации и реорганизации предприятий и организаций dismissed due to liquidation or reorganization of units	6,6	6,2	7,0	6,9	6,5	7,4
absolvenți ai instituțiilor de învățămînt superior выпускники высших учебных заведений graduates of higher school institutions	0,8	0,3	1,2	0,6	0,4	0,8
alte cauze / другие причины / other causes	50,1	50,2	50,1	52	51,4	52,5

**3.2.2. ŞOMERI ÎNREGISTRATI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORTEI DE MUNCĂ, DUPĂ VÂRSTĂ
 ȘI NIVELUL DE STUDII (pe parcursul anului)**
ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, ПО ВОЗРАСТУ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ
(в течение года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, BY AGE AND LEVEL OF EDUCATION (during the year)
mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Numărul de şomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	46,2	79,2	81,5	67,3	24,0	39,9	41,0	33,6
din care, conform: / из них по: / of which, by:								
vîrstei, ani / возрасту, лет / age, years								
16-24	13,3	17,7	17,1	14,1	8,1	9,7	8,9	7,4
25-29	6,2	12,5	12,7	10,0	3,2	6,3	6,5	5,2
30-49	19,0	36,2	37,3	29,7	9,3	18,2	19,3	15,5
50-65	7,7	12,8	14,4	13,5	3,4	5,6	6,3	5,5
nivelului de studii / уровню образования / level of education								
Superior / Высшее / Higher education	4,6	7,3	6,9	5,7	2,9	4,6	4,3	3,5
Mediu de specialitate Среднее специальное Secondary specialized	4,4	7,0	6,2	4,9	2,8	4,1	3,6	2,9
Secundar profesional Среднее профессиональное Secondary vocational	11,3	19,3	19,8	16,2	4,5	7,6	7,6	5,9
Secundar general / Общее среднее / General secondary	25,9	43,2	45,3	37,6	13,8	22,3	23,9	20,0
Studii primare / Начальное образование / Primary education	0,4	2,4	3,3	2,9	0,1	1,3	1,6	1,3

**3.2.3. ŞOMERI ÎNREGISTRĂTI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
(la sfîrșitul anului)**

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО БЕЗРАБОТНЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ (на конец года)
REGISTERED UNEMPLOYMENT AT THE EMPLOYMENT AGENCIES, IN TERRITORIAL ASPECT (end-year)

persoane / человек / persons

	Numărul de şomeri Численность безработных Number of unemployed				din care, femei в том числе женщины of which, women			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	17833	38676	40719	38752	10536	21366	22047	20568
Municipiul Chişinău	2691	5801	5527	4369	1698	3310	3041	2404
Nord / Север / North	4942	13370	15370	15431	3048	7553	8554	8421
Municipiul Bălți	452	836	724	694	313	556	441	422
Briceni	278	557	562	740	182	325	302	379
Donduşeni	222	805	1332	1512	105	414	690	768
Drochia	566	824	644	730	359	470	356	386
Edineț	477	1595	1449	1023	302	903	813	590
Fălești	337	1560	2142	2317	211	864	1264	1368
Florești	390	991	1596	1696	264	546	909	880
Glodeni	402	1802	2007	1619	250	989	1092	901
Ocnița	250	614	1148	1285	155	412	641	746
Rișcani	393	1091	1561	1909	218	559	855	1034
Sîngerei	293	664	622	719	162	381	373	385
Soroca	882	2031	1583	1187	527	1134	818	562
Centru / Центр / Center	5745	12480	12906	12488	3103	6586	6774	6499
Anenii Noi	274	312	217	333	187	194	146	202
Călărași	342	634	404	362	176	332	230	195
Criuleni	308	593	731	669	176	346	402	346
Dubăsari	848	1271	1035	919	440	640	522	452
Hîncești	658	1327	1367	1511	358	721	730	802
Ialoveni	439	1021	703	662	258	549	387	357
Nisporeni	256	978	823	540	113	513	463	288
Orhei	393	588	1164	1279	208	313	594	670
Rezina	256	657	676	608	151	356	335	307
Strășeni	361	445	460	426	174	208	213	185
Șoldănești	213	1220	1694	1869	110	564	784	894
Telenești	502	916	1149	1194	234	469	583	600
Ungheni	895	2518	2483	2116	518	1381	1385	1201
Sud / Юг / South	3022	5313	5206	4735	1768	2917	2792	2419
Basarabeasca	374	538	545	483	270	330	290	219
Cahul	477	938	1109	1361	296	551	573	718
Cantemir	288	534	593	366	155	279	322	195
Căușeni	600	1349	896	493	338	780	541	266
Cimișlia	207	203	290	313	99	82	140	152
Leova	259	455	448	293	152	233	252	152
Ștefan Vodă	364	481	589	620	184	218	289	303
Taraclia	453	815	736	806	274	444	385	414
UTA Găgăuzia	1433	1712	1710	1729	919	1000	886	825

ŞOMAJUL SI PLASAREA POPULATIEI ÎN CÎMPUL MUNCII
БЕЗРАБОТИЦА И ТРУДОУСТРОЙСТВО НАСЕЛЕНИЯ
UNEMPLOYMENT AND JOB PLACEMENT OF POPULATION

3.2.4. PLASAREA ÎN CÎMPUL MUNCII A ŞOMERILOR ÎNREGISTRĂTI LA AGENȚIILE PENTRU OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ

ТРУДОУСТРОЙСТВО БЕЗРАБОТНЫХ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ В АГЕНТСТВАХ ЗАНЯТОСТИ
 JOB PLACEMENT OF UNEMPLOYED PERSONS REGISTERED AT THE EMPLOYMENT AGENCIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Au solicitat loc de muncă – total Обратились по вопросу трудаустроиства – всего Asked for job placement – total	51,8	48,4	46,2	79,2	81,5	67,3
din aceştia, au lucrat: из них работавшие: of which, previously employed:						
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	21,1	18,5	17,4	31,4	33,8	27,5
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	6,1	5,9	6,5	10,8	9,9	8,2
fără profesii / без профессий / without professions	22,1	18,5	17,6	29,7	30,6	25,4
Au fost încadrati – total Трудоустроено – всего Were job placed – total	23,8	23,4	22,2	17,0	14,7	13,6
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	20,1	19,4	17,9	13,7	11,8	11,2
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	3,7	4,0	4,3	3,3	2,9	2,4
Numărul şomerilor (la sfîrşitul perioadei de referinţă) ¹ Численность безработных (на конец отчетного периода) ¹ Number of unemployment (at the end of reporting period) ¹	20,4	18,9	17,8	38,7	40,7	38,8
în % față de populația în vîrstă aptă de muncă в % к численности населения в трудоспособном возрасте in % to the number of population in working age	0,9	0,8	0,8	1,6	1,7	1,6
Din total şomeri – primesc ajutor de şomaj Из общей численности безработных – получают пособие Of total unemployment – benefit of unemployment compensations	1,9	2,0	2,1	5,4	4,5	3,3
Rata şomajului (în % față de populația economic activă în vîrstă aptă de muncă) Уровень безработицы (в % к экономически активному населению в трудоспособном возрасте) Unemployment rate (in % to the economically active population in the working age)	1,9	1,9	1,6	2,9	4,0	3,6
Numărul locurilor de muncă vacante anunțate de întreprinderi și organizații ² Число вакантных рабочих мест, заявленных предприятиями и организациями ² Number of vacancies advertised by enterprises and organizations ²	7,5	8,1	5,4	1,3	2,7	3,1
din care: / в том числе: / of which:						
pe profesii de muncitori по профессиям рабочих by professions of workers	6,1	6,3	3,6	0,8	2,2	2,5
în posturi de funcționari / на должностях служащих / as clerks	1,4	1,8	1,7	0,5	0,5	0,6
Numărul de şomeri la 10 locuri de muncă vacante, persoane Численность безработных на 10 вакантных мест, человек Number of unemployed per 10 vacancies, persons	27	23	33	289	149	124
Repartizarea şomerilor conform duratei şomajului, % : Распределение безработных по продолжительности безработицы, %: Distribution of unemployment by duration of unemployment, % :						
pînă la 6 luni / до 6-ти месяцев / up to 6 months	62,1	62,4	65,5	67,3	58,6	56,2
6-12 luni / 6-12 месяцев / 6-12 months	22,5	23,0	20,1	24,0	24,9	22,9
peste un an / более года / over one year	15,4	14,6	14,3	8,7	16,5	20,9
durata medie a şomajului, luni средняя продолжительность безработицы, месяцев average duration of unemployment, months	7,1	6,9	6,7	6,0	7,1	8,0

¹ Multă locuitori, deși neangajați, evită să recurgă la serviciile oficilor forței de muncă / Многие жители, будучи нетрудоустроеными, не прибегают к услугам служб занятости населения / Many persons, in case of unemployment, do not use the services of Employment Agencies

² Conform datelor Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei, la sfîrșitul perioadei / По данным Министерства труда, социальной защиты и семьи на конец периода / According to the data of the Ministry of Labour, Social Protection and Family, at the end of period

3.2.5. STRUCTURA ŞOMERILOR, PE GRUPE DE VÎRSTĂ ȘI DUPĂ NIVELUL DE EDUCATIE, în 2011¹
СТРУКТУРА БЕЗРАБОТНЫХ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ в 2011 году¹
STRUCTURE OF UNEMPLOYMENT, BY AGE GROUP AND BY LEVEL OF EDUCATION, in 2011¹

proccente / проценты / percentage

	Total şomeri ² Всего безработных, ² Total unemployment ²	Grupa de vîrstă, ani Возрастная группа, лет Age group, years			
		15-24	25-34	35-49	50+
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее <i>Higher education</i>	21,3	25,6	29,4	12,2	11,9
Mediu de specialitate Среднее специальное <i>Secondary specialized</i>	12,7	8,9	6,1	18,3	23,3
Secundar profesional Среднее профессиональное <i>Secondary vocational</i>	25,0	16,8	22,5	33,8	28,4
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное <i>Lyceum; secondary school</i>	23,1	21,1	23,1	23,7	25,2
Gimnazial Гимназическое <i>Gymnasium</i>	17,5	27,2	17,8	11,5	11,0
Primar sau fără studii Начальное или без образования <i>Primary or without education</i>	0,6	0,4	1,1	0,4	0,2
Din total – femei: Из общего числа – женщины: <i>Of total – women:</i>					
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Superior Высшее <i>Higher education</i>	26,4	31,9	33,9	18,5	14,3
Mediu de specialitate Среднее специальное <i>Secondary specialized</i>	15,2	5,8	8,3	23,0	33,7
Secundar profesional Среднее профессиональное <i>Secondary vocational</i>	16,2	12,1	15,4	20,9	17,4
Liceal; mediu general Лицейское; общеобразовательное <i>Lyceum; secondary school</i>	26,2	23,7	27,0	27,3	27,6
Gimnazial Гимназическое <i>Gymnasium</i>	15,2	25,6	14,9	9,3	6,5
Primar sau fără studii Начальное или без образования <i>Primary or without education</i>	0,7	0,8	0,4	1,0	0,5

¹ Conform datelor anchetei forței de muncă în gospodării / По данным обследования рабочей силы домашних хозяйств / According to Labour Force Survey data in households

² Conform criteriilor Biroului Internațional al Muncii / Согласно определению Международного бюро труда / According to International Labour Office definitions

3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE

УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	96
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	96
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
3.3.1. Înlesniri și sporuri acordate salariaților pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2011	97
Льготы и компенсации работающим в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2011 году	
Facilities and compensations for the employees in unfavourable working conditions, by economic activities, in 2011	
3.3.2. Numărul femeilor salariate care beneficiază de înlesniri și sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2011	98
Численность женщин, работающих по найму, которым установлены льготы и компенсации за работу в неблагоприятных условиях труда, по видам экономической деятельности в 2011 году	
Number of employed women, who benefit by facilities and compensations for unfavourable working conditions, by economic activities, in 2011	
3.3.3. Condițiile de muncă ale salariaților, pe tipuri de activități economice, în 2011	99
Состояние условий труда работающих по видам экономической деятельности в 2011 году	
Working conditions of employees, by economic activities, in 2011	
3.3.4. Condițiile de muncă ale femeilor salariate, pe tipuri de activități economice, în 2011	100
Состояние условий труда женщин, работающих по найму, по видам экономической деятельности в 2011 году	
Working conditions of employed women, by economic activities, in 2011	
3.3.5. Numărul victimelor accidentelor de muncă	101
Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве	
Number of work accident victims	
3.3.6. Numărul victimelor accidentelor de muncă, pe tipuri de activități economice, în 2011.....	101
Численность пострадавших от несчастных случаев на производстве, по видам экономической деятельности в 2011 году	
Number of work accident victims, by economic activities, in 2011	
3.3.7. Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor și cauzelor, în 2011.....	102
Распределение пострадавших от несчастных случаев на производстве по обстоятельствам и причинам в 2011 году	
Distribution of work accident victims by circumstances and causes, in 2011	
3.3.8. Cheltuielile agentiilor economici aferente acțiunilor de protecție a muncii.....	102
Затраты хозяйствующих субъектов на мероприятия по охране труда	
Expenses of the economic units concerning labour protection	

Sursa datelor

Raportul statistic privind securitatea și sănătatea în muncă.

Источник данных

Статистический отчет об охране здоровья и безопасности труда.

Data source

Statistical report on labour security and health.

Precizări metodologice

Informația este prezentată de unitățile economice și sociale din sectorul real cu 20 și mai mulți salariați și toate instituțiile bugetare, indiferent de numărul de salariați.

Prin **accident de muncă** se subînțelege evenimentul care a produs vătămarea violentă a organismului salariatului (lezune, electrocutare, arsură, degerare, asfixiere, intoxicație acută profesională etc.) ca urmare a acțiunii unor factori de risc proprii unui element al sistemului de muncă, provocând pierderea temporară a capacitatei de muncă sau invaliditatea ori decesul salariatului, survenit:

- în timpul îndeplinirii sarcinii de muncă;
- înainte de începerea sau după încetarea lucrului;

- în timpul pauzelor stabilite (cînd salariatul se află pe teritoriul unității);
- în timpul deplasării de la domiciliu și invers cu transportul oferit de unitate;
- în timpul deplasării de la unitatea la care este încadrat salariatul pînă la locul de muncă organizat în afara teritoriului unității sau pînă la altă unitate, ori pînă în altă localitate și invers, pentru îndeplinirea unei sarcini de muncă;
- în timpul acțiunii întreprinse din proprie inițiativă pentru prevenirea sau înlăturarea unui pericol ori pentru salvarea altui salariat de la pericol în împrejurările specificate în punctele de mai sus.

Методологические пояснения

Информацию представляют экономические и социальные агенты реального сектора с численностью 20 и более человек, а также все бюджетные учреждения, независимо от численности работников.

Несчастный случай **на производстве** – событие, при котором произошло насильственное повреждение (ранение, поражение электрическим током, ожог, обморожение, удушье, острое профессиональное отравление и др.) организма работника, наступившее вследствие воздействия факторов риска присущие некоторым элементам трудовой системы, вызвавшее временную потерю трудоспособности либо инвалидность или смерть работника, и имевшее место:

- во время выполнения служебных обязаннос-

тей;

- до начала или после окончания работы;
- во время установленных перерывов (когда работник находится на территории предприятия);
- в пути на работу или с работы на транспорте предприятия;
- в пути от предприятия, в штатах которого работник числится, на другое предприятие, в другой населенный пункт и обратно для выполнения служебных обязанностей;
- во время проведенных действий по собственной инициативе для предупреждения или устранения опасности или спасения других работников от несчастных случаев при обстоятельствах, указанных в вышеуказанных пунктах.

Methodological notes

Information is obtained on the basis of statistical reports received from all economic units in the real sector with 20 and more employed persons and all budgetary institutions (irrespective of the number of employees).

Accident at work is defined as an event producing violent damage to the employee's body (injury, electrocution, burn, freezing wounds, asphyxia, professional acute intoxication etc.) resulting from the impact of risk factors as elements of the working system, producing temporary loss of work capacity or invalidity, or employee's death occurred:

- while discharging duties of work;
- before starting or after finishing the work;

- during the established breaks (when the employee is on the unit's territory);
- on the way, in either direction, between the place of work and the worker's residence in the transport offered by the unit;
- on the way, in either direction, between the place of work or work-related training and another place of work or another unit or another locality in order to perform the duties of work;
- actions undertaken under his/her own initiative in order to prevent or to avoid danger or in order to save some other employee from the circumstances specified above.

CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.1. ÎNLESNIRI ȘI SPORURI ACORDATE SALARIATILOR PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011
ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ РАБОТАЮЩИМ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году
FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR THE EMPLOYEES IN UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

	Numărul personalului care beneficiază de, persoane: Численность работников, которым установлены, человек: Number of employees who benefit of, persons:					Cheltuielile întreprinderilor pentru înlesniri și sporuri acordate personalului, mii lei Затраты предприятий на льготы и компенсации персоналу, тыс. лей Expenses of enterprises for benefits and compensations, thou. lei
	concedii suplimentare дополни- тельные отпуска additional leaves	program zilnic de muncă redus сокра- щенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повышенные тарифные ставки increased tariff remunerations	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприятные условия труда additional payments for unfavourable working conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avan-tajoase право на государственную пенсию на льготных условиях right for state pension on privileged conditions	
Total / Всего / Total	48836	7185	2830	59752	819	169756,8
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	554	161	149	662	27	1470,4
Industria / Промышленность / Industry	14135	689	308	13355	400	31882,1
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	774	307	83	773	309	1878,3
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	8853	346	150	7461	91	19055,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	4508	36	75	5121	—	10947,9
Construcții / Строительство / Construction	1175	1	29	627	—	1447,9
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	1288	183	107	812	—	3433,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	430	—	—	504	—	1308,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	5289	45	1291	2591	64	7018,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	—	92	—	567,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	1435	569	11	2291	—	8024,1
Administrație publică Государственное управление Public administration	118	21	3	2583	137	6671,4
Învățămînt / Образование / Education	2828	17	29	18645	—	33037,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	20803	5498	900	15150	191	71432,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	781	1	3	2439	—	3463,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

**CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK**

3.3.2. NUMĂRUL FEMEILOR SALARIATE CARE BENEFICIAZĂ DE ÎNLESNIRI ȘI SPORURI PENTRU CONDIȚII NEFAVORABILE DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011

ЧИСЛЕННОСТЬ ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, КОТОРЫМ УСТАНОВЛЕНЫ ЛЬГОТЫ И КОМПЕНСАЦИИ ЗА РАБОТУ В НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ УСЛОВИЯХ ТРУДА, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году
NUMBER OF EMPLOYED WOMEN, WHO BENEFIT BY FACILITIES AND COMPENSATIONS FOR UNFAVOURABLE WORKING CONDITIONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor care beneficiază de: Численность женщин, которым установлены: Number of women who benefit of:				
	concedii suplimentare дополни- тельные отпуска additional leaves	program zilnic de muncă redus сокра- щенный рабочий день reduced working program	retribuții tarifare majorate повышен- ные тарифные ставки increased tariff remunerations	sporuri pentru condiții nefavorabile de muncă доплаты за неблагоприят- ные условия труда additional pay- ments for unfa- vorable work- ing conditions	drepturi la pensie de stat acordată în condiții avantajoase право на государ- ственную пенсию на льготных условиях right for state pen- sion on privileged conditions
Total / Всего / Total	27284	5430	908	36839	217
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	67	83	40	185	—
Industria / Промышленность / Industry	5057	239	39	4442	7
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	49	6	2	27	6
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4220	229	33	3538	1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	788	4	4	877	—
Construcții / Строительство / Construction	101	—	—	41	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	710	165	14	406	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	265	—	—	323	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	611	39	12	411	58
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	888	399	6	1207	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	64	19	2	786	—
Învățămînt / Образование / Education	2158	16	19	14961	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	17079	4469	774	12504	152
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	284	1	2	1572	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.3. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE SALARIATILOR, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011
СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА РАБОТАЮЩИХ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYEES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

persoane / человек / persons

	Numărul personalului / Численность работников / Number of employees			
	ocupat în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятых в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupat cu munca fizică grea занятых тяжелым физическим трудом working in hard physical work	ocupat în încâperi necorespunzătoare cerintelor securității muncii занятых в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerintelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающем требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	21878	977	265	65
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	870	52	16	33
Industria / Промышленность / Industry	7248	550	165	19
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	391	168	—	—
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	4978	272	165	9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	1879	110	—	10
Construcții / Строительство / Construction	368	62	—	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля <i>Wholesale and retail trade</i>	433	41	—	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	435	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	1450	123	2	2
Activități financiare Финансовое посредничество <i>Financial intermediation</i>	—	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиями <i>Real estate, renting and business services</i>	573	58	1	1
Administrație publică Государственное управление <i>Public administration</i>	928	6	—	3
Învățămînt / Образование / Education	6207	—	—	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги <i>Health and social work</i>	1985	8	79	7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги <i>Other communal, social and personal service activities</i>	1381	77	2	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

**CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK**

3.3.4. CONDIȚIILE DE MUNCĂ ALE FEMEILOR SALARIATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011
**СОСТОЯНИЕ УСЛОВИЙ ТРУДА ЖЕНЩИН, РАБОТАЮЩИХ ПО НАЙМУ, ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году**
WORKING CONDITIONS OF EMPLOYED WOMEN, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

persoane / человек / persons

	Numărul femeilor / Численность женщин / Number of women			
	ocupate în condiții de muncă care nu corespund normelor igienico-sanitare занятых в условиях, не отвечающих санитарно-гигиеническим нормам working in conditions that do not correspond to hygienic-sanitary norms	ocupate cu munca fizică grea занятых тяжелым физическим трудом working in hard physical work	ocupate în încăperi necorespunzătoare cerințelor securității muncii занятых в помещениях, не отвечающих требованиям безопасности труда working in places which do not correspond to labour security requirements	care manipulează utilaje necorespunzătoare cerințelor securității muncii работающих на оборудовании, не отвечающим требованиям безопасности труда working with equipment which do not correspond to labour security requirements
Total / Всего / Total	11233	85	233	22
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	297	12	—	—
Industria / Промышленность / Industry	2577	—	161	12
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	11	—	—	—
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	2228	—	161	9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	338	—	—	3
Construcții / Строительство / Construction	13	7	—	—
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	88	12	—	—
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	269	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	211	3	—	—
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	—	—	—	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	276	37	—	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	315	6	—	3
Învățămînt / Образование / Education	4627	—	—	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1573	7	71	7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	987	1	1	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK

3.3.5. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS

	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011
Numărul victimelor accidentelor	682	682	666	595	540	711	569	452
Численность пострадавших от несчастных случаев								
Number of accident victims								
Zile-om de incapacitate de muncă, mii	20,0	22,2	22,0	20,0	19,0	16,0	13,8	15,8
Число человеко-дней нетрудоспособности, тыс.								
Number of person-day work incapacity, thou.								
Rata accidentelor de muncă, %	0,88	0,88	0,87	0,78	0,71	0,97	0,96	0,76
Уровень травматизма на производстве, %								
Rate of accidents at work, %								
din care, mortale	0,049	0,064	0,050	0,071	0,053	0,05	0,066	0,046
в том числе со смертельным исходом								
of which, lethal								

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

3.3.6. NUMĂRUL VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011

ЧИСЛЕННОСТЬ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году
NUMBER OF WORK ACCIDENT VICTIMS, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

	Numărul victimelor accidentelor Численность пострадавших от несчастных случаев Number of accident victims	Zile-om de incapacitate de muncă Число человеко-дней нетрудоспособности Number of person-day work incapacity	Rata accidentelor de muncă, % Уровень травматизма на производстве, % Rate of accidents at work, %	
			total всего total	din care, mortale в том числе со смертельным исходом of which, lethal
Total / Всего / Total	452	15843	0,76	0,046
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	39	1441	0,78	0,179
Pescuit / Рыболовство / Fishing	—	—	—	—
Industria / Промышленность / Industry	137	5454	1,28	0,056
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	3	113	1,24	—
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	101	4014	1,17	0,035
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	33	1327	1,80	0,164
Construcții / Строительство / Construction	30	969	1,78	0,296
Comerț cu ridicată și cu amânuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade	29	4222	0,51	0,035
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	—	—	—	—
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	29	703	0,63	0,109
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	12	347	0,81	—
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate инприндерилор Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям Real estate, renting and business services	23	682	0,66	—
Administrație publică Государственное управление Public administration	101	789	1,98	—
Învățămînt / Образование / Education	9	399	0,07	—
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	30	579	0,48	—
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	13	258	0,60	—

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

**CONDITIILE DE MUNCĂ, TRAUMATISMUL ÎN PRODUCȚIE
УСЛОВИЯ ТРУДА, ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ТРАВМАТИЗМ
WORKING CONDITIONS, ACCIDENTS AT WORK**

3.3.7. REPARTIZAREA VICTIMELOR ACCIDENTELOR DE MUNCĂ CONFORM CIRCUMSTANȚELOR ȘI CAUZELOR, în 2011
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ НА ПРОИЗВОДСТВЕ ПО ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ И ПРИЧИНАМ в 2011 году
DISTRIBUTION OF WORK ACCIDENT VICTIMS BY CIRCUMSTANCES AND CAUSES, in 2011

		persoane / человек / persons				
		Total Всего Total	din care, pe tipuri de activități economice в том числе по видам экономической деятельности of which, by economic activities			
			agricultură, econo- mia vinătului și silvicultură сельское хо- зяйство, ох- ота и лесовод- ство agriculture, hunt- ing and forestry	industrie промышлен- ность industry	construc- ții строительство construction	alte tipuri de activități другие виды дея- тельности other types of activities
Total accidentați / Всего пострадавших / Total victims		452	39	137	30	246
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform circumstanțelor: Распределение пострадавших на производстве по обстоятельствам: Distribution of work accident victims by circumstances:						
cădere accidentatului la același nivel падение пострадавшего на том же уровне fall of person on the same level		128	4	25	2	97
cădere accidentatului de la înălțime падение пострадавшего с высоты fall of person from heights		58	8	13	11	26
cădere, prăbușirea materialelor și obiectelor падение, обрушение материалов и предметов struck by falling objects and materials		22	2	7	7	6
proiectarea materialelor și obiectelor разлет материалов и предметов dispersion of materials and flying objects		3	—	3	—	—
prinderea, lovirea sau strivirea de mașini și utilaje în funcțiune захватение, удар или раздавливание действующими машинами и оборудованием caught, struck or collapse by functionning equipment and machinery		53	8	34	4	7
prinderea, lovirea sau strivirea cu scule actionate mecanic sau manual захватение, удар или раздавливание механическим или ручным инструментом caught, struck or collapse in handling tools		16	1	6	1	8
alte circumstanțe / другие обстоятельства / other circumstances		172	16	49	5	102
Repartizarea victimelor accidentelor de muncă conform cauzelor: Распределение пострадавших на производстве по причинам: Distribution of work accident victims by causes:						
dependente de executor зависящие от исполнителя depending on the executor		374	34	121	26	193
dependente de mijloacele de producție зависящие от средств производства depending on the production means		34	2	7	2	23
dependente de sarcina de muncă зависящие от производственного задания depending on the production task		29	3	7	2	17
dependente de mediul de muncă зависящие от производственной среды depending on the production environment		15	—	2	—	13

3.3.8. CHELTUIELILE AGENTILOR ECONOMICI AFERENTE ACTIUNILOR DE PROTECTIE A MUNCII
ЗАТРАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ НА МЕРОПРИЯТИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА
EXPENSES OF THE ECONOMIC UNITS CONCERNING LABOUR PROTECTION

	2004 ¹	2005 ¹	2006 ¹	2007 ¹	2008 ¹	2009 ¹	2010	2011
Cheltuieli, mii lei Затраты, тыс. лей Expenses, thou. lei	100184,8	124706,6	144094,1	173846,1	199859,8	187182,1	213950,0	217756,9
Calculate pe 1 salariat, lei В расчете на 1 работающего, лей Calculated per 1 employee, lei	151,1	190,5	226,3	273,9	317,6	307,7	361,3	367,3

¹ Inclusiv întreprinderile cu 1-19 salariați / Включая предприятия с 1-19 работающими по найму / Including enterprises with 1-19 employees

4. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ И РАСХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES AND EXPENDITURES

4.1. VENITURILE POPULAȚIEI ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ POPULATION INCOMES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	104
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	104
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.1.1. Principalii indicatori social-economici ce caracterizează veniturile și nivelul de trai al populației Основные социально-экономические показатели, характеризующие доходы и уровень жизни населения Main social-economic indicators characterizing the incomes and the living standard of the population	106
4.1.2. Minimul de existență pe categorii de populație..... Прожиточный минимум по категориям населения Subsistence level by category of population	106
4.1.3. Minimul de existență pe categorii de populație, în 2011	106
Прожиточный минимум по категориям населения в 2011 году Subsistence level by category of population, in 2011	
4.1.4. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, pe tipuri de activități	107
Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике по видам деятельности Average monthly nominal earning per employee in economy, by economic activities	
4.1.5. Raportul dintre cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat, pe tipuri de activități, și salariul mediu lunar pe economie în ansamblu	109
Соотношение среднемесячной номинальной оплаты труда одного работника, по видам деятельности, со среднемесячной заработной платой в целом по экономике Ratio of average nominal monthly earning per employee, by economic activities, to the average monthly salary for total economy	
4.1.6. Repartizarea salariilor conform mărimei cîștigului salarial, în septembrie 2011	110
Распределение работающих по размерам оплаты труда в сентябре 2011 года Distribution of employees by earning size, in September, 2011	
4.1.7. Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, în profil teritorial	112
Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике в территориальном разрезе Average nominal monthly earning per employee in economy, in territorial aspect	
4.1.8. Mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidență organelor de protecție socială a populației	112
Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах социальной защиты населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social security of population	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici și sociali pe principalele tipuri de activități economice.
Datele Ministerului Finanțelor, Casei Naționale de Asigurări Sociale, Băncii Naționale a Moldovei.
Rezultatele Cercetării bugetelor gospodăriilor casnice.

Источник данных

Статистическая отчетность экономических и социальных агентов основных видов экономической деятельности.

Данные Министерства финансов, Национальной кассы социального страхования, Национального банка Молдовы.

Результаты обследования бюджетов домашних хозяйств.

Data source

Statistical reports of economic and social units, by main types of economic activities.

Data of the Ministry of Finance, National Chamber of Social Insurance, National Bank of Moldova.

Results of the Household budget survey.

Precizări metodologice

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bânești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, indemnizații sociale, precum și alte surse de venit.

Minimul de existență reprezintă volumul minimal de bunuri materiale și servicii necesare pentru satisfacerea cerințelor primordiale, asigurarea menținerii sănătății și susținerii viabilității omului.

Ciștiugul salarial nominal mediu lunar al unui lucrător din economie (pe activități economice, în profil teritorial) – raportul dintre sumele brute calculate salariaților (fondul de remunerare) și numărul mediu de salariați.

În tabelele despre **ciștiugul salarial mediu lunar** pînă în anul 2010 inclusiv, datele cuprind toate instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și toate unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane.

Începînd cu anul 2011 datele cuprind:
– prin metoda exhaustivă (toate): instituțiile din sectorul bugetar, indiferent de numărul de salariați și unitățile economice din sectorul real cu un număr de 20 și mai multe persoane;

– prin metoda selectivă: unitățile economice din sectorul real cu un număr de 1-19 persoane

Методологические пояснения

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Прожиточный минимум представляет собой минимальный объем материальных ценностей и услуг, необходимых для удовлетворения первоочередных потребностей, обеспечения здоровья и поддержки жизнеспособности человека.

Среднемесячная номинальная оплата труда одного работающего в целом по экономике (по видам деятельности, в территориальном разрезе) определена делением начисленного фонда заработной платы (без вычета налогов), на численность работников, принимаемую для

исчисления средней заработной платы.

В таблицах о **среднемесячной оплате труда** до 2010 года включительно, данные охватывают все учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и все предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек.

Начиная с 2011 года данные охватывают:
– сплошным методом (все): учреждения бюджетного сектора независимо от численности персонала и предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 20 и более человек;

– выборочным методом: предприятия реального сектора экономики с численностью работающих 1-19 человек.

Methodological notes

Disposable incomes of household represent the totality of monetary and in kind incomes from a remunerated activity, agricultural or individual, social payments as well as other income sources.

Subsistence level represents the minimal volume of goods and services, necessary for the satisfaction of basic requirements, health protection and support of human vital functions.

The **monthly average nominal earning** per employee by economic activities, in territorial aspect) – the ratio between the gross calculated sums of employees (remuneration Fund) and the average number of employees.

In the tables about the **monthly average earning** until 2010, data includes all institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and all economic units in the real sector with a number of 20 and more persons.

Starting with 2011 data includes:

– through exhaustive method (all): institutions in the budgetary sector, regardless of the number of employees and economic units in the real sector with a number of 20 and more persons;

– by selective method: real sector economic units with a number of 1-19 persons.

4.1.1. PRINCIPALII INDICATORI SOCIAL-ECONOMICI CE CARACTERIZEAZĂ VENITURILE ȘI NIVELUL DE TRAI AL POPULAȚIEI
ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ДОХОДЫ И УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ
MAIN SOCIAL-ECONOMIC INDICATORS CHARACTERIZING THE INCOMES AND THE LIVING STANDARD OF THE POPULATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cîștigul salarial nominal mediu lunar al unui salariat în economie, lei Среднемесячная номинальная оплата труда одного работника в экономике, лей Average nominal monthly earnings of employee in economy, lei	1103,1	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6	2971,7	3042,0 ¹
Veniturile disponibile ale populației (media lunară pe un membru al gospodăriei), lei Среднемесячные располагаемые доходы населения (на одного члена домашнего хозяйства), лей Population disposable incomes (monthly average per member of household), lei	491,4	568,6	839,6	1018,7	1188,6	1166,1	1273,7	1444,7
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite (la sfîrșitul anului) ² , lei Средний размер назначенной месячной пенсии (на конец года) ² , лей Average size of awarded monthly pension (end-year) ² , lei	325,3	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5	810,9	874,1
Minimul de existență (media lunară pe o persoană), lei Прожиточный минимум (в среднем на одного человека в месяц), лей Subsistence level (monthly average per capita), lei	679,9	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8	1373,4	1503,0
Raportul cu minimul de existență, %: Соотношение с прожиточным минимумом, %: Ratio to subsistence level, %:								
venitul disponibil / располагаемый доход / disposable income cîștigul salarial nominal mediu lunar среднемесячная номинальная оплата труда average nominal monthly earnings	72,3	74,2	89,8	92,7	86,9	98,2	92,7	96,1
mărimea medie a pensiei lunare stabilite ² средний размер назначенной месячной пенсии ² average size of awarded monthly pension	162,2	172,1	181,5	187,8	184,9	231,3	216,4	202,4
	47,8	50,0	47,3	49,9	47,2	65,3	59,0	58,2

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы(с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Pensionari aflați în evidență organelor de protecție socială a populației / Пенсионеры, состоящие на учете в органах социальной защиты населения / Pensioners registered at the organs of social security of population

4.1.2. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunată pe o persoană)

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц)
SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	lei / лей / lei
Total / Всего / Total	679,9	766,1	935,1	1099,4	1368,1	1187,8	1373,4	1503,0	
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	718,9	809,2	987,0	1159,5	1446,5	1251,1	1453,1	1582,8	
Bărbați / Мужчины / Males	762,6	856,7	1044,6	1227,0	1534,7	1327,0	1536,0	1661,9	
Femei / Женщины / Females	674,9	761,8	928,7	1091,1	1357,2	1172,2	1366,1	1499,5	
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	576,9	649,1	800,3	943,4	1167,4	1022,8	1184,3	1305,6	
Copii / Дети / Children	641,0	715,6	851,9	1002,7	1267,4	1112,0	1258,1	1391,4	
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	251,6	273,0	333,6	394,3	491,0	451,0	498,8	590,6	
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	545,2	608,0	736,9	871,2	1091,8	964,3	1095,9	1238,3	
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	699,9	784,6	952,2	1118,8	1400,0	1228,3	1409,3	1550,1	

4.1.3. MINIMUL DE EXISTENȚĂ PE CATEGORII DE POPULAȚIE (medie lunată pe o persoană), în 2011

ПРОЖИТОЧНЫЙ МИНИМУМ ПО КАТЕГОРИЯМ НАСЕЛЕНИЯ (в среднем на одного человека в месяц) в 2011 году
SUBSISTENCE LEVEL BY CATEGORY OF POPULATION (monthly average per capita), in 2011

	Trimestrul / Квартал / Quarter			
	I	II	III	IV
Total / Всего / Total	1471,3	1502,8	1386,4	1415,0
Populația aptă de muncă Население трудоспособного возраста Population of working age	1551,0	1587,3	1454,6	1483,6
Bărbați / Мужчины / Males	1631,3	1667,4	1523,8	1552,9
Femei / Женщины / Females	1466,4	1503,0	1381,7	1410,5
Pensionari / Пенсионеры / Pensioners	1275,4	1311,1	1206,8	1220,0
Copii / Дети / Children	1358,7	1370,4	1299,4	1339,0
sub 1 an / до 1 года / under 1 year	577,6	579,1	572,7	590,0
1-6 ani / 1-6 лет / 1-6 years	1235,0	1225,4	1150,3	1203,3
7-16 ani / 7-16 лет / 7-16 years	1499,7	1523,8	1449,0	1483,5

4.1.4. CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
AVERAGE MONTHLY NOMINAL EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Lei / Лей / Lei								
Total / Всего / Total	1103,1	1318,7	1697,1	2065,0	2529,7	2747,6	2971,7	3042,0
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	642,6	744,0	914,5	1098,6	1484,4	1468,9	1638,6	1831,8
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	860,2	1043,1	1191,0	1281,0	1367,7	1620,3	1620,1	1600,1
Industrie / Промышленность / Industry	1501,9	1764,5	2084,5	2540,7	3041,7	3135,6	3430,9	3393,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	1598,9	2037,3	2623,8	3098,3	3739,7	3314,0	3389,5	3225,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	1417,8	1651,6	1914,5	2314,1	2762,8	2800,8	3079,8	3074,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	1946,6	2323,6	2872,3	3595,8	4316,4	4520,3	4856,8	5031,1
Construcții / Строительство / Construction	1639,1	1972,8	2429,1	2967,6	3468,9	3057,3	3248,0	2889,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² <i>Wholesale and retail trade²</i>	1051,0	1228,1	1555,2	2088,7	2530,7	2614,1	2792,7	2385,5
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	975,0	1150,5	1384,6	1759,5	2111,9	2153,6	2315,0	2101,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	1786,3	2142,9	2549,1	3039,5	3533,1	3653,5	3913,9	3698,1
Activități financiare Финансовое посредничество <i>Financial intermediation</i>	3254,8	3450,6	3863,3	4648,3	5446,3	5637,7	6368,2	6047,1
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям <i>Real estate, renting and business services</i>	1382,0	1671,4	2051,7	2583,6	3215,6	3417,2	3755,5	3854,2
Administrație publică Государственное управление <i>Public administration</i>	1204,6	1363,6	2164,3	2389,0	2802,4	3209,0	3204,8	3457,3
Învățămînt / Образование / Education	710,7	881,8	1209,3	1351,2	1670,5	2135,6	2361,0	2755,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги <i>Health and social work</i>	844,7	1016,7	1333,5	1703,2	2265,5	2718,2	2886,3	3032,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги <i>Other communal, social and personal service activities</i>	801,9	1010,9	1302,2	1600,3	2013,9	2289,1	2394,3	2753,6

VENITURILE POPULAȚIEI / ДОХОДЫ НАСЕЛЕНИЯ / POPULATION INCOMES

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Dolari SUA / Долларов США / US dollars								
Total / Всего / Total	89,5	104,7	129,2	170,2	243,5	247,2	240,3	259,2
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	52,2	59,0	69,6	90,5	142,9	132,2	132,5	156,0
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	69,8	82,8	90,7	105,6	131,6	145,8	131,0	136,3
Industrie / Промышленность / Industry	121,9	140,0	158,7	209,3	292,8	282,1	277,4	289,1
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	129,8	161,7	199,8	255,3	359,9	298,2	274,1	274,8
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	115,1	131,1	145,8	190,7	265,9	252,0	249,0	261,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	158,0	184,4	218,7	296,3	415,5	406,7	392,7	428,7
Construcții / Строительство / Construction	133,0	156,6	185,0	244,5	333,9	275,1	262,6	246,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	85,3	97,5	118,4	172,1	243,6	235,2	225,8	203,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	79,1	91,3	105,4	145,0	203,3	193,8	187,2	179,0
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	145,0	170,1	194,1	250,4	340,1	328,7	316,5	315,1
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	264,2	273,9	294,2	383,0	524,2	507,3	515,0	515,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	112,2	132,6	156,2	212,9	309,5	307,5	303,7	328,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	97,8	108,2	164,8	196,8	269,7	288,8	259,2	294,6
Învățămînt / Образование / Education	57,7	70,0	92,1	111,3	160,8	192,2	190,9	234,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	68,6	80,7	101,5	140,3	218,1	244,6	233,4	258,4
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	65,1	80,2	99,2	131,9	193,8	206,0	193,6	234,6

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.5. RAPORTUL DINTRE CÎȘTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, ȘI SALARIUL MEDIU LUNAR PE ECONOMIE ÎN ANSAMBLU

СООТНОШЕНИЕ СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ НОМИНАЛЬНОЙ ОПЛАТЫ ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, СО СРЕДНЕМЕСЯЧНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТОЙ В ЦЕЛОМ ПО ЭКОНОМИКЕ
RATIO OF AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE, BY ECONOMIC ACTIVITIES,
TO THE AVERAGE MONTHLY SALARY FOR TOTAL ECONOMY

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	58,3	56,4	53,9	53,2	58,7	53,5	55,1	60,2
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	78,0	79,1	70,2	62,0	54,1	59,0	54,5	52,6
Industria / Промышленность / Industry	136,2	133,8	122,8	123,0	120,2	114,1	115,5	111,6
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	144,9	154,4	154,6	150,0	147,8	120,6	114,1	106,0
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	128,5	125,2	112,8	112,1	109,2	101,9	103,6	101,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	176,5	176,2	169,2	174,1	170,6	164,5	163,4	165,4
Construcții / Строительство / Construction	148,6	149,6	143,1	143,7	137,1	111,3	109,3	95,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	95,3	93,1	91,6	101,1	100,0	95,1	94,0	78,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	88,4	87,2	81,6	85,2	83,5	78,4	77,9	69,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	161,9	162,5	150,2	147,2	139,7	133,0	131,7	121,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	295,1	261,6	227,6	225,1	215,3	205,2	214,3	198,8
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	125,3	126,7	120,9	125,1	127,1	124,4	126,4	126,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	109,2	103,4	127,5	115,7	110,8	116,8	107,8	113,7
Învățămînt / Образование / Education	64,4	66,9	71,3	65,4	66,0	77,7	79,4	90,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	76,6	77,1	78,6	82,5	89,6	98,9	97,1	99,7
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	72,7	76,6	76,7	77,5	79,6	83,3	80,6	90,5

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice / Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотри методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

4.1.6. REPARTIZAREA SALARIATILOR
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАБОТАЮЩИХ
DISTRIBUTION OF EMPLOYEES

	Total muncitori și funcționari care au primit salarii, mii persoane <i>Всего рабочих и служащих, комо- рым начислена за- работная плата,</i> <i>тыс. человек</i> <i>Total workers and employees who were paid salary, thou. persons</i>	din aceștia, salariul cărora este calculat <i>из них заработка плата которых начислена</i> <i>of whom, the salary is calculated</i>			
		pînă la до under 800 <i>lei / лей / lei</i>	800,1-1200 <i>lei / лей / lei</i>	1200,1-1600 <i>lei / лей / lei</i>	1600,1-2000 <i>lei / лей / lei</i>
Total / Всего / Total	471,6	3,5	15,4	13,1	11,1
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	32,7	14,0	19,6	15,6	14,3
Piscicultura / Рыбоводство / Fishing	0,4	26,3	28,1	22,9	9,2
Industrie / Промышленность / Industry	69,2	0,9	10,2	11,5	10,2
Industria extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	2,2	1,0	8,5	9,6	7,8
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	54,2	1,1	12,4	13,7	11,6
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплопроизводство, газ и водоснаб- жение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	12,9	0,3	1,5	2,8	5,0
Construcții / Строительство / Construction	15,7	0,8	10,4	12,0	11,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i> ²	61,5	1,3	20,0	18,7	14,5
Hoteluri și restaurante <i>Гостиницы и рестораны</i> <i>Hotels and restaurants</i>	7,8	0,4	22,6	23,0	19,9
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	33,6	0,8	10,8	16,6	8,6
Activități financiare <i>Финансовое посредничество</i> <i>Financial intermediation</i>	11,6	2,6	3,6	3,9	5,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятием</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	32,2	0,7	11,6	13,0	14,9
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	42,1	2,8	8,7	6,1	8,3
Învățămînt / Образование / Education	97,5	6,5	22,2	10,2	7,6
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Health and social work</i>	47,8	1,9	11,4	15,4	14,1
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персо- нальные услуги</i> <i>Other communal, social and personal service activities</i>	19,5	5,5	23,1	18,0	12,6

¹ Unitățile economice (sectorul real) cu 4 și mai mulți salariați și toate unitățile bugetare, indiferent de numărul de salariați / Хозяйствующие субъекты (реальный сектор) с численностью 4 и более человек и все бюджетные организации, независимо от численности работающих / Real sector units with 4 and more employed persons and all budgetary institutions, regardless of the number of employees

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоцик-
лов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household
and personal goods

CONFORM CÎȘTIGULUI SALARIAL, în septembrie 2011¹
ПО РАЗМЕРАМ ОПЛАТЫ ТРУДА в сентябре 2011 года¹
BY EARNING SIZE, in September, 2011¹

în mărime (în % față de total salariați):
 в размере (в % к общему числу рабочих и служащих):
 in amount of (in % to the total number of employees):

2000,1 - 2500 lei / лей / lei	2500,1 - 3500 lei / лей / lei	3500,1 - 5000 lei / лей / lei	5000,1 - 6000 lei / лей / lei	peste свыше over 6000 lei / лей / lei	Salariul mediu calculat în septembrie perso- nalului care a lucrat o lună întreagă, lei Средняя заработная плата, начисленная в сентябре работаю- щим за полный месяц, лей Average salary, calcu- lated in September for the personnel which worked a whole month, lei
19,7 19,6	15,7 9,3	9,5 3,9	4,8 1,5	7,1 2,2	3008,1 2035,5
7,8	3,0	1,1	0,5	0,9	1431,3
21,2	17,1	11,7	6,7	10,4	3432,0
24,5	17,9	10,4	8,8	11,4	3664,2
21,8	15,8	10,3	5,2	8,2	3160,5
18,1	22,5	17,8	12,5	19,5	4533,1
20,6	17,5	13,2	5,8	8,2	3246,2
19,5	10,6	6,2	2,8	6,3	2658,4
17,2	7,4	4,0	2,2	3,3	2240,7
20,6	15,7	9,7	5,4	11,8	3616,6
16,0	19,2	13,9	8,9	26,5	5793,7
18,5	13,5	8,6	5,1	14,1	3739,8
22,5	31,3	12,4	4,4	3,5	3124,7
16,1	15,8	11,8	5,9	3,8	2665,5
24,9	15,1	8,5	4,0	4,7	2725,6
17,5	8,8	4,8	3,1	6,5	2626,4

4.1.7. CÎSTIGUL SALARIAL NOMINAL MEDIU LUNAR AL UNUI SALARIAT ÎN ECONOMIE, ÎN PROFIL TERITORIAL
СРЕДНЕМЕСЯЧНАЯ НОМИНАЛЬНАЯ ОПЛАТА ТРУДА ОДНОГО РАБОТНИКА В ЭКОНОМИКЕ
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
AVERAGE NOMINAL MONTHLY EARNING PER EMPLOYEE IN ECONOMY, IN TERRITORIAL ASPECT

	Lei / Лей / Lei			În % față de salariul mediu pe economie В % к средней заработной плате в экономике In % to the average salary in economy		
	2009	2010	2011 ¹	2009	2010	2011 ¹
	Total / Всего / Total	2747,6	2971,7	3042,0	100,0	100,0
Municipiul Chișinău	3495,3	3737,2	3632,4	127,2	125,8	119,4
Nord / Север / North	2253,3	2467,6	2607,2	82,0	83,0	85,7
Municipiul Bălți	2905,6	3169,8	3220,1	105,8	106,7	105,9
Briceni	1867,1	2036,8	1989,4	68,0	68,5	65,4
Dondușeni	2280,9	2464,9	2438,0	83,0	82,9	80,1
Drochia	2286,9	2532,7	2641,8	83,2	85,2	86,8
Edineț	2021,1	2165,4	2330,2	73,6	72,9	76,6
Fălești	1827,2	2003,6	2283,4	66,5	67,4	75,1
Florești	2145,2	2335,4	2506,4	78,1	78,6	82,4
Glodeni	1855,5	1997,3	2299,9	67,5	67,2	75,6
Ocnița	1960,2	2134,5	2401,5	71,3	71,8	78,9
Rîșcani	1882,8	2050,4	2386,0	68,5	69,0	78,4
Singerei	1772,6	1979,8	2281,8	64,5	66,6	75,0
Soroca	2030,3	2278,5	2535,7	73,9	76,7	83,4
Centru / Центр / Center	2112,2	2299,1	2488,5	76,9	77,4	81,8
Ahenii Noi	2196,7	2348,2	2608,9	79,9	79,0	85,8
Călărași	2065,4	2237,3	2598,6	75,2	75,3	85,4
Criuleni	1936,2	2071,0	2435,0	70,5	69,7	80,0
Dubăsari	1927,6	2149,6	2211,7	70,2	72,3	72,7
Hîncești	1917,0	2180,4	2427,7	69,8	73,4	79,8
Ialoveni	2338,2	2507,6	2355,1	85,1	84,4	77,4
Nisporeni	1939,3	2087,0	2370,0	70,6	70,2	77,9
Orhei	2186,5	2382,0	2484,9	79,6	80,2	81,7
Rezina	2680,2	2850,5	2939,7	97,5	95,9	96,6
Strășeni	2146,5	2298,7	2504,3	78,1	77,4	82,3
Șoldănești	1778,2	1950,9	2325,7	64,7	65,6	76,5
Telenesti	1751,3	1928,6	2226,1	63,7	64,9	73,2
Ungheni	2270,6	2498,9	2602,9	82,6	84,1	85,6
Sud / Юг / South	1944,8	2101,1	2328,0	70,8	70,7	76,5
Basarabeasca	2396,0	2528,2	2599,6	87,2	85,1	85,5
Cahul	2117,7	2278,6	2483,9	77,1	76,7	81,7
Can temir	1795,0	1907,6	2144,7	65,3	64,2	70,5
Căușeni	1926,8	2077,2	2287,4	70,1	69,9	75,2
Cimișlia	1823,7	2022,6	2261,1	66,4	68,1	74,3
Leova	1820,9	2019,2	2239,9	66,3	67,9	73,6
Ștefan Vodă	1783,4	1895,4	2142,6	64,9	63,8	70,4
Taraclia	1802,0	1978,4	2300,4	65,6	66,6	75,6
UTA Găgăuzia	1902,7	2072,7	2309,0	69,2	69,7	75,9

¹ Datele pentru anul 2011 nu sunt comparabile (după cercul de cuprindere) cu anii precedenți. Vezi precizări metodologice /
Данные за 2011 год не сопоставимы (с точки зрения охвата) с предыдущими годами. Смотрите методологические пояснения / The data for 2011 are not comparable (by coverage) to previous years. See methodological notes

4.1.8. MÂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE A PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚĂ ORGANELOR DE PROTECȚIE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie

СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ

СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января

AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS

OF SOCIAL SECURITY OF POPULATION, as of January 1

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite	325,3	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5	810,9	874,1
Средний размер назначенной месячной пенсии								
Average size of awarded monthly pension								
din care: / в том числе: / of which:								
pentru limita de vîrstă / по возрасту / age pension	336,7	397,2	457,5	565,8	666,3	800,8	836,6	900,6
de invaliditate / по инвалидности / invalidity pension	299,6	345,5	390,2	479,8	563,3	669,3	691,8	735,7
în urma pierderii întrăjînătorului (pentru fiecare membru inapt de muncă din familie)	154,8	179,6	205,8	247,7	370,6	434,2	443,7	463,6
по случаю потери кормильца (на каждого нетрудоспособного члена семьи)								
survivor's pension (for every disabled member of family)								

4.2. VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR

ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	114
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
4.2.1. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor..... <i>Структура располагаемых доходов домашних хозяйств Structure of disposable incomes of households</i>	116
4.2.2. Structura veniturilor disponibile ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2011	116
<i>Структура располагаемых доходов домашних хозяйств по квинтильным группам в 2011 году Structure of disposable incomes of households, by quintiles groups, in 2011</i>	
4.2.3. Repartizarea populației după mărimea veniturilor disponibile, în 2011..... <i>Распределение населения по уровню располагаемых доходов в 2011 году Distribution of population by level of disposable incomes, in 2011</i>	117
4.2.4. Repartizarea volumului total al veniturilor disponibile	117
<i>Распределение общего объема располагаемых доходов Distribution of total volume of disposable incomes</i>	
4.2.5. Ponderea veniturilor bănești și în natură în veniturile disponibile, în 2011 (grafic)..... <i>Удельный вес денежных и натуральных поступлений в располагаемых доходах населения в 2011 году (график) Share of monetary and in kind incomes in the disposable incomes, in 2011 (diagram)</i>	117
4.2.6. Structura cheltuielilor de consum ale gospodăriilor	118
<i>Структура потребительских расходов домашних хозяйств Structure of consumption expenditures of households</i>	
4.2.7. Cheltuielile de consum ale gospodăriilor, pe grupe de quintile, în 2011	118
<i>Потребительские расходы домашних хозяйств по квинтильным группам в 2011 году Consumption expenditures of households, by quintiles groups, in 2011</i>	
4.2.8. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată..... <i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования Households equipment with durable goods</i>	119
4.2.9. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe medii	119
<i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по типу местности Households equipment with durable goods, by area</i>	
4.2.10. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile	120
<i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования, по квинтильным группам Households equipment with durable goods, by quintiles groups</i>	
4.2.11. Dotarea gospodăriilor cu bunuri de folosință îndelungată, pe grupe de quintile, în 2011 (grafic)	120
<i>Обеспеченность домашних хозяйств товарами длительного пользования по квинтильным группам в 2011 году (график) Households equipment with durable goods, by quintiles groups, in 2011 (diagram)</i>	

Precizări metodologice

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice (CBGC) este un studiu selectiv care are drept scop determinarea multiaspectuală a nivelului de trai al populației prin prisma veniturilor, cheltuielilor, consumului, condițiilor de trai și a altor indicatori.

Cercetarea bugetelor gospodăriilor casnice se efectuează lunar, pe un eșantion reprezentativ la nivel de țară și pe medii de reședință. Anual sunt cercetate circa 6 mii gospodării (fără localitățile din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender).

Rezultatele cercetării se elaborează trimestrial și anual. Informația generală privind gospodăriile cercetate se colectează în baza unui interviu „față în față”, iar pentru colectarea informației privind veniturile și cheltuielile gospodăriei se utilizează registre de evidență zilnică a acestora.

Începînd cu anul 2006, CBGC a fost modificată substanțial, principalele schimbări fiind cu referire la cadrul de eșantionare și îmbunătățirea instrumentarului de colectare a datelor (chestionarele). Aceste schimbări au contribuit la îmbunătățirea considerabilă a calității datelor obținute, totodată acestea implică faptul că indicatorii pentru 2006 nu sînt totalmente comparabili cu cei din anii precedenți.

Veniturile disponibile ale gospodăriei reprezintă totalitatea veniturilor bănești și în natură obținute din activitatea salarizată, agricolă, individuală, din indemnizații sociale, precum și din alte surse de venit.

Veniturile disponibile bănești – suma mijloacelor bănești provenite din activitatea salariată și antrepreno-

riat, beneficii sociale, de la realizarea producției agricole din gospodăria auxiliară, venituri din proprietate, alte transferuri curente (inclusiv sumele bănești primite gratuit).

Veniturile disponibile în natură – contravalorea consumului provenit din resursele proprii ale gospodăriei (din gospodăria auxiliară, stocuri etc.), precum și produsele primite gratis de la locul de muncă (exclusiv drepturile salariale), locul de studii, persoane particulare etc.

Coeficientul Gini stabilește gradul de deviere a repartizării efective a volumului veniturilor disponibile după grupe egale de populație de la linia repartiției uniforme a veniturilor. Mărimea statistică a indicelui variază de la 0 la 1. Cu cât valoarea acestui indicator este mai mare, cu atât mai puțin omogenă este repartiția volumului veniturilor populației în societate.

Grupele de quintile se construiesc prin gruparea populației conform nivelului cheltuielilor de consum. Mai întîi populația se grupează în ordinea creșterii cheltuielilor medii de consum pe o persoană, apoi este împărțită în 5 grupe egale, din care fiecare cuprinde 20% din populație. Ca rezultat, I quintila cuprinde 20% din populația cea mai puțin asigurată, a II-a quintilă – următoarele 20% etc., a V-a quintilă – 20% din populația cea mai bine asigurată (cele mai mari cheltuieli de consum pe o persoană).

Cheltuielile de consum ale gospodăriei – totalitatea cheltuielilor curente pentru produse alimentare, nealimentare și servicii.

Методологические пояснения

Обследование бюджетов домашних хозяйств – это выборочное обследование, основной целью которого является всестороннее измерение уровня жизни населения через призму доходов, расходов, потребления, условий жизни и других показателей.

Обследование бюджетов домашних хозяйств осуществляется ежемесячно на основе выборки, репрезентативной на уровне страны в целом и места проживания обследуемых. В течение года обследуется около 6 тысяч домохозяйств (без территории левобережья Днестра и муниципия Бендер).

Результаты обследования обобщаются ежеквартально и в целом за год. Информация, касающаяся общих характеристик обследуемых домохозяйств, собирается путем проведения интервью «лицом к лицу», а для сбора данных о доходах и расходах домохозяйств используется метод ежедневной саморегистрации.

Начиная с 2006 года, обследование бюджетов домашних хозяйств претерпело существенную модификацию. Основные изменения связаны с выборкой и совершенствованием инструментария по сбору данных (анкеты). Эти изменения внесли существенный вклад в улучшение качества получаемых результатов, в то же время это

повлекло за собой тот факт, что показатели 2006 года не полностью сопоставимы с показателями предыдущих лет.

Располагаемые доходы домашних хозяйств – совокупность денежных и натуральных поступлений от наемного труда, самостоятельной деятельности, сельхозпроизводства, социальных выплат, пособий и других источников доходов.

Располагаемые денежные доходы – объем денежных средств, полученных от наемного труда и предпринимательской деятельности, социальные выплаты, от реализации сельскохозяйственной продукции из подсобного хозяйства, доходы от собственности, другие текущие трансферты (включая денежные суммы, полученные в подарок).

Располагаемые доходы в натуре – стоимость потребленных продуктов из собственных источников (из личного подсобного хозяйства, запасы и т.д.), а также продукты, полученные бесплатно с места работы (кроме заработной платы), с места учебы, от частных лиц и т.д.

Коэффициент Джини характеризует степень отклонения фактического распределения объема располагаемых доходов населения от линии их равномерного распределения. Его величина может варьировать от 0 до 1. При этом, чем вы-

ше значение показателя, тем неравномернее распределены доходы в обществе.

Квинтильные группы строятся путем группировки населения по уровню потребительских расходов. Первоначально население группируется в порядке возрастания среднедушевых потребительских расходов, а затем делится на 5 равных групп, каждая из которых включает 20% населения. В результате I квинтильная группа включает 20%

наименее обеспеченного населения, II квинтильная группа – последующие 20% и т.д., а V квинтильная группа – 20% наиболее обеспеченного населения (с наибольшими потребительскими расходами на одного члена семьи).

Потребительские расходы домашних хозяйств – все текущие расходы на продовольственные и непродовольственные товары и услуги.

Methodological notes

Household budget survey (HBS) is a sample survey, the main purpose of which is multifunctional definition of the population living standard from the perspective of incomes, expenditures, consumption, living conditions and other indicators.

Household budget survey is monthly conducted on a representative sample by country and area of residence. Yearly approximately 6 thousand households (without the localities from the left side of river Nistru and municipality Bender) are covered in the survey.

The results of the survey are developed quarterly and annually. General information on households is collected through a "face to face" interview, but as for data on household's incomes and expenditures the collection is based on daily records of households on the current incomes and expenditures.

Starting with 2006 HBS was substantially modified, the main changes being with regard to the sampling frame and improvement of data collection tools (questionnaires). These changes contributed to the significant quality improvement of data collected but at the same time it implies that 2006 indicators are not entirely comparable with previous years.

Monetary disposable incomes – the amount of monetary means, obtained from remunerated and entrepreneurial activity, social benefits, sale of agricultural production from auxiliary household, incomes from own-

ership, other current transfers (including the amounts received for free).

Disposable incomes in kind – the value of products consumed from own resources of the household (auxiliary household, stocks etc.), goods received free of charge from the work place (excluding the wage entitlements), from educational institutions, individuals etc.

Gini coefficient establishes the degree of deviation of the effective distribution of the volume of disposable incomes by equal population groups from the limit of uniform distribution of incomes. Statistical value of the index varies from 0 to 1. Thus, than higher is the value of indicator, the more irregular distribution of incomes in society is.

Quintiles groups are created by grouping the population according to the level of consumption expenditures. Initially, the population is grouped in ascending order of the average consumption expenditures per person, then divided into 5 equal groups, each representing 20% of population. As a result, the I quintile group covers 20% of least welfare population, the II quintile group – the following 20% etc., while the V quintile group – 20% of the most welfare population (the highest consumption expenditures per person).

Consumption expenditures of households – the totality of current expenditures for foodstuff and non-foodstuff products and services.

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.1. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR
СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS

proccente / проценты / percentage

	2010			2011		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>						
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	42,6	55,2	28,9	44,7	57,3	30,6
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	9,8	1,2	19,1	10,0	1,4	19,6
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	6,8	8,4	5,0	6,8	7,8	5,6
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,1	0,2	0,1	0,4	0,6	0,1
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	18,7	16,4	21,2	18,1	15,2	21,3
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	22,0	18,6	25,7	20,1	17,7	22,8

4.2.2. STRUCTURA VENITURILOR DISPONIBILE ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2011

СТРУКТУРА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2011 году
STRUCTURE OF DISPOSABLE INCOMES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2011

proccente / проценты / percentage

	Grupe de quintile Квинтильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv venituri provenite din: <i>в том числе доходы от:</i> <i>including incomes from:</i>					
activitate salarizată <i>работы по найму</i> <i>remunerated activity</i>	31,6	33,2	38,9	47,0	55,0
activitate individuală agricolă <i>индивидуальной сельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in agriculture</i>	21,0	16,6	12,9	8,1	3,6
activitate individuală non-agricolă <i>индивидуальной несельскохозяйственной</i> <i>деятельности</i> <i>self-employment in non-agricultural sector</i>	6,8	5,8	7,2	7,3	6,7
proprietate <i>собственности</i> <i>property</i>	0,0	0,4	0,1	0,2	0,8
prestații sociale <i>социальных выплат</i> <i>social payments</i>	24,6	24,7	23,5	18,1	10,4
alte surse <i>других источников</i> <i>other sources</i>	16,0	19,4	17,3	19,3	23,6

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.3. REPARTIZAREA POPULATIEI DUPĂ MĂRIMEA VENITURILOR DISPONIBILE, în 2011
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ ПО УРОВНЮ РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ в 2011 году
DISTRIBUTION OF POPULATION BY LEVEL OF DISPOSABLE INCOMES, in 2011

procente / проценты / percentage

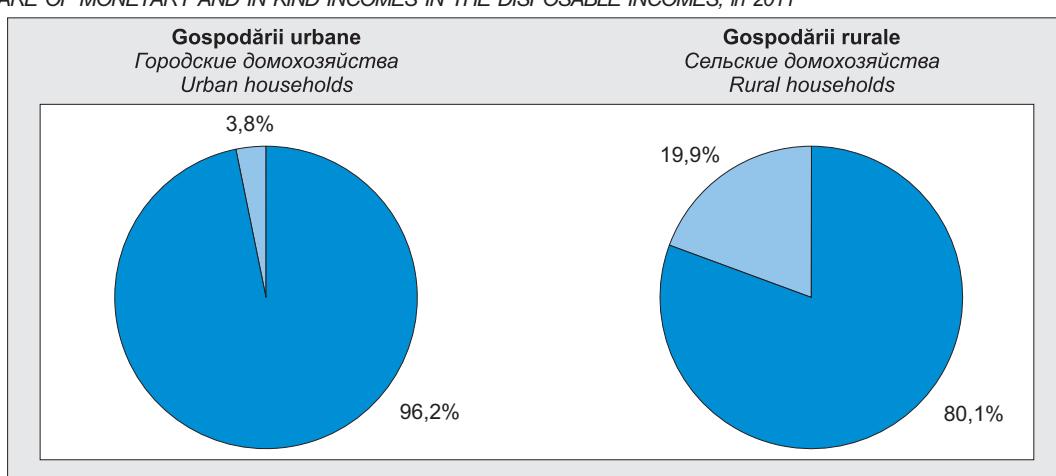
	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:	
		urbană / городское / urban	rurală / сельское / rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0
din care, cu venit mediu disponibil lunar pe o persoană, lei: в том числе со среднедушевым располагаемым доходом в месяц, лей: of which, average monthly disposable income per capita, lei:			
pînă la 200 / до 200 / up to 200	5,1	0,5	8,5
200,1 – 400,0	8,4	2,4	12,9
400,1 – 600,0	9,9	3,6	14,5
600,1 – 800,0	12,4	6,7	16,6
800,1 – 1000,0	13,3	12,1	14,2
1000,1 – 1200,0	9,8	10,9	9,1
1200,1 – 1400,0	7,9	10,0	6,3
1400,1 – 1600,0	7,2	10,8	4,5
1600,1 – 1800,0	5,4	8,5	3,1
1800,1 – 2000,0	4,4	6,7	2,7
2000,1 – 2200,0	3,4	6,0	1,4
2200,1 – 2400,0	2,5	4,0	1,3
2400,1 – 2600,0	1,6	2,8	0,7
2600,1 – 2800,0	1,7	2,9	0,8
2800,1 – 3000,0	1,1	1,9	0,6
3000,1 și peste / 3000,1 и выше / 3000,1 and over	6,1	10,4	2,8

4.2.4. REPARTIZAREA VOLUMULUI TOTAL AL VENITURILOR DISPONIBILE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОБЩЕГО ОБЪЕМА РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДОВ
DISTRIBUTION OF TOTAL VOLUME OF DISPOSABLE INCOMES

	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0
inclusiv pe grupe (a către 20%) de quintile ale populației: в том числе по квинтильным (20%-ным) группам населения: including by quintiles groups (20% each) of population:				
I	6,4	6,0	6,5	6,9
II	11,6	11,5	12,1	12,4
III	15,9	16,2	16,5	16,7
IV	22,4	23,1	23,0	22,7
V	43,7	43,2	41,9	41,3
Coefficientul concentrării veniturilor (coeficientul Gini) Коэффициент концентрации доходов (коэффициент Джини) Coefficient of income concentration (Gini coefficient)	0,3672	0,3702	0,3520	0,3436
Raportul dintre veniturile disponibile a 20% din populație mai bine și mai puțin asigurată, ori Соотношение располагаемых доходов 20% наиболее и наименее обеспеченного населения, раз Ratio of disposable incomes of quintile V and incomes of quintile I, times	6,8	7,2	6,4	6,0

4.2.5. PONDAREA VENITURILOR BĂNEȘTI ȘI ÎN NATURĂ ÎN VENITURILE DISPONIBILE, în 2011

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ДЕНЕЖНЫХ И НАТУРАЛЬНЫХ ПОСТУПЛЕНИЙ В РАСПОЛАГАЕМЫХ ДОХОДАХ НАСЕЛЕНИЯ в 2011 году
SHARE OF MONETARY AND IN KIND INCOMES IN THE DISPOSABLE INCOMES, in 2011



- █ Venituri bănești / Денежные доходы / Monetary incomes
- █ Venituri în natură / Натуральные поступления / In kind incomes

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.6. STRUCTURA CHELTUIELILOR DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR

СТРУКТУРА ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ РАСХОДОВ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
STRUCTURE OF CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS

procente / проценты / percentage

	2010			2011		
	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural	Total Всего Total	Urban Город Urban	Rural Село Rural
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:						
produse alimentare / продукты питания / food	40,8	37,8	44,1	42,5	39,9	45,3
băuturi alcoolice, tutun / алкогольные напитки, табак / alcoholic drinks, tobacco	1,8	1,4	2,3	1,8	1,5	2,1
îmbrăcăminte, încălțăminte / одежду, обувь / clothes and footwear	10,8	9,9	11,7	10,4	9,3	11,5
întreținerea locuinței / содержание жилья / household maintenance	17,8	18,3	17,3	18,1	18,8	17,2
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	3,9	3,5	4,5	3,6	3,4	3,9
îngrijire medicală și sănătate / здоровье / medical care and health	6,4	6,0	6,8	5,4	4,9	5,9
transport / транспорт / transport	5,0	5,9	3,9	5,2	5,6	4,9
comunicații / связь / communication	4,6	5,1	4,1	4,4	4,8	4,0
acord / отдох / leisure	1,7	2,3	1,0	1,7	2,5	0,8
învățămînt / образование / education	1,3	1,7	0,8	1,1	1,4	0,7
hoteluri, restaurante, cafenele, etc / гостиницы, рестораны, столовые и т.д. / hotels, restaurants, cafes etc.	2,2	3,6	0,6	1,9	3,1	0,6
diverse / разное / miscellaneous	3,8	4,5	3,0	4,0	4,8	3,2

4.2.7. CHELTUIELILE DE CONSUM ALE GOSPODĂRIILOR, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2011

ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2011 году
CONSUMPTION EXPENDITURES OF HOUSEHOLDS, BY QUINTILES GROUPS, in 2011

procente / проценты / percentage

	Grupe de quintile Квентильные группы Quintiles groups				
	I	II	III	IV	V
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
produse alimentare / продукты питания / food	58,0	50,6	47,1	43,2	33,6
băuturi alcoolice, tutun / алкогольные напитки, табак / alcoholic drinks, tobacco	2,2	2,0	1,8	1,4	1,8
îmbrăcăminte, încălțăminte / одежду, обувь / clothes and footwear	9,2	10,2	10,6	10,5	10,5
întreținerea locuinței / содержание жилья / household maintenance	16,0	17,6	18,3	18,9	18,1
dotarea locuinței / обустройство жилья / dwelling equipment	2,5	3,0	3,1	3,2	4,6
îngrijire medicală și sănătate / здоровье / medical care and health	3,2	5,1	5,2	5,4	6,1
transport / транспорт / transport	1,4	2,6	3,5	4,6	8,1
comunicații / связь / communication	3,7	4,1	4,4	4,9	4,4
acord / отдох / leisure	0,5	0,9	1,0	1,2	2,8
învățămînt / образование / education	0,3	0,5	1,0	1,2	1,5
hoteluri, restaurante, cafenele, etc / гостиницы, рестораны, столовые и т.д. / hotels, restaurants, cafes etc.	0,2	0,4	0,6	1,4	3,6
diverse / разное / miscellaneous	2,8	3,1	3,3	4,0	5,0

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.8. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS

bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2008	2009	2010	2011
Televizoare / Телевизоры / TV sets	98	100	101	102
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	82	83	84	86
Computere / Компьютеры / Computers	13	19	24	31
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	35	34	34	31
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	25	30	33	37
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	44	47	49	53
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	18	20	19	19

4.2.9. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE MEDII

(în procente față de total gospodării)

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
(в процентах к общему числу домашних хозяйств)

HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY AREA (in percentage to the total number of households)

	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total				
Televizoare / Телевизоры / TV sets	92,5	93,0	93,9	93,2
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	81,2	82,9	83,8	85,9
Computere / Компьютеры / Computers	13,0	18,5	23,1	30,1
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	34,7	34,3	33,4	30,8
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	25,0	29,8	32,7	37,4
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	43,8	46,7	48,6	52,4
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	17,2	19,6	18,9	18,6
Localități urbane / Городская местность / Urban area				
Televizoare / Телевизоры / TV sets	96,8	96,1	96,5	95,2
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	93,1	92,2	92,7	93,8
Computere / Компьютеры / Computers	23,6	32,8	38,9	45,2
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	26,6	23,8	20,4	17,8
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	46,6	53,1	57,4	62,5
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	64,6	67,1	67,9	73,5
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	20,4	22,3	21,4	20,4
Localități rurale / Сельская местность / Rural area				
Televizoare / Телевизоры / TV sets	89,1	90,5	91,8	91,6
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	71,9	75,5	76,8	79,6
Computere / Компьютеры / Computers	4,7	7,2	10,7	18,2
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	41,1	42,5	43,6	41,1
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	8,0	11,5	13,3	17,4
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	27,5	30,6	33,4	35,7
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	14,8	17,5	16,9	17,2

VENITURILE ȘI CHELTUIELILE GOSPODĂRIILOR
ДОХОДЫ И РАСХОДЫ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ
HOUSEHOLDS INCOMES AND EXPENDITURES

4.2.10. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛЯ ДОЛГОСРОЧНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ, ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ
HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS

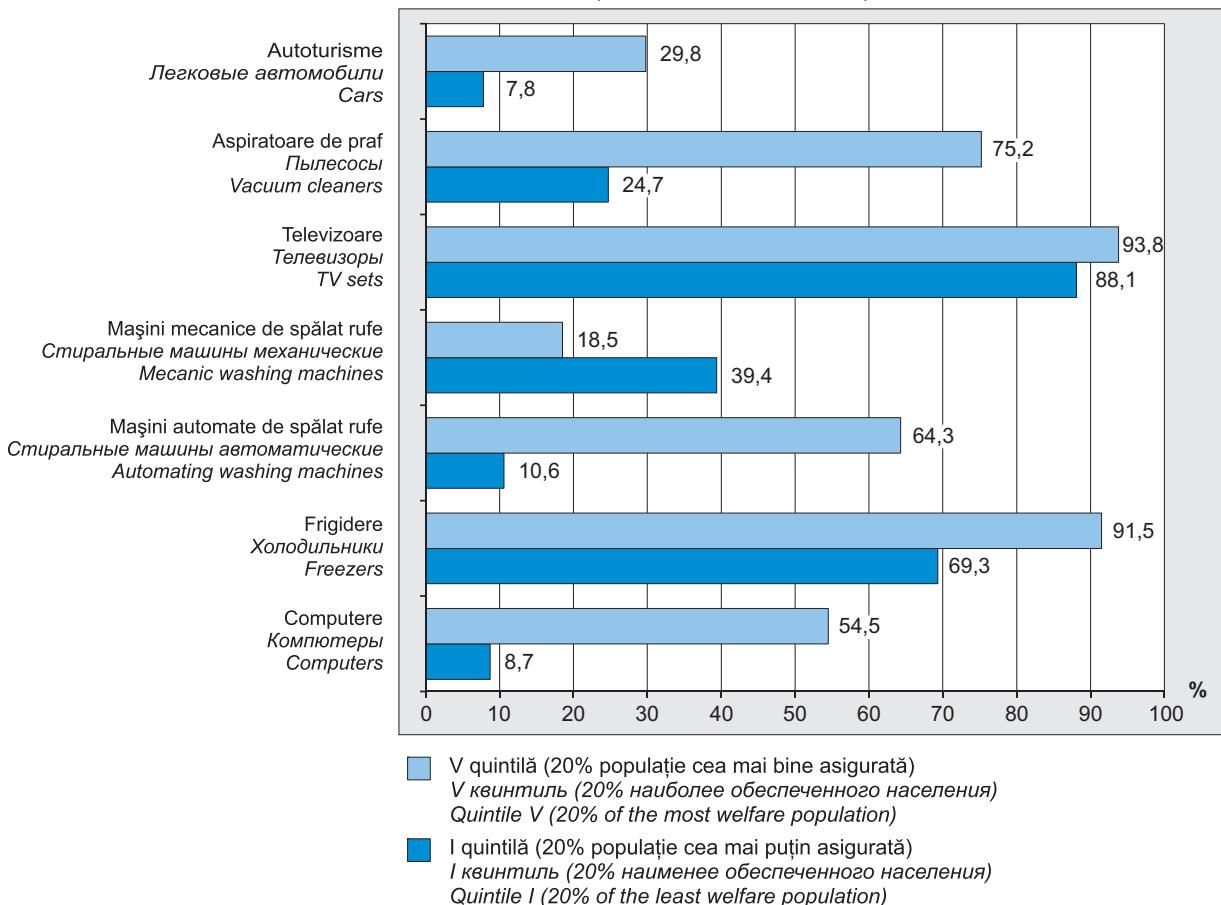
bucăți la 100 gospodării / штук на 100 домашних хозяйств / units per 100 households

	2008	2009	2010	2011
I quintilă / I квинтиль / Quintile I				
Televizoare / Телевизоры / TV sets	86	89	90	91
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	62	62	65	69
Computere / Компьютеры / Computers	2	3	4	9
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	35	34	40	39
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	6	7	8	11
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	18	18	19	25
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	7	6	8	8
V quintilă / V квинтиль / Quintile V				
Televizoare / Телевизоры / TV sets	106	109	106	108
Frigidere și congelatoare / Холодильники и морозильники / Freezers and refrigerators	91	93	92	92
Computere / Компьютеры / Computers	29	41	47	56
Mașini mecanice de spălat rufe Стиральные машины механические Mecanic washing machines	27	25	21	19
Mașini automate de spălat rufe Стиральные машины автоматические Automating washing machines	51	58	59	64
Aspiratoare de praf / Пылесосы / Vacuum cleaners	68	72	73	76
Autoturisme / Легковые автомобили / Cars	29	35	33	31

4.2.11. DOTAREA GOSPODĂRIILOR CU BUNURI DE FOLOSINȚĂ ÎNDELUNGATĂ, PE GRUPE DE QUINTILE, în 2011

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ ДОМАШНИХ ХОЗЯЙСТВ ТОВАРАМИ ДЛЯ ДОЛГОСРОЧНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ ПО КВИНТИЛЬНЫМ ГРУППАМ в 2011 году

HOUSEHOLDS EQUIPMENT WITH DURABLE GOODS, BY QUINTILES GROUPS, in 2011



5. PREȚURI ЦЕНЫ PRICES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	121
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	122
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
5.1. Indicii prețurilor, pe sectoare ale economiei..... Индексы цен по секторам экономики Price Indices, by sectors of economy	124
5.2. Indicii prețurilor de consum (grafic), Индексы потребительских цен (график) Consumer Price Indices (diagram)	125
5.3. Indicii prețurilor de consum, pe principalele grupe de mărfuri..... Индексы потребительских цен на основные группы товаров Consumer Price Indices for the main groups of goods	125
5.4. Indicii prețurilor de consum la serviciile prestate populației..... Индексы потребительских цен на услуги, оказанные населению Consumer Price Indices for services provided to population	127
5.5. Indicii lunari ai prețurilor de consum, în 2011, Ежемесячные индексы потребительских цен в 2011 году Monthly Consumer Price Indices, in 2011	129
5.6. Indicii prețurilor producției industriale, pe tipuri de activități..... Индексы цен промышленной продукции по видам деятельности Price Indices for industrial production, by types of activities	130
5.7. Indicii prețurilor la producția vîndută de întreprinderile agricole pe toate căile de comercializare, Индексы цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями по всем каналам реализации Price Indices of production sold by agricultural enterprises by all channels of sale	134
5.8. Prețurile de vînzare formate efectiv pentru o tonă de producție agricolă de bază în întreprinderile аграрные Фактически сложившиеся цены реализации одной тонны основной сельскохозяйственной продукции в сельскохозяйственных предприятиях Sale prices, effectively formed per one tonne of agricultural production in agricultural enterprises	134
5.9. Indicii prețurilor în construcții, Индексы цен в строительстве Price Indices in construction	135

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind prețurile și tarifele la mărfuri și servicii cu plată prestate populației.

Источник данных

Статистическая отчетность регистрации цен и тарифов на товары и платные услуги, оказанные населению.

Data source

Statistical reports on prices and tariffs for goods and services provided to population.

Precizări metodologice

Indicele prețurilor de consum este un indicator de evaluare, care caracterizează și furnizează o estimare a evoluției de ansamblu a prețurilor la mărfurile cumpărate și a tarifelor la serviciile utilizate de către populație pentru satisfacerea necesităților de trai într-o anumită perioadă (denumită perioadă curentă) față de o perioadă fixă (denumită perioadă de bază).

Calculul indicelui se efectuează în baza structurii cheltuielilor gospodăriilor și a prețurilor înregistrate la 1200 mărfuri și servicii reprezentative în toate formele de comerț și prestări de servicii, în 750 de puncte amplasate în 8 orașe ale țării.

În calculul acestui indice se iau în considerare numai elementele care intră în consumul populației (excluzând autoconsumul de bunuri și servicii din producția proprie a gospodăriei familiale; cheltuielile în formă de impozite, taxe, amenzi, dobânzi plătite la credite, rate de asigurare și altele).

Nomenclatorul produselor alimentare, nealimentare și al serviciilor, pentru care se înregistrează prețurile și tarifele, include mărfurile și serviciile cu cea mai mare pondere în cheltuielile de consum ale populației, astfel încât schimbarea prețurilor acestora să reflecte evoluția prețurilor grupei din care ele fac parte.

Indicele prețurilor la producția agricolă vîndută de gospodăriile agricole se calculează în baza prețurilor

medii efective, stabilite la producția vîndută în anul de raport, în procente față de anul precedent.

Indicele prețurilor producției industriale determină evoluția prețurilor la produsele industriale la primul nivel de comercializare (fără taxa pe valoarea adăugată și accize). Indicele se calculează lunar, în baza observărilor statistice ale prețurilor la 1860 de produse reprezentative în circa 300 întreprinderi industriale.

Indicele prețurilor în construcții – raportul prețurilor curente la lucrările de construcții-montaj, înregistrate trimestrial în 100 organizații reprezentative, către prețurile de deviz ale anului 1991 și prețurile anului precedent.

Indicii valorii unitare ai comerțului exterior caracterizează variația valorii exporturilor și importurilor în baza schimbării prețurilor, în timp ce volumele fizice rămân neschimilate. Calcularea indicilor valorii unitare se efectuează în baza datelor obținute din declarațiile valabile atât pe total exporturi și importuri, cât și separat, pentru fiecare marfă și grup de mărfuri. În mărfurile alese pentru calcul (mărfuri reprezentative) se includ toate mărfurile omogene din Nomenclatorul mărfurilor, codificate la nivel de 9 simboluri, cu informații disponibile asupra cantității și costului, prezente atât în perioada de raport, cât și în perioada de bază. Drept bază pentru calcularea indicilor valorii unitare se ia anul precedent.

Методологические пояснения

Индекс потребительских цен является оценочным показателем, характеризующим изменения общего уровня цен на товары и услуги, приобретаемые, используемые или оплачиваемые населением для удовлетворения своих потребностей за указанный период (называемый текущим) по сравнению с установленным периодом (называемым базисным).

Расчет индексов производится на базе структуры расходов домашних хозяйств и регистрации цен на 1200 товаров (услуг)-представителей во всех формах торговли и сферы услуг, в 750 пунктах 8 городов страны.

При расчете данного индекса берутся во внимание только элементы, входящие в потребление населением (исключая потребление продуктов питания и услуг, производимых в семье; расходы на налоги, штрафы, страховые взносы и т.д.).

Список продовольственных и непродовольственных товаров и услуг, на которые регистрируются цены и тарифы, включает товары и услуги с наибольшим удельным весом в потребительских расходах населения, т.о. изменение этих цен влияет на изменение цен группы товаров, в которую они входят.

Индекс цен на продукцию сельского хозяйства, реализуемую сельскохозяйственными предприятиями, рассчитывается на основе средних фактических цен, сложившихся на продукцию, про-

данную по различным каналам в отчетном году, в процентах к предыдущему году.

Индекс цен промышленной продукции определяет динамику цен на промышленную продукцию на первом этапе продаж (без налога на добавочную стоимость и акцизов). Индекс рассчитывается ежемесячно на основе статистических наблюдений цен 1860 товаров-представителей на около 300 промышленных предприятиях.

Индекс цен в строительстве – соотношение текущих цен на строительно-монтажные работы, регистрируемые ежеквартально 100 организациями-представителями, к сметным ценам 1991 года и к ценам предыдущего года.

Индексы стоимости единицы товара внешней торговли характеризуют изменение стоимости экспорта и импорта за счет изменения цен, при этом физические объемы остаются неизменными. Расчет индексов стоимости единицы товара производится на основе данных таможенных деклараций как в целом по экспорту и импорту, так и по каждой товарной группе и товару в отдельности. К товарам, отбираемым для расчета (товарам-представителям), относятся все однородные товары с девятизначными кодами Товарной номенклатуры, имеющие данные о количестве и стоимости, присутствующие как в отчетном, так и в базисном периодах. Базой для расчета индексов стоимости единицы товара является предыдущий год.

Methodological notes

Consumer Price Index is an estimative indicator, which characterizes the general trends of the prices for purchased goods and the tariffs for services used by the population, in order to satisfy their needs over a certain period of time (current period) in comparison to a fixed period (base period).

The calculation of indices is based on the structure of households expenditures and the prices recorded for 1200 goods and services, representative in all forms of trade and services provided, in 750 centres of 8 cities of the country.

For the calculation of the given index, there are taken into consideration only the elements included in the population consumption (excluding the own consumption of goods and services; expenditures for taxes, fares, interest rates, securities and other).

The list of foodstuff and non-foodstuff products and services, for which the prices and tariffs are registered, includes the goods and services with the highest weight in the consumption expenditures of the population, thus the change of their prices would reflect the trend of the group prices, to which they belong.

Price Index for agricultural production, sold by agricultural enterprises, is calculated based on effective

average prices, set up for the production, sold during the reporting year, in percentage to the previous year.

Price Index for industrial production determines the trend of prices for industrial production at the first stage of shipping (without value added tax and excises). The index is calculated monthly, based on statistical records of prices for 1860 representative products in approximately 300 industrial enterprises.

Price Index in construction is the ratio between the current prices for construction-assembly works, registered quarterly in 100 representative enterprises to the estimate prices from 1991 and prices from the previous year.

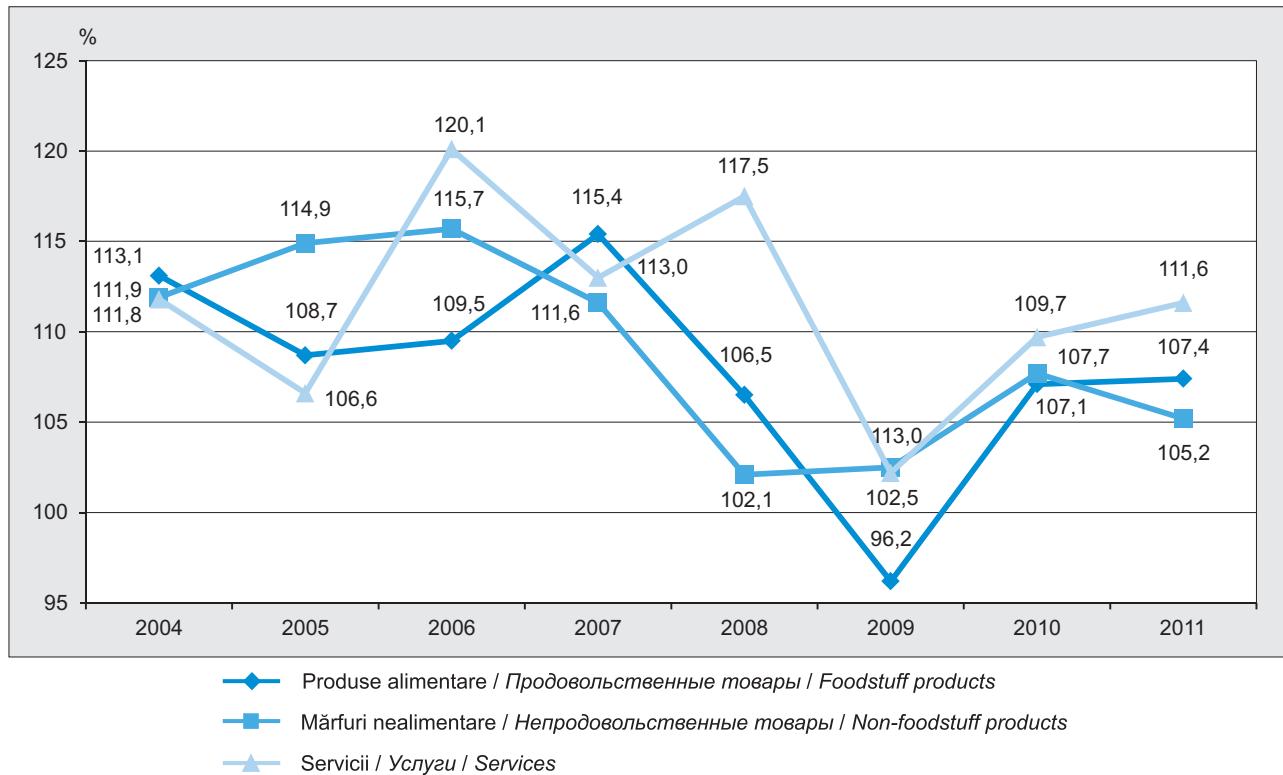
Unit value Indices of external trade characterize the changes in value of exports and imports based on the changes of prices, while the volumes are the same. The calculation of unit value indices is based on the data obtained from custom declarations for total exports and imports, and separately for every good, group of goods. The goods selected for the calculations (representative goods) include all homogenous commodities codified according to the Nomenclature of goods, at the 9 digit level, with the information available on quantity and cost, for the reporting and for the base period. The base period for the calculation of unit value indices is considered the previous year.

5.1. INDICII PRETURILOR, PE SECTOARE ALE ECONOMIEI (în medie pe an; anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН ПО СЕКТОРАМ ЭКОНОМИКИ (в среднем за год; предыдущий год = 100)
 PRICE INDICES, BY SECTORS OF ECONOMY (average per year; previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Indicele prețurilor de consum la mărfuri și servicii Индекс потребительских цен на товары и услуги Consumer Price Index for goods and services	112,4	111,9	112,7	112,3	112,7	100,0	107,4	107,6
mărfuri – total товары – всего goods – total	112,4	113,1	112,1	112,2	111,7	97,4	106,5	107,0
produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	112,8	113,7	109,1	111,0	115,6	94,4	105,7	108,4
mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	111,8	112,3	116,4	113,1	108,3	99,7	107,3	105,8
servicii услуги services	112,4	107,8	114,7	114,3	116,5	108,2	109,1	108,8
Indicele prețurilor producției industriale Индекс цен промышленной продукции Price Index for industrial production	105,6	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0	107,9	106,8
Indicele prețurilor la producția vândută de întreprinderile agricole Индекс цен реализации продукции сельскохозяйственными предприятиями Price Index of production sold by agricultural enterprises	93,7	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0
Indicele prețurilor în construcții Индекс цен в строительстве Price Index in construction	125,8	119,9	113,7	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9
din care, la lucrările de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	118,8	123,5	120,1	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0
Indicele tarifelor la serviciile transporturilor de pasageri Индекс тарифов на услуги пассажирского транспорта Tariff Index for the services of passenger transport	106,4	123,4	113,5	110,4	117,6	103,3	108,7	101,7
Indicele tarifelor la serviciile comunicațiilor Индекс тарифов на услуги связи Tariff Index for the communication services	125,6	100,4	100,3	100,1	100,8	101,6	100,1	100,0
Indicii valorii unitare la mărfurile exportate Индексы стоимости единицы экспортимуемого товара Unit value Indices for exported goods	107	103	104	109	113	87	103	107
Indicii valorii unitare la mărfurile importate Индексы стоимости единицы импортимуемого товара Unit value Indices for imported goods	111	107	109	110	116	89	103	110

5.2. INDICII PRETURILOR DE CONSUM (decembrie anul precedent = 100)
 ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН (декабрь предыдущего года = 100)
 CONSUMER PRICE INDICES (December previous year = 100)



5.3. INDICII PRETURILOR DE CONSUM, PE PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI (decembrie anul precedent = 100)
 ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА ОСНОВНЫЕ ГРУППЫ ТОВАРОВ (декабрь предыдущего года = 100)
 CONSUMER PRICE INDICES FOR THE MAIN GROUPS OF GOODS (December previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products	113,1	108,7	109,5	115,4	106,5	96,2	107,1	107,4
pâine și produse de panificatie хлеб и хлебобулочные изделия bread and bakery products	95,6	104,1	107,6	122,8	108,4	94,4	107,5	105,8
legume și bostănoase овощи и бахчевые культуры vegetables, melons and gourds	159,9	95,0	110,8	122,0	74,2	105,1	109,0	104,5
cartofi / картофель / potatoes	99,2	72,6	103,2	49,3	60,0	65,7	83,4	88,2
fructe / фрукты / fruits	125,0	144,7	168,3	130,0	90,1	94,2	107,5	114,1
ulei vegetal растительное масло vegetable oil	111,3	118,8	113,2	150,7	92,5	74,8	141,7	104,8
carne și produse din carne мясо и мясопродукты meat and meat products	129,9	114,3	101,0	115,3	133,1	95,2	99,2	105,4
pește și produse din pește рыба и рыбопродукты fish and fish products	116,2	119,4	108,9	108,5	99,0	104,4	107,1	105,9
lapte și produse lactate молоко и молочные продукты milk and dairy products	111,5	110,2	110,9	124,4	104,3	95,6	110,8	111,7

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
unt / масло животное / butter	108,6	102,9	104,6	134,6	98,1	98,9	116,3	106,5
ouă / яйца / eggs	101,9	102,3	118,1	125,1	102,7	79,3	100,3	132,3
zahăr / сахар / sugar	100,6	131,4	114,0	97,4	97,5	118,9	109,8	126,4
băuturi alcoolice алкогольные напитки alcoholic drinks	107,8	116,2	116,2	114,2	109,2	102,2	106,5	103,9
băuturi nealcoolice безалкогольные напитки non-alcoholic beverages	113,4	112,9	107,8	110,1	106,9	101,6	83,9	106,9
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары Non-foodstuff products	111,9	114,9	115,7	111,6	102,1	102,5	107,7	105,2
țesături / ткани / textiles	109,1	108,2	108,1	106,5	102,4	100,7	102,9	103,3
confeții / одежда / clothing	114,2	110,8	109,7	111,7	103,4	100,0	103,4	102,6
pentru adulți / для взрослых / for adults	113,4	111,2	108,9	111,4	102,7	99,8	103,0	102,0
pentru copii / для детей / for children	116,8	109,5	112,1	113,6	108,1	101,0	106,0	106,6
tricotaje / трикотаж / knitwear	116,3	112,5	111,6	112,6	104,8	102,4	102,3	104,8
galanterie / галантерея / fancy goods	109,6	109,5	108,8	117,1	113,7	104,3	106,7	103,3
încăltăminte / обувь / footwear	114,4	110,8	109,6	111,0	101,3	99,2	103,1	105,1
mobilă / мебель / furniture	108,3	106,5	110,8	110,3	105,7	101,1	103,2	102,3
covoare / ковры / carpets	107,2	110,5	109,1	107,7	107,3	102,8	107,7	104,4
frigidere și congelatoare холодильники и морозильники freezers and refrigerators	103,5	101,9	108,3	103,5	97,5	100,5	104,6	100,9
mașini de spălat стиральные машины washing machines	103,6	104,0	103,1	101,6	95,5	101,3	105,2	99,8
detergenți sintetici синтетические моющие средства synthetic detergents	103,8	109,3	112,4	107,1	109,9	104,7	106,9	105,2
publicații tipărite печатные издания printing publications	107,9	109,4	109,0	107,8	106,9	102,5	104,6	102,3
televizoare / телевизоры / TV sets	103,0	102,2	102,3	100,7	94,2	99,5	106,7	95,7
articole de cosmetică și parfumerie косметика и парфюмерия cosmetics and perfumery	106,7	109,9	113,2	109,7	108,5	102,6	105,1	103,2
medicamente медицинские medicaments	109,7	117,3	129,2	118,2	104,3	119,5	105,4	96,9
materiale de construcție строительные материалы construction materials	109,0	114,6	117,8	108,9	106,4	96,8	103,2	115,2
combustibil / топливо / fuel	123,2	135,7	109,9	113,0	89,3	100,5	125,1	110,9
articole de tutun табачные изделия tobacco products	101,6	102,0	110,1	105,7	103,3	108,6	122,9	108,4

5.4. INDICI PRETURILOR DE CONSUM LA SERVICIILE PRESTATE POPULATIEI (decembrie anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН НА УСЛУГИ, ОКАЗАННЫЕ НАСЕЛЕНИЮ (декабрь предыдущего года = 100)
CONSUMER PRICE INDICES FOR SERVICES PROVIDED TO POPULATION (December previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Servicii – total Услуги – всего Services – total	111,8	106,6	120,1	113,0	117,5	102,2	109,7	111,6
Servicii sociale – total Бытовые услуги – всего Social services – total	110,8	112,8	104,7	114,2	–	–	–	–
din care: / в том числе: / of which:								
confectionarea de comandă și repararea îmbrăcămintei индивидуальный пошив и ремонт одежды make to order and repair of clothing	105,5	111,4	108,9	114,6	117,9	101,3	102,6	104,5
confectionarea de comandă și repararea încălțămintei индивидуальный пошив и ремонт обуви make to order and repair of footwear	114,3	107,9	109,7	112,7	116,3	105,8	102,5	107,6
confectionarea și repararea mobiliei изготовление и ремонт мебели production and repair of furniture	108,8	103,5	106,2	104,0	120,7	104,5	106,9	101,2
curățarea chimică și serviciile spălătoriilor химическая чистка и услуги прачечных services of dry-cleaners and laundries	102,1	108,4	109,3	104,1	117,9	101,3	102,6	104,5
repararea și întreținerea locuințelor (apartamentelelor, caselor) ремонт и содержание жилья (квартир, домов) repair and maintenance of dwellings (flats, houses)	116,5	130,7	115,1	115,4	138,2	97,4	104,1	104,3
servicii fotografice услуги фотографий photographic services	102,1	107,7	103,7	111,8	102,5	106,0	100,1	110,2
igienă și cosmetică игигиена и косметика hygiene and cosmetics	109,6	109,4	116,9	119,1	126,0	104,4	102,8	104,1
servicii rituale ритуальные услуги ritual services	116,8	111,4	110,9	109,4	108,4	116,0	100,4	100,7
servicii de întreținere a copiilor în instituțiile предшкольные услуги по содержанию детей в детских дошкольных учреждениях services of children care in pre-school institutions	113,7	107,7	109,3	112,3	108,1	105,8	114,7	113,7
Servicii de cultură Услуги учреждений культуры Cultural services	104,1	113,0	103,7	104,7	106,4	104,7	125,2	107,8
din care: / в том числе: / of which:								
cinema / кино / cinema	104,6	114,8	108,7	113,8	108,8	102,2	110,9	102,2
teatre / театры / theatres	100,0	100,7	101,4	121,5	102,7	105,5	152,1	111,9
săli de concerte концертные залы concert halls	100,0	103,0	104,5	111,0	–	–	–	–
circ / цирк / circus	100,0	100,0	100,0	100,0	–	–	–	–
muzeu și expoziții музеи и выставки museums and exhibitions	101,7	106,4	112,6	106,2	109,6	125,7	100,3	110,9

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Servicii de ocrotire a sănătății Услуги здравоохранения Health protection services	123,9	103,9	102,5	110,5	108,8	102,5	102,5	104,4
Servicii balneosanatoriale și de întreținere a sănătății Санаторно-курортные и оздоровительные услуги Sanatorial and curative services	101,1	103,7	107,7	105,5	107,1	103,7	113,2	101,0
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	105,2	102,4	131,8	119,9	129,2	100,2	118,9	122,0
din care: / в том числе: / of which:								
aprovisionare cu energie electrică электроснабжение electricity supply	100,0	100,0	100,0	131,0	115,2	100,9	120,4	110,3
aprovisionare cu apă și canalizare водоснабжение и канализация water supply and sewerage system	123,3	101,4	119,6	134,4	157,1	122,6	101,7	106,6
aprovisionare cu gaze газоснабжение gas supply	108,9	100,0	214,1	110,6	128,2	89,9	126,2	140,1
încălzire centrală центральное отопление central heating	100,0	100,0	104,7	106,6	175,9	100,0	125,3	142,7
aprovisionare cu apă caldă горячее водоснабжение hot-water supply	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0
Servicii ale transportului de pasageri Услуги пассажирского транспорта Passenger transport services	120,0	114,2	117,9	103,4	120,1	105,0	103,4	100,4
din care: / в том числе: / of which:								
auto / автомобильный / road	135,8	117,0	114,5	100,0	134,5	90,7	100,0	100,0
troleibuze / троллейбусный / trolley-buses	111,8	112,0	120,0	107,4	113,9	116,5	106,1	100,4
feroviar / железнодорожный / railway	102,1	103,4	124,9	103,0	105,5	111,0	109,2	108,0
aerian / авиационный / air	100,0	100,0	104,5	102,8	84,2	103,9	93,4	96,0
Servicii de comunicații Услуги связи Communication services	123,8	100,2	100,1	100,2	99,0	102,1	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
poștale / почтовые / postal	100,0	125,2	106,3	104,1	108,9	117,7	100,4	100,0
de telegraf / телеграфные / telegraphic	98,5	100,0	100,0	118,9	—	—	—	—
telefon interurban телефонные междугородные interurban telephone	129,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
telefon urban телефонные городские urban telephone	129,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Alimentație publică Общественное питание Public alimentation	121,9	127,0	120,0	128,4	115,0	104,1	109,5	111,0

5.5. INDICII LUNARI AI PREȚURILOR DE CONSUM, în 2011

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН в 2011 году
MONTHLY CONSUMER PRICE INDICES, in 2011

	Toate mărfurile și serviciile Все товары и услуги All goods and services	din care: / в том числе: / of which:		
		produse alimentare продовольственные товары foodstuff products	mărfuri nealimentare непродовольственные товары non-foodstuff products	servicii cu plată платные услуги paid services
Luna precedentă = 100 Предыдущий месяц = 100 Previous month = 100				
Ianuarie / Январь / January	101,1	102,6	100,4	100,3
Februarie / Февраль / February	101,3	101,3	100,2	102,7
Martie / Март / March	100,8	100,7	100,3	101,7
Aprilie / Апрель / April	101,0	101,3	100,7	100,9
Mai / Май / May	100,6	100,1	100,5	101,2
Iunie / Июнь / June	100,1	100,4	99,9	100,1
Iulie / Июль / July	99,9	99,1	100,4	100,1
August / Август / August	99,9	99,2	100,4	100,2
Septembrie / Сентябрь / September	100,4	100,0	100,8	100,3
Octombrie / Октябрь / October	101,5	101,1	100,8	103,0
Noiembrie / Ноябрь / November	100,7	101,1	100,4	100,7
Decembrie / Декабрь / December	100,2	100,3	100,2	100,0
Decembrie anul precedent = 100 Декабрь предыдущего года = 100 December previous year = 100				
Ianuarie / Январь / January	101,1	102,6	100,4	100,3
Februarie / Февраль / February	102,4	104,0	100,6	103,0
Martie / Март / March	103,3	104,7	100,9	104,8
Aprilie / Апрель / April	104,3	106,0	101,6	105,7
Mai / Май / May	104,9	106,1	102,1	107,0
Iunie / Июнь / June	105,0	106,5	102,0	107,1
Iulie / Июль / July	104,9	105,5	102,4	107,2
August / Август / August	104,8	104,7	102,9	107,4
Septembrie / Сентябрь / September	105,2	104,7	103,8	107,7
Octombrie / Октябрь / October	106,8	105,9	104,6	110,9
Noiembrie / Ноябрь / November	107,6	107,0	105,0	111,6
Decembrie / Декабрь / December	107,8	107,4	105,2	111,6

5.6. INDICII PRETURILOR PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ЦЕН ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (предыдущий год = 100)
PRICE INDICES FOR INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES (previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industria / Промышленность / Industry	105,6	105,3	112,2	113,4	110,4	97,0	107,9	106,8
din care: / в том числе: / of which:								
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	124,2	133,3	133,0	123,9	119,2	95,5	100,7	102,6
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	106,5	106,1	114,0	109,0	109,3	96,1	106,2	106,3
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i>	106,7	105,5	115,2	109,5	108,3	93,0	107,4	106,4
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	115,5	114,7	102,8	106,3	126,1	111,8	100,7	102,5
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	102,5	105,8	122,3	120,0	110,3	72,3	108,9	130,6
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	101,5	105,3	101,6	128,1	141,5	64,8	114,3	124,0
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	110,8	108,6	111,3	120,7	106,0	95,7	104,3	106,8
Fabricarea produselor de morărit Производство продуктов мукоомольной промышленности <i>Manufacture of products of flour-milling industry</i>	152,4	65,4	99,5	125,7	107,5	101,1	120,9	134,4
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	132,3	51,9	167,4	115,8	147,9	66,3	102,5	105,0
Fabricarea pâinii și a produselor de patiserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	113,1	93,0	101,7	107,7	106,6	92,0	99,7	105,4
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	103,7	128,7	129,0	90,5	109,6	94,6	139,9	116,4
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	106,5	103,8	109,6	105,0	104,1	101,4	111,7	106,3

PREȚURI / ЦЕНЫ / PRICES

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	97,2	102,2	115,5	109,4	113,9	93,1	106,3	99,5
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	99,9	106,9	121,2	105,8	96,7	96,6	104,1	98,0
Fabricarea berii Производство пива Manufacture of beer	112,3	114,9	108,9	114,0	105,4	102,2	104,7	103,2
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	108,4	107,2	109,1	104,3	109,1	80,6	100,2	108,0
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	105,8	99,9	105,5	107,0	112,5	106,3	114,5	113,5
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	101,5	112,3	105,1	108,2	90,9	99,4	119,8	112,5
Fabricarea de covoare și preșuri Производство ковров и ковровых изделий Manufacture of carpets and rugs	96,6	115,8	110,5	108,2	90,4	100,5	120,8	114,7
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; preparare și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	118,1	111,3	110,9	106,7	94,6	97,6	105,4	103,2
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	97,8	105,8	103,6	103,9	121,6	99,9	107,6	104,0
Tăbăcirea și prepararea pieilor Дубление и выделка кожи Tanning and dressing of leather	95,3	107,8	96,6	95,0	111,6	94,6	101,5	102,9
Fabricarea articolelor de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	97,7	105,4	114,5	106,0	105,0	102,4	113,1	103,9
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear	100,7	104,2	106,8	105,3	132,9	102,2	109,8	105,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	116,4	109,7	122,7	100,0	107,2	120,5	102,8	101,1
Fabricarea hîrtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	97,7	104,8	107,7	103,9	108,5	102,1	102,8	101,9

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative <i>Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов</i> <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	106,4	98,9	111,8	124,5	121,9	120,0	114,1	101,2
Industria chimică <i>Химическая промышленность</i> <i>Chemical industry</i>	103,1	104,1	102,3	110,2	114,1	100,4	98,3	107,7
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice <i>Производство фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of medicaments and pharmaceutical products</i>	103,0	101,7	91,9	110,1	109,1	102,4	105,0	115,6
Fabricarea săpunurilor, detergenților, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice <i>Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средства, парфюмерной продукции и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	101,6	109,1	125,3	104,9	103,6	102,7	88,6	105,7
Producția de articole din cauciuc și din material plastic <i>Производство резиновых и пластмассовых изделий</i> <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	115,3	125,1	110,6	102,3	103,9	103,4	100,9	111,1
Producția altor produse din minerale nemetalifere <i>Производство прочих неметаллических минеральных продуктов</i> <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	105,6	108,6	120,2	109,4	114,4	95,5	99,2	104,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	100,5	104,7	119,0	99,6	110,3	103,0	99,8	102,5
Fabricarea cărămidelor și țiglelor din lut ars <i>Производство черепицы и кирпича из обожженной глины</i> <i>Manufacture of tiles and bricks in baked clay</i>	117,2	125,7	143,8	115,8	108,9	83,4	106,9	110,1
Fabricarea cimentului, varului și ipsosului <i>Производство цемента, извести и гипса</i> <i>Manufacture of cement, lime and gypsum</i>	108,0	112,3	118,0	116,5	116,6	90,2	98,4	105,2
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment <i>Производство изделий из бетона, гипса и цемента</i> <i>Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement</i>	118,1	114,6	118,0	114,8	127,6	91,0	96,9	101,2
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	131,4	113,2	115,7	141,5	139,7	87,1	104,6	105,6
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	106,9	106,6	119,9	131,9	123,9	104,8	105,4	103,7

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje <i>Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	105,0	118,6	114,2	112,9	113,9	91,8	104,3	103,2
Fabricarea de mașini și echipamente <i>Производство машин и оборудования</i> <i>Manufacture of machinery and equipment</i>	105,0	113,1	113,8	107,7	114,0	94,4	98,6	106,9
Fabricarea de pompe, compresoare și sisteme hidraulice <i>Производство насосов, компрессоров и гидравлических систем</i> <i>Manufacture of pumps, compressors and hydraulic systems</i>	106,5	123,1	111,8	101,7	101,9	95,0	109,3	100,7
Fabricarea de mașini agricole <i>Производство сельскохозяйственных машин</i> <i>Manufacture of agricultural machinery</i>	103,9	115,0	120,7	115,7	127,5	94,3	93,6	115,8
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice <i>Производство механических станков</i> <i>Manufacture of machine-tools</i>	101,7	104,9	128,5	100,0	—	—	—	—
Fabricarea aparatelor de uz casnic <i>Производство бытовых приборов</i> <i>Manufacture of domestic appliances</i>	108,1	108,8	110,0	101,5	105,5	94,9	95,5	100,6
Producția de mașini și aparate electrice <i>Производство электрических машин и оборудования</i> <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus</i>	101,9	105,2	116,8	108,0	94,1	93,0	96,3	108,2
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații <i>Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи</i> <i>Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	—	—	—	—
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice <i>Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов</i> <i>Manufacture of medical, precision, optical instruments</i>	103,8	92,6	133,1	107,3	128,3	105,3	106,8	109,2
Producția de mobilier <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	107,6	110,2	105,7	111,4	122,0	104,9	102,9	105,6
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	100,6	100,3	103,6	191,2	133,0	114,0	116,1	110,5
Producția și distribuția energiei electrice <i>Производство и распределение электроэнергии</i> <i>Production and distribution of electricity</i>	100,0	100,4	102,2	171,4	144,5	113,3	116,3	108,7
Aprovisionarea cu aburi și apă caldă <i>Снабжение паром и горячей водой</i> <i>Steam and hot water supply</i>	102,8	100,1	107,8	201,0	127,4	114,4	116,0	121,3

5.7. INDICI PRETURILOR LA PROducțIA VîNDUTĂ DE ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE PE TOATE CĂILE DE COMERcIALIZARE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН РЕАЛИЗАЦИИ ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ ПО ВСЕМ КАНАЛАМ

РЕАЛИЗАЦИИ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES BY ALL CHANNELS OF SALE

(previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	93,7	105,5	102,9	139,2	85,8	81,5	142,9	110,0
din care: / в том числе: / of which:								
Producția vegetală Продукция растениеводства Plant production	90,9	105,5	105,1	147,7	79,0	80,6	157,8	112,5
din care: / в том числе: / of which:								
cultiuri cerealiere зерновые культуры cereals	76,4	96,3	112,7	192,1	71,1	69,6	169,2	119,8
semînî de floarea-soarelui семена подсолнечника sunflower seeds	104,8	108,5	99,4	175,6	64,8	94,2	189,4	100,4
sfeclă de zahăr (industrială) сахарная свекла (фабричная) sugar beet (industrial)	93,0	122,5	98,7	94,7	113,0	109,9	123,3	120,5
tutun / табак / tobacco	106,3	102,5	106,3	120,6	123,9	122,1	105,8	102,0
cartofi / картофель / potatoes	71,1	94,5	180,5	87,6	99,4	95,1	119,0	107,6
legume / овощи / vegetables	91,7	117,9	90,8	144,2	87,9	88,8	127,2	104,1
fructe și pomușoare плоды и ягоды fruits and berries	140,2	101,1	135,0	141,5	72,3	86,3	157,3	118,5
struguri / виноград / grapes	90,3	129,7	86,6	98,9	91,3	71,6	182,9	100,1
Producția animalieră Продукция животноводства Animal production	122,6	105,0	92,9	110,8	135,3	84,4	104,7	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
vite și păsări (în greutate vie) скот и птица (в живом весе) livestock and poultry (in live weight)	121,3	119,2	85,8	115,2	133,4	87,7	103,9	96,6
lapte și produse lactate echivalent lapte молоко и молочные продукты в пересчете на молоко milk and dairy products, in milk equivalent	118,0	108,9	107,8	113,0	121,0	86,0	112,5	116,0
ouă alimentare / яйца пищевые / foodstuff eggs	124,7	91,7	101,6	100,2	151,7	70,8	106,5	114,3
lînă (în greutate fizică) шерсть (в физическом весе) wool (in natural weight)	128,4	94,0	110,9	122,0	58,4	128,2	113,3	82,3

**5.8. PRETURILE DE VîNZARE FORMATE EFECTIV PENTRU O TONĂ DE PROducțIE AGRICOLĂ DE BAZĂ
ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE**

ФАКТИЧЕСКИ СЛОЖИВШИЕСЯ ЦЕНЫ РЕАЛИЗАЦИИ ОДНОЙ ТОННЫ ОСНОВНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ

SALE PRICES, EFFECTIVELY FORMED PER ONE TONNE OF AGRICULTURAL PRODUCTION IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

lei / лей / lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cultiuri cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	1070	1030	1114	2215	1511	1054	1783	2136
Seminte de floarea-soarelui Семена подсолнечника Sunflower seeds	2160	2348	2241	3963	2573	2402	4552	4572
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	291	357	352	333	376	414	510	615

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tutun / Табак / Tobacco	9514	9748	10365	12496	15479	18894	19994	20399
Cartofi / Картофель / Potatoes	1445	1365	2464	2158	2145	2040	2426	2610
Legume – total / Овощи – всего / Vegetables – total	1199	1526	1398	2084	1897	1701	2223	2430
din care: / в том числе: / of which:								
tomate / помидоры / tomatoes	983	1476	1183	2413	1971	1528	2503	2205
castraveti / огурцы / cucumbers	2525	2021	2086	3117	3129	2867	3089	3449
ceapă uscată / лук репчатый / dry onion	1851	1473	1859	3032	2238	1842	2735	2472
usturoi / чеснок / garlic	8073	9613	9469	12525	8372	10178	16054	25027
varză / капуста / cabbage	839	1428	1149	2537	1326	1561	2136	1993
morcov / морковь / carrot	1303	1380	1447	3285	1984	2531	2542	2574
sfeclă de masă / свекла столовая / table beet	1146	1276	1503	1923	1780	1350	2196	2350
Fructe: / Плоды: / Fruits:								
sămîntoase / семечковые / pip-fruits	986	971	1509	2068	1544	1201	2311	2683
drupe / косточковые / stone-fruits	1636	1830	1719	3126	1970	2555	2446	3270
Struguri / Виноград / Grapes	2453	3181	2754	2724	2487	1782	3258	3260
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	12494	15750	14027	16289	22437	20059	21469	21026
din care: / в том числе: / of which:								
bovine / крупный рогатый скот / cattle	7468	10504	10696	9841	16013	16469	14082	18380
porcine / свиньи / pigs	13069	19303	16121	15427	27999	26067	25771	22602
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	8251	8531	9624	8595	10327	12913	13882	15255
păsări / птица / poultry	14686	16854	14231	17944	21903	18535	20088	20359
Lapte și produse lactate echivalent lapte Молоко и молочные продукты в пересчете на молоко Milk and dairy products in milk equivalent	2453	2672	2881	3255	3939	3387	3809	4419
Ouă alimentare, pentru 1000 buc. Яйца пищевые, за 1000 шт. Foodstuff eggs, per 1000 pcs.	673	617	626	628	952	673	717	827
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	5747	5399	5989	7308	4267	5468	6195	5096

5.9. INDICII PRETURILOR ÎN CONSTRUCȚII (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ЦЕН В СТРОИТЕЛЬСТВЕ (предыдущий год = 100)

PRICE INDICES IN CONSTRUCTION (previous year = 100)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în capital fix – total Инвестиции в основной капитал – всего Fixed capital investments – total	125,8	119,9	113,7	114,2	116,2	91,7	101,2	105,9
din care, la: / в том числе на: / of which, for:								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	118,8	123,5	120,1	120,4	120,0	88,9	102,3	109,0
utilaj / оборудование / equipment	132,4	115,7	107,2	108,7	112,3	94,6	100,1	101,8

6. LOCUIНТЕ ЖИЛЬЕ DWELLINGS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	137
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	137
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
6.1. Fondul locativ / Жилищный фонд / Dwelling stock.....	139
6.2. Fondul locativ pe forme de proprietate	139
Жилищный фонд по формам собственности Dwelling stock by forms of ownership	
6.3. Fondul locativ, în profil teritorial, în 2011	139
Жилищный фонд в территориальном разрезе в 2011 году Dwelling stock, in territorial aspect, in 2011	
6.4. Asigurarea populației cu locuințe, în profil teritorial.....	140
Обеспеченность населения жильем в территориальном разрезе Supply of dwellings to population, in territorial aspect	
6.5. Dotarea fondului locativ.....	141
Оборудование жилищного фонда Equipment of dwelling stock	
6.6. Sisteme de alimentare cu apă și de canalizare	142
Водоснабжение и канализация Water supply and sewerage system	
6.7. Asigurarea populației cu gaze.....	143
Газоснабжение населения Gas supply to population	
6.8. Amenajarea străzilor orașenești.....	144
Благоустройство городских улиц Development of urban streets	
6.9. Spații verzi / Зеленые насаждения / Green spaces	144

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici de toate formele organizatorico-juridice, care dispun la balanță lor de fond locativ; primăriile satelor (comunelor); organele teritoriale de cadastru vizînd fondul locativ individual în municipii și orașe – organelor teritoriale de statistică.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые хозяйствующими субъектами всех организационно-правовых форм, имеющими на своем балансе жилищный фонд; примэриями сел (коммун); территориальными кадастровыми органами о жилых домах, принадлежащих гражданам на правах частной собственности в муниципиях и городах – территориальным органам статистики.

Data source

Statistical reports presented by economic units of all organizational and legal forms having dwelling stock on their balance; by administrations of villages (communes); by territorial cadastre organs about dwelling houses inhereing to the citizens on the rights of private ownership in municipalities and cities – by territorial organs of statistics.

Precizări metodologice

Fondul locativ constituie totalitatea încăperilor locative, indiferent de forma de proprietate, inclusiv case de locuit, case specializate (cămine, case-internat pentru invalizi, veterani, case speciale pentru bătrâni singuratici și altele), apartamente, încăperi de serviciu și alte încăperi locative în alte construcții utile pentru locuit.

Fondul locativ pe forme de proprietare se dividează astfel:

– **fondul locativ public** – fondul locativ care se află în proprietatea statului și în deplină administrare gospodărească a întreprinderilor de stat; fondul locativ municipal care se află în proprietatea raionului (orașului), municipiului, precum și fondul care se află în administrarea gospodărească a întreprinderilor municipale sau în administrarea operativă a instituțiilor municipale;

– **fondul locativ privat** – fondul care se află în proprietatea cetățenilor (case de locuit individuale, apartamente și case de locuit privatizate și procurate, apartamente în casele cooperativelor de construcție a locuințelor) și fondul care se află în proprietatea persoanelor juridice (create în baza proprietarilor privați), construit sau procurat din contul mijloacelor proprii;

– **fondul locativ cu forma de proprietate mixtă** – fondul care se află în proprietatea personală, în proprietatea comună sau în cote-părți ale diferitor subiecți ai proprietății publice și private;

– **proprietatea întreprinderilor mixte** – fondul locativ care se află în proprietatea întreprinderilor mixte cu participare străină.

Suprafața apartamentelor reprezintă suma suprafețelor spațiului locativ și a suprafețelor încăperilor auxiliare.

La spațiu locativ se referă suprafața camerelor de locuit în apartamentele și încăperile de locuit: a dormitoarelor, sufrageriilor, camerelor pentru odihnă și pentru ocupăriile extrașcolare în interne, în casele de copii și în căminele instituțiilor de învățămînt, în casele pentru invalizi; camerelor de locuit în construcții și încăperile nelocuibile.

La încăperi auxiliare se referă suprafețele bucătăriilor, coridoarelor, camerelor de baie, blocurilor sanitare, cămărilor, dulapurilor încorporate.

Методологические пояснения

Жилищный фонд – это совокупность всех жилых помещений, независимо от форм собственности, включая жилые дома, специализированные дома (общежития, дома-интернаты для инвалидов, ветеранов, специальные дома для одиноких престарелых и другие), квартиры, служебные помещения и иные жилые помещения в других строениях, пригодных для проживания.

Жилищный фонд по формам собственности подразделяется на:

– **публичный жилищный фонд** – фонд, находящийся в государственной собственности и в полном хозяйственном ведении государственных предприятий; муниципальный жилищный фонд, находящийся в собственности района (города), муниципия, а также фонд, находящийся в полном хозяйственном ведении муниципальных предприятий или оперативном управлении муниципальных учреждений;

– **частный жилищный фонд** – фонд, находя-

щийся в собственности граждан (индивидуальные жилые дома, приватизированные и приобретенные квартиры и дома, квартиры в домах жилищно-строительных кооперативов), и фонд, находящийся в собственности юридических лиц (созданных в качестве частных собственников), построенный или приобретенный за счет их средств;

– **жилищный фонд смешанной формы собственности** – фонд, находящийся в совместной или долевой собственности различных субъектов публичной и частной собственности;

– **собственность совместных предприятий** – жилищный фонд, находящийся в собственности совместных предприятий с иностранным участием.

Площадь квартир определяется как сумма площадей жилых комнат и подсобных помещений.

К жилой площади относится площадь жилых комнат в жилых домах и помещениях: спальных, столовых комнат, комнат для отдыха и внеклассных занятий в интернатах, детских домах и общежитиях учебных заведений, в домах инвалидов; жилых комнат

в нежилых строениях и помещениях.

К подсобным помещениям относится площадь кухонь, коридоров, ванных (душевых), санузлов, кладовых, встроенных шкафов.

Methodological notes

Dwelling stock – is the totality of all dwellings irrespective of the forms of ownership, including the dwelling-houses, specialized houses (hostels, invalid's homes, veteran's homes, old people's homes etc.), apartments, office premises and other dwellings in other buildings suitable for living.

Dwelling stock by forms of ownership is subdivided in:

– **public dwelling stock** is the stock in state ownership and which is in full management of the state enterprises; municipal dwellings stock is in ownership of the county (city), municipality, and also the stock which is in full management of the municipality enterprises or operative management of municipality establishments;

– **private dwelling stock** is the stock in ownership of citizens (individual residential houses, privatized and purchased apartments and houses, apartments in buildings of housing co-operatives) and stock in ownership of legal persons (established as private owners) built or pur-

chased at their means;

– **dwelling stock of mixed form of ownership** is the stock in joint or share of property of various subjects of public and private ownership;

– **property of joint enterprises** – dwelling stock in ownership of joint enterprises with foreign participation.

Apartment area is determined as a sum of areas of the living rooms and auxiliary rooms.

Living area – area of living rooms in dwelling houses and dwellings: bedrooms, dining rooms, rest rooms and rooms for extracurricular activities in children's homes and educational institution's hostels, in nursing homes; living-rooms in non-residential buildings and premises.

Auxiliary rooms – areas of kitchens, corridors, bathrooms (shower rooms), lavatories, store-rooms, fitted cupboards.

6.1. FONDUL LOCATIV (la sfîrșitul anului)

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД (на конец года)

DWELLING STOCK (end-year)

milioane m² de suprafață totală / миллионы м² общей площади / million m² of total area

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего <i>Dwelling stock – total</i>	76,8	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² <i>in average per one inhabitant, m²</i>	21,3	21,4	21,5	21,8	22,0	22,1	22,3	22,4
Fondul locativ urban – total Городской жилищный фонд – всего <i>Urban dwelling stock – total</i>	28,4	28,6	28,6	29,1	29,7	30,1	30,4	30,9
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² <i>in average per one inhabitant, m²</i>	19,1	19,2	19,3	19,7	20,1	20,4	20,5	20,8
Fondul locativ rural – total Сельский жилищный фонд – всего <i>Rural dwelling stock – total</i>	48,4	48,5	48,5	48,7	48,7	48,8	48,9	49,0
în medie pe un locuitor, m ² в среднем на одного жителя, м ² <i>in average per one inhabitant, m²</i>	22,9	23,0	23,1	23,2	23,3	23,4	23,5	23,6

6.2. FONDUL LOCATIV PE FORME DE PROPRIETATE

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

DWELLING STOCK BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane m² de suprafață totală / миллионы м² общей площади / million m² of total area

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fondul locativ – total Жилищный фонд – всего <i>Dwelling stock – total</i>	76,8	77,1	77,1	77,8	78,4	78,9	79,3	79,9
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	3,7	3,5	3,5	3,3	3,2	3,0	2,3	2,0
Privată / Частная / Private	73,0	73,4	73,5	74,3	75,1	75,7	76,9	77,8
Alte forme / Другие формы / Other forms	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1

6.3. FONDUL LOCATIV, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2011

ЖИЛИЩНЫЙ ФОНД В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году

DWELLING STOCK, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011

mii m² de suprafață totală / тысячи м² общей площади / thousand m² of total area

	Suprafață totală / Общая площадь / Total area			Suprafață locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Total / Всего / Total	79860,3	30859	49001,1	55194,7	19726,5	35468,1
Municipiul Chișinău	17088,7	15247,8	1840,9	10690,7	9600,7	1090,0
Nord / Север / North	23509,6	6848,8	16660,8	16890,4	4474,9	12415,5
Municipiul Bălți	2450,1	2363,0	87,1	1595,9	1532,1	63,9
Briceni	1829,0	328,2	1500,8	1255,0	201,1	1053,8
Dondușeni	1407,3	288,1	1119,2	1026,2	190,5	835,7
Drochia	2379,4	416,4	1963,0	1754,6	267,6	1487,1
Edineț	1936,7	594,2	1342,5	1407,6	396,6	1011,0
Fălești	2148,1	357,9	1790,2	1685,1	238,6	1446,6
Florești	2144,3	357,9	1765,8	1575,5	255,4	1320,1
Glodeni	1360,8	267,5	1093,3	1012,1	170,6	841,5
Ocnița	1535,7	406,4	1129,3	1044,3	255,2	789,1
Rișcani	1999,1	378,9	1620,2	1442,9	258,9	1184,0
Sîngerei	2045,4	347,0	1698,4	1425,9	232,8	1193,1
Soroca	2273,5	722,8	1550,7	1665,2	475,5	1189,7
Centru / Центр / Center	23382,0	4433,1	18948,9	16792,9	2884,0	13908,8
Anenii Noi	1972,6	290,8	1681,8	1389,1	182,9	1206,2
Călărași	1665,3	302,8	1362,5	1250,7	196,6	1054,7
Criuleni	2108,7	198,8	1909,9	1427,9	127,2	1300,7
Dubăsari	763,3	—	763,3	511,5	—	511,5
Hîncești	2666,0	351,5	2314,5	1959,8	225,6	1734,2

	Suprafață totală / Общая площадь / Total area			Suprafață locuibilă / Жилая площадь / Living area		
	total всего всего total	din care: / в том числе: / of which:		total всего всего total	din care: / в том числе: / of which:	
		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area		în localități urbane в городской местности in urban area	în localități rurale в сельской местности in rural area
Ialoveni	2223,1	360,8	1862,3	1515,6	247,7	1267,9
Nisporeni	1299,3	268,2	1031,0	957,7	170,9	786,8
Orhei	2563,5	749,4	1814,2	1850,7	484,7	1366,0
Rezina	1025,8	380,2	645,6	697,8	239,1	458,7
Strășeni	2116,6	480,8	1635,8	1595,7	307,9	1287,9
Șoldănești	974,8	184,8	790,1	690,8	120,9	569,9
Telenești	1632,2	175,1	1457,1	1267,5	115,2	1152,3
Ungheni	2370,8	690,0	1680,8	1678,0	466,0	1212,0
Sud / Юг / South	12296,9	2967,6	9329,3	8380,4	1895,7	6484,6
Basarabeasca	578,3	263,8	314,5	359,8	167,6	192,3
Cahul	2604,8	727,3	1877,6	1728,4	458,8	1269,6
Can temir	1452,7	78,5	1374,2	1083,6	50,2	1033,4
Căușeni	2164,8	485,8	1679,0	1406,9	304,2	1102,7
Cimișlia	1475,2	382,8	1092,4	957,7	255,5	702,2
Leova	1203,9	339,7	864,2	808,9	214,0	594,8
Ștefan Vodă	1687,6	252,9	1434,7	1293,0	185,0	1108,1
Taraclia	1129,6	436,8	692,8	742,1	260,5	481,6
UTA Găgăuzia	3583,1	1361,9	2221,2	2440,3	871,2	1569,2

6.4. ASIGURAREA POPULATIEI CU LOCUINTE, ÎN PROFIL TERRITORIALОБЕСПЕЧЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ЖИЛЬЕМ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SUPPLY OF DWELLINGS TO POPULATION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant								
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	22,1	22,3	22,4	20,4	20,5	20,8	23,4	23,5	23,6
Municipiul Chișinău	20,6	21,1	21,6	20,2	20,6	21,1	25,1	25,4	25,8
Nord / Север / North	23,3	23,3	23,4	19,5	19,1	19,2	25,4	25,6	25,8
Municipiul Bălți	17,3	16,4	16,4	17,3	16,3	16,4	17,6	17,7	17,8
Briceni	24,0	24,2	24,4	21,1	21,1	21,3	24,8	25,0	25,3
Dondușeni	30,6	31,0	31,3	26,9	26,9	26,9	31,7	32,5	32,8
Drochia	26,2	26,3	26,5	20,2	20,3	20,4	27,9	28,1	28,4
Edineț	23,2	23,3	23,4	22,7	22,8	22,9	23,5	23,6	23,8
Fălești	23,1	23,2	23,2	21,5	21,3	21,3	23,5	23,6	23,7
Florești	23,5	23,7	23,9	19,3	19,5	18,5	24,7	24,9	25,2
Glodeni	21,8	21,9	22,1	22,7	22,8	23,1	21,6	21,8	22,0
Ocnita	27,3	27,3	27,4	20,9	20,8	20,8	30,8	30,9	31,1
Rîșcani	28,3	28,4	28,7	23,4	23,6	24,0	29,7	30,0	30,2
Sîngerei	21,8	21,8	21,9	18,1	18,3	18,6	22,7	22,7	22,8
Soroca	22,5	22,6	22,7	19,2	19,2	19,3	24,5	24,6	24,8
Centru / Центр / Center	21,9	21,9	22,0	22,2	21,5	21,6	21,9	22,1	22,1
Anenii Noi	23,4	23,7	23,7	31,3	33,2	33,8	22,5	22,5	22,6
Călărași	21,0	21,0	21,1	18,5	18,5	18,6	21,6	21,8	21,8
Criuleni	28,9	28,9	28,8	24,0	24,1	24,0	29,5	29,5	29,4
Dubăsari	21,4	21,7	21,7	—	0,0	0,0	21,4	21,7	21,7
Hîncești	21,7	21,9	21,9	20,6	20,7	20,8	21,8	22,2	22,1
Ialoveni	22,2	22,4	22,4	23,6	22,8	23,0	22,0	22,2	22,2
Nisporeni	19,0	19,3	19,5	17,9	18,1	18,5	19,3	19,6	19,8
Orhei	21,7	20,3	20,4	27,3	22,2	22,4	19,7	19,6	19,7
Rezina	19,1	19,4	19,6	28,1	27,9	28,4	16,0	16,5	16,6
Strășeni	23,1	23,1	23,2	22,1	22,1	22,2	23,4	23,4	23,4
Șoldănești	22,1	22,4	22,6	23,9	24,1	24,6	21,8	22,1	22,3
Telenești	21,7	21,9	22,0	21,4	21,4	21,6	21,7	22,1	22,1
Ungheni	19,8	20,2	20,2	16,9	16,9	16,9	21,4	21,9	22,0

	Revin m ² de suprafață totală în medie pe 1 locuitor Приходится м ² общей площади в среднем на 1 жителя Average number of m ² of total area per 1 inhabitant									
	Total / Всего / Total			Localități urbane Городская местность Urban area			Localități rurale Сельская местность Rural area			
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011	
Sud / Юг / South	22,4	22,7	22,8	20,5	21,7	21,8	23,0	23,1	23,1	
Basarabeasca	19,6	19,7	19,9	21,1	21,1	21,3	18,6	18,8	18,9	
Cahul	20,9	20,9	20,9	18,2	18,2	18,3	22,1	22,0	22,1	
Cantemir	23,0	23,1	23,2	13,0	13,1	13,1	24,0	24,2	24,3	
Căușeni	23,5	23,5	23,5	19,7	19,8	19,9	24,9	24,9	24,8	
Cimișlia	23,6	23,8	24,0	26,5	26,8	27,0	22,8	23,1	23,2	
Leova	22,2	22,2	22,4	21,4	21,2	21,8	22,5	22,6	22,7	
Ștefan Vodă	23,4	23,4	23,5	28,9	28,9	29,4	22,6	22,7	22,8	
Taraclia	21,9	25,5	25,6	19,0	29,3	29,3	23,5	23,7	23,7	
UTA Găgăuzia	22,5	22,6	22,3	21,6	21,7	21,0	23,1	23,1	23,1	

6.5. DOTAREA FONDULUI LOCATIV
ОБОРУДОВАНИЕ ЖИЛИЩНОГО ФОНДА
EQUIPMENT OF DWELLING STOCK

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹
Total / Всего / Total								
Ponderea suprafetei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	34,3	34,6	34,8	35,7	36,5	37,5	44,2	46,3
canalizare / канализацией / sewerage system	30,6	30,8	30,9	32,1	32,9	34,6	43,8	46,0
încălzire centrală центральным отоплением central heating	27,4	27,5	27,8	28,4	29,5	30,8	35,1	36,3
baie (duș) / ванной (душем) / bathroom (shower)	25,8	26,0	27,4	28,2	28,9	29,5	35,6	37,3
gaz / газом / gas	85,1	85,4	85,7	86,2	86,6	87,3	87,8	88,7
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	19,4	19,5	21,1	21,8	22,6	23,4	29,5	30,4
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	1,0	0,8
Localități urbane Городская местность Urban area								
Ponderea suprafetei locuibile dotate cu: Удельный вес жилой площади, оборудованной: Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	78,9	79,0	78,9	79,5	79,8	80,0	82,8	84,4
canalizare / канализацией / sewerage system	77,7	77,9	77,8	78,4	78,7	79,1	82,7	84,4
încălzire centrală центральным отоплением central heating	73,7	73,8	74,2	74,9	75,0	76,3	77,6	78,8
baie (duș) / ванной (душем) / bathroom (shower)	67,2	67,3	71,4	81,3	72,3	72,6	75,0	76,4
gaz / газом / gas	91,8	92,1	92,4	93,0	93,1	93,4	92,6	93,4
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	55,1	55,0	59,8	62,9	61,6	62,3	66,6	67,4
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	1,9	1,8	1,8	2,0	1,7	1,7	2,1	2,0

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010 ¹	2011 ¹
Locații rurale Сельская местность Rural area								
Ponderea suprafeței locuibile dotate cu:								
Удельный вес жилой площади, оборудованной:								
Share of living area equipped with:								
apeduct / водопроводом / water pipe	11,0	11,3	11,6	12,4	13,1	14,5	20,2	22,3
canalizare / канализацией / sewerage system	6,0	6,1	6,4	7,5	8,2	10,4	19,6	22,2
încălzire centrală центральным отоплением central heating	3,2	3,3	3,4	3,8	5,0	6,0	8,6	
baie (duș) / ванной (душем) / bathroom (shower)	4,2	4,2	4,3	4,8	5,5	6,0	11,2	12,7
gaz / газом / gas	81,6	81,8	82,2	82,6	83,1	84,0	84,9	85,6
sistem de alimentare cu apă caldă горячим водоснабжением supply of hot water	0,8	0,8	0,8	1,0	1,6	2,3	6,4	7,0
mașini de gătit electrice напольными электроплитами electric ranges	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,03

¹ Începând cu anul 2010 datele vizînd dotarea fondului locativ se calculează față de suprafața totală a locuințelor / Начиная с отчета за 2010 год расчет данных по оборудованию жилищного фонда ведется по общей площади жилищ / Since 2010, data on the equipment of dwelling stock are calculated based on the total dwelling area

6.6. SISTEME DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE

ВОДОСНАБЖЕНИЕ И КАНАЛИЗАЦИЯ

WATER SUPPLY AND SEWERAGE SYSTEM

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Lungimea apeductelor și rețelelor de alimentare cu apă – total, km Протяженность водоводов и водопроводных сетей – всего, км Length of water pipe system – total, km	6712,0	6765,8	6847,2	7100,7	7478,1	8036,2	8509,9	8914,7
în localități urbane / в городской местности / in urban area	4033,8	4045,0	4150,5	4196,2	4216,7	4371,8	4462,4	4545,9
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	2678,2	2720,8	2696,7	2904,5	3261,4	3664,4	4047,5	4368,8
Apă livrată tuturor consumatorilor – total, mil. m ³ Отпущено всем потребителям – всего, млн. м ³ Water supplied to all consumers – total, mio. m ³	63,4	67,1	67,9	84,5	82,8	78,1	75,0	73,6
în localități urbane / в городской местности / in urban area	58,8	62,3	62,7	78,3	76,3	70,9	67,9	66,1
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	4,6	4,8	5,2	6,2	6,5	7,2	7,1	74,4
Din care, apă livrată populației, mil. m ³ В том числе отпущено водам населению, млн. м ³ Of which, water supplied to population, mio. m ³	44,1	47,9	49,2	53,2	53,2	53,6	51,3	51,2
în localități urbane / в городской местности / in urban area	40,6	44,5	45,3	48,3	48,1	47,5	45,5	44,8
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	3,5	3,4	3,9	4,9	5,1	6,0	5,8	6,4
Lungimea rețelelor de canalizare – total, km Протяженность канализационных сетей – всего, км Length of sewerage system – total, km	2593,3	2592,2	2540,1	2552,0	2556,2	2548,5	2586,5	2592,1
în localități urbane / в городской местности / in urban area	2070,8	2078,7	2083,7	2103,9	2128,6	2141,9	2182,3	2235,9
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	522,5	513,5	456,4	448,1	427,6	406,6	404,2	356,2
Ape uzate trecute prin stațiile de epurare – total, mil. m ³ Сточные воды, пропущенные через станции очистки – всего, млн. м ³ Sewerage waters purified at purification stations – total, mio. m ³	70,4	76,4	74,6	72,2	71,2	68,8	70,1	66,3
în localități urbane / в городской местности / in urban area	69,5	75,4	73,8	71,3	70,5	68,3	69,6	65,8
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	0,9	1,0	0,8	0,9	0,7	0,5	0,5	0,5

6.7. ASIGURAREA POPULATIEI CU GAZE

ГАЗОСНАБЖЕНИЕ НАСЕЛЕНИЯ
GAS SUPPLY TO POPULATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Lungimea rețelei de gaz – total, km Одиночная протяженность уличной газовой сети – всего, км Length of gas pipes – total, km	10835,1	12465,0	13955,8	15735,4	17408,6	19003,4	20203,5	21070,3
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane в городской местности in urban area	4687,8	4983,7	5303,4	5616,7	5968,0	6139,3	6272,8	6471,3
în localități rurale в сельской местности in rural area	6147,3	7481,3	8652,4	10118,6	11440,6	12864,1	13930,7	14599,0
Numărul apartamentelor (caselor) gazificate cu gaze de rețea, mii Число газифицированных квартир (домов) сетевым газом, тыс. Number of flats (houses) connected to gas pipe, thou.	1115,5	1141,4	1121,2	1145,0	1146,5	592,1	610,5	625,7
Din numărul total de apartamente gazificate – apartamente alimentate: Из общего числа газифицированных квартир – снабжено: Of total number of flats connected to gas pipe – supplying:								
cu gaze de rețea: с сетевым газом: natural gas:								
în localități urbane в городской местности in urban area	345,2	357,8	368,2	385,6	396,1	406,9	414,7	421,6
în localități rurale в сельской местности in rural area	107,7	123,7	139,0	157,5	172,8	185,2	195,8	204,1
Livrarea gazelor către populație, pe un locuitor: Отпуск газа населению в расчете на одного жителя: Gas supply to population, per one inhabitant:								
de rețea, m ³ с сетью, м ³ natural gas, m ³	92	99	101	86	89	92	99	91
în localități urbane в городской местности in urban area	176	168	174	148	151	151	170	153
în localități rurale в сельской местности in rural area	40	50	50	43	45	51	47	46
lichefiate, kg сжиженного, кг liquefied gas, kg	12,8	12,5	12,0	12,6	12,0	11,8	11,2	15,2

6.8. AMENAJAREA STRĂZILOR ORĂȘENEȘTI
БЛАГОУСТРОЙСТВО ГОРОДСКИХ УЛИЦ
DEVELOPMENT OF URBAN STREETS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Lungimea totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, km Общая протяженность улиц, проездов и набережных, км Total length of streets, passages and quays, km	3268,5	3270,4	3371,0	3418,5	3435,1	3435,1	3493,0	3493,0
Ponderea în lungimea totală, %: Удельный вес в общей протяженности, %: Share in total length, %:								
acoperite cu îmbrăcăminte rigidă с твердым покрытием with hard surface	64,2	64,3	62,0	62,6	62,7	62,7	64,4	64,4
din acestea, cu îmbrăcăminte îmbunătățită из них с усовершенствованным покрытием of which, with improved surface	45,6	45,8	44,5	44,8	44,9	44,3	44,1	44,0
înzestrare cu lămpi оборудованных светильниками enlightened streets	68,2	68,2	66,9	64,0	65,5	66,4	69,5	66,7
Suprafața totală a străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, mii m ² Общая площадь улиц, проездов, набережных и площадей, тыс. м ² Total surface of streets, passages and quays, thou. m ²	46362,4	46402,3	46438,7	46644,4	48333,3	48333,3	49001,2	49001,2
Ponderea suprafeței totale curățate în totalul străzilor, căilor carosabile și cheiurilor, % Удельный вес общей убираемой площади в общей площади улиц, проездов и набережных, % Share of total cleaned up surface in total streets, passages and quays, %	10,2	10,2	10,3	11,3	12,3	12,6	12,4	13,9
Suprafața totală curățată, mii m ² Общая убираемая площадь, тыс. м ² Total cleaned surface, thou. m ²	4714,2	4721,0	4791,5	5268,3	5947,9	6104,0	6087,2	6829,4
Ponderea suprafeței curățate în mod mecanizat, % Удельный вес площади, убираемой механизированным способом, % Share of surface cleaned up mechanically, %	81,9	80,4	79,4	73,7	69,8	64,5	67,9	60,2

6.9. SPAȚII VERZI
ЗЕЛЕНЫЕ НАСАЖДЕНИЯ
GREEN SPACES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafața spațiilor și plantațiilor verzi în localitățile urbane: Площадь зеленых насаждений и массивов в городской местности: Surface of green spaces and plantations in urban area:								
total, mii ha всего, тыс. га total, thou. ha	7,8	7,8	7,7	7,4	7,4	7,2	7,9	7,4
pe 1 locuitor, m ² на 1 жителя, м ² per 1 inhabitant, m ²	52	52	50	50	50	49	49	50
în % față de suprafața totală a pământurilor urbane в % к общей площади городских земель in % to the total area of urban lands	12,4	12,4	10,3	9,5	9,4	9,3	9,3	9,4

7. • ÎNVĂȚĂMÎNT; ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ ОБРАЗОВАНИЕ; НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ EDUCATION; SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.1. ÎNVĂȚĂMÎNT ОБРАЗОВАНИЕ EDUCATION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	148
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	148
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.1.1. Institutii preșcolare / Дошкольные учреждения / Pre-school institutions	149
7.1.2. Rata de cuprindere în învățămîntul preșcolar, pe medii	149
Охвят дошкольным образованием, по типу местности Enrolment rate in pre-school education, by area	
7.1.3. Institutii preșcolare, în profil teritorial	150
Дошкольные учреждения в территориальном разрезе Pre-school institutions, in territorial aspect	
7.1.4. Copii în instituțiile preșcolare după limba de educație	150
Дети в дошкольных учреждениях по языку воспитания Children in pre-school institutions, by education language	
7.1.5. Personalul didactic în instituțiile preșcolare	151
Педагогический персонал в дошкольных учреждениях Pedagogical staff in pre-school institutions	
7.1.6. Institutii de învățămînt extrașcolar pentru copii	151
Учреждения внешкольного образования детей Institutions of extracurricular education for children	
7.1.7. Școli, gimnazii și licee	152
Школы, гимназии и лицеи Schools, gymnasiums and lyceums	
7.1.8. Școli de zi, gimnazii și licee, în profil teritorial	153
Дневные школы, гимназии и лицеи в территориальном разрезе Day schools, gymnasiums and lyceums, in territorial aspect	
7.1.9. Numărul de elevi în școlile de zi, gimnazii și licee, pe grupe de clase	154
Численность учащихся в дневных школах, гимназиях и лицеях по группам классов Number of pupils in day schools, gymnasiums and lyceums, by groups of classes	
7.1.10. Numărul de elevi în școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	154
Численность учащихся в школах для детей с недостатками умственного или физического развития Number of pupils in schools for children with mental or physical handicap	

7.1.11. Organizarea procesului de studiu pe schimburi în școlile de zi, gimnaziile și liceele..... <i>Сменность занятий в дневных школах, гимназиях и лицеях</i> <i>Organization of study process in shifts in day schools, gymnasiums and lyceums</i>	154
7.1.12. Studierea limbilor străine în școlile de zi, gimnaziile și liceele <i>Изучение иностранных языков в дневных школах, гимназиях и лицеях</i> <i>Study of foreign languages in day schools, gymnasiums and lyceums</i>	155
7.1.13. Elevi în școli, gimnaziile și liceele, după limba de studiu <i>Учащиеся в школах, гимназиях и лицеях по языку обучения</i> <i>Pupils in schools, gymnasiums and lyceums, by study language</i>	155
7.1.14. Absolvenții gimnaziilor, școlilor medii de cultură generală și liceelor <i>Выпускники гимназий, средних общеобразовательных школ и лицеев</i> <i>Graduates of gymnasiums, secondary general educational schools and lyceums</i>	156
7.1.15. Personalul didactic în școli de zi, gimnaziile și liceele, după specialitate și nivel de studii..... <i>Педагогический персонал в дневных школах, гимназиях и лицеях по специальностям и уровню образования</i> <i>Pedagogical staff in day schools, gymnasiums and lyceums, by speciality and educational level</i>	156
7.1.16. Institutii de învățămînt secundar profesional <i>Учреждения среднего профессионального образования</i> <i>Institutions of secondary vocational education</i>	157
7.1.17. Elevi în instituțiile de învățămînt secundar profesional, după limba de studiu..... <i>Учащиеся в учреждениях среднего профессионального образования по языку обучения</i> <i>Pupils in institutions of secondary vocational education, by study language</i>	157
7.1.18. Înmatricularea elevilor și absolvenții instituțiilor de învățămînt secundar profesional <i>Прием и выпуск учащихся учреждений среднего профессионального образования</i> <i>Matriculation and graduation of pupils in institutions of secondary vocational education</i>	157
7.1.19. Personalul didactic în instituțiile de învățămînt secundar profesional, după nivel de instruire..... <i>Педагогический персонал в учреждениях среднего профессионального образования по уровню образования</i> <i>Pedagogical staff in institutions of secondary vocational education, by educational level</i>	158
7.1.20. Institutii de învățămînt secundar profesional, în profil teritorial <i>Учреждения среднего профессионального образования в территориальном разрезе</i> <i>Institutions of secondary vocational education, in territorial aspect</i>	158
7.1.21. Colegiile / Колледжи / Colleges.....	159
7.1.22. Colegiile, pe forme de proprietate <i>Колледжи по формам собственности</i> <i>Colleges, by forms of ownership</i>	159
7.1.23. Elevi în colegii, după limba de studiu..... <i>Учащиеся в колледжах по языку обучения</i> <i>Pupils in colleges, by study language</i>	159
7.1.24. Componența elevilor colegiilor, după apartenența etnică..... <i>Состав учащихся колледжей по этнической принадлежности</i> <i>Pupils of colleges, by ethnicity</i>	159
7.1.25. Numărul de elevi în colegele de stat și nestatale (grafic)..... <i>Численность учащихся, в государственных и негосударственных колледжах (график)</i> <i>Number of pupils in public and non-public colleges (diagram)</i>	160
7.1.26. Ponderea elevilor care își fac studiile în bază de contract în numărul total de elevi (grafic) <i>Удельный вес учащихся обучающихся на контрактной основе в общей численности учащихся (график)</i> <i>Share of pupils studying on a contract basis in total number of pupils (diagram)</i>	160
7.1.27. Înmatricularea elevilor în colegii, pe grupe de specialitate..... <i>Прием учащихся в колледжи по группам специальностей</i> <i>Matriculation of pupils in colleges, by groups of specialities</i>	161
7.1.28. Absolvenții colegiilor, pe grupe de specialitate..... <i>Выпускники колледжей по группам специальностей</i> <i>Graduates of colleges, by groups of specialities</i>	162
7.1.29. Colegiile, în profil teritorial, la începutul anului de studii 2011/12..... <i>Колледжи в территориальном разрезе на начало 2011/12 учебного года</i> <i>Colleges, in territorial aspect, beginning of school year 2011/12</i>	163
7.1.30. Absolvenții colegiilor, pe forme de învățămînt..... <i>Выпускники колледжей по формам обучения</i> <i>Graduates of colleges, by forms of education</i>	163

7.1.31. Asigurarea elevilor colegiilor cu locuri în cămine	163
Обеспеченность учащихся колледжей общежитием	
Provision of college students with hostels	
7.1.32. Numărul de elevi străini care își fac studiile în instituțiile de învățămînt superior din Republica Moldova	164
Численность иностранных учащихся, обучающихся в колледжах Республики Молдова	
Number of foreign pupils studying in colleges of the Republic of Moldova	
7.1.33. Instituții de învățămînt superior.....	164
Высшие учебные заведения	
Higher education institutions	
7.1.34. Instituții de învățămînt superior, pe forme de proprietate.....	164
Высшие учебные заведения по формам собственности	
Higher education institutions, by forms of ownership	
7.1.35. Numărul de studenți în instituțiile de învățămînt superior de stat și nestatale (grafic).....	165
Численность студентов в государственных и негосударственных высших учебных заведениях (график)	
Number of students in public and non-public higher education institutions (diagram)	
7.1.36. Ponderea studenților care își fac studiile în bază de contract în numărul total de studenți (grafic) .	165
Удельный вес студентов, обучающихся на контрактной основе в общей численности студентов (график)	
Share of students studying on a contract basis in total number of students (diagram)	
7.1.37. Absolvenți și studenți în instituțiile de învățămînt superior, pe cicluri	166
Выпускники и студенты высших учебных заведений, по циклам	
Graduates and students in higher education institutions, by cycles	
7.1.38. Înmatricularea studenților în instituțiile de învățămînt superior, pe cicluri (inclusiv medicina și farmacia) și domenii generale de studiu.....	166
Прием студентов в высшие учебные заведения по циклам (включая медицину и фармацию) и общим направлениям подготовки	
Matriculation of students in higher education institutions, by cycles (including medicine and pharmacy) and fields of study	
7.1.39. Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior, pe cicluri și domenii generale de studiu	168
Выпускники высших учебных заведений по циклам и общим направлениям подготовки	
Graduates from higher education institutions, by cycles and fields of study	
7.1.40. Absolvenții studiilor superioare prebologna, medicale și farmaceutice, pe grupe de specialități.....	169
Выпускники программ до принятия болонской декларации и высшего образования в области медицины и фармации по группам специальностей	
Graduates from prebologna higher education, medicine and pharmacy by group of specialities	
7.1.41. Absolvenții instituțiilor de învățămînt superior, pe forme de învățămînt.....	171
Выпускники высших учебных заведений по формам обучения	
Graduates of higher education institutions, by forms of education	
7.1.42. Componența studenților instituțiilor de învățămînt superior, după apartenența etnică.....	171
Состав студентов высших учебных заведений по этнической принадлежности	
Students of higher education institutions, by ethnicity	
7.1.43. Personalul didactic-științific (fără cumularzi) în instituțiile de învățămînt superior.....	171
Профессорско-преподавательский персонал (без соавторов) в высших учебных заведениях	
Pedagogical staff (main staff only) in higher education institutions	
7.1.44. Institutii de învățămînt superior și studenți, pe municipii și orașe, la începutul anului de studii 2011/12	172
Высшие учебные заведения и численность студентов по муниципиям и городам на начало 2011/12 учебного года	
Higher education institutions and students, by municipalities and cities, beginning of school year 2011/12	
7.1.45. Asigurarea studenților instituțiilor de învățămînt superior cu locuri în cămine	172
Обеспеченность студентов высших учебных заведений общежитием	
Provision of higher education institutions students with hostels	
7.1.46. Numărul studenților străini care își fac studiile în instituțiile de învățămînt superior din Republica Moldova	172
Численность иностранных студентов, обучающихся в высших учебных заведениях Республики Молдова	
Number of foreign students studying in higher education institutions of the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de instituțiile de învățămînt de toate tipurile cu diferite forme de proprietate.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые учреждениями образования всех форм собственности.

Data source

Statistical reports presented by educational institutions of all forms of ownership.

Precizări metodologice

În numărul copiilor din instituțiile preșcolare sunt incluși copiii care frecventează grădinițe de copii, școli-grădinițe de copii, creșe-grădinițe și creșe.

Datele statistice privind învățămîntul prezintă situația la începutul anului de studii, cu excepția învățămîntului preșcolar.

În numărul total de **studenți ai instituțiilor de învățămînt superior și elevi ai colegiilor** nu sunt incluși cetățenii altor țări, care și fac studiile în Republica Moldova.

Методологические пояснения

Численность детей в дошкольных учреждениях включает детей, посещающих детские сады, школы-детские сады, ясли-сады и ясли.

Статистические данные по образованию приведены по состоянию на начало учебного года, за исключением дошкольного образования.

В общую численность студентов **высших учебных заведений и учащихся колледжей** не включены иностранные граждане, обучающиеся в Республике Молдова.

Începînd cu anul de studii 2005/06 **învățămîntul superior**, cu excepția studiilor medicale și farmaceutice, se realizează în două cicluri: Ciclul I – studii superioare de licență și Ciclul II – studii superioare de masterat.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Начиная с 2005/06 учебного года **высшее образование**, за исключением медицинского и фармацевтического, осуществляется в два цикла: I Цикл – высшее образование на получение степени лиценциата и II Цикл – высшее образование на получение степени мастера.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года пользовался услугами библиотеки.

Methodological notes

Number of children in pre-school institutions includes the children in kindergartens, kindergartens-schools, nurseries-kindergartens and nurseries.

Statistical data referring to the education present the situation at the beginning of a school year, excluding pre-school education.

The total number of students of **higher education institutions** and **pupils of colleges** does not include the foreign citizens, studying in the Republic of Moldova.

Starting from school year 2005/06 **higher education** (medicine and pharmacy excluded) is provided by two cycles: Cycle I – licentiate degree higher education and Cycle II – master degree higher education.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

7.1.1. INSTITUTII PREȘCOLARE
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de instituții preșcolare Число дошкольных учреждений Number of pre-school institutions	1269	1295	1305	1334	1349	1362	1381	1400
Numărul de locuri în instituțiile preșcolare, mii Число мест в дошкольных учреждениях, тыс. Number of places in pre-school institutions, thou.	156,1	159,1	159,6	160,2	161,0	162,9	163,4	165,9
Numărul de copii în instituțiile preșcolare, mii Численность детей в дошкольных учреждениях, тыс. Number of children in pre-school institutions, thou.	109,7	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	10,0	10,3	10,5	10,9	11,2	11,7	12,0	12,3
Numărul de copii la 100 de locuri Численность детей на 100 мест Number of children per 100 places	70	71	73	75	77	77	80	82

7.1.2. RATA DE CUPRINDERE ÎN ÎNVĂȚĂMÎNTUL PREȘCOLAR, PE MEDII
ОХВАТ ДОШКОЛЬНЫМ ОБРАЗОВАНИЕМ, ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
ENROLMENT RATE IN PRE-SCHOOL EDUCATION, BY AREA

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
brută / брутто / gross	66,1	70,7	70,1	72,6	74,4	75,5	77,1	79,6
netă / нетто / net	63,7	68,6	68,5	71,1	72,7	74,0	75,8	78,3
Urban / Город / Urban								
brută / брутто / gross	84,8	89,2	87,2	88,8	90,8	91,9	94,5	98,0
netă / нетто / net	82,0	86,7	85,4	87,4	89,2	90,5	93,4	96,7
Rural / Село / Rural								
brută / брутто / gross	56,4	61,0	61,0	63,6	65,2	66,1	67,1	69,0
netă / нетто / net	54,2	59,1	59,4	62,0	63,5	64,5	65,5	67,6

7.1.3. INSTITUTII PREȘCOLARE, ÎN PROFIL TERRITORIAL
ДОШКОЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de copii Численность детей Number of children			Personalul didactic Педагогический персонал Pedagogical staff		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1362	1381	1400	125981	130041	135427	11696	11961	12330
Municipiul Chișinău	152	154	156	30648	32645	34332	2738	2915	3035
Nord / Север / North	439	444	450	32243	32629	33682	3186	3194	3265
Municipiu Bălți	35	35	35	5940	6135	6214	473	491	487
Briceni	33	34	34	2113	2221	2219	242	254	257
Dondușeni	22	21	22	1239	1208	1209	137	125	132
Drochia	39	39	40	3043	3194	3318	351	356	372
Edineț	43	43	44	2601	2618	2724	320	319	334
Fălești	47	47	48	3356	3474	3513	315	319	316
Florești	34	35	35	2506	2527	2512	207	206	203
Glodeni	29	29	30	2050	2004	2076	203	201	201
Ocnița	19	21	22	1026	1086	1187	100	112	123
Rîșcani	41	43	44	2360	2393	2439	233	239	238
Sîngerei	44	44	43	3159	3039	3382	289	268	284
Soroca	53	53	53	2850	2730	2889	316	304	318
Centru / Центр / Center	442	454	461	35813	37336	39027	3105	3196	3304
Anenii Noi	35	33	34	3177	3198	3384	239	239	254
Călărași	31	33	33	2000	2100	2158	189	196	212
Criuleni	30	30	31	2754	2920	3085	229	237	240
Dubăsari	12	12	12	1155	1222	1369	114	115	129
Hîncești	53	54	54	4128	4191	4199	297	313	305
Ialoveni	30	32	32	3534	3992	4144	276	293	290
Nisporeni	24	25	26	1968	1878	2077	155	162	170
Orhei	58	62	61	4047	4477	4638	375	400	406
Rezina	31	32	31	1748	1852	1803	186	187	183
Strășeni	33	33	35	3077	3192	3445	294	298	323
Șoldănești	29	30	30	1372	1409	1451	167	175	173
Telenești	33	34	35	2483	2422	2485	252	249	248
Ungheni	43	44	47	4370	4483	4789	332	332	371
Sud / Юг / South	270	270	273	20458	20390	21203	1963	1937	1998
Basarabeasca	12	12	12	1151	1055	1138	115	107	113
Cahul	54	54	55	5319	5401	5478	504	506	510
Cantemir	50	49	49	2877	2973	2913	267	263	268
Căușeni	30	30	30	2815	2874	2940	243	239	245
Cimișlia	33	34	35	1779	1908	1924	149	161	167
Leova	37	37	37	2024	2026	2024	159	155	157
Ștefan Vodă	31	31	31	2914	2546	2969	314	302	306
Taraclia	23	23	24	1579	1607	1817	212	204	232
UTA Găgăuzia	59	59	60	6819	7041	7183	704	719	728

7.1.4. COPII ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE DUPĂ LIMBA DE EDUCAȚIE

ДЕТИ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ ПО ЯЗЫКУ ВОСПИТАНИЯ
 CHILDREN IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS, BY EDUCATION LANGUAGE

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	mii / тысяч / thousand
Numărul de copii Численность детей Number of children	109,7	113,1	116,2	120,1	123,9	126,0	130,0	135,4	
limba română румынский язык Romanian language	85,1	87,8	90,8	94,0	97,6	99,6	103,3	108,4	
limba rusă русский язык Russian language	24,4	25,1	25,2	25,9	26,1	26,2	26,5	26,8	
alte limbi другие языки other languages	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	

7.1.5. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE PREȘCOLARE
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДОШКОЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
PEDAGOGICAL STAFF IN PRE-SCHOOL INSTITUTIONS

	Total Всего Total			Nivelul de studii / Уровень образования / Level of education			Medii de specialitate (colegii) Среднее специальное (колледжи) Secondary specialized (college)		
				Superioare Высшее Higher					
	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12
Personal didactic Педагогический персонал <i>Pedagogical staff</i>	11696	11961	12330	4168	4661	5102	7035	6829	6833
Administratori / Заведующие / Managers	1318	1314	1314	696	720	760	612	586	550
Educatori / Воспитатели / Educators	8978	9241	9555	2911	3344	3715	5623	5473	5484
Lucrători muzicali Музыкальные руководители <i>Music instructors</i>	1099	1112	1155	335	372	390	729	708	734
Pedagogi-defectologi Учителя-дефектологи <i>Pedagogues defectologists</i>	36	35	38	34	34	37	2	1	1
Pedagogi-logopedi Учителя-логопеды <i>Speech therapists</i>	100	102	108	95	96	100	5	6	8
Alte / Другие / Other	165	157	160	97	95	100	64	55	56

7.1.6. INSTITUȚII DE ÎNVĂȚĂMÎNT EXTRASCOLAR PENTRU COPII

УЧРЕЖДЕНИЯ ВНЕШКОЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ДЕТЕЙ
INSTITUTIONS OF EXTRACURRICULAR EDUCATION FOR CHILDREN

	Numărul de instituții / Число учреждений / Number of institutions	2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011								
		2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Centre (case) de creație Центрьы (дома) творчества <i>Centres (houses) for technical creation</i>	47	45	46	47	46	47	46	47	47	
Centre de creație tehnică Центрьы технического творчества <i>Stations of young technicians</i>	10	10	10	9	9	9	9	9	9	
Centre ale tinerilor naturaliști Центрьы юных натуралистов <i>Stations of young naturalists</i>	6	7	6	5	5	3	4	4	4	
Centre ale tinerilor turiști Центрьы юных туристов <i>Stations of young tourists</i>	6	4	5	4	3	3	3	3	3	
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы <i>Music and art schools for children</i>	112	112	112	107	108	111	112	115		
Biblioteci pentru copii / Детские библиотеки / Libraries for children	156	155	152	147	145	143	139	132		
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы <i>Sport schools for children and teenagers</i>	82	85	87	86	85	86	86	86		
Numărul de copii, mii / Численность детей, тыс. / Number of children, thou.										
Centre (case) de creație Центрьы (дома) творчества <i>Centres (houses) for technical creation</i>	32,4	31,1	32,7	32,8	31,4	31,0	31,6	32,9		
Centre de creație tehnică Центрьы технического творчества <i>Stations of young technicians</i>	7,3	6,4	7,0	5,9	5,9	6,6	6,7	6,4		
Centre ale tinerilor naturaliști Центрьы юных натуралистов <i>Stations of young naturalists</i>	2,1	3,4	2,1	2,2	2,2	1,9	1,9	1,8		
Centre ale tinerilor turiști Центрьы юных туристов <i>Stations of young tourists</i>	2,4	2,0	2,2	1,5	1,6	1,6	1,6	1,7		
Școli muzicale și de artă pentru copii Детские школы искусств, музыкальные и художественные школы <i>Music and art schools for children</i>	16,4	15,9	16,2	16,6	16,5	18,3	18,1	18,3		
Biblioteci pentru copii ¹ / Детские библиотеки ¹ / Libraries for children ¹	278,0	257,1	148,1	149,6	141,6	140,0	133,2	127,3		
Școli sportive pentru copii și adolescenți Детско-юношеские спортивные школы <i>Sport schools for children and teenagers</i>	32,1	33,6	33,5	32,2	31,9	31,9	33,8	34,3		

¹ Începând cu anul 2006 – utilizatori activi / Начиная с 2006 года – активные читатели / Starting from 2006 – active users

7.1.7. ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEEE

ШКОЛЫ, ГИМНАЗИЙ И ЛИЦЕИ

SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Instituții de stat și nestatale Государственные и негосударственные учреждения Public and non-public institutions								
Numărul de instituții – total Число учреждений – всего Number of institutions – total								
Școli de zi / Дневные школы / Day schools	1577	1558	1546	1541	1526	1512	1489	1460
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	1570	1551	1539	1534	1519	1505	1484	1457
116	104	96	94	92	91	85	83	
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	667	664	668	678	689	708	763	829
Licee / Лицей / Lyceums	369	387	442	471	489	492	495	497
380	359	296	254	214	179	108	19	
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	38	37	37	37	35	35	33	29
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică								
Школы для детей с недостатками умственного или физического развития								
Schools for children with mental or physical handicap								
Școli serale / Вечерние школы / Evening schools	7	7	7	7	7	7	5	3
Numărul de elevi – total, mii Численность учащихся – всего, тыс. Number of pupils – total, thou.	548,5	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4
Numărul de elevi în școlile de zi Численность учащихся в дневных школах Number of pupils in day schools	546,6	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	15,8	14,0	12,3	11,6	11,1	11,1	10,7	10,7
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	126,7	119,3	113,9	108,9	106,4	105,5	112,3	124,7
Licee / Лицей / Lyceums	233,4	236,5	257,5	259,1	254,3	245,9	240,8	237,8
Școli medii / Средние школы / Secondary schools	162,5	142,5	103,3	77,1	58,5	47,5	28,0	4,4
Clase pe lîngă colegii	3,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
Классы при колледжах								
Classes nearby colleges								
Școli pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică	4,9	4,5	4,3	4,0	3,8	3,6	3,1	2,5
Школы для детей с недостатками умственного или физического развития								
Schools for children with mental or physical handicap								
Numărul de elevi în școlile serale Численность учащихся в вечерних школах Number of pupils in evening schools	1,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2
Numărul de elevi la 10000 locuitori Численность учащихся на 10000 жителей Number of pupils per 10000 inhabitants	1522	1438	1372	1289	1222	1166	1114	1071
Personal didactic – total, mii Педагогический персонал – всего, тыс. Pedagogical staff – total, thou.	41,1	41,0	40,1	38,7	37,0	37,0	37,4	36,2
Personal didactic în școlile de zi	41,0	40,9	40,0	38,6	36,9	36,9	37,3	36,1
Педагогический персонал в дневных школах								
Pedagogical staff in day schools								
Personal didactic în școlile serale	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Педагогический персонал в вечерних школах								
Pedagogical staff in evening schools								
Instituții nestatale Негосударственные учреждения Non-public institutions								
Numărul de instituții – total Число учреждений – всего Number of institutions – total	35	28	23	22	22	20	18	18
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	1	–	–	–	–	–	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	4	4	2	1	1	1	–	–
Licee / Лицей / Lyceums	30	24	21	21	21	19	18	18
Numărul de elevi – total Численность учащихся – всего Number of pupils – total	6195	4998	4320	4161	4015	3894	3793	3878
Școli primare / Начальные школы / Primary schools	37	–	–	–	–	–	–	–
Gimnazii / Гимназии / Gymnasiums	622	711	583	137	120	113	–	–
Licee / Лицей / Lyceums	5412	4287	3737	4024	3895	3781	3793	3878
Clase pe lîngă colegii	124	–	–	–	–	–	–	–
Классы при колледжах								
Classes nearby colleges								
Personal didactic, mii Педагогический персонал, тыс. Pedagogical staff, thou.	0,9	1,0	0,7	0,6	0,6	0,6	0,5	0,5

7.1.8. ȘCOLI DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEEE, ÎN PROFIL TERRITORIAL

ДНЕВНЫЕ ШКОЛЫ, ГИМНАЗИИ И ЛИЦЕИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions			Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		
	2009/10	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	1505	1484	1457	413657	395079	380220
Municipiul Chișinău	166	163	162	82562	80110	79089
Nord / Север / North	491	482	476	111946	106929	102797
Municipiul Bălți	30	30	30	14811	14201	13920
Briceni	34	34	34	8716	8383	8064
Dondușeni	27	27	27	4517	4254	4056
Drochia	41	39	39	9844	9354	8962
Edineț	44	43	43	8913	8537	8415
Fălești	51	50	49	11574	11118	10636
Florești	55	54	53	10629	9998	9551
Glodeni	28	28	26	7691	7371	7046
Ocnița	30	30	30	4884	4751	4532
Rîșcani	40	39	39	7563	7262	6946
Sîngerei	51	50	48	11924	11398	10886
Soroca	60	58	58	10880	10302	9783
Centru / Центр / Center	530	523	509	129278	122971	117680
Anenii Noi	36	36	35	9745	9219	8780
Călărași	42	39	34	8740	8194	7859
Criuleni	34	34	34	9153	8919	8592
Dubăsari	13	13	13	4000	3802	3644
Hîncești	54	52	51	15093	14263	13528
Ialoveni	37	36	36	12491	11877	11360
Nisporeni	35	35	34	8461	8141	7755
Orhei	65	65	63	13704	13041	12629
Rezina	40	40	40	6312	6029	5748
Strășeni	39	39	39	11185	10695	10295
Șoldănești	31	31	31	5541	5284	5108
Telenești	42	41	41	9908	9210	8564
Ungheni	62	62	58	14945	14297	13818
Sud / Юг / South	260	259	254	66775	63344	60108
Basarabeasca	11	11	11	3406	3218	3005
Cahul	58	57	56	15239	14683	14094
Cantemir	37	37	35	7823	7394	7037
Căușeni	35	35	35	11356	10795	10464
Cimișlia	34	34	33	7735	7209	6744
Leova	34	34	33	6708	6225	5840
Ștefan Vodă	30	30	30	9420	8885	8418
Taraclia	21	21	21	5088	4935	4506
UTA Găgăuzia	52	51	50	20949	19801	18784
UATSN și municipiul Bender¹	6	6	6	2147	1924	1762

¹ Instituții situate în partea stângă a Nistrului și municipiul Bender care se află în subordinea Ministerului Educației / Учреждения, расположенные на территории левобережья Днестра и муниципия Бендер, находящиеся в подчинении Министерства просвещения / Institutions of the left side of the river Nistru and municipality Bender under the subordination of the Ministry of Education

7.1.9. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEEE, PE GRUPE DE CLASE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ГРУППАМ КЛАССОВ
NUMBER OF PUPILS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY GROUPS OF CLASSES

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	546615	517029	491482	460951	434320	413657	395079	380220
din care, în clasele: в том числе в классах: of which, in classes:								
pregătitoare подготовительные preparatory	2575	2531	2340	2284	2044	2161	2095	1670
1-4	184159	171024	160528	151736	145369	141197	138436	138095
5-9	280449	267493	254208	239485	222942	207542	193146	181907
10-11(12)	79432	75981	74406	67446	63965	62757	61402	58548

7.1.10. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN ȘCOLILE PENTRU COPII CU DEFICIENTE ÎN DEZVOLTAREA INTELECTUALĂ SAU FIZICĂ

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ШКОЛАХ ДЛЯ ДЕТЕЙ С НЕДОСТАТКАМИ УМСТВЕННОГО ИЛИ ФИЗИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ
NUMBER OF PUPILS IN SCHOOLS FOR CHILDREN WITH MENTAL OR PHYSICAL HANDICAP

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	4896	4544	4310	4048	3792	3550	3148	2549
Cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală С недостатками умственного развития With mental handicap	3933	3630	3484	3210	3051	2864	2552	2046
Cu vederea slabă Слабовидящих With weak eyesight	128	112	114	117	105	103	114	105
Surzi Глухих Deaf	47	40	33	135	97	88	84	71
Cu auz slab Слабослышащих With disabled hearing	415	385	362	247	249	252	236	221
Cu urmări poliomielitice și cu paralizie cerebrală С последствиями полиомиелита и церебрального параличом With after-effects of poliomyelitis and cerebral paralysis	181	187	177	290	249	218	162	106
Alte Другие Other	192	190	140	49	41	25	–	–

7.1.11. ORGANIZAREA PROCESULUI DE STUDIU PE SCHIMBURI ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEEE¹

СМЕННОСТЬ ЗАНЯТИЙ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ¹
ORGANIZATION OF STUDY PROCESS IN SHIFTS IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS¹

	2004/ 05	2005/ 06	2006/ 07	2007/ 08	2008/ 09	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12
Numărul de școli care activează: Число школ, ведущих занятия: Number of schools with classes:								
într-un schimb / в одну смену / in one shift	1276	1290	1324	1342	1347	1349	1355	1347
în două schimburi / в две смены / in two shifts	253	221	175	155	137	121	96	81
Numărul de elevi care învață, mii: Численность учащихся, занимающихся, тыс.: Number of pupils who study, thou.:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	517,0	492,3	471,5	444,6	420,4	401,7	385,2	372,2
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	24,7	20,2	15,7	12,3	10,1	8,4	6,8	5,4
În % față de numărul total al elevilor care învață: В % к общей численности учащихся, занимающихся: In % to total number of pupils who study:								
în schimbul întâi / в первую смену / in first shift	95,4	96,1	96,8	97,4	97,7	97,9	98,3	98,6
în schimbul doi / во вторую смену / in second shift	4,6	3,9	3,2	2,6	2,3	2,1	1,7	1,4

¹ Fără școlile pentru copii cu deficiențe în dezvoltarea intelectuală sau fizică / Без школ для детей с недостатками умственного или физического развития / Without the schools for children with mental or physical handicap

7.1.12. STUDIEREA LIMBILOR STRĂINE ÎN ȘCOLILE DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEEE

ИЗУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ
STUDY OF FOREIGN LANGUAGES IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS

	2004/ 05	2005/ 06	2006/ 07	2007/ 08	2008/ 09	2009/ 10	2010/ 11	2011/ 12
Numărul de școli, gimnaziu și licee în care se ţin cursuri de limbă străină Число школ, гимназий и лицеев, в которых преподаются иностранные языки Number of schools, gymnasiums and lyceums, where foreign languages are taught	1529	1511	1502	1496	1481	1470	1450	1427
din care: / в том числе: / of which:								
engleză / английский / English	707	715	755	780	791	804	802	817
franceză / французский / French	1272	1258	1241	1223	1202	1191	1156	1116
germană / немецкий / German	143	138	131	119	116	112	105	99
italiană / итальянский / Italian	9	9	8	9	7	7	6	5
spaniolă / испанский / Spanish	32	27	28	20	23	21	22	21
turcă / турецкий / Turkish	4	4	4	4	4	4	5	5
latină / латинский / Latin	90	87	22	6	5	1	1	–
alte limbi / другие языки / other languages	3	1	–	1	1	1	1	1
Numărul de elevi care studiază limbi străine, mii Численность учащихся, изучающих иностранные языки, тыс. Number of pupils who study foreign languages, thou.	497,5	470,6	448,3	419,8	394,9	374,0	357,2	343,1
engleză / английский / English	212,4	209,3	208,8	204,3	200,4	197,7	197,3	197,0
franceză / французский / French	303,4	282,6	262,8	242,0	222,9	205,8	190,3	178,3
germană / немецкий / German	19,8	17,7	17,0	14,7	12,8	11,5	10,7	10,5
italiană / итальянский / Italian	0,4	1,4	1,6	1,8	1,5	1,4	1,3	1,3
spaniolă / испанский / Spanish	4,3	3,2	3,8	3,0	2,8	2,7	2,7	2,5
turcă / турецкий / Turkish	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	1,0	1,0
latină / латинский / Latin	7,0	7,3	1,3	0,2	0,2	0,0	0,0	–
alte limbi / другие языки / other languages	0,7	0,1	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

7.1.13. ELEVI ÎN ȘCOLI, GIMNAZII ȘI LICEEE, DUPĂ LIMBA DE STUDIU

УЧАЩИЕСЯ В ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY STUDY LANGUAGE

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	mii / тысяч / thousand
Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils	548,5	519,0	493,5	462,8	436,1	415,5	396,5	381,4	
învățămînt de zi дневное обучение day classes	546,6	517,0	491,5	461,0	434,3	413,7	395,1	380,2	
limba română румынский язык Romanian language	434,8	410,9	390,9	367,0	345,2	328,3	313,7	301,5	
limba rusă русский язык Russian language	111,1	105,2	99,8	93,1	88,3	84,6	80,8	77,9	
alte limbi другие языки other languages	0,7	0,9	0,8	0,9	0,8	0,8	0,6	0,8	
învățămînt seral вечернее обучение evening classes	1,9	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,4	1,2	
limba română румынский язык Romanian language	1,0	1,2	1,1	1,1	1,1	1,0	0,8	0,8	
limba rusă русский язык Russian language	0,9	0,8	0,9	0,7	0,7	0,8	0,6	0,4	

7.1.14. ABSOLVENTII GIMNAZIILOR, ȘCOLILOR MEDII DE CULTURĂ GENERALĂ ȘI LICEELOR

ВЫПУСКНИКИ ГИМНАЗИЙ, СРЕДНИХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ И ЛИЦЕЕВ

GRADUATES OF GYMNASIUMS, SECONDARY GENERAL EDUCATIONAL SCHOOLS AND LYCEUMS

mii / тысяч / thousand

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Au absolvit gimnaziul Окончили гимназию Graduated gymnasium	60,5	57,8	54,6	52,0	50,1	48,0	45,7	41,7
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	60,2	57,5	54,2	51,5	49,7	47,7	45,4	41,5
seral / вечернюю / evening classes	0,3	0,3	0,4	0,5	0,4	0,3	0,3	0,2
Au absolvit școala medie de cultură generală, liceul Окончили среднюю общеобразовательную школу, лицей Graduated secondary general educational school, lyceum	32,2	31,6	27,9	27,6	23,7	22,6	21,7	21,2
din care: / в том числе: / of which:								
de zi / дневную / day classes	31,4	30,6	26,4	26,2	22,6	21,6	20,4	20,0
serală / вечернюю / evening classes	0,8	1,0	1,5	1,4	1,1	1,0	1,3	1,2

7.1.15. PERSONALUL DIDACTIC ÎN ȘCOLI DE ZI, GIMNAZII ȘI LICEEE, DUPĂ SPECIALITĂȚI ȘI NIVEL DE STUDII

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В ДНЕВНЫХ ШКОЛАХ, ГИМНАЗИЯХ И ЛИЦЕЯХ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ

И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN DAY SCHOOLS, GYMNASIUMS AND LYCEUMS, BY SPECIALITY AND EDUCATIONAL LEVEL

	Total Всего Total			inclusiv cu studii superioare в том числе с высшим образованием including with higher education		
	2009/10	2010/11	2011/12	2009/10	2010/11	2011/12
Profesori după specialitatea de bază: Преподаватели по основной специальности: Teachers by main speciality:						
Limba și literatura română Румынский язык и литература Romanian language and literature	4005	4003	3842	3813	3844	3701
Limba și literatura rusă Русский язык и литература Russian language and literature	1577	1603	1545	1512	1549	1511
Limbi străine Иностранные языки Foreign languages	3746	3758	3657	3650	3690	3591
Istoria, bazele statului și dreptului История, основы государства и права History, state and law bases	1976	2015	1960	1911	1943	1912
Fizica Физика Physics	1374	1388	1376	1349	1367	1356
Matematica Математика Mathematics	3016	2990	2914	2967	2933	2855
Chimia Химия Chemistry	1189	1208	1179	1163	1184	1165
Geografia География Geography	1304	1280	1250	1247	1235	1215
Biologia Биология Biology	1318	1323	1306	1261	1280	1273

7.1.16. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Institutii de învățămînt secundar profesional Учреждения среднего профессионального образования Institutions of secondary vocational education	81	78	78	75	75	75	75	70
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	28	26	26	23	23	23	23	21
Școli profesionale ¹ Профессиональные училища ¹ Vocational schools ¹	53	52	52	52	52	52	52	49
Elevi / Учащиеся / Pupils	22696	25005	23656	24506	24270	22161	21419	20320
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4590	4209	3962	3284	3270	2536	2634	2392
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	18106	20796	19694	21222	21000	19625	18785	17928
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	63	70	66	69	68	62	60	57

¹ Începînd cu anul de studii 2007/2008, inclusiv 2 licee profesionale / Начиная с 2007/2008 учебного года, в том числе 2 профессиональных лицея / Starting from 2007/2008 school year Including 2 vocational lyceums

7.1.17. ELEVI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ LIMBA DE STUDIU

УЧАЩИЕСЯ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY STUDY LANGUAGE

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	mii / тысяч / thousand
Total / Всего / Total	22,7	25,0	23,7	24,5	24,3	22,2	21,4	20,3	
limba română румынский язык Romanian language	18,8	21,0	19,8	20,6	20,4	18,7	18,3	17,3	
limba rusă русский язык Russian language	3,9	4,0	3,9	3,9	3,9	3,5	3,1	3,0	

7.1.18. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ȘI ABSOLVENTII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL

ПРИЕМ И ВЫПУСК УЧАЩИХСЯ УЧРЕЖДЕНИЙ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
MATRICULATION AND GRADUATION OF PUPILS IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Înmatriculați / Принято / Matriculation	15554	15424	15494	16242	15320	13390	14168	13016
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4182	4003	3725	3221	3200	2465	2587	2324
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	11372	11421	11769	13021	12120	10925	11581	10692
Absolvenți / Выпускники / Graduates	14693	11274	14486	12916	12993	12854	13238	12000
Școli de meserii Ремесленные училища Schools of trades	4096	3980	3646	2945	2986	2831	2297	2240
Școli profesionale Профессиональные училища Vocational schools	10597	7294	10840	9971	10007	10023	10941	9760
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	41	31	40	36	36	36	37	34

7.1.19. PERSONALUL DIDACTIC ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, DUPĂ NIVEL DE INSTRUIRE

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ В УЧРЕЖДЕНИЯХ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ПО УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ

PEDAGOGICAL STAFF IN INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY EDUCATIONAL LEVEL

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Personal didactic Педагогический персонал <i>Pedagogical staff</i>	2331	2432	2478	2447	2344	2234	2257	2200
din aceștia, cu studii, %: из них имеют образование, %: of them, with education, %:								
Superioare / Высшее / Higher	55,0	56,4	56,3	55,8	56,2	59,8	61,5	64,0
Medii de specialitate (colegii)	39,1	36,8	35,6	36,1	35,9	33,1	31,5	29,5
<i>Cреднее специальное (колледжи)</i>								
Secondary specialized (college)								
Secundare profesionale	5,9	6,8	7,1	7,6	7,6	7,0	6,4	6,4
<i>Среднее профессиональное</i>								
Secondary vocational								

7.1.20. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SECUNDAR PROFESIONAL, ÎN PROFIL TERRITORIAL

УЧРЕЖДЕНИЯ СРЕДНЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

INSTITUTIONS OF SECONDARY VOCATIONAL EDUCATION, BY TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions		Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
	2010/11	2011/12	2010	2011	2010/11	2011/12	2010	2011
Total / Всего / Total	75	70	14168	13016	21419	20320	13238	12000
Municipiul Chișinău	19	19	4478	4365	6949	6931	4026	3682
Nord / Север / North	28	24	4764	4229	7558	6905	4713	4169
Municipiul Bălți	6	5	1844	1620	3232	2901	1711	1705
Briceni	2	2	163	156	163	156	163	153
Dondușeni	2	1	75	53	133	133	90	35
Drochia	2	2	275	227	415	346	353	251
Edineț	2	2	362	303	734	722	389	263
Fălești	1	1	125	107	125	107	110	120
Florești	4	3	681	659	974	950	720	574
Glodeni	2	1	226	192	260	192	254	208
Ocnița	1	1	50	72	177	169	71	45
Rîșcani	1	1	270	185	410	347	246	182
Sîngerei	2	2	299	262	385	345	292	250
Soroca	3	3	394	393	550	537	314	383
Centru / Центр / Center	15	15	2444	2151	3624	3278	2298	2121
Anenii Noi	1	1	92	79	92	79	78	83
Călărași	1	1	234	178	282	237	194	196
Criuleni	2	2	347	284	586	520	335	310
Hîncești	3	3	416	381	542	517	407	321
Ialoveni	2	2	277	198	441	378	223	245
Nisporeni	1	1	180	147	300	260	182	128
Orhei	2	2	341	330	504	465	330	302
Rezina	1	1	188	134	270	226	163	166
Telenești	1	1	124	120	180	160	117	101
Ungheni	1	1	245	300	427	436	269	269
Sud / Юг / South	10	9	1956	1808	2642	2536	1741	1678
Cahul	2	2	590	540	834	809	562	465
Cantemir	1	—	78	—	78	—	116	63
Căușeni	2	2	295	320	502	539	206	283
Cimișlia	1	1	230	187	209	180	203	175
Leova	1	1	222	267	375	418	189	179
Ștefan Vodă	2	2	406	370	509	466	341	378
Taraclia	1	1	135	124	135	124	124	135
UTA Găgăuzia	3	3	526	463	646	670	460	350

7.1.21. COLEGII
КОЛЛЕДЖИ
COLLEGES

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Colegii / Колледжи / Colleges	56	51	49	49	47	47	48	48
Elevi / Учащиеся / Pupils	23618	27060	30223	31307	32683	32249	32164	31442
învățămînt de zi дневное обучение day education	22048	25538	28908	30339	32223	32249	32164	31442
învățămînt cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	1570	1522	1315	968	460	—	—	—
Elevi la 10000 locuitori Учащихся на 10000 жителей Pupils per 10000 inhabitants	66	75	84	88	92	90	90	88
Personal didactic Педагогический персонал Pedagogical staff	2163	2241	2474	2511	2438	2502	2574	2543

7.1.22. COLEGII, PE FORME DE PROPRIETATE
КОЛЛЕДЖИ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
COLLEGES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Colegii / Колледжи / Colleges	56	51	49	49	47	47	48	48
Publică / Публичная / Public	43	42	42	43	41	41	42	42
Privată / Частная / Private	12	8	6	5	5	5	5	5
Alte / Другие / Other	1	1	1	1	1	1	1	1
Elevi / Учащиеся / Pupils	23618	27060	30223	31307	32683	32249	32164	31442
Publică / Публичная / Public	21451	24694	27932	28895	30085	29810	29753	29258
Privată / Частная / Private	1828	2012	2029	2135	2277	2159	2096	1871
Alte / Другие / Other	339	354	262	277	321	280	315	313
Absolvenți / Выпускники / Graduates	3514	4906	3789	6433	6619	7075	6794	7166
Publică / Публичная / Public	3232	4473	3506	5994	6070	6517	6295	6698
Privată / Частная / Private	143	424	199	382	490	493	470	417
Alte / Другие / Other	139	9	84	57	59	65	29	51

7.1.23. ELEVI ÎN COLEGII, DUPĂ LIMBA DE STUDIU
УЧАЩИЕСЯ В КОЛЛЕДЖАХ ПО ЯЗЫКУ ОБУЧЕНИЯ
PUPILS IN COLLEGES, BY STUDY LANGUAGE

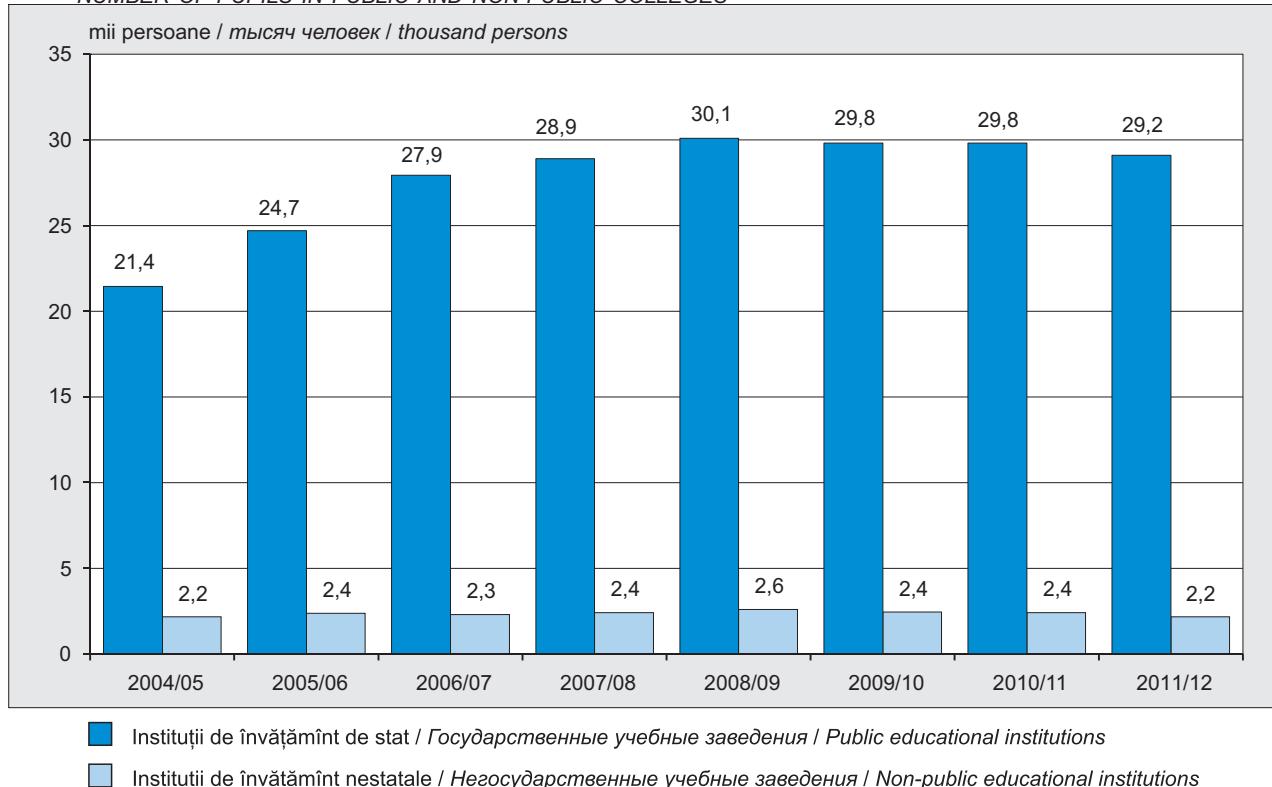
	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	23,6	27,1	30,2	31,3	32,7	32,2	32,2	31,4
limba română румынский язык Romanian language	19,3	22,3	25,3	26,5	27,8	27,3	27,2	26,9
limba rusă русский язык Russian language	3,8	4,3	4,4	4,4	4,8	4,5	4,6	4,0
alte limbi другие языки other languages	0,5	0,5	0,5	0,4	0,1	0,4	0,4	0,5

7.1.24. COMPONENTA ELEVILOR COLEGIILOR, DUPĂ APARTENENȚA ETNICĂ
СОСТАВ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ЭТНИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
PUPILS OF COLLEGES, BY ETHNICITY

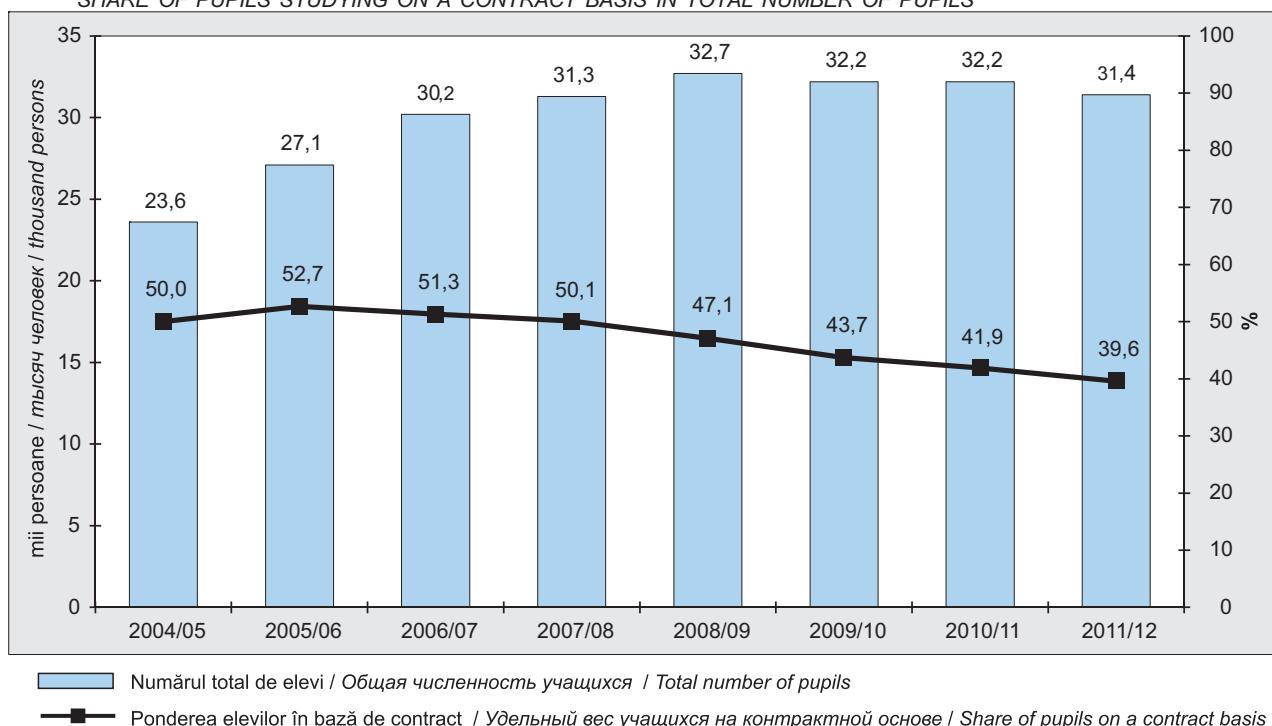
	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
Moldoveni / Молдоване / Moldovans	82,0	83,9	85,1	86,4	86,1	86,9	87,2	87,2
Ucraineni / Украинцы / Ukrainians	6,1	5,2	4,1	4,7	4,6	4,2	4,2	4,5
Ruși / Русские / Russians	5,6	5,2	5,3	4,2	4,3	4,2	3,9	3,8
Găgăuzi / Гагаузы / Gagauzs	3,9	3,4	3,2	2,9	3,1	2,7	2,7	2,6
Bulgari / Болгары / Bulgarians	2,1	1,9	2,0	1,5	1,5	1,6	1,6	1,5
Alte / Другие / Other	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4

7.1.25. NUMĂRUL DE ELEVI ÎN COLEGIILE DE STAT ȘI NESTATALE

ЧИСЛЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ КОЛЛЕДЖАХ
NUMBER OF PUPILS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC COLLEGES

**7.1.26. PONDAREA ELEVILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN Bază De CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE ELEVI¹**

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС УЧАЩИХСЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ УЧАЩИХСЯ
SHARE OF PUPILS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF PUPILS¹



¹ Până în anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începând cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/08 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим и юридическим лицом / Till the school year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the school year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.27. ÎNMATRICULAREA ELEVILOR ÎN COLEGII, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI
ПРИЕМ УЧАЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
MATRICULATION OF PUPILS IN COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	10702	9454	9121	8984	4413	3841	3614	3717
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
Drept / Право / Law	—	—	81 ¹	—	—	—	—	—
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	859	612	687	633	315	114	178	218
Muzică / Музыка / Music	302	241	282	246	7	18	33	32
Artă teatrală <i>Театральное искусство</i> <i>Theater</i>	26	83	71	91	—	32	11	35
Culturologie / Культурология / Culturology	16	10	10	9	—	—	—	—
Arte plastice și decorative <i>Изобразительное и декоративно-прикладное искусство</i> <i>Fine and decorative arts</i>	85	69	79	69	27	20	16	10
Medicina / Медицина / Medicine	1295	864	1038	1111	108	100	258	356
Farmacie / Фармация / Pharmacy	170	200	60	50	100	150	40	40
Economie / Экономика / Economics	1324	1348	1218	1129	706	704	669	580
Informatică / Информатика / Informatics	601	479	377	505	399	329	202	280
Electrotehnica și energetică <i>Электротехника и энергетика</i> <i>Electrical engineering and energetics</i>	316	305	327	306	49	70	77	102
Mecanică / Механика / Mechanics	522	493	445	466	99	116	109	93
Transporturi / Транспорт / Transport	991	773	745	808	631	473	480	528
Electronică și comunicații <i>Электроника и связь</i> <i>Electronics and communications</i>	384	419	310	306	199	234	146	91
Sisteme informaționale și calculatoare <i>Информационные системы и вычислительная техника</i> <i>Informational systems and calculators</i>	319	470	262	278	169	230	152	137
Tehnologia industriei alimentare <i>Технология пищевой промышленности</i> <i>Technology of foodstuff industry</i>	369	303	290	313	178	161	128	140
Tehnologia industriei ușoare <i>Технология легкой промышленности</i> <i>Technology of light industry</i>	324	332	332	302	89	52	61	50
Construcții / Строительство / Construction	577	542	468	430	189	169	100	113
Medicina veterinară <i>Ветеринарная медицина</i> <i>Veterinary medicine</i>	45	54	56	49	—	4	6	9
Agricultură <i>Сельское хозяйство</i> <i>Agriculture</i>	160	180	191	175	5	15	16	20
Ecologie / Экология / Ecology	90	54	100	100	40	34	50	50
Educație fizică și sport <i>Физическое воспитание и спорт</i> <i>Gymnastics and sport</i>	92	64	30	50	32	9	5	25
Științe administrative <i>Административные науки</i> <i>Administrative science</i>	156	70	183	148	74	20	73	58
Asistență socială <i>Социальная защита</i> <i>Social security</i>	228	224	316	268	75	62	127	68
Design / Дизайн / Design	246	212	163	165	97	92	66	84
Cadastru / Кадастр / Cadastre	147	175	141	154	41	57	41	44
Servicii / Услуги / Services	854	626	601	604	726	489	461	484
Alte / Другие / Other	204	252	258	219	58	87	109	70

¹ Înmatriculați la Colegiul Academiei "Ştefan cel Mare" / Принято в Колледж при Академии "Штефан чел Маре" / Admitted in College under Academy "Stefan cel Mare"

7.1.28. ABSOLVENTII COLEGIILOR, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES OF COLLEGES, BY GROUPS OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	6619	7075	6794	7166	3558	3714	2927	3337
din care: / в том числе: / of which:								
Drept / Право / Law	350	328	314	—	326	302	284	—
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	640	636	528	630	244	241	122	239
Muzică / Музыка / Music	159	173	175	181	22	16	17	22
Artă teatrală Театральное искусство Theater	22	43	28	33	—	16	—	—
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	32	36	32	55	13	8	11	25
Medicină / Медицина / Medicine	1130	1116	1220	1226	555	625	469	433
Farmacie / Фармация / Pharmacy	48	70	81	112	29	43	57	54
Economie / Экономика / Economics	1052	1167	1072	861	682	750	578	475
Informatică / Информатика / Informatics	385	373	396	385	278	253	270	237
Electrotehnica și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	173	162	169	191	60	69	20	56
Mecanică / Механика / Mechanics	222	247	232	282	60	53	23	62
Transporturi / Транспорт / Transport	575	633	493	710	418	495	314	500
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	206	210	180	215	100	60	60	112
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	185	211	185	186	113	101	89	107
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	181	177	147	200	69	72	55	94
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	227	225	182	233	60	63	46	77
Construcții / Строительство / Construction	235	330	289	362	116	144	95	140
Medicină veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	42	29	33	38	—	—	—	—
Agricultură / Сельское хозяйство / Agriculture	90	150	129	127	2	12	7	17
Ecologie / Экология / Ecology	46	41	47	65	29	14	14	44
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Gymnastics and sport	49	50	53	52	34	25	14	13
Științe administrative Административные науки Administrative science	20	21	41	—	2	5	4	—
Asistență socială Социальная защита Social security	—	—	88	174	—	—	28	34
Design / Дизайн / Design	115	129	139	103	70	68	73	66
Cadastru / Кадастр / Cadastre	71	79	100	92	10	10	18	17
Servicii / Услуги / Services	291	322	302	493	247	241	233	451
Alte / Другие / Other	73	117	139	160	19	28	26	62

7.1.29. COLEGII, ÎN PROFIL TERITORIAL, la începutul anului de studii 2011/12

КОЛЛЕДЖИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на начало 2011/12 учебного года
COLLEGES, IN TERRITORIAL ASPECT, beginning of school year 2011/12

Colegii Колледжи Colleges	Înmatriculații Принято Matriculation		Numărul de elevi Численность учащихся Number of pupils		Absolvenți Выпускники Graduates	
	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	48	8984	3717	31442	12445	7166
Municipii: Муниципии: Municipalities:						
Chișinău	22	5099	2566	18142	9356	4241
Bălți	6	1196	441	3750	1147	843
Raioane: Районы: Counties:						
Briceni	1	101	40	273	67	69
Cahul	2	433	147	1337	428	296
Călărași	1	126	46	560	149	101
Dondușeni	1	127	11	394	31	90
Edineț	1	95	15	335	25	52
Hîncești	1	190	20	701	85	132
Ocnița	1	74	4	309	4	66
Orhei	2	326	108	1334	313	380
Rîșcani	1	158	38	565	154	107
Soroca	4	497	174	1806	401	303
Ungheni	3	328	63	1094	169	287
UTA Găgăuzia	2	234	44	842	116	199
						40

7.1.30. ABSOLVENTII COLEGIILOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNT

ВЫПУСКНИКИ КОЛЛЕДЖЕЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF COLLEGES, BY FORMS OF EDUCATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	3,5	4,9	3,8	6,4	6,6	7,1	6,8	7,2
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi дневное day education	3,1	4,5	3,2	6,1	6,1	6,7	6,8	7,2
cu frecvență redusă заочное correspondence	0,4	0,4	0,6	0,4	0,5	0,4	–	–
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	10	14	11	18	19	20	19	20

7.1.31. ASIGURAREA ELEVILOR COLEGIILOR CU LOCURI ÎN CĂMINÉ

ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ УЧАЩИХСЯ КОЛЛЕДЖЕЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
PROVISION OF COLLEGE STUDENTS WITH HOSTELS

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Numărul de elevi care locuiesc în cămine Численность учащихся, проживающих в общежитиях Number of pupils accommodated in hostels	9356	9713	10218	10354	12063	12003	12285	12195
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	92	90	92	90	94	92	93	93

7.1.32. NUMĂRUL DE ELEVI STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN COLEGIILE DIN REPUBLICA MOLDOVA
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В КОЛЛЕДЖАХ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
NUMBER OF FOREIGN PUPILS STUDYING IN COLLEGES OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	96	46	35	25	12	12	16	49
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	—	1	1	1	1	—	—	2
Georgia / Грузии / Georgia	—	—	1	1	—	—	—	2
Lituania / Литве / Lithuania	—	—	1	—	—	—	—	—
România / Румынии / Romania	3	3	—	1	—	1	3	4
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	4	3	4	1	—	1	3	4
Ucraina / Украины / Ukraine	89	39	28	21	11	9	9	7
Alte / Другие / Other	—	—	—	—	—	1	1	30

7.1.33. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR

Высшие учебные заведения
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

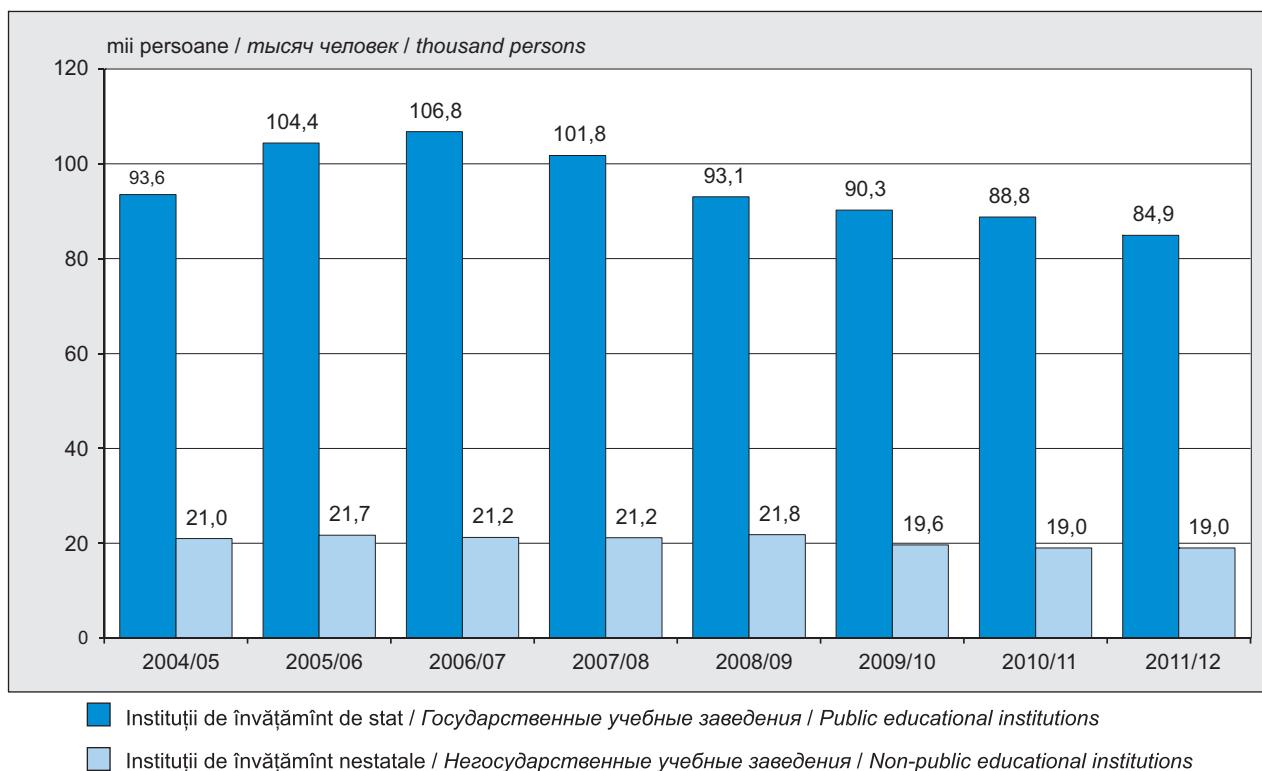
	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Instituții de învățămînt superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	35	35	31	31	31	33	33	34
Studenti Студенты Students	114552	126132	127997	122939	114865	109892	107813	103956
învățămînt de zi дневное обучение day education	74865	79871	81201	79490	74249	78231	77742	73840
învățămînt cu frecvență redusă заочное обучение education by correspondence	39687	46261	46796	43449	40616	31661	30071	30116
Studenti la 10000 locuitori Студентов на 10000 жителей Students per 10000 inhabitants	318	351	357	344	322	308	303	292

7.1.34. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE PROPRIETATE

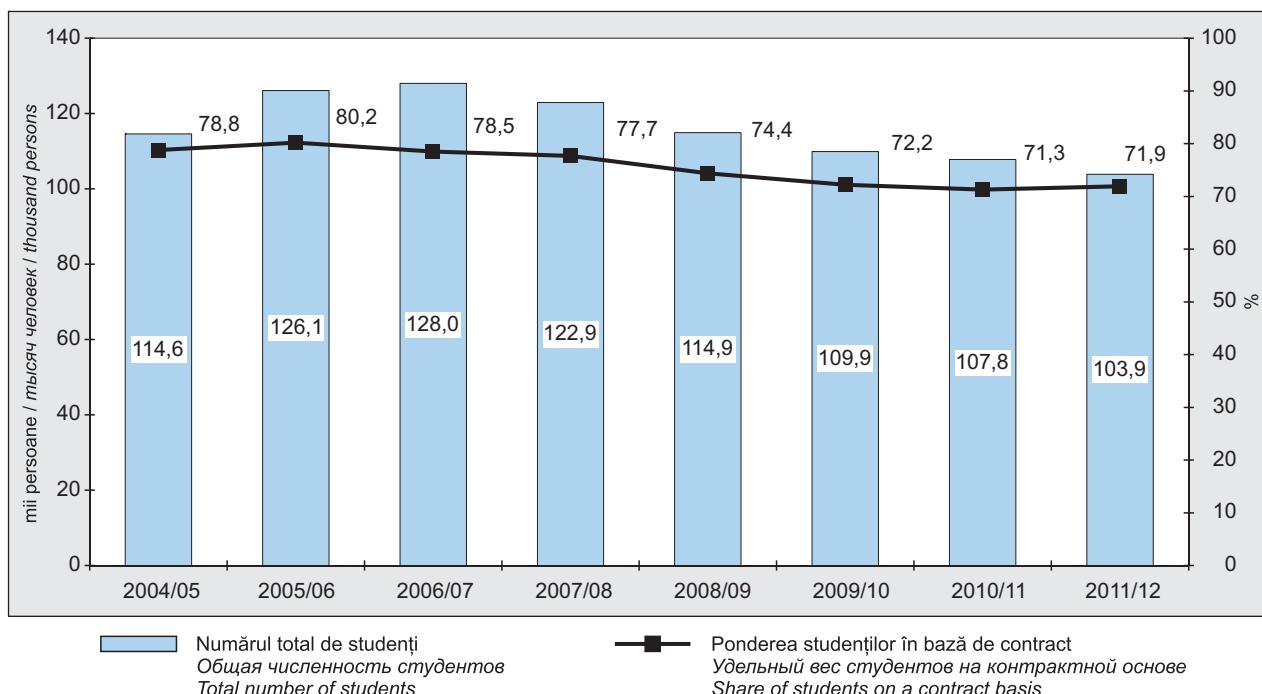
Высшие учебные заведения по формам собственности
HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Instituții de învățămînt superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	35	35	31	31	31	33	33	34
Publică / Публичная / Public	18	18	17	17	17	19	19	19
Privată / Частная / Private	14	14	12	12	12	11	11	12
Alte / Другие / Other	3	3	2	2	2	3	3	3
Studenti Студенты Students	114552	126132	127997	122939	114865	109892	107813	103956
Publică / Публичная / Public	93550	104426	106774	101779	93069	90256	88791	84946
Privată / Частная / Private	18656	19265	18995	19919	20777	17976	17481	17739
Alte / Другие / Other	2346	2441	2228	1241	1019	1660	1541	1271
Absolvenți Выпускники Graduates	15330	17415	16984	19972	29614	26611	28408	27788
Publică / Публичная / Public	11455	13249	13176	16423	25105	21294	22370	22111
Privată / Частная / Private	3532	3714	3621	3436	4426	4741	5552	5344
Alte / Другие / Other	343	452	187	113	83	576	486	333

7.1.35. NUMĂRUL DE STUDENȚI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR DE STAT ȘI NESTATALE
 ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ В ГОСУДАРСТВЕННЫХ И НЕГОСУДАРСТВЕННЫХ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
 NUMBER OF STUDENTS IN PUBLIC AND NON-PUBLIC HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS



7.1.36. PONDEREA STUDENTILOR CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN Bază De CONTRACT ÎN NUMĂRUL TOTAL DE STUDENȚI¹
 УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТУДЕНТОВ ОБУЧАЮЩИХСЯ НА КОНТРАКТНОЙ ОСНОВЕ В ОБЩЕЙ ЧИСЛЕННОСТИ СТУДЕНТОВ¹
 SHARE OF STUDENTS STUDYING ON A CONTRACT BASIS IN TOTAL NUMBER OF STUDENTS¹



¹ Până în anul de studii 2007/08 cu taxă achitată de persoană fizică, începînd cu anul de studii 2008/09 cu taxă achitată de persoană fizică și juridică / До 2007/08 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим лицом, начиная с 2008/09 учебного года с оплатой, осуществляемой физическим и юридическим лицом / Till the academic year 2007/08 with tuition fee paid by natural person, starting with the academic year 2008/09 with tuition fee paid by natural and juridical persons

7.1.37. ABSOLVENTI ȘI STUDENTI ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI

ВЫПУСКНИКИ И СТУДЕНТЫ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ, ПО ЦИКЛАМ
GRADUATES AND STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES

	Absolvenți Выпускники Graduates			Înmatriculați Принято Matriculation			Numărul de studenți ¹ Численность студентов ¹ Number of students ¹		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	26611	28408	27788	27075	27895	28258	109892	107813	103956
Ciclul I (studii superioare de licență) I Цикл (высшее образование на получение степени лиценциата) Cycle I (licentiate degree higher education)	18164	21989	21948	20533	20400	20089	93404	90702	85345
Ciclul II (studii superioare de masterat) II Цикл (высшее образование на получение степени мастерата) Cycle II (Master degree higher education)	–	4536	5100	5832	6745	7421	10973	12855	14438
Studii superioare medicale și farmaceutice Высшее медицинское и фармацевтическое образование Higher education in medicine and pharmacy	562	608	639	710	750	748	4106	4186	4173
Studii superioare (PreBologna) Высшее образование (до принятия Болонской декларации) Higher education (PreBologna Declaration)	7885	1275	101	–	–	–	1409	70	–

¹ În domeniul "Medicina veterinară" și la specialitatea "Arhitectură" se organizează studii superioare integrate: licență și masterat. Astfel, studenții din anii 1-4 sunt inclusi în numărul studentilor din Ciclul I, iar cei din anii 5-6 – în numărul studentilor din Ciclul II / В области "Ветеринарная медицина" и на специальности "Архитектура" организуется интегрированное высшее образование: лиценциат и мастерат. Так, студенты 1-4 курсов включены в число студентов I Цикла, а 5-6 курсов – в число студентов II Цикла. / In the field "Veterinary Medicine" and the speciality "Architecture" is organized integrated higher education: licentiate and master. Thus, students from 1-4 years are included in the number of students in Cycle I and those from 5-6 years – in the number of students in Cycle II

7.1.38. ÎNMATRICULAREA STUDENȚILOR ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE CICLURI (inclusiv medicina și farmacia) ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU

ПРИЕМ СТУДЕНТОВ В ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ ПО ЦИКЛАМ (включая медицину и фармацию) И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
MATRICULATION OF STUDENTS IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES (including medicine and pharmacy) AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	21150	20837	6745	7421	14510	14444	3858	4433
din care: / в том числе: / of which:								
Ştiințe ale educației Педагогические науки Education science	3904	3418	655	852	2367	1893	147	304
Arte / Искусство / Arts	495	438	112	118	214	175	30	30
Ştiințe umanistice Гуманитарные науки Humanities	869	980	433	388	498	628	174	201
Ştiințe politice Политические науки Political science	495	516	376	371	402	425	155	125
Ştiințe sociale Социальные науки Social science	312	437	271	296	235	372	141	185

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Asistentă socială Социальная защита Social service	541	539	98	89	453	464	37	24
Științe ale comunicării Науки общения Communication science	252	452	106	109	182	372	66	69
Științe economice Экономические науки Economic science	4327	4268	2125	2179	3654	3673	1751	1772
Drept / Право / Law	1504	1612	1212	1472	1323	1377	932	1221
Științe ale naturii Естественные науки Natural science	573	531	153	162	332	313	23	58
Științe exacte Точные науки Exact science	771	706	239	246	482	461	96	100
Inginerie și activități ingineresci Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	2432	2663	358	404	1650	1840	93	89
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	774	635	140	148	514	402	10	26
Tehnologie chimică și biotecnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	153	138	24	25	98	85	4	5
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	978	969	153	193	687	662	48	63
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	535	449	65	101	252	174	31	45
Medicina veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	71	50	—	—	25	20	—	—
Medicina / Медицина / Medicine	645	645	—	—	175	186	—	—
Farmacie / Фармация / Pharmacy	105	103	—	—	75	83	—	—
Servicii publice Публичные услуги Public services	569	527	118	119	531	488	83	69
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	268	265	58	82	178	179	25	39
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	85	92	—	—	55	67	—	—
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	21	15	23	22	2	—	6	2
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	310	283	26	26	126	105	6	6
Militarie / Военное дело / Military	161	106	—	19	—	—	—	—

7.1.39. ABSOLVENTII INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMINT SUPERIOR, PE CICLURI ȘI DOMENII GENERALE DE STUDIU
ВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ЦИКЛАМ И ОБЩИМ НАПРАВЛЕНИЯМ ПОДГОТОВКИ
GRADUATES FROM HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY CYCLES AND FIELDS OF STUDY

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II		Ciclul I I Цикл Cycle I		Ciclul II II Цикл Cycle II	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	21989	21948	4536	5100	17115	16085	3051	2986
din care: / в том числе: / of which:								
Ştiințe ale educației Педагогические науки Education science	3037	3535	322	602	1816	1916	141	93
Arte / Искусство / Arts Ştiințe umanistice Гуманитарные науки Humanities	330	368	58	65	132	177	23	17
	828	774	321	298	553	453	163	125
Ştiințe politice Политические науки Political science	610	342	286	174	497	232	98	78
Ştiințe sociale Социальные науки Social science	389	429	166	180	320	300	129	102
Asistență socială Социальная защита Social service	510	561	56	73	441	448	28	22
Ştiințe ale comunicării Науки общения Communication science	384	333	72	84	315	224	44	33
Ştiințe economice Экономические науки Economic science	6968	6147	1828	1645	6325	5478	1601	1437
Drept / Право / Law Ştiințe ale naturii Естественные науки Natural science	3044	2970	706	822	2679	2661	597	679
	373	434	123	139	221	248	38	24
Ştiințe exacte Точные науки Exact science	507	641	167	175	344	366	48	77
Inginerie și activități ingineresci Инженерия и инженерная деятельность Engineering and related activities	1948	2113	178	271	1354	1436	56	57
Tehnologii de fabricare și prelucrare Технологии производства и обработки Manufacturing and processing	598	632	39	101	389	417	3	1
Tehnologie chimică și biotecnologii Химические и биологические технологии Chemical technology and biotechnology	120	122	24	19	79	84	13	3
Arhitectură și construcții Архитектура и строительство Architecture and building	743	879	26	178	515	639	2	100
Ştiințe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	287	336	32	42	132	133	9	23
Medicina veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	—	—	—	47	—	—	—	27
Servicii publice Публичные услуги Public services	770	639	59	69	721	560	35	46
Cultură fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sports	224	280	45	79	164	191	14	29
Servicii transport Транспортные услуги Transport services	—	26	—	—	—	10	—	—
Protecția mediului Охрана окружающей среды Environment protection	—	15	22	19	—	1	6	9
Protecție, pază și securitate Охрана и безопасность Security services	229	287	6	18	118	111	3	4
Militărie / Военное дело / Military	90	85	—	—	—	—	—	—

7.1.40. ABSOLVENTII STUDIILOR SUPERIOARE PREBOLOGNA, MEDICALE ȘI FARMACEUTICE, PE GRUPE DE SPECIALITĂȚI

ВЫПУСКНИКИ ПРОГРАММ ДО ПРИНЯТИЯ БОЛОНСКОЙ ДЕКЛАРАЦИИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ОБЛАСТИ МЕДИЦИНЫ И ФАРМАЦИИ ПО ГРУППАМ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ
GRADUATES FROM PREBOLOGNA HIGHER EDUCATION, MEDICINE AND PHARMACY BY GROUP OF SPECIALITIES

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	21016	8447	1883	740	16545	7596	1501	338
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
Matematică / Математика / Mathematics	247	84	1	–	65	46	1	–
Fizică / Физика / Physics	65	12	1	1	5	2	1	1
Chimie / Химия / Chemistry	72	–	–	–	16	–	–	–
Tehnologie chimică Химическая технология Chemical technology	66	1	–	–	48	1	–	–
Biologie / Биология / Biology	220	39	–	–	119	34	–	–
Geografie / География / Geography	150	104	–	1	59	87	–	1
Istorie / История / History	207	81	2	2	130	67	2	2
Politologie / Политология / Political science	80	72	–	–	56	72	–	–
Sociologie / Социология / Sociology	35	5	–	–	23	5	–	–
Theologie / Теология / Theology	40	–	–	–	40	–	–	–
Jurnalistică / Журналистика / Journalism	234	77	–	–	214	77	–	–
Drept / Право / Law	4221	2152	693	43	3826	2040	693	43
Ştiințe administrative Административные науки Administrative science	213	55	2	1	174	55	2	1
Filologie / Филология / Philology	1529	408	17	2	959	291	17	2
Biblioteconomie Библиотековедение Library science	25	29	–	–	4	6	–	–
Pedagogie / Педагогика / Pedagogy	615	431	–	–	390	365	–	–
Educație fizică și sport Физическое воспитание и спорт Physical training and sport	255	143	–	–	190	128	–	–
Muzică / Музыка / Music	155	18	1	–	46	8	–	–
Artă teatrală Театральное искусство Theater	73	5	4	–	21	2	1	–
Arte plastice și decorative Изобразительное и декоративно-прикладное искусство Fine and decorative arts	132	19	13	–	86	19	13	–
Medicină / Медицина / Medicine	462	465	527	550	195	204	210	186
Economie / Экономика / Economics	6014	2258	351	37	5520	2238	351	37
Informatică / Информатика / Informatics	679	133	8	6	573	128	8	6
Inginerie / Инженерия / Engineering	450	241	2	–	370	214	2	–

Continuare / Продолжение / Continued

	Total Всего Total				din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Transporturi / Транспорт / Transport	216	79	–	–	191	79	–	–
Sisteme informaționale și calculatoare Информационные системы и вычислительная техника Informational systems and calculators	366	96	–	1	312	96	–	1
Electrotehnică și energetică Электротехника и энергетика Electrical engineering and energetics	152	43	–	–	95	43	–	–
Metrologie / Метрология / Metrology	77	44	1	2	59	44	1	2
Mecanică / Механика / Mechanics	183	60	–	–	56	60	–	–
Farmacie / Фармация / Pharmacy	77	97	81	89	52	69	51	51
Electronică și comunicații Электроника и связь Electronics and communications	293	70	–	–	218	70	–	–
Tehnologia industriei alimentare Технология пищевой промышленности Technology of foodstuff industry	341	84	–	–	207	67	–	–
Tehnologia industriei ușoare Технология легкой промышленности Technology of light industry	148	83	–	–	97	83	–	–
Arhitectură / Архитектура / Architecture	62	51	82	–	49	51	67	–
Construcții / Строительство / Construction	297	146	–	–	156	146	–	–
Medicina veterinară Ветеринарная медицина Veterinary medicine	91	94	10	–	55	65	1	–
Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	278	103	–	1	93	85	–	1
Ecologie / Экология / Ecology	88	45	1	–	66	45	1	–
Servicii / Услуги / Services	296	95	27	–	275	95	27	–
Design / Дизайн / Design	217	25	6	–	177	25	6	–
Relații internaționale Международные отношения International relations	406	89	–	1	382	89	–	1
Psihologie / Психология / Psychology	569	120	51	2	498	107	45	2
Asistență socială Социальная защита Social security	328	153	1	1	290	152	1	1
Artă cinematografică și televiziune Кинематографическое искусство и телевидение Cinematographic art and television	11	1	–	–	2	1	–	–
Cadastru / Кадастр / Cadastre	123	32	–	–	67	32	–	–
Militarie / Военное дело / Military	105	–	–	–	–	–	–	–
Alte / Прочие / Other	53	5	1	–	19	3	–	–

7.1.41. ABSOLVENTII INSTITUTIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, PE FORME DE ÎNVĂȚĂMÎNTВЫПУСКНИКИ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ФОРМАМ ОБУЧЕНИЯ
GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY FORMS OF EDUCATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Absolvenți, mii persoane Выпускники, тыс. человек Graduates, thou. persons	15,3	17,4	17,0	20,0	29,6	26,6	28,4	27,8
din care, la secțiile: в том числе на отделениях: of which, on sections:								
de zi дневное day education	10,6	12,0	11,5	13,3	22,3	15,3	19,7	20,9
cu frecvență redusă заочное correspondence	4,7	5,4	5,5	6,7	7,3	11,3	8,7	6,9
Absolvenți la 10000 locuitori Выпускников на 10000 жителей Graduates per 10000 inhabitants	43	49	47	56	83	75	80	78

7.1.42. COMPONENTA STUDENTILOR INSTITUTIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR, DUPĂ APARTENENȚA ETNICĂ
СОСТАВ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ПО ЭТНИЧЕСКОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS, BY ETHNICITY

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	procente / проценты / percentage
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:									
Moldoveni Молдоване Moldovans	71,4	71,7	73,3	73,2	76,2	80,1	81,5	84,5	
Ucraineni Украинцы Ukrainians	8,2	8,1	7,8	7,9	6,9	5,5	5,3	4,0	
Ruși Русские Russians	13,3	13,2	12,0	12,0	10,7	8,7	8,1	7,0	
Găgăuzi Гагаузы Gagauzs	3,8	4,0	4,0	3,9	3,6	3,3	3	2,6	
Bulgari Болгары Bulgarians	2,4	2,3	2,2	2,1	1,9	1,7	1,5	1,3	
Evrei Ереу Jews	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	
Alte / Другие / Other	0,7	0,6	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5	

7.1.43. PERSONALUL DIDACTICO-STIINTIFIC (fără cumularzi) ÎN INSTITUTIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR¹ПРОФЕССОРСКО-ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИЙ ПЕРСОНАЛ (без соавторов) В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ¹
PEDAGOGICAL STAFF (main staff only) IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	5909	6221	6571	6447	6415	6413	6493	6147
din aceștia, în % față de numărul total: из них в % к общей численности: of them, in % to total number:								
doctori habilitați доктора хабилитаты candidates of science	6	6	6	6	6	7	7	7
doctori în științe доктора наук doctors of science	37	37	35	35	36	38	39	39

¹ Începînd cu anul de studii 2006/07, în numărul de personal prevăzut în state este inclus și personalul cu normă parțială / Начиная с 2006/07 учебного года в число штатного персонала включается и персонал, работающий на неполной ставке / Beginning with the academic year 2006/07 part-time workers are also included in the foreseen number of main staff

7.1.44. INSTITUTII DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR ȘI STUDENȚI, PE MUNICIPII ȘI ORAȘE, la începutul anului de studii 2011/12
 ВЫСШИЕ УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ И ЧИСЛЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ПО МУНИЦИПИЯМ И ГОРОДАМ на начало
 2011/12 учебного года
 HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS AND STUDENTS, BY MUNICIPALITIES AND CITIES, beginning of school year 2011/12

Numărul de instituții Число учреждений Number of institutions	Înmatriculați Принято Matriculation		Numărul de studenți Численность студентов Number of students		Absolvenți Выпускники Graduates	
	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis	total всего total	din aceștia, în bază de contract из них по контракту of them, on a contract basis
Total / Всего / Total	34	28258	18877	103956	74781	27788
din care: / из них: / of which:						
Municipiul Chișinău	28	25146	17144	93673	68719	24793
Municipiul Bălți	3	1913	1130	6783	4353	1838
Municipiul Comrat	1	486	193	1702	837	652
Orașul Cahul	1	624	370	1517	765	420
Orașul Taraclia	1	89	40	281	107	85
						27

7.1.45. ASIGURAREA STUDENȚILOR INSTITUȚIILOR DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR CU LOCURI ÎN CĂMINE
 ОБЕСПЕЧЕННОСТЬ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ ОБЩЕЖИТИЕМ
 PROVISION OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS STUDENTS WITH HOSTELS

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Numărul studenților care locuiesc în cămine Численность студентов, проживающих в общежитиях Number of students accommodated in hostels	15463	18233	17720	18365	18716	19652	19921	19808
în % față de numărul total al solicitanților в % к общей численности нуждающихся in % to total number of those who asked for	56	59	47	57	58	62	61	66

**7.1.46. NUMĂRUL STUDENȚILOR STRĂINI CARE ÎȘI FAC STUDIILE ÎN INSTITUȚIILE DE ÎNVĂȚĂMÎNT SUPERIOR
 DIN REPUBLICA MOLDOVA**
 ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ, ОБУЧАЮЩИХСЯ В ВЫСШИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЯХ
 РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
 NUMBER OF FOREIGN STUDENTS STUDYING IN HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12
Total / Всего / Total	1979	1687	1646	1383	1219	1300	1372	1632
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Belarus / Беларусь / Belarus	9	13	16	20	15	13	15	11
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	48	55	82	66	53	44	47	24
China / Китай / China	9	8	5	4	4	7	2	3
Iordanie / Иордания / Jordan	214	151	89	45	9	5	6	7
Israel / Израиль / Israel	84	126	175	207	300	525	764	1068
Kazahstan / Казахстана / Kazakhstan	13	13	4	5	1	3	4	3
România / Румынии / Romania	282	157	130	100	78	48	36	80
Federatia Rusă Российской Федерации Russian Federation	181	173	178	166	140	141	118	113
Siria / Сирия / Syria	369	289	223	159	103	62	23	10
Sudan / Судана / Sudan	64	48	39	28	24	14	7	1
Turcia / Турции / Turkey	118	88	190	163	149	146	76	57
Ucraina / Украины / Ukraine	534	504	421	354	271	235	202	157
Alte țări / Других стран / Other countries	54	62	94	66	72	57	72	98

7.2. ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	174
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	175
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
7.2.1. Numărul și promovația doctoranzilor..... Численность и выпуск докторантов Number and graduation of doctorates	178
7.2.2. Numărul doctoranzilor conform domeniilor științifice, Численность докторантов по областям науки Number of doctorates, by scientific field	179
7.2.3. Absolvenți ai doctoratului conform domeniilor științifice, Выпуск докторантов по областям науки Graduation of doctorates, by scientific field	180
7.2.4. Numărul și promovația postdoctoranzilor, Численность и выпуск постдокторантов Number and graduation of post-doctorates	181
7.2.5. Absolvenți ai postdoctoratului conform domeniilor științifice, Выпуск постдокторантов по областям науки Graduation of post-doctorates, by scientific field	182
7.2.6. Pregătirea cadrelor peste hotare, Подготовка кадров за рубежом Staff training abroad	182
7.2.7. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație, Численность работников, выполнявших научные исследования и разработки, по виду деятельности Number of employees from research-development activity, by occupation	183
7.2.8. Salariații din activitatea de cercetare-dezvoltare, după ocupație și nivel de instruire, în 2011..... Численность работников, выполнивших научные исследования и разработки, по виду деятельности и уровню образования, в 2011 году Number of employees from research-development activity, by occupation and level of education, in 2011	183

	Pagina Страница Page
7.2.9. Cercetătorii din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe domenii științifice	184
Численность исследователей, выполнявших научные исследования и разработки, по областям науки <i>Number of researchers from research-development activity, by scientific field</i>	
7.2.10. Cercetători, pe grupe de vîrstă, în 2011	184
Численность исследователей по возрастным группам в 2011 году <i>Number of researchers, by age group, in 2011</i>	
7.2.11. Cheltuielile interne din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe categorii de cheltuieli	185
Внутренние затраты на научные исследования и разработки по категориям затрат <i>Domestic expenditure from research-development activity by expenditure categories</i>	
7.2.12. Cheltuielile interne curente din activitatea de cercetare-dezvoltare, pe tipuri de cercetare și domenii științifice, în 2011	185
Внутренние текущие затраты на научные исследования и разработки по видам работ и областям науки в 2011 году <i>Current domestic expenditure from research-development activity, by type of research and scientific field, in 2011</i>	
7.2.13. Protecția inventiilor, soiurilor de plante și modelelor de utilitate	186
Охрана изобретений, сортов растений и полезных моделей <i>Protection of Inventions, Plant Varieties and Utility Models</i>	
7.2.14. Cereri de protecție a inventiilor și modelelor de utilitate depuse de solicitanții naționali, pe categorii de solicitanți	187
Распределение заявок на изобретения и полезные модели, поданных национальными заявителями, по категориям заявителей <i>Applications for Protection of Inventions and Utility Models Filed by National Applicants, by Categories of Applicants</i>	
7.2.15. Protecția desenelor / modelelor industriale	188
Охрана промышленных рисунков / моделей <i>Protection of Industrial Designs</i>	
7.2.16. Protecția mărcilor	188
Охрана товарных знаков <i>Protection of Trademarks</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale unităților cu activitatea economică principală în cercetare-dezvoltare, instituțiilor de învățămînt superior, precum și altor unități care au subdiviziuni ce desfășoară activități de cercetare-dezvoltare.

Rapoartele statistice ale unităților care au doctorat, postdoctorat.

Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova (AGEPI), cu privire la datele referitoare la protecția obiectelor de proprietate industrială.

Источник данных

Статистические отчеты организаций с основным видом экономической деятельности в области научных исследований и разработок, высших учебных заведений, а также других организаций, в составе которых есть подразделения, выполняющие исследования и разработки.

Отчеты учреждений, имеющих докторантуру, постдокторантуру.

Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова (AGEPI), данные относительно охраны объектов промышленной собственности.

Data source

Statistical reports of units with principal research-development economic activity, of higher education institutions, as well as other units with subdivisions that conduct research-development activity.

Statistical reports of institutions that have doctorate and post-doctorate studies.

State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova (AGEPI) on data related to the protection of industrial property objects.

Precizări metodologice

Doctoratul se realizează prin activitate de cercetare științifică.

Postdoctoratul constituie o formă de aprofundare a cunoștințelor teoretice și a cercetărilor științifice ale persoanelor ce dețin gradul științific de doctor.

Numărul doctoranzilor și postdoctoranzilor este indicat la sfîrșitul anului.

Cercetare-dezvoltare – activitate de cercetare științifică și activitate de dezvoltare tehnologică luate în ansamblu.

Personalul din activitatea de cercetare-dezvoltare – totalitatea persoanelor, activitatea creațoare a cărora este sistematică și inițiată pentru a spori volumul de cunoștințe științifice și utilizarea lor pentru noi aplicații, precum și a celor ce furnizează servicii directe legate de activitatea de cercetare-dezvoltare.

În componenta personalului din activitatea de cercetare-dezvoltare se includ următoarele categorii de lucrători: cercetători, tehnicieni, personalul auxiliar și alții.

Cercetători – specialiști care se ocupă profesional cu cercetări științifice și elaborări, fiind creatori de noi cunoștințe, produse, procedee, metode și sisteme, precum și cu gestionarea acestor genuri de activitate. Cercetătorii de obicei au studii superioare.

Tehnicieni – lucrători care participă la executarea cercetărilor științifice și elaborărilor, exercitând funcții tehnice, de regulă, sub conducerea cercetătorilor.

Personal auxiliar – lucrători care exercită funcții auxiliare legate de desfășurarea cercetărilor și elaborărilor: lucrătorii subdiviziunilor de planificare economică, financiară, ai subdiviziunilor de informații tehnico-științifice, precum și lucrătorii care efectuează montarea, reglarea, deservirea și repararea utilajelor științifice și aparatelor, lucrătorii sectoarelor de producție experimentală.

Alții – lucrători care execută funcții cu caracter general, legate de activitatea organizației în ansamblu (lucrătorii contabilității, serviciilor de personal, cancelariei, subdiviziunilor de asigurare tehnico-materială etc.).

Cheltuieli interne din activitatea de cercetare-dezvoltare – cheltuieli efectuate pentru activitatea de cercetare-dezvoltare îndeplinită cu forțele proprii ale instituției (organizației), care includ atât cheltuieli curente, cât și cele capitale.

Titlu de protecție eliberat / decizie de acordare – document eliberat de AGEPI (brevet sau certificat) ce confirmă drepturile asupra invenției, soiului de plantă, mărcii, desenului/modelului industrial și altor obiecte de

proprietate industrială. Pentru cererile de protecție a mărcilor, desenelor și modelelor industriale depuse pe cale internațională nu se eliberează titluri de protecție, ci se emit decizii de acordare a protecției.

Solicitant – persoana fizică sau juridică care cere în scris la AGEPI acordarea unui titlu de protecție pentru un obiect de proprietate industrială.

Titular – persoana fizică sau juridică căreia îi aparține dreptul conferit prin titlul de protecție.

Invenție – soluție ce rezolvă o problemă tehnică prin mijloace tehnice.

Model de utilitate – soluție ce rezolvă o problemă tehnică, în special cu privire la forma construcției și asamblarea unui produs.

Soi de plantă – grup de plante aparținând unui singur taxon botanic de cel mai jos rang cunoscut, care, indiferent dacă corespunde pe deplin sau nu condițiilor de acordare a protecției prin brevet, poate fi:

– definit prin expresia caracterelor rezultând dintr-un anumit genotip sau dintr-o anumită combinație de genotipuri;

– distinct față de orice alt grup de plante prin expresia a cel puțin unuia dintre caractere;

– considerat ca o entitate, având în vedere proprietatea sa de a fi reprodus fără vre-o modificare.

Marcă – orice semn susceptibil de reprezentare grafică, care servește la deosebirea produselor și/sau serviciilor unei persoane fizice sau juridice de cele ale altor persoane fizice și juridice.

Desen sau model industrial – aspectul exterior al unui produs sau al unei părți a acestuia rezultat, în special, din caracteristicile liniilor, contururilor, culorilor, formei, texturii și/sau ale materialelor și/sau ale ornamentației produsului în sine.

Valabilitatea titlurilor de protecție – menținerea în vigoare a diferitor categorii de titluri de protecție, pentru care se asigură și se garantează protecția drepturilor de proprietate industrială într-un interval de timp, prevăzut de lege, cu condiția achitării taxelor corespunzătoare fiecărui dintre aceste titluri.

Brevet de invenție eurasianic valabil pe teritoriul Republicii Moldova – brevetul eliberat de către Organizația Eurasiană de Brevete unui titular în baza cererii depuse conform Convenției Eurasiane privind Brevetele (intrată în vigoare pentru Republica Moldova la 16.02.1996 și denunțată la 26.04.2011), care a achitat taxa pentru menținerea în vigoare a brevetului de invenție pe teritoriul Republicii Moldova.

Методологические пояснения

Докторантур осуществляется через научно-исследовательскую деятельность.

Постдокторантур представляет собой углубление в теоретических знаниях и научных исследованиях для лиц, имеющих ученую степень доктора.

Численность докторантов и постдокторантов приведена на конец года.

Научные исследования и разработки – совокупная деятельность по проведению научных исследований и разработок.

Персонал, занятый научными исследованиями и разработками – совокупность лиц, чья творческая деятельность, осуществляющаяся на систематической основе, направлена на увеличение суммы научных знаний и поиск новых областей применения этих знаний, а также лиц, занятых оказанием прямых услуг, связанных с выполнением исследований и разработок.

В составе персонала, занятого исследованиями и разработками, выделяются следующие категории работников: исследователи, техники, вспомогательный и прочий персонал.

Исследователи – специалисты, профессионально занимающиеся научными исследованиями и разработками, непосредственно осуществляющие создание новых знаний, продуктов, процессов, методов и систем, а также управлением указанными видами деятельности. Исследователи обычно имеют высшее образование.

Техники – работники, которые участвуют в проведении научных исследований и разработок, выполняя технические функции, как правило, под руководством исследователей.

Вспомогательный персонал – работники, выполняющие вспомогательные функции, связанные с проведением научных исследований и разработок: работники планово-экономических, финансовых подразделений, подразделений научно-технической информации, а также рабочие, осуществляющие монтаж, наладку, обслуживание и ремонт научного оборудования и приборов; рабочие опытных (экспериментальных) производств.

Прочий персонал – работники выполняющие функции общего характера, связанные с деятельностью организации в целом (работники бухгалтерии, кадровой службы, канцелярии, подразделений материально-технического обеспечения, и т.п.).

Внутренние затраты на научные исследования и разработки – затраты на выполнение исследований и разработок собственными силами организаций, включая как текущие, так и капитальные расходы.

Выданный охранный документ / решение о предоставлении охраны – документ, выданный AGEPI (патент или свидетельство), подтверждающий права на изобретение, сорт растения, товарный знак, промышленный рисунок/модель и другие объекты промышленной собственности. Для

заявок на охрану товарных знаков, промышленных рисунков/моделей, поданных по международной процедуре, не выдаются охранные документы, а принимаются решения о предоставлении охраны.

Заявитель – физическое или юридическое лицо, которое запрашивает в письменной форме у AGEPI выдачу охранного документа для объекта промышленной собственности.

Владелец – физическое или юридическое лицо, которому принадлежит право, присвоенное охранным документом.

Изобретение – решение технической задачи с помощью технических средств.

Полезная модель – решение технической задачи, в частности относящееся к форме устройства и сборки изделия.

Сорт растения – группа растений, принадлежащая к низшему из известных ботанических таксонов, которая независимо от того, соответствует ли она полностью условиям предоставления патентной охраны, может:

– определяться признаками, обусловленными определенным генотипом или определенной комбинацией генотипов;

– отличаться от любой другой группы растений степенью выраженности, по меньшей мере, одного из признаков;

– рассматриваться как единое целое с точки зрения ее свойства быть воспроизведенной без изменений.

Товарный знак – любое графически представляемое обозначение, позволяющее отличить товары и/или услуги одного физического или юридического лица от товаров и/или услуг других физических или юридических лиц.

Промышленный рисунок или модель – внешний вид изделия или его части, создаваемый, в частности, из линий, контуров, цветов, форм, текстуры и/или материалов самого изделия и/или его орнаментации.

Срок действия охранных документов – поддержание в силе различных категорий охранных документов, для которых обеспечивается и гарантируется охрана прав промышленной собственности, в сроки, установленные законом, при условии уплаты пошлин, соответствующих для каждого из этих охранных документов.

Евразийский патент, действительный на территории Республики Молдова – патент, выданный Евразийской Патентной Организацией владельцу на основании заявки, поданной по процедуре Евразийской Патентной Конвенции (вступившей в силу в Республике Молдова 16.02.1996 г. и денонсированной 26.04.2011 г.), который заплатил пошлину за поддержание патента в силе на территории Республики Молдова.

Methodological notes

Doctoral studies can be conducted throughout scientific research activity.

Postdoctoral studies represent a form of extending one's theoretical knowledge and scientific researches of persons already detaining Doctor's degree.

The number of persons studying for doctoral and postdoctoral degree represents the situation at the end of the year.

Research - development activity – a totality of scientific investigations and technological development activities.

Personnel involved in research-development activity – the totality of persons whose creative activity conducted in a systematic way is directed towards increasing the volume of scientific knowledge and their use in new applications, as well as in the ones that provide direct services, related to the research-development activity.

There are following categories of personnel conducting research-development activity: researchers, technicians, auxiliary personnel and others.

Researchers – professionals undertaking scientific researches and elaborations, and produce new knowledge, products, methods and systems, as well as administration of those activities. Usually researchers have higher education.

Technicians – workers who participate in the execution of scientific researches and elaborations, carrying out technical functions, usually under researchers' leadership.

Auxiliary personnel – workers fulfilling auxiliary functions related to the conduction of researches and elaborations: specialists of economic and financial planning subdivisions, technical scientific information subdivisions, as well as specialists mounting, setting up, maintenance and repair of scientific equipment and apparatus, workers of experimental production sectors.

Others – workers in charge with general character functions related to the activity of organization as a whole (personnel of accounting, HR, chancellery, logistical support subdivisions, etc.).

Domestic expenditures from research-development activity – expenditures for research-development activity performed by the institution (organisation), which include both, current and capital expenditures

Issued title of protection / decisions of grant – a document issued by AGEPI (patent or certificate) confirming the rights in an invention, plant variety, trademark, industrial design and other objects of industrial property. For applications for protection of trademarks,

industrial designs submitted by international way are not issued titles of protection, but are issued decisions of granting protection.

Applicant means a natural person or legal entity requesting in writing with the AGEPI the grant of a title of protection for an industrial property object.

Owner means a natural person or legal entity to which the right conferred by a title of protection belongs.

Invention means a solution that solves a technical problem by technical means.

Utility model means a solution that solves a technical problem, especially on the form of construction and assembly of a product.

Plant variety means a plant grouping belonging to the lowest of the known botanical taxa, which irrespective of whether it complies fully with the criteria for the grant of patent protection:

– may be defined by the characteristics of a given genotype or combination of genotypes;

– may be distinguished from any other plant grouping by the degree of expression of at least one of the said characteristics;

– may be considered to be reproduced without any alterations as a unified whole in terms of its characteristics.

Trademark – any graphically representable designation, allowing goods and/or services of one natural person or legal entity to be distinguished from the goods and/or services of other natural persons or legal entities.

Industrial design – the external appearance of an article or part thereof formed, inter alia, from the lines, curves, colors, shapes, textures and/or materials of the article itself and/or its decoration.

The validity of the titles of protection – maintenance in force of different categories of titles of protection, for which the protection of industrial property rights is ensured and guaranteed within the time prescribed by law, subject to payment of fees corresponding to each of these titles.

Eurasian patent valid in the Republic of Moldova – patent issued by the Eurasian Patent Organization to an owner, upon request filed under the Eurasian Patent Convention (entered into force for Moldova on 16.02.1996 and denounced on 26.04.2011), who has paid the fee for maintenance in force of the patent on the territory of the Republic of Moldova.

7.2.1. NUMĂRUL ȘI PROMOTIA DOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF DOCTORATES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul instituțiilor cu activitate de doctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку докторантов <i>Number of institutions with doctorate activities</i>	51	51	43	44	43	44	45	46
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения <i>scientific-research institutions</i>	36	36	28	29	28	29	30	31
instituții de învățămînt superior высшие учебные заведения <i>higher education institutions</i>	15	15	15	15	15	15	15	15
Numărul doctoranzilor – total Численность докторантов – всего <i>Number of doctorates – total</i>	1698	1667	1685	1610	1574	1601	1550	1556
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	652	633	594	510	514	527	560	488
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения <i>scientific-research institutions</i>	383	359	367	354	345	378	359	389
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	221	215	213	200	182	161	161	147
instituții de învățămînt superior высшие учебные заведения <i>higher education institutions</i>	1315	1308	1318	1256	1229	1223	1191	1167
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	431	418	381	310	332	366	399	341
Absolvenți ai doctoratului – total Выпуск докторантов – всего <i>Person graduated from doctor's studies – total</i>	291	311	361	366	446	335	422	318
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	143	146	152	180	146	118	113	157
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения <i>scientific-research institutions</i>	78	83	76	86	99	66	104	72
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	50	53	46	64	50	46	51	47
instituții de învățămînt superior высшие учебные заведения <i>higher education institutions</i>	213	228	285	280	347	269	318	246
din aceștia, își făceau studiile la cursurile de zi из них обучавшихся на дневном отделении <i>of them, day studies</i>	93	93	106	116	96	72	62	110
Din total doctoranzi – femei <i>Из общего числа докторантов – женщины</i> <i>Of total doctorates – women</i>	1044	1062	959	1010	960	975	932	916
Din total absolvenți ai anului de referință - au susținut teza <i>Из общего числа выпускников отчетного года -</i> <i>защитили диссертацию</i> <i>Out of the total graduated of reference year -</i> <i>defended the thesis</i>	18	9	18	24	12	26	14	10

7.2.2. NUMĂRUL DOCTORANZILOR CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE
ЧИСЛЕННОСТЬ ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТИЯМ НАУКИ
NUMBER OF DOCTORATES, BY SCIENTIFIC FIELD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1698	1667	1685	1610	1574	1601	1550	1556
Fizico-matematice Физико-математических <i>Physics-mathematics</i>	96	115	106	97	90	82	71	74
Chimice Химических <i>Chemistry</i>	36	31	29	28	27	22	27	28
Biologice Биологических <i>Biology</i>	96	93	99	92	84	71	73	66
Tehnice Технических <i>Technics</i>	150	128	120	96	94	109	110	112
Agricole Сельскохозяйственных <i>Agriculture</i>	34	36	38	30	37	42	47	52
Istoricе Исторических <i>History</i>	79	82	83	73	68	55	52	47
Economice Экономических <i>Economics</i>	346	342	368	336	316	300	273	278
Filosofice Философских <i>Philosophy</i>	23	17	18	16	13	17	17	16
Filogicice Филологических <i>Philology</i>	168	147	138	123	106	89	92	82
Geografice Географических <i>Geography</i>	25	25	21	20	19	14	16	13
Drept Право <i>Law</i>	161	166	200	222	205	241	184	202
Pedagogice Педагогических <i>Pedagogy</i>	144	153	155	148	156	163	179	183
Medicale Медицинских <i>Medicine</i>	208	201	187	197	194	210	221	229
Medicină veterinară Ветеринарных <i>Veterinary</i>	3	2	1	3	1	3	6	6
Studiul artelor, culturologie Искусствоведения, культурология <i>Arts study, culturelogy</i>	27	21	21	22	34	38	28	22
Sociologice Социологических <i>Sociology</i>	19	19	20	20	19	21	19	12
Farmaceutice Фармацевтических <i>Pharmacology</i>	11	13	9	9	7	7	6	5
Politice Политических <i>Political</i>	38	46	40	45	55	56	49	45
Psihologice Психологических <i>Psychology</i>	24	27	25	25	30	35	45	54
Alte / Других / Other	10	3	7	8	19	26	35	30

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.3. ABSOLVENTI AI DOCTORATULUI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE
ВЫПУСК ДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТИМ НАУКИ
GRADUATION OF DOCTORATES BY SCIENTIFIC FIELD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	291	311	361	366	446	335	422	318
Fizico-matematice Физико-математических <i>Physics-mathematics</i>	22	26	23	35	28	22	31	18
Chimice Химических <i>Chemistry</i>	6	9	4	5	7	7	5	7
Biologice Биологических <i>Biology</i>	25	20	21	24	19	21	17	23
Tehnice Технических <i>Technics</i>	31	21	33	24	38	22	22	26
Agricole Сельскохозяйственных <i>Agriculture</i>	4	7	7	11	9	10	5	6
Istoricе Исторических <i>History</i>	10	13	15	22	17	17	17	15
Economice Экономических <i>Economics</i>	30	45	50	79	101	60	97	50
Filosofice Философских <i>Philosophy</i>	1	7	3	4	6	1	2	–
Filografice Филографических <i>Philography</i>	29	31	39	26	39	24	17	23
Geografice Географических <i>Geography</i>	2	3	7	5	6	4	3	5
Drept Право <i>Law</i>	39	32	38	23	66	29	85	28
Pedagogice Педагогических <i>Pedagogy</i>	24	20	36	42	29	29	38	28
Medicale Медицинских <i>Medicine</i>	41	50	54	37	52	51	36	45
Medicină veterinară Ветеринарных <i>Veterinary</i>	1	1	1	–	1	–	–	–
Studiul artelor Изкуствоведения <i>Arts study</i>	7	9	5	7	1	9	9	8
Sociologice Социологических <i>Sociology</i>	2	3	4	5	4	2	4	8
Farmaceutice Фармацевтических <i>Pharmacology</i>	–	2	1	2	4	–	2	2
Politice Политических <i>Political</i>	5	5	10	7	6	12	12	12
Psihologice Психологических <i>Psychology</i>	10	5	7	6	10	14	19	4
Alte / Других / Other	2	2	3	2	3	1	1	10

7.2.4. NUMĂRUL ȘI PROMOTIA POSTDOCTORANZILOR
ЧИСЛЕННОСТЬ И ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ
NUMBER AND GRADUATION OF POST-DOCTORATES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul instituțiilor cu activitate de postdoctorat Число учреждений, осуществляющих подготовку постдокторантов <i>Number of institutions with post-doctorates activities</i>	6	10	14	17	19	19	21	21
din care: / в том числе: / of which:								
instituții de cercetări științifice научно-исследовательские учреждения <i>scientific-research institutions</i>	1	3	7	10	11	13	14	15
instituții de învățămînt superior высшие учебные заведения <i>higher education institutions</i>	5	7	7	7	8	6	7	6
Numărul postdoctoranzilor Численность постдокторантов <i>Number of post-doctorates</i>	14	28	41	52	48	59	51	40
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice в научно-исследовательских учреждениях <i>in scientific-research institutions</i>	1	4	14	23	17	30	23	13
în instituții de învățămînt superior в высших учебных заведениях <i>in higher education institutions</i>	13	24	27	29	31	29	28	27
Absolvenți ai postdoctoratului Выпуск постдокторантов <i>Graduation of post-doctorates</i>	3	4	12	13	18	13	25	30
din care: / в том числе: / of which:								
în instituții de cercetări științifice научно-исследовательскими учреждениями <i>from scientific-research institutions</i>	1	1	3	2	8	7	12	17
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию <i>of them, defended the thesis</i>	–	–	1	–	1	–	–	–
în instituții de învățămînt superior высшими учебными заведениями <i>from higher education institutions</i>	2	3	9	11	10	6	13	13
din aceștia, au susținut teza из них защитили диссертацию <i>of them, defended the thesis</i>	–	1	1	1	4	1	3	1
Din total postdoctoranzi – femei Из общего числа постдокторантов – женщины <i>Of total post-doctorates – women</i>	7	9	13	17	19	29	29	21

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.5. ABSOLVENTI AI POSTDOCTORATULUI CONFORM DOMENIILOR ȘTIINȚIFICE
ВЫПУСК ПОСТДОКТОРАНТОВ ПО ОБЛАСТИМ НАУКИ
GRADUATION OF POST-DOCTORATES, BY SCIENTIFIC FIELD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	3	4	12	13	18	13	25	30
Fizico-matematice <i>Физико-математических</i> <i>Physics-mathematics</i>	1	–	1	2	1	2	–	1
Biologice <i>Биологических</i> <i>Biology</i>	–	1	2	1	4	1	1	3
Tehnice <i>Технических</i> <i>Technics</i>	–	–	–	–	–	–	3	1
Agricole <i>Сельскохозяйственных</i> <i>Agriculture</i>	–	–	–	–	–	–	1	–
Istorice <i>Исторических</i> <i>History</i>	–	–	3	1	3	1	2	2
Economice <i>Экономических</i> <i>Economics</i>	–	–	1	–	–	1	4	2
Filosofice <i>Философских</i> <i>Philosophy</i>	–	–	1	–	1	–	1	–
Filologice <i>Филологических</i> <i>Philology</i>	–	1	–	1	2	3	3	3
Geografice <i>Географических</i> <i>Geography</i>	–	–	1	–	–	–	–	–
Drept <i>Право</i> <i>Law</i>	–	1	–	–	1	1	5	2
Pedagogice <i>Педагогических</i> <i>Pedagogy</i>	1	–	1	4	1	2	3	4
Medicale <i>Медицинских</i> <i>Medicine</i>	–	–	2	2	2	1	2	7
Studiul artelor <i>Искусствоведения</i> <i>Arts study</i>	–	–	–	–	3	1	–	1
Politice <i>Политических</i> <i>Political</i>	–	1	–	–	–	–	–	1
Psihologice <i>Психологических</i> <i>Psychology</i>	1	–	–	2	–	–	–	1
Alte <i>Прочие</i> <i>Other</i>	–	–	–	–	–	–	–	2

7.2.6. PREGĂTIREA CADRELOR PESTE HOTARE

ПОДГОТОВКА КАДРОВ ЗА РУБЕЖОМ
STAFF TRAINING ABROAD

	Total <i>Всего</i> <i>Total</i>			din care, în: / в том числе в: / of which, in:					
				instituții de cercetări științifice научно-исследовательских учреждениях			instituții de învățămînt superior высших учебных заведениях higher education institutions		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total <i>Всего</i> <i>Total</i>	80	57	57	12	6	7	68	51	50
Doctoranzi <i>Докторанты</i> <i>Doctorates</i>	39	23	17	6	2	1	33	21	16
Postdoctoranzi <i>Постдокторанты</i> <i>Post-doctorates</i>	3	2	4	1	1	2	2	1	2
Stagiari <i>Стажеры</i> <i>Probationers</i>	38	32	36	5	3	4	33	29	32

**ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY**

7.2.7. SALARIATII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE¹

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION¹

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi)	5424	5114	5216	382	378	393	1377	1290	1362
Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей)									
Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)									
din aceștia: / из них: / of them:									
cerșetători исследователи researchers	3561	3267	3372	382	378	393	1374	1288	1359
tehnicieni техники technicians	337	369	282	—	—	—	—	—	—
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	830	862	809	—	—	—	1	1	2
alți lucrători прочие работники other employees	696	616	753	—	—	—	2	1	1

¹ Inclusiv persoanele care au executat cercetări științifice paralel cu activitatea didactică și medicală, în bază de contract / Включая лица, которые наряду с педагогической и медицинской деятельностью по договору выполняли научные исследования / The persons who in parallel with their teaching and medicine activity conducted scientific researches on a contract basis are also included

7.2.8. SALARIATII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, DUPĂ OCUPAȚIE ȘI NIVEL DE INSTRUIRE, în 2011

ЧИСЛЕННОСТЬ РАБОТНИКОВ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ВИДУ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И УРОВНЮ ОБРАЗОВАНИЯ, в 2011 году
NUMBER OF EMPLOYEES FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY OCCUPATION AND LEVEL OF
EDUCATION, in 2011

	Total Всего Total	inclusiv, cu studii: в том числе имеют образование: including, with education:		
		superioare высшее higher	medii de specialitate среднее специальное secondary specialized	alte прочее other
Efectivul salariaților (fără persoanele cu contract de muncă suspendat, cumularzi externi)	5216	4021	435	760
Численность работников (без лиц с преостановленным действием трудового контракта, внешних совместителей)				
Number of employees (excluding persons with suspended contact of work, second job employment)				
din aceștia: / из них: / of them:				
cerșetători исследователи researchers	3372	3325	24	23
tehnicieni техники technicians	282	96	136	50
personal auxiliar вспомогательный персонал auxiliary personnel	809	284	182	343
alți lucrători прочие работники other employees	753	316	93	344

ŞTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.9. CERCETĂTORII DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE DOMENII ȘTIINȚIFICE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ, ВЫПОЛНЯВШИХ НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ, ПО ОБЛАСТИМ НАУКИ
 NUMBER OF RESEARCHERS FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY SCIENTIFIC FIELD

	Total Всего Total			din care: / в том числе: / of which:					
				doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Cercetători – total Исследователи – всего Researchers – total	3561	3267	3372	382	378	393	1374	1288	1359
Științe naturale Естественные науки Natural science	1106	1134	1147	151	148	150	483	479	483
Științe tehnice Технические науки Technical science	604	482	493	26	23	25	114	83	109
Științe medicale Медицинские науки Medical science	474	478	477	75	75	82	214	211	212
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	578	496	491	38	39	39	173	179	163
Științe sociale Общественные науки Social science	415	314	365	38	35	37	192	149	189
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	384	363	399	54	58	60	198	187	203
Din total cercetători – femei Из общего числа исследователей – женщины Of total researchers – women	1685	1530	1618	59	59	67	614	590	654
Științe naturale Естественные науки Natural science	526	498	519	21	21	24	221	219	226
Științe tehnice Технические науки Technical science	161	159	157	1	–	–	11	9	15
Științe medicale Медицинские науки Medical science	260	252	252	12	14	16	106	108	110
Științe agricole Сельскохозяйственные науки Agricultural science	277	230	229	3	1	2	63	62	59
Științe sociale Общественные науки Social science	257	203	254	12	12	12	109	91	132
Științe umanistice Гуманитарные науки Humanities	204	188	207	10	11	13	104	101	112

7.2.10. CERCETĂTORI, PE GRUPE DE VÂRSTĂ, în 2011

ЧИСЛЕННОСТЬ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ в 2011 году
 NUMBER OF RESEARCHERS, BY AGE GROUP, in 2011

	Cercetători Исследователи Researchers		din care: / в том числе: / of which:					
			doctori habilitați доктора хабилитаты habilitated doctors			doctori în științe доктора наук doctors of science		
	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women	total всего total	femei женщины women
Total / Всего / Total	3372	1618	393	67	1359	654		
pînă la 25 ani / до 25 лет / up to 25 years old	206	100	–	–	1	–		
25-34 ani / лет / years	684	382	1	–	155	95		
35-44 ani / лет / years	556	337	12	2	297	187		
45-54 ani / лет / years	591	314	51	12	290	153		
55-64 ani / лет / years	750	307	132	22	340	134		
65 ani și peste 65 лет и старше 65 years and over	585	178	197	31	276	85		

ŞTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.11. CHELTUIELILE INTERNE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE CATEGORII DE CHELTUIELI
ВНУТРЕННИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАТРАТ
DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY EXPENDITURE CATEGORIES

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	2009	2010	2011
Cheltuieli interne din activitatea de cercetare-dezvoltare Внутренние затраты на научные исследования и разработки Domestic expenditure from research-development activity	317563,4	316180,7	333470,9
Cheltuieli interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	281807,5	291853,7	312841,8
Remunerarea muncii Оплата труда Labour remuneration	174150,9	170467,2	174840,5
Contribuții de asigurări sociale și asistență medicală obligatorii Взносы обязательного социального и медицинского страхования Mandatory social and health insurance contributions	43354,2	43208,1	44398,9
Cheltuieli materiale Материальные затраты Material expenditure	45265,9	51255,4	62556,4
Alte cheltuieli curente Прочие текущие расходы Other current expenditure	19036,5	26923,0	31046,0
Cheltuieli interne capitale Внутренние капитальные затраты Capital domestic expenditure	35755,9	24327,0	20629,1
Terenuri și edificii Земельные участки и здания Land and buildings	10037,5	6456,9	2934,1
Echipamente Оборудование Equipment	25388,1	17208,3	16156,4
Alte cheltuieli capitale Прочие капитальные затраты Other capital expenditure	330,3	661,8	1538,6

7.2.12. CHELTUIELILE INTERNE CURENTE DIN ACTIVITATEA DE CERCETARE-DEZVOLTARE, PE TIPURI DE CERCETARE ȘI DOMENII ȘTIINȚIFICE, în 2011

ВНУТРЕННИЕ ТЕКУЩИЕ ЗАТРАТЫ НА НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ И РАЗРАБОТКИ ПО ВИДАМ РАБОТ И ОБЛАСТИЯМ НАУКИ в 2011 году
CURRENT DOMESTIC EXPENDITURE FROM RESEARCH-DEVELOPMENT ACTIVITY, BY TYPE OF RESEARCH AND SCIENTIFIC FIELD, in 2011

mii lei; prețuri curente / тысяч лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Total Всего Total	Științe naturale Естествен- ные науки Natural sciences	Științe tehnice Техничес- кие науки Technical sciences	Științe medicale Медицин- ские науки Medical sciences	Științe agricole Сельскохозяйствен- ные науки Agricultural sciences	Științe sociale Обществен- ные науки Social sciences	Științe umaniste Гумани- тарные науки Humanities
Cheltuiel interne curente Внутренние текущие затраты Current domestic expenditure	312841,8	100632,3	76374,1	33356,2	56649,8	22905,2	22924,2
din care: / в том числе: / of which:							
Cercetare fundamentală Фундаментальные исследования Fundamental research	78108,2	40105,6	2456,6	5018,2	2570,7	9279,1	18678,0
Cercetare aplicativă Прикладные исследования Applicative research	176270,9	53918,2	22063,3	28338,0	54079,1	13626,1	4246,2
Dezvoltare tehnologică Технологические разработки Technological development	58462,7	6608,5	51854,2	—	—	—	—

7.2.13. PROTECȚIA INVENTIILOR, SOIURILOR DE PLANTE ȘI MODELELOR DE UTILITATE
ОХРАНА ИЗОБРЕТЕНИЙ, СОРТОВ РАСТЕНИЙ И ПОЛЕЗНЫХ МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INVENTIONS, PLANT VARIETIES AND UTILITY MODELS

	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cereri depuse pentru: <i>Поданные заявки на:</i> <i>Filed applications for:</i>									
brevete de inventie патенты на изобретения patents for invention	299	246	401	289	353	292	141	143	108
inclusiv de la solicitanti nationali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	270	240	390	281	335	272	136	139	97
brevete de inventie de scurta durata / certificate pentru modele de utilitate ¹ краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели ¹ short-term patents for invention / utility model certificates ¹	6	14	32	18	37	68	198	201	182
inclusiv de la solicitanti nationali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	6	14	26	16	27	62	194	200	178
brevete pentru soiuri de plante патенты на сорта растений plant variety patents	–	12	22	7	13	32	10	18	18
inclusiv de la solicitanti nationali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	–	11	22	5	11	30	10	18	16
Titluri de protectie eliberate <i>Выданные охранные документы</i> <i>Issued titles of protection</i>									
brevete de inventie патенты на изобретения patents for invention	227	234	269	288	268	250	290	132	63
inclusiv titularilor nationali в том числе национальным владельцам including to national owners	124	200	261	287	262	247	280	125	61
brevete de inventie de scurta durata / certificate pentru modele de utilitate ¹ краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели ¹ short-term patents for invention / utility model certificates ¹	6	8	16	11	18	24	43	184	158
inclusiv titularilor nationali в том числе национальным владельцам including to national owners	6	8	15	9	17	21	40	181	156
brevete pentru soiuri de plante патенты на сорта растений plant variety patents	–	–	3	4	3	12	17	25	15
inclusiv titularilor nationali в том числе национальным владельцам including to national owners	–	–	2	4	3	12	13	25	15

ȘTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

Continuare / Продолжение / Continued

	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Titluri de protecție valabile Действующие охранные документы Valid titles of protection									
brevete de inventie патенты на изобретения patents for invention	266	1316	1108	1196	1033	1049	1139	1018	799
brevete de inventie de scurta durata / certificate pentru modele de utilitate ¹ краткосрочные патенты на изобретения / свидетельства на полезные модели ¹ short-term patents for invention / utility model certificates	9	32	54	62	53	67	83	267	383
brevete pentru soiuri de plante патенты на сорта растений plant variety patents	–	–	13	17	24	32	49	74	86
brevete de inventie eurasiatice евразийские патенты на изобретения Eurasian patents for invention	–	695	2123	2460	3060	3280	4276	4450	3346

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

¹ Cererile pentru modele de utilitate au fost recepționate până la data intrării în vigoare a Legii nr. 50-XVI din 07.03.2008 privind protecția inventiilor (04.10.2008), iar începând cu această dată se recepționează cereri de brevet de inventie de scurta durată. Titurile de protecție pentru modele de utilitate s-au acordat pînă în anul 2009 pe măsura examinării tuturor cererilor de protecție depuse / Прием заявок на полезные модели осуществлялся до вступления в силу Закона № 50-XVI от 07.03.2008 г. об охране изобретений (04.10.2008 г.), но с этой даты начался прием заявок на краткосрочный патент. Выдача охранных документов на полезные модели осуществлялась до 2009 года по мере рассмотрения всех поданных заявок на регистрацию полезных моделей / Applications for utility models have been received prior to the entry into force of Law no. 50-XVI of 07.03.2008 on the Protection of Inventions (04.10.2008), and beginning with that date short-term patent applications are received. Titles of protection for utility models were granted until 2009 to the extent of examination of all filed applications for protection

7.2.14. CERERI DE PROTECTIE A INVENTIILOR ȘI MODELELOR DE UTILITATE DEPUSE DE SOLICITANȚII NATIONALI, PE CATEGORII DE SOLICITANTI

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЗАЯВОК НА ИЗОБРЕТЕНИЯ И ПОЛЕЗНЫЕ МОДЕЛИ, ПОДАННЫХ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ЗАЯВИТЕЛЯМИ, ПО КАТЕГОРИЯМ ЗАЯВИТЕЛЕЙ

APPLICATIONS FOR PROTECTION OF INVENTIONS AND UTILITY MODELS FILED BY NATIONAL APPLICANTS, BY CATEGORIES OF APPLICANTS

	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Persoane juridice – total Юридические лица – всего Legal persons – total	191	128	232	176	217	196	195	218	166
din care: из них: of which:									
Instituții de învățămînt superior Высшие учебные заведения Higher education institutions	71	51	104	89	73	74	61	91	53
Instituții academice Академические институты Academic institutions	32	29	64	48	100	87	95	82	84
Instituții de cercetare ramurale Отраслевые научно-исследовательские институты Branch research institutions	66	26	38	27	35	25	32	41	22
Întreprinderi și organizații Предприятия и организации Enterprises and organizations	22	22	26	12	9	10	7	4	7
Persoane fizice Физические лица Natural persons	85	126	184	121	145	138	135	121	109

Sursa: Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

ŞTIINȚĂ ȘI PROPRIETATEA INTELECTUALĂ
НАУКА И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ
SCIENCE AND INTELLECTUAL PROPERTY

7.2.15. PROTECTIA DESENELOR / MODELELOR INDUSTRIALE
ОХРАНА ПРОМЫШЛЕННЫХ РИСУНКОВ / МОДЕЛЕЙ
PROTECTION OF INDUSTRIAL DESIGNS

	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cereri de protecție depuse – total Поданные заявки на регистрацию – всего Filed applications for protection – total	308	563	464	443	393	384	276	289	280
inclusiv de la solicitanți naționali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	9	104	141	94	64	74	67	99	80
Desene / modele industriale conținute în cereri de protecție – total Промышленные рисунки / модели, включенные в заявки на регистрацию – всего Industrial designs contained in applications for protection – total	1295	2077	1499	1575	1471	1499	1339	1251	1790
inclusiv de la solicitanți naționali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	15	441	459	353	276	383	429	514	936
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего Issued titles of protection / decisions of grant – total	307	472	458	443	401	389	297	254	251
inclusiv titularilor naționali в том числе национальным владельцам including to national owners	13	47	123	120	86	71	57	60	75
Desene / modele industriale conținute în titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total Промышленные рисунки / модели, включенные в выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего Industrial designs contained in issued titles of protection / decisions of grant – total	1383	1735	1469	1689	1305	1463	1171	1167	1114
inclusiv titularilor naționali в том числе национальным владельцам including to national owners	21	202	428	430	240	345	165	447	319

Sursa: Agentia de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

7.2.16. PROTECTIA MĂRCILOR
ОХРАНА ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ
PROTECTION OF TRADEMARKS

	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cereri de protecție depuse – total Поданные заявки на регистрацию – всего Filed applications for protection – total	2654	3626	5825	6144	6544	6808	5277	5454	5794
inclusiv de la solicitanți naționali в том числе от национальных заявителей including from national applicants	305	540	2093	1520	1532	1581	1211	1455	1508
Titluri de protecție eliberate / decizii de acordare – total Выданные охранные документы / решения о предоставлении охраны – всего Issued titles of protection / decisions of grant – total	3827	3289	4742	4925	5330	5795	5017	4487	4451
inclusiv titularilor naționali в том числе национальным владельцам including to national owners	123	231	1166	976	792	1004	1044	750	924

Sursa: Agentia de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a Republicii Moldova

Источник: Государственное агентство по интеллектуальной собственности Республики Молдова

Source: State Agency on Intellectual Property of the Republic of Moldova

8. OCROTIREA SĂNĂTĂȚII ЗДРАВООХРАНЕНИЕ HEALTH PROTECTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	191
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	191
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
8.1. Rețeaua instituțiilor medicale	193
Сеть медицинских учреждений System of medical institutions	
8.2. Numărul medicilor, pe unele specialități.....	193
Численность врачей по отдельным специальностям Number of physicians, by separate specialities	
8.3. Numărul de medici (grafic).....	194
Численность врачей (график) Number of physicians (diagram)	
8.4. Numărul medicilor, în profil teritorial	195
Численность врачей в территориальном разрезе Number of physicians, in territorial aspect	
8.5. Numărul personalului medical mediu, pe unele specialități	196
Численность среднего медицинского персонала по отдельным специальностям Number of paramedical personnel, by separate specialities	

	Pagina Страница Page
8.6. Numărul personalului medical mediu, în profil teritorial	197
Численность среднего медицинского персонала в территориальном разрезе Number of paramedical personnel, in territorial aspect	
8.7. Numărul paturilor în spitale, conform specializării.....	198
Число больничных коек по специализации Number of beds in hospitals, by specialization	
8.8. Numărul paturilor în spitale, în profil teritorial	199
Число больничных коек в территориальном разрезе Number of beds in hospitals, in territorial aspect	
8.9. Asigurarea populației cu asistență medicală de urgență.....	200
Обслуживание населения скорой медицинской помощью Emergency medical assistance	
8.10. Asistență medicală și examene profilactice	200
Медицинская помощь и профилактические осмотры населения Medical assistance and prophylactic tests	
8.11. Numărul mediu de vizite la un medic pe locuitor, în 2011 (grafic).....	201
Среднее число посещений врача на душу населения в 2011 году (график) Average number of visits to a physician per capita in 2011 (diagram)	
8.12. Asistență medicală femeilor și copiilor	201
Медицинская помощь женщинам и детям Medical assistance to women and children	
8.13. Întreruperi de sarcină	201
Прерывание беременности Abortions	
8.14. Morbiditatea populației	202
Заболеваемость населения Population morbidity	
8.15. Morbiditatea populației, pe principalele clase de boli.....	202
Заболеваемость населения по основным классам болезней Population morbidity, by main classes of diseases	
8.16. Incidenta femeilor prin diferite boli	204
Заболеваемость женщин отдельными болезнями Women morbidity to various diseases	
8.17. Morbiditatea prin tuberculoză.....	205
Заболеваемость туберкулезом Morbidity with tuberculosis	
8.18. Morbiditatea prin tuberculoză, pe grupe de vîrstă și sexe	206
Заболеваемость туберкулезом по возрастным группам и полу Morbidity with tuberculosis, by age group and sex	
8.19. Morbiditatea prin boli venereice	207
Заболеваемость венерическими болезнями Morbidity with sexually transmitted diseases	
8.20. Morbiditatea prin unele boli infecțioase.....	208
Заболеваемость отдельными инфекционными болезнями Morbidity with separate infectious diseases	
8.21. Morbiditatea prin dereglaři narcologice	209
Заболеваемость наркологическими расстройствами Morbidity with drug addiction	
8.22. Morbiditatea copiilor în vîrstă de 0-18 ani, pe principalele clase de boli.....	210
Заболеваемость детей в возрасте 0-18 лет по основным классам болезней Morbidity of children aged 0-18 years, by main classes of diseases	
8.23. Morbiditatea prin tumori maligne.....	211
Заболеваемость злокачественными новообразованиями Morbidity with malignant neoplasms	
8.24. Morbiditatea prin tumori maligne, pe grupe de vîrstă și sexe	211
Заболеваемость злокачественными новообразованиями по возрастным группам и полу Morbidity with malignant neoplasms, by age group and sex	
8.25. Repartizarea persoanelor în vîrstă de 18 ani și peste, recunoscute invalizi pentru prima dată, pe cauze de invaliditate.....	212
Распределение лиц в возрасте 18 лет и старше, впервые признанных инвалидами, по причинам инвалидности Distribution of persons aged 18 years and over, with the invalidity recognized for the first time, by causes of invalidity	
8.26. Repartizarea copiilor-invalizi în vîrstă de pînă la 18 ani pe cauze de invaliditate.....	213
Распределение детей-инвалидов в возрасте до 18 лет по причинам инвалидности Distribution of children-invalids aged under 18 years by causes of invalidity	

Sursa datelor

Rapoartele statistice completate de instituțiile medicale de toate formele de proprietate; datele Ministerului Sănătății și ale altor ministere.

Datele Ministerului Sănătății, Centrului Național de Management în Sănătate, privind: rețeaua instituțiilor medicale, numărul paturilor în spitale, numărul medicilor, numărul personalului medical mediu, asigurarea populației cu asistență medicală de urgență, asistență medicală și examene profilactice, asistență medicală a femeilor și copiilor, morbiditatea populației pe principalele clase de boli, morbiditatea prin tuberculoză, prin unele boli infecțioase, morbiditatea prin dereglașri narcologice, prin tumori maligne, prin boli venerice.

Источник данных

Статистические отчеты медицинских учреждений всех форм собственности; данные Министерства здравоохранения и других министерств.

Данные Министерства здравоохранения, Национального центра менеджмента здравоохранения, о сети медицинских учреждений, число больничных коек, численности врачей, численности среднего медицинского персонала, обслуживание населения скорой медицинской помощью, медицинской помощи и профилактические осмотры населения, медицинской помощи женщинам и детям, заболеваемости населения по основным классам болезней, заболеваемости туберкулезом, заболеваемости отдельными инфекционными болезнями, заболеваемости наркологическими расстройствами, злокачественными новообразованиями, венерическими болезнями.

Data source

Statistical reports of medical institutions of all forms of ownership; data of the Ministry of Health and other ministries.

Data from the Ministry of Health, National Center for Health Management regarding: the network of medical institutions, the number of hospital beds, the number of doctors, the number of nurse staffing, provision of population with emergency care, medical assistance and preventive exams, medical care of women and children, morbidity of population by main classes of diseases, morbidity through tuberculosis, some infectious diseases, morbidity through addiction disorders, by malignant tumors, sexually transmitted diseases.

Precizări metodologice

În numărul medicilor de toate specialitățile sunt incluși medicii cu studii superioare de profil care lucrează și dentiștii cu studii medii medicale.

Morbiditate – cazuri de îmbolnăviri ale populației, înregistrate în anul curent cu diagnosticul stabilit pentru prima dată.

În numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice la sfârșitul anului se include totalitatea bolnavilor de o anumită boală, care s-au adresat la instituțiile de ambulatoriu și policlinici, atât pe parcursul anului curent, cât și în anii precedenți (contingentul bolnavilor).

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind **morbiditya populației** se aplică Clasificarea internațională a maladiilor, care permite comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Morbiditatea populației se caracterizează prin numărul bolnavilor depistați (sau luati sub supraveghere de ambulator) pe parcursul anului, la adresarea în instituția medico-sanitară sau în timpul examenului profilactic. **Morbiditatea primară** se înregistrează la stabilirea diagnosticului bolnavului pentru prima dată în viață. **Morbiditatea generală** a populației – numărul total de bolnavi înregistrati pe parcursul anului. Aici se ține cont de bolnavii cu diagnosticul stabilit pentru prima dată, precum și de cei care s-au adresat repetat cu boala

respectivă.

Rata morbidității se determină ca raportul dintre numărul bolnavilor și numărul mediu anual al populației.

Pentru prelucrarea statistică a datelor privind morbiditatea populației se aplică Clasificarea internațională a maladiilor și a problemelor ce țin de sănătate, revizia X, care asigură comparabilitatea informațiilor privind morbiditatea și mortalitatea.

Contingentul de bolnavi include totalitatea persoanelor bolnave de o anumită maladie, care s-au adresat în instituțiile medicale atât pe parcursul anului curent, cât și în anii precedenți. Indicatorul se calculează ca raportul dintre numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile ocrotirii sănătății la sfârșitul anului și numărul populației la sfârșitul anului.

Invaliditatea se califică ca înrăutățirea stării sănătății, însoțită de dereglașarea stabila a funcțiilor organismului, condiționată de maladie, consecințe ale traumelor sau defecte, care conduce la limitarea activității vitale a omului și la necesitatea de protecție socială a acestei persoane.

Recunoașterea primară a invalidității – stabilirea gradului de invaliditate pentru prima dată în anul de raport.

Методологические пояснения

В численность врачей всех специальностей включены работающие врачи, имеющие высшее образование, и зубные врачи со средним медицинским образованием.

Заболеваемость – зарегистрированные в данном году случаи заболеваний населения с диагнозом, установленным впервые.

В число больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях на конец года, включается совокупность всех больных данной болезнью, обратившихся в амбулаторно-поликлинические учреждения как в текущем, так и в предыдущие годы (контингент больных).

Для статистической разработки данных о **заболеваемости населения** применяется Международная классификация болезней, обеспечивающая сравнение сведений о заболеваемости и смертности.

Заболеваемость населения характеризуется числом больных, выявленных (или взятых под диспансерное наблюдение) в течение года при обращении в медико-санитарные учреждения или при профилактическом осмотре. **Первичная заболеваемость** регистрируется при установлении больному диагноза впервые в жизни. **Общая заболеваемость** населения характеризуется общим числом больных, зарегистрированных в течение года. При этом учитываются больные, которым диагноз установлен как впервые, так и при повторном (мно-

гократном) обращении по поводу данного заболевания.

Уровень заболеваемости определяется отношением числа больных к среднегодовой численности населения.

Для статистической разработки данных о заболеваемости населения применяется Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, десятого пересмотра, обеспечивающая сравнимость сведений о заболеваемости и смертности.

Контингент больных включает совокупность всех лиц, страдающих данной болезнью, обратившихся в медицинское учреждение как в текущем году, так и в предыдущие годы. Показатель исчисляется как отношение числа больных, состоящих на учете в учреждениях здравоохранения на конец года, к численности населения на конец года.

Инвалидность означает нарушение здоровья со стойким расстройством функций организма, обусловленное заболеваниями, последствиями травм или дефектами, приводящее к ограничению жизнедеятельности человека и вызывающее необходимость его социальной защиты.

Первичный выход на инвалидность – установление инвалидности впервые в отчетном году.

Methodological notes

Number of physicians of all specialities includes the working physicians with specialized higher education and the dentists with medical secondary education.

Morbidity – the registered cases of population diseases in the current year, with the diagnosis set for the first time.

Number of ill persons registered in the curative-prophylactic institutions at the end of year includes all ill persons of a certain disease, who addressed to polyclinics or ambulatories, both during this year and during previous years (contingent of ill persons).

The International Classification of diseases is used for the statistical processing of data on **population morbidity**, which gives the possibility to compare the information on morbidity and mortality.

Morbidity of population is characterized by the detected number of patients (or being supervised outpatiently) during the year going to the health care institution or during prophylactic examination. **Primary morbidity** is recorded during patient diagnosis establishment for the first time in life. **General morbidity** of the population – the total number of patients registered during the year. Here we take into account the patients with first diagnosis, as well as those who have repeatedly

addressed with the certain disease.

Morbidity rate is calculated as the ratio between the number of patients and the annual average number of population.

For statistical processing of data on morbidity there is applicable the international classification of diseases and related health problems, revision X, which ensures comparability of data on morbidity and mortality.

III contingent includes all ill persons with a particular disease, which addressed to medical institutions both during the current year, and in the previous years. The indicator is calculated as the ratio between the number of patients who are registered in the medical care institutions at the end of the year and the number of population at the end of the year.

Disability is qualified as worsening health disorders accompanied by stable body functions disorder, subject to disease, trauma or defects consequences, which restrict the vital activity of man and lead to the need for social protection of this person.

Early recognition of disability – determining the degree of disability for the first time in the reporting year.

8.1. RETEAUA INSTITUȚIILOR MEDICALE (la sfîrșitul anului)

СЕТЬ МЕДИЦИНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ (на конец года)

SYSTEM OF MEDICAL INSTITUTIONS (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Spitale / Больничные учреждения / Hospitals	116	114	84	83	82	83	84	86
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	11	11	11	10	10	10	11	13
Instituții de asistență medicală primară Учреждения, оказывающие первичную медицинскую помощь Primary health care institutions	509	522	571	625	669	675	709	759
din acestea, nestatale из них негосударственные of them, non-public	382	389	454	458	496	503	516	554
Instituții sanitaro-epidemiologice Санитарно-эпидемиологические учреждения Sanitary-epidemiological institutions	40	40	40	40	40	40	42	42
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	122	127	132	132	132	136	136	136

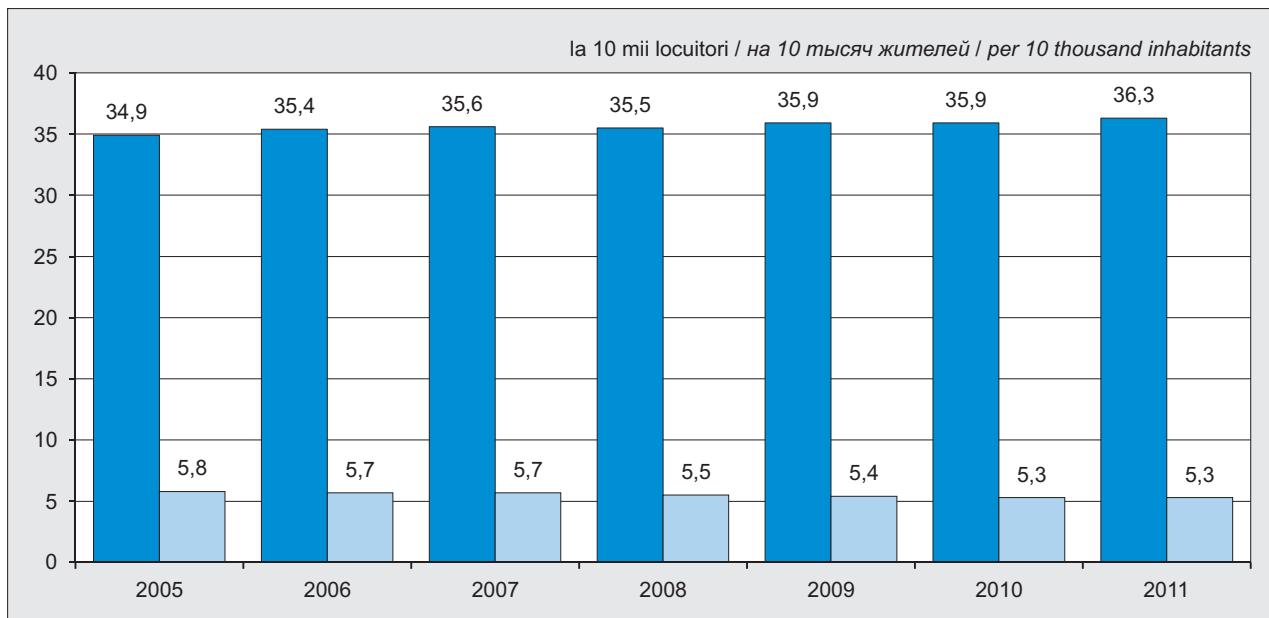
8.2. NUMĂRUL MEDICILOR, PE UNELE SPECIALITĂȚIЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТАМ
NUMBER OF PHYSICIANS, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	12555	12577	12674	12733	12665	12783	12780	12914
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Therapeutists	2381	2384	2368	2378	2386	2446	2426	2422
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	1809	1781	1764	1810	1812	1848	1825	1871
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	677	674	654	656	629	632	640	646
Pediatri / Педиатров / Pediatricians	496	492	496	464	440	453	438	485
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	222	216	220	206	203	210	210	218
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	195	192	189	181	177	190	189	196
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	375	380	391	401	388	384	385	381
Psihiatri și psihiatri-narcologi Психиатров и психиатро-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	313	304	298	291	281	276	303	314
Fiziologi / Физиологов / Physiologists	232	237	232	244	241	236	241	242
Dermatovenerologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	179	200	188	177	169	170	162	170
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	280	271	265	265	266	261	261	269
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	591	578	582	590	568	567	562	594
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	1439	1494	1521	1566	1602	1622	1666	1696

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
La 10000 locuitori / Ha 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul medicilor / Численность врачей / Number of physicians	34,9	34,9	35,4	35,6	35,5	35,9	35,9	36,3
din care: / в том числе: / of which:								
Profil terapeutic / Терапевтический профиль / Therapeutists	6,6	6,6	6,6	6,7	6,7	6,9	6,8	6,8
Profil chirurgical / Хирургический профиль / Surgeons	5,0	5,0	5,0	5,1	5,1	5,2	5,1	5,3
Obstetricieni Акушеров-гинекологов Obstetricians-gynecologists	1,9	1,9	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Pedratri / Педиатров / Pediatricians	1,4	1,4	1,4	1,3	1,2	1,3	1,2	1,4
Oftalmologi / Офтальмологов / Ophthalmologists	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Otorinolaringologi Оториноларингологов Otorhinolaryngologists	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6
Neuropatologi / Невропатологов / Neuropathologists	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,1	1,1	1,1
Psihiatri și psihiatri-narcologii Психиатров и психиатров-наркологов Psychiatrists and narcological-psychiatrists	0,9	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9
Ftiziologi / Фтизиатров / Phtisiologists	0,6	0,7	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Dermatovenerologi Дерматовенерологов Dermatologists and venereologists	0,5	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Radiologi / Рентгенологов-радиологов / Radiologists	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8
Medici ai serviciului sanitaro-epidemiologic Врачей санитарно-эпидемиологической службы Physicians of sanitary-epidemiology services	1,6	1,6	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6	1,7
Stomatologi și dentiști Стоматологов и зубных врачей Stomatologists and dentists	4,0	4,2	4,2	4,4	4,5	4,6	4,7	4,8

8.3. NUMĂRUL DE MEDICI ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ NUMBER OF PHYSICIANS



8.4. NUMĂRUL MEDICILOR, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ ВРАЧЕЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PHYSICIANS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	12783	12780	12914	35,9	35,9	36,3
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	10784	10619	10657	30,3	29,8	29,9
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2221	2223	2225	28,2	28,2	28,2
Nord / Север / North	2063	2038	2023	20,4	20,2	20,1
Municipiul Bălți	512	506	500	34,5	34,0	33,6
Briceni	150	153	150	19,8	20,3	19,9
Dondușeni	101	99	99	22,2	22,0	22,0
Drochia	163	160	152	17,9	17,8	16,9
Edineț	194	189	187	23,3	22,8	22,6
Fălești	108	104	106	11,6	11,2	11,5
Florești	164	160	166	18,1	17,8	18,4
Glodeni	106	105	104	17,0	17,0	16,8
Ocnița	104	100	106	18,5	17,8	18,9
Rîșcani	136	136	132	19,3	19,4	18,9
Sîngerei	128	131	126	13,7	14,0	13,5
Soroca	197	195	195	19,6	19,4	19,4
Centru / Центр / Center	1647	1628	1630	15,5	15,3	15,3
Anenii Noi	139	136	138	16,7	16,4	16,6
Călărași	113	114	109	14,3	14,5	13,8
Criuleni	124	122	125	16,9	16,7	17,1
Dubăsari	33	33	33	9,4	9,4	9,4
Hîncești	164	158	167	13,4	12,9	13,7
Ialoveni	175	172	172	17,7	17,4	17,4
Nisporeni	82	87	77	12,2	13,0	11,5
Orhei	226	223	220	17,9	17,7	17,5
Rezina	74	81	79	13,9	15,4	15,0
Strășeni	156	150	151	17,1	16,4	16,5
Șoldănești	69	67	76	15,8	15,5	17,6
Telenești	117	114	109	15,7	15,4	14,7
Ungheni	175	171	174	14,9	14,6	14,8
Sud / Юг / South	809	800	812	14,9	14,8	15,0
Basarabeasca	51	51	50	17,3	17,5	17,1
Cahul	220	214	226	17,7	17,2	18,1
Cantemir	73	69	73	11,6	11,0	11,6
Căușeni	138	137	135	14,9	14,8	14,6
Cimișlia	74	79	77	11,9	12,8	12,5
Leova	67	68	70	12,5	12,6	13,0
Ştefan Vodă	116	113	113	16,0	15,7	15,7
Taraclia	70	69	68	15,8	15,6	15,4
UTA Găgăuzia	314	304	311	19,6	18,9	19,4
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	3730	3626	3656	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	1999	2161	2257	x	x	x

8.5. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, PE UNELE SPECIALITĂȚI

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ПО ОТДЕЛЬНЫМ СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, BY SEPARATE SPECIALITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала <i>Number of paramedical personnel</i>	26019	27966	27663	27667	27378	27449	27519	27445
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры <i>Doctor's assistants</i>	1468	1446	1583	1630	1496	1629	1510	1442
Moășe Акушерки <i>Obstetricians</i>	844	819	837	813	785	782	790	774
Asistente medicale Медицинские сестры <i>Nurses</i>	19274	21197	20796	20868	20827	20632	20746	20800
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты <i>Doctor's laboratory-assistants</i>	1848	1907	1855	1822	1751	1792	1860	1882
Tehnicieni-radiologi Рентгенолаборанты <i>Radiology laboratory-assistants</i>	383	393	388	400	392	403	397	407
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul personalului medical mediu Численность среднего медицинского персонала <i>Number of paramedical personnel</i>	72,3	77,8	77,2	77,4	76,7	77,0	77,3	77,1
din care: / в том числе: / of which:								
Felceri Фельдшеры <i>Doctor's assistants</i>	4,1	4,0	4,4	4,6	4,2	4,5	4,2	4,1
Moășe Акушерки <i>Obstetricians</i>	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2
Asistente medicale Медицинские сестры <i>Nurses</i>	53,5	58,9	58,0	58,4	58,4	57,9	58,3	58,4
Felceri-laboranți Фельдшеры-лаборанты <i>Doctor's laboratory-assistants</i>	5,1	5,3	5,2	5,1	4,9	5,0	5,2	5,3
Tehnicieni-radiologi Рентгенолаборанты <i>Radiology laboratory-assistants</i>	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1

8.6. NUMĂRUL PERSONALULUI MEDICAL MEDIU, ÎN PROFIL TERRITORIAL

ЧИСЛЕННОСТЬ СРЕДНЕГО МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
NUMBER OF PARAMEDICAL PERSONNEL, IN TERRITORIAL ASPECT

	Total, persoane Всего, человек Total, persons			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	27449	27519	27445	77,0	77,3	77,1
Ministerul Sănătății – total Министерство здравоохранения – всего Ministry of Health – total	23155	23003	22855	64,9	64,6	64,2
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	3506	3497	3442	44,6	44,3	43,6
Nord / Ceeep / North	6022	5989	5963	59,6	59,5	59,2
Municipiul Bălți	1238	1229	1230	83,5	82,5	82,6
Briceni	438	431	422	57,9	57,3	56,1
Dondușeni	292	275	277	64,0	61,0	61,4
Drochia	510	503	504	56,3	55,8	55,9
Edineț	526	526	514	63,1	63,4	62,0
Fălești	441	453	462	47,5	48,9	49,9
Florești	512	502	497	56,5	55,8	55,2
Glodeni	300	299	297	48,2	48,3	48,0
Ocnița	339	338	333	60,2	60,3	59,4
Rîșcani	410	401	408	58,2	57,3	58,3
Sîngerei	433	433	431	46,2	46,4	46,1
Soroca	583	599	588	57,9	59,7	58,6
Centru / Центр / Center	4537	4595	4575	42,6	43,2	43,0
Anenii Noi	356	356	351	42,8	42,8	42,2
Călărași	323	330	320	40,8	41,9	40,6
Criuleni	309	306	311	42,3	41,9	42,5
Dubăsari	89	92	93	25,3	26,1	26,4
Hîncești	467	483	473	38,0	39,6	38,8
Ialoveni	332	330	334	33,7	33,3	33,7
Nisporeni	274	296	293	40,8	44,3	43,9
Orhei	626	619	619	49,7	49,2	49,2
Rezina	242	252	252	45,7	47,9	47,9
Strășeni	358	360	361	39,1	39,4	39,5
Șoldănești	224	226	223	51,4	52,2	51,5
Telenești	350	347	346	46,9	46,8	46,6
Ungheni	587	598	599	50,0	50,9	51,0
Sud / Юг / South	2803	2782	2780	51,7	51,4	51,4
Basarabeasca	141	134	141	47,9	45,9	48,3
Cahul	700	707	705	56,3	56,7	56,5
Cantemir	326	326	331	51,7	51,9	52,7
Căușeni	493	487	482	53,2	52,8	52,2
Cimișlia	268	271	280	43,1	43,9	45,4
Leova	240	240	244	44,6	44,6	45,3
Ştefan Vodă	399	388	375	55,2	54,0	52,1
Taraclia	236	229	222	53,2	51,8	50,2
UTA Găgăuzia	1045	1049	1055	65,3	65,3	64,7
Instituțiile republicane Республиканские учреждения Republican institutions	5242	5091	5040	x	x	x
Alte ministere Другие министерства Other ministries	4294	4516	4590	x	x	x

8.7. NUMĂRUL PATURIILOR ÎN SPITALE, CONFORM SPECIALIZĂRII

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК ПО СПЕЦИАЛИЗАЦИИ
NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, BY SPECIALIZATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	Total / Всего / Total							
Numărul paturiilor / Число коек / Number of beds	23113	22961	22471	21892	21798	21938	22021	22031
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	4578	4475	4342	4134	4077	4092	4322	4351
Chirurgie / Хирургических / Surgical	4029	3947	3832	3734	3737	3645	3707	3727
Oncologie / Онкологических / Oncological	930	930	925	925	925	885	880	840
Ginecologie / Гинекологических / Gynecological	834	805	790	771	767	719	762	757
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculosis	1437	1620	1580	1580	1580	1665	1665	1665
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	1605	1528	1493	1479	1464	1830	1429	1455
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	402	391	393	392	393	428	452	439
Otorinolaringologie Оториноларингологических Otorhinolaryngology	374	379	385	366	355	347	361	358
Dermatovenerologie Дерматовенерологических Dermatology and venereology	263	270	240	225	235	205	205	205
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	2047	1992	1950	1832	1830	1832	1832	1842
Narcologie / Наркологических / Narcological	611	551	536	598	600	598	598	588
Neurologie / Неврологических / Neurology	1216	1284	1279	1254	1236	1188	1216	1179
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secții din spitale) Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals)	1789	1755	1744	1711	1690	1700	1679	1688
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) Для больных детей (неинфекционных) For ill children (non-infectious)	2998	3034	2982	2891	2909	2804	2913	2937
La 10000 locuitori / На 10000 жителей / Per 10000 inhabitants								
Numărul paturiilor / Число коек / Number of beds	64,2	63,9	62,7	61,3	61,1	61,6	61,8	61,9
Boli interne / Терапевтических / Therapeutic	12,5	12,1	11,8	11,6	11,4	11,5	12,1	12,2
Chirurgie / Хирургических / Surgical	11,2	10,9	10,7	10,5	10,5	10,2	10,4	10,5
Oncologie / Онкологических / Oncological	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6	2,5	2,5	2,4
Ginecologie ¹ / Гинекологических ¹ / Gynecological ¹	4,5	4,3	4,2	4,2	4,1	3,9	4,1	4,1
Tuberculoză / Туберкулезных / Tuberculosis	4,0	4,5	4,4	4,4	4,4	4,7	4,7	4,7
Boli infecțioase / Инфекционных / Infectious	4,5	4,3	4,2	4,1	4,1	5,1	4,0	4,1
Oftalmologie / Офтальмологических / Ophthalmology	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2	1,3	1,2
Otorinolaringologie Оториноларингологических Otorhinolaryngology	1,0	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Dermatovenerologie Дерматовенерологических Dermatology and venereology	0,7	0,8	0,7	0,6	0,7	0,6	0,6	0,6
Psihiatrie / Психиатрических / Psychiatry	5,7	5,5	5,4	5,1	5,1	5,1	5,1	5,2
Narcologie / Наркологических / Narcological	1,7	1,5	1,5	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
Neurologie / Неврологических / Neurology	3,4	3,6	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	3,3
Pentru femei gravide și lăuze (în maternități și secții din spitale) ² Для беременных женщин и рожениц (в родильных домах и отделениях общих больниц) ² For pregnant women and women who recently gave birth (maternity hospitals and specialized sections in general hospitals) ²	17,7	17,2	17,2	17,1	16,9	17,1	17,1	17,3
Pentru copii bolnavi (neinfecțioși) ³ Для больных детей (неинфекционных) ³ For ill children (non-infectious) ³	32,8	34,6	34,9	35,5	36,9	36,7	39,1	40,4

¹ La 10000 femei / Ha 10000 женщин / Per 10000 women² La 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani / Ha 10000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 10000 women of 15-49 years old³ La 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani / Ha 10000 детей в возрасте 0-17 лет / Per 10000 children of 0-17 years old

8.8. NUMĂRUL PATURIILOR ÎN SPITALE, ÎN PROFIL TERITORIAL

ЧИСЛО БОЛЬНИЧНЫХ КОЕК В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

NUMBER OF BEDS IN HOSPITALS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul paturiilor Число коек Number of beds			La 10000 locuitori На 10000 жителей Per 10000 inhabitants		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	21938	22021	22031	61,6	61,8	61,9
Ministerul Sănătății – total	20021	19838	19785	56,2	55,7	55,6
Minистерство здравоохранения – всего						
Ministry of Health – total						
din care: / в том числе: / of which:						
Municipiul Chișinău	2415	2415	2445	30,7	30,6	31,0
Nord / Север / North	4109	4109	4115	40,7	40,8	40,9
Municipiul Bălți	1135	1135	1135	76,6	76,2	76,2
Briceni	210	210	210	27,7	27,9	27,9
Dondușeni	135	135	141	29,6	29,9	31,3
Drochia	350	350	350	38,6	38,8	38,8
Edineț	435	435	435	52,2	52,5	52,5
Fălești	280	280	280	30,1	30,2	30,2
Florești	354	354	354	39,1	39,3	39,3
Glodeni	190	190	190	30,5	30,7	30,7
Ocnița	205	205	205	36,4	36,5	36,6
Rîșcani	220	220	220	31,2	31,4	31,4
Sîngerei	235	235	235	25,1	25,2	25,2
Soroca	360	360	360	35,8	35,9	35,9
Centru / Центр / Center	2905	2910	2913	27,3	27,4	27,4
Anenii Noi	188	188	188	22,6	22,6	22,6
Călărași	200	200	200	25,3	25,4	25,4
Criuleni	188	188	191	25,8	25,7	26,1
Hîncești	540	540	540	43,9	44,3	44,2
Ialoveni	132	132	132	13,4	13,3	13,3
Nisporeni	200	200	200	29,8	29,9	30,0
Orhei	430	430	430	34,2	34,2	34,2
Rezina	150	150	150	28,4	28,5	28,5
Strășeni	192	192	192	20,9	21,0	21,0
Şoldănești	135	135	135	30,9	31,2	31,2
Telenești	180	180	185	24,1	24,3	24,9
Ungheni	370	375	370	31,5	31,9	31,5
Sud / Юг / South	1788	1803	1780	32,9	33,3	32,9
Basarabeasca	90	107	107	30,6	36,6	36,7
Cahul	456	456	433	36,7	36,5	34,7
Cantemir	220	220	220	34,9	35,0	35,0
Căușeni	292	292	292	31,5	31,6	31,6
Cimișlia	200	200	200	32,2	32,4	32,4
Leova	190	190	190	35,3	35,3	35,3
Ştefan Vodă	220	220	220	30,4	30,6	30,6
Taraclia	120	118	118	27,0	26,7	26,7
UTA Găgăuzia	579	596	572	36,2	37,1	35,6
Instituțiile republicane	8225	8005	7960	x	x	x
Республиканские учреждения						
Republican institutions						
Alte ministere	1917	2183	2246	x	x	x
Другие министерства						
Other ministries						

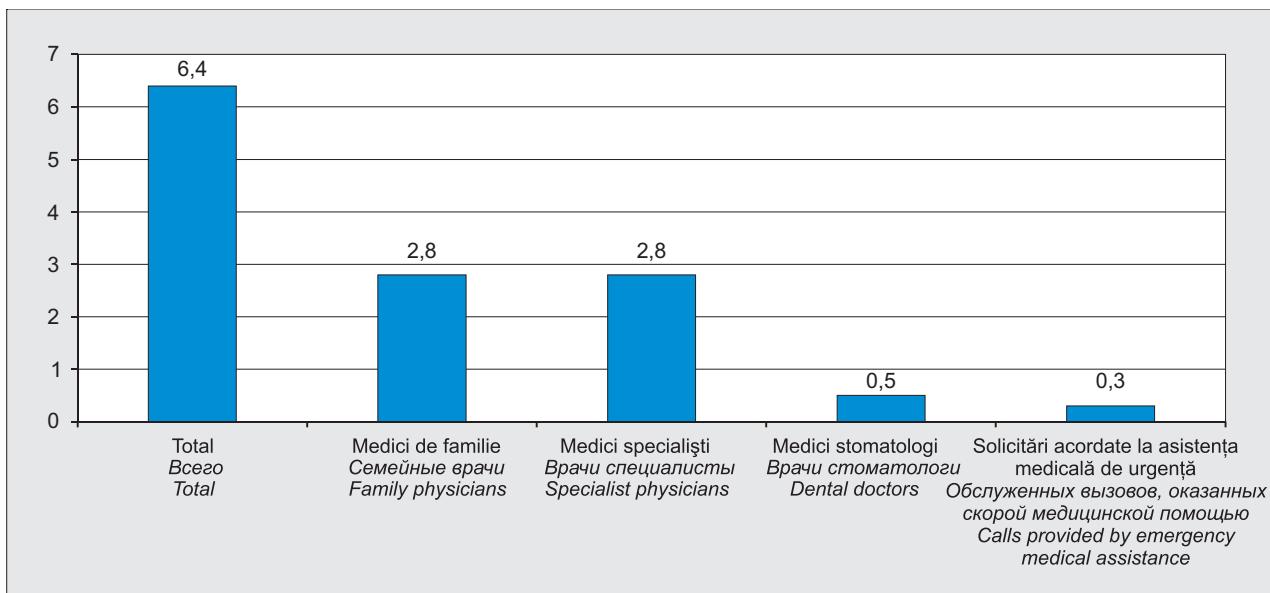
8.9. ASIGURAREA POPULATIEI CU ASISTENȚĂ MEDICALĂ DE URGENȚĂ
ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСЕЛЕНИЯ СКОРОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩЬЮ
EMERGENCY MEDICAL ASSISTANCE

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total							
Stații, substații, puncte de asistență medicală urgentă Станции, подстанции, пункты скорой медицинской помощи Stations, emergency offices	127	132	132	132	136	136	136
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	2814	2848	3208	3199	3389	3298	3349
din care: / в том числе: / of which:							
medici / врачи / physicians	497	508	542	555	559	548	546
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	1199	1186	1172	1242	1329	1305	1321
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	915,1	954,6	1006,4	1009,4	1076,4	1006,8	994,9
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	254	266	282	283	302	283	279
Mediul rural / Сельская местность / Rural area							
Puncte de asistență medicală urgentă Пункты скорой медицинской помощи Emergency offices	80	84	84	85	87	88	88
Numărul personalului ocupat la stațiile de salvare – total Численность персонала, занятого на станциях скорой помощи – всего Number of personnel engaged at emergency offices – total	865	910	921	933	974	977	976
din care: / в том числе: / of which:							
medici / врачи / physicians	75	88	98	103	110	110	104
personal medical mediu средний медицинский персонал paramedical personnel	363	376	377	380	396	397	401
Chemări executate, mii Выполнено вызовов, тыс. Completed calls, thou.	429,1	467,3	511,7	528,3	552,7	521,7	518,3
Chemări executate la 1000 locuitori Выполнено вызовов на 1000 жителей Completed calls per 1000 inhabitants	202	222	244	253	265	251	250

8.10. ASISTENȚĂ MEDICALĂ ȘI EXAMENE PROFILACTICE
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ И ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ НАСЕЛЕНИЯ
MEDICAL ASSISTANCE AND PROPHYLACTIC TESTS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Persoane interne în spitale:								
Численность лиц, госпитализированных в больничные учреждения: Number of hospitalized persons:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	588	593	598	616	636	643	644	660
la 100 locuitori / на 100 жителей / per 100 inhabitants	16,3	16,5	16,7	17,2	17,8	18,0	18,1	18,5
Vizite la medic:								
Число врачебных посещений: Number of visits to physician:								
total, mil. / всего, млн. / total, mio.	20	22	22	22	22	23	23	23
la 1 locuitor / на 1 жителя / per 1 inhabitant	5,6	6,1	6,1	7,3	6,3	6,3	6,5	6,4
Persoane supuse examenului profilactic:								
Численность лиц, охваченных профилактическими осмотрами: Number of persons liable to prophylactic test:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	1280	1146	1142	1231	1219	1319	1369	1476
în % față de numărul total de persoane care necesită examinare periodică в % к общей численности лиц, подлежащих периодическим осмотрам in % to the total number of persons who need periodical examination	91	89	93	92	91	87	88	88

8.11. NUMĂRUL MEDIU DE VIZITE LA UN MEDIC PE LOCUITOR în 2011
СРЕДНЕЕ ЧИСЛО ПОСЕЩЕНИЙ ВРАЧА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ в 2011 году
AVERAGE NUMBER OF VISITS TO A PHYSICIAN PER CAPITA in 2011



8.12. ASISTENȚĂ MEDICALĂ FEMEILOR ȘI COPIILOR
МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ЖЕНЩИНАМ И ДЕТЬЯМ
MEDICAL ASSISTANCE TO WOMEN AND CHILDREN

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de medici-obstetricieni Численность врачей акушеров-гинекологов Number of obstetricians-gynecologists	677	674	654	656	629	632	640	646
la 10000 femei / на 10000 женщин / per 10000 women	3,6	3,6	3,5	3,5	3,4	3,4	3,5	3,5
Paturi de asistență medicală și obstetrică pentru gravide și lăuze Число коек (врачебных и акушерских) для беременных женщин и рожениц Number of beds for pregnant women and women who recently gave birth	1789	1755	1744	1711	1690	1700	1679	1688
la 10000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 10000 женщин в возрасте 15-49 лет per 10000 women aged 15-49 years	17,7	17,2	17,2	17,1	16,9	17,2	17,1	17,3
Numărul de medici-pediatri Число врачей-педиатров Number of doctor-pediatricians	496	492	496	464	440	453	438	484
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	5,5	5,7	5,8	5,7	5,6	5,9	5,9	6,7
Numărul de paturi pentru copii bolnavi Число коек для больных детей Number of beds for ill children	3723	3706	3663	3573	3591	3541	3536	3559
la 10000 copii în vîrstă de 0-17 ani на 10000 детей в возрасте 0-17 лет per 10000 children aged 0-17 years	39,9	41,4	42,6	42,2	45,6	46,3	47,4	48,9

8.13. ÎNTRERUPERI DE SARCINĂ
ПРЕРЫВАНИЕ БЕРЕМЕННОСТИ
ABORTIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de avorturi (inclusiv miniavorturi): Число абортов (включая мини-аборты): Number of abortions (including the mini-abortions):								
total / всео / total	17965	16642	15742	15843	15900	14634	14785	15710
la 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani на 1000 женщин в возрасте 15-49 лет per 1000 women aged 15-49 years	18	16	16	16	16	15	15	16
la 100 născuți-vii на 100 родившихся живыми per 100 live-births	47	45	42	42	41	36	37	40

8.14. MORBIDITATEA POPULATIEIЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ
POPULATION MORBIDITY

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bolnavi înregistrați: Зарегистрировано больных: Registered patients:								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	2394,5 665,2	2435,6 677,6	2346,7 654,6	2375,5 664,9	2445,5 685,5	2623,9 736,3	2621,7 736,3	2703,2 759,5
Bolnavi aflați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: Зарегистрировано больных с диагнозом, установленным впервые: Registered ill persons, with the diagnosis set for the first time:								
total, mii persoane / всего, тыс. человек / total, thou. persons la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	1299,8 360,7	1318,3 366,7	1198,9 334,4	1164,2 325,9	1154,2 323,5	1288,2 361,5	1234,1 346,6	1259,5 353,9

8.15. MORBIDITATEA POPULATIEI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLIЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ
POPULATION MORBIDITY, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано больных Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total, mii cazuri / Всего, тыс. случаев / Total, thou. cases	2623,9	2621,7	2703,2	1288,2	1234,1	1259,5
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	135,1	135,8	127,3	107,4	100,2	92,0
Tumori / Новообразования / Neoplasms	84,3	93,5	92,3	13,4	13,2	14,7
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	109,6	126,8	142,4	19,7	22,3	26,3
Boli ale săngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	49,3	49,9	53,0	24,7	25,8	27,7
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	166,5	154,9	165,3	23,5	23,9	22,3
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	175,3	181,3	190,9	78,3	77,9	84,6
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	439,8	444,9	471,8	59,8	54,9	60,2
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	555,0	466,1	530,8	477,2	386,2	451,5
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	313,6	331,7	346,6	70,1	84,4	93,2
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of the urogenital system	172,0	174,2	182,2	72,6	72,4	78,1
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода Complications of pregnancy, delivery and post-partum period	47,8	48,2	49,5	47,8	48,2	49,5
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	83,3	85,9	80,2	73,7	75,2	71,3
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	113,3	120,7	125,5	52,3	53,8	54,7

Continuare / Продолжение / Continued

	Bolnavi înregistrați Зарегистрировано больных Registered patients			din care, cu diagnosticul stabilit pentru prima dată в том числе с диагнозом, установленным впервые of which, with the diagnosis set for the first time		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	12,1	13,5	14,2	3,4	4,1	4,3
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	159,9	186,8	124,2	158,4	185,4	123,1
Numărul de cazuri la 1000 locuitori Число случаев на 1000 жителей Number of cases per 1000 inhabitants	736,3	736,3	759,2	361,5	346,6	353,7
din care: / в том числе: / of which:						
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	37,9	38,1	35,8	30,1	28,1	25,8
Tumori / Новообразования / Neoplasms	23,7	26,3	25,9	3,8	3,7	4,1
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	30,8	35,6	40,0	5,5	6,3	7,4
Boli ale sângeului, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	13,8	14,0	14,9	6,9	7,2	7,8
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	46,7	43,5	46,4	6,5	6,7	6,3
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	49,2	50,9	53,6	21,9	21,9	23,8
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	123,4	125,0	132,5	16,8	15,4	16,9
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	155,7	130,9	149,1	133,9	108,5	126,8
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	87,9	93,2	97,3	19,7	23,7	26,2
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	48,3	48,9	51,2	20,4	20,3	21,9
Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei ¹ Осложнения беременности, родов и послеродового периода ¹ Complications of pregnancy, delivery and post-partum period ¹	48,3	49,1	49,2	48,3	49,1	49,2
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	23,4	24,1	22,5	20,7	21,1	20
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мыши и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	31,8	33,9	35,2	14,7	15,1	15,4
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,4	3,8	4,0	1,0	1,2	1,2
Leziuni traumatice, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	44,9	52,5	34,9	44,4	52,1	34,6

¹ La 1000 femei în vîrstă de 15-49 ani / На 1000 женщин в возрасте 15-49 лет / Per 1000 women of 15-49 years old

8.16. INCIDENTA FEMEILOR PRIN DIFERITE BOLI¹ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЖЕНЩИН ОТДЕЛЬНЫМИ БОЛЕЗНЯМИ¹
WOMEN MORBIDITY TO VARIOUS DISEASES¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
Tumori maligne Злокачественные новообразования <i>Malignant neoplasms</i>	3494	3585	3818	3820	3860	4038	3962	4063
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы <i>mammary gland</i>	861	783	889	743	886	880	820	883
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты <i>cervix and body of the uterus, placenta</i>	507	556	547	554	545	559	513	630
ovarului / яичника / ovary	123	118	136	136	139	125	132	142
Tuberculoză activă Активный туберкулез <i>Acute tuberculosis</i>	941	1038	1101	1018	983	979	894	940
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз <i>Alcoholism and alcoholic psychosis</i>	640	686	667	614	730	810	638	582
Sifilis / Сифилис / Syphilis	1215	1198	1092	1265	1164	1138	1151	987
Gonoree / Гонорея / Gonorrhoea	364	360	422	381	371	337	243	178
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки <i>Erosion and ectropion of cervix uterus</i>	8986	9900	8180	8069	7967	8239	8547	8998
Dereglări mensis Расстройства менструаций <i>Menstrual irregularities</i>	3596	2973	2863	2606	2198	2324	2270	2356
Sterilitate / Бесплодие / Sterility Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	896	871	714	715	591	610	924	839
	47307	48814	41708	40508	46345	47806	48226	48875
La 100000 femei / На 100000 женщин / Per 100000 women								
Tumori maligne Злокачественные новообразования <i>Malignant neoplasms</i>	186	191	205	206	208	218	214	219
din care, ale: / в том числе: / of which, of:								
glandei mamare молочной железы <i>mammary gland</i>	46	42	47	40	48	48	44	48
colului și corpului uterin, placentei шейки и тела матки, плаценты <i>cervix and body of the uterus, placenta</i>	27	30	29	30	29	30	28	34
ovarului / яичника / ovary	7	6	7	7	8	7	7	8
Tuberculoză activă Активный туберкулез <i>Acute tuberculosis</i>	50	55	59	55	53	53	48	51
Alcoolism și psihoză alcoolică Алкоголизм и алкогольный психоз <i>Alcoholism and alcoholic psychosis</i>	34	37	36	33	39	44	35	31
Sifilis / Сифилис / Syphilis	65	64	59	68	63	62	62	53
Gonoree / Гонорея / Gonorrhoea	19	19	23	21	20	18	13	10
Eroziunea cu ectropion a colului uterin Эрозия и эктропион шейки матки <i>Erosion and ectropion of cervix uterus</i>	479	528	439	435	430	445	462	487
Dereglări mensis Расстройства менструаций <i>Menstrual irregularities</i>	192	159	154	140	119	126	123	127
Sterilitate / Бесплодие / Sterility Complicații ale sarcinii, nașterii și lăuziei Осложнения беременности, родов и послеродового периода <i>Complications of pregnancy, delivery and post-partum period</i>	48	47	38	39	32	33	50	45
	4544	4701	4109	3996	4648	4826	4909	5018

¹ Bolnave luate în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată / Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые / III persons under observation, with the diagnosis set for the first time

8.17. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ТУБЕРКУЛЕЗОМ
MORBIDITY WITH TUBERCULOSIS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: <i>Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:</i> <i>III persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
total, persoane всего, человек <i>total, persons</i>	3297	3812	3688	3546	3306	3227	3109	3178
la 100000 locuitorii на 100000 жителей <i>per 100000 inhabitants</i>	91,7	106,2	102,9	99,3	92,7	90,6	87,3	89,3
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> <i>of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:</i>								
total, persoane всего, человек <i>total, persons</i>	3192	3691	3549	3438	3220	3127	3013	3179
la 100000 locuitorii на 100000 жителей <i>per 100000 inhabitants</i>	88,7	102,8	99,1	96,2	90,3	87,7	84,6	89,3
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: <i>Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях:</i> <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
total, persoane всего, человек <i>total, persons</i>	4807	5266	5166	4720	4895	5203	5183	4998
la 100000 locuitorii на 100000 жителей <i>per 100000 inhabitants</i>	133,5	146,7	144,3	132,1	137,2	149,0	145,6	140,2
din care, cu diagnosticul tuberculoză a căilor respiratorii: <i>из них с диагнозом туберкулез органов дыхания:</i> <i>of which, with the diagnosis of tuberculosis of respiratory apparatus:</i>								
total, persoane всего, человек <i>total, persons</i>	4596	5044	4934	4599	4778	5072	5048	4888
la 100000 locuitorii на 100000 жителей <i>per 100000 inhabitants</i>	127,7	140,5	137,8	128,7	133,9	142,3	141,8	137,3

8.18. MORBIDITATEA PRIN TUBERCULOZĂ, PE GRUPE DE VÎRSTĂ ȘI SEXE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ТУБЕРКУЛЕЗОМ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH TUBERCULOSIS, BY AGE GROUP AND SEX

persoane / человек / persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bolnavi luati în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые: <i>III persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Bărbați / Мужчины / Males	2356	2774	2587	2528	2323	2248	2215	2238
Femei / Женщины / Females	941	1038	1101	1018	983	979	894	940
din care, în vîrstă, ani: в том числе в возрасте, лет: of which, aged, years:								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	131	99	78	90	90	79	63	80
Femei / Женщины / Females	86	71	84	72	59	71	64	68
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	376	437	412	393	321	326	294	257
Femei / Женщины / Females	198	249	241	261	242	224	195	196
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	507	619	578	514	506	459	490	512
Femei / Женщины / Females	197	227	263	223	233	215	221	244
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	490	612	601	598	518	487	499	482
Femei / Женщины / Females	162	169	186	154	152	155	126	148
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	522	625	549	577	554	550	518	548
Femei / Женщины / Females	158	173	171	142	147	162	142	133
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	205	255	262	246	239	236	274	278
Femei / Женщины / Females	80	84	93	100	85	97	79	94
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	125	127	107	110	95	111	77	81
Femei / Женщины / Females	60	65	63	66	65	55	67	57

8.19. MORBIDITATEA PRIN BOLI VENERICE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ВЕНЕРИЧЕСКИМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEXUALLY TRANSMITTED DISEASES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată: Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые: <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	2570	2501	2467	2766	2553	2482	2505	2269
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	71,4	69,7	68,9	77,4	71,6	69,6	70,4	63,7
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	1852	1927	1822	1747	1666	1526	1283	1241
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	51,4	53,7	50,9	48,9	46,7	42,8	36,0	34,9
Trichomoniază / Трихомониаз / Trichomoniasis								
total, persoane всего, человек total, persons	12137	12826	12395	13243	13469	14773	14138	12272
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	336,4	354,5	341,7	364,3	377,5	414,5	397,1	344,8
Infectii cu Chlamydia Хламидийные инфекции Chlamydia infection								
total, persoane всего, человек total, persons	2481	3333	2881	2820	3751	3224	2351	3556
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	68,9	92,8	80,4	78,9	105,1	90,5	66,0	99,0
Infectii anogenitale prin virusul herptic Аногенитальные герпетические инфекции Anogenital herpetic infection								
total, persoane всего, человек total, persons	668	1419	1497	1314	1899	2326	2357	2802
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	18,6	39,5	41,8	36,8	53,2	65,3	66,2	78,7
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice: Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях: Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:								
Sifilis / Сифилис / Syphilis								
total, persoane всего, человек total, persons	4169	3837	3514	3610	3416	3276	3170	3342
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	115,8	106,9	98,1	101,0	95,8	91,9	89,0	93,9
Gonoree / Гонорея / Gonorrhea								
total, persoane всего, человек total, persons	225	211	174	146	139	128	118	116
la 100000 locuitori на 100000 жителей per 100000 inhabitans	6,2	5,9	4,9	4,1	3,9	3,6	3,3	3,3

8.20. MORBIDITATEA PRIN UNELE BOLI INFECTIOASE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ОТДЕЛЬНЫМИ ИНФЕКЦИОННЫМИ БОЛЕЗНЯМИ
MORBIDITY WITH SEPARATE INFECTIOUS DISEASES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de cazuri / Число случаев / Number of cases								
Infectii salmonelozice Сальмонеллезные инфекции <i>Salmonellosis infections</i>	853	765	1155	1006	656	841	1250	1127
Alte boli infectioase intestinale Другие кишечные инфекции <i>Other intestinal infections diseases</i>	11944	15316	15547	17008	15558	16589	16580	18457
inclusiv dizenterie baciliară в том числе бактериальная дизентерия <i>including bacillary dysentery</i>	1389	1955	1655	1216	744	592	511	256
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	294	196	204	235	201	156	176	319
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	77	14	40	23	19	35	23	60
Rujeolă / Корь / Measles	3	5	25	8	—	—	—	—
Infectie cu meningococi Менингококковая инфекция <i>Meningococcus infection</i>	86	62	47	51	33	39	47	49
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	3576	1623	771	575	379	250	215	175
din care, hepatita virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) <i>including, viral hepatitis type B</i>	361	347	269	238	168	124	95	96
Parotidită epidemica Паротит эпидемический <i>Epidemic parotiditis</i>	351	283	232	1721	29377	234	124	120
Gripă și infectii acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	178,2	186,8	166,2	180,2	145,1	298,4	163,4	231
Infectia HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) <i>AIDS infection</i>	51	60	85	189	81	74	152	253
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) <i>HIV carrier</i>	227	315	361	418	452	445	457	494
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	10026	8691	7542	6476	5000	4280	3910	3417
Scabie / Чесотка / Scab	4361	4430	3915	3313	3017	2603	2093	1951
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Infectii salmonelozice Сальмонеллезные инфекции <i>Salmonellosis infections</i>	24	21	32	28	18	24	35	32
Alte boli infectioase intestinale Другие кишечные инфекции <i>Other intestinal infections diseases</i>	331	426	434	476	436	466	466	519
inclusiv dizenterie baciliară в том числе бактериальная дизентерия <i>including bacillary dysentery</i>	39	54	46	34	21	17	14	7
Scarlatină / Скарлатина / Scarlet fever	8	5	6	7	6	4	5	9
Tuse convulsivă / Коклюш / Whooping cough	2	0,4	1	1	1	1	1	2
Rujeolă / Корь / Measles	0,1	0,1	0,7	0,2	—	—	—	—
Infectie cu meningococi Менингококковая инфекция <i>Meningococcus infection</i>	2	2	1	1	1	1	1	1
Hepatite virale / Вирусные гепатиты / Viral hepatitis	99	45	22	16	11	7	6	5
din care, hepatita virotică (B) в том числе сывороточный (гепатит B) <i>including, viral hepatitis type B</i>	10	10	8	7	5	3	3	3
Parotidită epidemica Паротит эпидемический <i>Epidemic parotiditis</i>	10	8	6	48	823	7	3	3
Gripă și infectii acute ale căilor respiratorii superioare, mii Грипп и острые инфекции верхних дыхательных путей, тыс. <i>Grippe and acute infections of respiratory system, thou.</i>	4,9	5,2	4,6	5,0	4,1	8,4	5,0	6,5
Infectia HIV (SIDA) Синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) <i>AIDS infection</i>	1,0	2,0	2,4	5,0	2,3	2,1	4,0	7,0
Purtători VIH Носители вируса иммунодефицита человека (ВИЧ) <i>HIV carrier</i>	6	9	10	12	13	12	13	14
Pediculoză / Педикулез / Pediculosis	278	242	210	181	140	120	110	96
Scabie / Чесотка / Scab	121	123	109	93	85	73	59	55

8.21. MORBIDITATEA PRIN DEREGLĂRI NARCOLOGICE
ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ НАРКОЛОГИЧЕСКИМИ РАССТРОЙСТВАМИ
MORBIDITY WITH DRUG ADDICTION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mii persoane / Тысяч человек / Thousand persons								
Bolnavi luati în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată:								
Vzято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые: <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică алкоголизм и алкогольный психоз <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	3,1	4,1	3,8	4,0	3,9	4,6	4,3	3,4
narcomanie și toxicomanie наркомания и токсикомания <i>drug addiction and abuse</i>	0,8	1,1	1,0	1,0	1,1	1,3	1,3	1,1
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice:								
Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях: <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică алкоголизм и алкогольный психоз <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	47,1	46,7	46,0	46,5	46,1	46,4	46,8	46,6
narcomanie și toxicomanie наркомания и токсикомания <i>drug addiction and abuse</i>	6,5	7,1	7,5	7,9	8,4	8,8	9,1	9,4
La 100000 locuitori / На 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luati în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată:								
Vзято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые: <i>Ill persons under observation, with the diagnosis set for the first time:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică алкоголизм и алкогольный психоз <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	85,0	114,1	107,5	112,0	111,8	130,0	121,7	96,5
narcomanie și toxicomanie наркомания и токсикомания <i>drug addiction and abuse</i>	22,9	29,6	29,3	29,6	31,9	37,4	36,7	29,8
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice:								
Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях: <i>Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions:</i>								
alcoolism și psihoză alcoolică алкоголизм и алкогольный психоз <i>alcoholism and alcoholic psychosis</i>	1309,0	1299,6	1283,4	1301,7	1293,1	1302,0	1314,8	1308,3
narcomanie și toxicomanie наркомания и токсикомания <i>drug addiction and abuse</i>	180,6	196,7	210,7	221,1	235,2	247,0	255,5	265,5

8.22. MORBIDITATEA COPIILOR ÎN Vîrstă De 0-18 ANI, PE PRINCIPALELE CLASE DE BOLI

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ДЕТЕЙ В ВОЗРАСТЕ 0-18 ЛЕТ ПО ОСНОВНЫМ КЛАССАМ БОЛЕЗНЕЙ

MORBIDITY OF CHILDREN AGED 0-18 YEARS, BY MAIN CLASSES OF DISEASES

mii copii / тысячи детей / thousand children

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	480,2	481,8	452,2	428,9	424,3	492,8	461,9	479,2
din care: / в том числе: / of which:								
Boli infecțioase și parazitare Инфекционные и паразитарные болезни Infectious and parasitic diseases	56,3	61,2	54,5	56,7	71,8	53,1	48,5	41,8
Tumori Новообразования Neoplasms	0,6	0,8	0,4	0,1	0,4	0,4	0,4	0,5
Boli endocrine, de nutriție și metabolism Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ Endocrine, nutritional and metabolic diseases	7,2	6,7	5,4	5,2	4,5	4,6	4,8	5,3
Boli ale sângeului, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases	16,6	17,5	16,4	17,6	17,0	17,3	18,6	19,2
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	7,4	6,2	6,0	6,1	5,6	6,1	6,1	5,8
Boli ale sistemului nervos și ale organelor de simț Болезни нервной системы и органов чувств Diseases of the nervous system and sense organs	40,9	36,9	31,7	29,9	27,8	28,3	27,1	28,9
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of the circulatory system	3,0	3,0	3,0	2,2	2,1	1,5	1,6	1,7
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of the respiratory system	205,2	215,0	211,7	192,7	176,5	273,7	226,1	269,7
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of the digestive organs	23,0	23,1	21,1	21,7	19,3	18,9	20,7	21,5
Boli ale aparatului genito-urinar Болезни мочеполовой системы Diseases of urogenital system	12,1	11,0	9,3	8,1	7,9	8,2	8,7	8,2
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat Болезни кожи и подкожной клетчатки Skin and subcutaneous tissue diseases	43,8	41,1	35,2	34,3	29,8	28,9	32,1	29,6
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	5,8	5,8	5,7	5,3	4,6	4,7	5,3	4,1
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale Врожденные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии Congenital malformations and chromosomal anomalies	3,3	3,7	3,4	2,8	2,6	2,7	3,2	3,4
Leziuni traumatici, otrăviri și alte consecințe ale cauzelor externe Травмы, отравления и другие последствия воздействия внешних причин Injuries, poisonings and other consequences of the external causes	45,2	41,1	40,8	38,3	47,9	38,3	52,4	33,3

8.23. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Persoane / Человек / Persons								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată	6851	6952	361	7501	7612	8043	7852	8080
Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые								
III persons under observation, with the diagnosis set for the first time								
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice	35576	37408	38435	40041	41943	42316	43799	45587
Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях								
Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions								
La 100000 locuitori / Ha 100000 жителей / Per 100000 inhabitants								
Bolnavi luați în evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată	190	195	205	210	213	226	221	227
Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые								
III persons under observation, with the diagnosis set for the first time								
Numărul bolnavilor aflați în evidență în instituțiile curativ-profilactice	988	1040	1072	1121	1176	1187	1230	1281
Численность больных, состоящих на учете в лечебно-профилактических учреждениях								
Number of ill persons under observation in the curative-prophylactic institutions								

8.24. MORBIDITATEA PRIN TUMORI MALIGNE, PE GRUPE DE VÂRSTĂ ȘI SEXE

ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫМИ НОВООБРАЗОВАНИЯМИ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ И ПОЛУ
MORBIDITY WITH MALIGNANT NEOPLASMS, BY AGE GROUP AND SEX

	persoane / человек / persons							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bolnavi luați la evidență cu diagnosticul stabilit pentru prima dată:								
Взято под наблюдение больных с диагнозом, установленным впервые:								
III persons under observation, with the diagnosis set for the first time:								
Bărbați / Мужчины / Males	3357	3367	3543	3681	3752	4005	3890	4017
Femei / Женщины / Females	3494	3586	3818	3820	3860	4038	3962	4063
din care, în vîrstă, ani: в том числе в возрасте, лет: of which, aged, years:								
0-14								
Bărbați / Мужчины / Males	38	37	25	28	28	35	33	22
Femei / Женщины / Females	29	24	15	24	19	20	26	29
15-24								
Bărbați / Мужчины / Males	20	31	48	55	34	55	54	35
Femei / Женщины / Females	19	41	49	48	45	48	38	56
25-34								
Bărbați / Мужчины / Males	48	65	60	53	59	77	74	65
Femei / Женщины / Females	95	118	138	111	147	167	128	142
35-44								
Bărbați / Мужчины / Males	190	188	165	166	160	151	158	167
Femei / Женщины / Females	278	341	329	334	291	331	310	346
45-54								
Bărbați / Мужчины / Males	680	701	701	668	686	699	668	621
Femei / Женщины / Females	782	776	857	803	820	838	850	752
55-64								
Bărbați / Мужчины / Males	952	938	1017	1039	1160	1295	1328	1440
Femei / Женщины / Females	908	898	948	934	1054	1067	1172	1256
65 și peste / и старше / and over								
Bărbați / Мужчины / Males	1429	1407	1527	1672	1625	1693	1575	2167
Femei / Женщины / Females	1383	1388	1482	1566	1484	1567	1438	1482

8.25. REPARTIZAREA PERSOANELOR ÎN Vîrstă De 18 ANI ȘI PESTE, RECUNOSCUTE INVALIZI PENTRU PRIMA DATĂ, PE CAUZE DE INVALIDITATE

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛИЦ В ВОЗРАСТЕ 18 ЛЕТ И СТАРШЕ, ВПЕРВЫЕ ПРИЗНАННЫХ ИНВАЛИДАМИ,
ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ

DISTRIBUTION OF PERSONS AGED 18 YEARS AND OVER, WITH THE INVALIDITY RECOGNIZED FOR THE FIRST TIME, BY CAUSES OF INVALIDITY

	Total / Всего / Total			din care: / из них: / of them:					
				urban / городское / urban			rural / сельское / rural		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	14127	13275	12690	5789	5352	5024	8338	7923	7666
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>									
Tuberculoză / Туберкулез / Tuberculosis	618	622	591	236	271	247	382	351	344
Tumori maligne Злокачественные новообразования Malignant neoplasms	2733	2443	2316	1203	1086	1045	1530	1357	1271
Diabet zaharat Сахарный диабет Diabetes mellitus	654	614	600	257	241	253	397	373	347
Tulburări mentale și de comportament Психические расстройства и расстройства поведения Mental and behaviour disorders	1060	1082	937	420	434	361	640	648	576
Boli ale sistemului nervos Болезни нервной системы Diseases of nervous system	1358	1134	1181	558	473	470	800	661	711
Boli ale ochiului și anexelor sale Болезни глаза и его придатков Diseases of eye and appendages of eye	796	734	663	260	220	220	536	514	443
Boli ale aparatului circulator Болезни системы кровообращения Diseases of circulatory system	2862	2689	2656	1269	1146	1021	1593	1543	1635
Boli ale aparatului respirator Болезни органов дыхания Diseases of respiratory apparatus	306	300	260	131	113	95	175	187	165
Boli ale aparatului digestiv Болезни органов пищеварения Diseases of digestive apparatus	1018	1036	855	363	367	324	655	669	531
Boli ale sistemului osteoarticular, ale mușchilor și țesutului conjunctiv Болезни костно-суставной системы, мышц и соединительной ткани Diseases of bones and joints, muscles and connective tissue	1153	1097	1111	496	447	407	659	650	704
Leziuni traumatische (de toate localizările) Тraumatические повреждения (всех локализаций) Traumatic injuries (all locations)	893	900	812	299	273	272	594	627	540
Boli profesionale și intoxicații Профессиональные болезни и отравления Professional diseases and poisonings	2	2	7	2	1	3	-	1	4
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	674	622	701	295	280	306	377	342	395

8.26. REPARTIZAREA COPIILOR-INVALIDI ÎN Vîrstă de Pînă la 18 ANI PE CAUZE DE INVALIDITATE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ В ВОЗРАСТЕ ДО 18 ЛЕТ ПО ПРИЧИНАМ ИНВАЛИДНОСТИ
DISTRIBUTION OF CHILDREN-INVALIDS AGED UNDER 18 YEARS BY CAUSES OF INVALIDITY

	Recunoscuți invalizi pentru prima dată Впервые признаны инвалидами With the invalidity recognized for the first time			Se află în evidență (la sfîrșitul anului) Состоят под наблюдением (на конец года) Persons at the observation (end-year)			La 1000 copii На 1000 детей Per 1000 children		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	2397	2289	2132	15780	15321	14851	19,1	19,0	18,9
din care: / в том числе: / of which:									
Tumori / Новообразования / Neoplasms	89	81	70	372	344	346	0,5	0,4	0,4
Boli ale sîngelui, organelor hematopoietice și unele tulburări ale mecanismului imunitar	23	31	32	207	201	207	0,3	0,2	0,3
Болезни крови, кроветворных органов и отдельные нарушения с вовлечением иммунного механизма									
Diseases of blood and blood-forming organs and immunity mechanism diseases									
Boli endocrine, de nutriție și metabolism	88	68	82	522	461	446	0,6	0,6	0,6
Эндокринные болезни, расстройства питания и нарушения обмена веществ									
Endocrine, nutritional and metabolic diseases									
inclusiv diabetul zaharat	58	42	43	282	244	239	0,3	0,3	0,3
в том числе сахарный диабет									
including diabetes mellitus									
Tulburări mentale și de comportament	441	404	399	3399	3156	3025	4,0	3,9	3,9
Психические расстройства и расстройства поведения									
Mental and behaviour disorders									
inclusiv retard mental	289	242	252	2299	2108	1987	2,8	2,6	2,5
в том числе умственная отсталость									
including mental retardation									
Boli ale sistemului nervos	426	433	302	3171	3082	2915	3,8	3,8	3,7
Болезни нервной системы									
Diseases of the nervous system									
inclusiv paralizia cerebrală infantilă	206	223	156	1853	1848	1766	2,2	2,3	2,3
в том числе детский церебральный паралич									
including infant cerebral paralysis									
Boli ale ochiului și anexelor sale	81	79	76	569	547	533	0,7	0,7	0,7
Болезни глаза и его придатков									
Diseases of eye and appendages of eye									
Boli ale urechii și apofizei mastoide	85	55	87	652	592	582	0,8	0,7	0,7
Болезни уха и сосцевидного отростка									
Diseases of ear and mastoid									
Boli ale aparatului circulator	38	22	19	166	143	132	0,2	0,2	0,2
Болезни системы кровообращения									
Diseases of the circulatory system									
Boli ale aparatului respirator	83	69	56	584	575	532	0,7	0,7	0,7
Болезни органов дыхания									
Diseases of the respiratory system									
inclusiv astmul bronșic	68	50	40	451	430	400	0,5	0,5	0,5
в том числе бронхиальная астма									
including bronchial asthma									
Boli ale aparatului digestiv	28	14	22	229	188	151	0,3	0,2	0,2
Болезни органов пищеварения									
Diseases of the digestive system									
inclusiv hepatite cronice și ciroze hepatiche	8	1	2	52	45	27	0,1	0,1	0
в том числе хронические гепатиты и циррозы печени									
including chronic hepatitis and cirrhosis									
Boli ale pielii și țesutului celular subcutanat	9	7	6	59	61	75	0,1	0,1	0,1
Болезни кожи и подкожной клетчатки									
Diseases of skin and subcutaneous tissue									
Malformații congenitale, deformații și anomalii cromozomiale	652	718	672	3990	4212	4236	4,8	5,2	5,4
Брошенные пороки развития, деформации и хромосомные аномалии									
Congenital malformations and chromosomal anomalies									
Leziuni traumatice și otrăviri	82	65	70	437	438	415	0,5	0,5	0,5
Травмы и отравления									
Injuries and poisonings									
Alte boli / Другие болезни / Other diseases	272	243	239	1423	1321	1256	1,7	1,6	1,6

9. PROTECȚIA SOCIALĂ A POPULAȚIEI СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА НАСЕЛЕНИЯ POPULATION SOCIAL ASSISTANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	215
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	215
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
9.1. Numărul persoanelor care primesc pensii..... Численность лиц, получающих пенсии Number of persons receiving pensions	217
9.2. Mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați în evidență organelor de protecție socială a populației..... Средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоящих на учете в органах социальной защиты населения Average size of awarded monthly pension of the pensioners registered at the organs of social security of population	217
9.3. Mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii..... Средний размер пособий на детей Average amount of allowance for children	218
9.4. Raportul dintre indemnizațiile pentru copii și minimul de existență pentru copii	218
Соотношение между пособиями на детей и прожиточным минимумом для детей Correlation between the allowances for children and the subsistence level for children	
9.5. Case-internat pentru bătrâni și invalizi	219
Дома-интернаты для престарелых и инвалидов Asylums for old people and invalids	
9.6. Asistență socială cetătenilor solitori bătrâni și inapți de muncă	219
Социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам Social security to solitary old and disabled people	
9.7. Beneficiari de ajutoare materiale..... Получатели материальной помощи Material aid beneficiaries	219

Sursa datelor

Datele Ministerului Muncii, Protecției Sociale și Familiei privind mărimea medie a indemnizațiilor pentru copii, asistența socială cetățenilor solitari bătrâni și inapți de muncă, casele-internat pentru bătrâni și invalizi.

Datele Casei Naționale de Asigurări Sociale privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii, mărimea medie a pensiei lunare stabilite a pensionarilor aflați la evidența organelor de protecție socială a populației.

Datele Serviciului de Informații și Securitate, Ministerului Apărării, Ministerului Afacerilor Interne, Departamentului Instituțiilor Penitenciare privind numărul persoanelor care primesc pensii, după tipul de pensii.

Источник данных

Данные Министерства труда, социальной защиты и семьи о среднем размере пособий на детей, социальная помощь одиноким престарелым и нетрудоспособным гражданам, дома-интернаты для престарелых и инвалидов.

Данные Национальной кассы социального страхования о численности лиц, получающих пенсии, по видам пенсии, средний размер назначенной месячной пенсии пенсионеров, состоявших на учете в органах социальной защиты населения.

Данные Службы информации и безопасности, Министерства обороны, Министерства внутренних дел, Департамента пенитенциарных учреждений о численности лиц получающих пенсии, по видам пенсии.

Data source

Data from the Ministry of Labour, Social Protection and Family on the average child allowances, social assistance to the old lonely people and to the people unable to work, boarding homes for the elderly and disabled.

Data from the National Social Insurance House on the number of people receiving pensions by type of pension, the average monthly pension of pensioners recorded by the social protection of population institutions.

Data from the Intelligence and Security Service, The Ministry of Defense, The Ministry of Internal Affairs, Department of Penitentiary Institutions on the number of people receiving pensions by type of pension.

Precizări metodologice

În numărul pensionarilor sunt incluse persoanele, cărora le-au fost stabilite pensiile conform Legii Republicii Moldova cu privire la pensiile de asigurări sociale de stat și Legii Republicii Moldova privind asigurării cu pensii a militarilor și a persoanelor din corpul de comandă și din trupele organelor afacerilor interne.

Pensie – drept bănesc cuvenit asiguratului, corelativ obligațiilor privind plata contribuțiilor de asigurări sociale de stat.

Методологические пояснения

В числе пенсионеров включены лица, которым назначена пенсия на условиях, предусмотренных Законом Республики Молдова о пенсиях государственного социального страхования и Законом Республики Молдова о пенсионном обеспечении военнослужащих и лиц начальствующего и рядового состава органов внутренних дел.

Пенсия – денежная сумма, которая выплачивается застрахованному лицу, на основании обязательной уплаты взносов государственного социального страхования;

Asistență socială – componentă a sistemului național de protecție socială, în cadrul căruia statul și societatea civilă se angajează să prevină, să limiteze sau să înlăture efectele temporare sau permanente ale unor evenimente considerate drept riscuri sociale, care pot genera marginalizarea ori excluderea socială a persoanelor și a familiilor aflate în dificultate;

Azil – instituție de asistență socială pentru întreținerea bătrânilor, copiilor orfani etc.

Социальная помощь – часть национальной системы социальной защиты, в рамках которой государство и гражданское общество берут на себя обязательства по предупреждению, уменьшению или устранению временных или постоянных последствий некоторых событий, рассматриваемых как социальный риск, ограничивающих участие или исключающих из общества лиц и семьи, находящиеся в трудном положении.

Дом-интернат – учреждение социальной помощи для содержания престарелых людей, детей сирот и тд.

Methodological notes

The number of the pensioners comprises the persons to whom the pensions were established according to the Law on State Social Insurance Pensions and to the Law on Pension Insurance of people in the military command and in the troops body of internal affairs.

A pension is the cash as properly insured, correlative to the obligations relating to the payment of state social insurance contributions.

Social work – part of the national social protection system, in which state and civil society is engaged to prevent, restrict or remove temporary or permanent effects of events considered as social risks that lead to poverty or social exclusion of persons and families being in difficulty;

Asylum – a welfare institution for the maintenance of elders, orphans, etc.

9.1. NUMĂRUL PERSOANELOR CARE PRIMESC PENSII (la sfîrșitul anului)

ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ, ПОЛУЧАЮЩИХ ПЕНСИИ (на конец года)

NUMBER OF PERSONS RECEIVING PENSIONS (end-year)

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	636,6	634,3	637,8	636,7	639,4	643,4	646,7	658,4
inclusiv: / в том числе: / including those:								
Aflati în evidență organelor de asigurare socială	620,7	618,3	621,4	619,4	621,4	624,6	627,1	638,3
Состоящих на учете органов социального страхования								
Registered at the social security authorities								
din care, primesc pensie:								
в том числе получают пенсию:								
of which, receiving pension:								
pentru limită de vîrstă по возрасту due to age	456,3	451,8	453,8	452,3	455,2	457,9	460,5	473,1
de invaliditate по инвалидности for invalidity	123,1	126,5	128,3	129,7	131,3	133,3	134,3	135,8
în urma pierderii întreținătorului по случаю потери кормильца after the loose of bread-winner	32,7	31,1	30,3	28,6	26,3	24,9	23,7	20,6
pentru vechime în muncă, etc. за выслугу лет и др. for work experience, etc.	8,6	8,9	9,0	8,8	8,6	8,5	8,6	8,8
Aflati în evidență altor ministere	15,9	16,0	16,4	17,3	18,0	18,8	19,6	20,1
Состоящих на учете других министерств								
Registered at other ministries								
din care, primesc pensie:								
в том числе получают пенсию:								
of which, receiving pension:								
pentru limită de vîrstă по возрасту due to age	11,4	12,7	13,0	13,7	14,4	15,3	16,1	16,8
de invaliditate по инвалидности for invalidity	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8
în urma pierderii întreținătorului по случаю потери кормильца after the loose of bread-winner	2,7	2,5	2,5	2,7	2,7	2,6	2,6	2,5
pentru vechime în muncă, etc. за выслугу лет и др. for work experience, etc.	1,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0

9.2. MĂRIMEA MEDIE A PENSIEI LUNARE STABILITE A PENSIONARILOR AFLAȚI ÎN EVIDENȚA ORGANELOR

DE PROTECȚIE SOCIALĂ A POPULAȚIEI, la 1 ianuarie

СРЕДНИЙ РАЗМЕР НАЗНАЧЕННОЙ МЕСЯЧНОЙ ПЕНСИИ ПЕНСИОНЕРОВ, СОСТОЯЩИХ НА УЧЕТЕ В ОРГАНАХ

СОЦИАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ НАСЕЛЕНИЯ, на 1 января

AVERAGE SIZE OF AWARDED MONTHLY PENSION OF THE PENSIONERS REGISTERED AT THE ORGANS OF SOCIAL SECURITY OF POPULATION, as of January 1

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Mărimea medie a pensiei lunare stabilite	325,3	383,2	442,3	548,3	646,4	775,5	810,9	874,1
Средний размер назначенной месячной пенсии								
Average size of awarded monthly pension								
inclusiv: / в том числе: / of which:								
lucrătorilor din sectorul agricol работников сельского хозяйства agriculture sector employees	354,0	404,9	494,2	578,5	689,7	713,5	762,9	831,5
lucrătorilor din sectorul neagricol работников в несельскохозяйственном секторе non-agricultural sector employees	350,6	416,0	481,9	599,0	698,5	838,7	879,2	947,8
femei / женщины / women	317,6	374,2	430,4	530,5	623,9	748,3	782,3	846,4
bărbați / мужчины / men	337,6	397,8	462,2	579,3	687,0	825,7	864,2	930,6

9.3. MĂRIMEA MEDIE A INDEMNIZAȚIILOR PENTRU COPII

СРЕДНИЙ РАЗМЕР ПОСОБИЙ НА ДЕТЕЙ

AVERAGE AMOUNT OF ALLOWANCE FOR CHILDREN

lei / лей / lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Indemnizație unică la nașterea primului copil Единовременное пособие при рождении первого ребенка <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>	500	800	1000	1200	1400	1700	2000
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>	500	800	1000	1500	1700	2000	2300
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului Ежемесячное пособие по уходу за ребенком <i>Monthly allowance for child-care</i>	149,9	182,8	230,8	322,6	478,9	675,3	768,6
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет) <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	100	100	100	150	150	250	300
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет) <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>							

9.4. RAPORTUL DINTRE INDEMNIZAȚIILE PENTRU COPII ȘI MINIMUL DE EXISTENȚĂ PENTRU COPII

СООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ПОСОБИЯМИ НА ДЕТЕЙ И ПРОЖИТОЧНЫМ МИНИМУМОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ

CORRELATION BETWEEN THE ALLOWANCES FOR CHILDREN AND THE SUBSISTENCE LEVEL FOR CHILDREN

proccente / проценты / percentage

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Indemnizație unică la nașterea primului copil Единовременное пособие при рождении первого ребенка <i>Unique allowance at the birth of the first child</i>	69,9	93,9	99,7	94,7	125,9	135,1	143,7
Indemnizație unică la nașterea fiecărui următor copil Единовременное пособие при рождении каждого следующего ребенка <i>Unique allowance at the birth of every next child</i>	69,9	93,9	99,7	118,4	152,9	158,9	165,3
Indemnizație lunară pentru îngrijirea copilului Ежемесячное пособие по уходу за ребенком <i>Monthly allowance for child-care</i>	55,0	54,8	58,5	65,7	49,6	61,6	62,1
persoane asigurate (în vîrstă de pînă la 3 ani) застрахованные лица (до достижения возраста 3 лет) <i>insured persons (up to 3 years old)</i>	36,6	30,0	25,4	30,5	33,3	50,1	50,8
persoane neasigurate (în vîrstă de pînă la 1,5 ani) незастрахованные лица (до достижения возраста 1,5 лет) <i>uninsured persons (up to 1,5 years old)</i>							

9.5. CASE-INTERNAT PENTRU BĂTRÎNI ȘI INVALIDI
ДОМА-ИНТЕРНАТЫ ДЛЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ И ИНВАЛИДОВ
ASYLUMS FOR OLD PEOPLE AND INVALIDS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Case-internat pentru bătrîni și invalizi maturi Дома-интернаты для престарелых и взрослых инвалидов Asylums for old people and adult invalids	6	6	6	6	6	6	6	6
în acestea, persoane в них человек in them, persons	2108	2188	2276	2177	2131	2108	2091	2050
Case-internat pentru copii invalizi Дома-интернаты для детей-инвалидов Asylums for children-invalids	2	2	2	2	2	2	2	2
în acestea, persoane в них человек in them, persons	610	640	679	671	667	656	639	606

9.6. ASISTENȚĂ SOCIALĂ CETĂȚENILOR SOLITARI BĂTRÎNI ȘI INAPTI DE MUNCĂ
СОЦИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ ПРЕСТАРЕЛЫМ И НЕТРУДОСПОСОБНЫМ ГРАЖДАНАМ
SOCIAL SECURITY TO SOLITARY OLD AND DISABLED PEOPLE

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul secțiilor de asistență socială la domiciliu Число отделений социальной помощи на дому Number of domiciliary social assistance offices	80	83	80	97	91	146	99	98
Numărul lucrătorilor sociali Численность социальных работников Number of social assistants	2228	2342	2434	2540	2510	2554	2497	2477
Numărul bătrînilor și invalizilor deserviți, mii Численность обслуженных престарелых и инвалидов, тыс. Number of serviced old people and invalids, thou.	23,0	24,4	25,2	25,8	26,3	26,3	25,6	25,8

9.7. BENEFICIARI DE AJUTOARE MATERIALE
ПОЛУЧАТЕЛИ МАТЕРИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
MATERIAL AID BENEFICIARIES

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total beneficiari Всего получателей Total beneficiaries	265,4	247,0	296,3	329,7	316,9	286,3	264,1	260,3
inclusiv: / в том числе: / of which:								
Pensionari Пенсионеры Retirees	197,5	175,0	204,8	234,2	216,1	193,6	176,9	174,6
Persoane inapte de muncă Нетрудоспособные лица People unable to work	31,8	25,7	12,1	11,9	7,3	5,3	5,2	4,5
Familii cu copii Семьи с детьми Families with children	33,4	44,7	64,4	72,3	67,5	62,3	64,4	70,3
Alte categorii Другие категории Other categories	2,7	1,6	15,0	11,3	26,0	25,1	17,6	10,9

Sursa: Datele Fondului Republican de Susținere Socială a populației
Источник: Данные Республиканского фонда социальной поддержки населения
Source: Data of Republican Fund of Population Social Support

10. CULTURĂ; SPORT КУЛЬТУРА; СПОРТ CULTURE; SPORT

10.1. CULTURĂ КУЛЬТУРА CULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	221
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	221
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.1.1. Editarea cărților și broșurilor, revistelor și ziarelor	223
Выпуск книг и брошюр, журналов и газет Printed books and brochures, magazines and newspapers	
10.1.2. Sistemul național de biblioteci, în 2011	224
Национальная библиотечная система в 2011 году National librarian system, in 2011	
10.1.3. Biblioteci publice, pe medii	226
Общедоступные библиотеки по типу местности Activity indicators of public libraries, by area	
10.1.4. Indicatorii privind activitatea bibliotecilor publice, pe medii.....	226
Показатели работы общедоступных библиотек по типу местности Public libraries, by area	
10.1.5. Biblioteci publice, în profil teritorial	228
Общедоступные библиотеки в территориальном разрезе Public libraries, in territorial aspect	
10.1.6. Instalații cinematografice / Киноустановки / Film installations	229
10.1.7. Muzei / Музеи / Museums.....	229
10.1.8. Teatre și instituții muzicale	230
Театры и музыкальные учреждения Theatres and musical institutions	
10.1.9. Case și cămine de cultură, pe medii.....	230
Дома культуры по типу местности Cultural centres, by area	
10.1.10. Instituții culturale, în profil teritorial.....	231
Клубные учреждения в территориальном разрезе Cultural institutions, in territorial aspect	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind activitatea teatrelor, organizațiilor concertistice de impresariat, colectivelor artistice profesioniste și de amatori, muzeelor, întreprinderilor de servicii de difuzare a filmelor.

Источник данных

Статистические отчеты о деятельности театров, концертно-продюсерских организаций, профессиональных и самостоятельных художественных коллективов, музеев, предприятий по киновидеообслуживанию.

Data source

Statistical reports on theatres' activity, concert impresario organizations, professional and amateur artistic groups, museums, institutions of movie broadcasting services.

Surse administrative

Datele Ministerului Culturii privind activitatea caselor și căminelor de cultură (centrelor comunitare), bibliotecilor, școlilor de muzică pentru copii, școlilor de arte și arte plastice.

Datele Camerei Naționale a Cărții privind editarea cărților, broșurilor, revistelor și ziarelor, editarea literaturii didactice.

Административные источники

Данные Министерства культуры о деятельности домов культуры (коммунитарных центров), библиотек, детских музыкальных, художественных школ и школ искусств.

Данные Национальной книжной палаты о выпуске книг, брошюр, журналов и газет, издание учебной литературы.

Administrative sources

Data from the Ministry of Culture on culture houses' and club's activity (community centres), libraries, children musical schools, art and fine arts schools.

Data from the National Book Chamber on books, brochures, magazines and newspapers edition, the edition of didactic literature.

Precizări metodologice

Biblioteca publică – biblioteca enciclopedică ce servește întreaga populație a unei comunități locale sau regionale și care este, de obicei, finanțată integral sau parțial din fonduri publice.

Pe lîngă întreprinderi, instituții de învățămînt superior, colegii, alte instituții, de asemenea, există biblioteci științifice, de studii, tehnice și alte biblioteci speciale.

Utilizator activ – persoană care a utilizat în cursul anului de referință serviciile și facilitățile bibliotecii.

Cartea – publicația neperiodică care are cel puțin 49 pagini.

Broșura – publicația neperiodică cu un număr de la 5 pînă la 48 pagini.

Ziarul – publicația cotidiană sau avînd o perioditate mai mare în care se publică știri, informații, comentarii privind cele mai recente evenimente naționale sau internaționale: politice, sociale, culturale, profesionale, sportive etc.

Revista – publicația periodică care conține articole sau referate de interes general sau unele de specialitate din diverse domenii: legislație, politică, economie, cultură, filozofie, tehnică, medicină, modă, sport etc.

În indicatorii privind teatrele sînt incluse datele referitoare la rețeaua și activitatea colectivelor profesionale.

Методологические пояснения

Общедоступная библиотека – универсальная библиотека, обслуживающая население местного или регионального сообщества и, как правило, полностью или частично финансируется из государственного бюджета.

При предприятиях, высших учебных заведениях, колледжах, других учреждениях имеются также научные, учебные, технические и другие специаль-

ные библиотеки.

Активный читатель – это читатель, который на протяжении отчетного года воспользовался услугами библиотеки.

Книга – непериодическое издание объемом как минимум 49 страниц.

Брошюра – непериодическое издание объемом от 5 до 48 страниц.

Газета – ежедневное издание, или с большей периодичностью, содержащее новости, оперативную информацию или комментарии относительно самых актуальных национальных и международных событий: политических, социальных, культурных, профессиональных, спортивных и др.

Журнал - периодическое издание, содержащее

статьи общего значения или специализированные из разных областей: законодательства, политики, экономики, культуры, философии, техники, медицины, моды, спорта и др.

В показатели по театрам включены данные, относящиеся к сети и работе профессиональных коллективов.

Methodological notes

Public Library – an encyclopedic library, which serves a local or regional community, and is usually financed in whole or in part out of public funds.

Scientific, study, technical and other specialized libraries exist nearby the enterprises, higher educational institutions, colleges and other institutions.

Activ user (reader) – person who made use of library's services and facilities during the reference year.

Book – an occasional publication of at least 49 pages.

Brochure – an occasional publication of 5-48

pages.

Newspaper – a daily publication or with higher periodicity, issuing news, information, comments on the most recent national and international events of political, social, cultural, vocational, sport, etc.

Magazine – a periodical on a subject of general interest or specialized from various fields: legislation, policy, economy, culture, philosophy, technique, medicine, fashion, sport, etc.

Indicators on theatres include the data on the work of professional collectives and their interdependence.

10.1.1. EDITAREA CĂRȚILOR ȘI BROŞURILOR, REVISTELOR ȘI ZIARELOR

ВЫПУСК КНИГ И БРОШЮР, ЖУРНАЛОВ И ГАЗЕТ

PRINTED BOOKS AND BROCHURES, MAGAZINES AND NEWSPAPERS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cărți și broșuri Книги и брошюры Books and brochures								
Numărul de cărți și broșuri (unități de tipar) Число книг и брошюр (печатных единиц) Number of books and brochures (printed units)								
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	2000	2386	2850	2760	2711	2246	2366	2470
Tiraj, mii ex. Тираж, тыс. экз. Edition, thou. copies	1422	1670	1928	1858	1942	1429	1499	1730
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	1487,8	2443,0	3443,0	3421,0	4709,2	1974,2	2916,7	3522,5
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	1069,2	1913,3	2768,2	2598,6	2865,3	1467,3	2107,9	2588,4
Reviste și alte publicații periodice¹ Журналы и другие периодические издания ¹ Magazines and other periodicals ¹								
Numărul de reviste și alte publicații periodice Число журналов и других периодических изданий Number of magazines and other periodicals								
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	147	191	244	267	276	255	245	227
Tiraj anual, mii ex. Годовой тираж, тыс. экз. Annual edition, thou. copies	79	97	116	124	126	102	107	104
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	3862	7001	3450	7367	4261	3257	2928	4220
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	1836	3390	1399	3542	1654	1310	1436	2315
Ziare / Газеты / Newspapers								
Numărul de ziare (publicații) Число газет (изданий) Number of newspapers (editions)								
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	226	210	200	219	242	237	207	184
Tiraj unic, mii ex. Разовый тираж, тыс. экз. Single edition, thou. copies	103	106	107	103	114	109	100	91
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	1525	1213	1275	1444	1622	1552	1579	1077
Tiraj anual, mii ex. Годовой тираж, тыс. экз. Annual edition, thou. copies	641	577	599	603	599	539	457	329
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	58594	44442	47171	48713	58120	53591	50138	41899
inclusiv tipărite în limba română в том числе изданных на румынском языке of which, printed in Romanian language	26199	19242	20344	16137	16740	17098	16512	13662

¹ Inclusiv culegeri și bulente editate periodic / Включая сборники и бюллетени, выходящие периодически / Including periodical compilations and bulletins

10.1.2. SISTEMUL NATIONAL DE BIBLIOTECI, în 2011

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕЧНАЯ СИСТЕМА в 2011 году
NATIONAL LIBRARIAN SYSTEM, in 2011

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste eliberate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Numărul de biblioteci – total Число библиотек – всего Number of libraries – total	2898	89207,2	1288,5	16953,9	36554,2
Biblioteci publice din sistemul Ministerului Culturii Общедоступные библиотеки, находящиеся в ведомстве Министерства культуры Public libraries under Ministry of Culture	1383	16368,6	820,8	8591,9	20416,6
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci publice din rețea Сеть общедоступных библиотек Network of public libraries	1381	13577,7	800,5	8319,5	19535,5
Biblioteca Națională a Republicii Moldova Национальная библиотека Республики Молдова National Library of the Republic of Moldova	1	2546,0	7,8	131,4	415,4
Biblioteca Națională pentru Copii a Republicii Moldova „Ion Creangă” Национальная детская библиотека Республики Молдова «Ион Крянгэ» National Library for Children of the Republic of Moldova „Ion Creangă”	1	244,9	12,5	141,0	465,7
Biblioteci ale instituțiilor de învățămînt Библиотеки учебных заведений Libraries of educational institutions	1458	30513,6	445,7	8131,7	15664,1
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteci ale instituțiilor de învățămînt superior Библиотеки высших учебных заведений Libraries of higher educational institutions	13	7187,9	105,3	2586,0	4995,2
Biblioteci ale instituțiilor de învățămînt mediu de specialitate (colegii) Библиотеки средних специальных учебных заведений (колледжей) Libraries of secondary vocational educational institutions (colleges)	21	1259,3	16,3	538,8	928,0
Biblioteci ale instituțiilor de învățămînt primar și secundar general Библиотеки учреждений общего среднего образования Libraries of general elementary and secondary educational institutions	1424	22066,4	324,1	5006,9	9740,9

Continuare / Продолжение / Continued

Tipuri de biblioteci Типы библиотек Types of libraries	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies	Numărul de utilizatori activi, mii Численность активных читателей, тыс. Number of active users (readers), thou.	Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	Cărți și reviste elaborate, mii ex. Выдано книг и журналов, тыс. экз. Books and magazines lent, thou. copies
Biblioteca Centrală Științifică „Andrei Lulan” a Academiei de Științe a Republicii Moldova Центральная научная библиотека «Андрей Лулан» Академии наук Республики Молдова Central Research Library „Andrei Lulan” of Academy of Sciences of the Republic of Moldova	1	1379,4	2,6	36,0	126,2
Biblioteci medicale din rețea Сеть медицинских библиотек Network of medical libraries	26	208,7	8,5	59,8	109,1
Biblioteci agricole din rețea (biblioteci ale instituțiilor științifice agricole) Сеть аграрных библиотек (библиотеки научно-исследовательских сельскохозяйственных институтов / организаций) Network of agricultural libraries (libraries of agricultural research institutions)	8	215,8	0,4	6,4	16,7
Biblioteci tehnice Технические библиотеки Technical libraries	20	13926,2	8,4	121,3	201,7
inclusiv: в том числе: including:					
Biblioteca Republicană Tehnologică-Științifică Республиканская научно-технологическая библиотека Republican Technological Scientific Library	1	13579,0	2,7	10,1	5,9
Biblioteci tehnice din rețea Сеть технических библиотек Network of technical libraries	19	347,2	5,7	111,2	195,8
Centrul de Informare și Documentare în domeniul Proprietății Intelectuale al Agentiei pentru Proprietatea Intelectuală Справочно-информационный центр в области интеллектуальной собственности Государственного агентства по интеллектуальной собственности Center of Information and Documentation of State Agency on Intellectual Property (AGEPI)	1	26512,6	1,2	1,3	4,0
Centrul Național de Informare și Reabilitare al Societății Orbilor din Moldova Национальный информационно-реабилитационный центр Общества Слепых Молдовы National Centre for Information and Rehabilitation of the Blind's Society in Moldova	1	82,3	0,9	5,5	15,8

10.1.3. BIBLIOTECI PUBLICE, PE MEDIIОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1386	1389	1391	1383	1381	1385	1380	1383
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	17,8	17,5	17,4	17,2	17,1	17,1	17,0	16,4
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	495	487	486	481	480	479	477	460
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	169	169	168	163	163	164	162	162
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	8,0	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,1
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	537	535	527	524	523	521	520	478
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries	1218	1220	1223	1220	1218	1221	1218	1221
Cărți și reviste, mil. ex. Книги и журналы, млн. экз. Books and magazines, mio. copies	9,8	9,6	9,6	9,4	9,4	9,3	9,3	9,3
Numărul cărților și revistelor, în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines, in average per 100 inhabitants	465	454	456	451	450	446	449	447

10.1.4. INDICATORII PRIVIND ACTIVITATEA BIBLIOTECILOR PUBLICE, PE MEDIIПОКАЗАТЕЛИ РАБОТЫ ОБЩЕДОСТУПНЫХ БИБЛИОТЕК ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
ACTIVITY INDICATORS OF PUBLIC LIBRARIES, BY AREA

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total								
Numărul de utilizatori, mii ¹ Количество читателей, тыс. ¹ Number of readers, thou.	1650	1654	868	883	848	852	839	821
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	9869,8	10169,7	9800,7	9222,6	8619,4	8287,7	8254,0	8591,9
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. Число выданных книг и журналов, млн. экз. Number of books and magazines lent, mio. copies	23,7	24,3	25,5	21,0	20,5	20,9	20,4	20,4
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	12,8	12,6	12,5	12,4	12,4	12,3	12,3	11,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	11	11	20	19	20	20	20	20
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	1,2	1,2	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	14	15	20	24	24	25	24	25
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de utilizatori, mii ¹ Количество читателей, тыс. ¹ Number of readers, thou.	942	939	369	371	336	346	341	333
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	5740,9	6038,2	5488,9	4746,6	4253,1	3880,9	3871,4	4245,1
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. Число выданных книг и журналов, млн. экз. Number of books and magazines lent, mio. copies	15,2	15,7	16,9	12,1	11,7	12,1	11,9	12,0
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	47,4	46,5	46,4	47,4	47,3	47,1	47,5	43,9
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	9	8	21	21	23	22	23	21
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	5,6	5,6	2,2	2,3	2,1	2,1	2,1	2,1
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	16	17	21	32	35	35	35	36
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de utilizatori, mii ¹ Количество читателей, тыс. ¹ Number of readers, thou.	708	715	499	512	512	506	498	488
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visits, thou.	4128,9	4131,5	4311,8	4476,0	4366,3	4406,8	4382,3	4346,8
Numărul de cărți și reviste eliberate, mil. ex. Число выданных книг и журналов, млн. экз. Number of books and magazines lent, mio. copies	8,5	8,6	8,6	8,9	8,9	8,8	8,5	8,4
Numărul cărților și revistelor, în medie pe o bibliotecă, mii ex. Число книг и журналов в среднем на одну библиотеку, тыс. экз. Number of books and magazines, in average per one library, thou. copies	8,0	7,9	7,8	7,7	7,7	7,7	7,7	7,6
Numărul cărților și revistelor, în medie pe un utilizator Число книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines, in average per one reader	14	13	19	18	18	18	19	19
Numărul utilizatorilor, în medie pe o bibliotecă, mii Численность читателей в среднем на одну библиотеку, тыс. Number of readers, in average per one library, thou.	0,6	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Numărul cărților și revistelor eliberate, în medie pe un utilizator Число выданных книг и журналов в среднем на одного читателя Number of books and magazines lent, in average per one reader	12	12	19	17	17	17	19	17

¹ Începând cu anul 2006 – utilizatori activi / Начиная с 2006 года – активные читатели / Starting from 2006 – active users

10.1.5. BIBLIOTECI PUBLICE, ÎN PROFIL TERRITORIAL

ОБЩЕДОСТУПНЫЕ БИБЛИОТЕКИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PUBLIC LIBRARIES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de biblioteci Число библиотек Number of libraries			Cărți și reviste, mii ex. Книги и журналы, тыс. экз. Books and magazines, thou. copies			Numărul cărților și revistelor în medie la 100 locuitori Число книг и журналов в среднем на 100 жителей Number of books and magazines in average per 100 inhabitants		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1385	1380	1383	17066,7	17008,1	16878,7	479	477	474
Municipiul Chișinău	49	48	53	4014,9	4045,8	4135,9	511	513	520
Nord / Север / North	478	476	475	5234,2	5179,6	5074,5	518	514	506
Municipiul Bălți	11	11	11	635,5	653,2	587,2	429	440	394
Briceni	32	32	32	371,3	366,1	367,7	490	485	492
Dondușeni	23	23	23	264,3	263,1	263,0	580	578	587
Drochia	33	33	33	515,3	515,4	515,8	569	570	576
Edineț	47	47	47	511,4	512,2	510,7	614	616	619
Fălești	54	54	53	423,0	413,4	401,1	455	445	434
Florești	56	56	56	458,3	454,3	451,6	506	503	505
Glodeni	34	32	32	447,3	442,2	434,5	719	712	708
Ocnița	30	30	30	388,1	383,3	382,1	689	682	685
Rișcani	51	51	51	398,7	392,4	388,4	566	558	559
Sîngerei	48	48	48	323,4	326,1	323,0	345	348	347
Soroca	59	59	59	497,6	457,9	449,4	494	455	449
Centru / Центр / Center	529	528	528	4556,6	4530,4	4465,4	428	426	420
Anenii Noi	37	37	37	334,5	330,8	324,2	403	398	390
Călărași	43	42	42	257,5	252,8	247,4	326	320	314
Criuleni	30	30	30	290,3	288,9	287,7	398	395	392
Dubăsari	17	17	17	138,1	140,0	140,0	392	398	398
Hîncești	64	64	64	585,6	576,6	557,0	477	471	458
Ialoveni	34	34	34	368,3	370,4	368,4	374	375	370
Nisporeni	34	34	34	255,3	254,0	253,6	380	379	381
Orhei	62	62	62	536,6	529,8	524,9	426	421	417
Rezina	35	35	35	308,3	304,5	300,8	583	577	575
Strășeni	35	35	35	335,5	328,9	322,5	367	360	352
Șoldănești	34	34	34	268,3	271,1	271,2	615	623	631
Telenesti	47	47	47	370,1	378,0	383,2	496	508	519
Ungheni	57	57	57	508,2	504,6	484,5	433	430	413
Sud / Юг / South	287	287	287	2614,6	2616,8	2584,4	482	483	480
Basarabeasca	14	14	14	116,2	116,1	115,2	395	396	397
Cahul	48	48	48	529,6	526,0	504,9	426	422	404
Cantemir	46	46	46	420,4	416,1	414,6	666	660	663
Căușeni	42	42	42	388,5	401,4	403,1	420	434	438
Cimișlia	39	39	39	288,2	290,1	284,9	463	468	465
Leova	37	37	37	286,2	283,6	288,7	532	527	539
Ștefan Vodă	37	37	37	343,4	340,7	332,0	475	473	464
Taraclia	24	24	24	242,1	242,8	241,0	545	548	546
UTA Găgăuzia	42	41	40	646,4	635,5	618,5	404	396	384

10.1.6. INSTALAȚII CINEMATOGRAFICE

КИНОУСТАНОВКИ
FILM INSTALLATIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Instalații cinematografice (la sfîrșitul anului) Киноустановки (на конец года) Film installations (end-year)	77	57	34	34	32	37	30	29
Din numărul total de instalații cinematografice – instalații cinematografice în localitățile rurale Из общего числа киноустановок – киноустановки в сельской местности From total number of film installations – film installations in rural area	45	25	16	16	15	15	15	15
Numărul de spectatori ai reprezentațiilor cinematografice, mii Число посещений киносеансов, тыс. Number of visitors of cinema shows, thou.	976	1083	1146	598	685	514	438	466
în localitățile urbane в городской местности in urban area	971	1080	1146	598	685	514	438	466
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	5	3	–	–	–	–	–	–
Numărul de spectatori ai reprezentărilor cinematografice, în medie la 1000 locuitori Число посещений киносеансов в среднем на 1000 жителей Number of visitors of cinema shows, in average per 1000 inhabitants	271	302	320	167	192	144	123	131
în localitățile urbane в городской местности in urban area	651	735	776	405	464	348	296	314
în localitățile rurale в сельской местности in rural area	2	2	–	–	–	–	–	–

10.1.7. MUZEE

МУЗЕИ
MUSEUMS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Muzei – total (inclusiv filiale)¹ Музеи – всего (включая филиалы) ¹ Museums – total (including affiliated representatives) ¹	82	83	82	87	89	89	106	108
de istorie și etnografie исторические и этнографические history and ethnography	58	59	60	62	65	65	80	82
comemorative / мемориальные / memorial	14	14	12	15	14	14	15	15
de studiere a ținutului natal краеведческие of regional studies	7	7	7	7	7	7	8	8
de studiere a artelor искусствоведческие Art Museums	2	2	2	2	2	2	2	2
literar / литературный / literary	1	1	1	1	1	1	1	1
Numărul de vizite, mii Число посещений, тыс. Number of visitors, thou.	837,7	812,0	761,5	773,9	756,6	782,2	994,8	957,2
Numărul de vizite la 1000 locuitori Число посещений на 1000 жителей Number of visitors per 1000 inhabitants	232	226	213	217	212	219	279	269

¹ Începând cu anul 2010 în registrul muzeelor au fost incluse muzeele din subordinea autorităților publice locale și altor ministere / Начиная с 2010 года в реестр музеев были включены музеи находящиеся в подчинении местных органов власти и других министерств / Starting with 2010 museums subordinated to the local authorities and other ministries were included in the register of museums

10.1.8. TEATRE SI INSTITUTII MUZICALEТЕАТРЫ И МУЗЫКАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ
THEATRES AND MUSICAL INSTITUTIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Teatre – total / Театры – всего / Theatres – total	15	15	14	14	14	14	14	14
de operă și balet / оперы и балета / opera and ballet	1	1	1	1	1	1	1	1
dramatice, de comedie și muzicale	11	11	10	10	10	10	10	10
драмы, комедии и музыкальные								
dramatic, comedy and musicals								
pentru copii și tineret	3	3	3	3	3	3	3	3
демские и юного зрителя								
for children and young people								
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	1	1	1	1	1	1	1	1
Colective artistice profesioniste	5	5	5	5	5	5	5	5
Профессиональные художественные коллективы								
Profesional artistic collectives								
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	1	1	1	1	1	1	1	1
Spectacole și concerte / Спектакли и концерты / Performances and concerts	1833	2117	2327	2495	2505	2245	2668	2939
Teatre / Театры / Theatres	70	70	105	100	80	115	113	117
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	154	189	187	215	212	224	239	216
Colective artistice profesioniste								
Профессиональные художественные коллективы								
Profesional artistic collectives								
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	42	–	–	–	–	–	–	–
Numărul de spectatori, mii / Число посещений, тыс. / Number of visitors, thou.	314	368	382	402	409	336	349	379
Teatre / Театры / Theatres	15	11	13	18	19	22	37	30
Filarmonică / Филармония / Philharmonic	119	166	231	194	171	157	136	111
Colective artistice profesioniste								
Профессиональные художественные коллективы								
Profesional artistic collectives								
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹	49	–	–	–	–	–	–	–
Numărul de spectatori la 1000 locuitori	87	102	107	113	115	94	98	106
Число посещений на 1000 жителей	4	3	4	5	5	6	10	8
Number of visitors per 1000 inhabitants	33	46	65	54	48	44	38	31
Teatre / Театры / Theatres	14	–	–	–	–	–	–	–
Filarmonică / Филармония / Philharmonic								
Colective artistice profesioniste								
Профессиональные художественные коллективы								
Profesional artistic collectives								
Circ ¹ / Цирк ¹ / Circus ¹								

¹ Începând cu anul 2005 activitatea circului a fost stopată din cauza reparatiei capitalei / Начиная с 2005 года деятельность цирка приостановлена из-за капитального ремонта / Starting from 2005, the circus has been closed as it is under capital repairs

10.1.9. CASE ȘI CĂMINE DE CULTURĂ, PE MEDIIДОМА КУЛЬТУРЫ ПО ТИПУ МЕСТНОСТИ
CULTURAL CENTRES. BY AREA

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1221	1223	1227	1225	1227	1229	1228	1230
Numărul de case și cămine de cultură								
Число домов культуры								
Number of cultural centres								
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe:								
Число мест в зрительных и лекционных залах:								
Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	346	340	341	343	341	331	335	337
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	96	95	95	96	95	93	94	95
Localități urbane / Городская местность / Urban area								
Numărul de case și cămine de cultură	82	75	77	76	76	76	76	76
Число домов культуры								
Number of cultural centres								
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe:								
Число мест в зрительных и лекционных залах:								
Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	39	34	34	34	33	33	33	30
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	26	23	23	23	23	22	22	20
Localități rurale / Сельская местность / Rural area								
Numărul de case și cămine de cultură	1139	1148	1150	1149	1151	1150	1152	1154
Число домов культуры								
Number of cultural centres								
Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe:								
Число мест в зрительных и лекционных залах:								
Number of places in performance and lecture halls:								
total, mii / всего, тыс. / total, thou.	307	306	307	309	307	294	303	303
la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants	146	145	146	147	147	141	146	146

10.1.10. INSTITUTII CULTURALE, ÎN PROFIL TERRITORIAL

КЛУБНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
CULTURAL INSTITUTIONS, IN TERRITORIAL ASPECT

	Numărul de instituții culturale Число клубных учреждений Number of cultural institutions			Numărul de locuri în sălile de spectacole și conferințe Число мест в зрительных и лекционных залах Number of places in performance and lecture halls					
				total, mii всего, тыс. total, thou.			în medie la 1000 locuitori в среднем на 1000 жителей in average per 1000 inhabitants		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1229	1228	1230	335,3	335,3	336,9	94	94	95
Municipiul Chișinău	26	26	27	6,5	6,7	7,1	8	9	9
Nord / Север / North	467	466	467	123,6	122,4	123,7	122	122	123
Municipiul Bălți	8	8	8	2,2	2,2	2,2	15	15	15
Briceni	31	31	31	11,5	11,2	11,4	152	150	153
Dondușeni	23	23	23	8,4	8,0	8,2	184	177	183
Drochia	37	37	37	6,7	6,7	6,6	73	75	74
Edineț	41	41	41	10,4	10,5	11,2	125	127	136
Fălești	64	64	64	12,8	13,0	13,4	138	140	145
Florești	58	58	59	16,2	16,2	16,3	179	179	182
Glodeni	27	27	27	7,7	7,7	7,4	124	124	121
Ocnița	30	30	30	8,0	7,9	8,0	142	140	143
Rîșcani	43	43	43	12,5	12,5	12,6	177	178	181
Sîngerei	48	48	48	13,5	13,5	13,5	144	144	145
Soroca	57	56	56	13,7	13,0	12,9	136	129	129
Centru / Центр / Center	468	468	469	126,0	127,3	128,0	118	120	121
Anenii Noi	29	29	29	8,8	8,8	8,8	106	106	106
Călărași	37	37	37	11,1	11,1	11,1	140	141	141
Criuleni	26	27	27	6,5	8,0	8,4	89	110	115
Dubăsari	12	12	12	5,3	5,2	5,2	148	151	148
Hîncești	47	47	47	15,3	15,3	15,3	125	125	126
Ialoveni	24	24	24	5,4	5,7	5,6	55	58	56
Nisporeni	30	30	30	6,8	6,8	6,8	101	102	102
Orhei	61	61	61	15,2	14,8	14,8	121	118	118
Rezina	35	35	35	9,0	9,0	9,0	170	171	172
Strășeni	34	33	34	9,1	9,1	9,4	99	100	103
Șoldănești	27	27	27	8,3	8,3	8,4	190	191	195
Telenești	44	44	44	12,2	12,2	12,2	164	164	165
Ungheni	62	62	62	13,0	13,0	13,0	111	111	111
Sud / Юг / South	241	241	240	66,7	66,4	65,7	124	123	122
Basarabeasca	8	8	8	2,7	2,6	2,6	92	89	90
Cahul	47	47	47	13,5	13,7	13,7	109	110	110
Cantemir	43	43	43	9,7	9,7	9,7	154	154	155
Căușeni	35	35	34	9,9	10,0	9,6	107	108	104
Cimișlia	32	32	32	8,1	8,0	7,8	130	129	127
Leova	28	28	28	6,9	6,5	6,2	128	121	116
Ştefan Vodă	26	26	26	8,6	8,6	8,8	119	119	123
Taraclia	22	22	22	7,3	7,3	7,3	164	165	166
UTA Găgăuzia	27	27	27	12,5	12,5	12,5	78	78	78

10.2. SPORT

СПОРТ
SPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	233
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	233
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
10.2.1. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întreținere a sănătății..... Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры Sport premises, gymnastic and health improvement centres	234
10.2.2. Numărul de persoane care se ocupă în secții, grupe și școli sportive (grafic)	234
Численность лиц занимающихся в секциях, группах и спортивных школах (график) Number of persons occupied in sections, groups and sport schools (diagram)	
10.2.3. Construcții sportive, centre de cultură fizică și de întreținere a sănătății, în profil teritorial	235
Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры в территориальном разрезе Sport premises, gymnastic and health improvement centres, in territorial aspect	
10.2.4. Școli sportive pentru copii și tineret	236
Детско-юношеские спортивные школы Sport schools for children and youth	

Sursa datelor

Informația Ministerului Tineretului și Sportului.

Источник данных

Информация Министерства молодежи и спорта.

Data source

Information from the Ministry of Youth and Sports.

Precizări metodologice

Construcțiile sportive, centrele de cultură fizică și de întreținere a sănătății sunt prevăzute pentru activitățile didactice și de antrenament, de întreținere a sănătății și pentru competiții. Sunt amplasate aparte sau fac

parte din complexe. Corespund regulamentelor de competiții pe genuri de sport și sunt înregistrate de direcțiile (secțiile) pentru învățămînt, tineret și sport (pașaportizate sau cu fișe speciale).

Методологические пояснения

Спортивные сооружения и физкультурно-оздоровительные центры предназначены для учебно-тренировочных и оздоровительных занятий и соревнований. Расположены самостоятельно или входят в комплексные сооружения.

Отвечают правилам соревнований по определенному виду спорта и зарегистрированы в соответствующих управлениях (отделах) образования, молодежи и спорта (имеющие паспорта или учетные карточки).

Methodological notes

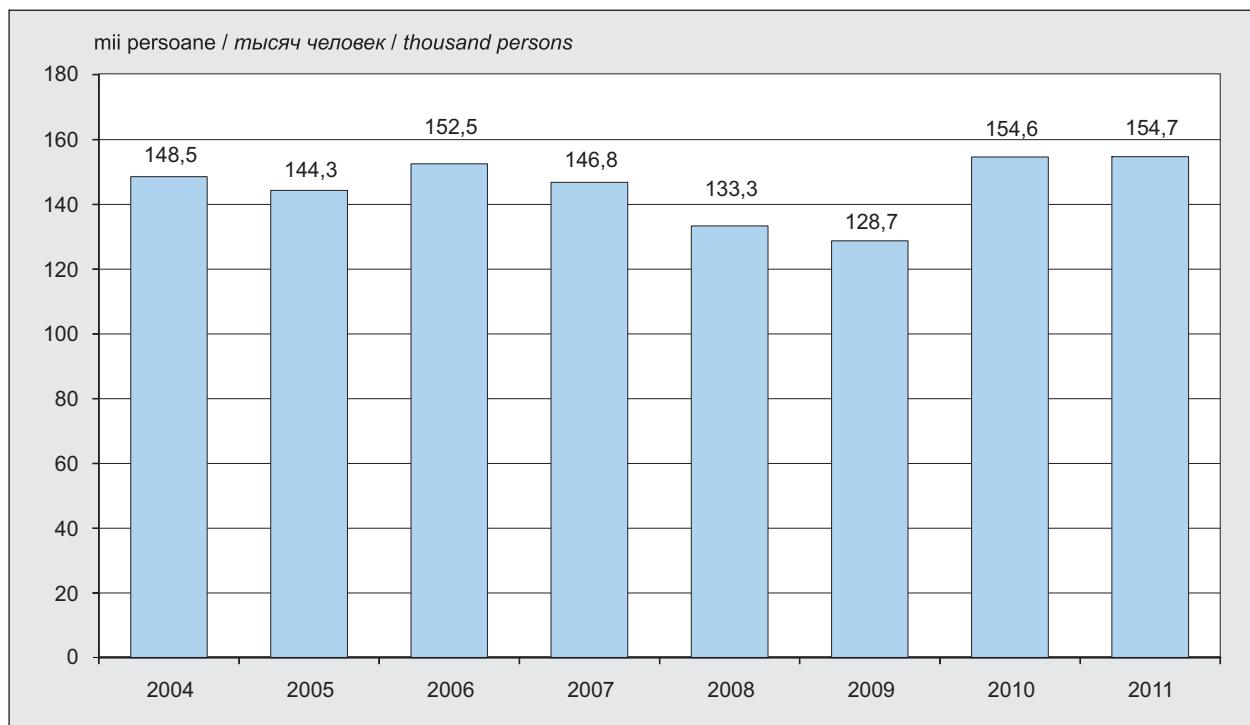
Sport premises, gymnastic and health improvement centres are provided for training and didactic activities for health improvement and competitions. They

are placed separately or in complexes. Correspond to competition regulations by sport and are registered in the Directions for Education, Youth and Sports (documented or with special cards).

10.2.1. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂTĂȚII
СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ
SPORT PREMISES, GYMNASTIC AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Construcții sportive – total Спортивные сооружения – всего Sport premises – total	4764	4848	4882	4907	4918	4906	4891	4885
din care: в том числе: of which:								
Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste Стадионы с трибунами на 500 мест и более Stadiums with stands for 500 places and over	38	47	48	54	55	53	52	51
Construcții sportive de plan (terenuri și cîmpuri) Плоскостные спортивные сооружения (площадки и поля) Flat sport premises (grounds and fields)	2935	3017	3051	3051	3067	3047	3019	3017
Săli sportive Спортивные залы Gymnasiums	1266	1229	1251	1270	1281	1269	1274	1273
Bazine de înot Плавательные бассейны Swimming pools	26	22	25	25	25	25	25	25
Încăperi construite suplimentar, adaptate pentru practicarea culturii fizice și sportului Встроенные, приспособленные помещения для занятий физической культурой и спортом Auxiliary premises, equipped rooms for gymnastic and sport	499	533	507	507	490	512	521	519
Centre de cultură fizică și de întremare a sănătății Физкультурно-оздоровительные центры Gymnastic and health improvement centres	17	10	9	6	6	6	6	6

10.2.2. NUMĂRUL DE PERSOANE CARE SE OCUPĂ ÎN SECTII, GRUPE ȘI ȘCOLI SPORTIVE
ЧИСЛЕННОСТЬ ЛИЦ ЗАНИМАЮЩИХСЯ В СЕКЦИЯХ, ГРУППАХ И СПОРТИВНЫХ ШКОЛАХ
NUMBER OF PERSONS OCCUPIED IN SECTIONS, GROUPS AND SPORT SCHOOLS



10.2.3. CONSTRUCȚII SPORTIVE, CENTRE DE CULTURĂ FIZICĂ ȘI DE ÎNTREMARE A SĂNĂTĂȚII, ÎN PROFIL TERITORIAL
СПОРТИВНЫЕ СООРУЖЕНИЯ И ФИЗКУЛЬТУРНО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЕ ЦЕНТРЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
SPORT PREMISES, GYMNASTIC AND HEALTH IMPROVEMENT CENTRES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Stadioane cu tribune pentru 500 locuri și peste Стадионы с трибу- нами на 500 мест и более Stadiums with stands for 500 places and over			Construcții sportive de plan (terenuri și cîmpuri) Плоскостные спортив- ные сооружения (площадки и поля) Flat sport premises (grounds and fields)			Săli sportive Спортивные залы Gymnasiums			Bazine de înot Плавательные бассейны Swimming pools		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	53	52	51	3047	3019	3017	1269	1274	1273	25	25	25
Municipiul Chișinău	5	5	5	304	304	304	201	201	195	16	16	16
Nord / Север / North	18	18	18	1145	1140	1149	415	416	417	5	5	5
Municipiul Bălți	2	2	2	68	68	71	45	45	45	2	2	2
Briceni	2	2	2	99	98	98	35	35	35	—	—	—
Dondușeni	—	—	—	40	41	41	24	24	24	—	—	—
Drochia	1	1	1	80	80	82	32	32	33	—	—	—
Edineț	1	1	1	152	150	150	46	46	46	1	1	1
Fălești	1	1	1	101	99	101	35	35	35	—	—	—
Florești	3	3	3	136	137	137	42	42	42	—	—	—
Glodeni	1	1	1	64	64	65	21	21	21	—	—	—
Ocnița	4	4	4	71	71	71	22	22	22	—	—	—
Rîșcani	1	1	1	100	100	100	30	30	30	—	—	—
Sîngerei	1	1	1	104	102	103	37	38	38	—	—	—
Soroca	1	1	1	130	130	130	46	46	46	2	2	2
Centru / Центр / Center	15	14	14	960	884	887	376	377	382	1	1	1
Anenii Noi	4	4	4	122	98	98	27	27	27	—	—	—
Călărași	1	1	1	62	62	60	28	29	29	—	—	—
Criuleni	2	2	2	48	48	49	25	25	25	1	1	1
Dubăsari	—	—	—	48	47	47	17	16	16	—	—	—
Hîncești	1	1	1	120	84	84	49	49	49	—	—	—
Ialoveni	1	1	1	53	49	51	22	22	23	—	—	—
Nisporeni	1	1	1	34	37	37	33	34	35	—	—	—
Orhei	1	1	1	98	98	98	50	50	50	—	—	—
Rezina	1	—	—	48	38	38	16	15	17	—	—	—
Strășeni	—	—	—	59	54	54	29	29	29	—	—	—
Șoldănești	—	—	—	62	62	64	14	15	15	—	—	—
Telenești	1	1	1	97	98	98	28	28	29	—	—	—
Ungheni	2	2	2	109	109	109	38	38	38	—	—	—
Sud / Юг / South	10	10	9	562	615	601	226	228	227	3	3	3
Basarabeasca	1	1	1	18	19	19	9	9	9	—	—	—
Cahul	4	4	3	103	142	125	54	54	53	1	1	1
Cantemir	—	—	—	65	70	72	27	27	27	—	—	—
Căușeni	1	1	1	138	140	140	33	33	33	1	1	1
Cimișlia	1	1	1	35	36	36	28	29	29	—	—	—
Leova	1	1	1	46	48	49	23	24	24	1	1	1
Ştefan Vodă	1	1	1	89	92	92	29	29	29	—	—	—
Taraclia	1	1	1	68	68	68	23	23	23	—	—	—
UTA Găgăuzia	5	5	5	76	76	76	51	52	52	—	—	—

10.2.4. ȘCOLI SPORTIVE PENTRU COPII ȘI TINERETДЕТСКО-ЮНОШЕСКИЕ СПОРТИВНЫЕ ШКОЛЫ
SPORT SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de școli sportive Число спортивных школ Number of sport schools	82	85	87	86	85	86	86	86
Specializate Специализированных Specialized	36	22	27	33	31	29	31	34
Numărul de sportivi în grupe, mii Численность спортсменов в группах, тыс. Number of sportsmen in groups, thou.	32,1	33,6	33,5	32,2	31,9	31,7	33,8	34,3
începerători начальной подготовки preparatory	18,8	19,8	19,9	18,0	17,7	16,7	18,4	18,3
avansați учебно-тренировочных advanced	12,3	12,9	12,7	13,5	13,4	14,1	14,7	15,3
de măiestrie sportivă спортивного совершенства skilled	0,8	0,8	0,8	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7
de măiestrie sportivă înaltă высшего спортивного совершенства high skilled	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
Sportivi pregătiți (trecuți o dată la categoria cea mai înaltă): Подготовлено спортсменов (прошедших один раз по наивысшему разряду): Trained sportsmen (who passed once at a higher category):								
categorie I juniori I юношеский Junior I	2404	2654	2869	2579	2738	2275	2466	3374
categoriile II, III II, III категории II, III categories	2135	2236	2536	2562	2986	2809	2818	3088
categorie I I категория category I	584	466	562	443	526	394	443	602
Candidat în maestri ai sportului Кандидат в мастера спорта Candidate in Sport Master	123	120	128	158	128	53	123	122
Maestru al sportului Мастер спорта Sport Master	79	72	49	71	82	49	70	94
Maestru internațional al sportului Мастер спорта международного класса International Sport Master	11	8	6	6	9	14	8	12
Numărul de antrenori Численность тренеров Number of coaches	840	815	898	896	882	913	953	1015
inclusiv cu studii conform profilului: из них имеющие физкультурное образование: of which, with corresponding education:								
superioare / высшее / higher education	542	618	522	599	607	636	647	719
medii / среднее / secondary	149	149	169	157	151	149	136	118

11. TURISM ТУРИЗМ TOURISM

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	238
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	238
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
11.1. Numărul structurilor de primire turistică colective cu funcții de cazare, la 31 decembrie..... Количество коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря Number of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, as of December 31	240
11.2. Hoteluri și structuri similare, la 31 decembrie Гостиницы и аналогичные структуры, на 31 декабря Hotels and similar establishments, as of December 31	240
11.3. Capacitatea existentă a structurilor de primire turistică colective cu funcții de cazare, la 31 decembrie Наличие вместимости коллективных структур по приему туристов с функциями размещения, на 31 декабря Existing capacity of establishments of collective touristic reception with functions of accommoda- tion, as of December 31	241
11.4. Numărul turiștilor cazați în structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare	242
Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения Number of tourists placed in establishments of collective touristic reception with functions of ac- commodation	
11.5. Numărul înnoptărilor turiștilor în structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare	243
Количество ночных туровистов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения Number of overnight stays in establishments of collective touristic reception with functions of ac- commodation	
11.6. Numărul turiștilor străini cazați în structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare, pe țări de origine	244
Численность иностранных туристов, размещенных в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения, по странам происхождения Number of foreign tourists accommodated in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, by origin countries	
11.7. Indicii de utilizare netă a capacitatii de cazare turistică în funcțiune	245
Индексы использования действующей вместимости размещения туристов (нетто) Indices of net use of touristic accommodation capacity in function	
11.8. Turismul organizat de agențile de turism și turooperatori.....	245
Туризм организованный туристическими агентствами и туроператорами Tourism organized by travel agencies and tour operators	
11.9. Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în Republica Moldova, pe țări de origine.....	246
Численность иностранных посетителей, прибывших в Республику Молдова, по странам происхождения Number of arrivals of foreign visitors in the Republic of Moldova, by origin countries	
11.10. Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate, pe țări de destinație.	247
Численность молдавских посетителей, выехавших за границу, по странам назначения Number of departures of Moldovan visitors abroad, by destination countries	

Sursa datelor

Datele privind capacitatea și frecvența structurilor de primire turistică colective cu funcții de cazare provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici care administrează structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare.

Datele privind activitatea turistică (sosirile și plecările vizitatorilor) provin din rapoartele statistice prezentate de agenții economici titulari de licențe de turism.

Источник данных

Данные о вместимости и посещении коллективных структур по приему туристов с функциями размещения получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, которые осуществляют управление коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения.

Данные о туристической деятельности (о прибывших и выехавших посетителях) получены из статистических отчетов, предоставляемых хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Data source

Data on the capacity and the visits to establishments of collective touristic reception with functions of accommodation are provided from the statistical reports presented by economic units who manage effectively the structures of collective touristic reception with functions of accommodation.

Data on the tourism activity (arrivals and departures of visitors) come from the statistical reports presented by licensed economic units.

Precizări metodologice

Prin **structură de primire turistică colectivă cu funcții de cazare** se înțelege orice construcție sau loc amenajat, destinat, conform proiectării și executării, pentru cazarea turiștilor.

Capacitatea de cazare turistică existentă reprezintă numărul de locuri de cazare turistică înscrise în ultimul act de recepție sau clasificare a structurii de primire turistică colectivă cu funcții de cazare, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare, ținând cont de numărul de zile în care acestea sunt deschise în perioada de raport, adică zilele în care a fost posibilă cazarea turiștilor.

Numărul de turiști cazați în structurile de primire turistică colective cu funcții de cazare cuprinde **toate persoanele** (cetățeni moldoveni și străini) care se deplasează într-un loc, altul decât acela în care își au reședința, pentru o perioadă mai mică de 12 luni și pe-trec cel puțin o noapte într-o structură de primire turistică

colectivă cu funcții de cazare în locul vizitat, scopul principal al vizitei fiind altul decât acela de a desfășura o activitate remunerată în locul vizitat.

Înnoptarea reprezintă fiecare noapte pentru care o persoană este înregistrată într-o structură de primire turistică colectivă cu funcții de cazare, indiferent dacă fizic este prezentă sau nu în cameră.

Indicii de utilizare netă a capacitatii de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate, la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Sosirile vizitatorilor în țară pe anii 2004-2005 reflectă numărul cetățenilor străini care au beneficiat de serviciile prestate de titularii de licențe de turism și de structurile de cazare ce le aparțin. Începând cu anul 2006 datele cuprind numărul cetățenilor străini sosiți în țară, în scop turistic, și care au beneficiat de serviciile titularilor de licențe de turism.

Plecările vizitatorilor cuprind numărul cetățenilor moldoveni care călătoresc în străinătate și beneficiază de serviciile titularilor de licențe de turism.

Методологические пояснения

Под коллективной структурой по приему туристов с функциями размещения подразумевается любое строение или оборудованное место, предназначенное, в соответствии с проектом и исполнением, для размещения туристов.

Вместимость по размещению туристов соответствует количеству койко-мест по размещению туристов, которые зарегистрированы в последнем акте приемки или классификации коллективной структуры по приему туристов с

функциями размещения, исключая дополнительные койки, которые могут быть установлены в случае необходимости.

Действующая вместимость по размещению туристов (в койко-днях) – это число коек (мест), предоставленных к размещению коллективными структурами по приему туристов с функциями размещения, с учетом количества дней работы структуры в отчетном периоде,

то есть дней, когда было возможно размещение туристов.

Численность размещенных туристов в коллективных структурах по приему туристов с функциями размещения охватывает все лица (молдавские и иностранные граждане), которые путешествуют в какое-либо место, находящееся за пределами их обычной среды проживания, на срок, не превышающий 12 месяцев и осуществляют по меньшей мере одну ночь в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения в посещаемом месте, главной целью поездки которых не является занятие деятельностью, оплачиваемой в посещаемом месте.

Ночевкой считается каждая ночь, по каждому человеку, зарегистрированному в коллективной структуре по приему туристов с функциями размещения, независимо от того, присутствует или нет физически лицо в номере.

Индексы использования действующей вместимости структур по размещению туристов

Methodological notes

Establishment of collective touristic reception with functions of accommodation covers every construction or furnished place, used for tourist accommodation according to its project and execution.

The existing capacity of touristic accommodations represents the number of places for tourist accommodation written in the last acceptance report or classification of establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, excluding the beds that can be placed in case of necessity.

The acting capacity of touristic accommodation (expressed in beds/per day) represents the number of places for tourist accommodation put at the use of tourists by establishments of collective touristic reception with functions of accommodation, taking into account the number of days opened in the report period, that is days when the placing of tourists was possible.

The number of tourists placed in the establishments of collective touristic reception with functions of accommodation covers all persons (Moldovan citizens and foreigners), who travel to a place different than the residence place, for a period less than 12 months and spend at least one night in a establishment of collective touristic reception with func-

(**нетто**) определяются делением количества всех пребываний (ночевок) на действующую вместимость структур по размещению туристов в соответствующем периоде.

Численность прибывающих в страну посетителей за 2004-2005 годы включает число иностранных граждан, воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, обладающими лицензией на осуществление туристической деятельности, и их структурами размещения. Начиная с 2006 года данные включают число иностранных граждан, прибывающих в страну в туристических целях и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

Численность выехавших посетителей включает число молдавских граждан, путешествующих за границу и воспользовавшихся услугами, оказанными хозяйствующими субъектами, осуществляющими туристическую деятельность на основании лицензии по туризму.

tions of accommodation in the visited place, the main purpose of their visit being other than having a paid activity in the visited place.

The overnight stay is considered every night, of each person registered in the establishment of collective touristic reception with functions of accommodation, regardless of the fact that the person is physically present or not in the room.

Indices of net use of acting touristic accommodation capacity are calculated by dividing the number of actual overnight stays to the acting accommodation capacity for corresponding period.

Arrival of visitors in the country for 2004-2005 reflects the number of foreign citizens who made use of the services provided by the owners of tourism licences and accommodation units. Starting with year 2006 data covers the number of foreign citizens arrived into the country, for touristical purposes and who benefited from the services provided by owners of tourism licences.

Departures of visitors cover the number of Moldovan citizens who travel abroad and benefit from the services of tourism licence owners.

11.1. NUMĂRUL STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVĂ CU FUNCȚIUNI DE CAZARE,**la 31 decembrie**

КОЛИЧЕСТВО КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, на 31 декабря
NUMBER OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF
ACCOMMODATION, as of December 31

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	184	191	211	222	229	249	250	247
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	53	54	55	58	62	72	75	85
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	5	7	12	13	11	15	13	15
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	11	10	9	7	6	6	7	6
Structuri de întrerupere Оздоровительные структуры Health-care structures	7	7	6	7	6	6	6	7
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отъезда и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	55	57	60	60	62	71	72	63
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	53	56	69	77	82	79	77	71

11.2. HOTELURI ȘI STRUCTURI SIMILARE, la 31 decembrie

ГОСТИНИЦЫ И АНАЛОГИЧНЫЕ СТРУКТУРЫ, на 31 декабря
HOTELS AND SIMILAR ESTABLISHMENTS, as of December 31

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Hoteluri și structuri similare Гостиницы и аналогичные структуры Hotels and similar establishments	69	71	76	78	79	93	95	106
din acestea, pe categorii: из них по категориям: of them, by categories:								
4-5 stele / 4-5 -звездочные / 4-5 stars	6	6	10	11	10	13	14	21
3 stele / 3-звездочные / 3 stars	4	5	11	11	12	20	22	21
2 stele / 2-звездочные / 2 stars	6	7	7	6	8	9	9	9
Total camere / Всего номеров / Total rooms	2576	2475	2457	2297	2350	2517	2695	2864
Capacitatea de cazare unică, locuri Единовременная вместимость, мест Single accommodation capacity, places	4850	4581	4519	4271	4415	4727	5112	5454
Numărul de înnoptări în decursul anului, mii Количество ночных за год, тыс. Number of overnight stays for the year, thou.	404,1	434,8	483,7	428,0	416,9	330,2	371,7	368,4
Indicii de utilizare a capacitatii de cazare, % Индексы использования вместимости, % Indices of use of accommodation capacity, %	25,2	26,6	30,9	28,3	28,6	20,8	22,1	20,0
Numărul de salariați, mii Численность работающих, тыс. Number of employees, thou.	1,8	1,8	1,9	1,6	1,7	1,6	1,6	1,6

**11.3. CAPACITATEA EXISTENTĂ A STRUCTURILOR DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVE CU FUNCȚIUNI DE CAZARE,
la 31 decembrie**
**НАЛИЧИЕ ВМЕСТИМОСТИ КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУР ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ,
на 31 декабря**
**EXISTING CAPACITY OF ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF
ACCOMMODATION, as of December 31**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de camere / Количество номеров / Number of rooms								
Total / Всего / Total	7296	7374	7970	7960	8149	8349	8417	8172
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и мотели</i> <i>Hotels and motels</i>	2158	2045	1958	1707	1805	1878	2069	2222
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионы</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	49	132	248	352	325	425	342	391
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	369	298	251	238	220	214	284	251
Structuri de întreținere <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	975	1037	1057	1066	1046	1054	1006	1054
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	1876	1870	2091	1956	1976	2115	2093	1727
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	1869	1992	2365	2641	2777	2663	2623	2527
Numărul de locuri / Количество мест / Number of places								
Total / Всего / Total	23827	23992	27269	27608	28265	28448	28370	27511
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и мотели</i> <i>Hotels and motels</i>	3823	3639	3381	2885	3105	3231	3610	3938
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионы</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	88	210	493	757	704	913	743	813
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	939	732	645	629	606	583	759	703
Structuri de întreținere <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	1780	1898	1959	1979	1938	1954	1842	2082
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	4851	4833	6009	5013	4890	5242	5165	4519
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	12346	12680	14782	16345	17022	16525	16251	15456

11.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZĂȚI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVE CU FUNCȚIUNI DE CAZARE

ЧИСЛЕННОСТЬ РАЗМЕЩЕННЫХ ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ

NUMBER OF TOURISTS PLACED IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	286731	301656	311966	314619	280550	227888	229893	248309
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	68829	67235	62771	70302	73288	59563	63593	75000
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	118128	115417	112672	118245	116922	88896	93911	103726
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	66127	63761	57844	64189	65952	53077	56787	67147
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	372	1807	7763	8932	11392	12346	13290	11701
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	229	1003	3102	3488	2981	2500	2383	2417
Cămine pentru vizitatori Общежития для приезжих Hostels for visitors	48443	52727	48285	31919	16884	11871	14187	15105
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	1310	1518	741	1731	2667	1790	1624	1645
Structuri de întremare Оздоровительные структуры Health-care structures	28272	29776	32932	33569	36053	29170	26769	29006
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	230	238	501	288	369	366	433	525
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	48718	47889	49854	52504	27587	24708	18386	25826
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	685	74	242	372	1080	1480	2171	3231
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	42798	54040	60460	69450	71712	60897	63350	62945
din care, străini в том числе иностранные of which, foreigners	248	641	341	234	239	350	195	35

11.5. NUMĂRUL ÎNNOPTĂRILOR TURIȘTILOR ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVE CU FUNCȚIUNI DE CAZARE

КОЛИЧЕСТВО НОЧЕВОК ТУРИСТОВ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ

NUMBER OF OVERNIGHT STAYS IN ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1487585	1618558	1752963	1745178	1726885	1400063	1412166	1424441
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	174439	186590	213982	201006	201624	147762	162755	173893
Hoteluri și moteluri Гостиницы и мотели Hotels and motels	247437	263904	285867	257523	235509	168482	193856	202223
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	148335	165081	176147	158479	158863	116256	138209	144645
Pensiuni turistice și agroturistice Туристические и агротуристические пансионы Tourist and agrotourist pensions	1854	3799	50047	56778	59429	49486	43583	37317
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	1571	2492	24728	29797	23242	12750	7219	8482
Cămine pentru vizitatori Объекты для приезжих Hostels for visitors	154789	167080	147827	113658	121945	112274	134284	128894
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3239	2765	1198	6163	9330	5792	4755	4840
Structuri de întreținere Оздоровительные структуры Health-care structures	457497	494336	533189	514861	554827	441689	391305	427536
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3969	3694	8861	4388	5615	5202	5308	6258
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă Лагеря отдыха и другие структуры отдыха Recreation camps and other recreation structures	168845	143163	147583	166629	73284	81891	45433	54109
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	13825	518	918	811	2577	5172	5354	9318
Tabere de vacanță pentru copii Детские лагеря Children summer camps	457163	546276	588450	635729	681891	546241	603705	574362
din care, străini в том числе иностранцы of which, foreigners	3500	12040	2130	1368	1997	2590	1910	350

11.6. NUMĂRUL TURIȘTILOR STRĂINI CAZATI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ COLECTIVE CU FUNCȚIUNI DE CAZARE, PE ȚĂRI DE ORIGINE

ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ТУРИСТОВ, РАЗМЕЩЕННЫХ В КОЛЛЕКТИВНЫХ СТРУКТУРАХ ПО ПРИЕМУ ТУРИСТОВ С ФУНКЦИЯМИ РАЗМЕЩЕНИЯ, ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF FOREIGN TOURISTS ACCOMMODATED IN THE ESTABLISHMENTS OF COLLECTIVE TOURISTIC RECEPTION WITH FUNCTIONS OF ACCOMMODATION, BY ORIGIN COUNTRIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	68829	67235	62771	70302	73288	59563	63593	75000
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армения / Armenia	288	188	148	209	321	252	167	324
Austria / Австрия / Austria	530	710	812	975	1059	927	820	1003
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	410	600	395	447	397	451	332	471
Belarus / Беларусь / Belarus	1706	2120	1473	1324	1455	1379	932	923
Belgia / Бельгия / Belgium	400	451	490	511	505	388	405	577
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1084	1158	830	1285	1431	1458	1384	1163
Canada / Канады / Canada	322	301	243	259	393	274	388	495
China / Китай / China	266	212	368	211	143	144	188	518
Croația / Хорватия / Croatia	81	141	217	195	158	233	221	247
Danemarca / Дания / Denmark	226	240	385	331	245	367	302	311
Elveția / Швейцария / Switzerland	412	416	411	392	392	1255	489	371
Estonia / Эстония / Estonia	111	221	296	291	333	241	504	456
Federația Rusă Российской Федерации Russian Federation	8347	8134	5904	6798	8428	7314	6484	7840
Finlanda / Финляндия / Finland	196	218	200	306	354	360	764	510
Franta / Франция / France	1207	1415	1404	1862	1878	1805	1479	2130
Georgia / Грузия / Georgia	295	359	317	306	435	259	433	616
Germania / Германия / Germany	2692	2581	2872	3471	4018	2959	3468	3863
Grecia / Греции / Greece	682	743	1064	1082	864	923	598	648
Irlanda / Ирландия / Ireland	227	232	251	330	367	385	172	466
Israel / Израиль / Israel	1115	813	1112	1101	1217	878	1299	1321
Italia / Италии / Italy	4012	3884	3788	4775	4766	3777	3942	4447
Japonia / Японии / Japan	325	276	373	365	330	309	337	467
Kazahstan / Казахстана / Kazakhstan	306	323	325	426	496	362	247	247
Kirgîzstan / Киргизстана / Kyrgyzstan	209	77	119	130	129	124	510	112
Letonia / Латвии / Latvia	130	177	293	250	400	178	273	332
Lituania / Литвы / Lithuania	293	461	516	507	710	440	400	506
Norvegia / Норвегии / Norway	332	583	188	475	296	377	342	598
Olanda / Нидерландов / Netherlands	884	977	790	1016	973	979	1283	1036
Polonia / Польши / Poland	844	1502	1220	1389	2145	1639	1390	1872
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3686	1933	1724	2057	1851	1842	1593	1898
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	479	437	529	614	923	684	438	1145
România / Румынии / Romania	7809	11549	13187	14855	15858	8796	15403	16097
S.U.A. / США / USA	7063	6206	4534	3740	3040	3328	3132	4419
Slovacia / Словакии / Slovakia	128	188	220	330	322	240	198	292
Slovenia / Словении / Slovenia	277	412	223	235	287	283	345	388
Spania / Испании / Spain	687	669	473	608	535	573	471	679
Suedia / Швеции / Sweden	727	663	506	772	800	781	889	1432
Turcia / Турции / Turkey	8458	5013	5086	5512	4238	3091	2538	2781
Ucraina / України / Ukraine	8152	8121	7066	7855	7944	7115	6083	7194
Ungaria / Венгрии / Hungary	449	431	480	701	715	450	480	755
Uzbekistan / Узбекистана / Uzbekistan	85	117	129	108	125	131	346	188
Alte țări / Других стран / Other countries	2897	1983	1810	1896	2012	1812	2124	3862

11.7. INDICI DE UTILIZARE NETĂ A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE

ИНДЕКСЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ВМЕСТИМОСТИ РАЗМЕЩЕНИЯ ТУРИСТОВ (НЕТТО)
INDICES OF NET USE OF TOURISTIC ACCOMMODATION CAPACITY IN FUNCTION

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	37,9	43,0	44,5	44,3	46,7	36,8	32,7	32,2
Hoteluri și moteluri <i>Гостиницы и мотели</i> <i>Hotels and motels</i>	18,7	20,5	23,5	21,6	22,5	15,0	16,4	14,9
Pensiuni turistice și agroturistice <i>Туристические и агротуристические пансионы</i> <i>Tourist and agrotourist pensions</i>	21,9	12,3	40,9	48,0	29,5	19,0	18,9	15,7
Cămine pentru vizitatori <i>Общежития для приезжих</i> <i>Hostels for visitors</i>	57,3	51,6	66,0	57,0	58,9	54,6	50,5	53,9
Structuri de întremare <i>Оздоровительные структуры</i> <i>Health-care structures</i>	70,8	77,5	77,0	72,5	80,3	65,8	60,8	64,6
Sate de vacanță și alte structuri de odihnă <i>Лагеря отдыха и другие структуры отдыха</i> <i>Recreation camps and other recreation structures</i>	22,1	22,5	21,6	23,2	12,7	15,7	6,2	8,3
Tabere de vacanță pentru copii <i>Детские лагеря</i> <i>Children summer camps</i>	51,4	64,3	58,8	63,9	70,3	53,5	47,5	45,4

11.8. TURISMUL ORGANIZAT DE AGENȚIILE DE TURISM ȘI TUROPERATORI

ТУРИЗМ ОРГАНИЗОВАННЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИМИ АГЕНТСТВАМИ И ТУРОПЕРАТОРАМИ
TOURISM ORGANIZED BY TRAVEL AGENCIES AND TOUR OPERATORS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de sosiri ale vizitatorilor străini în țară – total <i>Численность иностранных посетителей, прибывающих в страну – всего</i> <i>Number of arrivals of foreign visitors in the country – total</i>	26045	25073	14239	14722	8710	9189	8956	10788
din care, după scopul vizitei: <i>в том числе по целям визита:</i> <i>of which, by the purpose of visit:</i>								
vacanțe, recreere și odihnă <i>досуг, рекреация и отдых</i> <i>holidays, recreation and leisure</i>	11767	7840	6170	5804	5682	6459	5438	5892
afaceri și motive profesionale <i>деловая и профессиональная поездка</i> <i>business and professional visit</i>	13012	16372	7444	8572	2541	2308	2971	4330
alte scopuri / <i>иные цели</i> / other purposes	1266	861	625	346	487	422	547	566
Numărul de plecări ale vizitatorilor moldoveni în străinătate – total <i>Численность молдавских посетителей, выехавших за границу – всего</i> <i>Number of departures of Moldovan visitors abroad – total</i>	67846	57231	67826	81790	85085	93294	117204	136095
din care, după scopul vizitei: <i>в том числе по целям визита:</i> <i>of which, by the purpose of visit:</i>								
vacanțe, recreere și odihnă <i>досуг, рекреация и отдых</i> <i>holidays, recreation and leisure</i>	61087	50047	58845	73387	82852	91826	114815	132668
afaceri și motive profesionale <i>деловая и профессиональная поездка</i> <i>business and professional visit</i>	1953	1961	4929	3865	840	432	584	898
alte scopuri / <i>иные цели</i> / other purposes	4806	5223	4052	4538	1393	1036	1805	2529

11.9. NUMĂRUL DE SOSIRI ALE VIZITATORILOR STRĂINI ÎN REPUBLICA MOLDOVA, PE ȚĂRI DE ORIGINE
ЧИСЛЕННОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ПРИБЫВШИХ В РЕСПУБЛИКУ МОЛДОВА,
ПО СТРАНАМ ПРОИСХОЖДЕНИЯ
NUMBER OF ARRIVALS OF FOREIGN VISITORS IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA, BY ORIGIN COUNTRIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	26045	25073	14239	14722	8710	9189	8956	10788
din care, din: в том числе из: of which, from:								
Armenia / Армениу / Armenia	94	23	8	27	23	49	23	39
Austria / Австрии / Austria	153	205	147	206	115	147	103	95
Azerbaidjan / Азербайджана / Azerbaijan	107	78	73	56	37	76	29	13
Belarus / Беларуси / Belarus	1072	1161	580	290	145	176	105	44
Belgia / Бельгии / Belgium	64	70	81	63	16	17	103	46
Bulgaria / Болгарии / Bulgaria	471	448	295	359	46	380	324	289
Canada / Канады / Canada	31	52	36	30	33	33	38	53
China / Китая / China	58	87	29	20	19	8	27	166
Cipru / Кипра / Cyprus	62	75	49	74	13	26	12	42
Danemarca / Дании / Denmark	25	50	233	266	20	100	15	54
Elveția / Швейцарии / Switzerland	80	111	135	99	22	291	108	78
Estonia / Эстонии / Estonia	27	71	15	85	40	42	70	76
Federatia Rusă Российской Федерации Russian Federation	3952	3294	1353	1767	1793	1713	1327	1404
Franta / Франции / France	319	464	266	436	174	196	283	248
Georgia / Грузии / Georgia	107	46	66	67	21	53	7	85
Germania / Германии / Germany	632	703	673	892	502	460	482	1001
Grecia / Греции / Greece	88	177	215	83	86	118	91	86
Irlanda / Ирландии / Ireland	29	57	27	39	35	10	7	12
Israel / Израиля / Israel	424	296	149	174	145	156	225	138
Italia / Италии / Italy	1019	1141	663	755	440	258	474	445
Japonia / Японии / Japan	89	82	139	168	119	76	93	258
Kazahstan / Казахстана / Kazakhstan	87	88	26	48	23	56	23	16
Kirgizstan / Кыргызстана / Kyrgyzstan	13	20	19	5	9	15	5	11
Letonia / Латвии / Latvia	54	82	69	30	95	14	80	40
Liban / Ливана / Lebanon	263	173	72	9	—	1	1	—
Lituania / Литвай / Lithuania	128	125	110	79	57	34	12	69
Olanda / Нидерландов / Netherlands	223	268	199	262	125	154	311	219
Polonia / Польши / Poland	428	443	262	188	140	291	204	371
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	3054	365	291	641	430	744	405	350
Republica Cehă Чешской Республики Czech Republic	218	123	126	157	140	40	24	57
România / Румыниу / Romania	2350	3496	2787	3034	1070	765	1698	1600
S.U.A. / США / USA	2504	3088	1066	515	239	194	451	558
Slovenia / Словении / Slovenia	47	275	35	58	20	8	53	31
Spania / Испании / Spain	65	98	64	92	45	60	79	69
Suedia / Швеции / Sweden	116	136	50	140	65	59	99	334
Turcia / Турции / Turkey	3521	3038	1687	1400	461	1002	526	477
Ucraina / України / Ukraine	3173	3406	1472	1335	1542	979	730	1189
Ungaria / Венгрии / Hungary	146	173	135	146	36	31	18	84
Alte țări / Других стран / Other countries	752	985	537	627	369	357	291	641

11.10. NUMĂRUL DE PLECĂRI ALE VIZITATORILOR MOLDOVENI ÎN STRĂINĂTATE, PE ȚĂRI DE DESTINAȚIE
 ЧИСЛЕННОСТЬ МОЛДАВСКИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ, ВЫЕХАВШИХ ЗА ГРАНИЦУ, ПО СТРАНАМ НАЗНАЧЕНИЯ
 NUMBER OF DEPARTURES OF MOLDOVAN VISITORS ABROAD, BY DESTINATION COUNTRIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	67846	57231	67826	81790	85085	93294	117204	136095
din care, în: в том числе в: of which, to:								
Austria / Австрию / Austria	1315	72	60	105	542	641	931	909
Belarus / Беларусь / Belarus	17	14	8	2	3	3	3	18
Belgia / Бельгию / Belgium	63	18	5	23	75	20	31	5
Bulgaria / Болгарию / Bulgaria	4971	10079	18639	13106	16228	26167	31303	43374
Cipru / Кипр / Cyprus	127	146	147	315	143	98	96	261
Croatia / Хорватию / Croatia	60	22	125	90	111	127	132	90
Danemarca / Данию / Denmark	93	79	1	-	8	11	12	30
Egipt / Египет / Egypt	202	257	911	1827	2216	2775	6468	4647
Elveția / Швейцарию / Switzerland	56	22	27	25	40	50	85	75
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	184	337	503	310	380	334	535	875
Federatia Rusă Российскую Федерацию Russian Federation	1055	292	4530	3147	750	196	1294	341
Franța / Францию / France	172	496	307	371	771	548	626	686
Germania / Германию / Germany	188	469	153	114	91	193	201	264
Grecia / Грецию / Greece	276	414	671	590	916	811	2023	4066
Israel / Израиль / Israel	7	44	86	83	132	120	261	202
Italia / Италию / Italy	392	249	123	875	169	304	494	580
Olanda / Нидерланды / Netherlands	66	56	66	121	130	100	37	30
Polonia / Польшу / Poland	2678	3465	1560	905	176	172	322	343
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	176	128	26	44	40	60	74	90
Republica Cehă Чешскую Республику Czech Republic	136	92	96	506	868	1181	769	1082
România / Румынию / Romania	10174	8413	9186	15253	9864	9301	7938	12830
S.U.A. / США / USA	40	59	20	19	106	49	53	60
Slovacia / Словакию / Slovakia	608	907	246	70	41	17	11	15
Spania / Испанию / Spain	68	53	81	59	166	130	93	468
Suedia / Швецию / Sweden	3	20	6	7	11	27	12	12
Tunisia / Тунис / Tunisia	426	1379	287	163	475	90	103	94
Turcia / Турцию / Turkey	10309	12526	13802	25636	33560	36260	50305	50814
Ucraina / Україну / Ukraine	23254	14807	13478	17379	15911	12192	11201	11678
Ungaria / Венгрию / Hungary	10235	1802	2163	73	323	292	600	721
Alte țări / Другие страны / Other countries	495	514	513	572	839	1025	1191	1435

12. JUSTIȚIE ПРАВО JUSTICE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	248
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	249
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
12.1. Efectivul numeric al personalului organelor de justiție	250
Численность кадрового состава органов юстиции Number of personnel in justice organs	
12.2. Numărul de judecători și cel de cauze intrate în instanțele judecătoarești	250
Численность судей и случаев дел, поступивших в судебные инстанции Number of judges and of actions which entered the courts of justice	
12.3. Rata infracționalității (grafic) / Уровень преступности (график) / Crime rate (diagram)	250
12.4. Numărul infracțiunilor înregistrate	251
Число зарегистрированных преступлений Number of recorded crimes	
12.5. Numărul infracțiunilor înregistrate, în profil teritorial, în 2011	252
Число зарегистрированных преступлений в территориальном разрезе в 2011 году Number of recorded crimes, in territorial aspect, in 2011	
12.6. Persoane care au comis infracțiuni, în 2011	253
Лица, совершившие преступления, в 2011 году Persons who committed crimes, in 2011	
12.7. Persoane care au comis infracțiuni (grafic).....	253
Лица совершившие преступления (график) Persons who committed crimes (diagram)	
12.8. Persoane condamnate care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare	254
Осужденные лица, отбывающие наказание в пенитенциарных учреждениях Sentenced persons of prisoners in penal jurisdiction institutions	
12.9. Accidente rutiere / Дорожно-транспортные происшествия / Traffic accidents	254
12.10. Incendiile înregistrate / Зарегистрированные пожары / Registered fires	254

Sursa datelor

Datele Ministerului Afacerilor Interne privind numărul infracțiunilor înregistrate: după tipuri, în profil territorial, persoanele care au comis infracțiuni, numărul accidentelor rutiere, numărul incendiilor înregistrate (fără incendiile de pădure).

Datele Ministerului Justiției privind numărul judecătorilor, numărul cauzelor intrate în instanțele judecătoarești, compoziția condamnaților care își ispășesc pedeapsa în instituțiile penitenciare.

Источник данных

Данные Министерства внутренних дел о количестве зарегистрированных преступлений: по видам, в территориальном разрезе, лица совершившие преступления, число дорожно-транспортных происшествий, число зарегистрированных пожаров (кроме лесных пожаров).

Данные Министерства юстиции о количестве судей, число дел, поступивших в судебные инстанции, состав осужденных, отбывающих наказание в пенитенциарных учреждениях.

Data source

Data from the Ministry of Foreign Affairs on the number of offences recorded: by types, in territorial profile, people who have committed crimes, road accidents, number of fires recorded (excluding forest fires).

Data from the Ministry of Justice on the number of judges, the number of cases, which entered in the courts, the convicts' composition sentenced for prisons.

Precizări metodologice

Infracțiune înregistrată – acțiunea socialmente periculoasă, relevată și oficial luată în evidență de organele de drept, conform prevederilor legislației penale.

Omor – acțiunea care duce la lipsirea de viață a unei persoane.

Tilhărie – atacul săvîrșit asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însotit de violentă periculoasă pentru viață sau sănătatea persoanei agresate ori de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe.

Viol – raportul sexual săvîrșit prin constrîngere fizică sau psihică a persoanei sau profitând de imposibilitatea acesteia de a se apăra ori de a-și exprima voința.

Furt – sustragerea pe ascuns a bunurilor aliei persoanei.

Escrocheria – dobîndirea ilicită a bunurilor aliei persoane prin înselăciune sau abuz de putere.

Traficul de copii – acțiunea de recrutare, transportare, adăpostire sau primire a unui copil, precum și darea sau primirea unor plăti ori beneficii pentru obținerea consemnatului unei persoane care detine controlul asupra copilului, în scop de exploatare sexuală, comercială sau necomercială, prin muncă sau servicii forțate, în sclavie, de folosire în conflicte armate sau în activități criminale, de prelevare a organelor sau țesuturilor pentru transplantare, abandonare în străinătate.

Condamnat – persoana în privința căreia sentința, parțial sau integral, de condamnare a devenit definitivă.

Detinut – persoană privată de libertate în condițiile legii, care se detine în penitenciare, indiferent de statutul acestuia (condamnat sau prevenit).

Методологические пояснения

Зарегистрированное преступление – общественно-опасное деяние, выявленное и официально взятое на учёт органами внутренних дел, в соответствии с уголовным законодательством.

Убийство – действие, ведущее к лишению жизни человека.

Разбой – нападение в целях хищения имущества другого лица, сопряженное с насилием, опасным для жизни или здоровья лица, подвергшегося нападению, либо с угрозой применения такого насилия.

Изнасилование – половое сношение с применением физического или психического принуждения лица, либо с использованием невозможности защищать себя или выразить свою волю.

Кража – тайное хищение чужого имущества.

Мошенничество – незаконное получение имущества другого лица путём обмана или злоупотребления доверием.

Торговля детьми – вербовка, перевозка, передача, укрывательство или получение ребёнка, а равно дача или принятие платежей или выгод для получения согласия лица, контролирующего ребёнка, совершенные в целях коммерческой или некоммерческой сексуальной эксплуатации, эксплуатации принудительного труда или услуг, эксплуатации в рабстве или условиях, сходных с рабством, использования в вооружённых конфликтах или в преступной деятельности, изъятия органов или тканей для трансплантации, оставление за рубежом.

Осужденный – лицо в отношении которого приговор полностью или частично обвинительный.

Заключенный – лицо, лишенное свободы согласно закону, которое содержится в пенитенциарных учреждениях, независимо от его статуса (осужденный или предварительно заключенный).

Methodological notes

Registered crime – socially dangerous action, revealed and officially registered by the law enforcement bodies according to the penal legislation.

Homicide – action resulting in deprivation of a person's life.

Burglary – attack in order to steal another person's property, accompanied by violence dangerous to life or health of the person attacked or threatened to use such violence.

Rape – sexual intercourse committed with the use of physical or psychological coercion, or taking advantage of its inability to defend or to express their will.

Theft – stealing another person's property secretly.

Scam – illegal acquisition of property of another person by deception or abuse of power.

Trafficking in children – act of recruitment, transportation, housing or receive a child, and giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over the children for the following purposes: commercial or non commercial sexual exploitation, forced labour, slavery, use in armed conflicts or in criminal activities, removal of organs or tissues for transplantation, abandonment abroad.

Sentenced person – person for which the sentence or a part of the sentence became final.

Detained persons – person, deprived of liberty under the law, which is contained in penitentiary institutions, regardless of its status (convicted or accused persons).

12.1. EFECTIVUL NUMERIC AL PERSONALULUI ORGANELOR DE JUSTIȚIE

ЧИСЛЕННОСТЬ КАДРОВОГО СОСТАВА ОРГАНОВ ЮСТИЦИИ
NUMBER OF PERSONNEL IN JUSTICE ORGANS

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de judecători – total Численность судей – всего Number of judges – total	389	391	398	402	389	388
inclusiv la: / в том числе в: / including in:						
Judecătorii / Судах / Courts	281	274	273	279	277	276
Curtea de Apel / Аппеляционной палате / Court of Appeal	65	72	78	76	67	68
Membri ai Curții Supreme de Justiție Члены Высшей судебной палаты Members of Supreme Court	43	45	47	47	45	44
Notari / Нотариусы / Notaries	273	281	282	269	271	306
Avocați / Адвокаты / Lawyers	1257	1039	1330	1334	1501	1727

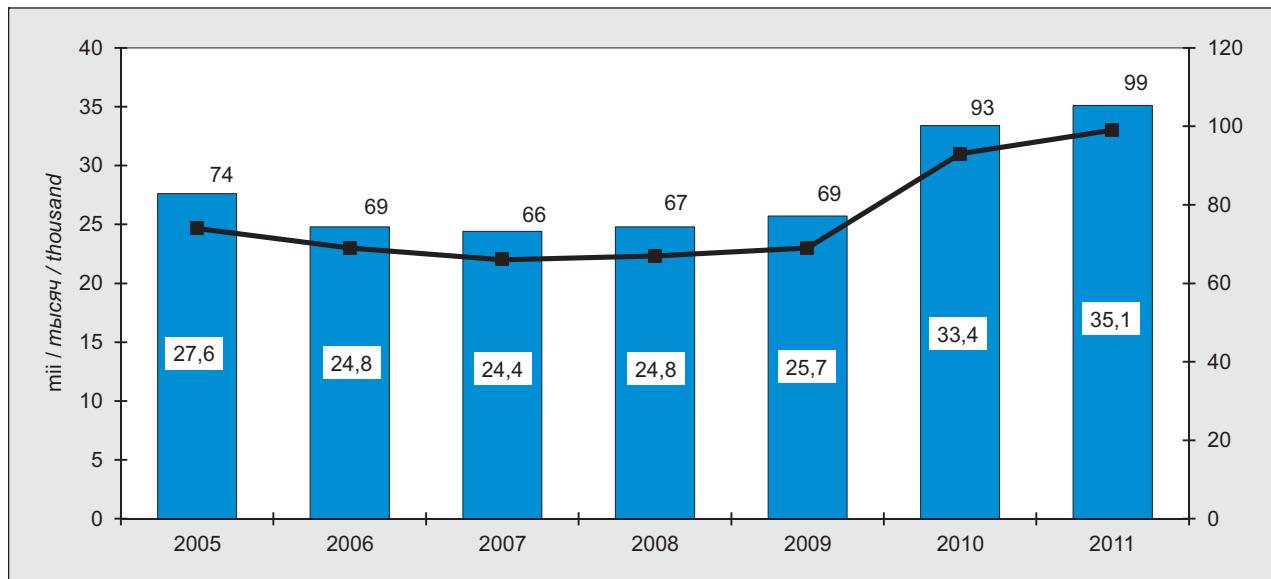
12.2. NUMĂRUL DE JUDECĂTORI ȘI CEL DE CAUZE INTRATE ÎN INSTANȚELE JUDECĂTOREȘTI

ЧИСЛЕННОСТЬ СУДЕЙ И СЛУЧАЕВ ДЕЛ, ПОСТУПИВШИХ В СУДЕБНЫЕ ИНСТАНЦИИ
NUMBER OF JUDGES AND OF ACTIONS WHICH ENTERED THE COURTS OF JUSTICE

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de judecători Численность судей Number of judges	252	273	297	250	238	279	277	276
Cauze intrate în instanțele judecătoarești – total, mii Число дел, поступивших в судебные инстанции – всего, тыс. Actions which entered the court of justice – total, thou.	218,5	218,7	210,1	218,6	225,0	246,3	235,5	232,6
Penale / Уголовные / Penal	12,7	14,7	13,5	12,8	16,7	9,5	9,9	10,8
Civile / Гражданские / Civil	52,4	52,2	57,9	62,7	66,5	57,3	79,9	73,3
Administrative / Административные / Administrative	123,2	119,2	105,2	103,9	96,8	52,9	23,5	16,5
Alte / Другие / Other	30,2	32,6	33,5	39,2	45,0	126,6	122,2	132,0
Numărul de cauze ce revin spre soluționare unui judecător Число дел, приходящихся для рассмотрения на одного судью Number of actions which are to be solved by a judge	82,6	84,4	73,0	66,6	86,9	88,3	69,0	67,0

12.3. RATA INFRACTIONALITĂȚII

УРОВЕНЬ ПРЕСТУПНОСТИ
CRIME RATE



■ Total infracțiuni înregistrate

Всего зарегистрировано преступлений
Total of recorded crimes

■ Numărul infracțiunilor înregistrate la 10 mii locuitori

Число зарегистрированных преступлений на 10 тыс. жителей
Number of recorded crimes per 10 thos. persons

12.4. NUMĂRUL INFRACTIUNILOR ÎNREGISTRATE
ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ
NUMBER OF RECORDED CRIMES

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Infractions înregistrate – total Зарегистрировано преступлений – всего Recorded crimes – total	27595	24767	24362	24788	25655	33402	35124
din care: / в том числе: / of which:							
Infractions contra vieții și sănătății persoanei Преступления против жизни и здоровья личности Crimes against life and health of the person	1709	1576	1685	1680	1667	1892	1799
din care: / в том числе: / of which:							
Omor / Убийство / Murder	268	255	216	233	240	265	216
Vătămare intentionată gravă	395	409	408	385	369	416	360
Тяжкое телесное повреждение							
Premeditated severe injuries							
Infractions privind viața sexuală Преступления, относящиеся к половой сфере Crimes of sexual life	393	389	423	474	402	557	461
din care: / в том числе: / of which:							
Viol / Изнасилование / Rape	280	268	281	306	264	368	291
Infractions contra patrimoniului Преступления против собственности Crimes against property	15823	13184	12614	12540	12222	18104	19340
din care: / в том числе: / of which:							
Furt / Кража / Theft	11506	9419	9724	9642	9136	13646	15060
Tilhărie / Разбой / Brigandage	188	152	153	175	205	185	152
Jaf / Грабеж / Robbery	1261	950	868	986	1003	1204	1151
Escrocherie / Мошенничество / Fraud	1420	1065	860	870	1066	1841	1574
Pungășie / Карманная кража / Pocket-picking	211	171	117	135	118	395	554
Şantaș / Шантаж / Blackmail	87	65	48	64	52	64	44
Infractions contra sănătății publice și conviețuirii sociale Преступления против общественного здоровья и общежития Offenses against public health and social coexistence	2234	2310	2376	2382	2065	1983	1810
din care: / в том числе: / of which:							
Infracțiuni legate de droguri Преступления, связанные с наркотиками Drug related crimes	2106	2101	2182	2126	1879	1794	1658
Infractions contra familiei și minorilor Преступления против семьи и несовершеннолетних Crimes against family and minors	322	307	266	242	168	204	597
din care: / в том числе: / of which:							
Trafic de copii Торговля детьми Trafficking in children	59	64	51	50	42	23	24
Infractions economice Экономические преступления Economic crimes	4047	4296	2862	3015	2452	1053	1384
din care: / в том числе: / of which:							
Contrabandă Контрабанда Contraband	579	611	493	266	251	170	211
Fabricarea banilor falși Изготовление поддельных денег Manufacture of counterfeit currency	168	114	87	177	292	376	681
Infractions contra securității publice și a ordinii publice Преступления против общественной безопасности и общественного порядка Crimes against public security and public order	1170	1006	934	943	927	1122	1342
din care: / в том числе: / of which:							
Huliganism / Хулиганство / Hooliganism	965	848	780	772	767	955	1152
Infractions în domeniul transporturilor Транспортные преступления Crimes in the transport sphere	1193	955	1184	1177	2468	4075	4160
din care: / в том числе: / of which:							
Răpire / Угон / Car thefts	182	149	173	187	246	282	254
Încălcarea regulilor de securitate a circulației	949	749	939	933	1019	991	1029
Нарушение правил безопасности дорожного движения							
Violation of the rules of road safety							

12.5. NUMĂRUL INFRACTIUNILOR ÎNREGISTRATE, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2011

ЧИСЛО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ в 2011 году
NUMBER OF RECORDED CRIMES, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011

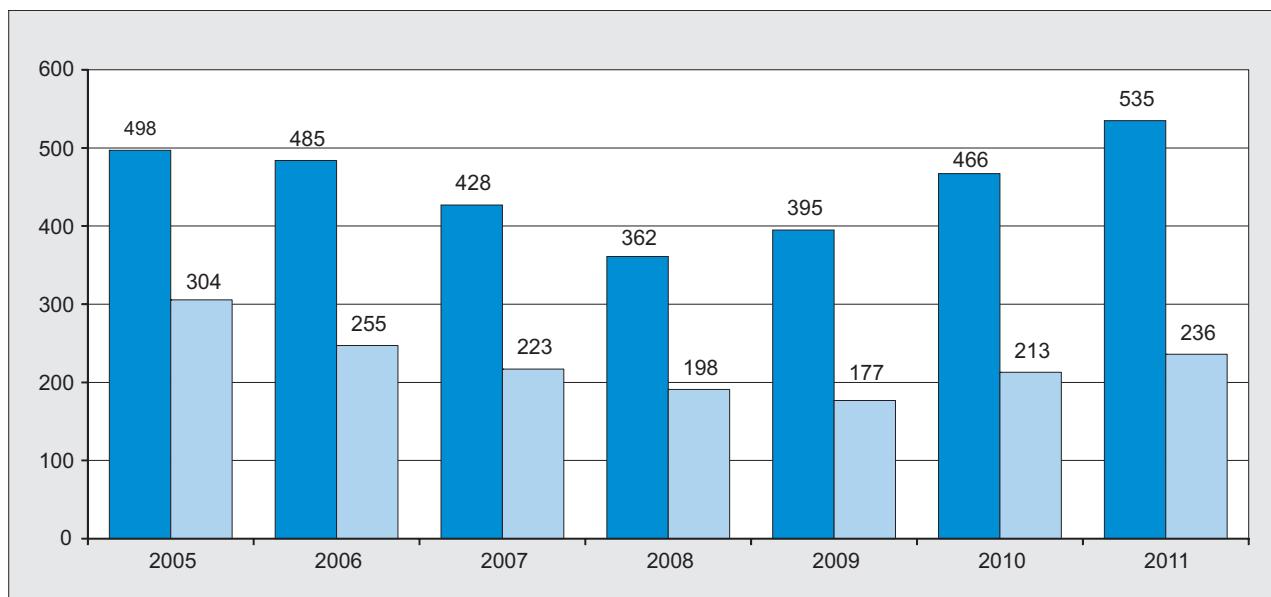
cazuri / случаев / cases

	Infracțiuni înregistrate Зарегистрировано преступлений Crime recorded		Numărul infracțiunilor la 10000 locuitori Число преступлений на 10000 жителей Number of crimes per 10000 population	Numărul infracțiunilor grave la 10000 locuitori Число тяжких преступлений на 10000 жителей Number of serious crimes per 10000 population
	total всего total	inclusiv grave из них тяжкие including serious		
Total / Всего / Total	35124	7055	98,7	19,8
Municipiul Chișinău	11989	2198	151,9	27,8
Nord / Север / North	7436	1313	73,9	13,1
Municipiul Bălți	1931	473	129,7	31,8
Briceni	651	75	86,5	10,0
Dondușeni	291	49	64,5	10,9
Drochia	560	118	62,2	13,1
Edineț	551	91	66,5	10,9
Fălești	419	63	45,2	6,8
Florești	496	65	55,1	7,2
Glodeni	439	57	70,9	9,2
Ocnița	429	56	76,5	10,0
Rîșcani	403	74	57,6	10,6
Sîngerei	451	70	48,3	7,5
Soroca	818	123	81,5	12,3
Centru / Центр / Center	7688	1259	72,5	11,9
Anenii Noi	685	108	82,4	13,0
Călărași	488	61	61,9	7,8
Criuleni	677	132	92,6	18,1
Dubăsari	229	34	65,1	9,7
Hîncești	869	108	72,4	8,9
Ialoveni	817	154	82,4	15,5
Nisporeni	348	55	52,1	8,2
Orhei	980	170	77,8	13,5
Rezina	377	68	71,7	12,9
Strășeni	663	114	72,6	12,5
Șoldănești	239	36	55,2	8,3
Telenești	517	74	69,7	9,9
Ungheni	837	149	71,3	12,7
Sud / Юг / South	3957	527	73,2	9,8
Basarabeasca	267	30	91,4	10,3
Cahul	760	113	60,9	9,1
Cantemir	458	96	72,9	15,3
Căușeni	697	109	75,5	11,8
Cimișlia	331	54	53,6	8,8
Leova	387	30	71,9	5,6
Ștefan Vodă	718	54	99,9	7,5
Taraclia	339	41	76,7	9,3
UTA Găgăuzia	1239	160	77,1	10,0
Municipiul Bender	195	42	x	x

12.6. PERSOANE CARE AU COMIS INFRACTIUNI, în 2011
ЛИЦА, СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ, в 2011 году
PERSONS WHO COMMITTED CRIMES, in 2011

	Total Всего Total	din acestea: / из них: / of them:		
		femei женщины women	minorii несовершеннолетние minors	persoane fără ocupație незанятые лица unemployed persons
Total / Всего / Total	19053	1854	1714	15423
Omor / Убийство / Murder	185	22	14	159
Vătămare intenționată gravă Тяжкое телесное повреждение Premeditated severe injuries	291	22	8	250
Viol / Изнасилование / Rape	210	—	30	179
Furt / Кража / Theft	6450	623	1200	5382
Jaf / Грабеж / Robbery	864	37	114	752
Tilhărie / Разбой / Burglary	181	8	15	148
Escrocherie / Мошенничество / Scam	634	118	20	506
Hooliganism / Хулиганство / Hooliganism	945	29	80	819
Infracțiuni legate de droguri Преступления, связанные с наркотиками Drug related crimes	1247	199	40	1035

12.7. PERSOANE CARE AU COMIS INFRACTIUNI
ЛИЦА СОВЕРШИВШИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ
PERSONS WHO COMMITTED CRIMES



- █ Total persoane care au comis infracțiuni la 100 mii locuitori
Всего лица совершившее преступления на 100 тыс. жителей
Total persons who committed crimes per 100 thous. persons
- █ Inclusiv minori, la 100 mii locuitori cu vîrstă de 0-17 ani
В том числе несовершеннолетние на 100 тыс. жителей в возрасте 0-17 лет
Including minors, per 100 thous. persons aged 0-17 years

12.8. PERSOANE CONDAMNATE CARE ÎȘI ISPĂȘESC PEDEAPSA ÎN INSTITUȚIILE PENITENCIARE
ОСУЖДЕННЫЕ ЛИЦА, ОТБЫВАЮЩИХ НАКАЗАНИЕ В ПЕНИТЕНЦИАРНЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
SENTENCED PERSONS OF PRISONERS IN PENAL JURISDICTION INSTITUTIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	6920	6404	6647	6521	5470	5285	4985	5093
din care, conform termenului de ispășire a pedepsei: в том числе по срокам наказания: of which, according to the term of punishment:								
pînă la 1 an / до 1 года / under 1 year	17	36	43	61	58	83	79	78
1 - 3 ani / лет / years	476	520	632	611	499	606	420	539
3 - 5 ani / лет / years	1305	1222	1473	1479	1217	1142	968	910
5 - 10 ani / лет / years	3157	2615	2333	2011	1676	1525	1505	1597
10 - 15 ani / лет / years	1301	1277	1298	1314	1048	1065	979	959
15 - 35 ani / лет / years	595	662	785	959	886	778	943	919
pe viață / пожизненно / for life	69	72	83	86	86	86	91	91
Din numărul total: / Из общего числа: / Of total number:								
femei / женщины / women	244	252	312	303	282	276	392	301
își ispășesc pedeapsa pentru prima dată отбывают наказание впервые punished for the first time	2439	2273	2438	3000	2578	2293	2073	2138

12.9. ACCIDENTE RUTIERE¹
ДОРОЖНО-ТРАНСПОРТНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ¹
TRAFFIC ACCIDENTS¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Accidente rutiere Дорожно-транспортные происшествия Traffic accidents	2447	2289	2298	2437	2869	2729	2930	2825
Decedați – total / Погибло – всего / Deceased – total	405	391	382	464	500	476	452	433
din care, copii / в том числе детей / of which, children	35	29	39	41	47	42	38	36
Traumați – total / Травмировано – всего / Injured – total	2888	2770	2807	2984	3494	3288	3747	3543
din care, copii / в том числе детей / of which, children	361	338	441	501	683	563	588	622

¹ Începînd cu anul 2006 copii cu vîrstă de 0-17 ani / Начиная с 2006 года дети в возрасте 0-17 лет / Since 2006 children aged 0-17 years

12.10. INCENDII ÎNREGISTRATE (fără incendiile de pădure)
ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ПОЖАРЫ (кроме лесных пожаров)
REGISTERED FIRES (except forest fires)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul incendiilor, cazuri Количество пожаров, случаев Number of fires, cases	2493	2700	2541	2652	2217	2259	1970	2146
Pagube, mil. lei (prețuri curente) Ущерб, млн. лей (текущие цены) Damages, mio. lei (current prices)	21,8	24,6	23,1	32,8	27,5	32,6	41,5	136,1
Numărul persoanelor decedate Число погибших Number of deceased	223	265	238	212	193	185	168	127

13. CONTURI NAȚIONALE НАЦИОНАЛЬНЫЕ СЧЕТА NATIONAL ACCOUNTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	256
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	257
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
13.1. Principali indicatori macroeconomici	267
Основные макроэкономические показатели	
Main macroeconomic indicators	
13.2. Produsul intern brut, pe categorii de resurse.....	267
Валовой внутренний продукт по производственному методу	
Gross Domestic Product, by production method	
13.3. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse.....	267
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу	
Structure of Gross Domestic Product, by production method	
13.4. Structura produsului intern brut, pe categorii de resurse (grafic).....	268
Структура валового внутреннего продукта по производственному методу (график)	
Structure of Gross Domestic Product, by production method (diagram)	
13.5. Indicii de volum ai produsului intern brut (grafic)	268
Индексы физического объема валового внутреннего продукта (график)	
Volume indices of Gross Domestic Product (diagram)	
13.6. Produsul intern brut, pe forme de proprietate	269
Валовой внутренний продукт по формам собственности	
Gross Domestic Product, by forms of ownership	
13.7. Contul de bunuri și servicii.....	269
Счет товаров и услуг	
Goods and Services Account	

	Pagina Страница Page
13.8. Contul de producție / Счет производства / Production Account	270
13.9. Contul de exploatare / Счет образования доходов / Generation of Income Account	270
13.10. Contul de distribuire primară a veniturilor	271
Счет первичного распределения доходов Allocation of Primary Income Account	
13.11. Contul de distribuire secundară a veniturilor..... Счет вторичного распределения доходов Secondary Distribution of Income Account	271
13.12. Contul de redistribuire a veniturilor în natură..... Счет перераспределения доходов в натуральной форме Redistribution of incomes in kind account	271
13.13. Contul de utilizare a venitului disponibilajustat brut	272
Счет использования скорректированного валового располагаемого дохода Use of gross adjusted disposable income account	
13.14. Contul de capital / Счет операций с капиталом / Capital Account	272
13.15. Contul "Restul lumii"; Contul de bunuri și servicii	273
Счет "Остальной мир"; Счет товаров и услуг "The rest of the world" Account; Goods and Services Account	
13.16. Contul "Restul lumii"; Contul de venituri primare și transferuri curente	273
Счет "Остальной мир"; Счет первичных доходов и текущих трансфертов "The rest of the world" Account; Primary incomes and current transfers account	
13.17. Contul "Restul lumii"; Contul de capital..... Счет "Остальной мир"; Счет операций с капиталом "The rest of the world" Account; Capital Account	274
13.18. Contul de producție, pe activități economice	274
Счет производства по видам экономической деятельности Production Account, by economic activities	
13.19. Contul de exploatare, pe activități economice	277
Счет образования доходов по видам экономической деятельности Generation of Income Account, by economic activities	
13.20. Produsul intern brut, pe principalele activități economice	280
Валовой внутренний продукт по основным видам экономической деятельности Gross Domestic Product, by the main economic activities	
13.21. Contribuția principalelor activități economice la formarea produsului intern brut	281
Вклад основных видов экономической деятельности в формирование валового внутреннего продукта Share of main economic activities in the generation of Gross Domestic Product	
13.22. Produsul intern brut, pe categorii de utilizări..... Валовой внутренний продукт по элементам конечного использования Gross Domestic Product, by elements of final consumption	281
13.23. Structura produsului intern brut, pe categorii de utilizări..... Структура валового внутреннего продукта по элементам конечного использования Structure of Gross Domestic Product, by elements of final consumption	282

Sursa datelor

Lucrări statistice elaborate în cadrul Biroului Național de Statistică, Ministerului Finanțelor, Băncii Naționale a Moldovei și altor agenți economici.

Источник данных

Статистические разработки, подготовленные Национальным бюро статистики, Министерством финансов, Национальным банком Молдовы и другими хозяйствующими субъектами.

Data source

Statistical works, developed by the National Bureau for Statistics, Ministry of Finance, National Bank of Moldova and other economic units.

Precizări metodologice

Sistemul Conturilor Naționale prezintă un ansamblu coerent și detaliat de conturi și tabele macroeconomice ce oferă o imagine comparabilă și completă a activității economice a unei țări. Acesta clasifică marea varietate de fluxuri economice într-un număr restrâns de categorii fundamentale și le înscrie într-un cadru de ansamblu ce permite obținerea unei reprezentări a circuitului economic adaptată nevoilor de analiză, previziune și politică economică.

Acet sistem se utilizează în peste 120 de țări.

Principalele definiții ale Sistemului Conturilor Naționale

Contul de bunuri și servicii prezintă echilibrul macroeconomic dintre resursele și utilizările bunurilor și serviciilor cu detalierea componentelor cererii și ofertei.

Contul de bunuri și servicii se elaborează total pe economie. Contul nu are sold, el se echilibrează prin definiție.

Contul de producție descrie operațiunile procesului de producție propriu-zis. Contul este stabilit total pe economie, tipuri de activități economice și sectoare instituționale. El reflectă în resurse producția de bunuri și servicii, impozite și subvenții pe produse, iar în utilizări – consumul intermediar. Soldul contului, la nivel de economie, îl constituie **produsul intern brut**, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**.

Contul de exploatare reflectă distribuirea veniturilor primare de către unitățile instituționale-rezidente nemijlocit implicate în producția de bunuri și servicii. În partea de resurse se înscrie un singur element – **produsul intern brut**, la nivel de economie, iar la nivel de activitate economică și sector instituțional – **valoarea adăugată brută**; în partea de utilizări se înscrie succesiv:

- remunerarea în bani și în natură, de care beneficiază salariații;
- impozite pe producție și import și subvenții (la nivel de economie);
- alte impozite pe producție și alte subvenții pe producție (la nivel de activitate economică și sector instituțional).

Soldul acestui cont îl reprezintă **excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut**.

Contul de distribuire primară a veniturilor caracterizează distribuirea veniturilor primare, primite din activitatea de producție și cele obținute din proprietate, între rezidenți (unități instituționale și sectoare). Resursele contului conțin excedentul brut de exploatare, venitul mixt brut, veniturile din proprietate (primite), remunerarea salariaților (care se înscrie numai în sectorul "gospodării"), impozitele nete pe producție și import, care apar în resursele sectoanelui "administrația publică".

Utilizările contului cuprind venituri din proprietate transmise. Soldul contului, la nivel de economie este **venitul național brut**, iar la nivel de sector instituțional – **soldul veniturilor primare (brut)**.

Contul de distribuire secundară a veniturilor reflectă transformarea soldului veniturilor primare (brut) a sectoarelor instituționale în venitul disponibil brut (la nivel de sector instituțional) în rezultatul încasărilor și transmiterii transferurilor curente. Soldul contului la nivel de economie este **venitul național disponibil brut**.

Contul de utilizare a venitului disponibil brut arată modul în care gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației distribuie venitul disponibil brut între consumul final și economiile brute.

Contul de redistribuire a veniturilor în natură arată în ce mod venitul disponibil brut (transferat din contul de distribuire secundară a veniturilor) a sectoarelor gospodăriile populației, administrația publică și instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației se transformă în venitul disponibil ajustat brut, în rezultatul primirii sau transmiterii transferurilor sociale în natură.

Contul de utilizare a venitului disponibil ajustat brut arată în ce mod venitul disponibil ajustat brut se împarte între consumul final efectiv și economiile brute pe sectoare instituționale.

Contul de capital reflectă valoarea activelor nefinanciare procurate sau realizate de unitățile instituționale-rezidente și arată modificările valorii nete a capitalului propriu din contul economiilor și a transferurilor capitale. Soldul îl reprezintă **capacitatea (+)** sau **necesarul (-)** de finanțare, care arată resursele pe care națiunea le poate pune la dispoziția restului lumii sau acesta le furnizează națiunii (în cazul în care există un necesar de finanțare).

Gen de activitate economică – proces care conduce la obținerea unui assortiment similar de producție (bunuri, servicii), ce caracterizează cele mai generale categorii ale clasificării genurilor de activitate.

Sector instituțional – regruparea unităților instituționale în ansambluri în baza funcției lor principale și a surselor de finanțare.

Unitatea instituțională este o unitate economică rezidentă (care are centru de interes, deci desfășoară o activitate economică de cel puțin un an pe teritoriul respectiv), care are autonomie de decizie în exercitarea funcției sale principale și/sau dispune de contabilitate completă (are atât documente contabile în care apar toate operațiunile economice și financiare efectuate în decursul perioadei, cît și un bilanț al activelor și pasivelor sale).

Unitățile instituționale-rezidente se grupează pe sectoare instituționale: societăți nefinanciare, societăți financiare, administrația publică, gospodăriile populației și instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Relațiile economice cu alte țări se efectuează prin "Restul lumii", care unește toate unitățile instituționale-nerezidente în cazul în care acestea interacționează cu rezidenții.

Sectorul "Societăți nefinanciare" cuprinde unitățile instituționale nefinanciare a căror funcție o constituie producția de bunuri și servicii nefinanciare de piață și ale căror resurse principale provin din realizarea producției. Acest sector include activitatea agentilor economici nefinanciari, cu autonomie financiară, indiferent de forma de proprietate.

Sectorul "Societăți financiare" cuprinde unitățile instituționale a căror funcție principală constă în finanțarea, adică colectarea, transformarea și redistribuirea

disponibilităților financiare. Resursele principale ale acestor unități sunt constituite din fonduri provenind din angajamentele contractate (depuneri, bonuri, obligațiuni etc.) și din dobînzi primite.

La acest sector se referă instituțiile monetar-creditare, societăți de asigurări și alte instituții financiare.

Sectorul "Administrația publică" cuprinde unitățile instituționale, a căror funcție principală este de a produce servicii non-piață destinate consumului individual și colectiv și de a efectua operațiuni de redistribuire a veniturilor statului.

Resursele lor provin din contribuțiile obligatorii vărsate de unitățile instituționale, precum și din veniturile din proprietate, prestarea serviciilor de piață, împrumuturi.

Sectorul «Instituții fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației» regroupează unitățile instituționale care prestează servicii non-piață pentru gospodării și ale căror resurse, provin din contribuțiile voluntare efectuate de gospodării și din veniturile din proprietate. În acest sector se includ sindicatele, partidele politice, cultele religioase, asociațiile culturale și sportive, etc.

Sectorul «Gospodăriile populației» cuprinde indivizi sau grupuri de indivizi în același timp în funcția lor de consumatori și eventual de întreprinzători.

Resursele principale ale acestora provin din remunerarea salariaților, venituri din proprietate, transferuri efectuate din celelalte sectoare și din încasările provenind din vînzarea producției.

Produsul intern brut (PIB) – principalul agregat macroeconomic al sistemului de conturi naționale, care reprezintă rezultatul final al activității de producție din unitățile producătoare rezidente și care corespunde valorii bunurilor și serviciilor produse de către aceste unități pentru consumul final. Conform sistemului conturilor naționale PIB se determină prin trei metode:

a) **Metoda de producție**

$$\text{PIB} = \text{VAB} + \text{IP} - \text{SP}, \text{ unde:}$$

PIB	– produsul intern brut (prețuri de piață)
VAB	– valoarea adăugată brută (prețuri de bază)
IP	– impozite pe produse
SP	– subvenții pe produse

b) **Metoda de utilizări**

$$\text{PIB} = \text{CF} + \text{FBCF} + \text{VS} + (\text{E} - \text{I}), \text{ unde:}$$

CF	– consumul final
FBCF	– formarea brută de capital fix
VS	– variația stocurilor
E	– exportul de bunuri și servicii
I	– importul de bunuri și servicii

c) **Metoda de venituri**

$$\text{PIB} = \text{R} + \text{EBE/VMB} + \text{IPI} - \text{S}, \text{ unde:}$$

R	– remunerarea salariaților
EBE/VMB	– excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut
IPI	– impozite pe producție și import
S	– subvenții

Producția include toate produsele fabricate și serviciile prestate în decursul unei perioade contabile.

Producția de piață reprezintă producția vîndută sau destinată vînzării pe piață la un preț semnificativ din punct de vedere economic.

Producția non-piață reprezintă producția furnizată altor unități, fie gratuit, fie la un preț nesemnificativ din punct de vedere economic.

Consumul intermediar reprezintă valoarea bunurilor și serviciilor (excluzând consumul de capital fix) care sunt fie transformate, fie consumate în totalitate în timpul procesului de producție.

Valoarea adăugată brută este soldul contului de producție și se măsoară ca diferență dintre valoarea bunurilor și serviciilor produse și consumul intermediar, reprezentând deci valoarea nou creată în procesul de producție.

Remunerarea salariaților reprezintă sumele primite de angajați în bani sau natură în contrapartida muncii depuse. Remunerarea salariaților include sumele brute calculate, inclusiv prime, sporuri, avantaje în natură, impozite pe venit vărsămintă în fondurile de susținere socială și alte plăti.

Impozitele pe producție și import cuprind impozite pe produse și alte impozite pe producție.

Impozite pe produse – impozite prelevate proporțional cu cantitatea sau valoarea bunurilor și serviciilor produse, comercializate sau importate de rezidenți. Din ele fac parte taxa pe valoarea adăugată, accize, impozite pe bunurile și serviciile importate.

Alte impozite pe producție cuprind toate impozitele, fără impozitele pe produse, care sunt suportate de întreprinderi și organizații în cadrul participării lor în procesul de producție.

Subvenții includ subvențiile pe produse și alte subvenții pe producție.

Subvenții pe produse – sumele vărsate pe unitatea de bun sau serviciu produsă sau importată.

Alte subvenții pe producție – sume acordate de buget pentru acoperirea pierderilor.

Impozite nete pe produse – impozite pe produse minus subvenții pe produse.

Excedentul brut de exploatare/venitul mixt brut este soldul contului de exploatare și arată ceea ce rămîne din valoarea nou creată în procesul de producție după remunerarea salariaților și plata impozitelor nete pe producție și import. Venitul obținut în rezultatul procesului de producție al întreprinderii, care se află în proprietatea gospodăriilor casnice, se numește venitul mixt brut deoarece reflectă atât remunerarea lucrului, efectuat de proprietarul întreprinderii, cât și profitul din activitatea de întreprinzător.

Veniturile din proprietate cuprind veniturile primite sau transmise de unitățile instituționale cu dreptul de exploatare a activelor financiare, pământului și altor active neproductive nefinanciare.

Transferul reia operațiunea în cazul cînd o unitate instituțională efectuează în calitatea ei de producător de bunuri, prestează servicii sau active (financiare sau nefinanciare) pentru altă unitate, fără a primi de la ultima drept recompensă bunuri, servicii sau active. Deosebim transferuri curente, capitale, transferuri sociale în natură.

Transferurile curente cuprind impozite curente pe venit și patrimoniu, vărsămintă pentru asigurarea socială, vărsămintă voluntare și cadouri cu caracter necapital, amenzi etc.

Transferurile capitale constituie operațiuni cu caracter unic și considerabile după valoare, legate de procurarea sau ieșirea activelor participanților la aceste operațiuni. Ele includ impozite pe capital, subvenții investiționale, alte transferuri capitale.

Transferurile sociale în natură corespund bunurilor și serviciilor individuale furnizate gospodăriilor populației, cu titlu de transferuri în natură, de către unitățile administrației publice și de instituțiile fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Soldul veniturilor primare (brut) caracterizează veniturile unităților instituționale rezidente obținute în rezultatul participării lor în procesul de producție și din proprietate. Aceasta se determină ca diferența dintre toate veniturile primare primite și plătite de unitățile – rezidente. La nivel de economie soldul veniturilor primare calculat în bază brută, adică pînă la excluderea consumului de capital fix, reprezintă **venitul național brut**.

Venitul disponibil brut măsoară partea din valoarea creată, de care dispune națiunea, pentru consum final și economie brută. Aceasta este egal cu soldul veniturilor primare (brut) minus veniturile transmise în calitate de transferuri curente plus transferurile curente primite. Suma veniturilor disponibile pe toate unitățile instituționale-rezidente este egală cu **Venitul național disponibil brut**.

Consumul final efectiv cuprinde bunurile și serviciile achiziționate de către gospodăriile populației-rezidente pentru satisfacerea nevoilor umane, atât individuale cât și collective.

Consumul final al gospodăriilor populației însu-mează toate bunurile și serviciile utilizate pentru satisfacerea directă a nevoilor individuale ale gospodăriilor rezidente.

Consumul final al administrației publice cuprinde cheltuielile administrației publice pentru procurarea bunurilor și serviciilor în folosul colectivității sau al unor grupuri de gospodării.

Consumul final al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației reprezintă cheltuielile acestor unități pentru procurarea bunurilor și serviciilor în vederea furnizării lor gratis gospodăriilor populației cu titlu de transferuri sociale în natură.

Consumul final total însumează cheltuielile gospodăriilor populației, cheltuielile administrației publice pentru bunurile și serviciile individuale și serviciile colective, precum și cheltuielile instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației.

Economia brută reprezintă soldul contului de utilizare a venitului disponibil brut și măsoară partea din venitul disponibil brut care nu este destinată cheltuielii pentru consum final.

Formarea brută de capital determină procurarea netă a bunurilor și serviciilor de către unitățile rezidente, produse în perioada considerată, dar nu și consumate. Cuprinde formarea brută de capital fix, variația stocurilor.

Formarea brută de capital fix reprezintă valoarea bunurilor durabile, dobîndite de unitățile rezidente în scopul de a fi utilizate ulterior în procesul de producție.

Variația stocurilor reprezintă diferența între stocul de la sfîrșitul perioadei considerate și cel inițial. Stocurile reprezintă bunurile, altele decît cele de capital fix, deținute la un moment dat de unitățile de producție.

Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate (SIFIM) se măsoară indirect convențional prin soldul dintre dobînzile încasate și cele plătite de instituțiiile financiare, fiind rezultatul activității de intermediere financiară a acestora. Deoarece serviciile de intermediere financiară indirect măsurate nu pot fi repartizate pe tipuri de activități, prin convenție, acestea sunt alocate consumului intermedier al unei unități speciale, numită unitate fictivă. Unitatea fictivă are o producție nulă, un consum intermedier egal cu valoarea SIFIM și o valoare adăugată brută egală, dar cu semn opus.

Principiile evaluării. În sistemul conturilor naționale evidența operațiunilor economice se efectuează în prețurile la momentul efectuării operațiunii (prețuri curente).

Produsul intern brut se elaborează în prețuri curente de piață. **Prețul curent de piață** include marjele comercială și de transport, impozitele pe produse și exclude subvențiile pe produse. Pentru excluderea influenței diferitor taxe pe impozite și subvenții în diferite activități economice asupra structurii producției și a exploatarii veniturilor, indicatorii de ramură se calculează în prețuri de bază.

Prețul de bază reprezintă prețul primit de producător pentru o unitate de bun și serviciu, excluzând impozitele pe produse și incluzând subvențiile pe produse.

Producția non-piață se evaluează în prețuri curente utilizând prețurile de piață la bunurile și serviciile analogice realizate pe piață, în caz că acestea pot fi identificate, sau după cheltuieli de producție, atunci cînd prețul de piață lipsește.

La elaborarea conturilor naționale, aşa indicatori ca, valoarea adăugată brută, excedentul brut de exploatare, variația stocurilor se calculează cu excluderea holding gains, care reprezintă acea mărime a valorii producției care s-a format în rezultatul schimbării prețurilor în perioada aflării acesteia în stocuri.

Recalcularea în prețuri comparabile (prețurile anului precedent) se efectuează atât pentru produsul intern brut pe resurse, cât și pe componente de utilizări.

La recalcularea producției și consumului intermedier în prețuri comparabile se utilizează două metode:

- deflatarea datelor în prețuri curente în perioada de raport cu utilizarea indicilor de preț respectivi;

- extrapolarea datelor în prețuri curente în anul de bază utilizând indicii volumului fizic sau indicatori naturali.

La recalcularea componentelor produsului intern brut pe utilizări se utilizează atât indici de preț respectivi (indicii prețurilor de consum, indicele de preț pentru investiții etc.), cât și indicatori naturali.

Indicele-deflator al produsului intern brut – raportul produsului intern brut, calculat în prețuri curente de piață la volumul produsului intern brut calculat în prețurile anului precedent. Spre deosebire de indicii de prețuri la bunuri și servicii, deflatorul produsului intern brut caracterizează schimbarea remunerării muncii, excedentului brut de exploatare / venitului mixt brut, consumului de capital fix în rezultatul modificării prețurilor, precum și a masei nominale a impozitelor nete.

Методологические пояснения

Система национальных счетов представляет собой комплексную, логически последовательную и целостную совокупность макроэкономических счетов и таблиц, которые отражают результаты экономической деятельности страны.

Система счетов характеризует различные экономические процессы в виде агрегированных показателей, необходимых для анализа состояния экономики, формирования экономической политики и принятия мер по регулированию рыночной экономики.

Данная система счетов применяется более чем в 120 странах мира.

Основные определения Системы национальных счетов

Счет товаров и услуг отражает баланс элементов ресурсов и использования на макроэкономическом уровне с детализацией компонентов спроса и предложения. Счет товаров и услуг разрабатывается в целом по экономике. Счет не имеет сальдинирующей статьи, так как ресурсы равны использованию по определению.

Счет производства отражает операции, относящиеся непосредственно к процессу производства. Счет разрабатывается в целом по экономике, по видам экономической деятельности и по институциональным секторам. В ресурсах счета – выпуск, налоги и субсидии на продукты, а в использовании – промежуточное потребление. Сальдинирующая статья счета в целом по экономике – это **валовой внутренний продукт**, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**.

Счет образования доходов отражает выплату первичных доходов институциональными единицами-резидентами, непосредственно участвующими в процессе производства товаров и услуг. В ресурсной части отражается только один элемент – **валовой внутренний продукт** на уровне экономики, а на уровне вида экономической деятельности и институционального сектора – **валовая добавленная стоимость**; в использовании последовательно отражаются:

- оплата труда и вознаграждения за труд (в денежной и натуральной форме) наемных работников;
- налоги на производство и импорт и субсидии (на уровне экономики);
- другие налоги на производство и другие субсидии на производство (на уровне экономической деятельности и институционального сектора).

Сальдинирующая статья счета – **валовая прибыль/валовой смешанный доход**.

Счет первичного распределения доходов характеризует распределение первичных доходов, полученных от производственной деятельности и от собственности, между резидентами (институциональными единицами и секторами). Ресурсы счета содержат валовую прибыль / валовой смешанный доход, доходы от собственности (полученные) и оплату труда наемных работников (которая отражается только в секторе “домашние хозяйства”), чистые налоги на производство и импорт, отражающиеся в секторе “государственное управление”.

Использование счета содержит доходы от собственности (переданные). Сальдинирующая статья счета на уровне экономики – **валовой нацио-**

нальный доход, а на уровне институционального сектора – **сальдо первичных доходов (валовое)**.

Счет вторичного распределения доходов отражает преобразование сальдо первичных доходов (валовое) институциональных секторов в их валовой располагаемый доход (на уровне институционального сектора) в зависимости от полученных и переданных текущих трансфертов. Сальдинирующая статья счета на уровне экономики – **валовой национальный располагаемый доход**.

Счет использования валового располагаемого дохода показывает, каким образом домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, распределяют валовой располагаемый доход между конечным потреблением и валовым сбережением.

Счет перераспределения доходов в натуральной форме показывает, каким образом валовой располагаемый доход (перенесенный из счета вторичного распределения доходов) секторов домашние хозяйства, государственное управление и некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства, преобразуется в их скорректированный валовой располагаемый доход в зависимости от полученных или переданных социальных трансфертов в натуральной форме.

Счет использования валового скорректированного располагаемого дохода показывает, каким образом скорректированный валовой располагаемый доход распределяется между фактическим конечным потреблением и валовым сбережением по секторам.

Счет операций с капиталом отражает стоимость нефинансовых активов, приобретенных институциональными единицами-резидентами и показывает изменения чистой стоимости собственного капитала за счет сбережений и капитальных трансфертов. Сальдинирующая статья счета – **кредитование (+) или заемствование (-)** отражает ресурсы, выплачиваемые национальной экономикой остальному миру или полученные экономикой от остального мира.

Вид экономической деятельности – процесс, приводящий к получению однородного набора продукции (товаров, услуг), характеризующий наиболее укрупненные категории видов деятельности.

Институциональный сектор – совокупность институциональных единиц, однородных с точки зрения выполняемых функций и источников финансирования.

Институциональная единица – экономическая резидентная единица, которая осуществляет экономическую деятельность (не менее одного года на данной территории), способная принимать обязательства и/или владеющая активами.

Институциональные единицы-резиденты сгруппированы по секторам: нефинансовые корпорации, финансовые корпорации, государственное управление, домашние хозяйства, некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства.

Взаимосвязь с другими странами отражается через “Остальной мир”, объединяющий все институциональные единицы-нерезиденты, в случае взаимодействия с резидентами.

Сектор “Нефинансовые корпорации” объединяет институциональные единицы, основной функцией которых является производство товаров и нефинансовых услуг для рынка. Ресурсы формируются за счет средств, полученных от продажи товаров и услуг. Сектор объединяет деятельность самофинансируемых нефинансовых экономических агентов независимо от форм собственности.

Сектор «Финансовые корпорации» включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в финансировании, т.е. сборе, преобразовании и перераспределении финансовых активов. Их основные ресурсы формируются за счет принятых обязательств и полученных процентов, страховых премий, комиссионных.

К этому сектору относятся денежно-кредитные учреждения, страховые компании и прочие финансовые учреждения.

Сектор “Государственное управление” включает институциональные единицы, основная функция которых состоит в предоставлении нерыночных услуг для индивидуального и коллектического потребления и осуществлении операций по перераспределению доходов государства.

Ресурсы этих единиц формируются за счёт обязательных платежей институциональных единиц, а также за счет доходов от собственности, продажи рыночных услуг, заимствования.

Сектор «Некоммерческие организации, обслуживающие домашние хозяйства» объединяет институциональные единицы, функцией которых является предоставление нерыночных услуг домашним хозяйствам бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения. Их ресурсы формируются из добровольных взносов и доходов от собственности. К этому сектору относятся профессиональные союзы, политические партии, религиозные общества, культурные и спортивные общества и др.

Сектор «Домашние хозяйства» включает отдельные единицы или группы единиц, исполняющих одновременно функцию потребителей и, возможно, функцию производителей.

Основными ресурсами этих единиц являются оплата труда наемных работников, доходы от собственности, трансферты, полученные от других секторов, и поступления от продажи продукции.

Валовой внутренний продукт (ВВП) – основной показатель системы национальных счетов,

характеризующий конечный результат производственной деятельности экономических единиц-резидентов, который измеряется стоимостью товаров и услуг, произведенных этими единицами для конечного использования.

Исходя из системы национальных счетов, ВВП определяется тремя методами:

производственный метод

$$\text{ВВП} = \text{ВДС} + \text{НП} - \text{СП}, \text{ где:}$$

ВВП – валовой внутренний продукт
(в рыночных ценах)

ВДС – валовая добавленная стоимость
(в основных ценах)

НП – налоги на продукты

СП – субсидии на продукты

b) **метод конечного использования**

$$\text{ВВП} = \text{КП} + \text{ВНОК} + \text{ИЗ} + (\mathcal{E} - \text{И}), \text{ где:}$$

КП – конечное потребление

ВНОК – валовое накопление основного капитала

ИЗ – изменение запасов

Э – экспорт товаров и услуг

И – импорт товаров и услуг

v) **метод доходов**

$$\text{ВВП} = \text{ОТ} + \text{ВП/ВСД} + \text{НПИ} - \text{С}, \text{ где:}$$

ОТ – оплата труда

ВП/ВСД – валовая прибыль/валовой смешанный доход

НПИ – налоги на производство и импорт

С – субсидии

Выпуск представляет собой стоимость товаров и услуг, произведенных в экономике в отчетном периоде.

Рыночный выпуск представляет собой продукцию, которая реализуется или может быть реализована по экономически значимым ценам.

Нерыночный выпуск – это продукция, предоставляемая бесплатно или по ценам, не имеющим экономического значения.

Промежуточное потребление представляет собой стоимость товаров и услуг (за исключением потребления основного капитала), которые преобразовываются или полностью потребляются в процессе производства.

Валовая добавленная стоимость является сальдирующей статьей счета производства и определяется как разница между выпуском товаров и услуг и промежуточным потреблением и выражает вновь созданную стоимость в процессе производства.

Оплата труда наемных работников представляет собой вознаграждение в денежной или натуральной форме, выплаченное работодателем наемному работнику за выполненную работу. Оплата труда работников учитывается на основе начисленных сумм и включает в себя отчисления на социальное страхование, налоги на доходы и другие выплаты.

Налоги на производство и импорт состоят из налогов на продукты и других налогов на производство.

Налоги на продукты – это налоги, взимаемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами. К ним относятся налог на добавленную стоимость, акцизы, налоги на импорт и другие.

Другие налоги на производство включают все налоги, кроме налогов на продукты, которыми облагаются предприятия и организации в результате их участия в производстве.

Субсидии состоят из субсидий на продукты и других субсидий на производство.

Субсидии на продукты – суммы, выплачиваемые пропорционально количеству или стоимости товаров и услуг, производимых, продаваемых или импортируемых резидентами.

Другие субсидии на производство – суммы, выплачиваемые бюджетом для покрытия убытков.

Чистые налоги на продукты – налоги на продукты за вычетом субсидий на продукты.

Валовая прибыль/валовой смешанный доход – сальдинирующая статья счета образования доходов, представляет собой ту часть добавленной стоимости, которая остается у производителей после вычета расходов, связанных с оплатой труда наемных работников и чистых налогов на производство и импорт. Прибыль, образующаяся в результате производственной деятельности предприятий, находящихся в собственности домашних хозяйств, носит название валового смешанного дохода, поскольку она отражает как оплату работы, выполненной собственником предприятия, так и прибыль от предпринимательства.

Доходы от собственности включают доходы, получаемые или выплачиваемые институциональными единицами в связи с предоставлением в пользование финансовых активов, земли и других непроизведенных нефинансовых активов.

Трансферты представляет собой операцию, когда одна институциональная единица предоставляет товар, услугу или актив (финансовый или нефинансовый) другой единице, не получая взамен от нее возмещения в виде товара, услуги или актива. Различают текущие, капитальные и социальные трансферты в натуральной форме.

Текущие трансферты включают текущие налоги на доходы, богатство, отчисления на социальное страхование, социальные пособия, добровольные взносы и подарки, не имеющие капитального характера, штрафы и другие.

Капитальные трансферты являются единовременными и значительными по величине операциями, связанными с приобретением или выбытием активов у участников операций. Они включают налоги на капитал, инвестиционные субсидии, прочие капитальные трансферты.

Социальные трансферты в натуральной форме состоят из индивидуальных товаров и услуг, предоставляемых домашним хозяйствам органами государственного управления и некоммерческими организациями, обслуживающими домашние хозяйства.

Сальдо первичных доходов (валовое) характеризует доходы, образующиеся у институцио-

нальных единиц-резидентов в результате их участия в производстве и от собственности. Оно определяется как разница между всеми первичными доходами, полученными и выплаченными единицами-резидентами. На уровне экономики в целом сальдо первичных доходов, определенных на валовой основе, т.е. до вычета потребления основного капитала, равно **валовому национальному доходу**.

Валовой располагаемый доход представляет собой доход, которым общество располагает для конечного потребления и валового сбережения. Он равен сальдо первичных доходов (валовое) минус доходы, переданные в качестве текущих трансфертов, плюс полученные текущие трансферты. Сумма располагаемого дохода всех институциональных единиц-резидентов равна **Валовому национальному располагаемому доходу**.

Фактическое конечное потребление представляет собой стоимость всех товаров и услуг, приобретенных домашними хозяйствами-резидентами как для индивидуального, так и для коллективного потребления.

Конечное потребление домашних хозяйств представляет собой стоимость товаров и услуг, используемых непосредственно для удовлетворения индивидуальных потребностей домашних хозяйств-резидентов.

Конечное потребление государственного управления состоит из расходов государственных учреждений на потребительские товары и услуги, предназначенные для удовлетворения потребностей общества в целом или отдельных групп домашних хозяйств.

Конечное потребление некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства, включает расходы общественных организаций на потребительские товары и услуги, предоставляемые домашним хозяйствам бесплатно в качестве социальных трансфертов в натуральной форме.

Конечное потребление всего складывается из расходов на конечное потребление домашних хозяйств, государственного управления и некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства.

Валовое сбережение – балансирующая статья счета использования валового располагаемого дохода. Она представляет собой ту часть валового располагаемого дохода, которая не израсходована на конечное потребление.

Валовое накопление показывает чистое приобретение резидентными единицами товаров и услуг, произведенных, но не потребленных в текущем периоде, и включает валовое накопление основного капитала, изменение запасов.

Валовое накопление основного капитала представляет собой средства, вложенные резидентными единицами в объекты основного капитала для создания нового дохода в будущем путем использования их в производстве.

Изменение запасов представляет собой разницу между запасами на конец и на начало периода. Запасы представляют собой товары, не входящие

в валовое накопление основного капитала, находящиеся в данный момент на предприятии.

Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом (УФПИК) определяются косвенным путем как разница между процентами, полученными финансовыми учреждениями и процентами, выплаченными их кредиторам. Так как услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом, не могут быть распределены по видам экономической деятельности, условно их величина отнесена к промежуточному потреблению фиктивной единицы. Выпуск фиктивной единицы равен нулю, промежуточное потребление равно величине УФПИК, валовая добавленная стоимость также равна УФПИК, но с противоположным знаком.

Принципы оценки. В системе национальных счетов учет экономических операций осуществляется в ценах на момент их свершения (в текущих ценах).

Валовой внутренний продукт оценивается в текущих рыночных ценах. **Рыночная цена** включает торгово-транспортные наценки, налоги на продукты и не включает субсидии на продукты. Для устранения влияния различных ставок налогов и субсидий в различных отраслях экономики на структуру производства и образования доходов, отраслевые показатели приводятся в основных ценах.

Основная цена – цена, получаемая производителем за единицу товара или услуги без налогов на продукты, но включая субсидии на продукты.

Нерыночные товары и услуги оцениваются с использованием рыночной цены на аналогичные товары и услуги, реализуемые на рынке, если ее возможно установить, или по затратам на производство, если рыночная цена отсутствует.

В расчетах национальных счетов такие показатели, как валовая добавленная стоимость,

прибыль, изменение запасов исчисляются за вычетом холдинговой прибыли, представляющей собой ту величину стоимости продукции, которая образовалась в результате изменения цен на нее за период нахождения продукции в запасах.

Переоценка в сопоставимые цены (цены предыдущего года) проводится как по произведеному валовому внутреннему продукту, так и по компонентам его использования.

Переоценка выпуска и промежуточного потребления в сопоставимые цены производится с использованием двух методов:

- дефлятирование данных за отчетный период в текущих ценах соответствующими индексами цен;

- экстраполирование данных за базисный год в текущих ценах индексами физического объема или натуральными индикаторами.

Для переоценки в сопоставимые цены показателей использования валового внутреннего продукта применяются соответствующие индексы цен (индекс потребительских цен, индекс цен капитальных вложений и т.п.) и натуральные индикаторы.

Индекс-дефлятор валового внутреннего продукта – отношение валового внутреннего продукта, исчисленного в текущих ценах, к объему валового внутреннего продукта, исчисленного в сопоставимых ценах предыдущего года. В отличие от индекса цен на товары и услуги дефлятор валового внутреннего продукта характеризует изменение оплаты труда, валовой прибыли/валового смешанного дохода и потребления основного капитала в результате изменения цен, а также номинальной массы чистых налогов.

Methodological notes

System of National Accounts represents a coherent and detailed system of accounts and macroeconomic tables providing a comparable and complete imagine of the economic activity of one country. This system classifies the large variety of economic flows in a limited number of fundamental categories including them in an outlook, which allows for a representation of the economic circuit adjusted to the need for analysis, forecast and economic policy to be obtained.

This system is used in more than 120 countries around the world.

Main concepts of the System of National Accounts

Goods and Services Account shows the balance between the total goods and services supplied as resources to the economy as output and imports (including the value of taxes less subsidies on products not already included in the valuation of output) and the use of the same goods and services as intermediate consumption, final consumption, capital formation and exports.

Production Account describes the operations that constitute the production process itself. The account is established as total per economy, by types of economic activities and institutional sectors. It reflects in resources the production of goods and services, taxes and subsidies on products, and in uses – the intermediate consumption. The balance of the account, at the level of economy, is represented by the **Gross Domestic Prod-**

uct, and at the level of economic activity – the **Gross Value Added**.

Generation of Income Account reflects the distribution of primary incomes to institutional-resident units directly engaged in the production of goods and services. In the compartment of resources there is included one single element – the **Gross Domestic Product**, on the level of economy, and at the level of economic activity and institutional sector - the **Gross Value Added**, in the uses compartment are included as follows:

- wages and work remuneration (in monetary and in kind form) of employees;

- taxes on production and import and subsidies (on the level of economy)

– other taxes on production and other subsidies on production (at the level of economic activity and institutional sector).

The balancing item of this account is represented by the **gross operating surplus or gross mixed income**.

Allocation of Primary Income Account characterizes primary income distribution obtained from the production activity or those obtained from among residents (institutional units and sectors). The resources of the account contain the operating surplus, gross mixed income, ownership incomes (receivable), and the remuneration of employees (which is reflected only in the sector "households"), net taxes on production and import, reflected in the resources of the sector "public administration".

The uses of the account include the incomes on ownership payable. The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Income**, and at the level of institutional sector – the **balance of primary incomes (gross)**.

Secondary Distribution of Income Account reflects the transformation of the balance of primary incomes (gross) by institutional sectors into gross disposal income (in the institutional sector), as a result of receipts and payments of current transfers.

The balancing item of the account is, on the level of economy, the **Gross National Disposable Income**.

Use of gross disposable income account shows how households, public administration and non-profit institutions serving households distribute their disposable income between final consumption expenditures and gross savings.

The Redistribution of Income in Kind Account shows the way that gross disposable income (transferred from secondary distribution of income account) of households, public administration and non-profit institutions serving households is transformed into gross adjusted disposable income, as a result of receipts or payments of social transfers in kind.

Use of gross adjusted disposable income account shows how gross adjusted disposable income is divided into final actual consumption and gross savings on institutional sectors.

Capital Account reflects the value of non-financial assets purchased or sold by institutional units – residents and shows the changes in net value of own capital from the savings and capital transfers account.

The **net lending (+) or borrowing (-)** represents the balancing item, which reflects the resources, payable by the national economy to the rest of the world, or receivable from the rest of the world (if there is a need for funding).

Economic activity – the process that leads to the production of a similar set of outputs (goods, services), which characterizes the most aggregated categories of classification of economic activities.

Institutional Sector – regrouping of institutional units in assemblies, from the point of view of main functions performed and sources of financing.

Institutional unit – the resident economic unit (having an interest centre thus developing an economic activity not less than one year on the given territory), being able to take decisions exercising its main function and/or

being the owner of assets (has both accounting documents including all the economic and financial operations done during the period, as well as a balance of its assets and liabilities).

The institutional resident units – are classified by institutional sectors: non-financial corporations, financial corporations, public administration, households, non-profit institutions serving households.

The economic relations with other countries are reflected in the "Rest of the World", that brings together all non-residential institutional units, in the cases in which they interact with residents.

The non-financial corporations sector comprises the non-financial institutional units whose main function is to produce non-financial goods and services for market purposes and whose main resources derive from sale of production. This sector includes the activity of non-financial economic agents, with financial autonomy, whatever form of ownership it is.

The financial corporations sector includes the institutional units, whose main function is funding i.e. collection, transformation and redistribution of financial assets. The main resources of these units constitute the funds resulting from the commission works performed, interests, securities, bonds and interest received.

This sector includes crediting and security companies, insurance companies and other financial corporations.

Public Administration sector includes the institutional units, whose main function is to produce non-market services intended for individual and collective consumption and to perform operations of redistribution of state incomes, market services providing, borrowings.

The resources of these units are financed by compulsory contributions made by institutional units, as well as from property income, market services providing, borrowings.

Non-profit institutions serving households sector regroups the institutional units, that render non-market services to households and whose resources, come from voluntary contributions made by households, also from ownership incomes.

The sector includes social organizations, political parties, trade unions, religious cults, cultural and sports association etc.

Household sector includes separate units and groups of units, performing simultaneously the function of consumers and, eventually, the function of entrepreneurs.

The main resources of these units are the remuneration of employees, the ownership incomes and transfers from other sectors, or the incomes in the result of sale of production.

Gross Domestic Product (GDP) – the main macroeconomic aggregate of the System of National Accounts, that characterizes the final result of production activity of resident producing units, and which corresponds to the value of goods and services, produced by these units for final consumption. According the

System of National Accounts, the GDP is calculated by three methods.

a) Production method

$$GDP = GVA + TP - SP, \text{ where:}$$

GDP	- Gross Domestic Product (market prices)
GVA	- Gross Value Added (basic prices)
TP	- Taxes on products
SP	- Subsidies on products

b) Use method

$$GDP = FC + GFCAF + SV + (E - I), \text{ where:}$$

FC	- Final Consumption
GFCAF	- Gross Fixed Capital Formation
SV	- Stocks variation
E	- Export of goods and services
I	- Import of goods and services

c) Income method

$$GDP = WR + GOS/GMI + TPI - S, \text{ where:}$$

WR	- work remuneration
GOS/GMI	- gross operating surplus/ gross mixed income
TPI	- taxes on production and import
S	- subsidies

Production – includes all goods manufactured and services rendered during a reporting period.

Production of goods and services for market purposes represents the production which is or can be sold at prices of economic significance.

Production of services for non-market purposes constitutes the production provided for other institutional units for free or at prices which are not economically significant.

Intermediate Consumption (IC) represents the value of goods and services (except the consumption of fixed capital) which are transformed or totally consumed during the production process.

Gross Value Added (GVA) is the balancing item of production account and is measured as the difference between the value of goods and services produced and intermediate consumption, thus representing the new value created in the production process..

Work remuneration (WR) represents the remuneration in monetary or in kind form, paid by the employer to the employee for the work performed in the reporting period. The remuneration of employees includes the gross calculated sums, including premiums, bonuses, advantages in kind, income taxes and payments in social security funds and other payments.

Taxes on production and import (TPI) cover the taxes on products and other taxes on production activity.

Taxes on products (TP) – taxes paid proportionally to the quantity or the value of goods and services produced, sold or imported by the residents. Here are included the value added tax, excises, taxes on imported goods and services.

Other taxes on production (OTP) constitute all the taxes, except the taxes on products, which are paid by the enterprises and organizations during their participation in the production process.

Subsidies include subsidies on products and other subsidies on production.

Subsidies on products – amounts paid per unit of good and service produced or imported.

Other subsidies on production – amounts granted by budget for covering losses.

Net taxes on products – taxes on products minus subventions on products.

Gross Operating surplus / Gross mixed income (GOS/GMI) is the balancing item of the Income Generation Account, and represents the part of new created value which remains at the producers after the remuneration of employees and the payment of net taxes on production and import. The income from the production process of the enterprise, which is households' ownership is called gross mixed income, because it reflects the work remuneration, done by the owner of enterprise, as well as the profit from entrepreneurial activity.

Ownership Incomes – include the incomes, receivable or payable, paid by institutional units on the use of financial assets, land and other non-financial, non-production assets.

Transfer represents the transaction in which one institutional unit provides a good, service or asset (financial or non-financial) to another unit, without receiving from the last any goods, services or assets in return as counterpart. There are current, capital and social transfers in kind.

Current transfers include the current taxes on incomes and welfare, payments for social security, voluntary payments and gifts which do not have capital character, fines etc.

Capital transfers constitute operations with unique character and considerable as value, related to the procurement or sale of the participants' assets in these operations. Here are also included taxes on capital, subsidies for investments and other capital transfers.

Social transfers in kind cover the individual goods and services provided to households in form of transfers in kind by the public administration and non-profit institutions serving households.

Balance of primary incomes (gross) characterizes the incomes of resident institutional units in the result of their participation in the production process and from property. It is determined as difference between all the primary incomes received and paid by the resident units. On economic level, balance of primary incomes calculated in gross basis, i.e. till the exclusion of consumption of fixed capital, represents **Gross National Income**.

Gross Disposable Income measures the part from new created value, that nation has, for final consumption and gross economy. This is equal to balance of primary incomes (gross) minus incomes transmitted as current transfers plus current incomes received. The total amount of disposable incomes on all residential institutional units is equal to **Gross National Disposable Income**.

Final Actually Consumption includes all the goods and services purchased by resident households for the satisfaction of human needs, both individual and collective ones.

Final Consumption of households includes all the goods and services used directly for the satisfaction of individual needs of resident households.

Final Consumption of public administration represents expenditures of public administration for purchase of goods and services in the benefit of community or for the separate groups of households.

Final Consumption of non-profit institutions serving households sector represents the expendi-

tures of these units for the purchase of goods and services to provide them for free to households as social transfers in kind.

Total Final Consumption sums the expenditures of households, those of public administration for the individual and collective goods and services, as well as the expenditures of the non-profit institutions serving households sector.

Gross Economy represents the balance of use of gross disposable income and measures the part from gross disposable income which is not used for the expenditure of final consumption.

Gross Capital Formation measures the net value of resident units' acquisitions of goods and services, produced but not consumed in the current period, and includes the gross fixed capital formation, the stocks variation.

Gross Fixed Capital Formation (GFCF) represents the value of tangible assets, purchased by the resident units in order to be used in the production process.

Changes in stocks (CS) represent the difference between stocks at the beginning and at the end of period. The stocks represent the goods which are not included in the gross fixed capital formation existing in the production unit.

Financial Intermediation Services Indirectly Measured (FISIM) are determined indirectly conventional by the balance between the interests receivable and payable by the financial institutions, being the result of their activity of financial intermediation.

Just because the Financial Intermediation Services Indirectly Measured cannot be distributed on types of activities, by convention, these are allocated to intermediate consumption of a special unit, called fictional unit. The fictional unit has a null production, an intermediate consumption equal to FISIM value and an equal gross added value, but with opposite sign.

Principles of evaluation: In the System of National Accounts the evidence of economic operations is made in prices used at the moment of transactions (current prices).

Gross Domestic Product is elaborated in current market prices. **The current market price** includes marketing and transport margins, taxes on products and ex-

cludes the subsidies on products. In order to eliminate the influence of various taxes and subsidies in different branches of the economy on the structure of production and generation of income, branch indicators are valued at basic prices.

Basic Price is the amount receivable by the producer for a unit of good or service excluding any taxes on products and including subsidies on products.

Non-market production is evaluated at current prices using market prices at similar goods and services sold on the market, when it is possible to determine them, or, by expenditures on production when market prices are not available.

In the SNA, such indicators as gross value added, gross operating surplus, stock variation are calculated, excluding holding gains, which are defined as the value of production generated due to changes in prices during the period when the products were held in stocks.

Reevaluation in comparable prices (prices of the previous year) is made for GDP both from the production side and from the use side.

Reevaluation of production and intermediate consumption in comparable prices is made by two methods:

- deflation of data in current prices for the accounting period by corresponding price indices;
- extrapolation of data in current prices for the base year by volume indices or physical indicators.

For the reevaluation of the GDP components by uses are used both respective price indices (consumption price indices, investment price index etc.) and physical indicators.

GDP deflator index is the ratio of GDP calculated in current market prices to the volume of gross domestic product calculated in prices of the previous year. Unlike price indices for goods and services, the gross domestic product deflator characterizes the change in work remuneration, gross operating surplus/gross mixed income), fixed capital consumption resulting from changes in prices and nominal net taxes.

13.1. PRINCIPALII INDICATORI MACROECONOMICI
ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ
MAIN MACROECONOMIC INDICATORS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produsul intern brut (PIB): Валовой внутренний продукт (ВВП): Gross Domestic Product (GDP):	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82174
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	107,4	107,5	104,8	103,0	107,8	94,0	107,1	106,4
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)								
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Consumul final: / Конечное потребление: / Final Consumption:	33298	41368	50972	60618	71451	68574	83240	95911
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	102,0	113,8	108,0	103,9	105,7	93,1	107,3	106,4
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)								
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Formarea brută de capital: Валовое накопление: Gross Capital Formation:	8443	11607	14656	20360	24683	13985	16911	20125
mil. lei (prețuri curente) / млн. лей (текущие цены) / mio. lei (current prices)	110,5	118,1	112,2	122,0	106,8	61,2	118,1	112,5
în % față de anul precedent (prețuri comparabile)								
в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
in % to previous year (comparable prices)								
Exportul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	111,0	114,7	101,1	110,5	103,4	87,9	113,7	128,6
Экспорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Exports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								
Importul de bunuri și servicii în % față de anul precedent (prețuri comparabile)	103,6	123,4	109,1	114,6	102,9	76,4	114,3	119,3
Импорт товаров и услуг в % к предыдущему году (сопоставимые цены)								
Imports of goods and services in % to previous year (comparable prices)								

13.2. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSEВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

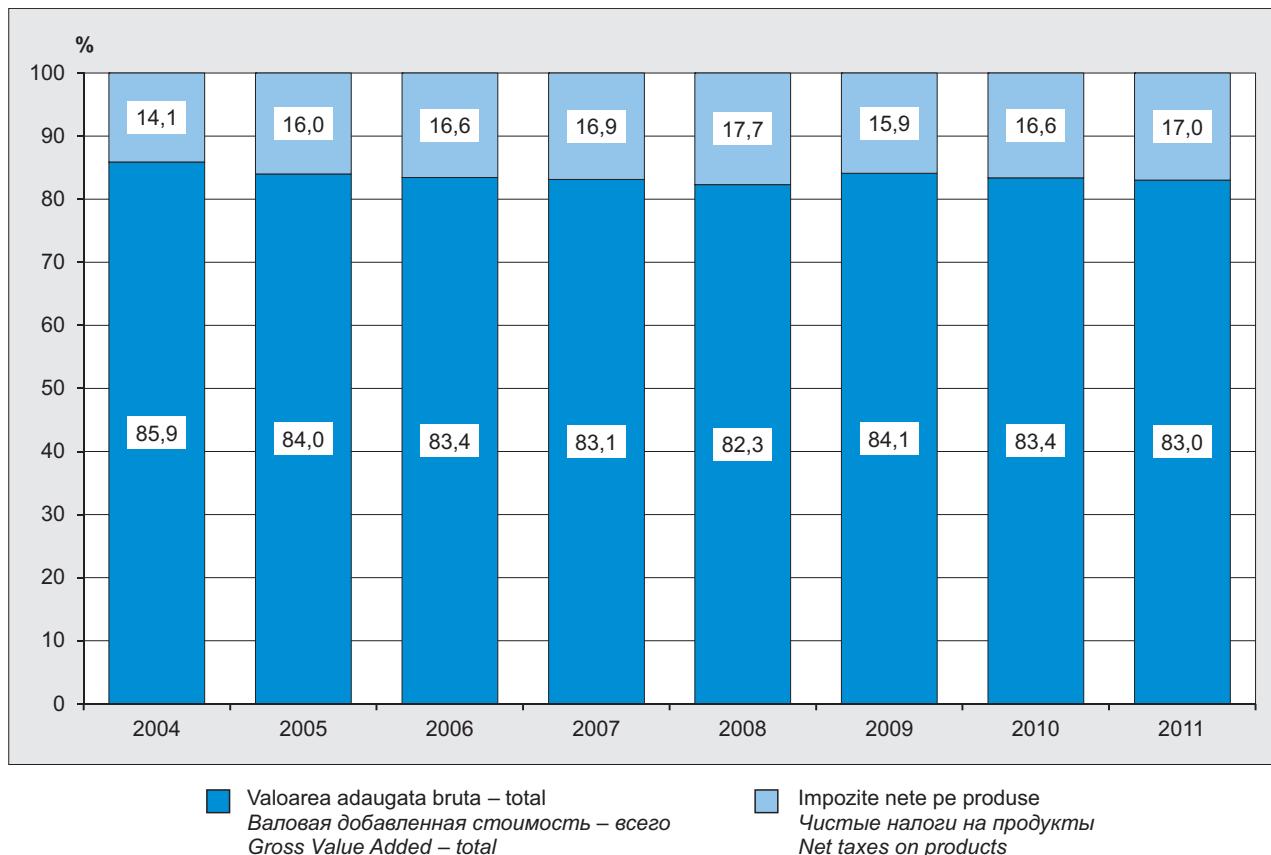
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82174
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	11102	12111	13070	12950	14281	13165	18192	21367
servicii / услуги / services	17146	20262	25385	32679	38802	38629	43227	48589
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate	-730	-757	-1116	-1216	-1309	-985	-1499	-1731
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом								
financial intermediation services indirectly measured								
impozite nete pe produse	4514	6036	7415	9017	11148	9621	11965	13949
чистые налоги на продукты								
net taxes on products								
Produsul intern brut pe locuitor, lei Валовой внутренний продукт на душу населения, лей Gross Domestic Product per capita, lei	8888	10473	12483	14937	17625	16948	20181	23083

13.3. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSEСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

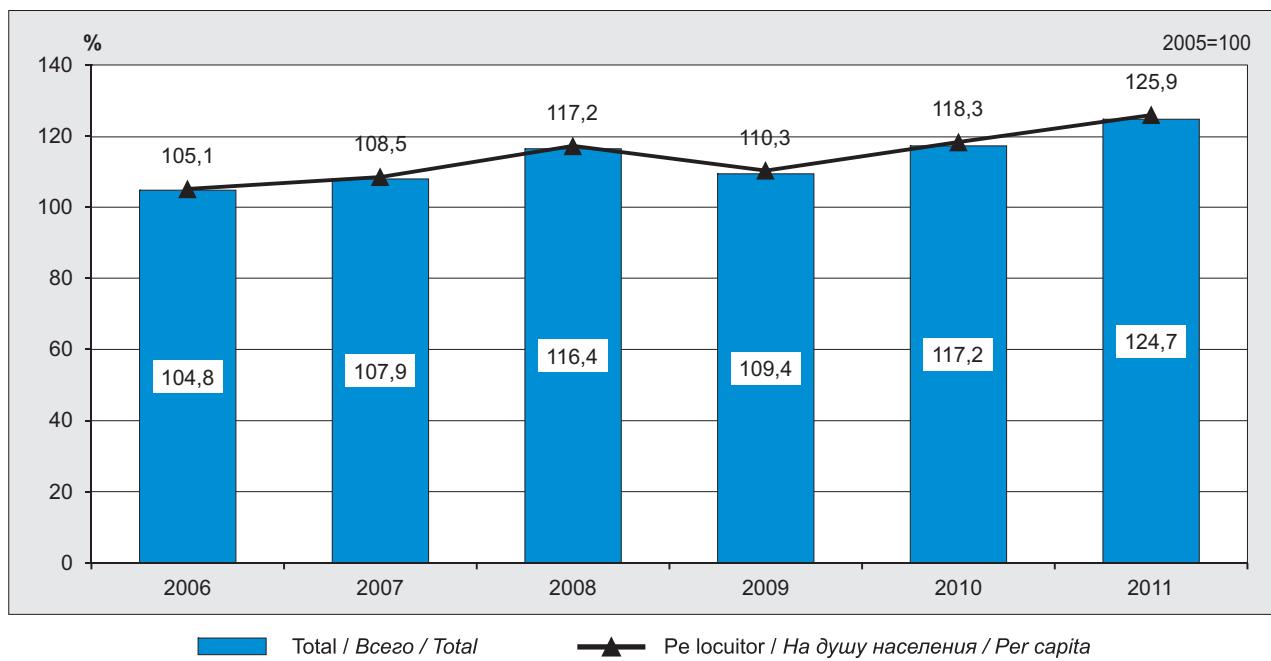
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
bunuri / товары / goods	34,7	32,2	29,2	24,2	22,7	21,8	25,3	26,0
servicii / услуги / services	53,5	53,8	56,7	61,2	61,7	63,9	60,1	59,1
serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate	-2,3	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,6	-2,1	-2,1
услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом								
financial intermediation services indirectly measured								
impozite nete pe produse	14,1	16,0	16,6	16,9	17,7	15,9	16,7	17,0
чистые налоги на продукты								
net taxes on products								

13.4. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE RESURSE

СТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ПРОИЗВОДСТВЕННОМУ МЕТОДУ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY PRODUCTION METHOD

**13.5. INDICI DE VOLUM AI PRODUSULUI INTERN BRUT**

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
VOLUME INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT



13.6. PRODUSUL INTERN BRUT, PE FORME DE PROPRIETATE

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
	Milioane lei / Миллионов лей / Million lei						
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	10069	11822	13123	15365	14733	14032	15754
Privată / Частная / Private	15777	18904	22901	27420	34453	33868	37731
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	874	1803	2308	1932	1655	1569	3065
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	5312	5123	6422	8713	12080	10961	15335
	Structura, % / Структура, % / Structure, %						
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:							
Publică / Публичная / Public	31,4	31,4	29,3	28,8	23,7	23,2	21,9
Privată / Частная / Private	49,3	50,2	51,1	51,3	54,5	56,0	52,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	2,7	4,8	5,2	3,6	2,7	2,6	4,4
A întreprinderilor mixte și străină Совместных предприятий и иностранная Joint ventures and foreign	16,6	13,6	14,4	16,3	19,1	18,2	21,2

13.7. CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII

СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ
GOODS AND SERVICES ACCOUNT

	milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	70812	82671	97395	119502	143002	127666	149859
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	26107	34587	41128	51902	58896	44411	56463
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	4775	6402	7929	9816	11823	10076	12349
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	261	366	514	799	675	455	385
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermediuar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	43294	51055	60056	75089	91228	76857	89938
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	33298	41368	50972	60618	71451	68574	83240
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	6787	9258	12691	18222	21391	13655	16263
Variatia stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	1656	2349	1965	2138	3292	330	648
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	16398	19264	20254	24354	25684	22282	28197

13.8. CONTUL DE PRODUCȚIE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА
PRODUCTION ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Producția brută de bunuri și servicii în prețuri de bază Валовой выпуск товаров и услуг в основных ценах Gross output of goods and services in basic prices	70812	82671	97395	119502	143002	127666	149859
Impozite pe produse Налоги на продукты Taxes on products	4775	6402	7929	9816	11823	10076	12349
Subvenții pe produse (-) Субсидии на продукты (-) Subsidies on products (-)	261	366	514	799	675	455	385
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul intermedian Промежуточное потребление Intermediate Consumption	43294	51055	60056	75089	91228	76857	89938
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885

13.9. CONTUL DE EXPLOATARE
СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Produsul intern brut în prețuri de piață Валовой внутренний продукт в рыночных ценах Gross Domestic Product at market prices	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariatilor Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	13384	15767	18986	22231	27787	29196	31446
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on products and import	5194	6927	8562	10451	12750	10639	13044
din care: / в том числе: / of which:							
impozite pe produse налоги на продукты taxes on products	4775	6402	7929	9816	11823	10076	12349
alte impozite pe producție другие налоги на производство other production taxes	419	525	633	635	927	563	695
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	302	643	654	1325	1214	968	762
din care: / в том числе: / of which:							
subvenții pe produse субсидии на продукты subsidies on products	261	366	514	799	675	455	385
alte subvenții pe producție другие субсидии на производство other subsidies on production	41	277	140	526	539	513	377
Excedentul brut de exploatare / Venitul mixt brut Валовая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	13756	15601	17860	22073	23599	21563	28157

13.10. CONTUL DE DISTRIBUIRE PRIMARĂ A VENITURILOR

СЧЕТ ПЕРВИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
ALLOCATION OF PRIMARY INCOME ACCOUNT

	milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Excedentul brut de exploatare / Venit mixt brut Баловая прибыль / Валовой смешанный доход Operating surplus, gross / Mixed income, gross	13756	15601	17860	22073	23599	21563	28157
Remunerarea salariaților, inclusiv "restul lumii" Оплата труда наемыхных работников, включая "остальной мир" Remuneration of employees, including the "rest of the world"	18853	21781	25865	29366	35679	34754	39728
Impozite pe producție și import Налоги на производство и импорт Taxes on production and import	5194	6927	8562	10451	12750	10639	13044
Subvenții (-) Субсидии (-) Subsidies (-)	302	643	654	1325	1214	968	762
Venituri din proprietate primite de la "restul lumii" Доходы от собственности, полученные от "остального мира" Ownership Incomes receivable from the "rest of the world"	124	242	432	734	654	293	228
Utilizări / Использование / Uses							
Venituri din proprietate transmise "restului lumii" Доходы от собственности, переданные "остальному миру" Ownership Incomes payable to the "rest of the world"	1211	1168	2039	2889	2370	2447	2511
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	36414	42740	50026	58410	69098	63834	77884

13.11. CONTUL DE DISTRIBUIRE SECUNDARĂ A VENITURILOR

СЧЕТ ВТОРИЧНОГО РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ
SECONDARY DISTRIBUTION OF INCOME ACCOUNT

	milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național brut (VNB) Валовой национальный доход (ВНД) Gross National Income (GNI)	36414	42740	50026	58410	69098	63834	77884
Transferuri curente primite de la "restul lumii" Текущие трансферты, полученные от "остального мира" Current transfers receivable from the "rest of the world"	4929	7735	11067	14787	17540	14187	16731
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri curente transmise "restului lumii" Текущие трансферты, переданные "остальному миру" Current transfers payable to the "rest of the world"	433	543	788	968	1159	1147	1059
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	40910	49932	60305	72229	85479	76874	93556

13.12. CONTUL DE REDISTRIBUIRE A VENITURILOR ÎN NATURĂ

СЧЕТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ
REDISTRIBUTION OF INCOMES IN KIND ACCOUNT

	milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices						
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul național disponibil brut Валовой национальный располагаемый доход Gross National Disposable Income	40910	49932	60305	72229	85479	76874	93556
Transferuri sociale în natură primite Социальные трансферты в натуре, полученные Social transfers in kind, receivable	3008	3823	6372	7512	9384	11038	12925
Utilizări / Использование / Uses							
Transferuri sociale în natură transmise Социальные трансферты в натуре, переданные Social transfers in kind, payable	3008	3823	6372	7512	9384	11038	12925
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Income Adjusted	40910	49932	60305	72229	85479	76874	93556

13.13. CONTUL DE UTILIZARE A VENITULUI DISPONIBIL AJUSTAT BRUT

СЧЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СКОРРЕКТИРОВАННОГО ВАЛОВОГО РАСПОЛАГАЕМОГО ДОХОДА
USE OF GROSS ADJUSTED DISPOSABLE INCOME ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Venitul disponibil ajustat brut Валовой скорректированный располагаемый доход Gross Disposable Adjusted Income	40910	49932	60305	72229	85479	76874	93556
Utilizări / Использование / Uses							
Consumul final efectiv Фактическое конечное потребление Actual final consumption	33298	41368	50972	60618	71451	68574	83240
din care: / в том числе: / of which:							
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	31133	38517	47732	56691	67188	64391	78977
al administrației publice государственного управления of public administration	2165	2851	3240	3927	4263	4183	4263
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	7612	8564	9333	11611	14028	8300	10316

13.14. CONTUL DE CAPITAL

СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and the value of own capital							
Economia brută Валовое сбережение Gross Savings	7612	8564	9333	11611	14028	8300	10316
Transferuri capitale primite de la "restul lumii" Капитальные трансферты, полученные от "остального мира" Capital transfers receivable from the "rest of the world"	131	230	332	456	487	732	749
Transferuri capitale transmise "restului lumii" Капитальные трансферты, переданные "остальному миру" Capital transfers payable to the "rest of the world"	199	278	379	181	248	332	516
Modificări în active Изменения в активах Changes in assets							
Formarea brută de capital fix Валовое накопление основного капитала Gross Fixed Capital Formation	6787	9258	12691	18222	21391	13655	16263
Variația stocurilor Изменение запасов Changes in stocks	1656	2349	1965	2138	3292	330	648
Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse Приобретение минус выбытие непроизведенных нефинансовых активов Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets	-	-	-	-	-	-	-
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare Кредитование (+) / заемствование (-) Lending (+) / borrowing (-)	-899	-3091	-5370	-8474	-10416	-5285	-6362

13.15. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE BUNURI ȘI SERVICII

СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ТОВАРОВ И УСЛУГ

"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; GOODS AND SERVICES ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Importul de bunuri și servicii Импорт товаров и услуг Import of goods and services	24735	32869	38989	49724	56490	42228	53581
Consumul final al gospodăriilor populației-rezidenților peste hotare Конечное потребление домашних хозяйств-резидентов за рубежом Final consumption of households resident abroad	1372	1718	2139	2178	2406	2183	2882
Utilizări / Использование / Uses							
Exportul de bunuri și servicii Экспорт товаров и услуг Export of goods and services	15570	17991	19080	22785	24037	20950	26533
Consumul final al gospodăriilor populației-nerezidenților pe teritoriul țării Конечное потребление домашних хозяйств-нерезидентов на территории страны Final consumption of households non-resident on the territory of the country	828	1273	1174	1569	1647	1332	1664
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	9709	15323	20874	27548	33212	22129	28266

13.16. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE VENITURI PRIMARE ȘI TRANSFERURI CURENTE

СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ПЕРВИЧНЫХ ДОХОДОВ И ТЕКУЩИХ ТРАНСФЕРТОВ

"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; PRIMARY INCOMES AND CURRENT TRANSFERS ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Resurse / Ресурсы / Resources							
Soldul de bunuri și servicii Сальдо товаров и услуг Balance of goods and services	9709	15323	20874	27548	33212	22129	28266
Remunerarea salariaților-nerezidenților de către rezidenți Оплата труда работников-нерезидентов резидентами Remuneration of work of non-resident employees by resident units	431	544	662	679	821	737	730
Venituri din proprietate primite Доходы от собственности, полученные Ownership Incomes, receivable	1211	1168	2039	2889	2370	2447	2511
Transferuri curente primite Текущие трансферты, полученные Current transfers, receivable	433	543	788	968	1159	1147	1059
Utilizări / Использование / Uses							
Remunerarea salariaților-rezidenților de către nerezidenți Оплата труда работников-резидентов нерезидентами Remuneration of resident employees by non-residents	5900	6558	7541	7814	8713	6295	9012
Venituri din proprietate transmise Доходы от собственности, переданные Ownership Incomes, payable	124	242	432	734	654	293	228
Transferuri curente transmise Текущие трансферты, переданные Current transfers, payable	4929	7735	11067	14787	17540	14187	16731
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" Сальдо текущих операций с "остальным миром" Balance of current transactions with the "rest of the world"	831	3043	5323	8749	10655	5685	6595

13.17. CONTUL "RESTUL LUMII"; CONTUL DE CAPITAL
СЧЕТ "ОСТАЛЬНОЙ МИР"; СЧЕТ ОПЕРАЦИЙ С КАПИТАЛОМ
"THE REST OF THE WORLD" ACCOUNT; CAPITAL ACCOUNT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Modificări în pasive și capital propriu Изменения в пассивах и стоимости собственного капитала Changes in liabilities and in the value of own capital							
Soldul operațiunilor curente cu "restul lumii" Сальдо текущих операций с "остальным миром" Balance of current transactions with the "rest of the world"	831	3043	5323	8749	10655	5685	6595
Transferuri capitale primite Капитальные трансферты, полученные Capital transfers, receivable	199	278	379	181	248	332	516
Transferuri capitale transmise Капитальные трансферты, переданные Capital transfers, payable	131	230	332	456	487	732	749
Modificări în active / Изменения в активах / Changes in assets Achiziții minus cedări de active nefinanciare neproduse Приобретение минус выбытие непроизведенных нефинансовых активов Acquisitions less disposals of non-produced non-financial assets	-	-	-	-	-	-	-
Capacitatea (+) / necesarul (-) de finanțare Кредитование (+) / заемствование (-) Lending (+) / borrowing (-)	899	3091	5370	8474	10416	5285	6362

13.18. CONTUL DE PRODUCȚIE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
СЧЕТ ПРОИЗВОДСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
PRODUCTION ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысячи лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Total Всего <i>Total</i>	2004	70811812	43294214	27517598
	2005	82670695	51054768	31615927
	2006	97395260	60056513	37338747
	2007	119502207	75089314	44412893
	2008	143002490	91228940	51773550
	2009	127666362	76857170	50809192
	2010	149858660	89937970	59920690
	2011	170641379	102416321	68225058
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2004	11937633	6318680	5618953
	2005	12832444	6674391	6158053
	2006	13926319	7451348	6474971
	2007	13031059	7714501	5316558
	2008	16697623	11172723	5524900
	2009	13546547	8435669	5110878
	2010	20090147	11456702	8633445
	2011	22883894	12844974	10038920
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	2004	28045	13614	14431
	2005	33973	17175	16798
	2006	30206	16350	13856
	2007	37861	20518	17343
	2008	42143	23027	19116
	2009	47521	23893	23628
	2010	46871	22881	23990
	2011	55917	24144	31773
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	2004	218423	112462	105961
	2005	299745	156083	143662
	2006	472391	248001	224390
	2007	555407	292765	262642
	2008	670153	355008	315145
	2009	515852	274645	241207
	2010	575592	305549	270043
	2011	691542	366517	325025

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	2004	19859234	15208388	4650846
	2005	22730686	17708671	5022015
	2006	24523970	18924756	5599214
	2007	27790235	21490044	6300191
	2008	31411251	24317304	7093947
	2009	26963784	20573006	6390778
	2010	32001007	24382090	7618917
	2011	38439992	29253939	9186053
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	2004	2266528	1554871	711657
	2005	2489482	1719332	770150
	2006	2400051	1642861	757190
	2007	3240372	2187284	1053088
	2008	4204509	2876386	1328123
	2009	4416835	3018061	1398774
	2010	5153021	3507213	1645808
	2011	5579359	3793964	1785395
Construcții Строительство <i>Construction</i>	2004	5248793	4147608	1101185
	2005	6778816	5521772	1257044
	2006	9712640	7936181	1776459
	2007	14202802	11616903	2585899
	2008	17056954	13941918	3115036
	2009	10645435	8536729	2108706
	2010	12206563	9769034	2437529
	2011	13770833	10970070	2800763
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования <i>Wholesale and retail trade; the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods</i>	2004	6162826	2778924	3383902
	2005	7339574	3411016	3928558
	2006	9674989	4530163	5144826
	2007	12676272	5962491	6713781
	2008	15527969	7379344	8148625
	2009	15094030	7139971	7954059
	2010	17400127	8187266	9212861
	2011	20628990	9689365	10939625
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны <i>Hotels and restaurants</i>	2004	743433	433443	309990
	2005	961819	563235	398584
	2006	1118288	649390	468898
	2007	1448226	836252	611974
	2008	1985267	1140210	845057
	2009	1880314	1070613	809701
	2010	2110783	1199460	911323
	2011	2363588	1329487	1034101
Transporturi și comunicații Транспорт и связь <i>Transport and communications</i>	2004	9621993	5841748	3780245
	2005	11862513	7258582	4603931
	2006	13676792	8388133	5288659
	2007	17180848	10598858	6581990
	2008	20100098	12499042	7601056
	2009	17498318	10272348	7225970
	2010	19580948	11481771	8099177
	2011	21269184	12501253	8767931
Activități financiare Финансовое посредничество <i>Financial intermediation</i>	2004	2076663	559731	1516932
	2005	2409918	683103	1726815
	2006	3174592	949819	2224773
	2007	6470408	3247068	3223340
	2008	7703337	3922111	3781226
	2009	7855375	4004496	3850879
	2010	8341579	4235997	4105582
	2011	9286786	4658980	4627806

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Producția brută în prețuri de bază Валовой выпуск в основных ценах Gross output in basic prices	Consumul intermediar Промежуточное потребление Intermediate Consumption	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	2004	4050950	2059160	1991790
	2005	5004942	2575472	2429470
	2006	6345518	3342060	3003458
	2007	7545666	3833372	3712294
	2008	10451584	5261720	5189864
	2009	10347086	5163155	5183931
	2010	11641618	5814961	5826657
	2011	13093012	6489361	6603651
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	2004	2374704	1037022	1337682
	2005	2761111	1153669	1607442
	2006	3421971	1320881	2101090
	2007	3950281	1497156	2453125
	2008	4481967	1839959	2642008
	2009	4800635	1943637	2856998
	2010	4590361	1849915	2740446
	2011	4781740	1922259	2859481
Învățămînt <i>Образование</i> <i>Education</i>	2004	2481899	746988	1734911
	2005	2976763	867109	2109654
	2006	3717576	1085533	2632043
	2007	4336909	1278884	3058025
	2008	5231750	1708402	3523348
	2009	6064149	1813734	4250415
	2010	6891517	2054383	4837134
	2011	7501317	2243947	5257370
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Health and social work</i>	2004	2257367	951438	1305929
	2005	2386912	1012483	1374429
	2006	2763620	1181508	1582112
	2007	3563136	1529850	2033286
	2008	4209554	1830069	2379485
	2009	4573095	1887686	2685409
	2010	5096811	2089351	3007460
	2011	5606123	2282070	3324053
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги</i> <i>Other communal, social and personal service activities</i>	2004	1439060	800327	638733
	2005	1749005	975811	773194
	2006	2340906	1273036	1067870
	2007	3341589	1767597	1573992
	2008	3091758	1652598	1439160
	2009	3265927	1714764	1551163
	2010	3965128	2082601	1882527
	2011	4557608	2315214	2242394
Servicii acordate gospodăriilor particulare de către personalul angajat și activitatea gospodăriilor particulare privind producerea bunurilor și serviciilor destinate consumului propriu <i>Предоставление услуг по ведению домашнего хозяйства домашней прислугой и деятельность домашних хозяйств по производству товаров и услуг для собственного потребления</i> <i>Services provided to the private households by engaged staff and the activity of the private households on goods and services production designed for own consumption</i>	2004	44261	—	44261
	2005	52992	—	52992
	2006	95431	—	95431
	2007	131136	—	131136
	2008	136573	—	136573
	2009	151459	—	151459
	2010	166587	—	166587
	2011	131494	—	131494
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate <i>Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом</i> <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	2004	—	729810	-729810
	2005	—	756864	-756864
	2006	—	1116493	-1116493
	2007	—	1215771	-1215771
	2008	—	1309119	-1309119
	2009	—	984763	-984763
	2010	—	1498796	-1498796
	2011	—	1730777	-1730777

13.19. CONTUL DE EXPLOATARE, PE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

СЧЕТ ОБРАЗОВАНИЯ ДОХОДОВ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GENERATION OF INCOME ACCOUNT, BY ECONOMIC ACTIVITIES

mii lei; prețuri curente / тысячи лей; текущие цены / thousand lei; current prices

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Баловая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariațiilor Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- диис на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Баловая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Total	2004	27517598	13383911	419051	41540	13756176
<i>Всего</i>	2005	31615927	15767588	525724	278349	15600964
Total	2006	37338747	18985912	632513	139499	17859821
	2007	44412893	22231432	634512	526257	22073206
	2008	51773550	27786836	926649	538576	23598641
	2009	50809192	29196547	562404	512568	21562809
	2010	59920690	31445815	694766	377138	28157247
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	2004	5618953	986754	167943	41540	4505796
	2005	6158053	1091899	172631	278349	5171872
	2006	6474971	965949	121160	139499	5527361
	2007	5316558	1016325	120163	410257	4590327
	2008	5524900	1263580	252009	405832	4415143
	2009	5110878	1126666	153351	373507	4204368
	2010	8633445	1135709	189442	237575	7545869
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство <i>Fishing, pisciculture</i>	2004	14431	10326	249	—	3856
	2005	16798	12486	538	—	3774
	2006	13856	10662	222	—	2972
	2007	17343	9266	383	—	7694
	2008	19116	14085	1973	—	3058
	2009	23628	22741	798	—	89
	2010	23990	19219	986	—	3785
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	2004	105961	60038	3369	—	42554
	2005	143662	80457	3849	—	59356
	2006	224390	113604	6491	—	104295
	2007	262642	147026	6451	—	109165
	2008	315145	184553	13769	—	116823
	2009	241207	189292	8357	—	43558
	2010	270043	197126	10324	—	62593
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	2004	4650846	2854351	38937	—	1757558
	2005	5022015	3038677	80243	—	1903095
	2006	5599214	3393572	94021	—	2111621
	2007	6300191	3816234	109227	—	2374730
	2008	7093947	4657513	126889	—	2309545
	2009	6390778	4385858	77010	—	1927910
	2010	7618917	4482025	95134	—	3041758
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	2004	711657	588081	14725	—	108851
	2005	770150	722119	13248	—	34783
	2006	757190	756311	598	—	281
	2007	1053088	937387	8511	—	107190
	2008	1328123	1112272	103657	—	112194
	2009	1398774	1225778	62912	—	110084
	2010	1645808	1336843	77718	—	231247
Construcții Строительство <i>Construction</i>	2004	1101185	562778	7855	—	530552
	2005	1257044	694543	11691	—	550810
	2006	1776459	1049292	19652	—	707515
	2007	2585899	1332421	14020	—	1239458
	2008	3115036	1583368	24119	—	1507549
	2009	2108706	1187262	14638	—	906806
	2010	2437529	1204232	18083	—	1215214

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Валовая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Comerț cu ridicata și cu amănuntul; repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale	2004	3383902	1423207	68869	—	1891826
	2005	3928558	1848753	91133	—	1988672
	2006	5144826	2179544	173541	—	2791741
	2007	6713781	2698607	172164	—	3843010
	2008	8148625	3865186	237359	—	4046080
	2009	7954059	3884826	144059	—	3925174
	2010	9212861	4388886	177964	—	4646011
Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования						
Wholesale and retail trade; the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods						
Hoteluri și restaurante	2004	309990	177109	5271	—	127610
Гостиницы и рестораны	2005	398584	211977	6825	—	179782
Hotels and restaurants	2006	468898	235105	18761	—	215032
	2007	611974	356472	19515	—	235987
	2008	845057	451769	23589	—	369699
	2009	809701	614274	14316	—	181111
	2010	911323	577706	17685	—	315932
Transporturi și comunicații	2004	3780245	1576062	92992	—	2111191
Транспорт и связь	2005	4603931	1961787	122078	—	2520066
Transport and communications	2006	5288659	2213238	137606	—	2937815
	2007	6581990	2458836	109380	—	4013774
	2008	7601056	3285973	59989	—	4255094
	2009	7225970	3007343	36409	—	4182218
	2010	8099177	3164435	44978	1828	4891592
Activități financiare	2004	1516932	590949	1037	—	924946
Финансовое посредничество	2005	1726815	655936	1204	—	1069675
Financial intermediation	2006	2224773	669909	1950	—	1552914
	2007	3223340	1055094	1028	—	2167218
	2008	3781226	1321126	2880	—	2457220
	2009	3850879	1436067	1748	—	2413064
	2010	4105582	1520098	2159	—	2583325
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor	2004	1991790	739634	14672	—	1237484
Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям	2005	2429470	918450	18040	—	1492980
Real estate, renting and business services	2006	3003458	1231767	19494	—	1752197
	2007	3712294	1498241	20752	—	2193301
	2008	5189864	2052582	45476	—	3091806
	2009	5183931	2138862	18601	—	3026468
	2010	5826657	2510496	22979	—	3293182
Administrație publică	2004	1337682	979860	—	—	357822
Государственное управление	2005	1607442	1200604	—	—	406838
Public administration	2006	2101090	1779018	—	—	322072
	2007	2453125	1926947	—	—	526178
	2008	2642008	1927719	—	—	714289
	2009	2856998	2282944	—	—	574054
	2010	2740446	2260287	—	—	480159

Continuare / Продолжение / Continued

	Anii Годы Years	Valoarea adăugată brută Баловая добавленная стоимость Gross Value Added	Remunerarea salariaților Оплата труда наемных работников Remuneration of employees	Alte impozite pe producție Другие налоги на производ- ство Other taxes on production	Alte subvenții pe producție (-) Другие субси- дии на произ- водство (-) Other subsidies on production (-)	Excedent brut de exploatare / venit mixt brut Валовая при- быль / валовой смешанный доход Operating sur- plus, gross / mixed income, gross
Învățămînt Образование <i>Education</i>	2004	1734911	1425037	771	—	309103
	2005	2109654	1771025	839	—	337790
	2006	2632043	2390198	1211	—	240634
	2007	3058025	2529979	1642	—	526404
	2008	3523348	3058771	1889	—	462688
	2009	4250415	3941900	1146	—	307369
	2010	4837134	4309494	1416	—	526224
	2004	1305929	983405	431	—	322093
	2005	1374429	1053614	559	—	320256
	2006	1582112	1278151	1398	—	302563
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социаль- ные услуги <i>Health and social work</i>	2007	2033286	1639033	1196	—	393057
	2008	2379485	2027453	1716	—	350316
	2009	2685409	2540168	1041	—	144200
	2010	3007460	2860942	1286	—	145232
	2004	638733	426320	1930	—	210483
	2005	773194	505261	2846	—	265087
	2006	1067870	719592	36408	—	311870
	2007	1573992	809564	50080	116000	830348
	2008	1439160	980886	31335	132744	559683
	2009	1551163	1212566	28018	139061	449640
alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, со- циальные и персональные услуги <i>Other communal, social and per- sonal service activities</i>	2010	1882527	1478317	34612	137735	507333
	2004	44261	—	—	—	44261
	2005	52992	—	—	—	52992
	2006	95431	—	—	—	95431
	2007	131136	—	—	—	131136
	2008	136573	—	—	—	136573
	2009	151459	—	—	—	151459
	2010	166587	—	—	—	166587
	2004	-729810	—	—	—	-729810
	2005	-756864	—	—	—	-756864
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредни- чества, измеряемые косвен- ным образом <i>Financial intermediation services indirectly measured</i>	2006	-1116493	—	—	—	-1116493
	2007	-1215771	—	—	—	-1215771
	2008	-1309119	—	—	—	-1309119
	2009	-984763	—	—	—	-984763
	2010	-1498796	—	—	—	-1498796

13.20. PRODUSUL INTERN BRUT, PE PRINCIPALELE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY THE MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Valoarea adăugată brută – total Валовая добавленная стоимость – всего Gross Value Added – total	27518	31616	37339	44413	51774	50809	59921	68225
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	5619	6158	6475	5317	5525	5111	8633	10039
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	14	17	14	17	19	23	24	32
Industria / Промышленность / Industry	5469	5936	6581	7616	8737	8031	9535	11296
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	106	144	225	263	315	241	270	325
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4651	5022	5599	6300	7094	6391	7619	9186
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	712	770	757	1053	1328	1399	1646	1785
Construcții / Строительство / Construction	1101	1257	1776	2586	3115	2109	2438	2801
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	3384	3929	5145	6714	8149	7954	9213	10940
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3780	4604	5289	6582	7601	7226	8099	8768
Alte activități Прочие виды деятельности Other activities	8881	10472	13175	16797	19937	21340	23478	26080
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом Financial intermediation services indirectly measured	-730	-757	-1116	-1216	-1309	-985	-1499	-1731
Impozite nete pe produse Чистые налоги на продукты Net taxes on products	4514	6036	7415	9017	11148	9621	11964	13949
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82174

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.21. CONTRIBUTIA PRINCIPALELOR ACTIVITĂȚI ECONOMICE LA FORMAREA PRODUSULUI INTERN BRUT
ВКЛАД ОСНОВНЫХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ФОРМИРОВАНИЕ ВАЛОВОГО
ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА
SHARE OF MAIN ECONOMIC ACTIVITIES IN THE GENERATION OF GROSS DOMESTIC PRODUCT

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Valoarea adăugată brută Баловая добавленная стоимость Gross Value Added	85,9	84,0	83,4	83,1	82,3	84,1	83,4	83,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînătului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	17,6	16,4	14,5	10,0	8,8	8,5	12,0	12,2
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industria / Промышленность / Industry industria extractivă горнодобывающая промышленность mining and quarrying	17,1	15,8	14,7	14,2	13,9	13,3	13,3	13,8
industria prelucrătoare обрабатывающая промышленность manufacturing industry	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
industria extractivă горнодобывающая промышленность mining and quarrying	14,5	13,3	12,5	11,8	11,3	10,6	10,6	11,2
energie electrică și termică, gaze și apă электро- и теплознегия, газ и водоснабжение electricity and heat, gas and water supply	2,2	2,1	1,7	1,9	2,1	2,3	2,3	2,2
Construcții / Строительство / Construction	3,4	3,4	4,0	4,8	4,9	3,5	3,4	3,4
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Отговная и розничная торговля Wholesale and retail trade ¹	10,6	10,4	11,5	12,6	13,0	13,2	12,8	13,3
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	11,8	12,2	11,8	12,3	12,1	11,9	11,3	10,7
Alte activități Прочие виды деятельности Other activities	27,7	27,8	29,4	31,5	31,7	35,3	32,7	31,7
Serviciile intermediarilor financiari indirect măsurate Услуги финансового посредничества, измеряемые косвенным образом Financial intermediation services indirectly measured	-2,3	-2,0	-2,5	-2,3	-2,1	-1,6	-2,1	-2,1
Impozite nete pe produse Чистые налоги на продукты Net taxes on products	14,1	16,0	16,6	16,9	17,7	15,9	16,6	17,0
Produsul intern brut Баловой внутренний продукт Gross Domestic Product	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

13.22. PRODUSUL INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRIВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produsul intern brut Баловой внутренний продукт Gross Domestic Product	32032	37652	44754	53430	62922	60430	71885	82174
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final Конечное потребление Final Consumption	33298	41368	50972	60618	71451	68574	83240	95911
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor populației домашних хозяйств of households	28125	34694	41360	49178	57804	53353	66052	77780
al administrației publice государственного управления of public administration	4774	6189	8945	10658	12845	14360	15930	16710

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства <i>of non-profit institutions serving households</i>	399	485	667	782	802	861	1258	1421
Formarea brută de capital Валовое накопление <i>Gross Capital Formation</i>	8443	11607	14656	20360	24683	13985	16911	20125
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	6787	9258	12691	18222	21391	13655	16263	19031
variația stocurilor изменение запасов <i>changes in stocks</i>	1656	2349	1965	2138	3292	330	648	1094
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-9709	-15323	-20874	-27548	-33212	-22129	-28266	-33862

13.23. STRUCTURA PRODUSULUI INTERN BRUT, PE CATEGORII DE UTILIZĂRIСТРУКТУРА ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА ПО ЭЛЕМЕНТАМ КОНЕЧНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
STRUCTURE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY ELEMENTS OF FINAL CONSUMPTION

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produsul intern brut Валовой внутренний продукт <i>Gross Domestic Product</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Consumul final Конечное потребление <i>Final Consumption</i>	103,9	109,9	113,9	113,5	113,6	113,5	115,8	116,7
din care: / в том числе: / of which:								
al gospodăriilor populației домашних хозяйств <i>of households</i>	87,8	92,2	92,4	92,1	91,9	88,3	91,9	94,6
al administrației publice государственного управления <i>of public administration</i>	14,9	16,4	20,0	19,9	20,4	23,8	22,2	20,4
al instituțiilor fără scop lucrativ în serviciul gospodăriilor populației некоммерческих организаций, обслуживающих домашние хозяйства <i>of non-profit institutions serving households</i>	1,2	1,3	1,5	1,5	1,3	1,4	1,7	1,7
Formarea brută de capital Валовое накопление <i>Gross Capital Formation</i>	26,4	30,8	32,7	38,1	39,2	23,1	23,5	24,5
din care: / в том числе: / of which:								
formarea brută de capital fix валовое накопление основного капитала <i>Gross Fixed Capital Formation</i>	21,2	24,6	28,3	34,1	34,0	22,6	22,6	23,2
variația stocurilor изменение запасов <i>changes in stocks</i>	5,2	6,2	4,4	4,0	5,2	0,5	0,9	1,3
Exportul net / Чистый экспорт / Net export	-30,3	-40,7	-46,6	-51,6	-52,8	-36,6	-39,3	-41,2

14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	284
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	284
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate	286
Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	
14.2. Indicatorii privind numărul de întreprinderi și numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, pe tipuri de activități.....	287
Показатели по количеству предприятий и среднегодовой численности персонала занятого промышленным производством, по видам деятельности Indicators on the number of enterprises and average annual number of staff employed by industrial activities, by types of activities	
14.3. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2011.....	291
Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2011 году Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2011	
14.4. Valoarea producției industriale fabricate, pe tipuri de activități	292
Стоимость произведенной промышленной продукции по видам деятельности Value of industrial production, by types of activities	
14.5. Structura producției industriale, pe tipuri de activități	295
Структура промышленной продукции по видам деятельности Structure of industrial production, by types of activities	
14.6. Structura producției industriale, pe tipuri de activități (grafic)	298
Структура промышленной продукции по видам деятельности (график) Structure of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.7. Structura producției în industria prelucrătoare, în 2011 (grafic).....	298
Структура продукции обрабатывающей промышленности в 2011 году (график) Structure of manufacturing industry production, in 2011 (diagram)	
14.8. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100)	299
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)	
14.9. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2005 = 100)	302
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2005 = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (2005 = 100)	
14.10. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic).....	305
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график) Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.11. Producția principalelor produse industriale	305
Производство основных видов промышленной продукции Production of main industrial products	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты, представленные предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном, и смешанных секторах экономики.

Data source

Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.

Precizări metodologice

Industria în ansamblu cuprinde: industria extractivă, industria prelucrătoare și producerea de energie electrică și termică, gaze și apă.

Producția industriei (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

Producție a întreprinderii industriale se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semifabricatelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cît și din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și organizațiile neindustriale ale întreprinderii sale. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției

proprietățile industriale-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Noțiunea de întreprinderi cu activitate principală industrială se utilizează pentru întreprinderile industriale cu numărul personalului industrial de 10 și mai multe persoane și venituri din vînzări peste 3 milioane lei anual, cuprinse în cercetare statistică lunară, și care asigură peste 80% din volumul producției pe cercul deplin (anual) de întreprinderi.

Producția industriei în expresie valorică se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

Fabricarea producției industriale în expresie naturală este indicată, de regulă, după producția globală, adică inclusiv producția folosită pentru necesitățile industriale-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

Методологические пояснения

Промышленность в целом складывается из: горнодобывающей промышленности, обрабатывающей промышленности, производства электро- и теплозергии, газа и водоснабжения.

Продукция промышленности (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и второстепенных производственных единиц предприятий других отраслей экономики.

Продукцией промышленного предприятия считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущенных на сторону полуфабрикатов (как из своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и организаций своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на

промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Понятие "предприятия с основным промышленным видом деятельности" используется для промышленных предприятий с основным промышленным видом деятельности численностью 10 и более человек и годовым доходом от продаж более 3 миллионов леев, охваченных ежемесячным статистическим обследованием и которые обеспечивают более 80% объема продукции по полному (годовому) кругу предприятий.

Продукция промышленности в стоимостном выражении приведена в действующих ценах соответствующих лет.

Производство промышленной продукции в натуральном выражении показано, как правило, по валовому выпуску продукции, то есть включая продукцию, израсходованную на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

Methodological notes

Industry in total comprises: mining and quarrying, manufacturing industry and production of electricity and heat, gas and water supply.

Industrial production (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

Product of industrial enterprise is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with industrial character, executed for commission for third parties or for non-industrial associations and organizations of his enterprise. In the product of industrial enterprise it is not included the value of own

production, used for industrial production needs in the frame of the enterprise.

The definition of “enterprises with main industrial kind of activity” is used for enterprises with 10 and more employees and income from sales exceeding 3 million Lei annually, covered in the monthly statistical survey and which provide on average 80% of total industrial production of all (annual coverage) enterprises.

Industrial production in value expression is presented in current prices of corresponding years.

Production of industrial product in natural expression is indicated, as usual, by gross output, i.e. including the product used for industrial production needs, inside the enterprise.

14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units			Valoarea producției fabricate (prețuri curente), mil. lei Стоимость произведенной продукции (действующие цены), млн. лей Value of production (current prices), mio. lei		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Industria – total Промышленность – всего <i>Industry – total</i>	4922	5277	4985	22643,9¹	28140,1	34194,4
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	471	537	405	3487,7	3796,4	4197,0
Privată / Частная / Private	4029	4330	4167	11579,9	14345,6	17222,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	120	114	74	2058,9	3007,0	3496,0
Străină / Иностранные / Foreign	92	100	132	1885,1	2196,4	3852,2
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	210	196	207	3632,3	4794,7	5426,6
Din total industrie – pe tipuri de activități: Из всей промышленности – по видам деятельности: Of total industry – by types of activities:						
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	105	101	95	428,7	466,6	574,9
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	7	7	4	21,2	21,1	19,5
Privată / Частная / Private	89	87	87	377,1	421,4	550,4
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	6	6	4	28,0	21,8	5,0
Străină / Иностранные / Foreign	–	–	–	–	–	–
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	3	1	–	2,4	2,3	–
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	4354	4630	4506	18080,3	22784,9	28245,1
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	149	154	153	762,2	872,1	841,4
Privată / Частная / Private	3800	4081	3956	10620,5	13106,7	15914,7
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	111	105	66	1697,3	2361,0	2761,2
Străină / Иностранные / Foreign	91	98	130	1372,1	1654,8	3311,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	203	192	201	3628,2	4790,3	5416,7

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units			Valoarea producției fabricate (prețuri curente), mil. lei Стоимость произведенной продукции (действующие цены), млн. лей Value of production (current prices), mio. lei		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	463	546	384	4134,9	4888,6	5374,4
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	315	376	248	2704,3	2903,2	3336,1
Privată / Частная / Private	140	162	124	582,3	817,6	757,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	3	3	4	333,6	624,2	729,8
Străină / Иностранныя / Foreign	1	2	2	513,0	541,5	541,1
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	4	3	6	1,7	2,1	9,9

¹ Indicatorul include valoarea producției fabricate de întreprinderile individuale, calculată estimativ / Показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / Indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.2. INDICATORII PRIVIND NUMĂRUL DE ÎNTREPRINDERI ȘI NUMĂRUL MEDIU ANUAL AL PERSONALULUI OCUPAT CU ACTIVITĂȚI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ПОКАЗАТЕЛИ ПО КОЛИЧЕСТВУ ПРЕДПРИЯТИЙ И СРЕДНЕГОДОВОЙ ЧИСЛЕННОСТИ ПЕРСОНАЛА ЗАНЯТОГО

ПРОМЫШЛЕННЫМ ПРОИЗВОДСТВОМ, ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

INDICATORS ON THE NUMBER OF ENTERPRISES AND AVERAGE ANNUAL NUMBER OF STAFF EMPLOYED BY INDUSTRIAL ACTIVITIES, BY TYPES OF ACTIVITIES

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	4749	4677	4922	5277	4985	120,1	115,1	105,4	106,5	89,8
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	88	96	105	101	95	3,6	3,6	3,1	3,0	2,4
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4021	3999	4354	4630	4506	100,5	96,0	86,5	87,3	71,2
din care: / в том числе: / of which:										
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	1526	1427	1478	1487	1342	36,5	35,0	31,7	32,5	26,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	177	182	189	195	182	2,9	3,0	3,0	3,3	2,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons					
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011 ¹	
	101	94	105	106	79	4,5	4,3	3,1	3,2	2,6	
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	47	47	51	46	35	2,9	2,7	2,4	2,6	2,9	
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	320	295	301	293	264	1,4	1,3	1,2	1,2	0,4	
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	297	285	306	311	284	6,9	7,1	6,9	7,0	5,4	
Fabricarea pâinii și a produselor de patisserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	6	6	6	7	5	1,5	1,2	0,8	1,0	1,0	
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	7	8	8	7	9	1,4	1,4	1,3	1,4	1,3	
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	20	19	19	19	19	2,2	2,1	2,0	2,0	1,5	
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	159	136	132	130	99	7,8	7,4	6,2	6,1	5,4	
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	46	38	48	46	42	0,9	0,7	0,8	0,8	0,7	
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	14	12	12	12	9	1,3	1,3	1,1	1,2	1,1	
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	77	77	95	91	83	3,1	2,5	2,7	2,4	1,9	
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	203	208	228	238	226	19,0	17,8	14,7	14,9	14,0	
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	57	55	59	64	57	3,9	3,9	3,0	3,4	4,5	
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	41	40	43	51	43	2,7	2,7	2,1	2,4	2,3	
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear											

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	253	249	260	262	266	2,1	2,0	1,9	1,8	0,7
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	47	45	47	59	60	1,7	1,5	1,0	1,0	0,7
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	283	272	323	360	344	3,2	3,1	3,2	3,2	1,6
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	81	79	80	85	85	1,7	1,3	1,5	1,6	1,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	21	23	22	25	26	0,5	0,5	0,6	0,7	0,9
Fabricarea săpunurilor, detergentilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	13	11	10	13	14	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	229	270	343	384	387	2,7	2,9	3,1	3,1	1,9
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	329	358	368	401	425	7,2	6,8	5,9	5,6	3,9
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	16	20	20	28	40	1,9	1,7	1,6	1,6	1,3
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	9	8	7	9	8	0,7	0,8	0,5	0,5	0,6
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	268	295	302	315	300	3,2	3,1	3,1	2,8	1,6
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	14	14	23	25	28	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	262	277	315	352	366	3,5	3,5	3,2	3,5	1,8

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units					Numărul mediu anual al personalului ocupat cu activități industriale, mii persoane Среднегодовая численность персонала занятого промышленным производством, тыс. человек Average annual number of staff employed by industrial activities, thou. persons				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	281	268	271	289	278	5,3	4,9	4,6	4,0	2,9
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	182	170	157	151	131	1,8	1,6	1,5	1,1	0,6
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	44	48	52	60	58	1,4	2,4	2,4	2,5	2,6
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов Manufacture of medical, precision and optical instruments	36	35	40	50	55	2,3	2,0	1,6	1,7	1,6
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	202	224	275	327	362	3,8	3,6	3,3	3,5	2,5
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплозергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	640	582	463	546	384	16,0	15,5	15,8	16,2	16,2
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплозергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	87	84	61	62	57	12,4	12,2	12,1	12,2	12,4
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	17	13	14	13	16	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	23	24	20	23	22	4,0	4,0	3,9	4,2	4,4
Aprovisionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	47	47	27	26	19	2,7	2,6	2,6	2,5	2,4
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	553	498	402	484	327	3,6	3,3	3,7	4,0	3,8

¹ Pentru anul 2011 datele cuprind întreprinderile cu activitate principală de industrie, dar și cele cu activitate principală neindustrială, care dispun de unități industriale secundare:

- cu numărul de salariați de 20 și mai multe persoane cercetate exhaustiv;
- cu numărul de salariați de la 1 la 19 persoane cercetate prin metodă selectivă.

Данные за 2011 год включают предприятия с основным промышленным видом деятельности, а также предприятия с основным не промышленным видом деятельности, но которые имеют второстепенные единицы производства:

- с численностью работников 20 и более человек обследуемых сплошным методом;
- с численностью работников от 1 до 19 человек, обследуемых выборочным методом.

For 2011, the data cover the enterprises with the main economic activity in industry and those with the main non-industrial activity, but with the secondary industrial activities:

- enterprises with 20 and more employees surveyed on exhaustive basis;
- enterprises with 1 to 19 employees surveyed on sample basis.

14.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERRITORIAL, în 2011
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2011 году
MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011

	Valoarea producției fabricate Стоимость произведенной продукции Value of production			Numărul total de întreprinderi și unități de producție Общее количество предприятий и производственных единиц Total number of enterprises and production units
	mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2010 в % к 2010 году in % to 2010	structura, % структура, % structure, %	
Total	34194,4	109,5	100,0	4985
Municipiul Chișinău	20142,8	109,8	58,9	2209
Nord / Север / North	6799,2	102,7	19,9	1048
Municipiul Bălți	3456,8	106,1	10,1	320
Briceni	57,7	134,0	0,2	47
Dondușeni	150,0	106,1	0,4	39
Drochia	853,0	85,9	2,5	59
Edineț	266,9	85,5	0,8	57
Fălești	110,1	93,1	0,3	57
Florești	507,5	98,2	1,5	51
Glodeni	60,0	112,1	0,2	114
Ocnița	107,6	122,7	0,3	46
Rîșcani	158,1	118,4	0,5	87
Sîngerei	108,2	99,3	0,3	85
Soroca	963,3	106,1	2,8	86
Centru / Центр / Center	5114,8	119,0	15,0	1008
Anenii Noi	1115,7	145,3	3,3	122
Călărași	269,7	101,5	0,8	75
Criuleni	136,8	105,9	0,4	71
Dubăsari	49,4	102,1	0,1	22
Hîncești	205,1	131,0	0,6	107
Ialoveni	538,2	109,3	1,6	81
Nisporeni	98,1	107,1	0,3	53
Orhei	478,0	100,9	1,4	145
Rezina	651,7	113,1	1,9	43
Strășeni	342,9	111,9	1,0	98
Șoldănești	14,9	88,4	0,0	21
Telenești	76,9	101,8	0,2	59
Ungheni	1137,4	130,5	3,3	111
Sud / Юг / South	1111,6	110,6	3,2	475
Basarabeasca	43,8	120,4	0,1	23
Cahul	357,1	106,6	1,0	94
Cantemir	78,2	91,3	0,2	25
Căușeni	106,5	81,3	0,3	107
Cimișlia	88,4	151,2	0,3	74
Leova	27,9	138,0	0,1	19
Ștefan Vodă	102,8	87,8	0,3	70
Taraclia	306,9	142,8	0,9	63
UTA Găgăuzia	1026,0	116,2	3,0	245

14.4. VALOAREA PRODUCTIEI INDUSTRIALE FABRICATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТОИМОСТЬ ПРОИЗВЕДЕННОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VALUE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; действующие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industria – total¹ Промышленность – всего ¹ <i>Industry – total¹</i>	17591,1	20770,2	22370,7	26173,5	29988,4	22643,9	28140,1	34194,4
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	206,2	285,8	433,9	518,4	641,5	428,7	466,6	574,9
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	14665,4	17627,1	18717,9	21390,3	24045,5	18080,3	22784,9	28245,1
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i>	8752,1	10242,8	9226,2	9952,5	11781,4	9256,7	11737,6	14199,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	615,7	652,6	749,2	1123,7	1467,7	1296,1	1473,7	1924,8
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	550,2	690,2	881,8	1277,8	1148,4	802,4	1042,8	1821,7
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	639,1	721,0	813,1	1027,6	1192,4	1043,0	1248,5	1391,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	95,1	79,9	165,4	190,5	221,7	142,1	152,0	224,6
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	20,4	23,5	38,4	43,0	80,5	99,3	158,5	174,9
Fabricarea pâinii și a produselor de patisserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	703,8	683,0	757,2	944,3	1125,6	1021,1	1114,9	1303,7
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	423,4	659,7	905,1	442,8	876,9	340,5	1058,0	1095,7
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	234,0	286,5	333,9	405,4	467,7	419,1	481,3	542,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	717,0	805,1	530,6	504,3	534,3	463,2	511,1	604,3
Fabricarea vinului Производство вин <i>Manufacture of wine</i>	3489,9	4031,0	2223,8	1766,6	2210,1	1675,6	2022,5	2073,8
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	136,2	178,5	282,3	313,9	333,9	254,9	323,9	397,3

INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	424,4	429,9	347,5	368,0	352,6	499,3	685,5	790,3
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	242,2	369,2	586,2	670,8	626,1	487,6	548,2	1104,8
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	491,6	577,7	729,2	897,2	902,9	800,5	921,5	1081,8
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	160,2	204,3	248,1	260,6	300,1	234,1	333,1	346,7
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	35,0	40,6	50,8	57,3	76,0	58,7	75,6	86,4
Fabricarea încălțămintei Производство обуви Manufacture of footwear	98,5	134,4	168,0	173,6	188,7	168,8	257,4	259,5
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	95,7	90,6	125,7	149,4	199,2	174,8	155,0	178,3
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	382,5	499,9	516,3	595,8	415,8	296,7	317,0	346,2
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	386,9	474,5	433,7	544,5	595,6	512,3	619,2	671,0
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	176,7	231,7	296,2	379,2	524,0	592,0	758,3	875,4
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	61,0	60,2	93,7	105,5	141,4	252,7	341,6	343,9
Fabricarea săpunurilor, detergentilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	25,0	36,2	33,5	55,6	49,8	35,1	40,7	41,9
Productia altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	345,9	499,8	839,7	1017,7	1034,1	768,1	945,7	1211,1
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	1508,9	1993,1	2695,4	3277,0	3677,6	2155,0	2445,0	2805,6
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	546,8	687,7	754,3	708,0	785,2	633,6	751,1	889,6
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	101,1	113,1	149,5	173,9	175,5	117,8	131,3	139,5
	396,8	550,4	763,5	897,1	995,7	813,7	987,0	939,2

INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	16,8	18,5	29,1	44,7	49,0	32,8	40,8	37,6
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	18,2	59,8	107,8	151,1	209,8	148,3	241,2	267,5
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	348,0	435,4	529,3	632,6	716,3	486,4	563,3	709,3
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	460,5	448,2	504,7	514,6	577,7	360,4	502,2	626,1
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	142,2	146,9	159,5	174,4	174,5	112,8	127,5	152,4
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	25,5	34,9	46,9	20,1	18,3	5,6	4,9	5,4
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	80,6	118,6	152,9	138,5	229,9	225,8	248,9	358,6
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	49,1	32,6	37,6	49,7	42,9	39,3	48,4	22,7
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов Manufacture of medical, precision, optical instruments	136,7	112,5	216,0	328,7	351,7	186,7	251,3	394,0
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	241,2	363,1	434,6	567,4	640,3	555,3	615,4	722,2
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	13,1	15,4	18,9	35,3	31,3	20,3	15,5	16,3
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	2068,7	2235,2	2367,8	3175,8	3853,4	4134,9	4888,6	5374,4
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоЭнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	1789,0	1949,2	2073,1	2804,2	3379,0	3614,8	4232,6	4666,5
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	1378,6	1367,9	1396,0	1788,3	2235,4	2493,1	2572,7	2906,8
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	192,4	227,8	307,9	353,1	519,9	558,8	799,4	744,1
Aprovisionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	218,0	353,5	369,2	662,8	623,7	562,9	860,5	1015,6
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	279,7	286,0	294,8	371,6	474,4	520,1	656,0	708,0

¹ Pentru anii 2004-2009 indicatorul include valoarea producției fabricate pe întreprinderile individuale, calculată estimativ / За 2004-2009 годы показатель включает расчетную стоимость продукции, произведенной индивидуальными предприятиями / For 2004-2009 indicator includes the value of production calculated for unincorporated enterprises

14.5. STRUCTURA PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

	procente / проценты / percentage							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	1,2	1,4	2,0	2,1	2,2	1,9	1,6	1,7
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	86,6	87,5	87,0	85,3	84,3	79,8	81,0	82,6
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i>	51,7	50,8	42,9	39,7	41,3	40,9	41,7	41,5
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясо-продуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	3,6	3,2	3,5	4,5	5,1	5,7	5,2	5,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	3,2	3,4	4,1	5,1	4,0	3,5	3,7	5,3
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	3,8	3,6	3,8	4,1	4,2	4,6	4,4	4,1
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	0,6	0,4	0,8	0,8	0,8	0,6	0,5	0,7
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,6	0,5
Fabricarea pâinii și a produselor de patisserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий <i>Manufacture of bread and pastry products</i>	4,2	3,4	3,5	3,8	3,9	4,5	4,0	3,8
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	2,5	3,3	4,2	1,8	3,1	1,5	3,8	3,2
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,9	1,7	1,6
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	4,2	4,0	2,5	2,0	1,9	2,0	1,8	1,8
Fabricarea vinului / Производство вин / Manufacture of wine	20,6	20,0	10,3	7,0	7,7	7,4	7,2	6,1
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	0,8	0,9	1,3	1,3	1,2	1,1	1,2	1,2
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий <i>Manufacture of tobacco products</i>	2,5	2,1	1,6	1,5	1,2	2,2	2,4	2,3
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий <i>Manufacture of textiles</i>	1,4	1,8	2,7	2,7	2,2	2,2	1,9	3,2

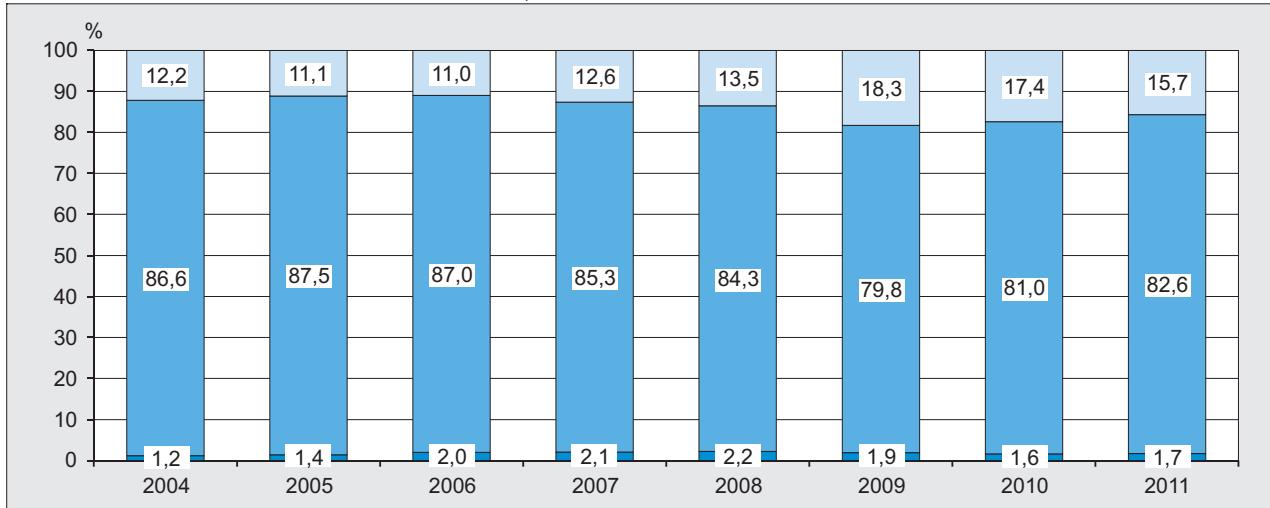
Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	2,9	2,9	3,4	3,6	3,2	3,5	3,3	3,2
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încăltămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	0,9	1,0	1,2	1,0	1,1	1,0	1,2	1,0
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3
Fabricarea încăltămintei Производство обуви Manufacture of footwear	0,6	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9	0,8
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	0,6	0,4	0,6	0,6	0,7	0,8	0,6	0,5
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	2,3	2,5	2,4	2,4	1,5	1,3	1,1	1,0
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	2,3	2,4	2,0	2,2	2,1	2,3	2,2	2,0
Industria chimică / Химическая промышленность / Chemical industry	1,0	1,1	1,4	1,5	1,8	2,6	2,7	2,6
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	1,1	1,2	1,0
Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	2,0	2,5	3,9	4,1	3,6	3,4	3,4	3,5
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	8,9	9,9	12,5	13,1	12,9	9,5	8,7	8,2
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	3,2	3,4	3,5	2,8	2,8	2,8	2,7	2,6
Fabricarea cărămidilor și tiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	0,6	0,6	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,4
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	2,3	2,7	3,5	3,6	3,5	3,6	3,5	2,8
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	0,1	0,3	0,5	0,6	0,7	0,7	0,9	0,8

Continuare / Продолжение / Continued

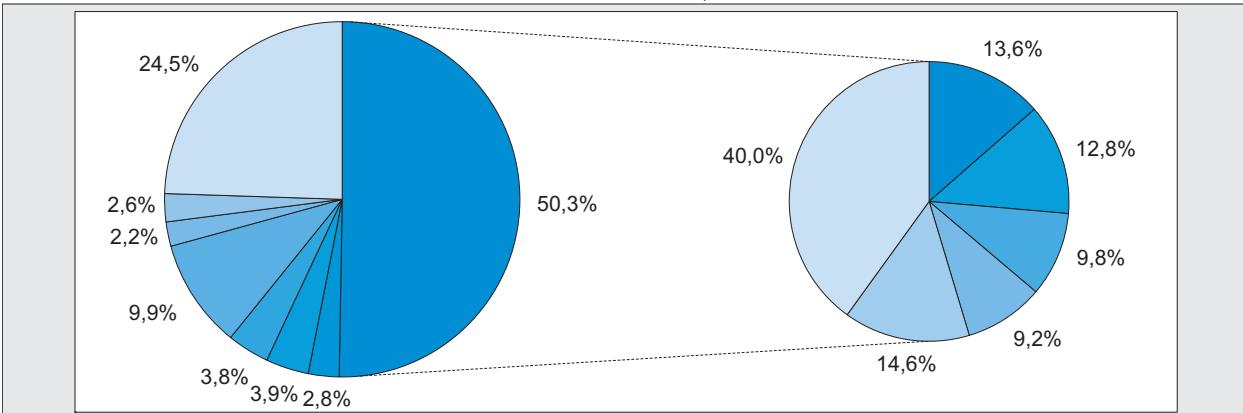
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	2,1	2,2	2,5	2,5	2,5	2,1	2,0	2,1
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	2,7	2,2	2,3	2,1	2,0	1,6	1,8	1,8
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	0,8	0,7	0,7	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	0,5	0,6	0,7	0,6	0,8	1,0	0,9	1,1
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1
Producția de aparaturi și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов Manufacture of medical, precision, optical instruments	0,8	0,6	1,0	1,3	1,2	0,8	0,9	1,2
Producția de mobilier / Производство мебели / Manufacture of furniture	1,4	1,8	2,0	2,3	2,2	2,5	2,2	2,1
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	12,2	11,1	11,0	12,6	13,5	18,3	17,4	15,7
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоЭнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	10,5	9,7	9,6	11,1	11,8	16,0	15,0	13,7
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	8,1	6,8	6,5	7,1	7,8	11,0	9,1	8,5
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	1,1	1,1	1,4	1,4	1,8	2,5	2,8	2,2
Aprovisionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	1,3	1,8	1,7	2,6	2,2	2,5	3,1	3,0
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	1,7	1,4	1,4	1,5	1,7	2,3	2,3	2,1

14.6. STRUCTURA PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



- Industrie extractivă / Горнодобывающая промышленность / Mining and quarrying
- Industrie prelucrătoare / Обрабатывающая промышленность / Manufacturing industry
- Energie electrică și termică, gaze și apă / Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение / Electricity and heat, gas and water supply

14.7. STRUCTURA PRODUCTIEI ÎN INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE, în 2011
СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2011 году
STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY PRODUCTION, in 2011



- Industria alimentară și a băuturilor – 51,5%
 Производство пищевых продуктов и напитков
 Manufacture of food products and beverages
- Fabricarea produselor de tutun – 3,0%
 Производство табачных изделий
 Manufacture of tobacco products
- Fabricarea produselor textile – 2,4%
 Производство текстильных изделий
 Manufacture of textiles
- Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blâñurilor – 4,0%
 Производство одежды; выделка и крашение меха
 Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs
- Producția altor produse din minerale nemetalifere – 10,7%
 Производство прочих неметаллических минеральных продуктов
 Manufacture of other non-metallic mineral products
- Fabricarea de mașini și echipamente – 2,2%
 Производство машин и оборудования
 Manufacture of machinery and equipment
- Producția de mobilier – 2,7%
 Производство мебели
 Manufacture of furniture
- Alte activități industriale din industria prelucrătoare – 23,4%
 Прочие виды деятельности обрабатывающей промышленности
 Other types of activities in manufacturing industry

14.8. INDICI VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industrie – total Промышленность – всего Industry – total	108,2	107,0	95,2	98,7	101,5	78,9	109,3	109,5
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	123,6	107,3	124,3	104,5	104,8	70,6	107,1	127,6
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	109,3	106,6	93,5	98,2	101,1	77,2	111,0	111,6
din care: / в том числе: / of which:								
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	105,8	105,0	81,6	92,2	109,0	82,4	112,1	106,8
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	88,1	91,2	109,8	130,1	103,0	82,8	108,8	113,7
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	79,2	103,1	106,5	108,5	94,5	77,0	107,5	130,6
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	110,4	107,8	98,2	103,6	106,5	90,6	109,1	102,1
Fabricarea produselor de morărăt, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products	84,6	91,5	106,5	89,3	110,4	84,5	91,9	98,3
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	61,2	111,0	102,6	94,2	114,2	175,1	134,8	127,7
Fabricarea pâinii și a produselor de patisserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий Manufacture of bread and pastry products	112,5	102,3	106,4	110,9	109,4	93,9	105,3	107,6
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	106,7	112,8	111,7	49,8	177,5	36,9	237,1	84,2
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	94,7	113,5	99,9	116,6	108,3	92,9	102,2	104,9
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков Manufacture of distilled alcoholic drinks	106,1	114,2	64,1	78,1	105,9	79,2	108,6	123,3
Fabricarea vinului Производство вин Manufacture of wine	110,7	102,8	50,9	71,3	124,5	79,0	112,8	102,3
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков Production of mineral water and freshener beverages	103,9	122,6	114,4	128,5	87,5	92,0	124,0	105,1
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	95,0	95,6	78,2	92,6	86,2	116,2	127,5	91,3

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	113,4	98,2	121,2	109,9	92,2	75,1	98,8	146,2
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blâñurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	118,2	105,0	104,0	96,0	88,4	85,2	109,4	114,7
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	125,6	115,8	103,2	103,7	103,3	58,1	117,0	108,0
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	100,3	88,4	93,9	101,7	103,3	71,1	125,4	117,8
Fabricarea încălămintei Производство обуви Manufacture of footwear	137,3	123,6	102,4	102,6	101,6	57,4	116,2	103,9
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	92,4	86,5	104,1	87,3	123,8	66,7	97,4	113,5
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	107,4	118,8	89,5	116,7	72,0	73,6	112,4	105,8
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	100,6	112,1	90,4	93,4	94,0	73,8	99,7	103,2
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	119,1	128,1	112,3	109,3	109,1	92,2	116,0	91,3
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	101,4	111,7	120,1	109,8	109,9	94,7	112,7	74,9
Fabricarea săpunurilor, detergentilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	112,7	118,8	87,2	121,6	86,2	73,0	119,2	98,6
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	110,7	117,6	124,4	104,5	101,0	72,8	101,0	104,6
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	114,0	120,6	112,1	107,2	95,2	61,3	108,6	107,7
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	109,6	117,1	94,9	93,7	96,8	74,5	115,8	110,8
Fabricarea cărămidelor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	110,2	96,4	102,1	98,9	96,7	79,8	94,3	105,2
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	130,6	122,9	112,3	94,1	88,0	49,4	113,2	106,7
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	93,4	109,6	145,1	141,4	102,0	67,4	116,1	79,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	110,9	148,8	121,8	102,7	129,3	76,1	111,9	102,6
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	123,4	113,6	117,2	107,3	93,0	69,5	98,7	111,1
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	111,0	90,9	101,2	100,4	97,1	61,9	124,1	118,0
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	97,9	91,5	93,8	98,4	82,1	69,0	112,7	103,7
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	101,3	140,6	129,4	125,9	81,3	26,4	69,7	183,5
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	149,2	55,8	103,2	81,8	170,2	108,1	97,0	143,2
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	103,0	58,9	94,9	113,1	91,3	101,2	96,9	50,1
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов Manufacture of medical, precision, optical instruments	102,4	83,9	173,9	128,6	97,8	49,3	130,5	135,6
Producția de mobilier Производство мебели Manufacture of furniture	117,4	117,9	106,5	110,9	101,1	75,4	105,3	111,5
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	97,3	130,9	104,8	137,1	72,8	52,7	71,6	58,4
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	100,1	110,8	105,0	99,6	98,6	93,2	100,6	96,1
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоэнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	102,9	113,2	105,7	99,4	98,7	95,0	101,3	96,8
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	99,5	111,5	105,5	103,6	99,6	97,4	101,0	97,0
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	150,6	115,0	103,1	92,2	94,6	74,8	102,9	92,9
Aprovisionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	100,4	119,9	108,2	89,4	98,6	103,2	100,9	98,9
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	82,5	95,7	100,5	101,3	97,9	81,0	95,5	91,4

14.9. INDICI VOLUMULUI PRODUCTIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITATI
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

	2005 = 100					
	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industrie – total / Промышленность – всего / Industry – total	95,2	94,0	95,4	75,2	82,2	90,1
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность <i>Mining and quarrying</i>	124,3	129,9	136,1	96,1	102,9	131,3
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	93,5	91,8	92,8	71,7	79,5	88,8
din care: / в том числе: / of which:						
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков <i>Manufacture of food products and beverages</i>	81,6	75,2	82,0	67,6	75,7	80,9
Productia, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	109,8	142,8	147,1	121,8	132,5	150,7
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	106,5	115,6	109,2	84,1	90,4	118,0
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	98,2	101,7	108,3	98,2	107,1	109,3
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și a produselor din amidon Производство продуктов мукомольной промышленности, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of products of flour-milling industry, of starches and starch products</i>	106,5	95,1	105,0	88,7	81,6	80,3
Fabricarea nutrețurilor gata pentru animale Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	102,6	96,6	110,4	193,3	260,5	332,7
Fabricarea pâinii și a produselor de patisserie proaspete Производство хлеба и свежих кондитерских изделий <i>Manufacture of bred and pastry products</i>	106,4	118,0	129,1	121,2	127,6	137,3
Fabricarea zahărului / Производство сахара / Manufacture of sugar	111,7	55,6	98,7	36,4	86,4	72,7
Fabricarea de cacao, ciocolată și produse zaharoase de cofetărie Производство какао, шоколада и кондитерских изделий из сахара <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	99,9	116,5	126,2	117,2	119,8	125,6
Fabricarea băuturilor alcoolice distilate Производство дистиллированных алкогольных напитков <i>Manufacture of distilled alcoholic drinks</i>	64,1	50,1	53,0	42,0	45,6	56,2
Fabricarea vinului / Производство вин / Manufacture of wine	50,9	36,3	45,2	35,7	40,3	41,2
Fabricarea apei minerale și a băuturilor răcoritoare Производство минеральных вод и прохладительных напитков <i>Production of mineral water and freshener beverages</i>	114,4	147,0	128,6	118,3	146,7	154,2
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий <i>Manufacture of tobacco products</i>	78,2	72,4	62,4	72,5	92,5	84,4
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий <i>Manufacture of textiles</i>	121,2	133,2	122,8	92,2	91,1	133,2

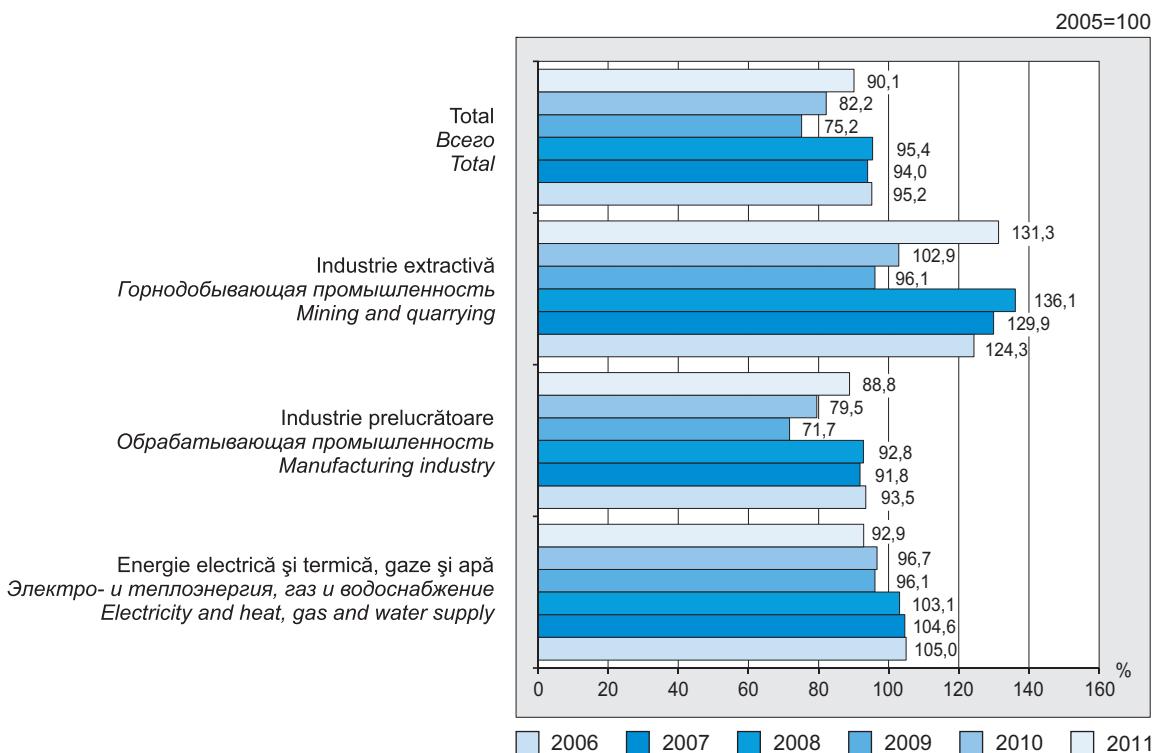
Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of furs	104,0	99,8	88,3	75,2	82,3	94,4
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încăltămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear	103,2	107,0	110,6	64,2	75,1	81,2
Fabricarea de articole de voiaj și de marochinărie Производство чемоданов, сумок и других изделий кожгалантереи Manufacture of suitcases, handbags and other articles of leather haberdashery	93,9	95,5	98,6	70,1	88,0	103,6
Fabricarea încăltămintei Производство обуви Manufacture of footwear	102,4	105,1	106,7	61,3	71,2	74,0
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Производство древесины и деревянных изделий Manufacture of wood and wood products	104,1	90,9	112,5	75,0	73,1	83,0
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона Manufacture of paper and paperboard	89,5	104,4	75,2	55,3	62,2	65,8
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело и воспроизведение информационных материалов Publishing, printing and reproduction of informational materials	90,4	84,4	79,4	58,6	58,4	60,3
Industria chimică Химическая промышленность Chemical industry	112,3	122,7	133,9	123,5	143,2	130,8
Fabricarea de medicamente și produse farmaceutice Производство фармацевтических препаратов Manufacture of medicaments and pharmaceutical products	120,1	131,9	144,9	137,2	154,7	115,9
Fabricarea săpunurilor, detergențiilor, a produselor de întreținere, de parfumerie și cosmetice Производство мыла, моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерной продукции и косметических средств Manufacture of soap, detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	87,2	106,0	91,4	66,7	79,5	78,4
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	124,4	130,0	131,3	95,6	96,5	101,0
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	112,1	120,2	114,4	70,1	76,2	82,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	94,9	88,9	86,1	64,1	74,3	82,3
Fabricarea cărămidilor și țiglelor din lut ars Производство черепицы и кирпича из обожженной глины Manufacture of tiles and bricks in baked clay	102,1	101,0	97,6	77,9	73,5	77,3
Fabricarea elementelor din beton, ipsos și ciment Производство изделий из бетона, гипса и цемента Manufacture of articles of concrete, gypsum and cement	112,3	105,7	93,0	45,9	52,0	55,5
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	145,1	205,2	209,3	141,1	163,8	130,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	121,8	125,1	161,7	123,1	137,7	141,3
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv productia de masini si utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	117,2	125,8	117,0	81,3	80,2	89,1
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования Manufacture of machinery and equipment	101,2	101,6	98,7	61,1	75,8	89,4
Fabricarea de mașini agricole Производство сельскохозяйственных машин Manufacture of agricultural machinery	93,8	92,3	75,8	52,3	58,9	61,1
Fabricarea mașinilor-unelte mecanice Производство механических станков Manufacture of machine tools	129,4	162,9	132,4	35,0	24,4	44,7
Producția de mașini și aparate electrice Производство электрических машин и оборудования Manufacture of electrical machinery and apparatus	103,2	84,4	143,7	155,3	150,7	215,7
Producția de echipamente și aparate de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи Manufacture of equipment and apparatus for radio, television and communication	94,9	107,3	98,0	99,2	96,1	48,1
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie, optice Производство медицинских приборов, прецизионных, оптических инструментов Manufacture of medical, precision, optical instruments	173,9	223,6	218,7	107,8	140,7	190,8
Producția de mobilier / Производство мебели / Manufacture of furniture	106,5	118,1	119,4	90,0	94,8	105,7
Fabricarea bijuteriilor Производство ювелирных изделий Manufacture of jewellery	104,8	143,7	104,6	55,1	39,5	23,0
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	105,0	104,6	103,1	96,1	96,7	92,9
Producția și distribuția de energie electrică și termică, gaze, aburi și apă caldă Производство и распределение электро- и теплоЭнергии, газа, пара и горячей воды Production and distribution of electricity and heat, gas, steam and hot water supply	105,7	105,1	103,7	98,5	99,8	96,6
Producția și distribuția energiei electrice Производство и распределение электроэнергии Production and distribution of electricity	105,5	109,3	108,9	106,0	107,1	103,9
Producția și distribuția combustibilului gazos Производство и распределение газообразного топлива Manufacture and distribution of gaseous fuels	103,1	95,1	89,9	67,3	69,2	64,3
Aprovizionarea cu aburi și apă caldă Снабжение паром и горячей водой Steam and hot water supply	108,2	96,7	95,4	98,4	99,3	98,2
Captarea, epurarea și distribuția apei Сбор, очистка и распределение воды Collection, purification and distribution of water	100,5	101,8	99,7	80,7	77,1	70,5

14.10. INDICI VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
 ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
 VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



14.11. PROducțIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
 PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying								
Pietre calcaroase pentru cioplit sau pentru construcții, mii m ³ Камень известняковый, предназначенный для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. м ³ Calcareous monumental or building stone, thou. m ³	261,7	271,7	293,3	323,8	300,0	226,5	196,9	198,6
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții, mii m ³ Прочие камни, предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, тыс. м ³ Other monumental or building stone, thou. m ³	137,7	190,5	211,0	191,8	187,5	181,3	150,2	231,4
Nisip, mii m ³ Песок, тыс. м ³ Sand, thou. m ³	832,2	790,3	721,4	1076,9	1110,7	782,4	881,4	927,0
Pietriș, prundiș, bolovani și silex, mii m ³ Щебень, гравий, галька и кремень, тыс. м ³ Road-metal, gravel, pebbles and flint, thou. m ³	938,7	1085,1	1406,4	1421,1	1597,4	1048,2	1265,8	1620,1
Amestecuri de nisip și prundiș, mii m ³ Песчано-гравийная смесь, тыс. м ³ Sand-gravel mixture, thou. m ³	47,8	101,2	196,6	187,5	138,7	98,9	179,0	447,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry								
Carne, mii tone Мясо, тыс. тонн Meat, thou. tonnes	9,0	5,9	9,0	14,3	12,1	15,3	23,7	26,4
din care: / в том числе: / of which:								
Carne de pasare, mii tone Мясо птицы, тыс. тонн Poultry meat, thou. tonnes	2,3	2,3	4,8	5,8	7,6	10,4	12,5	13,9

INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mezeluri, mii tone Колбасные изделия, тыс. тонн Sausages, thou. tonnes	13,0	14,2	14,6	17,0	18,9	14,1	13,2	14,5
Conserve de carne, mii tone Мясные консервы, тыс. тонн Canned meat, thou. tonnes	2,2	0,6	1,0	1,1	1,3	1,0	1,5	1,3
Conserve din fructe și legume, mii tone Консервы плодовоовощные, тыс. тонн Canned fruits and vegetables, thou. tonnes	78,2	81,3	91,4	94,0	98,1	58,2	68,8	67,0
din care: / в том числе: / of which:								
Sucuri de fructe și legume, mii tone Соки овощные и фруктовые, тыс. тонн Fruits and vegetables juices, thou. tonnes	36,9	30,0	29,7	53,8	38,4	27,9	30,9	33,9
neconcentrate неконцентрированные non-concentrated	16,2	11,5	18,0	27,9	17,7	11,9	18,2	17,5
concentrate концентрированные concentrated	20,7	18,5	11,7	25,9	20,7	16,0	12,7	16,9
Legume conservate, mii tone Овощи консервированные, тыс. тонн Vegetables canned, thou. tonnes	22,7	33,0	44,4	23,7	41,9	26,5	29,9	26,3
Fructe prelucrate și conserve, mii tone Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн Processed and canned fruits, thou. tonnes	18,6	18,3	17,3	16,5	17,8	3,7	8,0	6,8
Margarine, tone Маргарин, тонн Margarine, tonnes	3515	3390	2624	2225	1944	1658	1274	1119
Lapte și frîscă cu continut de grăsimi <6%, mii tone Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн Milk and cream with fat content < 6%, thou. tonnes	16,0	20,8	50,3	55,3	66,6	61,4	65,1	62,9
Lapte și frîscă în formă solidă, tone Молоко и сливки в твердой форме, тонн Solid milk and cream, tonnes	5059	4565	3806	2676	2693	1821	1217	625
Unt, tone Масло сливочное, тонн Butter, tonnes	3640	3393	3321	3387	4338	3819	4199	3878
Cașcaval și brînză grase, tone Сыр и брынза жирные, тонн Fat cheese and brynya, tonnes	1904	2380	2008	2035	2519	1309	1779	2087
Lapte prins, cremă de lapte prins, iaurt, chefir, smîntînă și alte produse fermentate, tone Молоко и сливки свернувшиеся, йогурт, кефир, сметана и прочие продукты ферментированные, тонн Curdled milk, cream, yogurt and other fermented products, tonnes	17258	21032	21378	23851	23934	24464	25615	27314
Înghețată, tone Мороженое, тонн Ice-cream, tonnes	7287	8105	8609	8228	7500	6942	12491	12372
Făină, mii tone Мука, тыс. тонн Flour, thou. tonnes	118,2	144,0	133,5	113,3	122,6	115,6	108,0	116,9
Crupe, mii tone Крупа, тыс. тонн Groats, thou. tonnes	3,6	3,0	4,3	4,7	6,4	7,2	5,6	4,8
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone Корма готовые для животных, тыс. тонн Ready-made forage for animals, thou. tonnes	43,9	48,8	60,6	42,9	49,1	56,8	71,6	73,3
Pâine și produse de panificație, mii tone Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн Bread and bakery foods, thou. tonnes	109,7	108,4	112,3	122,8	137,5	130,6	129,0	130,0
din care: / в том числе: / of which:								
Pâine proaspătă Хлеб свежий Bread	107,2	105,7	108,8	119,4	133,7	126,7	124,3	125,8
Alte produse de panificație Прочие изделия хлебобулочные Other bakery foods	2,5	2,7	3,5	3,4	3,8	3,9	4,8	4,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Produse făinoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн Flour confectionery, thou. tonnes	16,9	19,8	20,8	21,4	22,0	22,9	26,9	28,3
Zahărtos, mii tone Сахар-песок, тыс. тонн Sugar granulated, thou. tonnes	110,9	133,5	149,0	74,0	134,0	38,4	103,2	88,4
Melasă, mii tone Меласса, тыс. тонн Molasses, thou. tonnes	42,9	42,2	42,3	24,9	34,5	23,3	36,2	35,2
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн Sugar confectionery, thou. tonnes	11,1	12,3	12,2	13,2	13,8	12,6	12,9	13,0
Paste făinoase, mii tone Макаронные изделия, тыс. тонн Macaroni, thou. tonnes	8,8	7,8	7,2	6,9	5,7	6,1	6,3	6,5
Maioneze și alte sosuri emulsificate, tone Майонезы и прочие эмульгированные соусы, тонн Mayonnaises and other emulsified sauses, tonnes	2647	2578	2141	1768	1066	827	540	466
Divin, mii dal Коньяк, тыс. дал Cognac (divin), thou. dal	812,0	1189,8	560,4	504,6	701,3	443,9	438,8	595,2
Rachiuri și lichioruri, mii dal Водка и ликёры, тыс. дал Spirits and liqueurs, thou. dal	2016,1	2251,6	1791,5	1477,6	1066,1	904,0	966,1	979,6
Vinuri spumante, mii dal Игристые вина, тыс. дал Sparkling wines, thou. dal	938	1051	402	541	572	500	556	686
Vinuri naturale din struguri, mil. dal Вино виноградное, млн. дал Grape wine, mio. dal	33,1	36,3	19,3	12,3	15,4	12,5	12,7	12,5
Vinuri de Porto, Madeira, Sheary, Tokay și altele, mii dal Портвейн, Мадера, Шерри, Токайское и вина прочие, тыс. дал Port, Madeira, Sherry and other wine, thou. dal	3017,8	3237,9	1336,9	752,6	921,8	692,5	1051,1	1111,6
Ape minerale și gazoase, mil. dal Минеральные и газированные воды, млн. дал Mineral and aerated waters, mio. dal	7,5	9,6	10,6	12,9	12,3	11,1	11,6	10,8
Băuturi nealcoolice, mil. dal Безалкогольные напитки, млн. дал Soft beverages, mio. dal	6,5	6,4	7,5	9,4	7,7	6,0	6,5	7,2
Tutun fermentat, mii tone Табак ферментированный, тыс. тонн Fermented tobacco, thou. tonnes	7,6	8,2	5,2	4,3	6,3	4,9	7,3	6,5
Tesături, mii m ² Ткани, тыс. м ² Fabrics, thou. m ²	123	116	107	201	174	111	55	20
Articole de ciorăpare, mii perechi Чулочно-носочные изделия, тыс. пар Hosiery, thou. pairs	988	1082	1518	1428	1558	1463	1288	1463
Articole tricotate, mil. buc. Трикотажные изделия, млн. шт. Knitwear, mio. pcs.	18,5	17,0	16,5	16,9	19,3	17,6	20,2	17,2
Articole de îmbrăcăminte pentru lucru, mii buc. Одежда рабочая, тыс. шт. Workwear, thou. pcs.	3343,1	3848,2	4528,0	5659,6	5580,9	4034,3	6190,7	6507,4
Paltoane, impermeabile, canadiene, pelerine, hanorace, mii buc. Пальто, плащи, плащи с капюшоном, куртки теплые, тыс. шт. Overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks, thou. pcs.	754,0	938,3	859,9	938,8	791,4	776,0	649,8	616,3
Costume și completuri, mii buc. Костюмы и комплекты, тыс. шт. Suits and ensembles, thou. pcs.	394,9	344,4	214,9	435,3	270,0	126,6	97,7	136,8
Sacouri, jachete și blazere, mii buc. Пиджаки и блейзеры, тыс. шт. Jackets and blazers, thou. pcs.	591,6	513,5	709,1	509,0	601,4	565,4	458,4	502,9
Pantaloni lungi și scurți, salopete și șorturi, mii buc. Брюки и бриджи, комбинезоны и шорты, тыс. шт. Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts, thou. pcs.	1970,2	2452,3	2840,5	2258,4	1650,6	1529,7	1775,5	1594,6

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Rochii și sarafane, mii buc. Платья и сарафаны, тыс. шт. Dresses, thou. pcs.	225,3	121,1	343,1	670,5	1013,1	734,7	798,9	1033,7
Fuste și fuste-pantalon, mii buc. Юбки и юбки-брюки, тыс. шт. Skirts and divided skirts, thou. pcs.	580,4	733,2	636,3	526,4	367,4	377,3	250,4	335,9
BLuze și cămăși pentru femei și fete, mii buc. Блузки и рубашки, женские или для девочек, тыс. шт. Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses, thou. pcs.	606,3	1983,8	2548,8	1823,8	1939,4	1920,2	1915,7	1822,2
Cuferi, valize, geamantane și articole similare din orice material, mii buc. Чемоданы, саквояжи и изделия аналогичные, из материалов различных, тыс. шт. Trunks, suitcases, vanity-cases of any materials, thou. pcs.	304,6	317,1	312,0	279,2	339,8	137,9	129,2	136,9
Genți pentru dame, din orice material, mii buc. Сумки дамские, из материалов различных, тыс. шт. Handbags of any materials, thou. pcs.	94,6	98,9	80,3	101,0	154,5	116,9	95,1	131,3
Încăltăminte, mii perechi Обувь, тыс. пар Footwear, thou. pairs	3033	3650	3673	3796	3832	2221	2717	2845
Cherestea, mii m ³ Пиломатериалы, тыс. м ³ Saw-timber, thou. m ³	23,0	21,7	25,9	29,3	45,3	32,9	24,8	17,2
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii m ² Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. м ² Wooden blocks for doors and windows, thou. m ²	37,1	32,6	33,0	33,7	47,3	40,5	35,8	25,0
Panouri pentru parchete, mii m ² Паркет деревянный щитовой, тыс. м ² Wooden block parquet, thou. m ²	37,3	98,4	119,1	104,4	60,5	37,0	26,3	23,6
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mil m ² Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, млн. м ² Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, mio. m ²	60,2	52,3	35,2	30,1	36,2	32,5	35,7	29,3
Editarea de cărți, broșuri și imprimate similare, mil. buc. Издание книг, брошюр и прочих публикаций, млн. шт. Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, mio. pcs.	37,6	12,4	10,2	18,7	29,9	26,1	9,6	7,8
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămînă, mil. ex. Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, млн. экз. Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, mio. copy	36,1	29,9	31,0	32,3	28,9	19,2	16,7	15,5
Caiete, mil. buc. Тетради, млн. шт. Copy-books, mio. pcs.	11,1	11,9	11,9	14,3	13,8	9,0	12,7	12,4
Oxigen, mii m ³ Кислород, тыс. м ³ Oxygen, thou. m ³	1546,0	1454,1	1495,5	1459,5	1417,3	1140,5	1788,5	1996,7
Dioxid de carbon, tone Диоксид углерода, тонн Carbon dioxide, tonnes	3409	3198	3227	2599	2346	1691	1306	1385
Lacuri și vopsele, tone Лаки и краски, тонн Lacquers and paints, tonnes	5136	6269	8295	10815	11557	11822	12864	18011
Săpunuri, tone Мыло, тонн Soap, tonnes	385,9	317,1	526,0	562,0	399,2	380,3	537,5	485,6
Preparate pentru spălat și curățat, tone Моюще и чистящие средство, тонн Washing and cleaning means, tonnes	493	533	769	1034	451	482	618	752
Uleiuri eterice, tone Эфирные масла, тонн Natural essential oil, tonnes	45,4	62,5	66,9	41,5	72,4	46,0	67,9	50,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Tuburi și țevi din material plastic, tone Трубы и трубы из пластмассы, тонн Tubes and pipes of plastics, tonnes	494,1	714,0	2338,7	2135,3	1553,1	1577,5	1679,4	2044,8
Cutii, lăzi, stelaje și articole similare din materiale plastice, tone Коробки, ящики, решетчатая тара и аналогичные изделия из пластмассы, тонн Boxes, cases, crates and similar articles of plastics, tonnes	284,9	944,7	1218,7	667,7	554,5	469,6	298,3	160,3
Ferestre, uși, vitralii și cadrele acestora, din material plastic, mii m ² Окна, двери, витражи и их рамки из пластмассы, тыс. м ² Plastic doors; windows and their frames and thresholds for doors, thou. m ²	94,3	129,8	176,6	255,3	289,1	211,4	291,9	269,3
Oglinzi din sticlă, mii m ² Зеркала стеклянные, тыс. м ² Glass mirrors, thou. m ²	10,1	9,8	11,0	12,9	12,5	11,3	10,8	11,7
Borcani de sterilizare, mil. buc. Банки для консервирования, млн. шт. Canning glass for sterilization, mio. pcs.	98,9	103,1	121,3	98,7	80,7	92,2	99,7	48,2
Sticle și flacoane din sticlă, mil. buc. Бутылки и флаконы из стекла, млн. шт. Bottles and vials of glass, mio. pcs.	308,0	354,6	321,4	302,7	284,7	201,3	246,2	326,3
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mil. buc. карнизи конструкционные Кирпичи керамические строительные, млн. шт. условного кирпича Ceramic building bricks for construction, mio. pcs. conventional bricks	54,9	55,7	52,8	55,9	53,0	39,2	38,8	42,5
Amestecuri uscate de ipsos, mii tone Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн Dry gypsum mixtures, thou. tonnes	90,2	131,5	188,2	331,3	380,4	136,0	142,3	157,9
Elemente prefabricate pentru construcții din ciment, beton sau piatră artificială, mii m ³ Элементы конструкций сборные для строительства из цемента, бетона или камня искусственного, тыс. м ³ Prefabricated structural components for building, of cement, concrete or artificial stone, thou. m ³	100,7	117,2	129,0	137,6	144,3	111,9	122,9	111,4
Piese turnate din fontă cenușie, tone Отливки из чугуна серого, тонн Grey iron castings, tonnes	2114,3	2213,5	1914,0	1877,9	1294,2	783,9	874,7	1008,8
Piese turnate din oțel, tone Стальное литье, тонн Steel castings, tonnes	190,6	173,3	222,2	124,6	108,5	30,6	59,1	73,3
Piese turnate din metale neferoase usoare, tone Отливки из легких цветных металлов, тонн Light metal castings, tonnes	40,7	7,8	8,0	7,6	7,6	5,7	6,1	11,8
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din metale feroase, tone Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из черных металлов, тонн Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames, tonnes	386,4	191,1	240,2	386,1	380,3	300,5	295,8	436,0
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din aluminiu, tone Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из алюминия, тонн Aluminium doors, thresholds for doors, windows and their frames, tonnes	1197,0	1667,1	1461,0	1057,0	1560,5	3930,6	5132,1	4908,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	1022	1229	1192	1100	1096	1033	1064	1016
Energie electrică, mil. kWh Электроэнергия, млн. кВт·ч Electricity, mio. kWh	3147	3591	3552	3094	3074	2638	2874	2721

15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	311
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	311
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța energetică (terajouli)	312
Энергетический баланс (тераджоуль) Energy balance (terajouli)	
15.2. Balanța energetică (mii tone echivalent cărbune).....	313
Энергетический баланс (тысяч тонн угольного эквивалента) Energy balance (thousand tonnes of coal equivalent)	
15.3. Balanța energetică (mii tone echivalent petrol)	314
Энергетический баланс (тысяч тонн нефтяного эквивалента) Energy balance (thousand tonnes of oil equivalent)	
15.4. Structura formării resurselor energetice și de combustibil (grafic)	315
Структура формирования топливно-энергетических ресурсов (график) Structure of formation of the energy and fuel resources (diagram)	
15.5. Structura distribuției resurselor energetice și de combustibil	316
Структура распределения топливно-энергетических ресурсов Structure of distribution structure of the energy and fuel resources	
15.6. Principalele tipuri de resurse energetice (mii tone echivalent cărbune).....	316
Основные виды топливно-энергетических ресурсов (тысяч тонн угольного эквивалента) Main types of energy resources (thousand tonnes of coal equivalent)	
15.7. Structura principalelor resurse energetice.....	316
Структура основных видов топливно-энергетических ресурсов Structure of the main types of energy resources	
15.8. Balanța energiei electrice în economia națională (milioane kilowați-oră).....	317
Электроэнергетический баланс в национальной экономике (миллионов киловатт-часов) Electricity balance in the national economy (million kilowatt-hour)	

Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economici și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

Источник данных

Статистические отчеты об использовании электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

Precizări metodologice

Balanța energetică și de combustibil, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependent vizând formarea resurselor și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimăți în unități echivalent cărbune, echivalent petrol și Jouli.

Stocurile de combustibil la începutul și la sfîrșitul anului cuprind rezervele (stocurile) de combustibil atât la furnizori, cât și la consumatori.

Importul/exportul reprezintă cantitatea purtătorilor energetici importați în țară sau exportați din țară. Comerțul tranzitar nu este luat în considerare.

Transformarea în alte tipuri de energie analizează tipurile de activități ale întreprinderilor energetice producătoare de energie electrică și termică.

Necesități tehnologice de producție și diverse cuprind utilizarea resurselor energetice și de combustibil direct în calitate de combustibil și energie, precum și pierderile la păstrare și transportare.

Методологические пояснения

Топливо-энергетический баланс по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливно-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей формирования ресурсов и потребления топливно-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента, нефтяного эквивалента и в Джоулях.

Остатки топлива на начало и конец года содержат запасы топлива как у поставщиков, так и у потребителей.

Импорт/экспорт представляет количество энергоносителей, импортируемых в страну или экспортируемых из страны. Транзитная торговля не учитывается.

Преобразование в другие виды энергии рассматривает виды деятельности энергетических предприятий по производству электрической и тепловой энергии.

Производственно-технологические и прочие нужды включают использование топливно-энергетических ресурсов непосредственно в качестве топлива и энергии, а также потери при хранении и транспортировке.

Methodological notes

Energy and Fuel Balance, according to its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the formation and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent, oil equivalent and Joules.

Stocks of fuel at the beginning and at the end of the year cover the stocks of fuel at suppliers and consumers.

Import/export represents the quantity of energy resources imported in the country or exported from the country. The transit trade is not taken into account.

Transformation in other types of energy analyses all the types of activities of energy enterprises producing electricity and heat.

Production-technological and other needs include the use of energy and fuel resources only as fuel or energy, and also the losses during storage and transportation.

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.1. BALANTA ENERGETICĂ (terajouli)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тераджоуль)
ENERGY BALANCE (terajouli)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	99691	103329	101861	98989	101065	96946	100779	102563
Surse interne Внутренние источники Internal sources	3563	3693	3853	3709	4633	5160	4342	4886
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	347	429	296	672	1098	1560	1296	1288
gaze naturale природный газ natural gas	8	8	5	4	5	8	3	2
combustibili solizi твердое топливо solid fuel	2995	2951	3276	2913	3233	3395	2758	3321
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия hydroelectricity	213	305	276	120	297	197	285	275
Import Импорт Import	87882	91605	90448	88767	88163	82712	86884	90184
combustibili lichizi жидкое топливо liquid fuel	25569	26091	25327	27041	27968	27679	27947	31062
gaze naturale природный газ natural gas	45408	50498	50328	46523	44319	40925	43295	42536
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ solid fuel ¹	4796	4326	4411	4641	5218	3521	4725	5265
energie electrică электроэнергия electricity	12109	10690	10382	10562	10658	10587	10917	11321
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года Stocks of fuel beginning of the year	8246	8031	7560	6513	8269	9074	9553	7493
Distribuție – total Распределено – всего Distribution – total	99691	103329	101861	98989	101065	96946	100779	102563
Consumul intern ² Внутреннее потребление ² Internal consumption ²	89792	95595	95136	90645	91780	86761	92544	93879
transformat în alte tipuri de energie преобразование в другие виды энергии transformation in other types of energy	32585	35287	34247	32114	32017	30015	30933	30014
necesități tehnologice de producție производственно-технологические нужды production-technological needs	57207	60300	60884	58527	59763	56746	61611	63865
din care: / в том числе: / of which:								
industria și construcții промышленность и строительство industry and construction	5604	6944	6980	6654	6157	3755	4596	5064
agricultură сельское хозяйство agriculture	3009	2613	2563	2200	2175	1971	2043	1935
transporturi транспорт transport	10686	11239	11942	13705	14068	12209	15130	16141
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды trade and communal facilities	5331	5059	5163	5056	5113	7276	6610	6693

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
vîndut populației продано населению <i>sold to population</i>	27529	29480	28967	25094	26553	27680	28859	29686
altele ³ / прочие ³ / other ³	5048	4965	5269	5818	5697	3855	4373	4346
Export Экспорт <i>Export</i>	1833	152	196	290	211	654	799	599
Stocuri de combustibil la sfîrșitul anului Остатки топлива на конец года <i>Stocks of fuel end-year</i>	8066	7582	6529	8054	9074	9531	7436	8085

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.2. BALANȚA ENERGETICĂ (mii tone echivalent cărbune)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн угольного эквивалента)

ENERGY BALANCE (thousand tonnes of coal equivalent)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	3398	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494
Surse interne Внутренние источники <i>Internal sources</i>	121	125	131	126	157	176	150	165
combustibili lichizi жидкое топливо <i>liquid fuel</i>	11	14	10	23	37	53	45	43
combustibili solizi твердое топливо <i>solid fuel</i>	103	101	112	99	110	116	95	113
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия <i>hydroelectricity</i>	7	10	9	4	10	7	10	9
Import Импорт <i>Import</i>	2996	3123	3082	3025	3006	2820	2960	3075
combustibili lichizi жидкое топливо <i>liquid fuel</i>	871	891	862	922	953	944	952	1060
gaze naturale природный газ <i>natural gas</i>	1548	1721	1716	1585	1511	1395	1476	1450
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ <i>solid fuel¹</i>	164	147	150	158	178	120	160	179
energie electrică электроэнергия <i>electricity</i>	413	364	354	360	364	361	372	386
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года <i>Stocks of fuel beginning of the year</i>	281	272	258	223	281	308	324	254
Distribuție – total Распределено – всего Distribution – total	3398	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494
Consumul intern ² Внутреннее потребление ² <i>Internal consumption²</i>	3065	3257	3242	3090	3128	2960	3157	3201
transformat în alte tipuri de energie преобразование в другие виды энергии <i>transformation in other types of energy</i>	1107	1202	1166	1095	1091	1025	1055	1025

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	1995	2037	1935	2102	2176
necesități tehnologice de producție производственно-технологические Нужды <i>production-technological needs</i>	1958	2055	2076	1995					
din care: / в том числе: / of which:									
industrie și construcții промышленность и строительство <i>industry and construction</i>	186	230	234	224	207	124	154	172	
agricultură сельское хозяйство <i>agriculture</i>	101	87	87	74	73	67	69	64	
transporturi транспорт <i>transport</i>	364	381	406	466	479	416	515	548	
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды <i>trade and communal facilities</i>	176	166	175	171	173	248	222	227	
vîndut populației продано населению <i>sold to population</i>	938	1004	986	856	906	943	984	1012	
altele ³ / прочие ³ / other ³	193	187	188	204	199	137	158	153	
Export / Экспорт / Export	62	5	6	10	7	21	25	19	
Stocuri de combustibil la sfîrșitul anului Остатки топлива на конец года <i>Stocks of fuel end-year</i>	271	258	223	274	309	323	252	274	

¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.3. BALANTA ENERGETICĂ (mii tone echivalent petrol)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС (тысяч тонн нефтяного эквивалента)
ENERGY BALANCE (thousand tonnes of oil equivalent)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse – total Ресурсы – всего Resources – total	2377	2463	2430	2358	2410	2312	2401	2442
Surse interne Внутренние источники <i>Internal sources</i>	84	87	92	88	110	124	104	116
combustibili lichizi жидкое топливо <i>liquid fuel</i>	8	10	7	16	26	38	31	31
combustibili solizi твердое топливо <i>solid fuel</i>	71	70	78	69	77	81	66	78
energie hidroelectrică гидроэлектроэнергия <i>hydroelectricity</i>	5	7	7	3	7	5	7	7
Import Импорт <i>Import</i>	2096	2185	2157	2115	2104	1973	2071	2150
combustibili lichizi жидкое топливо <i>liquid fuel</i>	609	622	603	643	668	659	666	740
gaze naturale природный газ <i>natural gas</i>	1083	1205	1201	1110	1057	977	1033	1015
combustibili solizi ¹ твердое топливо ¹ <i>solid fuel¹</i>	115	103	105	110	124	84	112	125
energie electrică электроэнергия <i>electricity</i>	289	255	248	252	255	253	260	270
Stocuri de combustibil la începutul anului Остатки топлива на начало года <i>Stocks of fuel beginning of the year</i>	197	191	181	155	196	215	226	176

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

	Continuare / Продолжение / Continued							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Distribuție – total Распределено – всего <i>Distribution – total</i>	2377	2463	2430	2358	2410	2312	2401	2442
Consulm intern ² Внутреннее потребление ² <i>Internal consumption²</i>	2144	2278	2271	2160	2191	2071	2209	2237
transformații în alte tipuri de energie преобразование в другие виды энергии <i>transformation in other types of energy</i>	783	842	817	767	764	716	737	717
necesități tehnologice de producție производственно-технологические нужды <i>production-technological needs</i>	1361	1436	1454	1393	1427	1355	1472	1520
din care: / в том числе: / of which:								
industria și construcții промышленность и строительство <i>industry and construction</i>	130	161	163	156	142	85	107	118
agricultură сельское хозяйство <i>agriculture</i>	71	61	59	52	51	46	48	45
transporturi транспорт <i>transport</i>	254	267	285	325	336	291	358	383
comerț și necesități comunale торговля и коммунальные нужды <i>trade and communal facilities</i>	124	120	123	119	120	172	157	157
vîndut populației продано населению <i>sold to population</i>	656	704	691	598	632	660	689	708
altele ³ / прочие ³ / other ³	126	123	133	143	146	101	113	109
Export Экспорт <i>Export</i>	42	3	4	7	5	15	18	14
Stocuri de combustibil la sfîrșitul anului Остатки топлива на конец года <i>Stocks of fuel end-year</i>	191	182	155	191	214	226	174	191

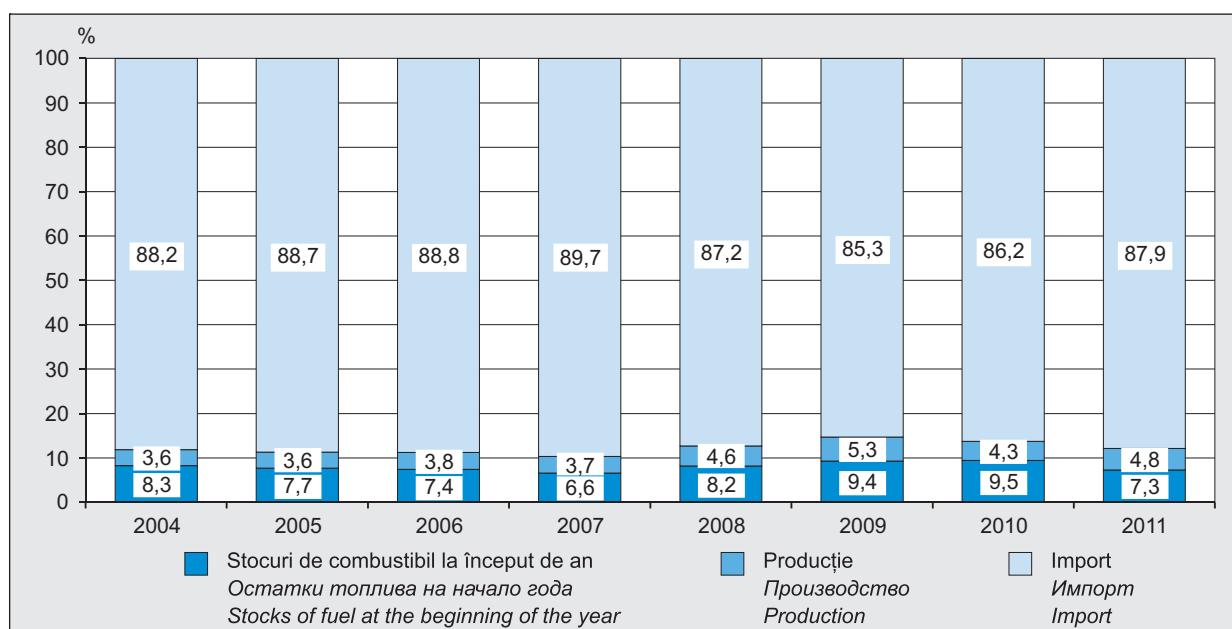
¹ În principal cărbune / В основном уголь / Mainly coal

² Este calculat după formula: surse interne + import – export + variația stocurilor / Рассчитано по формуле: внутренние источники + импорт – экспорт + изменение запасов / Calculated by the formula: internal sources + import – export + changes in stocks

³ Inclusiv pierderile la păstrare și transportare / С учетом потерь при хранении и транспортировке / Including the losses during storage and transportation

15.4. STRUCTURA FORMĂRII RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL

СТРУКТУРА ФОРМИРОВАНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF FORMATION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES



RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.5. STRUCTURA DISTRIBUTIEI RESURSELOR ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
СТРУКТУРА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF DISTRIBUTION OF THE ENERGY AND FUEL RESOURCES

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Distribuție – total <i>Распределено – всего</i> <i>Distribution – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Transformat în alte tipuri de energie <i>Преобразование в другие виды энергии</i> <i>Transformation in other types of energy</i>	32,6	34,2	33,6	32,5	31,7	31,0	30,7	29,3
Necesități tehnologice de producție <i>Производственно-технологические нужды</i> <i>Production-technological needs</i>	57,6	58,4	59,8	59,1	59,1	58,6	61,3	62,3
Export <i>Экспорт</i> <i>Export</i>	1,8	0,1	0,2	0,3	0,2	0,6	0,7	0,6
Stocuri de combustibil la sfîrșitul anului <i>Остатки топлива на конец года</i> <i>Stocks of fuel end-year</i>	8,0	7,3	6,4	8,1	9,0	9,8	7,3	7,8

15.6. PRINCIPALELE TIPURI DE RESURSE ENERGETICE (mii tone echivalent cărbune)

ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ (тысяч тонн угольного эквивалента)
MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES (thousand tonnes of coal equivalent)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	3398	3520	3471	3374	3444	3304	3434	3494
Cărbune / Уголь / Coal	262	241	231	224	286	234	234	251
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	520	531	524	559	596	575	671	713
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	47	40	38	31	39	87	65	49
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	367	372	336	344	361	370	336	359
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	1	1	–	–	–	–	–	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	1478	1657	1657	1527	1436	1322	1392	1349
Gaze lichefiate / Сжиженный газ / Liquid gas	100	97	91	90	100	105	112	125
Lemne de foc / Дрова / Firewood	85	88	102	91	99	96	88	94
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	414	374	363	364	374	368	382	395
Altele / Прочие / Other	124	119	129	144	153	147	154	159

15.7. STRUCTURA PRINCIPALELOR RESURSE ENERGETICE

СТРУКТУРА ОСНОВНЫХ ВИДОВ ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ
STRUCTURE OF THE MAIN TYPES OF ENERGY RESOURCES

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Resurse – total <i>Ресурсы – всего</i> <i>Resources – total</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Cărbune / Уголь / Coal	7,7	6,8	6,7	6,6	8,3	7,1	6,8	7,2
Motorină / Дизельное топливо / Diesel fuel	15,3	15,1	15,1	16,6	17,3	17,4	19,5	20,4
Păcură / Мазут / Residual fuel oil	1,4	1,1	1,1	0,9	1,1	2,6	1,9	1,4
Benzină auto / Бензин / Motor gasoline	10,8	10,6	9,7	10,2	10,5	11,2	9,8	10,3
Petrol lampant / Керосины / Kerosene	0,0	0,0	–	–	–	–	–	–
Gaze naturale / Природный газ / Natural gas	43,5	47,1	47,7	45,3	41,7	40,0	40,5	38,6
Gaze lichefiate / Сжиженный газ / Liquid gas	2,9	2,8	2,6	2,7	2,9	3,2	3,3	3,6
Lemne de foc / Дрова / Firewood	2,5	2,5	2,9	2,7	2,9	2,9	2,6	2,7
Energie electrică / Электроэнергия / Electricity	12,2	10,6	10,5	10,8	10,9	11,1	11,1	11,3
Altele / Прочие / Other	3,7	3,4	3,7	4,2	4,4	4,5	4,5	4,5

RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL
ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ
ENERGY AND FUEL RESOURCES

15.8. BALANȚA ENERGIEI ELECTRICE ÎN ECONOMIA NAȚIONALĂ (milioane kilowat·oră)
ЭЛЕКТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ БАЛАНС В НАЦИОНАЛЬНОЙ ЭКОНОМИКЕ (миллионов киловатт-часов)
ELECTRICITY BALANCE IN THE NATIONAL ECONOMY (million kilowatt-hour)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producerea energiei electrice <i>Производство электроэнергии</i> <i>Production of electricity</i>	1022,1	1228,9	1191,7	1100,0	1096,5	1030,7	1064,4	1015,6
Energie electrică primită din exterior ¹ <i>Получено электроэнергии со стороны</i> ¹ <i>Electricity received from exterior</i> ¹	3367,5	2973,8	2887,1	2933,9	2968,6	2943,6	3037,9	3149,5
Energie electrică distribuită – total <i>Распределено электроэнергии – всего</i> <i>Electricity distributed – total</i>	4389,6	4202,7	4078,8	4033,9	4065,1	3974,3	4102,3	4165,1
din care în: / в том числе: / of which by:								
industria <i>промышленностью</i> <i>industry</i>	859,4	995,2	1037,2	1082,6	1095,6	950,9	1048,4	1071,2
construcții <i>строительством</i> <i>construction</i>	57,4	46,7	47,8	34,2	36,5	26,0	27,4	33,7
transporturi <i>транспортом</i> <i>transport</i>	66,3	82,2	91,2	94,6	85,1	70,7	64,0	68,5
agricultură <i>сельским хозяйством</i> <i>agriculture</i>	132,7	141,2	146,7	84,6	61,2	65,5	63,6	64,0
iluminare și consum social de către populație <i>на освещение и бытовое потребление</i> <i>населением</i> <i>lightening and population consumption</i>	844,7	1040,1	1148,2	1293,0	1366,7	1446,7	1510,8	1540,9
din care: / в том числе: / of them:								
rurală <i>сельским</i> <i>rural</i>	390,5	456,8	482,4	557,5	590,1	601,8	581,0	571,7
urbană <i>городским</i> <i>urban</i>	454,2	583,3	665,8	735,5	776,6	844,9	929,8	969,2
instituțiile bugetare <i>бюджетными организациями</i> <i>budgetary institutions</i>	200,2	209,7	237,6	280,0	266,3	250,7	245,1	248,3
din acestea: / из них: / of them:								
de subordonare republicană <i>республиканского подчинения</i> <i>State subordination</i>	105,9	105,7	121,0	128,4	116,5	116,9	114,0	113,5
de subordonare locală <i>местного подчинения</i> <i>local subordination</i>	94,3	104,0	116,6	151,6	149,8	133,8	131,1	134,8
alimentarea cu apă și canalizare <i>на водоснабжение и канализацию</i> <i>water supply and sewerage system</i>	124,6	134,6	144,4	155,1	159,3	145,7	144,5	146,9
întreprinderile și instituțiile de comunicații <i>предприятиями и учреждениями связи</i> <i>communication enterprises and institutions</i>	20,3	32,5	38,0	42,0	45,6	43,6	63,1	54,4
iluminarea străzilor <i>на освещение улиц</i> <i>lightening of streets</i>	15,0	18,0	21,3	27,6	32,7	41,7	37,5	40,9
întreprinderile de comerț <i>предприятиями торговли</i> <i>trade enterprises</i>	91,7	120,3	159,7	168,1	236,6	279,7	228,5	242,8
alte agenții economici <i>другими экономическими агентами</i> <i>other economic units</i>	1488,6	909,1	513,5	288,2	194,8	165,3	154,1	141,2
consumul tehnologic de energie electrică pentru transportarea prin rețeaua electrică <i>технологический расход электроэнергии</i> <i>на передачу по электросетям</i> <i>technological consumption of electricity for transportation throughout electricity system</i>	488,7	473,1	493,2	483,9	484,7	487,8	515,3	512,3

¹ Inclusiv energia electrică primită de la Centrala Termoelectrică Moldovenească / Включая электроэнергию, полученную от Молдавской тепловой электростанции / Including electricity received from Moldovan Thermolectric Power Station

16. AGRICULTURĂ СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО AGRICULTURE

16.1. INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	320
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	320
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.1.1. Producția agricolă în gospodăriile de toate categoriile..... Продукция сельского хозяйства в хозяйствах всех категорий Agricultural production in all categories of producers	322
16.1.2. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării (grafic)	322
Структура сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств (график) Structure of agricultural production, by categories of producers (diagram)	
16.1.3. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării (2005 = 100)	323
Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств (2005 = 100) Volume indices of agricultural production, by categories of producers (2005 = 100)	
16.1.4. Indicii volumului producției agricole, pe categorii de gospodării..... Индексы объема продукции сельского хозяйства по категориям хозяйств Volume indices of agricultural production, by categories of producers	324
16.1.5. Producția globală agricolă, pe forme de proprietate..... Валовая продукция сельского хозяйства по формам собственности Gross agricultural output, by forms of ownership	325
16.1.6. Principali indicatori ai activității întreprinderilor agricole..... Основные показатели деятельности сельскохозяйственных предприятий Main indicators of agricultural enterprises activity	325
16.1.7. Prețul de cost al producției în întreprinderile agricole	326
Себестоимость производства продукции в сельскохозяйственных предприятиях Production cost price in agricultural enterprises	

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

	Pagina Страница Page
16.1.8. Nivelul de rentabilitate (pierdere) a producției vîndute de întreprinderile agricole..... Уровень рентабельности (убытности) продукции, реализованной сельскохозяйственными предприятиями <i>Level of profitability (unprofitableness) of production sold by agricultural enterprises</i>	327
16.1.9. Profit net (pierderi nete) în întreprinderile agricole, în profil teritorial Чистая прибыль (убыток) в сельскохозяйственных предприятиях в территориальном разрезе <i>Net profit (losses) in agricultural enterprises, in territorial aspect</i>	328
16.1.10. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile..... Омраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий <i>Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers</i>	329
16.1.11. Producția principalelor produse agricole pe locuitor..... Производство основных продуктов сельского хозяйства на душу населения <i>Production of main agricultural products per capita</i>	329
16.1.12. Structura producției agricole pe ramuri, în gospodăriile de toate categoriile (grafic). Омраслевая структура производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий (график) <i>Structure of agricultural production by branches, in all categories of producers (diagram)</i>	330
16.1.13. Indicii producției agricole, în gospodăriile de toate categoriile Индексы производства сельскохозяйственной продукции в хозяйствах всех категорий <i>Indices of agricultural production, in all categories of producers</i>	330
16.1.14. Structura producției agricole, pe categorii de gospodării..... Структура производства сельскохозяйственной продукции по категориям хозяйств <i>Structure of agricultural production, by categories of producers</i>	331

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile agricole, indiferent de forma de proprietate; de organele administrației publice locale.

Cercetările statistice selective ale gospodăriilor populației și gospodăriilor țărănești (de fermier).

Recensământurile plantațiilor multianuale.

Cadastrul funciar.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые сельскохозяйственными предприятиями, независимо от формы собственности; органами местного публичного управления.

Выборочные статистические обследования домашних хозяйств и крестьянских (фермерских) хозяйства.

Переписи многолетних насаждений.

Земельный кадастр.

Data source

Statistical reports presented by agricultural enterprises of all forms of ownership; by the organs of local public administration.

Selective statistical surveys of households and farms.

Censuses of perennial cultures.

Land Cadastre.

Precizări metodologice

Producția agricolă în expresie valorică e evaluată în prețuri curente, precum și în prețurile anului 2005 – pentru comparabilitate la calcularea indicatorilor relativi, și este determinată ca suma producției vegetale și animale.

Volumul producției vegetale se determină prin mărimele recoltei globale a culturilor agricole, care este exprimată în prețuri curente și comparabile.

În afară de aceasta, la valoarea recoltei globale se adaugă sporirea (sau se scad pierderile) valorii producției nefinite în fitotehnie pe an, precum și valoarea cultivării plantelor multianuale tinere. Producția nefinată în fitotehnie se caracterizează prin modificarea valorii cheltuielilor în legătură cu modificarea suprafeței semănate cu culturi de toamnă și a suprafeței de arătură de toamnă în toamna anului de raport pentru recolta anului viitor în comparație cu suprafața semănată cu culturi de toamnă și suprafața de arătură de toamnă în toamna anului precedent pentru recolta anului de raport. Valoarea cultivării plantelor multianuale tinere include în sine valoarea plantării și creșterii plantelor multianuale până la vîrstă roditoare.

Volumul producției animale se determină prin mărimele masei vii a prăsilei obținute și sporirii animalelor tinere crescute în curs de un an, a sporului în greutatea al animalelor mature, obținut în urma îngrășării lor,

precum și a cantității de lapte, lînă, ouă și alte produse animale re obținute în procesul folosirii gospodărești a animalelor și păsărilor, și care nu sunt legate de sacrificarea acestora.

Volumul producției animale este exprimat în prețuri curente și comparabile.

Producția globală în prețuri curente include de asemenea valoarea serviciilor destinate pieței (contra plată), prestate de întreprinderile de deservire a agriculturii și întreprinderile agricole, gospodăriile țărănești producătoare de producție agricolă, și a serviciilor nedenestate pieței, prestate de instituțiile și organizațiile bugetare.

Datele referitoare la întreprinderile agricole sunt prezentate pe toate întreprinderile, organizațiile, uniunile de întreprinderi producătoare de produse agricole și care deservesc agricultura, precum și întreprinderile și organizațiile cu activitatea de bază neagricolă.

Datele referitoare la gospodăriile populației includ date vizînd gospodăriile auxiliare ale populației, înfovărășirile pomilegumicole și loturile pomilegumicole privatizate.

Datele referitoare la gospodăriile țărănești (de fermier) cuprind date vizînd activitatea agricolă a persoanelor, cărora le-au fost atribuite în natură sectoare de teren în contul cotelor de teren echivalent.

Методологические пояснения

Продукция сельского хозяйства в денежной оценке рассчитана в текущих ценах, а также в ценах 2005 года – для сопоставимости при расчете относительных показателей и определена как сумма продукции растениеводства и животноводства.

Объем продукции растениеводства определяется размерами валового сбора сельскохозяйственных культур, который оценивается в текущих и в сопоставимых ценах.

Кроме того, к стоимости валового сбора прибавляется прирост (или вычитается убыль) стоимости незавершенного производства в растениеводстве за год, а также стоимость выращивания молодых многолетних насаждений. Незавершенное производство в растениеводстве характеризуется изменением стоимости затрат в связи с изменением площади посева озимых культур и площади подъема зяби осенью отчетного года под урожай будущего года в сравнении с площадью посева озимых культур и площадью подъема зяби осенью предыдущего года под урожай отчетного года. Стоимость выращивания молодых многолетних насаждений включает стоимость закладки и выращивания многолетних насаждений до плодоносящего возраста.

Объем продукции животноводства определяется количеством живой массы полученного приплода и прироста выращенного за год молодняка скота, привеса взрослого скота, полученного в ре-

зультате его откорма, а также количества молока, шерсти, яиц и других продуктов животноводства, полученных в процессе хозяйственного использования скота и птицы и не связанных с их убоем.

Объем продукции животноводства оценивается в текущих и сопоставимых ценах.

Валовая продукция в текущих ценах включает также стоимость рыночных (платных) услуг, оказанных предприятиями по обслуживанию сельского хозяйства и сельскохозяйственными предприятиями, крестьянскими хозяйствами, производящими сельскохозяйственную продукцию, и нерыночных услуг, оказанных бюджетными организациями и учреждениями.

Данные по сельскохозяйственным предприятиям приведены по всем предприятиям, организациям, объединениям предприятий, производящим сельхозпродукцию и обслуживающим сельское хозяйство, а также по предприятиям, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности.

Данные по хозяйствам населения включают данные о личных подсобных хозяйствах населения, о садовых товариществах и собственных садовых участках.

Данные по крестьянским (фермерским) хозяйствам содержат данные о сельскохозяйственной деятельности граждан, которым были выделены земельные участки в натуре в счет долей равносенной земли.

Methodological notes

Agricultural production in value expression is calculated in current prices, also in prices of 2005 – for comparability at the calculation of relative indicators, and it is determined as the sum of plant and animal production.

Volume of plant production is determined by the size of global yield of agricultural crops, and is expressed in current and comparable prices.

Beyond this, to the value of global yield is added the growth (or are taken off the losses) of the value of non-finished production per year for plant growing, also the value of young perennial plantations. Non-finished production in plant growing is characterized by changes in the value of expenses connected with the changes in the sown area of winter crops and the area of winter tillage in the autumn of reporting year for the harvest of the next year in comparison with the sown area of winter crops and the winter tillage in the autumn of the previous year for the harvest of reporting year. The value of growth of young perennial plantations includes the value of planting and the growth of perennial plantations up to the fructiferous age.

Volume of animal production is determined by the quantity of live weight, the increase received and

the growth of young animals for year, the increase in weight of mature animals, in the result of fattening, and also the quantity of milk, wool, eggs and other animal products obtained in the result of use of animal and poultry, having no relation with their slaughtering.

The volume of animal production is expressed in current and comparable prices.

Gross output in current prices includes also the value of market services (for payment) provided by enterprises serving agriculture and agricultural enterprises, households producing agricultural production and non-market services, provided by budgetary institutions and organizations.

Data on agricultural enterprises are presented for all enterprises, organizations, associations producing agricultural products and enterprises serving agriculture, and also enterprises with the agriculture as the secondary activity.

Data on households include the data on individual auxiliary households, horticultural associations and privatized horticultural plots.

Data on farms cover the data on agricultural activity of the persons who were given land parcels in the counterpart of shares of equivalent land.

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

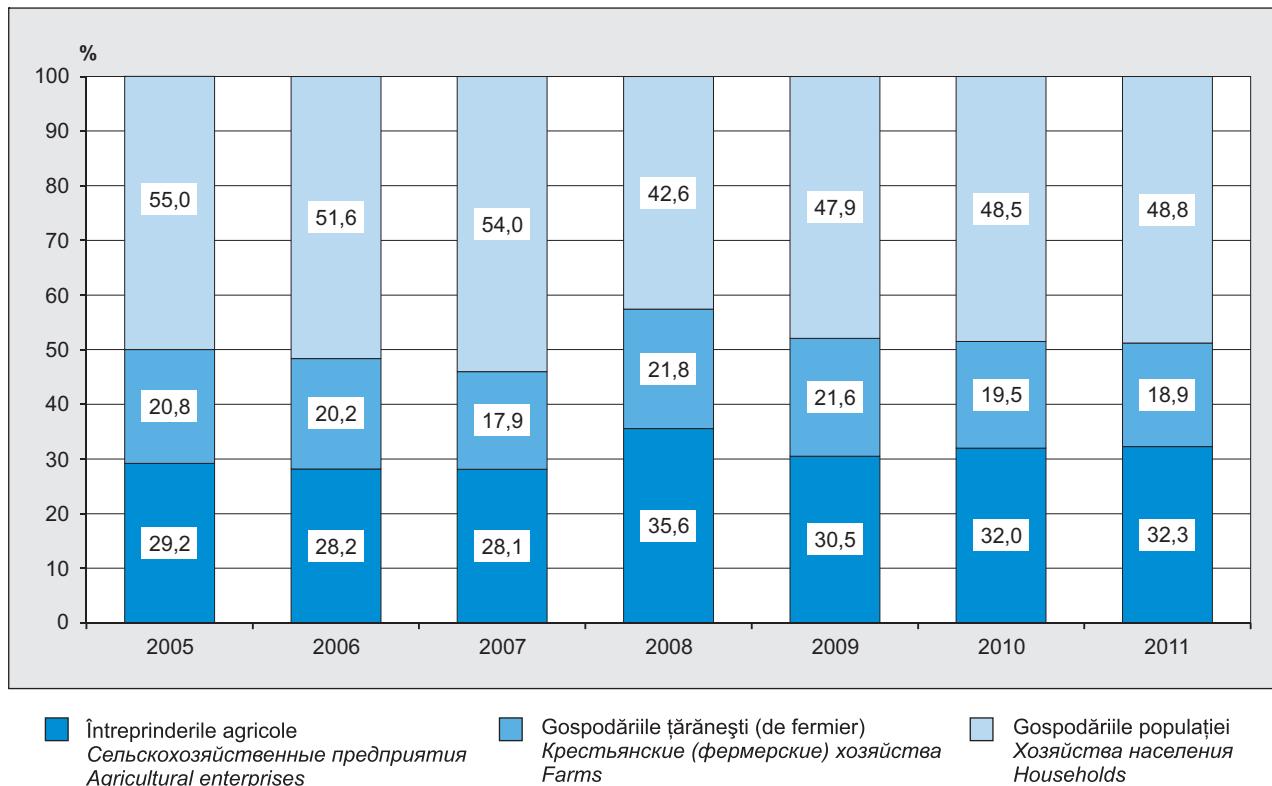
16.1.1. PRODUCȚIA AGRICOLĂ ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПРОДУКЦИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
AGRICULTURAL PRODUCTION IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	11819	12688	13734	12825	16503	13300	19873	22619
din care: / в том числе: / of which:								
producția vegetală продукция растениеводства plant production	7900	8449	9079	7941	10600	7861	13616	15751
producția animală продукция животноводства animal production	3524	3851	4278	4509	5519	4987	5786	6347
servicii услуги services	395	388	377	375	384	452	471	521

16.1.2. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII

(în procente față de volumul total al producției)
СТРУКТУРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
(в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS
(in percentage to the total volume of production)



Întreprinderile agricole
Сельскохозяйственные предприятия
Agricultural enterprises

Gospodăriile țărănești (de fermier)
Крестьянские (фермерские) хозяйства
Farms

Gospodăriile populației
Хозяйства населения
Households

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.3. INDICI VOLUMULUI PRODUCTIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

2005 = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:	
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers			
2006	98,9	96,6	104,0
2007	76,1	64,1	102,5
2008	100,5	108,3	83,1
2009	90,8	89,7	93,2
2010	97,9	94,2	106,3
2011	102,9	101,1	106,8
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises			
2006	95,6	92,9	114,2
2007	73,2	67,5	112,3
2008	122,4	122,8	119,4
2009	94,8	87,4	145,9
2010	107,4	97,1	178,1
2011	113,7	104,6	176,5
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms			
2006	96,0	96,0	102,9
2007	65,5	65,1	3,9 ori
2008	105,3	104,9	5,2 ori
2009	94,2	93,5	7,0 ori
2010	91,6	90,8	7,6 ori
2011	93,5	92,4	10,5 ori
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households			
2006	102,0	101,4	102,6
2007	82,1	59,4	100,9
2008	85,6	95,1	77,8
2009	87,0	88,9	85,4
2010	95,0	93,9	96,0
2011	100,4	105,2	96,5

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.4. INDICI VOLUMULUI PRODUCTIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII¹
ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ¹
VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS¹

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Anii Годы Years	Producția agricolă Продукция сельского хозяйства Agricultural production	din care: / в том числе: / of which:		
		producția vegetală продукция растениеводства plant production	producția animală продукция животноводства animal production	
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers				
2004	120,8	129,3	104,0	
2005	100,8	97,8	108,4	
2006	98,9	96,6	104,0	
2007	76,9	66,4	98,6	
2008	132,1	168,9	81,1	
2009	90,4	82,8	112,1	
2010	107,9	104,9	114,1	
2011	105,0	107,4	100,4	
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises				
2004	156,5	163,5	109,5	
2005	94,1	90,5	130,3	
2006	95,6	92,9	114,2	
2007	76,6	72,7	98,3	
2008	167,1	181,9	106,3	
2009	77,5	71,1	122,2	
2010	113,3	111,2	122,1	
2011	105,9	107,7	99,1	
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms				
2004	131,3	131,4	99,4	
2005	97,1	97,2	42,6	
2006	96,0	96,0	102,9	
2007	68,2	67,8	377,3	
2008	160,9	161,1	133,0	
2009	89,4	89,1	136,2	
2010	97,2	97,1	108,1	
2011	102,1	101,8	138,5	
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households				
2004	101,0	98,1	103,4	
2005	107,3	108,9	106,0	
2006	102,0	101,4	102,6	
2007	80,5	58,5	98,4	
2008	104,3	160,3	77,1	
2009	101,6	93,5	109,8	
2010	109,2	105,6	112,3	
2011	105,7	112,1	100,5	

¹ Datele se prezintă pe toate întreprinderile producătoare de produse agricole, inclusiv cu activitatea de bază neagricolă / Данные приведены по всем предприятиям, производящим сельхозпродукцию, включая те, для которых сельскохозяйственная деятельность не является основным видом деятельности / Data are presented for all enterprises producing agricultural production, including those, with the agriculture as secondary activity

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.5. PROducțIA GLOBALĂ AGRICOLĂ, PE FORME DE PROPRIETATE

VALOVARA PREDUKNJA SEL'SKOGO HOZJAJSTVA PO FORMAM COBSTVENNOSTI
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT, BY FORMS OF OWNERSHIP

în prețuri comparabile ale anului 2005 / в сопоставимых ценах 2005 года / in comparable prices of 2005

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total, mil. lei Всего, млн. лей <i>Total, mio. lei</i>	12301,3	12402,2	12266,7	9432,5	12460,3	11259,5	12146,7	12757,8
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	139,5	117,4	106,5	74,9	137,2	61,8	78,4	65,6
Privată / Частная / Private	12161,8	12284,8	12160,2	9357,6	12323,1	11197,7	12068,3	12692,2
din care: / в том числе: / of which:								
colectivă / коллективная / collective	3722,6	3508,0	3359,1	2589,6	4311,1	3373,1	3813,6	4054,2
a gospodăriilor populatiei și a gospodăriilor țărânești (de fermier) хоziйstve насеlienja и крестьянских (фермерских) хоziйstvе households and farms	8439,2	8776,8	8801,1	6768,0	8012,0	7824,6	8254,7	8638,0

16.1.6. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTREPRINDERILOR AGRICOLE¹

ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ¹
MAIN INDICATORS OF AGRICULTURAL ENTERPRISES ACTIVITY¹

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de gospodării (la sfîrșitul anului) ² Число хозяйств (на конец года) ² Number of holdings (end-year) ²	1459	1524	1522	1528	1573	1620	1580	1536
Numărul mediu anual al lucrătorilor, mii persoane Среднегодовая численность работающих, тыс. человек Average number of employees, thou. persons	125,0	115,0	95,7	82,1	74,2	66,9	59,8	52,3
Fondurile fixe de producție cu destinație agricolă, mil. lei Основные производственные фонды сельскохозяйственного назначения, млн. лей Basic production assets with agricultural purpose, mio. lei	4030	4262	4639	4708	5355	6084	6462	7180
Numărul de gospodării nerentabile: Число убыточных хозяйств: Number of unprofitable households:								
total / всего / total	658	739	759	634	552	884	431	426
ponderea în numărul total al întreprinderilor agricole, % удельный вес в общем числе сельскохозяйственных предприятий, % share in total number of agricultural enterprises, %	45	48	50	41	35	55	27	28
Fondul de remunerare a muncii, mil. lei Фонд оплаты труда, млн. лей Remuneration fund, mio. lei	721	737	759	722	920	841	812	875
Remunerarea medie lunară a muncii, lei Среднемесячная оплата труда, лей Average monthly remuneration, lei	480	534	607	732	1034	1048	1132	1394

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

² Pe cercul unităților, care prezintă formulare specializate pe activitatea întreprinderilor agricole, inclusiv întreprinderile ce deservesc agricultura / По кругу предприятий, которые представляют специализированные формы по деятельности сельскохозяйственных предприятий, включая предприятия, обслуживающие сельское хозяйство / By units presenting specialized forms on agricultural enterprise activity, including enterprises serving agriculture

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.7. PRETUL DE COST AL PRODUCTIEI ÎN ÎNTreprinderile agricole¹

СЕБЕСТОИМОСТЬ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДУКЦИИ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ¹
PRODUCTION COST PRICE IN AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

lei pentru o tonă; prețuri curente / лей за тонну; текущие цены / lei per tonne; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția vegetală Продукция растениеводства Plant production								
Cereale (fără porumb) Зерно (без кукурузы) Cereals (without maize)	837	856	977	1837	1038	1174	1358	1533
Porumb pentru boabe Кукуруза на зерно Grain maize	825	997	1196	2834	1298	1616	1259	1496
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	231	281	305	379	274	472	355	482
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	1570	1877	1733	3366	1853	2162	2292	2674
Tutun / Табак / Tobacco	8857	10366	9981	12126	12782	12655	14346	15973
Cartofi / Картофель / Potatoes	1457	1548	1623	1694	1912	1782	1914	1731
Legume de cîmp Овощи открытого грунта Field vegetables	1245	1390	1397	2354	1814	1976	2048	2039
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	899	1066	1501	1754	1527	1470	1878	2105
Struguri / Виноград / Grapes	1675	2410	2384	2346	2361	1809	3361	2514
Producția animală Продукция животноводства Animal production								
Spor în greutate la creșterea și îngreșarea vitelor și păsărilor: Прирост, привес от выращивания и откорма скота и птицы: Increase in weight in the result of fattening of livestock and poultry:								
bovinelor крупного рогатого скота cattle	20148	21017	17407	28212	31380	25775	28204	30296
porcinelor / свиней / pigs	22709	19593	16148	21028	25243	19193	18692	19431
ovinelor / овец / sheep	18765	19672	17185	28052	31833	27850	25947	28280
păsărilor / птицы / poultry	13950	12109	10836	13197	16612	15190	17105	16166
Lapte / Молоко / Milk	2418	2457	2587	3270	3981	3325	3492	3526
Ouă de găină, mii buc. Яйца куриные, тыс. шт. Hen eggs, thou. pcs.	508	426	452	592	794	541	616	711
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	21114	20152	18435	24079	25205	18345	15040	13108

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.8. NIVELUL DE RENTABILITATE (PIERDERE) A PRODUCȚIEI VÎNDUTE DE ÎNTREPRENDERILE AGRICOLE¹
(raportul dintre beneficiu și pretul de cost al producției vîndute)

УРОВЕНЬ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ (УБЫТОЧНОСТИ) ПРОДУКЦИИ, РЕАЛИЗОВАННОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ
ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹ (отношение прибыли к себестоимости реализованной продукции)
LEVEL OF PROFITABILITY (UNPROFITABLENESS) OF PRODUCTION SOLD BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹
(correlation of income to cost of sold production)

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția vegetală Производство растениеводства Plant production	24,8	17,1	17,1	23,1	27,9	5,2	43,2	45,3
Cereale (inclusiv porumb) Зерно (включая кукурузу) Cereals (including maize)	20,2	10,9	13,9	26,2	27,7	-3,5	29,2	39,9
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабрическая) Sugar beet (industrial)	11,3	16,3	8,1	-18,6	23,3	-24,5	27,9	10,8
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	36,0	24,7	27,7	28,7	30,2	16,6	89,8	71,9
Tutun / Табак / Tobacco	11,2	0,7	12,3	4,2	18,2	43,1	37,4	32,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	9,3	6,6	45,2	25,7	9,5	10,0	39,9	43,0
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	-10,3	6,7	0,0	-1,5	5,2	-3,5	15,8	15,9
Struguri / Виноград / Grapes	44,9	31,0	15,9	22,0	9,6	6,0	8,6	36,5
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	18,3	1,6	8,5	24,7	8,8	-1,3	25,9	32,3
Producția animală Производство животноводства Animal production	7,4	25,0	20,1	-3,0	18,4	21,4	20,7	14,6
Animale și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Livestock and poultry (in live weight)	-19,2	1,8	4,0	-14,8	15,3	17,4	19,9	11,4
bovine крупный рогатый скот cattle	-43,8	-23,8	-26,8	-41,2	-20,9	-19,6	-39,9	-24,6
porcine / свиньи / pigs	-30,0	-7,7	-4,5	-12,8	25,2	25,4	34,4	16,7
ovine și caprine овцы и козы sheep and goats	-20,8	-32,2	-22,0	-44,1	-44,1	-36,8	-34,5	-7,5
păsări / птица / poultry	12,8	20,3	15,7	0,2	17,1	16,2	16,1	8,5
Lapte / Молоко / Milk	0,4	9,9	10,4	0,5	-1,4	8,4	13,7	26,3
Ouă / Яйца / Eggs	31,8	50,8	50,7	10,6	36,9	34,3	27,9	24,1
Lînă / Шерсть / Wool	-71,0	-70,8	-65,9	-64,0	-88,5	-83,2	-64,3	-62,2

Simbolul (-) indică nivelul pierderilor. / Знак (-) означает уровень убыточности. / The (-) sign indicates the level of unprofitability.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.9. PROFIT NET (PIERDERI NETE) ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ (УБЫТОК) В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
NET PROFIT (LOSSES) IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

	Profit net (pierderi nete), mii lei Чистая прибыль (убыток), тыс. лей Net profit (losses), thou. lei	Numărul de întreprinderi agricole Число сельскохозяйственных предприятий Number of agricultural enterprises								
		cu profit прибыльных profitable			cu pierderi убыточных unprofitable					
		2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	-244468	985088	1323948	736	1149	1110	884	431	426	
Municipiul Chișinău	-74432	62994	221688	66	80	78	57	46	58	
Nord / Север / North	-2995	569877	575420	312	489	451	283	100	123	
Municipiul Bălți	2977	6176	9465	10	11	13	6	6	5	
Briceni	25692	47024	82288	41	56	52	18	9	10	
Dondușeni	32281	37856	80586	29	33	32	15	10	12	
Drochia	-61939	74505	43820	24	38	32	23	8	15	
Edineț	11831	51009	43161	45	61	57	31	10	11	
Fălești	-211	46535	27373	18	48	40	39	8	13	
Florești	-13623	62595	65124	12	30	30	26	6	7	
Glodeni	-2596	33480	35801	29	45	42	22	7	8	
Ocnița	-453	35831	32375	16	24	18	18	8	8	
Rîșcani	19595	49851	48363	38	50	47	21	7	7	
Sîngerei	-14870	39818	40379	23	53	53	41	11	13	
Soroca	-1679	85197	66685	27	40	35	23	10	14	
Centru / Центр / Center	-137205	138210	166694	194	304	283	271	137	130	
Anenii Noi	-61069	4959	35580	19	33	29	38	23	19	
Călărași	-2199	2097	562	14	14	12	12	12	8	
Criuleni	-14561	10936	6551	22	38	31	25	9	12	
Dubăsari	-33818	8497	10672	10	22	21	18	8	6	
Hîncești	-11606	8675	8586	21	32	37	26	15	12	
Ialoveni	-1644	2338	2791	14	19	14	23	12	15	
Nisporeni	-733	-62	7	2	3	3	8	4	4	
Orhei	1550	14580	9351	24	39	37	19	8	10	
Rezina	-3003	7295	1396	9	16	7	13	3	9	
Strășeni	833	15068	49139	16	13	18	22	14	6	
Soldănești	-851	11646	8916	10	11	16	14	9	3	
Telenești	322	17302	1565	18	32	31	26	13	13	
Ungheni	-10426	34879	31578	15	32	27	27	7	13	
Sud / Юг / South	-6824	153047	267840	130	215	222	201	114	94	
Basarabeasca	-2577	7178	9870	8	13	11	11	5	5	
Cahul	4136	53798	68960	24	42	40	44	21	16	
Cantemir	22127	33207	73720	17	25	21	15	5	6	
Căușeni	19791	8399	10789	22	33	37	33	19	13	
Cimișlia	-9152	14041	26478	9	30	32	30	12	9	
Leova	1041	6947	15200	15	16	22	14	12	7	
Ștefan Vodă	12191	62388	61439	24	38	38	26	17	17	
Taraclia	-54381	-32911	1384	11	18	21	28	23	21	
UTA Găgăuzia	-23012	61010	92306	34	61	76	72	34	21	

Simbolul (-) indică pierderi. / Знак (-) означает убытки. / The (-) sign indicates the losses.

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultură, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.10. STRUCTURA PRODUCTIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIIILE

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
 STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente; prețuri comparabile / проценты; сопоставимые цены / percentage; comparable prices

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția agricolă – total Продукция сельского хозяйства – всего Agricultural production – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Producția vegetală Продукция растениеводства Plant production	68,9	67,3	58,1	74,3	68,1	66,2	67,7
din care: / в том числе: / of which:							
Cultiuri cerealiere / Зерновые культуры / Cereals	22,9	18,4	9,5	24,6	18,4	18,8	18,4
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	2,6	3,2	2,1	2,5	1,0	2,3	1,5
Tutun / Табак / Tobacco	0,5	0,4	0,4	0,3	0,4	0,6	0,4
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	6,3	7,2	3,8	6,9	5,9	7,3	7,7
Cartofi / Картофель / Potatoes	6,5	6,5	4,5	4,6	4,9	4,9	5,8
Legume și culturi bostănoase Овоще-бахчевые культуры Vegetables and melons and gourds	7,3	9,3	5,8	7,3	7,6	7,4	7,8
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	4,4	3,9	4,0	4,2	4,0	3,9	4,8
Struguri / Виноград / Grapes	12,8	11,6	19,4	15,6	18,7	12,1	14,4
Plante de nutreț și altele Кормовые культуры и прочие Forage crops and other	5,6	6,8	8,6	8,3	7,2	8,9	6,9
Producția animală Продукция животноводства Animal production	31,1	32,7	41,9	25,7	31,9	33,8	32,3
din care: / в том числе: / of which:							
Producția de vite și păsări – total Продукция выращивания скота и птицы – всего Production of livestock and poultry – total	14,8	16,7	22,1	12,9	16,7	18,9	18,8
din aceasta: / из нее: / of them:							
bovine / крупный рогатый скот / cattle	2,9	2,8	3,2	2,0	2,4	2,2	2,1
porcine / свиньи / pigs	6,8	8,4	11,5	5,7	7,8	9,7	10,2
ovine și caprine / овцы и козы / sheep and goats	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4
păsări / птица / poultry	4,4	4,8	6,4	4,5	5,7	6,2	5,9
Lapte / Молоко / Milk	10,9	10,6	13,3	9,1	10,7	10,2	9,2
Ouă / Яйца / Eggs	4,4	4,4	5,4	3,0	3,8	4,0	3,6
Lână / Шерсть / Wool	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

16.1.11. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUITOR

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ПРОДУКТОВ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
 PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

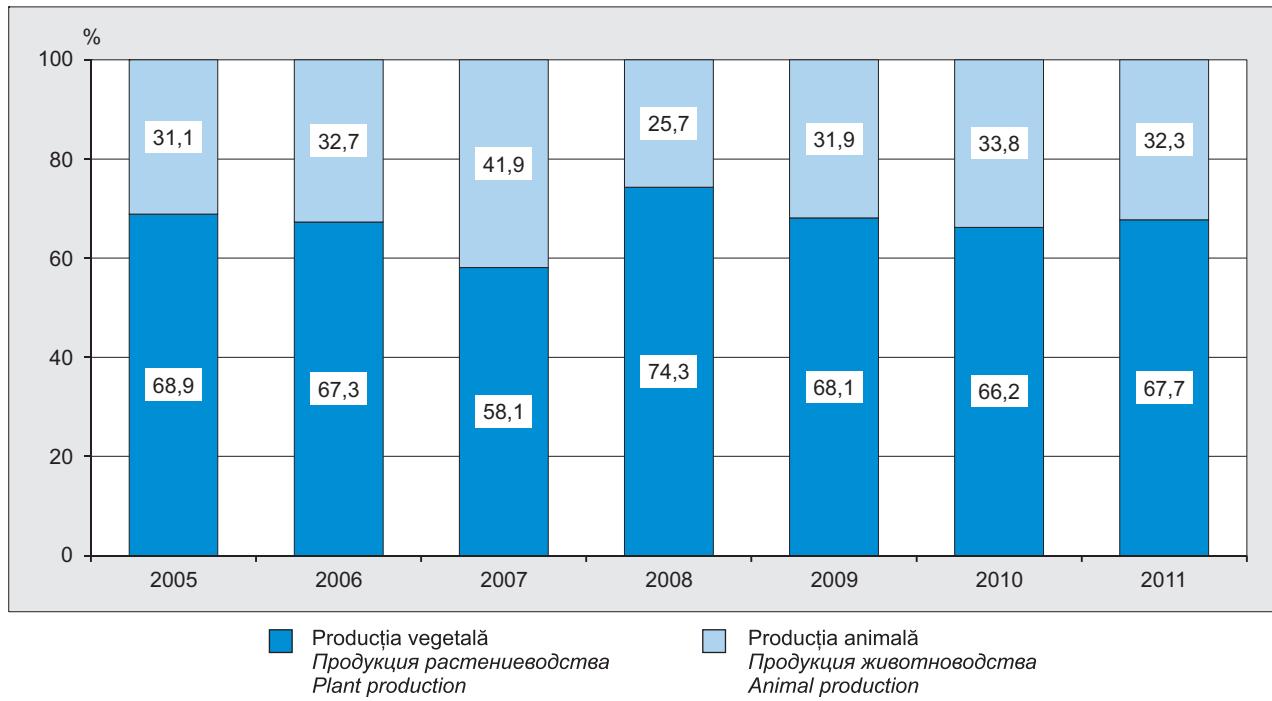
kilograme / килограммов / kilograms

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cereale (în greutate după finisare) Зерно (в весе после доработки) Cereals (in weight after processing)	831	789	639	252	888	610	680	702
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	93	92	106	44	104	80	107	120
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	253	276	328	171	269	95	235	165
Cartofi / Картофель / Potatoes	88	105	105	56	76	73	79	99
Legume / Овощи / Vegetables	87	108	132	62	105	86	96	102
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	119	107	92	78	104	86	91	106
Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	24	24	27	30	22	25	31	33
Lapte / Молоко / Milk	174	183	175	169	152	161	166	157
Ouă, buc. / Яйца, шт. / Eggs, pcs.	185	212	213	197	158	180	202	198

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

**16.1.12. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE PE RAMURI, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
(preturi comparabile)**

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ
ВСЕХ КАТЕГОРИЙ (сопоставимые цены)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION BY BRANCHES, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS
(comparable prices)



16.1.13. INDICI PRODUCTIEI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE

ИНДЕКСЫ ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

	Cultiuri cerealiere Зерновые культуры Cereals	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	Legume Овощи Vegetables	Cartofi Картофель Potatoes	Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	Lapte Молоко Milk	Ouă Яйца Eggs
2005 = 100								
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4
2007	32	47	62	57	53	126	92	92
2008	112	112	97	97	72	90	82	74
2009	77	86	34	79	69	105	87	84
2010	85	115	85	88	74	128	90	94
2011	88	129	59	93	93	136	85	93
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
2004	186	86	139	87	105	101	106	108
2005	95	99	109	123	119	101	105	114
2006	81	115	119	122	99,7	112	95	100,4
2007	39	41	52	47	53	112	96	92
2008	351	239	157	170	136	72	90	80
2009	69	76	35	82	96	116	106	114
2010	111	135	248	111	107	122	103	122
2011	103	112	70	106	125	106	95	98

INDICATORII PRINCIPALI ÎN AGRICULTURĂ
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
MAIN INDICATORS IN AGRICULTURE

16.1.14. STRUCTURA PRODUCȚIEI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII (în procente față de volumul total al producției)

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ (в процентах к общему объему продукции)
STRUCTURE OF AGRICULTURAL PRODUCTION, BY CATEGORIES OF PRODUCERS (in percentage to the total volume of production)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Întreprinderile agricole / Сельскохозяйственные предприятия / Agricultural enterprises								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	40,8	39,1	34,7	48,3	45,1	37,3	37,4	39,5
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	85,4	82,4	80,3	85,2	90,4	87,9	86,4	91,4
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	58,5	58,0	61,1	66,5	68,2	66,8	69,8	68,1
Cartofi / Картофель / Potatoes	5,3	3,7	3,9	11,4	9,3	11,1	16,6	15,4
Legume / Овощи / Vegetables	22,0	16,4	16,6	19,9	21,1	15,5	16,1	16,0
Gospodăriile țărănești (de fermier) / Крестьянские (фермерские) хозяйства / Farms								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	37,7	36,0	36,6	29,6	31,9	34,2	35,8	33,8
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	14,4	17,3	19,0	14,4	9,1	10,9	13,1	7,9
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	37,6	38,4	35,3	30,3	29,1	30,2	27,8	29,7
Cartofi / Картофель / Potatoes	19,0	25,7	22,4	38,9	18,6	19,2	18,3	18,8
Legume / Овощи / Vegetables	10,9	8,1	12,5	14,4	11,5	13,1	10,8	10,9
Gospodăriile populației / Хозяйства населения / Households								
Cereale și leguminoase boabe Зерно и зернобобовые Cereals and leguminous crops	21,5	24,9	28,7	22,1	23,0	28,5	26,8	26,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	0,2	0,3	0,7	0,4	0,5	1,2	0,5	0,7
Floarea-soarelui / Подсолнечник / Sunflower	3,9	3,6	3,6	3,2	2,7	3,0	2,4	2,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	75,7	70,6	73,7	49,7	72,1	69,7	65,1	65,8
Legume / Овощи / Vegetables	67,1	75,5	70,9	65,7	67,4	71,4	73,1	73,1

16.2. CULTURA PLANTELOR **РАСТЕНИЕВОДСТВО** **PLANT PRODUCTION**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	334
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.2.1. Fondul funciar după modul de folosință	335
Земельный фонд по видам использования Available land by use	
16.2.2. Terenuri agricole pe forme de proprietate, la 1 ianuarie 2012	335
Сельскохозяйственные угодья по формам собственности на 1 января 2012 года Agricultural lands by forms of ownership, as of January 1, 2012	
16.2.3. Suprafețe însămîntate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile	336
Посевные площади сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	
16.2.4. Structura suprafețelor însămîntate cu culturi agricole, în gospodăriile de toate categoriile	336
Структура посевных площадей сельскохозяйственных культур в хозяйствах всех категорий Structure of sown areas with agricultural crops, in all categories of producers	
16.2.5. Suprafețe însămîntate cu culturi agricole, pe categorii de gospodării, în 2011	337
Посевные площади сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств в 2011 году Sown areas with agricultural crops, by categories of producers, in 2011	
16.2.6. Productia globală a culturilor agricole, pe categorii de gospodării	338
Валовой сбор сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств Gross harvest of agricultural crops, by categories of producers	

16.2.7	Productia medie la hecitar a culturilor agricole, pe categorii de gospodării Урожайность сельскохозяйственных культур по категориям хозяйств Yield per hectare of agricultural crops, by categories of producers	340
16.2.8.	Productia globală a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfecllei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial Валовой сбор зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе Gross harvest of cereals crops, sunflower and sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect	342
16.2.9.	Productia globală a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor, în întreprinderile agricole, în profil teritorial Валовой сбор табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и виноградов в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе Gross harvest of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes, in agricultural enterprises, in territorial aspect	343
16.2.10.	Productia globală a culturilor agricole în gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial Валовой сбор сельскохозяйственных культур в крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе Gross harvest of agricultural crops in farms, in territorial aspect	344
16.2.11.	Productia medie la hecitar a culturilor cerealiere, florii-soarelui și sfecllei de zahăr, în întreprinderile agricole, în profil teritorial Урожайность зерновых культур, подсолнечника и сахарной свеклы в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе Yield per hectare of cereals, sunflower, sugar beet, in agricultural enterprises, in territorial aspect	345
16.2.12.	Productia medie la hecitar a tutunului, cartofilor, legumelor de câmp, fructelor și strugurilor în întreprinderile agricole, în profil teritorial Урожайность табака, картофеля, овощей открытого грунта, фруктов и винограда в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе Yield per hectare of tobacco, potatoes, field vegetables, fruits and grapes in agricultural enterprises, in territorial aspect	346
16.2.13.	Suprafața plantațiilor de pomi, arbusti fructiferi și de vii Площадь плодово-ягодных и виноградных насаждений Area of fruit plantations and vineyards	347
16.2.14.	Productia de struguri de masă în întreprinderile agricole Производство столового винограда в сельскохозяйственных предприятиях Production of table grapes in agricultural enterprises	347
16.2.15.	Productia globală și productia medie la hecitar de fructe, pomușoare și struguri Валовой сбор и урожайность плодов, ягод и винограда Gross harvest and yield per hectare of fruits, berries and grapes	348
16.2.16.	Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises	348
16.2.17.	Îngrășăminte chimice și naturale utilizate în întreprinderile agricole, în profil teritorial Минеральные и органические удобрения, использованные в сельскохозяйственных предприятиях, в территориальном разрезе Mineral and organic fertilizers used in agricultural enterprises, in territorial aspect	349
16.2.18.	Vînzarea principalelor produse vegetale de către întreprinderile agricole Реализация основных видов продукции растениеводства сельскохозяйственными предприятиями Sale of main plant products by agricultural enterprises	350

Precizări metodologice

Recolta globală a culturilor agricole este stabilită:

- în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier) mari (cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste) – conform rapoartelor statistice privind producția recoltată în aceste gospodării atât de pe semănăturile de bază, cât și de pe cele repetate și intercalate;
- în gospodăriile populației și cele țărănești (de fermier) mici (cu suprafața terenurilor pînă la 10 ha) – în baza datelor cercetărilor statistice selective.

Recolta globală și producția medie la hectar a culturilor cerealiere, speciei de zahăr și a florii-soarelui se indică în greutate după finisare (curățare, uscare).

Producția medie la hectar a culturilor agricole este calculată, luând ca bază recolta globală de pe semănăturile principale, de pe 1 ha de suprafață recoltată a culturii în cauză.

Методологические пояснения

Валовой сбор сельскохозяйственных культур определен:

- в сельскохозяйственных предприятиях и крупных крестьянских (фермерских) хозяйствах (с площадью сельхозугодий более 10 га) – по данным статистических отчетов о собранной в этих хозяйствах продукции как с основных, так и с повторных и междурядных посевов;
- по хозяйствам населения и мелким (с площадью сельхозугодий менее 10 га) крестьянским

(фермерским) хозяйствам – на основе данных выборочных статистических обследований.

Валовой сбор и средняя урожайность зерновых культур, сахарной свеклы и подсолнечника приведены в весе после доработки (очистки, сушки).

Средняя урожайность сельскохозяйственных культур исчислена исходя из валового сбора с 1 га основных посевов убранной площади данной культуры.

Methodological notes

Gross harvest of agricultural crops is determined:

- for agricultural enterprises and large-scale farms (with total area of agricultural lands of 10 ha and over) – according to the statistical reports on production collected in these households, both for basic sowing, and for repeated and inter-drill sowing;
- for households and small farms (with total area of agricultural lands under 10 ha) – based on sample statistical surveys data.

Gross harvest and average yield per hectare of cereals, sugar beet and sunflower is indicated in weight after processing (peeling, drying).

Average yield per hectare of agricultural crops is calculated based on the gross harvest of main sown fields, of 1 ha of harvested area of corresponding crops.

16.2.1. FONDUL FUNCiar DUPĂ MODUL DE FOLOSINTĂ, la 1 ianuarie*

ЗЕМЕЛЬНЫЙ ФОНД ПО ВИДАМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ на 1 января*

AVAILABLE LAND BY USE, as of January 1*

	Suprafață, mii ha Площадь, тыс. га Area, thou. ha			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2010	2011	2012	2010	2011	2012
Terenuri – total Земельная площадь – всего <i>Lands – total</i>	3384,6	3384,6	3384,6	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
Terenuri agricole Сельскохозяйственные угодья Agricultural lands	2501,1	2498,3	2498,0	73,9	73,8	73,8
din acestea: / из них: / of them:						
teren arabil / пашня / arable land плантации многолетних насаждений многолетние насаждения perennial plantations	1816,7 301,0	1812,7 298,8	1810,5 298,7	53,7 8,9	53,6 8,8	53,5 8,8
din care: / в том числе: / of which:						
livezi / сады / orchards vii / виноградники / vineyards păsuni / пастбища / pastures finețe / сенокосы / hayfields pîrloagă / перелоги и залежи / fallow lands	132,5 153,5 352,1 2,2 29,1	133,3 149,6 350,4 2,0 34,2	134,5 147,3 350,3 2,0 36,5	3,9 4,5 10,4 0,1 0,9	3,9 4,4 10,4 0,1 0,9	4,0 4,3 10,3 0,1 1,1
Păduri și alte terenuri cu vegetație forestieră Леса и площади, покрытые лесной растительностью Forests and lands covered with forestry vegetation	462,8	463,1	462,7	13,7	13,7	13,7
Râuri, lacuri, bazine și bălți Реки, озера, водоемы и болота Rivers, lakes, reservoirs and bogs	96,4	99,6	99,5	2,8	2,9	2,9
Alte terenuri / Прочие земли / Other lands	324,3	323,6	324,4	9,6	9,6	9,6
Informativ: / Справочно: / Informational:						
Terenuri amenajate pentru irigare Орошаемые земли Irrigated lands	228,3	228,3	228,3	6,7	6,7	6,7
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land плантации многолетних насаждений многолетние насаждения perennial plantations	213,3 13,3	213,3 13,3	213,3 13,3	6,3 0,4	6,3 0,4	6,3 0,4

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.2. TERENURI AGRICOLE PE FORME DE PROPRIETATE, la 1 ianuarie 2012*

СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ УГОДЬЯ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ на 1 января 2012 года*

AGRICULTURAL LANDS BY FORMS OF OWNERSHIP, as of January 1, 2012*

	Pe toate formele de proprietate По всем формам собственности By all forms of ownership	din care: / в том числе: / of which:				
		Publică Публичная Public		Privată Частная Private		
		mii ha тыс. га thou. ha	%	mii ha тыс. га thou. ha	%	
Terenuri agricole – total Сельскохозяйственные угодья – всего <i>Agricultural lands – total</i>	2498,0	100,0	654,9	100,0	1843,1	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
teren arabil / пашня / arable land плантации многолетних насаждений многолетние насаждения perennial plantations	1810,5 298,7	72,5 12,0	264,2 37,6	40,3 5,8	1546,3 261,1	84,0 14,2
livezi / сады / orchards vii / виноградники / vineyards păsuni / пастбища / pastures finețe / сенокосы / hayfields pîrloagă / перелоги и залежи / fallow lands	134,5 147,3 350,3 2,0 36,5	5,4 5,9 14,0 0,1 1,4	21,8 8,2 346,6 1,5 5,0	3,3 1,3 52,9 0,2 0,8	112,7 139,1 3,7 0,5 31,5	6,0 7,7 0,2 0,0 1,6

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

16.2.3. SUPRAFETE ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafețe însămînțate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	1567,5	1540,3	1483,4	1499,2	1500,3	1464,1	1460,3	1447,2
Cultiuri cerealiere și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые культуры Cereals and leguminous crops	1077,1	1034,7	917,6	955,4	1005,8	951,6	919,6	894
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) wheat (winter and spring)	314,4	406,6	298,1	314,5	412,3	353,2	328,2	301,8
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	54,1	56,4	39,4	54,4	73,6	82,0	75,3	62,6
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	70,9	62,4	69,3	73,2	56,6	73,7	57,3	40,9
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	584,3	455,9	459,3	466,2	428	401,8	415,9	455,5
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	37,2	41,5	41,5	39,3	27,8	32,6	34,9	27,9
Cultiuri tehnice / Технические культуры / Industrial crops	344,7	358,0	400,7	368,2	342,1	365,4	388,3	412,4
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) сахарная свекла (фабричная) sugar beet (industrial)	34,9	34,2	42,4	34,3	24,7	23,4	26,5	25,4
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	270,6	275,7	287,4	233,6	228,0	226,6	252,4	277,0
soia / соя / soy	28,5	36,2	55,7	50,5	30,5	48,8	59,0	58,9
tutun / табак / tobacco	5,7	4,7	3,5	3,1	2,7	2,5	4,4	3,8
Cartofi, legume și bostănoase Картофель, овощи и бахчевые культуры Potatoes, vegetables and melons and gourds	79,1	79,8	87,6	81,5	81,2	76,4	77,1	72,6
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	34,6	35,9	34,4	35,4	31,2	28,2	27,6	29,2
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	36,4	36,7	42,4	37,7	39,8	35,2	37,9	34,4
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	66,6	67,8	77,5	94,1	71,2	70,7	75,3	68,2

16.2.4. STRUCTURA SUPRAFETEILOR ÎNSĂMÎNȚATE CU CULTURI AGRICOLE, ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE
СТРУКТУРА ПОСЕВНЫХ ПЛОЩАДЕЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ
STRUCTURE OF SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafețe însămînțate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Cultiuri cerealiere și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые культуры Cereals and leguminous crops	68,7	67,2	61,9	63,7	67,1	65,0	63,0	61,8
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) wheat (winter and spring)	20,1	26,4	20,1	21,0	27,5	24,1	22,5	20,9
orz de toamnă / ячмень озимый / winter barley	3,5	3,7	2,7	3,6	4,9	5,6	5,2	4,3
orz de primăvară / ячмень яровой / spring barley	4,5	4,0	4,7	4,9	3,8	5,0	3,9	2,8
porumb pentru boabe / кукуруза на зерно / grain maize	37,3	29,6	31,0	31,1	28,5	27,4	28,5	31,5
leguminoase boabe / зернобобовые / leguminous crops	2,4	2,7	2,8	2,6	1,9	2,2	2,4	1,9
Cultiuri tehnice / Технические культуры / Industrial crops	22,0	23,2	27,0	24,6	22,8	25,0	26,6	28,5
din care: / в том числе: / of which:								
sfeclă de zahar (industrială) сахарная свекла (фабричная) sugar beet (industrial)	2,2	2,2	2,9	2,3	1,6	1,6	1,8	1,8
floarea-soarelui / подсолнечник / sunflower	17,3	17,9	19,4	15,6	15,2	15,5	17,3	19,1
soia / соя / soy	1,8	2,4	3,8	3,4	2,0	3,3	4,0	4,1
tutun / табак / tobacco	0,4	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
Cartofi, legume și bostănoase Картофель, овощи и бахчевые культуры Potatoes, vegetables and melons and gourds	5,1	5,2	5,9	5,4	5,4	5,2	5,3	5,0
din care: / в том числе: / of which:								
cartofi / картофель / potatoes	2,2	2,3	2,3	2,4	2,1	1,9	1,9	2,0
legume de câmp / овощи открытого грунта / field vegetables	2,3	2,4	2,9	2,5	2,7	2,4	2,6	2,4
Plante de nutreț / Кормовые культуры / Forage crops	4,2	4,4	5,2	6,3	4,7	4,8	5,1	4,7

16.2.5. SUPRAFETE ÎNSĂMÎNTATE CU CULTURI AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII, în 2011
ПОСЕВНЫЕ ПЛОЩАДИ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ в 2011 году
SOWN AREAS WITH AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS, in 2011

	Suprafețe însămîntate – total Посевные площади – всего Sown areas – total	din care: / в том числе: / of which:			
		cultiuri cerealiere și leguminoase boabe зерновых и зернобобовых культур cereals and legu- minous crops	cultiuri tehnice технических культур industrial crops	cartofi, legume și bostănoase картофеля и овоще-бахчевых культур potatoes, vegeta- bles and melons and gourds	plante de nutreț кормовых культур forage crops
		Mii hectare Тысяч гектаров Thousand hectares			
Toate categoriile de gospodării Хозяйства всех категорий All categories of producers					
		1447,2	894,0	412,4	72,6
din care: / в том числе: / of which:					
	întreprinderile agricole сельскохозяйственные предприятия agricultural enterprises	713,5	387,8	300,5	11,2
	gospodăriile ţărăneşti (de fermier) крестьянские (фермерские) хозяйства farms	461,7	303,0	105,7	13,1
	gospodăriile populației хозяйства населения households	272,0	203,2	6,2	48,3
Structura, % Структура, % Structure, %					
Toate categoriile de gospodării Хозяйства всех категорий All categories of producers					
		100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:					
	întreprinderile agricole сельскохозяйственные предприятия agricultural enterprises	49,3	43,4	72,9	15,3
	gospodăriile ţărăneşti (de fermier) крестьянские (фермерские) хозяйства farms	31,9	33,9	25,6	18,1
	gospodăriile populației хозяйства населения households	18,8	22,7	1,5	66,6

16.2.6. PRODUCTIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (осенняя и весенняя) wheat (winter and spring)	861,0	1056,7	691,4	406,5	1286,3	736,7	744,2	794,8
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (осенний и весенний) barley (winter and spring)	268,3	212,0	200,1	115,2	353,1	261,4	208,4	194,0
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	1794,5	1492,0	1322,2	362,7	1478,6	1141,1	1419,8	1468,3
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	50,1	64,5	67,5	14,1	37,1	27,8	35,8	31,8
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	335,2	331,1	379,9	155,5	371,9	284,2	382,3	427,4
Soia / Соя / Soy	40,2	65,6	79,8	39,8	58,1	49,2	110,6	78,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	911,3	991,2	1177,3	612,3	960,7	337,4	837,6	588,6
Tutun / Табак / Tobacco	7,9	6,7	4,8	3,6	3,9	4,4	7,6	5,4
Cartofi / Картофель / Potatoes	317,7	378,2	376,9	199,4	271,0	260,9	279,6	350,8
Legume / Овощи / Vegetables	315,2	389,3	475,2	221,8	376,3	307,9	341,2	361,5
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	56,9	48,3	92,0	41,0	69,9	101,9	103,4	84,1
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (осенняя и весенняя) wheat (winter and spring)	556,6	698,5	473,4	310,8	904,4	494,3	527,0	570,0
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (осенний и весенний) barley (winter and spring)	193,0	139,8	137,8	84,9	258,3	181,8	133,3	120,9
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	430,3	234,4	147,6	31,6	238,8	115,3	219,6	279,9
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	26,6	29,6	29,3	6,5	16,0	13,5	14,7	9,7
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	196,0	191,9	232,1	103,5	253,9	189,8	266,7	291,1
Soia / Соя / Soy	25,5	47,8	60,3	26,7	43,0	33,8	85,9	61,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	778,7	817,2	945,0	521,7	868,4	296,7	724,2	538,3
Tutun / Табак / Tobacco	6,9	5,8	4,0	2,9	3,2	3,8	6,1	4,2
Cartofi / Картофель / Potatoes	17,0	14,1	14,7	22,7	25,2	28,9	46,3	54,1
Legume / Овощи / Vegetables	69,4	64,0	78,6	44,0	79,3	47,6	54,9	57,9
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	2,6	2,7	3,7	1,4	2,3	2,5	2,2	1,7
Cultiuri rădăcinoase furajere Кормовые корнеплоды Forage roots	10,0	8,7	4,2	2,1	5,3	1,4	3,3	2,8
Porumb pentru siloz și nutreț verde Кукуруза на силос и зеленый корм Maize for silage and green fodder	134,2	111,4	95,0	75,5	63,0	55,4	62,8	56,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства <i>Farms</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего <i>Cereals and leguminous crops – total</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) <i>wheat (winter and spring)</i>	302,0	353,0	217,4	94,6	376,0	238,3	215,5	221,7
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) <i>barley (winter and spring)</i>	70,8	70,0	58,7	29,5	91,5	76,3	71,2	67,8
porumb / кукуруза / maize leguminoase boabe зернобобовые <i>leguminous crops</i>	745,6	584,3	544,4	138,2	536,3	423,8	569,6	544,7
Floarea-soarelui Подсолнечник <i>Sunflower</i>	7,2	11,1	15,6	3,3	5,1	4,7	8,2	5,8
Soia / Соя / Soy	126,0	127,4	134,2	47,1	108,1	85,9	106,3	126,8
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) <i>Sugar beet (industrial)</i>	14,5	17,8	19,0	13,0	15,0	15,3	24,3	16,6
Tutun / Табак / Tobacco	130,9	171,2	224,0	88,5	87,5	36,7	109,6	46,3
Cartofi / Картофель / Potatoes	60,3	97,3	84,4	77,6	50,4	50,2	51,3	66,0
Legume Овощи <i>Vegetables</i>	34,2	31,4	59,5	32,0	43,5	40,5	37,0	39,5
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	33,9	27,9	56,5	26,1	43,5	75,3	69,8	51,7
Gospodăriile populației Хозяйства населения <i>Households</i>								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего <i>Cereals and leguminous crops – total</i>								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) <i>wheat (winter and spring)</i>	2,4	5,2	0,6	1,0	6,0	4,1	1,6	3,1
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) <i>barley (winter and spring)</i>	4,5	2,2	3,6	0,8	3,3	3,3	3,9	5,3
porumb / кукуруза / maize leguminoase boabe зернобобовые <i>leguminous crops</i>	618,6	673,3	630,2	192,9	703,5	602,0	630,6	643,7
Floarea-soarelui Подсолнечник <i>Sunflower</i>	16,3	23,8	22,6	4,3	16,0	9,7	12,9	16,3
Soia / Соя / Soy	13,2	11,8	13,6	4,9	9,9	8,5	9,3	9,5
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) <i>Sugar beet (industrial)</i>	0,2	0,0	0,5	0,1	0,1	0,1	0,4	0,4
Tutun / Табак / Tobacco	1,7	2,8	8,3	2,1	4,8	4,1	3,8	4,0
Cartofi / Картофель / Potatoes	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1
Legume Овощи <i>Vegetables</i>	240,4	266,8	277,8	99,1	195,4	181,8	182,0	230,7
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	211,6	293,9	337,1	145,8	253,5	219,8	249,3	264,1
	20,4	17,7	31,8	13,5	24,1	24,1	31,4	30,7

16.2.7. PRODUCȚIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR AGRICOLE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
 УРОЖАЙНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
 YIELD PER HECTARE OF AGRICULTURAL CROPS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	chintale / центнеров / quintals
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers									
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total									
din care: / в том числе: / of which:									
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) wheat (winter and spring)	27,4	26,0	23,2	13,2	31,2	21,0	22,9	26,0	
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	22,9	18,0	18,5	9,5	27,2	17,1	16,3	18,8	
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	30,9	33,0	29,1	8,6	34,9	28,9	34,5	32,5	
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	13,6	15,7	16,3	4,0	13,6	8,8	10,7	11,6	
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	12,5	12,1	13,3	6,9	16,5	12,7	15,3	15,6	
Soia / Соя / Soy	14,7	18,5	14,8	10,2	19,8	11,2	19,0	13,7	
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	263,5	297,8	283,2	192,8	390,9	170,9	319,6	237,3	
Tutun / Табак / Tobacco	13,9	14,5	14,0	12,4	14,6	17,6	17,7	14,2	
Cartofi / Картофель / Potatoes	92,1	105,7	109,6	56,8	86,9	92,7	102,1	119,0	
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	87,0	105,4	112,6	59,3	94,4	85,8	89,2	101,4	
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	88,3	92,1	106,2	59,5	80,9	88,1	103,5	108,0	
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises									
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total									
din care: / в том числе: / of which:									
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (озимая и яровая) wheat (winter and spring)	28,6	27,1	23,4	14,2	32,3	20,9	22,9	27,0	
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (озимый и яровой) barley (winter and spring)	22,6	18,1	19,6	10,2	28,8	17,4	16,1	19,0	
porumb pentru boabe кукуруза на зерно grain maize	27,0	27,6	19,8	7,3	32,2	19,9	31,6	29,6	
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	12,3	11,6	13,1	7,4	17,3	13,0	15,7	15,8	
Soia / Соя / Soy	13,3	17,6	14,1	9,7	19,5	10,0	19,0	13,6	
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	277,5	307,4	286,2	200,5	404,0	175,9	330,9	245,6	
Tutun / Табак / Tobacco	14,2	13,8	14,7	13,0	15,1	18,4	17,8	15,6	
Cartofi / Картофель / Potatoes	97,4	79,8	105,0	97,5	94,7	95,3	134,5	157,7	
Legume de câmp Овощи открытого грунта Field vegetables	77,2	74,7	78,2	41,8	78,4	64,5	66,4	86,6	
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	27,0	45,7	43,6	30,1	33,9	44,7	41,9	47,3	
Cultiuri rădăcinoase furajere Кормовые корнеплоды Forage roots	278,0	277,5	221,1	114,6	312,3	218,4	283,7	271,1	
Porumb pentru siloz și nutreț verde Кукуруза на силос и зеленый корм Maize for silage and green fodder	106,8	117,7	95,5	41,7	119,9	100,3	153,8	151,5	

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile țărănești (de fermier) Крестьянские (фермерские) хозяйства Farms								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (осенняя и весенняя) wheat (winter and spring)	25,5	24,3	23,0	10,7	28,9	21,3	22,7	25,4
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (осенний и весенний) barley (winter and spring)	19,7	17,6	16,2	8,0	23,5	16,5	16,5	18,5
porumb / кукуруза / maize	31,7	31,9	28,5	7,2	34,0	28,3	35,8	31,9
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	10,2	13,7	15,9	2,9	11,3	7,1	11,2	10,9
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	12,4	12,6	13,4	6,1	14,9	11,9	14,3	14,9
Soia / Соя / Soy	18,1	21,3	17,8	11,4	20,8	15,1	19,3	14,0
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	204,3	260,0	272,3	158,1	301,8	145,2	260,0	170,5
Tutun / Табак / Tobacco	12,4	10,8	11,0	10,4	12,6	13,3	17,0	10,8
Cartofi / Картофель / Potatoes	85,8	114,7	129,6	100,2	82,1	97,8	131,6	149,4
Legume de cîmp Овощи открытого грунта Field vegetables	70,0	79,6	106,5	77,8	101,8	90,7	91,6	108,2
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	92,2	87,4	101,2	60,5	79,4	89,7	103,0	107,6
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households								
Cereale și leguminoase boabe – total Зерновые и зернобобовые – всего Cereals and leguminous crops – total								
din care: / в том числе: / of which:								
grâu (de toamnă și de primăvară) пшеница (осенняя и весенняя) wheat (winter and spring)	23,0	19,4	22,6	7,5	30,2	21,2	21,4	23,4
orz (de toamnă și de primăvară) ячмень (осенний и весенний) barley (winter and spring)	14,2	22,4	21,5	11,0	25,6	17,0	7,3	16,1
porumb / кукуруза / maize	33,2	36,5	33,5	10,3	36,7	32,2	34,5	34,7
leguminoase boabe зернобобовые leguminous crops	9,8	14,4	15,6	3,5	12,5	7,9	9,3	12,4
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	16,0	14,8	15,7	6,6	17,0	14,0	14,7	18,2
Soia / Соя / Soy	15,4	13,3	17,9	6,7	14,5	11,0	12,0	11,7
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	134,3	243,5	254,4	142,0	261,9	118,6	343,2	240,8
Tutun / Табак / Tobacco	7,2	12,0	14,3	11,0	–	15,0	18,4	9,9
Cartofi / Картофель / Potatoes	93,5	104,6	104,9	39,6	87,3	91,0	90,8	106,5
Legume de cîmp Овощи открытого грунта Field vegetables	94,6	119,6	126,4	63,3	99,3	91,0	95,9	104,3
Bostănoase / Бахчевые / Melons and gourds	112,9	120,4	142,5	63,9	96,7	93,8	116,9	116,9

16.2.8. PRODUCTIA GLOBALĂ A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR,

ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERRITORIAL¹

ВАЛОВОЙ СБОР ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ

ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹

GROSS HARVEST OF CEREALS CROPS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES,

IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops		Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	905116	986773	266749	291081	724190	538284
Municipiul Chișinău	2480	3660	784	554	—	—
Nord / Север / North	412137	421335	137388	145814	673706	517388
Municipiul Bălți	819	934	397	284	—	—
Briceni	16267	17849	3982	4823	10504	6829
Dondușeni	32792	31489	6508	8105	109267	71409
Drochia	66886	64781	22789	19762	190948	156992
Edineț	30072	27849	11281	15052	14638	11342
Fălești	45529	38785	11592	12084	127236	73999
Florești	62754	67623	18662	21830	49707	51352
Glodeni	33444	35059	12055	14163	40282	40625
Ocnița	16300	17345	5520	6722	25527	20923
Rîșcani	42651	49590	14810	14904	53117	47925
Sîngerei	31575	32360	14239	14492	21342	20023
Soroca	33048	37671	15553	13593	31138	15969
Centru / Центр / Center	167649	176914	51555	50030	50484	20896
Anenii Noi	17331	20684	3710	3243	—	—
Călărași	1002	821	79	95	—	—
Criuleni	21041	21943	7200	6182	—	—
Dubăsari	13013	10982	3639	4131	—	—
Hîncești	18017	20099	6329	6028	—	—
Ialoveni	7773	9524	1486	1477	—	—
Nisporeni	487	646	448	91	—	—
Orhei	14590	13249	5374	5301	—	—
Rezina	11121	12788	3752	3009	—	—
Strășeni	3467	2940	456	840	—	—
Șoldănești	12768	14808	4344	7399	—	—
Telenești	18011	17464	6481	5774	—	—
Ungheni	29028	30966	8257	6460	50484	20896
Sud / Юг / South	242112	298322	60554	71383	—	—
Basarabeasca	5870	5756	1485	1833	—	—
Cahul	40888	50848	10401	12967	—	—
Cantemir	24092	28548	5929	7679	—	—
Căușeni	36414	47315	8870	11740	—	—
Cimișlia	21411	28608	7795	7674	—	—
Leova	19055	26242	6883	6309	—	—
Ștefan Vodă	58323	74172	12020	13642	—	—
Taraclia	36059	36833	7171	9539	—	—
UTA Găgăuzia	80738	86542	16468	23300	—	—

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

16.2.9. PRODUCTIA GLOBALĂ A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÎMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR, ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL¹

ВАЛОВОЙ СБОР ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДОВ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
GROSS HARVEST OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES, IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de cîmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe și ромушаю Плоды и ягоды Fruits and berries		Struguri Виноград Grapes	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	6049	4214	46310	54099	53116	55628	129554	142945	69095	127312
Municipiul Chișinău	—	—	19	55	277	155	2626	2120	2864	5372
Nord / Север / North	1313	982	42285	49652	31681	32589	86971	101923	336	1044
Municipiul Bălți	—	—	30	1	18	3	345	187	—	—
Briceni	—	—	25792	32845	9487	11941	13784	23303	—	—
Dondușeni	—	—	13	10	2382	1254	9515	7122	2	—
Drochia	251	75	7	12	514	439	5115	6160	—	—
Edineț	51	57	11986	11318	3548	3253	6638	6880	—	—
Fălești	131	35	5	1	426	289	1887	3282	34	229
Florești	122	45	78	14	642	658	6175	7098	73	136
Glodeni	374	398	22	1	354	387	2042	3919	16	19
Ocnița	—	—	4113	5297	2050	1486	11628	9612	—	—
Rîșcani	126	145	61	18	3600	3056	4375	6004	—	—
Sîngerei	244	217	130	6	1693	1352	4811	6179	208	658
Soroca	14	10	48	129	6967	8471	20656	22177	3	2
Centru / Центр / Center	1840	1178	2626	3459	14811	16512	20088	25247	17541	27311
Ahenii Noi	—	—	343	273	3370	2537	1534	2332	4989	7003
Călărași	—	—	76	78	256	306	811	1596	763	1082
Criuleni	284	76	347	269	3630	5568	1846	2052	262	1241
Dubăsari	480	345	829	1511	2679	2706	1499	1244	9	103
Hîncești	45	30	93	127	94	237	3263	1816	4486	4965
Ialoveni	—	—	455	626	791	799	710	357	1589	1435
Nisporeni	70	37	—	—	58	-	162	183	9	197
Orhei	687	534	70	23	1418	1318	4171	7296	1394	2988
Rezina	71	32	—	12	34	47	124	151	—	—
Strășeni	—	—	—	—	85	118	1774	2917	3830	7157
Șoldănești	16	8	—	127	134	254	2388	2501	42	221
Telenești	161	109	163	163	623	568	612	1044	98	288
Ungheni	26	7	250	250	1639	2054	1194	1758	70	631
Sud / Юг / South	1324	892	1380	930	6171	6333	17296	11384	38511	73695
Basarabeasca	—	—	23	19	858	1695	449	86	1325	1622
Cahul	—	—	440	—	108	58	2337	2239	10350	20298
Can temir	424	193	—	—	1211	155	4477	2876	9304	14776
Căușeni	85	67	73	80	914	695	3248	2259	3948	8256
Cimișlia	49	18	8	4	30	15	1535	520	3113	4092
Leova	347	299	9	5	162	28	996	968	2174	5528
Ștefan Vodă	261	222	825	813	2499	3593	3536	2165	4850	12235
Taraclia	158	93	2	9	389	94	718	271	3447	6888
UTA Găgăuzia	1572	1162	—	3	176	39	2573	2271	9843	19890

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, cu personalitate juridică / По производственным предприятиям – юридическим лицам с основным видом деятельности “сельское хозяйство” / By production enterprises with the main activity agriculture, as legal person

**16.2.10. PRODUCTIA GLOBALĂ A CULTURILOR AGRICOLE ÎN GOSPODĂRIILE ȚĂRĂNEȘTI (DE FERMIER),
ÎN PROFIL TERITORIAL¹**

ВАЛОВОЙ СБОР СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР В КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ,
В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
GROSS HARVEST OF AGRICULTURAL CROPS IN FARMS, IN TERRITORIAL ASPECT¹

tone / тонны / tonnes

	Cereale și leguminoase boabe (în greutate după finisare) Зерновые и зернобобовые (в весе после доработки) Cereals and leguminous crops (in weight after processing)	Floarea-soarelui (în greutate după finisare) Подсолнечник (в весе после доработки) Sunflower (in weight after processing)	Legume de câmp Ovozi открытыого грунта Field vegetables	Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	Struguri Виноград Grapes					
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	84663	97937	28456	37028	6268	7078	11838	12575	2869	5263
Municipiul Chișinău	517	847	129	188	3	1	122	75	24	45
Nord / Север / North	25387	31812	12690	16301	3969	3715	7333	7922	—	2
Municipiul Bălți	152	216	133	120	—	—	—	—	—	—
Briceni	358	237	23	95	853	461	431	523	—	—
Dondușeni	1979	1251	740	663	208	5	627	801	—	—
Drochia	2487	2214	1944	1717	340	776	38	112	—	—
Edineț	521	407	158	429	779	684	911	971	—	—
Fălești	1714	3047	696	893	128	100	—	38	—	—
Florești	2297	1999	702	840	225	85	625	410	—	2
Glodeni	804	1092	344	675	10	—	11	93	—	—
Ocnița	2542	5931	1614	2756	83	489	1029	1271	—	—
Rîșcani	2384	3902	1306	1891	718	672	100	232	—	—
Sîngerei	3757	3616	1730	2027	111	234	34	347	—	—
Soroca	6392	7900	3300	4195	514	209	3527	3124	—	—
Centru / Центр / Center	34568	36086	11174	13627	1462	2000	3442	3639	568	992
Anenii Noi	3343	2905	464	504	417	538	209	31	109	104
Călărași	93	57	29	23	—	39	62	37	93	202
Criuleni	658	449	154	137	11	1	122	77	—	40
Dubăsari	295	288	29	21	243	193	90	132	6	36
Hîncești	748	823	187	122	—	65	19	141	230	416
Ialoveni	1076	1668	118	241	—	—	339	322	—	—
Nisporeni	772	626	14	78	34	25	1	14	3	12
Orhei	8888	9277	3782	3758	48	359	368	968	73	25
Rezina	10470	9098	3060	4275	49	139	626	409	—	—
Strășeni	261	287	11	45	133	242	121	257	2	157
Șoldănești	3662	5770	1910	2851	87	41	607	874	—	—
Telenești	610	818	398	452	—	—	—	—	52	—
Ungheni	3692	4020	1018	1120	440	358	878	377	—	—
Sud / Юг / South	19526	24051	3724	5423	624	1290	908	924	1680	3249
Basarabeasca	619	1069	191	286	—	—	1	8	91	119
Cahul	4031	5830	377	955	36	774	30	188	515	1268
Cantemir	6220	7730	1696	2063	129	176	442	252	9	52
Căușeni	860	1717	155	320	25	4	—	—	—	20
Cimișlia	3498	3178	716	896	—	—	142	—	413	97
Leova	1015	714	93	134	—	—	19	29	—	6
Ștefan Vodă	2342	2142	128	327	433	332	262	424	67	180
Taraclia	941	1671	368	442	1	4	12	23	585	1507
UTA Găgăuzia	4665	5141	739	1489	210	72	33	15	597	975

¹ Cu suprafața terenurilor agricole de 10 ha și peste / С площадью сельхозугодий 10 га и более / With area of agricultural lands of 10 ha and over

**16.2.11. PRODUCTIA MEDIE LA HECTAR A CULTURILOR CEREALIERE, FLORII-SOARELUI ȘI SFECLEI DE ZAHĂR
ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERRITORIAL**

УРОЖАЙНОСТЬ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР, ПОДСОЛНЕЧНИКА И САХАРНОЙ СВЕКЛЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
YIELD PER HECTARE OF CEREALS, SUNFLOWER AND SUGAR BEET IN AGRICULTURAL ENTERPRISES,
IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower		Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)		
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	22,6	25,8	15,7	15,8	330,9	245,6
Municipiul Chișinău	17,5	21,5	13,1	11,7	—	—
Nord / Север / North	26,4	28,0	17,0	18,1	330,0	247,4
Municipiul Bălți	17,8	16,2	14,6	12,2	—	—
Briceni	25,8	28,9	12,0	17,4	411,9	277,6
Dondușeni	29,5	31,4	14,6	18,1	400,0	305,0
Drochia	28,8	28,7	18,8	18,6	338,5	254,7
Edineț	26,2	27,8	16,6	19,6	274,1	254,9
Fălești	27,6	26,1	17,1	16,6	334,8	191,9
Florești	26,3	26,7	18,2	17,2	280,2	275,8
Glodeni	27,1	30,4	18,3	21,0	316,7	205,9
Ocnița	26,0	29,8	15,5	19,6	292,4	277,5
Rîșcani	26,5	31,4	17,2	18,2	332,8	275,4
Sîngerei	21,2	22,3	16,9	16,4	252,0	222,0
Soroca	24,0	28,2	16,0	17,5	285,1	253,5
Centru / Центр / Center	20,4	23,0	14,2	14,1	343,9	208,5
Anenii Noi	13,9	19,1	11,9	10,2	—	—
Călărași	20,2	19,9	7,9	12,0	—	—
Criuleni	22,2	25,9	14,4	14,7	—	—
Dubăsari	21,3	21,2	14,8	13,8	—	—
Hîncești	16,8	20,7	13,0	12,9	—	—
Ialoveni	22,2	27,0	13,9	13,1	—	—
Nisporeni	19,9	14,5	24,0	6,2	—	—
Orhei	21,4	20,5	15,5	15,8	—	—
Rezina	18,1	19,7	12,4	13,6	—	—
Strășeni	28,1	28,4	14,8	16,7	—	—
Șoldănești	20,6	27,0	13,8	15,6	—	—
Telenești	19,6	19,9	14,4	13,5	—	—
Ungheni	29,8	30,4	16,4	16,2	343,9	208,5
Sud / Юг / South	20,6	25,8	15,0	14,0	—	—
Basarabeasca	14,3	18,6	11,9	10,9	—	—
Cahul	20,6	26,2	16,7	15,5	—	—
Cantemir	24,5	27,9	15,5	17,7	—	—
Căușeni	19,1	24,2	15,6	12,6	—	—
Cimișlia	15,9	22,2	14,7	12,3	—	—
Leova	21,9	29,8	17,8	16,1	—	—
Ştefan Vodă	23,4	29,0	14,5	13,5	—	—
Taraclia	20,4	23,2	12,1	13,6	—	—
UTA Găgăuzia	19,2	22,9	14,5	14,4	—	—

16.2.12. PROducțIA MEDIE LA HECTAR A TUTUNULUI, CARTOFILOR, LEGUMELOR DE CÎMP, FRUCTELOR ȘI STRUGURILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERITORIAL

УРОЖАЙНОСТЬ ТАБАКА, КАРТОФЕЛЯ, ОВОЩЕЙ ОТКРЫТОГО ГРУНТА, ФРУКТОВ И ВИНОГРАДА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

YIELD PER HECTARE OF TOBACCO, POTATOES, FIELD VEGETABLES, FRUITS AND GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

chintale / центнеров / quintals

	Tutun Табак Tobacco		Cartofi Картофель Potatoes		Legume de cîmp Овощи открытого грунта Field vegetables		Fructe, pomușoare Плоды, ягоды Fruits, berries		Struguri Виноград Grapes	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	17,8	15,6	134,5	157,7	66,4	86,6	38,9	47,8	23,7	46,0
Municipiul Chișinău	—	—	198,0	162,9	49,4	42,6	24,0	27,6	27,7	53,4
Nord / Север / North	16,4	19,3	136,7	161,2	66,0	90,7	46,6	61,5	6,9	21,9
Municipiul Bălți	—	—	27,3	16,0	25,4	5,8	44,3	22,0	—	—
Briceni	—	—	142,7	174,6	101,7	169,9	74,7	125,9	—	—
Dondușeni	—	—	21,3	57,6	59,0	84,1	56,3	40,0	8,0	—
Drochia	23,0	14,4	20,6	240,0	83,6	53,9	46,0	57,6	—	—
Edineț	12,4	17,8	121,3	118,6	52,9	73,2	55,1	76,6	—	—
Fălești	13,2	10,1	50,0	—	72,3	52,9	15,3	26,4	2,9	19,6
Florești	10,0	17,8	60,2	34,8	31,0	22,5	27,5	40,8	9,1	14,3
Glodeni	18,6	23,4	111,5	14,0	50,6	46,1	13,1	30,6	4,2	8,0
Ocnița	—	—	180,4	273,1	137,6	140,2	74,0	80,9	—	—
Rișcani	15,6	19,3	67,2	32,9	43,1	106,3	22,1	41,3	—	—
Singerei	19,3	18,9	69,9	10,0	82,9	105,1	32,6	41,7	10,0	30,6
Soroca	7,3	20,6	73,7	41,0	58,0	67,3	72,5	88,1	3,7	0,7
Centru / Центр / Center	17,9	12,9	112,1	138,3	62,0	73,4	26,0	36,1	25,6	42,7
Anenii Noi	—	—	190,3	109,1	94,0	131,1	16,0	31,0	33,9	51,4
Călărași	—	—	108,6	102,5	161,6	225,1	51,4	75,5	14,9	17,7
Criuleni	22,4	5,2	54,7	74,7	48,7	52,8	37,1	49,9	12,2	48,3
Dubăsari	18,6	16,2	107,6	166,0	48,6	71,6	22,5	21,3	3,0	35,4
Hîncești	14,9	8,4	116,8	105,4	21,8	39,2	29,5	18,7	18,5	31,7
Ialoveni	—	—	162,5	232,0	102,7	159,7	26,3	20,9	32,4	27,4
Nisporeni	9,5	7,2	—	—	58,0	—	23,8	28,6	17,4	49,2
Orhei	18,8	15,4	140,0	78,7	120,1	139,3	32,6	57,9	29,4	56,1
Rezina	23,6	18,8	—	117,0	22,8	31,3	5,3	9,0	—	—
Strășeni	—	—	—	—	18,1	48,0	38,7	56,1	44,1	65,5
Șoldănești	6,2	4,1	—	115,5	74,7	149,6	39,5	49,3	21,9	116,5
Telenești	16,1	15,2	148,2	148,4	95,9	91,6	9,8	18,9	5,6	14,1
Ungheni	16,1	4,9	138,9	98,0	48,1	69,0	12,6	22,0	4,4	34,3
Sud / Юг / South	15,9	14,6	121,1	96,9	84,1	114,9	34,9	22,9	25,0	50,8
Basarabeasca	—	—	75,3	187,0	182,5	458,2	21,0	5,0	16,5	24,3
Cahul	—	—	135,0	—	123,0	89,1	35,5	28,2	32,2	63,5
Cantemir	15,7	10,4	—	—	93,1	43,0	67,2	33,4	43,5	69,0
Căușeni	19,3	16,8	48,7	50,3	69,8	56,0	68,8	39,5	37,8	85,4
Cimișlia	15,2	7,5	25,0	20,0	10,6	30,0	27,3	9,0	21,6	30,6
Leova	16,4	18,3	20,7	16,7	30,8	25,5	15,6	15,3	17,6	46,2
Ştefan Vodă	14,9	17,1	152,8	116,1	78,3	113,1	30,8	24,4	27,7	75,2
Taraclia	15,8	14,3	11,5	22,5	228,9	67,2	12,6	5,6	9,2	20,9
UTA Găgăuzia	21,1	17,5	—	54,0	51,3	56,0	23,4	24,9	18,1	37,7

**16.2.13. SUPRAFAȚA PLANTATIILOR DE POMI, ARBUȘTI FRUCTIFERI ȘI DE VII
ПЛОЩАДЬ ПЛОДОВО-ЯГОДНЫХ И ВИНОГРАДНЫХ НАСАЖДЕНИЙ
AREA OF FRUIT PLANTATIONS AND VINEYARDS**

	mii hectare / тысяч гектаров / thousand hectares							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi Площадь плодово-ягодных насаждений Area of fruit plantations	111	110	109	112	114	115	116	119
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	104	104	102	101	99	96	94	94
Suprafața viilor Площадь виноградных насаждений Area of vineyards	146	148	150	150	150	149	145	140
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	138	140	140	138	137	136	133	128
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Suprafața pomilor și arbuștilor fructiferi Площадь плодово-ягодных насаждений Area of fruit plantations	46	45	44	44	45	45	46	45
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	43	41	40	38	36	34	32	30
Suprafața viilor Площадь виноградных насаждений Area of vineyards	45	44	44	41	40	37	34	32
din care, pe rod в том числе в плодоносящем возрасте of which, fructiferous	41	39	36	34	32	30	28	27

**16.2.14. PROducțIA DE STRUGURI DE MASĂ ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE
ПРОИЗВОДСТВО СТОЛОВОГО ВИНОГРАДА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
PRODUCTION OF TABLE GRAPES IN AGRICULTURAL ENTERPRISES**

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Suprafața viilor de soiuri de masă, mii ha Площадь виноградных насаждений столовых сортов, тыс. га Area of vineyards of table grapes, thou. ha	7,0	6,6	6,2	5,6	4,9	4,8	5,0	5,0
Ponderea în suprafață totală a viilor, % Удельный вес в общей площади виноградников, % Share in total area of vineyards, %	15,6	14,9	14,1	13,5	12,2	12,9	14,7	15,6
Producția globală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes	33,6	21,8	8,3	13,6	14,4	13,6	7,3	17,3
Producția medie la hecțar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, quintals	50,0	34,4	14,5	28,2	34,8	34,2	20,2	48,7

16.2.15. PRODUCTIA GLOBALĂ ȘI PRODUCTIA MEDIE LA HECTAR DE FRUCTE, POMUȘOARE ȘI STRUGURI
ВАЛОВОЙ СБОР И УРОЖАЙНОСТЬ ПЛОДОВ, ЯГОД И ВИНОГРАДА
GROSS HARVEST AND YIELD PER HECTARE OF FRUITS, BERRIES AND GRAPES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Productia globală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	430,4	386,2	329,2	277,2	370,5	308,0	322,4	378,4
Struguri Виноград Grapes	685,6	518,5	466,1	598,0	635,5	685,1	481,6	594,8
Productia medie la hectar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, quintals								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	41,5	36,7	30,9	26,4	35,5	31,7	33,4	39,7
Struguri Виноград Grapes	49,5	36,2	31,9	41,0	44,4	48,4	34,9	45,5
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Productia globală, mii tone Валовой сбор, тыс. тонн Gross harvest, thou. tonnes								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	218,1	184,2	137,7	132,8	183,4	129,6	129,6	142,9
Struguri Виноград Grapes	190,2	122,8	92,2	119,5	141,1	138,8	69,1	127,3
Productia medie la hectar, chintale Урожайность, центнеров Yield per hectare, quintals								
Fructe și pomușoare Плоды и ягоды Fruits and berries	50,5	44,6	34,5	34,6	49,7	38,1	38,9	47,8
Struguri Виноград Grapes	46,4	31,3	23,8	30,8	40,1	43,2	23,7	46,0

16.2.16 ÎNGRĂŞĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE
МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Îngășăminte chimice (substanță activă) – total, mii tone Минеральные удобрения (в действующем веществе) – всего, тыс. тонн Mineral fertilizers (active substance) – total, thou. tonnes								
din care: / в том числе: / of which:								
azotate / азотные / nitrogen	14,2	14,8	12,8	17,1	19,9	14,6	16,4	19,2
fosfatice / фосфатные / phosphatic	0,8	1,3	1,9	2,0	1,7	1,6	2,4	2,9
potasice / калийные / potash	0,3	0,4	0,7	1,0	1,1	0,8	1,3	1,5
În medie la 1 hectar de semănături, kg В среднем на 1 гектар посева, кг In average per 1 sown hectare, kg	19	21	20	25	28	21	24	29
Îngășăminte naturale, mii tone Органические удобрения, тыс. тонн Organic fertilizers, thou. tonnes								
În medie la 1 hectar de semănături, tone В среднем на 1 гектар посева, тонн In average per 1 sown hectare, tonnes	0,04	0,04	0,01	0,01	0,01	0,01	0,02	0,04

16.2.17. ÎNGRĂŞĂMINTE CHIMICE ȘI NATURALE UTILIZATE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, ÎN PROFIL TERRITORIAL
МИНЕРАЛЬНЫЕ И ОРГАНИЧЕСКИЕ УДОБРЕНИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ
ПРЕДПРИЯТИЯХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
MINERAL AND ORGANIC FERTILIZERS USED IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT

	Îngrăşăminte chimice Минеральные удобрения Mineral fertilizers				Îngrăşăminte naturale Органические удобрения Organic fertilizers			
	total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, kg в среднем на 1 гектар посева, кг in average per 1 sown hectare, kg		total, tone всего, тонн total, tonnes		în medie la 1 hectar de semănături, tone в среднем на 1 гектар посева, тонн in average per 1 sown hectare, tonnes	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	20051	23629	24,5	29,4	15100	29158	0,02	0,04
Municipiul Chișinău	34	55	10,5	14,3	—	—	—	—
Nord / Север / North	12641	13270	34,0	36,9	3412	24345	0,01	0,07
Municipiul Bălți	30	43	27,6	37,8	106	—	0,10	—
Briceni	3000	1471	93,3	67,8	—	—	—	—
Dondușeni	837	1215	34,4	50,1	690	13495	0,03	0,56
Drochia	1620	1895	34,1	38,1	—	10835	—	0,22
Edineț	1110	1301	45,2	41,8	—	15	—	0,00
Fălești	1079	1008	33,3	32,1	—	—	—	—
Florești	1696	2153	42,3	46,4	—	—	—	—
Glodeni	502	696	18,5	25,7	—	—	—	—
Ocnița	842	1028	41,1	51,1	—	—	—	—
Rîșcani	856	1083	22,9	27,7	2616	—	0,07	—
Sîngerei	371	488	12,7	15,4	—	—	—	—
Soroca	698	889	20,2	26,1	—	—	—	—
Centru / Центр / Center	3243	4303	19,9	26,3	1152	1056	0,00	0,00
Anenii Noi	381	351	17,2	17,0	—	159	—	—
Călărași	9	17	8,6	14,0	5	45	0,01	0,05
Criuleni	235	401	13,9	25,2	—	—	—	—
Dubăsari	295	312	29,6	32,9	—	50	—	0,01
Hîncești	161	268	9,4	15,7	116	206	0,01	0,01
Ialoveni	93	75	13,1	11,3	1030	—	—	—
Nisporeni	17	17	25,5	20,0	—	—	—	—
Orhei	433	538	23,6	28,0	—	564	—	—
Rezina	391	425	20,7	22,8	—	15	—	0,00
Strășeni	97	59	42,4	21,1	1	17	0,00	0,00
Șoldănești	362	826	29,1	49,6	—	—	—	—
Telenești	214	279	13,8	18,0	—	—	—	—
Ungheni	555	735	27,9	38,1	—	—	—	—
Sud / Юг / South	3809	5057	18,3	24,2	10397	3623	0,05	0,02
Basarabeasca	74	147	9,5	21,6	—	—	—	—
Cahul	514	586	15,1	17,4	1	—	—	—
Cantemir	383	603	17,5	26,2	—	—	—	—
Căușeni	1139	845	33,6	25,2	—	—	—	—
Cimișlia	324	492	12,9	19,9	2700	500	0,11	0,02
Leova	388	404	25,1	25,5	—	—	—	—
Ștefan Vodă	723	1204	17,5	27,6	30	3123	0,00	0,08
Taraclia	264	775	9,2	28,0	7666	—	0,27	—
UTA Găgăuzia	324	944,0	5,2	13,6	139	134	0,00	0,00

16.2.18. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PRODUSE VEGETALE DE CĂTRE ÎNTRPRENDERILE AGRICOLE¹
РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ РАСТЕНИЕВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN PLANT PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	Vîndut – total Продано – всего Sold – total	din care: / в том числе: / of which:								
		înreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительным пред- приятиям, организациям и предприятиям по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organizations which collect and process agricultural production			pe alte căi de comercializare (la piață, prin intermediul rețelei proprii de vînzare, prin tranzacții barter) по другим каналам реализации (на рынке, через собственную торговую сеть, по бартерным сделкам) by other channels of sale (market, own trade system, barter transactions)					
		2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes										
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	971,8	830,2	878,4	175,1	124,2	127,3	796,7	706,0	751,1	
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	231,6	259,9	311,5	59,0	61,6	81,4	172,6	198,3	230,1	
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	310,2	726,3	571,9	309,6	726,3	571,9	0,6	0,0	0,0	
Tutun / Табак / Tobacco	4,1	5,4	4,4	2,9	4,0	3,4	1,2	1,4	1,0	
Cartofi / Картофель / Potatoes	25,7	29,7	34,3	0,7	0,9	0,7	25,0	28,8	33,6	
Legume / Овощи / Vegetables	36,0	36,9	33,7	13,7	14,6	9,3	22,3	22,3	24,4	
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	135,1	131,9	142,0	42,5	31,1	26,3	92,6	100,8	115,7	
Struguri / Виноград / Grapes	105,6	48,6	81,5	63,7	21,7	43,7	41,9	26,9	37,8	
În % față de volumul total de vînzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output										
Cereale și leguminoase boabe Зерновые и зернобобовые Cereals and leguminous crops	100	100	100	18	15	14	82	85	86	
Floarea-soarelui Подсолнечник Sunflower	100	100	100	25	24	26	75	76	74	
Sfeclă de zahăr (industrială) Сахарная свекла (фабричная) Sugar beet (industrial)	100	100	100	100	100	100	0,2	0	0	
Tutun / Табак / Tobacco	100	100	100	71	74	77	29	26	23	
Cartofi / Картофель / Potatoes	100	100	100	3	3	2	97	97	98	
Legume / Овощи / Vegetables	100	100	100	38	40	28	62	60	72	
Fructe, nuci și pomușoare Фрукты, орехи и ягоды Fruits, nuts and berries	100	100	100	31	24	19	69	76	81	
Struguri / Виноград / Grapes	100	100	100	60	45	54	40	55	46	

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности – сельское хозяйство, без продукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, without the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3. SECTORUL ZOOTEHNIC

ЖИВОТНОВОДСТВО
ANIMAL HUSBANDRY

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	352
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.3.1. Efectivul de animale și păsări Поголовье скота и птицы Livestock and poultry	353
16.3.2. Numărul animalelor ce revin la 100 de gospodării ale populației din localitățile rurale Поголовье скота в расчете на 100 хозяйств населения сельской местности Livestock per 100 households in rural area	353
16.3.3. Efectivul de animale în gospodăriile de toate categoriile, în profil teritorial Поголовье скота в хозяйствах всех категорий, в территориальном разрезе Livestock in all categories of producers, in territorial aspect	354
16.3.4. Productia principalelor produse animaliere, pe categorii de gospodării Производство основных видов продукции животноводства по категориям хозяйств Production of main animal products, by categories of producers	355
16.3.5. Productia principalelor produse animaliere în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial Производство основных видов продукции животноводства в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе Production of main animal products by agricultural enterprises and farms, in territorial aspect	356
16.3.6. Productia principalelor produse animaliere în gospodăriile populației Производство основных видов продукции животноводства в хозяйствах населения Production of main animal products in households	357
16.3.7. Vînzarea principalelor produse animaliere de către întreprinderile agricole Реализация основных видов продукции животноводства сельскохозяйственными предприятиями Sale of main animal products by agricultural enterprises	357
16.3.8. Productia cărnii în gospodăriile de toate categoriile, pe tipuri Производство мяса в хозяйствах всех категорий, по видам Meat production by all categories of producers, by types	358
16.3.9. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole, pe forme de proprietate Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях по формам собственности Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises, by forms of ownership	358
16.3.10. Productivitatea animalelor și păsărilor în întreprinderile agricole și gospodăriile țărănești (de fermier), în profil teritorial Продуктивность скота и птицы в сельскохозяйственных предприятиях и крестьянских (фермерских) хозяйствах, в территориальном разрезе Livestock and poultry productivity in agricultural enterprises and farms, in territorial aspect	359

Precizări metodologice

Producția cărnii include carneea de animale și păsări de toate tipurile, grăsimea-semifabricat, subproduse alimentare. Datele prezentate vizează atât sacrificarea industrială a animalelor și păsărilor, cît și cea din cadrul gospodăriei.

Producția laptelui se caracterizează prin cantitatea mulsă de lapte de vacă, de oae, de capră, indiferent de faptul dacă acesta a fost realizat sau o parte din el a fost folosit în gospodărie pentru alăptarea vițelor și purceilor. Laptele care a fost supt de viței alăptați nu se include în producție și nu se calculează la determinarea cantității medii de lapte muls de la o vacă.

Методологические пояснения

Производство мяса включает мясо всех видов скота и птицы, жир-сырец, пищевые субпродукты. Данные приведены как по промышленному, так и по внутрихозяйственномуению забою скота и птицы.

Производство молока характеризуется фактически надояенным коровьим, овечьим, козьим молоком, независимо от того, было ли оно реализовано или часть его потреблена в хозяйстве на выпойку телят и поросят. Молоко, высосанное телятами при подсосном их содержании, в продукцию не включается и не учитывается при определении средних удоев на одну корову.

Производство шерсти включает всю факти-

Producția lînii include toată lîna de oae, indiferent de faptul dacă ea a fost realizată sau folosită în gospodăria proprie. Lîna tunsă de pe blana de ovine în timpul prelucrării industriale pentru piele (așa-numita "lînă acidulată") nu este inclusă în producție. Producția de lînă este indicată în greutate fizică (greutatea lînii nespălate) nemijlocit după tunsul oilor.

Producția ouălor – toată cantitatea de ouă strânsă într-un an de la toate tipurile de păsări de casă, inclusiv ouăle care au fost folosite pentru reproducerea păsărilor (инкубация и.д.).

Methodological notes

Meat production includes the meat of all kinds of livestock and poultry, fats, foodstuff by-products. Data concern both to industrial and household slaughtering of livestock and poultry.

Milk production is characterized by the quantity of yielded milk from cows, sheep, goats, having no importance whether it was sold or used in the household for feeding the calves or piglets. The milk sucked by calves is not included in the production, and it is not taken into account for the determination of average quantity of yielded milk per cow.

чески настриженную овечью шерсть, независимо от того, была ли она реализована или использована в своем хозяйстве. Шерсть, полученная с овчин при их промышленной переработке на кожу (так называемая "кислая шерсть"), в продукцию не включается. Производство (настриг) шерсти указывается в физической массе (т.е. масса немытой шерсти), непосредственно после стрижки овец.

Eggs production – сбор их за год от всех видов домашней птицы, включая яйца, использованные на воспроизведение птицы (инкубация и др.).

Methodological notes

Wool production includes all sheep wool, regardless whether it was sold or used for households needs. The wool received during industrial processing of leather (the so-called "acidic wool") is not included in the production. The wool production is presented in natural weight (i.e. weight of non-washed wool) just after shearing.

Eggs production – all the quantity of eggs collected during one year, for all kinds of poultry, including the eggs used for poultry reproduction (incubation etc.).

16.3.1. EFECTIVUL DE ANIMALE ȘI PĂSĂRI, la 1 ianuarie
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА И ПТИЦЫ, на 1 января
LIVESTOCK AND POULTRY, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle								
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows								
331	311	299	232	218	222	216	204	
231	217	207	169	160	161	154	144	
Porcine / Свиньи / Pigs								
398	461	532	299	284	377	478	439	
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats								
942	938	947	853	866	915	905	832	
Cabaline / Лошади / Horses								
73	69	67	58	56	54	52	50	
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle								
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows								
20	20	19	15	13	12	11	11	
8	8	7	6	5	5	4	4	
Porcine / Свиньи / Pigs								
33	46	66	61	65	92	137	119	
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats								
37	36	35	30	25	22	18	18	
Cabaline / Лошади / Horses								
3	3	2	2	2	1	1	1	
Păsări / Птица / Poultry								
1920	2584	2532	2152	3115	3269	3128	2652	
Gospodăriile săraciști (de fermier)¹ Крестьянские (фермерские) хозяйства ¹ Farms ¹								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle								
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows								
1	0,4	0,4	0,5	0,4	1	1	1	
0,4	0,2	0,3	0,2	0,2	0,5	0,4	0,4	
Porcine / Свиньи / Pigs								
1	0,3	1	1	1	2	2	2	
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats								
1	2	1	1	1	2	2	2	
Cabaline / Лошади / Horses								
0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Păsări / Птица / Poultry								
63	22	8	85	77	86	82	194	
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households								
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle								
din care, vaci / в том числе коровы / of which, cows								
311	291	280	217	205	209	204	192	
223	209	200	163	155	156	150	140	
Porcine / Свиньи / Pigs								
364	415	465	237	218	283	339	318	
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats								
904	900	911	822	840	891	885	812	
Cabaline / Лошади / Horses								
70	66	65	56	54	53	51	49	

¹ Care au la balanță unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (ферму) / Having on balance livestock (farms)

16.3.2. NUMĂRUL ANIMALELOR CE REVIN LA 100 DE GOSPODĂRII ALE POPULAȚIEI DIN LOCALITĂȚILE RURALE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В РАСЧЕТЕ НА 100 ХОЗЯЙСТВ НАСЕЛЕНИЯ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ, на 1 января
LIVESTOCK PER 100 HOUSEHOLDS IN RURAL AREA, as of January 1

capete / голов / capita

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Bovine / Крупный рогатый скот / Cattle								
din care, vaci в том числе коровы of which, cows								
26								
36								
Porcine / Свиньи / Pigs								
40	47	53	27	25	33	40	37	
Ovine și caprine / Овцы и козы / Sheep and goats								
102	103	104	93	96	102	102	92	

16.3.3. EFECTIVUL DE ANIMALE ÎN GOSPODĂRIILE DE TOATE CATEGORIILE, ÎN PROFIL TERRITORIAL, la 1 ianuarie
ПОГОЛОВЬЕ СКОТА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ, на 1 января
LIVESTOCK IN ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	Bovine Крупный рогатый скот Cattle				Porcine Свиньи Pigs	Ovine și caprine Овцы и козы Sheep and goats		
	total всего total		din care, vaci в том числе коровы of which, cows					
	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Total / Всего / Total	216,0	203,9	154,4	144,3	478,5	438,6	905,5	832,4
Municipiul Chișinău	2,4	2,0	1,7	1,4	5,0	4,0	6,2	5,4
Nord / Север / North	99,7	92,7	73,5	68,3	147,7	131,2	222,9	204,1
Municipiul Bălți	1,0	0,7	0,7	0,4	3,5	3,5	4,4	3,4
Briceni	8,8	8,1	7,2	6,5	17,8	15,8	14,4	12,1
Dondușeni	7,6	6,9	5,3	5,3	8,4	7,7	9,8	9,6
Drochia	10,7	10,0	8,1	7,4	7,9	8,5	16,2	15,6
Edineț	12,9	11,9	10,0	9,2	12,3	10,0	21,6	19,1
Fălești	8,6	8,1	6,2	6,2	14,0	13,0	38,7	40,3
Florești	8,0	7,3	5,7	5,2	23,6	13,0	24,7	22,1
Glodeni	8,4	8,3	6,1	5,8	11,0	10,2	22,3	16,7
Ocnița	5,5	5,0	4,5	3,9	10,2	9,0	5,4	4,6
Rîșcani	11,1	9,8	7,0	6,2	15,2	16,0	20,8	18,2
Sîngerei	8,7	8,4	6,3	6,1	11,3	12,2	33,2	31,6
Soroca	8,4	8,2	6,4	6,1	12,5	12,3	11,4	10,8
Centru / Центр / Center	72,4	70,1	50,8	47,9	207,2	201,9	227,9	215,8
Ahenii Noi	7,5	6,7	5,0	4,7	54,9	41,6	13,6	13,5
Călărași	3,7	3,7	2,4	2,4	7,1	9,3	10,7	11,7
Criuleni	5,8	5,7	4,1	3,5	21,4	30,7	7,4	7,0
Dubăsari	2,3	2,5	1,5	1,7	5,2	7,4	2,7	3,2
Hîncești	7,8	7,4	5,2	4,9	16,0	16,0	49,3	45,2
Ialoveni	4,6	4,4	3,5	3,3	7,6	8,6	7,7	7,7
Nisporeni	3,7	3,2	2,7	2,4	10,9	10,2	21,2	19,4
Orhei	9,3	9,8	6,8	6,6	20,2	21,2	23,3	23,7
Rezina	4,5	4,6	3,3	3,2	10,2	8,2	8,1	8,2
Strășeni	3,3	2,9	2,2	2,0	15,0	11,4	8,2	7,5
Șoldănești	4,4	4,7	3,6	3,6	5,6	6,5	8,6	9,2
Telenești	8,0	7,3	5,3	4,8	15,4	12,1	31,5	26,1
Ungheni	7,5	7,2	5,2	4,8	17,7	18,7	35,6	33,4
Sud / Юг / South	35,4	32,5	24,7	22,9	100,8	82,6	334,2	287,3
Basarabeasca	1,2	0,9	0,7	0,6	1,6	1,3	29,4	19,1
Cahul	4,5	4,4	2,9	2,9	26,3	21	73,4	68,9
Can temir	3,9	3,5	2,6	2,4	10,7	9,8	53,0	41,1
Căușeni	9,4	9,1	7,0	6,8	20,8	18,6	40,2	36,4
Cimișlia	4,6	4,0	3,6	2,7	7,6	6,7	38,2	36,0
Leova	4,5	4,0	3,1	2,7	15,3	9,6	36,3	31,7
Ștefan Vodă	5,3	5,0	3,6	3,7	11,2	10,6	12,2	11,7
Taraclia	2,0	1,6	1,2	1,1	7,3	5,0	51,5	42,4
UTA Găgăuzia	6,1	6,6	3,7	3,8	17,8	18,9	114,3	119,8

16.3.4. PROducțIA PRINCIPALELOR PROdUSE ANIMALIERE, PE CATEGORII DE GOSPODĂRII
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА ПО КАТЕГОРИЯМ ХОЗЯЙСТВ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS, BY CATEGORIES OF PRODUCERS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Gospodăriile de toate categoriile Хозяйства всех категорий All categories of producers								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes	119	121	134	149	108	124	150	159
Lapte, mii tone Молоко, тыс. тонн Milk, thou. tonnes	628	659	627	604	543	575	591	560
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	668	762	765	704	563	640	718	705
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	2028	2079	2170	2146	2021	1996	2067	2043
Întreprinderile agricole Сельскохозяйственные предприятия Agricultural enterprises								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes	10	12	17	19	24	29	37	42
Lapte, mii tone Молоко, тыс. тонн Milk, thou. tonnes	23	25	22	19	16	15	14	14
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	225	284	286	238	207	247	275	241
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	88	82	72	64	53	45	40	30
Gospodăriile țărănești (de fermier)¹ Крестьянские (фермерские) хозяйства ¹ Farms ¹								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes	0,4	0,1	0,1	1	1	2	2	2
Lapte, mii tone Молоко, тыс. тонн Milk, thou. tonnes	1	0,4	1	0,5	0,5	1	1	1
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	0,3	0,1	0,1	1	0,1	1	1	1
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	2	3	1	1	1	1	2	3
Gospodăriile populației Хозяйства населения Households								
Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), mii tone Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тыс. тонн Cattle and poultry for slaughter (in live weight), thou. tonnes	109	109	117	129	83	93	111	115
Lapte, mii tone Молоко, тыс. тонн Milk, thou. tonnes	604	634	604	585	527	559	576	545
Ouă, mil. buc. / Яйца, млн. шт. / Eggs, mio. pcs.	443	478	479	465	356	392	442	463
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	1938	1994	2097	2081	1967	1950	2025	2010

¹ Care au la balanță unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.5. PROducțIA PRINCIPALELOR PROdUSE ANIMALIERE ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODăRIILE TĂRăNEȘTI (DE FERMIER)¹, ÎN PROFIL TERITORIAL

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ (ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ¹, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS¹,
IN TERRITORIAL ASPECT

	Vînzarea pentru sacrificare a vitelor și păsărilor (în greutate vie), tone <i>Реализация на убой скота и птицы (в живом весе), тонн</i> <i>Cattle and poultry for slaughter (in live weight), tonnes</i>	Lapte, tone <i>Молоко, тонн</i> <i>Milk, tonnes</i>			Ouă, mil. buc. <i>Яйца, млн. шт.</i> <i>Eggs, mio. pcs.</i>			Lînă (în greutate fizică), tone <i>Шерсть (в физическом весе), тонн</i> <i>Wool (in natural weight), tonnes</i>					
		2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	31051 38575 44207	16073	14820	15020	247,7	276,2	241,9	45,9	41,7	33,3			
Municipiul Chișinău	1046 1334 1247	75	91	132	5,1	7,5	13,8	0,1	0,8	1,2			
Nord / Север / North	4088 4496 4879	8655	7824	7181	138,1	140,2	126,3	7,1	5,3	3,1			
Municipiul Bălți	0,4	1	6	3	6	3	—	—	—	—	—	—	—
Briceni	449	434	328	703	580	477	9,6	16,0	14,8	—	—	—	—
Dondușeni	140	143	225	275	236	104	45,8	38,5	49,0	0,1	0,7	—	—
Drochia	135	163	183	1378	1213	1276	8,2	10,7	0,5	0,6	0,2	0,3	—
Edineț	24	125	81	977	850	701	8,0	17,0	15,9	1,3	0,7	0,3	—
Fălești	491	451	493	1071	926	840	22,2	22,7	9,6	1,2	0,1	0,1	—
Florești	1000	1296	1861	136	192	262	0,0	0,0	0,0	0,4	0,4	—	—
Glodeni	168	243	156	1733	1570	1475	0,1	0,1	0,2	—	0,2	0,2	—
Ocnița	106	112	65	1061	1125	1169	0,0	0,1	0,2	—	—	—	—
Rîșcani	1090	1147	1079	1220	1046	798	44,1	35,0	36,1	0,7	1,0	0,2	—
Sîngerei	172	197	287	81	63	55	0,1	0,1	0,0	2,2	2,0	2,0	—
Soroca	313	184	115	17	17	21	0,0	0,0	0,0	0,6	—	—	—
Centru / Центр / Center	21710 27203 31025	2384	2000	2539	58,3	65,5	38,2	8,6	2,9	4,1			
Anenii Noi	11880	15603	18494	456	426	403	30,1	35,2	14,4	1,5	1,6	1,2	—
Călărași	251	308	306	63	343	362	—	—	—	0,1	0,1	0,1	—
Criuleni	1436	2214	4144	141	64	49	4,6	5,7	2,4	2,2	0,6	1,6	—
Dubăsari	1	2	37	18	12	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—
Hîncești	270	334	340	482	245	443	—	—	—	3,2	—	—	—
Ialoveni	404	493	514	133	60	177	2,3	2,7	2,2	—	—	—	—
Nisporeni	—	16	20	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Orhei	1387	835	1846	630	431	665	0,3	0,0	0,0	0,3	0,2	0,6	—
Rezina	41	126	18	32	10	9	0,0	0,0	0,0	—	—	—	—
Strășeni	4576	5988	4096	—	—	0,0	0,0	—	—	—	—	—	—
Șoldănești	171	117	38	214	136	110	—	—	—	—	—	—	—
Telenești	930	683	548	177	219	262	5,8	4,8	4,0	0,7	0,4	0,5	—
Ungheni	363	484	624	38	52	57	15,1	17,0	15,1	0,6	—	0,1	—
Sud / Юг / South	2404 3602 4421	3668	3179	2816	46,2	62,6	60,4	21,3	24,1	18,8			
Basarabeasca	68	752	753	289	233	156	1,6	2,5	1,7	—	—	—	—
Cahul	279	303	237	1069	1057	1199	0,1	0,1	0,1	11,4	14,6	13,5	—
Can temir	152	143	140	1028	840	706	0,5	0,4	1,2	2,8	3,1	1,7	—
Căușeni	390	325	348	9	10	9	—	—	0,5	—	—	—	—
Cimișlia	1030	1382	2208	38	41	38	20,0	36,4	32,1	1,6	2,0	1,7	—
Leova	311	318	376	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	110	311	310	943	841	632	0,0	0,0	0,0	0,4	0,3	0,1	—
Taraclia	64	68	49	292	157	76	24,0	23,2	24,8	5,1	4,1	1,8	—
UTA Găgăuzia	1803 1940 2635	1291	1726	2352	0,0	0,4	3,2	8,8	8,6	6,1			

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (фермы) / Having on balance livestock (farms)

16.3.6. PROducțIA PRINCIPALELOR PROdUSE ANIMALIERE ÎN GOSPODĂRIILE POPULATIEI
ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА В ХОЗЯЙСТВАХ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN ANIMAL PRODUCTS IN HOUSEHOLDS

	Total, mii tone Всего, тыс. тонн Total, thou. tonnes				Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Vite și păsări (în greutate după sacrificare) Скот и птица (в убойном весе) Cattle and poultry (in slaughter weight)	60	67	82	85	63,0	112,8	121,3	103,2
Lapte Молоко Milk	527	559	576	545	90,1	106,0	103,2	94,6
Ouă, mil. buc. Яйца, млн. шт. Eggs, mio. pcs.	356	392	442	463	76,5	110,3	112,7	104,7

16.3.7. VÎNZAREA PRINCIPALELOR PROdUSE ANIMALIERE DE CÂTRE ÎNTreprinderile AGRICOLE¹
РЕАЛИЗАЦИЯ ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОДУКЦИИ ЖИВОТНОВОДСТВА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫМИ ПРЕДПРИЯТИЯМИ¹
SALE OF MAIN ANIMAL PRODUCTS BY AGRICULTURAL ENTERPRISES¹

	in care: / в том числе: / of which:						
	Vîndut – total Продано – всего Sold – total			întreprinderilor și organizațiilor de colectări și prelucrare a producției agricole заготовительными пред- приятиями, организациями и предприятиями по пере- работке сельхозпродукции to enterprises and organiza- tions which collect and process agricultural production			
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009
Mii tone / Тысяч тонн / Thousand tonnes							
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	34,0	38,6	41,3	10,8	14,2	15,0	23,2
Lapte Молоко Milk	13,8	12,6	13,0	10,5	10,5	11,0	3,3
Ouă alimentare, mil. buc. Яйца пищевые, млн. шт. Foodstuff eggs, mio. pcs.	221,6	252,3	217,0	0,0	0,0	0,0	221,6
Lînă (în greutate fizică), tone Шерсть (в физическом весе), тонн Wool (in natural weight), tonnes	6,1	46,8	42,3	0,0	0,0	0,0	6,1
În % față de volumul total de vînzare В % к общему объему реализации In % to the total sold output							
Vite și păsări (în greutate vie) Скот и птица (в живом весе) Cattle and poultry (in live weight)	100	100	100	32	37	36	68
Lapte Молоко Milk	100	100	100	76	83	85	24
Ouă alimentare Яйца пищевые Foodstuff eggs	100	100	100	–	–	–	100
Lînă (în greutate fizică) Шерсть (в физическом весе) Wool (in natural weight)	100	100	100	–	–	–	100

¹ Pe întreprinderile de producție cu activitatea de bază agricultura, fără producția transmisă cu titlu de materie primă pentru prelucrare, ce aparține clientului / По производственным предприятиям с основным видом деятельности «сельское хозяйство», без про-
дукции, переданной на переработку на давальческих началах / By production enterprises with the main activity as agriculture, with-
out the raw material production transmitted for processing, which belongs to beneficiary

16.3.8. PROducțIA CĂRNII ÎN GOSPODăRIILE DE TOATE CATEGORIILE, PE TIPURI
ПРОИЗВОДСТВО МЯСА В ХОЗЯЙСТВАХ ВСЕХ КАТЕГОРИЙ, ПО ВИДАМ
MEAT PRODUCTION BY ALL CATEGORIES OF PRODUCERS, BY TYPES

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)	85,2	86,5	97,0	109,1	78,3	90,8	110,9	117,9
din care: / в том числе: / of which:								
carne de vită și vițel говядина и телятина beef and veal	16,1	15,6	15,0	15,2	10,6	11,1	10,2	9,7
carne de porc / свинина / pork	41,3	39,7	48,0	58,9	35,1	42,2	56,9	63,9
carne de oaie / баранина / mutton	2,6	2,4	2,3	2,3	2,2	2,2	2,1	2,1
carne de pasăre / мясо птицы / poultry	24,4	28,0	30,9	31,8	29,6	34,5	40,9	41,4

16.3.9. PROducțIA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE, PE FORME DE PROPRIETATE
ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES, BY FORMS OF OWNERSHIP

kilograme / килограммов / kilograms

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Întreprinderi agricole – total Сельскохозяйственные предприятия – всего Agricultural enterprises – total								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой уход молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow								
	2561	3018	2913	2710	2743	3098	2993	3224
Adaosul zilnic în greutate, g: Среднесуточный привес, г: Average daily overweight, g:								
bovine / крупного рогатого скота / cattle	275	321	323	297	325	378	345	366
porcine / свиней / pigs	166	187	200	218	268	311	317	339
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	2,1	2,2	2,0	1,8	1,7	1,8	1,8	1,7
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	235	232	230	235	218	208	224	210
Întreprinderi cu forma de proprietate publică Предприятия с публичной формой собственности Enterprises with public ownership								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой уход молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow								
	2850	3921	3438	2969	2603	2716	2729	3329
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	1,5	1,4	1,6	1,6	1,4	1,5	1,4	2,0
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	92	124	155	133	171	166	133	111
Întreprinderi cu forma de proprietate privată Предприятия с частной формой собственности Enterprises with private ownership								
Producția medie anuală de lapte pe o vacă Среднегодовой уход молока на одну корову Average annual milk yield calculated per one cow								
	2533	2938	2865	2685	2757	3134	3015	3218
Cantitatea medie anuală de lână tunsă de pe o oaie Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы Average annual wool per one sheared sheep	2,2	2,3	2,0	1,8	1,7	1,8	1,8	1,7
Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	237	232	232	237	220	208	225	212

**16.3.10. PRODUCTIVITATEA ANIMALELOR ȘI PĂSĂRILOR ÎN ÎNTREPRINDERILE AGRICOLE ȘI GOSPODĂRIILE
TÂRĂNEȘTI (DE FERMIER), ÎN PROFIL TERITORIAL¹**

ПРОДУКТИВНОСТЬ СКОТА И ПТИЦЫ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЯХ И КРЕСТЬЯНСКИХ
(ФЕРМЕРСКИХ) ХОЗЯЙСТВАХ, В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ¹
LIVESTOCK AND POULTRY PRODUCTIVITY IN AGRICULTURAL ENTERPRISES AND FARMS, IN TERRITORIAL
ASPECT¹

	Producția medie anuală de lapte pe o vacă, kg Среднегодовой удой молока на одну корову, кг Average annual milk yield calculated per one cow, kg	Producția medie anuală de ouă pe o găină ouătoare, buc. Среднегодовая яйценоскость курицы-несушки, шт. Average annual production of eggs per one layer hen, pcs.	Cantitatea medie anuală de lînă tunsă de pe o oaică, kg Среднегодовой настриг шерсти с одной овцы, кг Average annual wool per one sheared sheep, kg			
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	2993	3224	224	210	1,8	1,7
Municiul Chișinău	3329	2845	140	229	1,6	3,2
Nord / Север / North	3033	3029	240	224	0,9	0,7
Municipiul Bălți	820	550	—	—	—	—
Briceni	3578	3813	272	261	—	—
Dondușeni	3011	1525	231	198	2,8	—
Drochia	2770	3060	150	45	0,6	1,1
Edineț	2589	2328	249	254	1,1	0,8
Fălești	3014	3501	240	166	0,1	0,1
Florești	2314	2347	50	31	0,9	—
Glodeni	2893	2649	81	195	0,6	0,8
Ocnița	5331	5947	—	—	—	—
Rîșcani	2729	2546	283	284	2,1	0,5
Sîngerei	2242	1989	32	27	1,5	1,5
Soroca	779	570	—	22	—	—
Centru / Центр / Center	2289	2735	231	163	0,5	1,0
Ahenii Noi	3174	3227	284	172	1,0	2,5
Călărași	3571	3773	—	—	3,2	3,2
Criuleni	957	993	224	187	1,1	2,7
Dubăsari	3833	—	63	—	—	—
Hîncești	1800	2734	—	—	—	—
Ialoveni	3775	2636	198	132	—	—
Nisporeni	300	300	—	—	—	—
Orhei	1879	2787	14	24	1,2	0,4
Rezina	1720	2467	125	118	—	—
Strășeni	—	—	—	—	—	—
Șoldănești	1841	2002	—	—	—	—
Telenești	2543	2588	164	101	1,2	1,5
Ungheni	2285	2076	184	179	—	1,0
Sud / Юг / South	3097	3302	205	229	3,0	2,7
Basarabeasca	2093	1999	153	153	—	—
Cahul	4010	4377	26	21	3,9	3,0
Cantemir	3201	3053	45	150	1,7	1,9
Căușeni	4850	4450	—	123	—	—
Cimișlia	1541	1371	251	297	2,5	2,1
Leova	—	—	—	—	—	—
Ștefan Vodă	3700	3309	48	38	1,3	1,0
Taraclia	1127	1538	170	189	2,7	2,4
UTA Găgăuzia	3886	5103	70	106	2,4	1,7

¹ Care au la balanța unității animale (ferme) / Имеющие на балансе скот (ферму) / Having on balance livestock (farms)

16.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN AGRICULTURĂ

**ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	360
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	361
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
16.4.1. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii, pe forme de proprietate	362
Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства по формам собственности	
Investments in long term tangible assets for agricultural development, by forms of ownership	
16.4.2. Dezvoltarea sferei sociale a întreprinderilor agricole.....	362
Развитие социальной сферы сельскохозяйственных предприятий	
Development of social sphere of agricultural enterprises	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice care realizează activitatea investițională.

Источник данных

Статистические отчеты,ываемые юридическими лицами, осуществляющими инвестиционную деятельность.

Data source

Statistical reports presented by legal persons who are involved in investment activity.

Precizări metodologice

În volumul investițiilor în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea agriculturii sunt incluse consumurile resurselor materiale, de muncă și finanțare, orientate la crearea mijloacelor fixe noi, reconstrucția, extinderea și reutilarea tehnică a celor existente. În dependență de destinația productivă și tipul de construcție sau achiziționare a mijloacelor de producție, acestea se direcționează la: construcția și reconstrucția

obiectelor de gospodărie a apelor, fermelor zootehnice și avicole, obiectelor din sectorul de cultivare a plantelor, de producție și pregătire a nutrețurilor, de electrificare a agriculturii; consumurile pentru înființarea viilor, lezivilor și altor plantații multianuale; procurarea tractoarilor, mijloacelor de transport, mașinilor agricole, utilajelor și instrumentelor neprevăzute în deviz și altele.

Методологические пояснения

В объем инвестиций в долгосрочные материальные активы на развитие сельского хозяйства включаются затраты материальных, трудовых и финансовых ресурсов, направленных на создание новых, на реконструкцию, расширение и техническое перевооружение действующих основных средств сельского хозяйства. В зависимости от производственного назначения и вида возводимых или приобретаемых средств производства, выделяются следующие их направления: на

строительство и переустройство водохозяйственных объектов, животноводческих и птицеводческих ферм, объектов растениеводства, кормопроизводства и кормоприготовления, электрификации сельского хозяйства; затраты на закладку садов, виноградников и других многолетних насаждений; приобретение тракторов, транспортных средств, сельскохозяйственных машин, оборудования и инструмента, не входящих в сметы на строительство и другие.

Methodological notes

The volume of investments in long term tangible assets for agricultural development includes the consumptions of material, human and financial resources, used for the creation of new ones, for reconstruction, enlargement and technical update of fixed assets in agriculture. Depending on the production purpose and the type of purchased or created production assets, there can be outlined the following directions: for construction and reconstruction of water

use premises, livestock and poultry farms, plant production objects, production and preparation of forage, use of electricity in agriculture; consumptions for planting orchards, vineyards and other perennial plantations; acquisition of tractors, transport means, agricultural machinery, equipment and tools, not included in the expenditures for constructions and other.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN AGRICULTURĂ
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В СЕЛЬСКОМ ХОЗЯЙСТВЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN AGRICULTURE

16.4.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA AGRICULTURII, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены)/ million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung pe obiecte de menire productivă Инвестиции в долгосрочные материальные активы по объектам производственного назначения Investments in long term tangible assets by premises with production purpose	317,9	455,9	489,2	731,6	1020,2	923,3	1045,6	1808,2
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	28,2	41,5	37,5	37,8	41,2	23,7	30,8	47,5
Privată / Частная / Private	258,7	369,6	382,5	558,8	861,9	795,8	862,5	1444,1
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	5,7	6,9	5,4	20,1	14,9	2,6	0,9	3,0
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	25,2	32,9	61,8	110,2	98,1	87,2	123,2	234,6
A investitorilor străini Иностранных инвесторов Foreign investors	–	5,0	2,0	5,2	4,0	14,0	28,1	78,9

16.4.2. DEZVOLTAREA SFEREI SOCIALE A ÎNTREPRINDERILOR AGRICOLE

РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНОЙ СФЕРЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ
DEVELOPMENT OF SOCIAL SPHERE OF AGRICULTURAL ENTERPRISES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Darea în folosință a obiectelor de menire social-culturală în localitățile rurale: Веод в действие объектов социально-культурного назначения в сельской местности: Social-cultural premises turned over in rural area:								
case de locuit, mii m ² de suprafață totală жилых домов, тыс. м ² общей площади dwelling houses, thou. m ² of total area	78	87	96	94	95	74	77	110
școli de cultură generală, locuri pentru elevi общеобразовательных школ, уч. мест general education schools, places for pupils	425	776	120	761	470	–	698	–
cluburi și case de cultură, locuri клубов и домов культуры, мест culture houses and clubs, places	–	–	–	–	250	–	–	–

17. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI CONSTRUCȚII

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И СТРОИТЕЛЬСТВО

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND CONSTRUCTION

17.1. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	365
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes	365
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
17.1.1. Principalii indicatori ai activității investiționale	366
Основные показатели инвестиционной деятельности Main indicators of investment activity	
17.1.2. Indicii principalilor indicatori ai activității investiționale	366
Индексы основных показателей инвестиционной деятельности Indices of main indicators of investment activity	
17.1.3. Indicii investițiilor în active materiale pe termen lung (grafic)	366
Индексы инвестиций в долгосрочные материальные активы (график) Indices of investments in long term tangible assets (diagram)	
17.1.4. Investiții în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	367
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по формам собственности Investments in long term tangible assets, by forms of ownership	

	367
17.1.5. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe forme de proprietate	367
Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по формам собственности Structure of investments in long term tangible assets, by forms of ownership	
17.1.6. Ponderea sectorului public al economiei, pe principalii indicatori ai activității investiționale.....	367
Удельный вес публичного сектора экономики по основным показателям инвестиционной деятельности Share of public sector of economy, by main indicators of investment activity	
17.1.7. Investiții în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare	368
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования Investments in long term tangible assets, by sources of financing	
17.1.8. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe surse de finanțare, în 2011 (grafic)....	368
Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по источникам финансирования в 2011 году (график) Structure of investments in long term tangible assets, by sources of financing, in 2011 (diagram)	
17.1.9. Structura tehnologică a investițiilor în active materiale pe termen lung.....	369
Технологическая структура инвестиций в долгосрочные материальные активы Technological structure of investments in long term tangible assets	
17.1.10. Lucrări de construcții-montaj, pe forme de proprietate.....	369
Строительно-монтажные работы по формам собственности Construction-assembly works, by forms of ownership	
17.1.11. Investiții în active materiale pe termen lung pentru dezvoltarea sferei social-cultural...	369
Инвестиции в долгосрочные материальные активы на развитие социально-культурной сферы Investments in long term tangible assets for the development of social-cultural field	
17.1.12. Lucrări de construcții-montaj, în profil teritorial	370
Строительно-монтажные работы в территориальном разрезе Construction-assembly works, in territorial aspect	
17.1.13. Investiții în active materiale pe termen lung în construcția locuințelor, în profil teritorial	371
Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство в территориальном разрезе Investments in long term tangible assets in dwelling construction, in territorial aspect	
17.1.14. Structura investițiilor în active materiale pe termen lung, pe tipuri de mijloace fixe.....	372
Структура инвестиций в долгосрочные материальные активы по видам основных средств Structure of investments in long term tangible assets by types of fixed assets	
17.1.15. Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe, pe forme de proprietate.....	372
Ввод в действие основных средств по формам собственности Implementation of fixed assets, by forms of ownership	
17.1.16. Investiții în active materiale pe termen lung, pe tipuri de activități economice	373
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности Investments in long term tangible assets, by economic activities	
17.1.17. Investiții în active materiale pe termen lung, pe activități ale industriei.....	374
Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам промышленной деятельности Investments in long term tangible assets, by industrial activities	
17.1.18. Investiții în active materiale pe termen lung, în profil teritorial.....	376
Инвестиции в долгосрочные материальные активы в территориальном разрезе Investments in long term tangible assets, in territorial aspect	
17.1.19. Darea în folosință a clădirilor	377
Ввод в действие зданий Implementation of buildings	
17.1.20. Structura clădirilor cu destinație nerezidențială date în folosință, în 2011 (grafic)	377
Структура введенных в действие зданий нежилого назначения в 2011 году (график) Structure of implemented buildings for non-residential purpose, in 2011 (diagram)	
17.1.21. Punerea în funcțiune a capacitatilor de producție	378
Ввод в действие производственных мощностей Implementation of production capacities	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de agenții economici-beneficiari, care au executat construcții în antrepriză și în regie proprie, precum și de agenții economici specializați în execuțarea lucrărilor de construcții în antrepriză.

Источник данных

Статистические отчеты, представленные хозяйствующими субъектами-застройщиками, осуществляющими строительство подрядным и хозяйственным способами, а также хозяйствующими субъектами, выполняющими специализированные подрядные строительные работы.

Data source

Statistical reports presented by beneficiary economic units, which executed construction on contract and own initiative basis, and by economic units which execute specialized construction entrepreneurial works.

Precizări metodologice

Investițiile în active materiale pe termen lung reprezintă totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea, crearea și reproducerea mijloacelor fixe.

Investițiile în active materiale pe termen lung după structura lor tehnologică se compun din valoarea tuturor tipurilor de lucrări de construcții: lucrărilor pentru montarea utilajului; utilajului care necesită și care nu necesită montajul prevăzut în devizele pentru construcții; uneltelelor și inventarului care intră în devizele pentru construcții; mașinilor și utilajului care nu intră în devizele pentru construcții; altor lucrări și cheltuieli capitale.

În conformitate cu structura de reproducere a mijloacelor fixe, investițiile în capital fix se divizează în investiții pentru construcția nouă, extinderea, reconstruc-

tia, reutilarea tehnică a întreprinderilor în funcțiune și întreținerea capacitaților în funcțiune.

Investițiile în active materiale pe termen lung pe tipuri de activități economice sunt indicate reiesind din destinația mijloacelor fixe, adică domeniul de activitate în care vor funcționa.

Mijloacele fixe puse în funcțiune includ valoarea obiectelor construcției terminată și date în exploatare în ordinea stabilită: a clădirilor, construcțiilor, întreprinderilor, complexelor care urmează să fie puse în funcțiune, precum și a utilajului, uneltelelor, inventarului, plantațiilor multianuale, animalelor de producție și reproducție.

Методологические пояснения

Инвестиции в долгосрочные материальные активы представляют собой совокупность затрат, направленных на приобретение, создание и воспроизводство основных средств.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по своей технологической структуре слагаются из стоимости всех видов строительных работ: работ по монтажу оборудования; оборудования, требующего и не требующего монтажа, предусмотренного в сметах на строительство; инструмента и инвентаря, включаемых в сметы на строительство; машин и оборудования, не входящих в сметы на строительство; прочих капитальных работ и затрат.

В соответствии со структурой воспроизводства основных средств, инвестиции в основной капитал подразделяются на инвестиции, направляе-

мые на новое строительство, расширение, реконструкцию, техническое перевооружение действующих предприятий и поддержание действующих мощностей.

Инвестиции в долгосрочные материальные активы по видам экономической деятельности показаны исходя из назначения основных средств, то есть той сферы деятельности, в которой они будут функционировать.

Ввод в действие основных средств – стоимость законченного строительства и принятых в эксплуатацию в установленном порядке объектов строительства: зданий, сооружений, предприятий, пусковых комплексов, их очередей, а также оборудования, инструмента, инвентаря, многолетних насаждений, рабочего и продуктивного скота.

Methodological notes

Investments in long term tangible assets reprezintă totalitatea de expendențe direcționate la achiziționare, creare și reproducere a mijloacelor fixe.

According to the technological structure the investments in long term tangible assets are composed from the cost of all kinds of construction works: equipment assembling; demanding and not demanding assembling equipment, foreseen in estimates for building; the instrument and inventory included in the builder's estimates; other capital works and expenditures.

In accordance to reproduction structure the fixed capital investments are subdivided into the investments directed to the basic building, expansion, reconstruction,

modernization of operating enterprises and maintenance of operating capacities.

Investments in long term tangible assets by types of economic activities are presented based on destination of fixed assets, that is the type of activity in which they will operate.

Putting into operation of the fixed assets – the cost of completed construction and taken into operation in established order the construction objects: buildings, constructions, plants, starting complexes, their lines, and also equipment, instrument, inventory, perennial plantations, working and productive cattle.

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

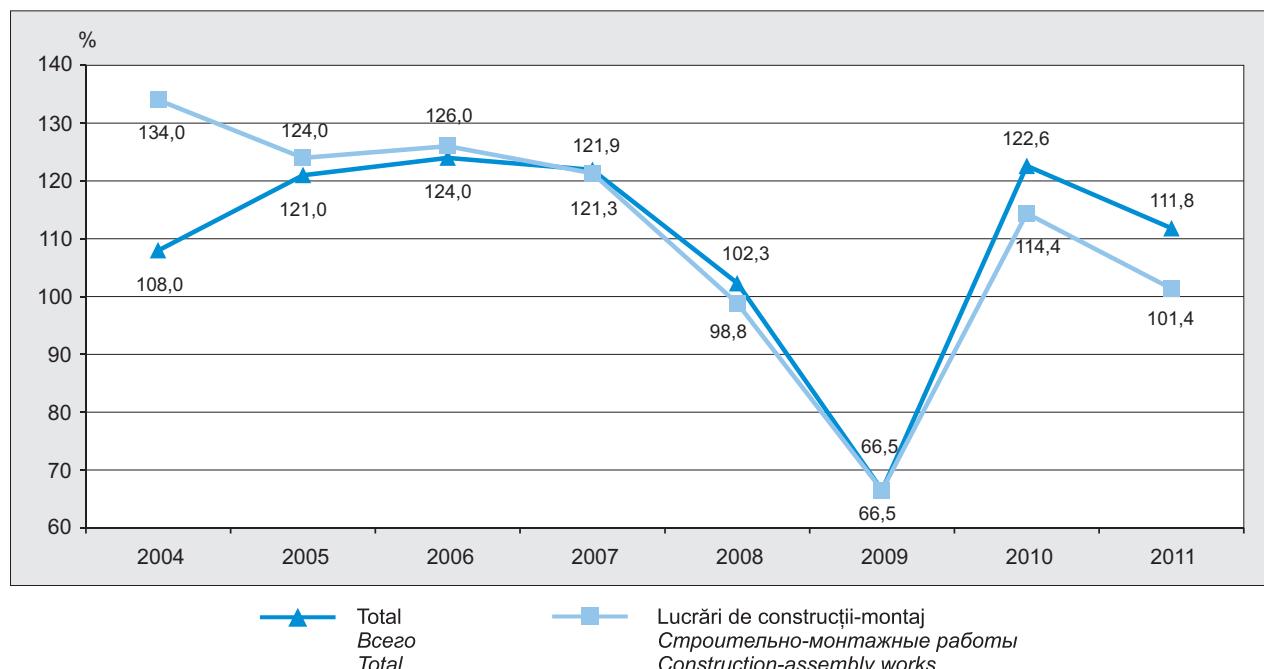
17.1.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTITIONALE
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei; preturi curente / Миллионы лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16337,9
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7820,9
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implementation of fixed assets	4316,0	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11374,9	13156,0	15535,1
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5137,6
Anul precedent = 100 / Предыдущий год = 100 / Previous year = 100								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	108	121	124	121,9	102,3	66,5	122,6	111,8
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	134	124	126	121,3	98,8	66,5	114,4	101,4
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	128	115	121	118,1	92,5	66,7	122,8	97,1

17.1.2. INDICI PRINCIPALILOR INDICATORI AI ACTIVITĂȚII INVESTITIONALE
ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INDICES OF MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2005 = 100
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	124	151,2	154,6	102,8	126,1	140,9	
din care, pentru lucrări de construcții-montaj в том числе на строительно-монтажные работы of which, for construction-assembly works	126	152,8	151,0	100,4	114,9	116,5	

17.1.3. INDICI INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG (anul precedent = 100)
ИНДЕКСЫ ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ (предыдущий год = 100)
INDICES OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS (previous year = 100)



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.4. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллинов лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16337,9
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	1676,1	2552,2	3702,8	3845,9	4307,1	3159,1	4137,8	4758,9
Privată / Частная / Private	1655,0	2741,1	4026,2	6346,1	7899,7	4701,2	5583,7	7550,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	187,1	262,0	316,7	289,4	265,0	223,0	222,0	257,9
Străină / Иностранныя / Foreign	497,2	686,4	1399,8	1957,3	2406,8	1080,4	1552,3	1520,6
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1124,6	1555,0	1566,8	2897,1	3346,2	1959,9	2309,0	2250,3

17.1.5. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE FORME DE PROPRIETATE
СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	32,6	32,7	33,6	25,1	23,6	28,4	30,0	29,1
Privată / Частная / Private	32,2	35,2	36,6	41,3	43,4	42,3	40,4	46,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	3,6	3,4	2,9	1,9	1,5	2,0	1,6	1,6
Străină / Иностранныя / Foreign	9,7	8,8	12,7	12,8	13,2	9,7	11,2	9,3
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	21,9	19,9	14,2	18,9	18,3	17,6	16,8	13,8

**17.1.6. PONDEREA SECTORULUI PUBLIC AL ECONOMIEI, PE PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII
INVESTITIONALE**

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ПУБЛИЧНОГО СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ ПО ОСНОВНЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ ИНВЕСТИЦИОННОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
SHARE OF PUBLIC SECTOR OF ECONOMY, BY MAIN INDICATORS OF INVESTMENT ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	32,6	32,7	33,6	25,1	23,6	28,4	30,0	29,1
Punerea în funcțiune a mijloacelor fixe Ввод в действие основных средств Implementation of fixed assets	31,8	36,1	35,2	25,5	24,3	26,5	30,7	28,6
Volumul lucrărilor în antrepriză Объем подрядных работ Volume of entrepreneurial works	5,3	4,6	4,2	3,4	4,9	3,9	3,6	3,6

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

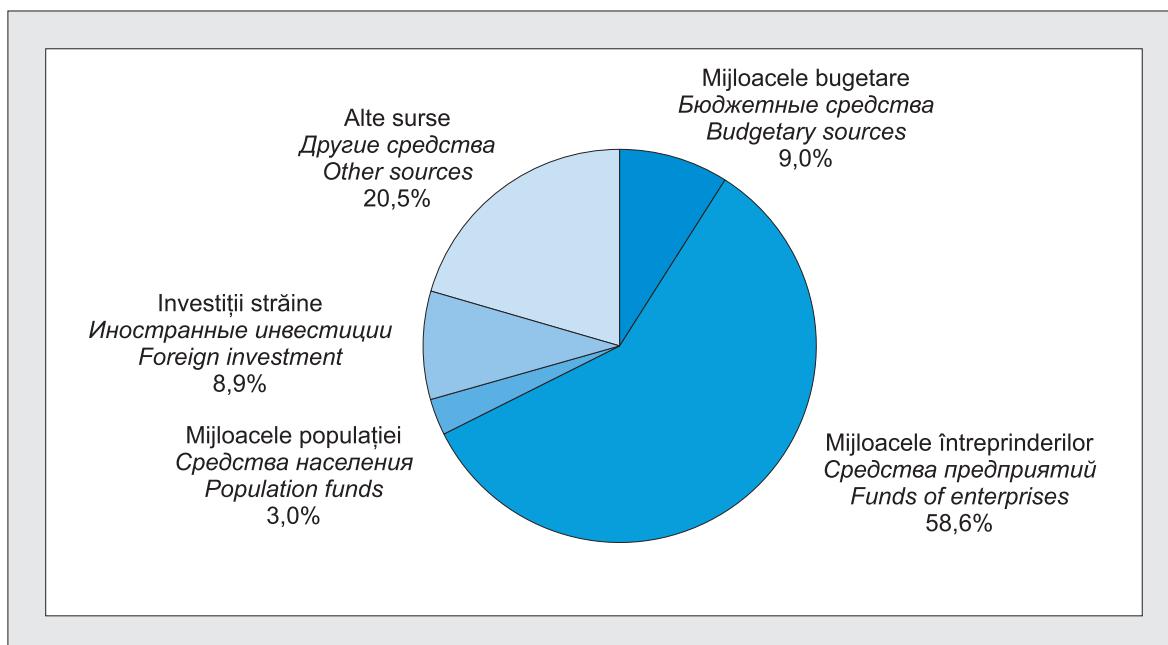
17.1.7. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANTARE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16337,9
din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:								
bugetului de stat государственного бюджета state budget	153,7	413,4	853,5	1610,3	1778,6	734,2	703,4	727,7
bugetelor unităților administrativ-teritoriale бюджетов административно-территориальных единиц administrative-territorial units budgets	288,3	353,9	589,1	414,1	534,3	356,0	518,5	727,2
mijloacelor proprii ale întreprinderilor собственных средств предприятий own funds of enterprises	3151,9	4501,6	5820,7	7499,2	9101,4	5683,3	7331,9	9578,7
mijloacelor populației средств населения population funds	125,4	168,4	196,3	212,8	274,0	365,9	305,4	483,4
mijloacelor investitorilor străini средств иностранных инвесторов foreign investors funds	1056,9	1440,0	2088,3	3097,8	3727,3	2418,3	2506,6	1446,4
alte surse других источников other sources	363,8	919,4	1464,4	2501,6	2809,2	1565,9	2439,0	3374,5

17.1.8. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE SURSE DE FINANTARE, în 2011
 СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ
 в 2011 году
 STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY SOURCES OF FINANCING, in 2011



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.9. STRUCTURA TEHNOLOGICĂ A INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG

ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ
 TECHNOLOGICAL STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei; prețuri curente / Миллионы лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16337,9
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7820,9
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства equipment, tools, inventory, transport means	2394,5	3503,4	4525,8	5752,0	6921,3	4337,4	5707,3	7400,5
alte lucrări și cheltuieli capitale другие капитальные работы и затраты other capital works and expenditures	197,4	379,7	578,1	953,8	1070,2	739,1	1018,7	1116,5
Structură, % / Структура, % / Structure, %								
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
lucrări de construcții-montaj строительно-монтажные работы construction-assembly works	49,6	50,2	53,7	56,3	56,2	54,3	51,3	47,9
utilaj, unelte, inventar, mijloace de transport оборудование, инструмент, инвентарь, транспортные средства equipment, tools, inventory, transport means	46,6	44,9	41,1	37,5	38,0	39,1	41,3	45,3
alte lucrări și cheltuieli capitale другие капитальные работы и затраты other capital works and expenditures	3,8	4,9	5,2	6,2	5,8	6,6	7,4	6,8

17.1.10. LUCRĂRI DE CONSTRUCTII-MONTAJ, PE FORME DE PROPRIETATE

СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices								
Total / Всего / Total	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7820,9
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
Publică / Публичная / Public	933,3	1410,8	2062,7	2855,5	2867,6	1816,8	2326,9	2711,8
Privată / Частная / Private	832,7	1404,1	2311,1	3498,4	4531,0	2691,4	2852,5	3611,5
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	52,5	105,4	133,4	109,9	70,4	89,4	73,8	79,0
Străină / Иностранные / Foreign	264,3	398,7	886,5	1202,8	1565,9	631,2	851,6	772,0
А întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	465,3	594,3	514,7	963,5	1233,1	818,3	974,0	646,6

17.1.11. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG PENTRU DEZVOLTAREA SFEREI SOCIAL-CULTURALE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ НА РАЗВИТИЕ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЙ СФЕРЫ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS FOR THE DEVELOPMENT OF SOCIAL-CULTURAL FIELD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Investiții în construcția locuințelor, mil. lei (prețuri curente) Инвестиции в жилищное строительство, млн. лей (текущие цены) Investments in dwelling construction, mio. lei (current prices)	605,1	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,2	2266,5	2198,6
cota-parte în volumul total al investițiilor, % доля в общем объеме инвестиций, % share in total volume of investments, %	12	14	19	19	18	17	16,4	13,5

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.12. LUCRĂRI DE CONSTRUCTII-MONTAJ, ÎN PROFIL TERITORIAL

СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫЕ РАБОТЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
 CONSTRUCTION-ASSEMBLY WORKS, IN TERRITORIAL ASPECT

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	2548,1	3913,4	5908,3	8630,0	10233,3	6047,1	7078,8	7820,9
Municipiul Chișinău	1530,2	2244,4	3620,2	5117,5	6175,0	3379,9	5095,8	5303,3
Nord / Север / North	343,9	605,2	948,1	1042,8	1265,5	909,3	758,8	1137,2
Municipiul Bălți	121,1	210,6	421,5	368,1	431,1	251,0	276,6	390,6
Briceni	37,6	71,7	70,3	57,0	59,0	61,0	28,4	42,0
Dondușeni	14,2	11,4	22,9	29,8	43,3	31,5	35,3	62,7
Drochia	14,5	39,7	56,6	57,1	74,3	59,9	116,1	267,0
Edineț	24,6	23,2	44,9	38,7	67,6	62,8	32,4	50,8
Fălești	16,3	43,5	56,8	53,5	59,6	55,7	29,7	54,5
Florești	23,8	37,8	55,5	108,7	104,1	89,5	65,3	69,4
Glodeni	8,2	19,8	35,2	63,4	56,5	45,2	21,0	34,4
Ocnița	17,2	22,1	31,7	68,2	53,8	64,5	30,9	21,1
Rîșcani	24,5	23,0	34,0	42,9	64,3	50,6	32,0	42,8
Sîngerei	23,9	32,8	47,9	64,1	93,9	68,7	46,2	47,5
Soroca	18,0	69,6	70,8	91,3	158,0	69,2	45,0	54,4
Centru / Центр / Center	382,1	528,7	796,6	1598,0	1577,1	965,3	741,4	899,4
Anenii Noi	22,0	46,9	80,3	267,8	110,3	76,9	49,7	69,9
Călărași	30,9	33,0	66,5	66,9	84,6	65,5	47,1	48,4
Criuleni	23,1	39,1	31,2	49,6	81,0	84,7	51,6	71,0
Dubăsari	4,8	19,7	24,5	64,0	132,9	31,7	11,9	17,4
Hîncești	50,7	67,9	117,0	227,0	129,6	111,2	92,7	120,9
Ialoveni	31,5	64,5	130,7	131,2	155,9	154,2	142,5	146,5
Nisporeni	50,8	36,1	44,4	135,1	66,7	49,8	32,4	54,2
Orhei	40,9	55,4	88,2	158,0	328,3	86,0	117,0	103,2
Rezina	20,8	8,9	29,2	125,4	62,1	42,7	28,2	30,1
Strășeni	62,0	50,3	59,2	190,6	114,4	72,6	54,5	73,9
Șoldănești	11,2	10,3	19,4	36,6	34,3	21,1	16,0	25,9
Telenești	18,7	14,9	26,5	28,2	54,0	63,1	35,3	38,2
Ungheni	14,7	81,7	79,5	117,6	223,0	105,8	62,6	99,8
Sud / Юг / South	227,2	385,7	418,5	742,3	957,3	506,2	374,9	369,3
Basarabeasca	9,3	18,1	23,4	29,5	19,2	20,3	6,8	6,5
Cahul	59,1	106,6	96,9	243,4	555,3	163,2	160,2	95,9
Cantemir	28,5	30,8	36,1	41,4	37,3	44,8	28,0	49,7
Căușeni	20,4	118,3	109,0	63,4	61,5	61,8	32,6	55,1
Cimișlia	13,4	28,4	53,0	182,8	79,6	53,0	63,9	73,6
Leova	46,8	20,4	22,7	45,1	29,9	36,2	21,5	35,5
Ștefan Vodă	33,4	47,1	57,1	105,9	132,7	92,2	29,6	32,2
Taraclia	16,3	16,0	20,3	30,8	41,8	34,4	32,1	20,6
UTA Găgăuzia	64,7	149,4	124,9	129,4	258,5	286,4	107,9	111,6

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

**17.1.13. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA LOCUINȚELOR,
 ÎN PROFIL TERITORIAL**

**ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО В
 ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ**

INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, IN TERRITORIAL ASPECT

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Pe un locuitor, lei На одного жителя, лей Per one inhabitant, lei		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1867,2	2266,5	2198,6	523,9	636,3	617,6
Municipiul Chișinău	1638,9	1985,2	1881,0	2084,3	2519,3	2374,6
Nord / Север / North	85,9	67,2	136,7	85,0	66,6	136,1
Municipiul Bălți	36,0	26,7	90,1	242,9	179,6	604,5
Briceni	1,4	1,4	1,3	18,5	18,5	17,3
Dondușeni	–	0,5	0,1	–	11,0	1,1
Drochia	5,1	6,6	4,0	56,2	73,0	44,5
Edineț	12,3	8,5	14,4	147,7	102,4	174,1
Fălești	2,4	0,8	1,2	25,8	8,6	13,0
Florești	2,7	2,9	2,8	29,8	32,1	31,2
Glodeni	15,3	1,3	1,8	246,0	21,0	29,2
Ocnița	0,9	1,3	0,7	16,0	23,1	12,5
Rîșcani	3,8	5,1	5,9	53,9	72,6	84,6
Singerei	4,2	9,4	11,1	44,8	100,5	119,0
Soroca	1,8	2,7	3,4	17,9	26,9	33,9
Centru / Центр / Center	61,2	135,6	108,8	57,5	127,5	102,4
Ahenii Noi	5,0	3,7	13,2	60,2	44,5	158,8
Călărași	1,8	3,8	3,1	22,8	48,1	39,3
Criuleni	0,9	1,3	1,7	12,3	17,8	23,2
Dubăsari	0,8	0,8	0,5	22,7	22,7	14,1
Hîncești	7,3	19,1	20,6	59,4	156,0	169,1
Ialoveni	24,0	70,5	39,5	243,4	713,2	397,4
Nisporeni	6,9	6,4	10,7	102,8	95,6	160,4
Orhei	8,6	10,4	1,4	68,4	82,6	11,1
Rezina	2,0	0,3	0,3	37,9	5,7	5,7
Strășeni	2,0	18,9	15,3	21,9	206,7	167,4
Șoldănești	0,1	0,1	0,4	2,3	1,4	9,3
Telenești	–	–	–	–	–	–
Ungheni	1,7	0,4	2,0	14,5	3,4	17,1
Sud / Юг / South	45,0	51,2	50,8	83,0	94,6	94,1
Basarabeasca	3,5	0,8	0,9	119,0	27,3	30,9
Cahul	14,5	23,1	27,6	116,6	185,4	221,1
Cantemir	4,3	8,9	3,7	68,1	141,4	59,1
Căușeni	4,0	5,5	4,7	43,2	59,5	51,0
Cimișlia	6,9	7,2	3,7	110,8	116,2	60,2
Leova	7,0	5,0	8,3	130,1	93,0	154,6
Ștefan Vodă	2,1	0,4	1,6	29,0	5,5	22,3
Taraclia	2,7	0,4	0,3	60,8	9,0	6,8
UTA Găgăuzia	36,2	27,3	21,4	226,1	170,3	133,0

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.14. STRUCTURA INVESTIȚIILOR ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE MIJLOACE FIXE
 СТРУКТУРА ИНВЕСТИЦИЙ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 STRUCTURE OF INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS BY TYPES OF FIXED ASSETS

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices			Structura, % Структура, % Structure, %		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Investiții în active materiale pe termen lung – total Инвестиции в долгосрочные материальные активы – всего Investments in long term tangible assets – total	11123,6	13804,8	16337,9	100,0	100,0	100,0
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>						
Clădiri de locuit Жилые здания Dwellings	1867,4	2266,5	2198,6	16,8	16,4	13,5
Clădiri (excepțind de locuit) și edificii Здания (без жилых) и сооружения Buildings (excluding dwellings)	3115,1	3330,9	3461,0	28,0	24,1	21,2
Utilaje, mașini și mijloace de transport Оборудование, машины и транспортные средства Equipment, machinery and transport means	4337,4	5708,2	7400,5	39,0	41,3	45,3
Altele Прочее Other	1803,7	2499,2	3277,7	16,2	18,1	20,1

17.1.15. PUNEREA ÎN FUNCTIUNE A MIJLOACELOR FIXE, PE FORME DE PROPRIETATE
 ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
 IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	4316,0	6368,3	7848,1	11210,6	14138,8	11374,9	13156,0	15535,1
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
Publică / Публичная / Public	1372,9	2297,4	2756,8	2807,0	3434,7	3017,4	4024,5	4440,2
Privată / Частная / Private	1439,2	2117,0	2617,3	4344,9	5532,4	4892,7	4919,3	6905,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	182,6	230,7	310,6	286,4	202,7	261,6	203,8	265,9
Străină / Иностранныя / Foreign	463,5	430,0	856,5	1600,0	2202,6	1182,2	1334,9	1739,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	857,8	1293,2	1306,8	2172,3	2766,5	2020,9	2673,6	2183,4

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.16. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei; prețuri curente / Милионы лей; текущие цены / Million lei; 2007 current prices								
Total / Всего / Total	5140,0	7796,5	11012,3	15335,8	18224,8	11123,6	13804,8	16337,9
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	308,2	460,0	498,6	743,3	1031,3	934,2	1049,0	1818,4
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,2	0,5	2,0	4,3	1,3	2,1	3,3	1,1
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	18,0	32,3	54,1	51,7	33,2	22,1	34,0	62,5
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1144,5	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	956,4	1425,8	2105,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	542,9	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1201,1	1261,0	1377,2
Construcții / Строительство / Construction	88,2	202,6	274,7	529,4	732,3	289,1	422,6	462,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	792,3	904,3	1231,6	2150,3	2717,9	1223,3	1522,4	1988,4
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	19,5	70,2	104,7	189,0	249,7	178,0	117,8	257,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1161,2	1660,6	2892,6	3152,0	3404,2	2247,0	3467,1	3599,6
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	72,4	109,2	115,6	143,4	413,4	233,3	171,1	192,6
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Инвестиции в недвижимость, аренда и услуги предпринятием Real estate, renting and business services	654,2	1317,4	2301,6	3446,5	3948,5	2391,3	2903,5	2671,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	81,4	296,3	198,7	427,0	487,7	267,0	152,2	303,9
Învățămînt / Образование / Education	54,3	109,2	241,5	281,0	439,3	278,1	359,0	461,5
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	75,3	77,9	167,8	330,7	520,0	622,5	649,4	685,9
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	127,4	302,4	319,7	336,5	422,7	278,1	266,6	350,0
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	6,0	5,9	4,5	4,8	5,6	8,4	7,6	11,1
Pescuit / Рыболовство / Fishing	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	0,4	0,4	0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	0,4
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	22,3	21,0	15,3	15,6	14,5	8,6	10,3	12,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	10,6	7,9	8,4	7,6	6,5	10,8	9,1	8,4

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Construcții / Строительство / Construction	1,7	2,6	2,5	3,5	4,0	2,6	3,1	2,8
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	15,4	11,6	11,2	14,0	14,9	11,0	11,0	12,2
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	0,4	0,9	1,0	1,2	1,4	1,6	0,9	1,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	22,5	21,3	26,3	20,6	18,7	20,2	25,1	22,0
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	1,4	1,4	1,0	0,9	2,3	2,1	1,2	1,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринятиям Real estate, renting and business services	12,6	16,9	20,9	22,5	21,7	21,6	21,0	16,4
Administrație publică Государственное управление Public administration	1,6	3,8	1,8	2,8	2,7	2,4	1,1	1,9
Învățămînt / Образование / Education	1,1	1,4	2,2	1,8	2,4	2,5	2,6	2,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	1,5	1,0	1,5	2,2	2,8	5,6	4,8	4,2
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	2,5	3,9	2,9	2,2	2,3	2,5	2,0	2,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.1.17. INVESTITII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, PE ACTIVITĂȚI ALE INDUSTRIEI

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ ПО ВИДАМ ПРОМЫШЛЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, BY INDUSTRIAL ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Industria – total Промышленность – всего Industry – total	1705,4	2285,9	2663,2	3602,4	3856,6	2179,6	2720,8	3545,3
din care: / в том числе: / of which:								
Industrie extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	18,0	32,3	54,1	51,7	33,2	22,1	34,0	62,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	1144,5	1637,2	1679,6	2387,3	2645,8	956,4	1425,8	2105,6
Industria alimentară și a băuturilor Производство пищевых продуктов и напитков Manufacture of food products and beverages	648,0	1006,9	882,9	1165,5	1153,4	537,3	636,0	1096,1
Fabricarea produselor de tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	21,3	69,7	90,9	8,7	29,1	4,9	7,2	28,3
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	50,9	87,7	143,6	66,7	63,1	15,8	48,3	65,5
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Производство одежды; выделка и крашение меха Manufacture of apparel; dressing and dyeing of furs	25,8	41,2	47,4	77,4	54,7	42,4	59,7	74,1

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Producția de piei, de articole din piele și fabricarea încălțămintei Производство кожи, изделий из кожи и производство обуви <i>Manufacture of leather, leather products and manufacture of footwear</i>	2,7	13,6	16,8	46,1	31,6	16,9	28,0	38,0
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn Обработка древесины и производство изделий из дерева <i>Manufacture of wood and wood products</i>	4,6	11,0	12,8	22,0	32,6	8,8	14,0	9,1
Fabricarea hârtiei și cartonului Производство бумаги и картона <i>Manufacture of paper and paperboard</i>	22,6	17,0	33,2	72,6	28,2	14,4	23,1	107,8
Edituri, poligrafie și reproducerea materialelor informative Издательское дело, типографское дело, воспроизведение информационных материалов <i>Publishing, printing and reproduction of informational materials</i>	63,6	56,9	26,3	42,0	58,3	18,6	25,7	55,3
Industria chimică Химическая промышленность <i>Chemical industry</i>	14,1	58,6	27,2	41,1	64,0	35,1	54,7	55,9
Producția de articole din cauciuc și din material plastic Производство резиновых и пластмассовых изделий <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	15,9	73,2	77,8	55,8	39,1	29,5	30,9	48,3
Producția altor produse din minerale nemetalifere Производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	189,0	113,4	199,7	579,1	800,9	128,4	323,0	206,2
Industria metalurgică Металлургическая промышленность <i>Metallurgy industry</i>	0,1	0,2	0,0	1,6	1,7	1,1	0,2	2,3
Fabricarea produselor finite din metal, exclusiv producția de mașini și utilaje Производство готовых металлических изделий, кроме производства машин и оборудования <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	18,1	20,6	20,5	62,1	71,6	36,5	37,6	40,7
Fabricarea de mașini și echipamente Производство машин и оборудования <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	13,1	18,8	13,6	29,1	14,1	15,1	14,6	49,6
Producția de mașini și aparete electrice Производство электрических машин и оборудования <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	0,7	2,0	7,1	15,4	44,9	15,0	76,2	116,2
Producția de echipamente și aparete de radio, televiziune și comunicații Производство оборудования и аппаратуры для радио, телевидения и связи <i>Manufacture of equipment and radio, television and communication apparatus</i>	2,2	2,1	0,2	—	0,1	6,5	0,9	0,7
Producția de aparatură și instrumente medicale, de precizie și optice Производство медицинских приборов, прецизионных и оптических инструментов <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments</i>	0,0	0,1	0,7	1,6	1,2	0,9	1,5	3,4
Producția altor mijloace de transport Производство прочих транспортных средств <i>Manufacture of other transport equipment</i>	—	—	—	—	0,4	—	—	—
Producția de mobilier și alte activități industriale Производство мебели и прочее промышленное производство <i>Manufacture of furniture and manufacturing n.e.c.</i>	51,8	32,2	73,4	70,8	117,4	28,9	43,8	108,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	542,9	616,4	929,5	1163,4	1177,7	1201,1	1261,0	1377,2

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.18. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG, ÎN PROFIL TERRITORIAL
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS, IN TERRITORIAL ASPECT

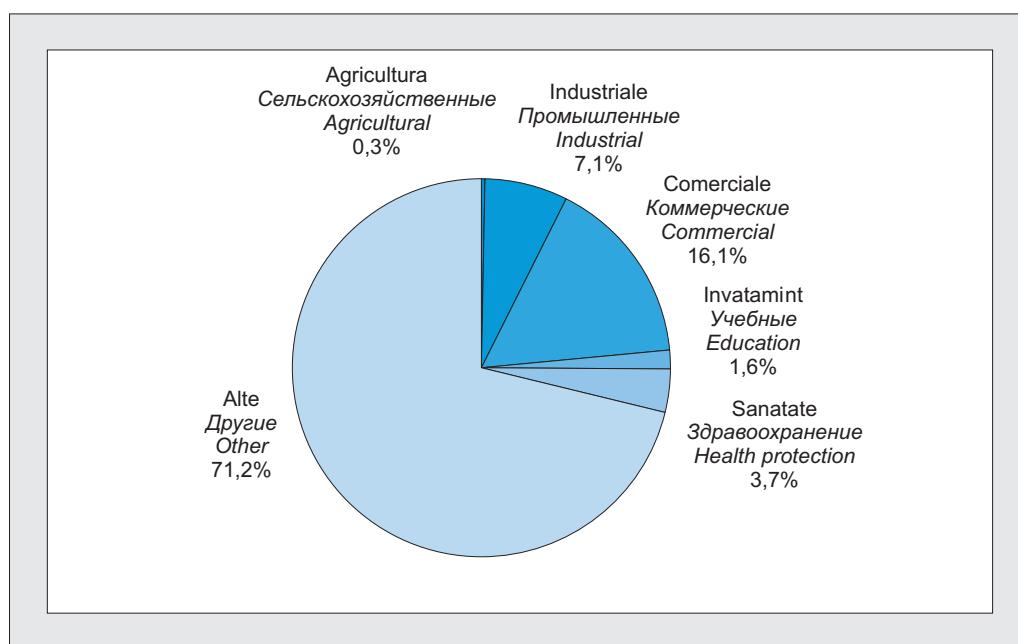
	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices	din care, finanțate din contul: из них финансируемые за счет: of which, financed from:								
		bugetului de stat государственного бюджета state budget			bugetelor unităților административно-террито- ріальних єдиниц административно-территориальных единиц administrative-territorial units budgets					
		2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	11123,6	13804,8	16337,9	734,2	703,4	727,7	356,0	518,5	727,2	
Municipiul Chișinău	6086,4	9783,3	10795,0	271,9	176,2	398,3	40,5	104,9	288,3	
Nord / Север / North	1948,2	1758,8	2719,5	107,9	64,9	116,5	98,7	119,0	119,2	
Municipiul Bălți	545,2	574,6	773,2	14,7	6,3	45,2	8,8	11,0	6,0	
Briceni	126,2	78,9	136,7	14,6	5,4	6,9	8,6	6,3	6,2	
Dondușeni	93,4	98,7	137,6	5,7	1,4	2,1	4,7	3,5	3,7	
Drochia	176,2	278,4	523,7	11,4	5,4	5,6	11,2	14,4	27,7	
Edineț	123,0	74,9	177,8	8,3	2,8	4,2	0,8	2,5	2,5	
Fălești	104,6	83,1	116,4	6,8	9,1	16,8	10,8	9,4	10,3	
Florești	173,3	155,1	209,6	4,6	11,4	3,4	14,1	13,5	19,6	
Glodeni	81,6	50,3	69,7	10,0	2,7	3,8	2,6	4,6	6,6	
Ocnița	100,9	59,7	79,7	13,6	4,3	2,2	3,7	6,5	4,3	
Rîșcani	110,6	79,2	98,5	3,7	4,1	7,6	7,2	11,1	10,1	
Sîngerei	135,9	84,0	112,6	7,6	2,8	6,9	13,8	28,9	18,2	
Soroca	177,4	142,0	284,1	6,6	9,3	11,6	12,4	7,4	4,2	
Centru / Центр / Center	1615,9	1278,6	1679,7	180,8	370,0	135,1	145,5	191,5	226,3	
Anenii Noi	163,6	110,9	180,9	22,8	11,4	9,5	11,7	11,6	16,4	
Călărași	117,7	88,2	90,5	31,1	26,0	14,3	5,1	11,6	15,0	
Criuleni	131,6	109,7	136,5	8,0	9,7	7,0	6,2	15,2	13,5	
Dubăsari	43,4	21,3	30,4	19,2	2,0	7,0	4,8	7,1	5,5	
Hîncești	169,1	163,9	240,3	3,9	137,5	14,3	35,5	40,8	56,3	
Ialoveni	230,0	199,8	239,1	11,1	3,9	8,1	15,3	22,8	23,6	
Nisporeni	97,2	64,4	94,9	18,9	15,0	26,2	8,7	5,9	19,1	
Orhei	144,0	153,7	175,3	1,7	107,2	10,9	3,3	15,2	17,5	
Rezina	78,5	75,0	70,5	7,8	3,2	2,3	17,6	17,6	5,9	
Strășeni	142,2	93,5	144,9	19,4	32,1	12,8	12,2	4,3	12,0	
Soldănești	42,6	29,3	42,0	7,9	2,7	4,7	3,0	4,4	6,2	
Telenești	96,8	65,5	68,3	13,1	11,3	10,6	12,0	16,2	21,7	
Ungheni	159,2	103,3	166,0	16,0	8,0	7,6	10,2	18,8	13,5	
Sud / Юг / South	1014,9	772,3	844,5	103,1	74,1	61,0	54,1	79,7	80,3	
Basarabeasca	32,7	11,7	15,2	6,6	1,8	0,8	1,5	3,2	4,0	
Cahul	361,0	251,1	222,7	22,1	13,6	13,7	9,6	14,1	15,7	
Cantemir	105,7	80,5	121,7	5,5	4,4	8,1	9,8	6,9	9,2	
Căușeni	111,5	84,5	153,8	13,0	11,0	6,2	10,6	21,2	18,4	
Cimișlia	101,6	124,2	122,5	7,9	6,6	11,8	7,7	12,0	8,6	
Leova	60,0	35,1	50,7	6,5	5,4	5,7	5,8	11,9	12,7	
Ștefan Vodă	160,3	94,6	92,4	37,7	27,7	5,0	7,1	7,4	9,4	
Taraclia	82,2	90,7	65,4	3,9	3,5	9,8	2,2	3,1	2,4	
UTA Găgăuzia	458,2	211,7	299,2	70,9	18,2	16,7	17,1	23,4	13,2	

INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
 ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
 INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.19. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CLĂDIRILOR
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ
IMPLEMENTATION OF BUILDINGS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul clădirilor – total Число зданий – всего Number of buildings – total	2162	2759	3073	2917	2681	2065	1909	2467
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	1940	2456	2726	2513	2382	1828	1716	2145
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	222	303	347	404	299	237	193	322
Volumul total al construcției clădirilor, mii m³ Общий строительный объем зданий, тыс. м ³ Total construction volume of buildings, thou. m ³	1719,0	2115,8	2540,6	3285,8	3543,1	2707,4	2679,7	2986,8
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	1023,9	1350,6	1802,6	2172,5	2361,5	1990,5	1948,8	2054,7
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	695,1	765,2	738,0	1113,3	1181,6	716,9	730,9	932,1
Suprafața totală a clădirilor, mii m² Общая площадь зданий, тыс. м ² Total area of buildings, thou. m ²	489,8	653,2	737,6	893,3	1018,1	722,0	763,1	850,5
din care: / в том числе: / of which:								
cu destinație rezidențială жилого назначения for residential purpose	343,4	461,1	579,0	613,6	725,5	538,7	625,6	621,7
cu destinație nerezidențială нежилого назначения for non-residential purpose	146,4	192,1	158,6	279,7	292,6	183,3	137,5	228,8

17.1.20. STRUCTURA CLĂDIRILOR CU DESTINAȚIE NEREZIDENTIALĂ DATE ÎN FOLOSINȚĂ, în 2011
СТРУКТУРА ВВЕДЕНИХ В ДЕЙСТВИЕ ЗДАНИЙ НЕЖИЛОГО НАЗНАЧЕНИЯ в 2011 году
STRUCTURE OF IMPLEMENTED BUILDINGS FOR NON-RESIDENTIAL PURPOSE, in 2011



INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A MIJLOACELOR FIXE
ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ И ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS AND IMPLEMENTATION OF FIXED ASSETS

17.1.21. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A CAPACITĂȚILOR DE PRODUCȚIE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ МОЩНОСТЕЙ
IMPLEMENTATION OF PRODUCTION CAPACITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Rețele electrice cu tensiunea de 0,4-20 kV și mai mult, km Линии электропередачи напряжением 0,4-20 кВ и выше, км Transmission networks with a voltage of 0,4-20 kV and over, km	272,2	601,9	258,2	190,2	684,6	554,5	583,9	461,3
Stații de alimentare a automobilelor, alimentări pe zi Автозаправочные станции, заправок в день Service stations, refueling per day	5843	1654	2106	7215	4668	3834	3962	4510
Depozite, mii m ² Хранилища, тыс. м ² Store houses, thou. m ²	16,9	16,5	25,8	40,0	42,2	11,7	22,0	44,3
Capacități pentru producția: Мощности по производству: Production capacities for:								
conservelor din legume și fructe, tone овощных и фруктовых консервов, тонн fruits and vegetables canning, tonnes	4000	—	—	—	—	—	—	—
produselor de morărît, tone de prelucrare pe schimb продуктов мукомольной промышленности, тонн переработки в смену products of flour-milling industry, tonnes processed per shift	234,7	—	33,9	—	65,0	—	70,0	25,6
S-au construit noi drumuri auto cu îmbrăcăminte rigidă, km Построено новых автомобильных дорог с твердым покрытием, км Constructed new roads with hard surface, km	3,2	12,6	0,6	0,8	2,8	2,8	—	1,0
Rețele termice, km/Gkal pe oră Теплосети, км/Гкал в час Heating systems, km/Gkal per hour	— 2159	7,11 2107	1130 30,10	1160 26,50	5,80 18,00	10,30 15,20	1140 10,80	— 8,90
Apeduct, km/mii m ³ în 24 ore Водопровод, км/тыс. м ³ в сутки Water pipe, km/thou. m ³ in 24 hours	69,29 6180	8141 0,68	120,20 7,70	135,40 0,60	234,50 2,60	194,50 110	108,10 3,70	192,3 4,9
Rețele de gaz, km Газовые сети, км Gas pipes, km	509,20	355,30	516,40	741,30	926,60	745,70	520,20	321,20
Instalații de canalizare, km/mii m ³ în 24 ore Канализация, км/тыс. м ³ в сутки Sewerage system, km/thou. m ³ in 24 hours	0,91 —	3,53 118	5,70 6,40	6,60 0,30	1100 3,00	5,10 0,40	26,60 0,20	23,4 0,30

17.2. CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE

ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

	Pagina Страница Page
17.2.1. Darea în folosință a caselor de locuit, pe forme de proprietate..... <i>Веод в действие жилых домов по формам собственности</i> <i>Implementation of dwelling houses, by forms of ownership</i>	380
17.2.2. Repartizarea caselor de locuit după materialele perețiilor	380
<i>Распределение жилых домов по материалам стен</i> <i>Distribution of dwelling houses by wall materials</i>	
17.2.3. Repartizarea caselor de locuit după numărul de etaje..... <i>Распределение жилых домов по этажности</i> <i>Distribution of dwelling houses by the number of storeys</i>	380
17.2.4. Repartizarea caselor de locuit după numărul de camere în apartamente..... <i>Распределение жилых домов по количеству комнат в квартирах</i> <i>Distribution of dwelling houses by the number of rooms in flats</i>	381
17.2.5. Numărul apartamentelor construite și suprafața lor medie..... <i>Число построенных квартир и их средний размер</i> <i>Number of built flats and their average size</i>	381
17.2.6. Darea în folosință a caselor de locuit și numărul apartamentelor construite	381
<i>Веод в действие жилых домов и число построенных квартир</i> <i>Implementation of dwelling houses and the number of built flats</i>	
17.2.7. Darea în folosință a caselor de locuit, în profil teritorial	382
<i>Веод в действие жилых домов в территориальном разрезе</i> <i>Implementation of dwelling houses, in territorial aspect</i>	
17.2.8. Darea în folosință a obiectelor cu destinație social-culturală	382
<i>Веод в действие объектов социально-культурного назначения</i> <i>Implementation of social-cultural premises</i>	
17.2.9. Darea în folosință a unităților de comerț și de alimentație publică	383
<i>Веод в действие предприятий торговли и общественного питания</i> <i>Implementation of trade and catering enterprises</i>	
17.2.10. Construcții nefinisate la balanța agentiilor economici	383
<i>Незавершенное строительство на балансе хозяйствующих субъектов</i> <i>Unfinished construction on the balance of economic units</i>	
17.2.11. Volumul construcțiilor nefinisate, pe tipuri de activități economice	383
<i>Объем незавершенного строительства по видам экономической деятельности</i> <i>Volume of unfinished construction, by economic activities</i>	
17.2.12. Investiții în acrive materiale pe termen lung în construcția de locuințe, pe forme de proprietate	384
<i>Инвестиции в долгосрочные материальные активы в жилищное строительство по формам собственности</i> <i>Investments in long term tangible assets in dwelling construction, by forms of ownership</i>	
17.2.13. Clădiri de locuit nefinisate de construcție..... <i>Незавершенные строительством жилые дома</i> <i>Unfinished construction of dwelling houses</i>	384

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.1. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, PE FORME DE PROPRIETATE

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, BY FORMS OF OWNERSHIP

	mii m ² de suprafață totală / тысяч м ² общей площади / thousand m ² of total area							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
În localitățile urbane și rurale – total В городской и сельской местности – всего In urban and rural area – total	344	461	579	558	680	502,0	546,2	589,3
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	16	35	24	9	110	10,2	–	–
Privată / Частная / Private	298	419	507	487	522	467,9	443,1	479,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	4	2	3	14	–	–	–	7,0
Străină / Иностранныя / Foreign	0,1	–	8	18	20	7,2	16,7	78,0
A întreprinderilor mixte / Совместных предприятий / Joint ventures	26	5	37	30	27	16,7	86,5	24,8
În localități rurale – total В сельской местности – всего In rural area – total	80	87	96	94	95	74,1	76,8	110,4
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	2	–	–	–	–	–	–	–
Privată / Частная / Private	78	87	96	94	95	74,1	76,8	110,4

17.2.2. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ MATERIALELE PEREȚILOR (conform suprafeței totale date în folosintă)

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО МАТЕРИАЛАМ СТЕН (по введенной в действие общей площади)
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY WALL MATERIALS (according to the total area implemented)

	proccente / проценты / percentage							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Toate tipurile de case Все типы домов All types of houses	100	100	100	100	100	100	100	100
din care, din: / в том числе: / of which, of:								
cărămidă și piatră кирпичные и каменные bricks and stone	89	87	85	74	68	61,1	49,4	65,5
panouri mari și panouri cu carcas крупнопанельные и каркасно-панельные large-panels and frame-panels	2	4	2	3	–	6,7	5,7	4,1
blocuri mari și voluminoase крупноблочные и объемноблочные large-block and prefabricated forms	4	–	1	–	–	–	–	–
alte tipuri / других типов / other types	5	9	12	23	32	32,2	44,9	30,4

17.2.3. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE ETAJE¹

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО ЭТАЖНОСТИ¹
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF STOREYS¹

	procente / проценты / percentage							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu 1-2 etaje / 1-2 этажные / 1-2 storeys	3	–	1	0,4	0,3	46,8	40,3	48,4
cu 3-4 etaje / 3-4 этажные / 3-4 storeys	10	2	4	4,6	2,9	1,2	1,5	4,1
cu 5 etaje / 5 этажные / 5 storeys	19	20	24	8,6	9,4	3,0	1,1	0,6
cu 9 etaje / 9 этажные / 9 storeys	6	9	28	22,6	15,1	20,7	16,8	8,7
cu 6, 7, 8, 10, 15 etaje 6, 7, 8, 10, 15 этажные 6, 7, 8, 10, 15 storeys	49	55	43	61,9	62,2	26,3	27,1	38,2
cu 12-14 etaje / 12-14 этажные / 12-14 storeys	–	11	–	–	–	–	–	–
cu 16 etaje și mai mult / 16 этажные и выше / 16 storeys and over	13	3	–	2,0	10,2	2,0	13,2	–

¹ Pentru anii 2004-2008 – fără casele de locuit individuale; conform suprafeței totale a caselor de locuit date în folosință / За 2004-2008 годы – без индивидуальных жилых домов; по введенной в действие общей площади жилых домов / As for 2004-2008 – without individual dwelling houses; according to the total area implemented of dwelling houses

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.4. REPARTIZAREA CASELOR DE LOCUIT DUPĂ NUMĂRUL DE CAMERE ÎN APARTAMENTE
РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ ПО КОЛИЧЕСТВУ КОМНАТ В КВАРТИРАХ
DISTRIBUTION OF DWELLING HOUSES BY THE NUMBER OF ROOMS IN FLATS

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total apartamente <i>Всего квартир</i> <i>Total flats</i>	100	100	100	100	100	100	100	100
inclusiv: / в том числе: / including:								
cu o cameră / однокомнатные / 1 room	2	7	8	6	12	16,3	19,6	17,6
cu două camere / 2-х комнатные / 2 rooms	10	23	27	28	33	31,6	32,5	33,1
cu trei camere / 3-х комнатные / 3 rooms	32	34	31	39	34	31,0	28,5	29,7
cu patru și mai multe camere 4-х комнатные и более 4 rooms and over	56	36	34	27	21	21,1	19,4	19,6

17.2.5. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE ȘI SUPRAFAȚA LOR MEDIE
ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР И ИХ СРЕДНИЙ РАЗМЕР
NUMBER OF BUILT FLATS AND THEIR AVERAGE SIZE

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
S-au construit din contul tuturor surselor de finanțare <i>Построено за счет всех источников финансирования</i> <i>Built at the expense of all financing sources</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	2,8	4,0	4,9	5,0	6,8	4,8	4,9	5,2
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	122,2	115,4	117,5	111,9	99,6	103,7	110,7	113,5
S-au construit din contul mijloacelor proprii ale populației și cu ajutorul creditului <i>Построено населением за свой счет и с помощью кредитов</i> <i>Built due to own population funds and credits</i>								
Numărul apartamentelor, mii <i>Число квартир, тыс.</i> <i>Number of flats, thou.</i>	1,9	2,4	2,7	2,5	2,3	1,8	1,7	2,0
Suprafața medie a apartamentelor construite, m ² <i>Средний размер построенных квартир, м²</i> <i>Average size of built flats, m²</i>	137,0	142,0	146,2	132,3	139,2	142,9	154,1	154,8

17.2.6. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT ȘI NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUITE
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ И ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES AND THE NUMBER OF BUILT FLATS

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Darea în folosință a suprafeței totale – total, m² <i>Ввод в действие общей площади – всего, м²</i> <i>Total area implemented – total, m²</i>	95	128	162	156	190	141	153,3	163,9
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane <i>в городской местности</i> <i>in urban area</i>	177	252	327	314	396	290	316,7	322,3
în localități rurale <i>в сельской местности</i> <i>in rural area</i>	38	41	46	45	45	36	37,0	53,2
Numărul apartamentelor construite, unit. <i>Число построенных квартир, ед.</i> <i>Number of built flats, units</i>	0,8	1,1	1,4	1,4	1,9	1,4	1,4	1,4

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.7. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A CASELOR DE LOCUIT, ÎN PROFIL TERRITORIAL

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ЖИЛЫХ ДОМОВ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ

IMPLEMENTATION OF DWELLING HOUSES, IN TERRITORIAL ASPECT

mii m² de suprafață totală / тысячи м² общей площади / thousand m² of total area

	Total Всего Total			din care, beneficiari individuali в том числе индивидуальными застраивщиками of which, by individual beneficiaries			La 1000 locuitori, m ² На 1000 жителей, м ² Per 1000 inhabitants, m ²		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
	Total / Всего / Total	502,0	546,2	589,3	255,3	257,0	309,7	140,9	153,3	165,5
Municipiul Chișinău	377,5	425,0	434,5	151,5	149,6	194,1	480,1	539,3	548,5
Nord / Север / North	47,7	44,4	47,0	32,5	39,2	36,2	47,2	44,0	46,8
Municipiul Bălți	17,0	4,3	14,1	6,9	4,3	5,4	114,4	28,9	94,6
Briceni	0,8	2,0	1,5	0,8	2,0	1,5	10,1	26,5	20
Dondușeni	–	0,4	0,08	–	0,4	0,08	–	8,8	1,8
Drochia	6,9	6,5	4,4	4,8	6,5	4,4	75,5	71,9	49
Edineț	2,1	3,1	3,7	2,1	1,4	1,6	24,7	37,3	44,7
Fălești	1,9	0,9	1,7	1,9	0,9	1,7	20,2	9,7	18,4
Florești	2,0	6,9	2,9	2,0	3,3	2,9	21,6	76,4	32,3
Glodeni	5,0	1,7	1,4	2,0	1,7	1,4	80,3	27,4	22,7
Ocnița	0,7	1,7	0,8	0,7	1,7	0,8	13,2	30,3	14,3
Rîșcani	4,5	5,4	6,2	4,5	5,4	6,2	63,7	76,9	88,9
Sîngerei	3,8	6,5	6,8	3,8	6,5	6,8	40,1	69,5	72,9
Soroca	3,2	5,1	3,4	3,2	5,1	3,4	32,0	50,7	33,9
Centru / Центр / Center	34,4	37,9	64,6	32,2	31,1	42,6	32,3	35,6	60,8
Anenii Noi	2,7	2,9	26,2	2,7	2,9	4,3	33,0	34,9	315,3
Călărași	3,6	4,6	4,4	3,6	4,6	4,4	45,9	58,3	55,8
Criuleni	0,5	0,1	0,4	0,5	0,1	0,4	6,4	0,0	5,5
Dubăsari	0,1	0,0	0,3	0,1	0,0	0,3	2,5	0,0	8,5
Hîncești	7,9	4,8	5,6	5,7	4,8	5,6	64,0	86,0	46
Ialoveni	7,3	8,5	10,4	7,3	8,5	10,4	74,0	86,0	104,6
Nisporeni	1,2	2,1	3,3	1,2	2,1	3,3	17,5	31,4	49,5
Orhei	4,9	10,8	2,4	4,9	4,0	2,4	38,6	85,8	19,1
Rezina	0,5	0,2	0,4	0,5	0,2	0,4	10,3	3,8	7,6
Strășeni	3,3	3,1	7,8	3,3	3,1	7,8	36,6	33,9	85,3
Șoldănești	0,1	0,1	0,6	0,1	0,1	0,6	3,3	2,3	13,9
Ungheni	2,2	0,6	2,7	2,2	0,7	2,7	19,1	5,1	23
Sud / Юг / South	25,6	22,8	29,0	22,3	21,2	22,3	47,3	42,1	53,7
Basarabeasca	1,8	0,4	0,5	1,8	0,4	0,5	60,4	13,7	17,2
Cahul	5,1	8,0	6,2	5,1	6,2	5,8	40,7	64,2	49,7
Centemir	1,7	3,0	1,2	1,7	3,0	1,2	27,5	47,6	19,2
Căușeni	1,7	2,1	8,3	1,7	2,1	2,0	18,0	22,7	90,1
Cimișlia	7,8	5,0	3,0	4,5	5,0	3,0	124,8	80,7	48,8
Leova	5,8	3,4	7,4	5,8	3,4	7,4	107,3	63,3	137,8
Ștefan Vodă	1,2	0,8	2,2	1,2	0,8	2,2	16,9	11,1	30,7
Taraclia	0,6	0,3	0,2	0,6	0,3	0,2	14,1	6,8	4,5
UTA Găgăuzia	16,8	16,1	14,2	16,8	16,1	14,2	105,2	100,4	88,2

17.2.8. DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A OBIECTELOR CU DESTINATIE SOCIAL-CULTURALĂ

ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ОБЪЕКТОВ СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

IMPLEMENTATION OF SOCIAL-CULTURAL PREMISES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Școli, gimnaziu și licee, locuri pentru elevi Школы, гимназии и лицеи, места для учащихся Schools, gymnasiums and lyceums, places for pupils	2241	1426	120	761	470	–	698	424
Spitale, paturi / Больницы, коек / Hospitals, bed places	80	31	10	–	138	108	93	–
Ambulatorii și polyclinici, vizite pe schimb Амбулаторно-поликлинические учреждения, посещеній в смену Ambulatories and polyclinics, visits per shift	495	–	100	6	70	30	86	306
Sanatorii, paturi / Санатории, коек / Sanatoria, bed places	–	–	25	–	–	–	–	126
Case de odihnă, locuri / Дома отдыха, места / Holiday houses, places	22	–	250	–	32	6	–	26

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

17.2.9. DAREA ÎN FOLOSINTĂ A UNITĂȚILOR DE COMERT ȘI DE ALIMENTAȚIE PUBLICĂ
ВВОД В ДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ ТОРГОВЛИ И ОБЩЕСТВЕННОГО ПИТАНИЯ
IMPLEMENTATION OF TRADE AND CATERING ENTERPRISES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Unități comerciale <i>Торговые предприятия</i> <i>Trade units</i>	71	62	90	138	91	59	36	47
suprafață lor comercială, mii m ² <i>их торговая площадь, тыс. м²</i> <i>their trade area, thou. m²</i>	29,4	58,6	62,1	104,4	92,2	35,5	22,9	38,6
Unități de alimentație publică <i>Предприятия общественного питания</i> <i>Catering enterprises</i>	11	12	18	9	13	10	10	5
în acestea locuri, mii в них мест, тыс. <i>places in there, thou.</i>	0,9	1,8	1,7	3,0	2,0	1,5	1,2	0,7

17.2.10. CONSTRUCȚII NEFINISATE LA BALANȚA AGENȚILOR ECONOMICI¹ (la sfîrșitul anului; după valoarea efectivă pentru beneficiar)

НЕЗАВЕРШЕННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО НА БАЛАНСЕ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ¹ (на конец года; по фактической стоимости для застройщика)

UNFINISHED CONSTRUCTION ON THE BALANCE OF ECONOMIC UNITS¹ (end-year; by the actual value for the beneficiary)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total, mil. lei (prețuri curente) <i>Всего, млн. лей (текущие цены)</i> <i>Total, mio. lei (current prices)</i>	5853,9	6683,6	8945,6	12529,8	15983,0	15507,1	15134,4	14130,9
în % față de volumul total al investițiilor în capital fix pe an в % ко всему объему инвестиций в основной капитал за год <i>in % to the total volume of fixed capital investments per year</i>	113,9	85,7	81,2	81,7	87,7	139,4	115,5	86,5

¹ Fără casele de locuit individuale / Без индивидуальных жилых домов / Without individual houses

17.2.11. VOLUMUL CONSTRUCȚIILOR NEFINISATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE

ОБЪЕМ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
VOLUME OF UNFINISHED CONSTRUCTION, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	Milioane lei; prețuri curente Миллионы лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	12529,8	15983,0	15507,1	15134,4	14130,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	938,1	1062,2	1078,1	1102,9	1083,0	7,5	6,6	7,0	7,3	7,7
Pescuit / Рыболовство / Fishing	5,6	2,0	2,8	2,6	2,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Industria extractivă <i>Горнодобывающая промышленность</i> <i>Mining and quarrying</i>	12,6	4,2	4,7	7,5	15,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
Industria prelucrătoare <i>Обрабатывающая промышленность</i> <i>Manufacturing industry</i>	1871,4	2092,5	1704,9	1510,5	1409,7	14,9	13,1	11,0	10,0	10,0
Energie electrică și termică, gaze și apă <i>Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение</i> <i>Electricity and heat, gas and water supply</i>	940,4	992,4	1045,9	947,9	1093,3	7,5	6,2	6,7	6,3	7,7
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	523,3	524,5	492,2	395,9	468,5	4,2	3,3	3,2	2,6	3,3
Comerț cu ridicata și cu amânuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля¹</i> <i>Wholesale and retail trade¹</i>	1194,6	1346,1	1336,0	1352,3	1245,4	9,5	8,4	8,6	8,9	8,8

CONSTRUCȚII LOCATIVE ȘI SOCIAL-CULTURALE
ЖИЛИЩНОЕ И СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО
DWELLING AND SOCIAL-CULTURAL CONSTRUCTION

Continuare / Продолжение / Continued

	Milioane lei; prețuri curente Миллионов лей; текущие цены Million lei; current prices					Structura, % Структура, % Structure, %				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
	Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	150,7	265,7	305,6	152,4	212,6	1,2	1,7	2,0	1,0	1,5
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	962,3	1766,5	2144,9	2469,0	1980,1	7,7	11,1	13,8	16,3	14,0
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	59,1	73,2	29,5	48,8	51,9	0,5	0,5	0,2	0,3	0,4
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	3971,1	5390,4	5261,0	5005,6	4471,7	31,7	33,7	33,9	33,1	31,6
Administrație publică Государственное управление Public administration	459,4	689,8	261,9	240,2	170,1	3,7	4,3	1,7	1,6	1,2
Învățămînt / Образование / Education	457,1	585,2	646,3	669,8	672,9	3,6	3,7	4,2	4,4	4,8
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health protection and social work	306,9	438,8	480,4	525,7	563,6	2,4	2,7	3,1	3,5	4,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	677,3	749,5	712,9	703,5	690,4	5,4	4,7	4,6	4,7	4,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

17.2.12. INVESTIȚII ÎN ACTIVE MATERIALE PE TERMEN LUNG ÎN CONSTRUCȚIA DE LOCUINȚE, PE FORME DE PROPRIETATE

ИНВЕСТИЦИИ В ДОЛГОСРОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ В ЖИЛИЩНОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
INVESTMENTS IN LONG TERM TANGIBLE ASSETS IN DWELLING CONSTRUCTION, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	605,1	1095,3	2132,6	2882,7	3319,6	1867,4	2266,5	2198,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	72,0	117,6	248,0	344,0	146,7	68,6	186,2	176,0
Privată / Частная / Private	412,7	751,6	1434,9	2175,2	2427,4	1251,6	1542,7	1558,2
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	4,9	12,9	34,5	13,5	10,8	9,2	4,2	8,7
Străină / Иностранныя / Foreign	5,8	38,9	241,7	154,0	274,5	137,8	166,0	300,8
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	109,7	174,3	173,6	196,0	460,3	400,2	367,5	154,9

17.2.13. CLĂDIRI DE LOCUIT NEFINISATE DE CONSTRUCTIE (la sfîrșitul anului)

НЕЗАВЕРШЕННЫЕ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ЖИЛЫЕ ДОМА (на конец года)
UNFINISHED CONSTRUCTION OF DWELLING HOUSES (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul caselor de locuit (fără casele individuale) Число жилых домов (без индивидуальных домов) Number of dwelling houses (without individual houses)	321	339	351	334	559	539	1134	971
În % față de anul precedent В % к предыдущему году In % to previous year	105	106	104	95	167	96,4	210,4	85,6

17.3. ACTIVITATEA ÎN ANTREPRIZĂ ПОДРЯДНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ *ENTREPRENEURIAL ACTIVITY*

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Tabele: / Таблицы: / Tables:

17.3.1.	Numărul organizațiilor de construcții, pe forme de proprietate.....	386
	Число строительных организаций по формам собственности	
	Number of construction organizations, by forms of ownership	
17.3.2.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe elemente de structură a lucrărilor.....	386
	Объем выполненных подрядных работ по элементам структуры	
	Value of construction works performed under contract, by structure elements of the works	
17.3.3.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe forme de proprietate.....	387
	Объем выполненных подрядных работ по формам собственности	
	Value of construction works performed under contract, by forms of ownership	
17.3.4.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, pe tipuri de obiecte	387
	Объем выполненных подрядных работ по видам объектов	
	Value of construction works performed under contract, by types of objects	
17.3.5.	Valoarea lucrărilor de construcții realizate în antrepriză, în profil teritorial	388
	Объем выполненных подрядных работ в территориальном разрезе	
	Value of construction works performed under contract, in territorial aspect	

17.3.1. NUMĂRUL ORGANIZAȚIILOR DE CONSTRUCȚII, PE FORME DE PROPRIETATEЧИСЛО СТРОИТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
NUMBER OF CONSTRUCTION ORGANIZATIONS, BY FORMS OF OWNERSHIP

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	709	841	880	1003	1059	1145	1081	1146
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	24	29	33	35	34	33	35	26
Privată / Частная / Private	618	739	772	884	946	1041	980	1046
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	54	58	55	60	56	46	48	50
Străină / Иностранныя / Foreign	–	–	8	11	10	9	7	11
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	13	15	12	13	13	16	11	13

17.3.2. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE ELEMENTE DE STRUCTURĂ A LUCRĂRILORОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ЭЛЕМЕНТАМ СТРУКТУРЫ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY STRUCTURE ELEMENTS OF THE WORKS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei; prețuri curente / Миллионы лей; текущие цены / Million lei; current prices								
Total / Всего / Total	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5137,6
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое переоборужение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	1257,4	1975,0	3033,0	4384,5	4663,1	2562,5	2986,5	2984,9
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	416,7	594,0	748,5	1082,9	1189,6	773,4	908,8	1069,8
reparații curente текущий ремонт current repairs	182,9	236,2	325,7	375,2	577,6	482,7	814,8	935,4
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	0,0	53,7	44,6	143,5	147,5
Structura, % / Структура, % / Structure, %								
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:								
construcții noi, reconstrucția, extinderea și reutilarea tehnică новое строительство, реконструкция, расширение и техническое переоборужение new constructions, reconstruction, enlargement and technical re-equipment	67,7	70,4	73,8	75,0	71,9	66,3	61,5	58,1
reparații capitale капитальный ремонт capital repairs	22,4	21,2	18,2	18,5	18,3	20	18,7	20,8
reparații curente текущий ремонт current repairs	9,8	8,4	7,9	6,4	8,9	12,5	16,8	18,2
alte lucrări другие работы other works	0,0	0,0	0,0	0,0	0,8	1,2	3,0	2,9

17.3.3. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE FORME DE PROPRIETATE
ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY FORMS OF OWNERSHIP

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; текущие цены / million lei; current prices

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1857,0	2805,2	4107,3	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5137,6
din care: / в том числе: / of which:								
Publică / Публичная / Public	98,5	150,2	169,8	196,7	314,2	148,2	175,9	185,3
Privată / Частная / Private	1525,3	2327,4	3440,5	4848,7	5166,1	3355,2	4063,4	4439,6
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	190,3	241,2	316,1	365,9	449,1	222,9	369,8	334,9
Străină / Иностранные / Foreign	–	34,2	90,0	278,9	330,0	64,5	125,9	124,5
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	42,9	52,1	90,8	152,5	99,7	72,4	118,5	53,2

17.3.4. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCȚII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, PE TIPURI DE OBIECTE
ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ ПО ВИДАМ ОБЪЕКТОВ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, BY TYPES OF OBJECTS

	2008	2009	2010	2011
Milioane lei; prețuri curente / Миллионы лей; текущие цены / Million lei; current prices				
Total / Всего / Total	6484,0	3863,2	4853,5	5137,6
din care: / из них: / of which:				
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	1779,7	1002,6	1366,6	1333,7
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	2606,9	1446,7	1503,2	1673,2
construcții inginerești инженерные сооружения engineering structures	2043,7	1369,2	1840,2	1983,1
Structura, % / Структура, % / Structure, %				
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / из них: / of which:				
clădiri rezidențiale жилые здания residential buildings	27,4	26,0	28,2	26,0
clădiri nerezidențiale нежилые здания non residential buildings	40,2	37,4	31,0	32,6
construcții inginerești инженерные сооружения engineering structures	31,5	35,4	37,9	38,6

17.3.5. VALOAREA LUCRĂRILOR DE CONSTRUCTII REALIZATE ÎN ANTREPRIZĂ, ÎN PROFIL TERITORIAL
ОБЪЕМ ВЫПОЛНЕННЫХ ПОДРЯДНЫХ РАБОТ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
VALUE OF CONSTRUCTION WORKS PERFORMED UNDER CONTRACT, IN TERRITORIAL ASPECT

	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	5842,7	6484,0	3863,2	4853,5	5137,6
Municipiul Chiăinău	4380,9	4909,5	2850,9	3524,0	3569,0
Nord / Север / North	629,5	634,1	383,9	476,6	628,6
Municipiul Bălți	279,6	333,9	192,7	242,9	315,8
Briceni	18,0	19,7	14,4	12,8	26,9
Dondușeni	3,3	4,2	2,4	7,3	9,7
Drochia	162,2	81,5	48,4	45,0	56,5
Edineț	32,7	25,9	20,6	23,6	27,0
Fălești	11,1	23,6	13,1	17,7	21,1
Florești	44,0	47,0	38,9	39,3	50,3
Glodeni	13,3	21,5	16,8	13,9	18,2
Ocnița	14,6	11,6	6,6	8,9	10,0
Rîșcani	18,3	18,0	9,2	12,5	21,7
Sîngerei	7,8	10,9	5,7	16,7	10,4
Soroca	24,6	36,4	15,2	36,0	61,0
Centru / Центр / Center	543,8	548,0	402,1	570,1	658,4
Anenii Noi	81,7	94,4	59,0	47,7	65,8
Călărași	22,1	25,0	23,5	41,4	70,7
Criuleni	35,7	41,7	30,8	44,6	75,4
Dubăsari	30,2	37,8	21,9	25,8	35,2
Hîncești	51,0	59,8	47,7	74,1	60,1
Ialoveni	74,4	66,2	64,0	100,3	107,9
Nisporeni	14,4	23,2	17,3	27,4	27,8
Orhei	55,3	32,7	23,5	50,1	43,6
Rezina	36,5	24,4	21,1	21,8	33,4
Strășeni	88,6	76,8	53,9	62,4	46,4
Șoldănești	0,8	1,0	0,6	9,1	9,4
Telenești	17,1	14,9	12,7	19,9	27,8
Ungheni	36,0	50,0	26,0	45,5	54,8
Sud / Юг / South	177,4	271,8	137,8	182,4	193,6
Basarabeasca	12,1	14,9	10,1	8,3	5,9
Cahul	90,7	149,5	52,2	44,5	54,7
Cantemir	2,9	5,9	5,3	7,3	7,9
Căușeni	15,1	16,3	12,9	55,1	52,8
Cimișlia	26,4	35,7	20,5	24,6	25,4
Leova	1,5	4,4	5,7	8,7	7,5
Ștefan Vodă	15,5	21,5	21,2	21,9	24,2
Taraclia	13,2	23,7	10,1	12,0	15,3
UTA Găgăuzia	111,4	120,6	88,5	100,1	87,9

18. TRANSPORTURI ТРАНСПОРТ TRANSPORT

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	390
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	391
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
18.1. Transportul de mărfuri, pe moduri de transport	393
Грузовые перевозки по видам транспорта	
Goods transport, by modes of transport	
18.2. Indicii parcurșului mărfurilor, pe moduri de transport.....	393
Индексы грузооборота по видам транспорта	
Indices of turnover of goods, by modes of transport	
18.3. Transportul de mărfuri pe moduri de transport și forme de proprietate	394
Грузовые перевозки по видам транспорта и формам собственности	
Goods transport by modes of transport and forms of ownership	
18.4. Principalele grupe de mărfuri transportate pe calea ferată din Moldova	395
Основные категории грузов, перевезенных по железной дороге Молдовы	
Main groups of goods transported by Moldovan railway	

	Pagina Страница Page
18.5. Transportul auto de mărfuri, pe destinații	396
Грузовые автомобильные перевозки по назначению Freight road transport, by destination	
18.6. Traficul prin Aeroportul International Chișinău.....	397
Перевозки через Международный аэропорт Кишинэу Traffic by International Airport Chisinau	
18.7. Transportul de pasageri, pe moduri de transport public	398
Пассажирские перевозки по видам общественного транспорта Passenger transport, by modes of public transport	
18.8. Indicii parcursului pasagerilor, pe moduri de transport public.....	398
Индексы пассажирооборота по видам общественного транспорта Indices of passengers turnover, by modes of public transport	
18.9 Transportul de pasageri cu mijloace de transport public, pe forme de proprietate	399
Пассажирские перевозки общественным транспортом по формам собственности Passenger transport with means of public transport, by forms of ownership	
18.10. Lungimea căilor de comunicație	400
Протяженность путей сообщения Length of communication lines	
18.11. Densitatea căilor de comunicație.....	400
Плотность путей сообщения Density of communication lines	
18.12. Lungimea drumurilor publice, în profil teritorial, în 2011.....	401
Протяженность автомобильных дорог общего пользования в территориальном разрезе в 2011 году Length of public roads, in territorial aspect, in 2011	
18.13. Mijloace de transport în inventar	402
Транспортные средства, находящиеся на балансе Transport means inventory	
18.14. Autovehicule înmatriculate în Republica Moldova	402
Автомобили, зарегистрированные в Республике Молдова Road vehicles registered in the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de unitățile de transport și de unitățile cu alt tip de activitate de bază decât transportul de mărfuri (pasageri), dar care au mijloace de transport înscrise în inventar sau închiriate.

Datele referitoare la autovehiculele înmatriculate în Republica Moldova au fost prezentate de Întreprinderea de Stat "Centrul Resurselor Informaționale de Stat "REGISTRU" a Ministerului Tehnologiei Informației și Comunicațiilor .

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые транспортными предприятиями и предприятиями, для которых перевозка грузов (пассажиров) не является основным видом деятельности, но имеющими на своем балансе или арендующими транспортные средства.

Данные по зарегистрированным автомобилям в Республике Молдова представлены Государственным предприятием "Центр государственных информационных ресурсов "REGISTRU" Министерства информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by transport units and units with other type of activity than goods transport (passenger), but have in their inventory or rent transport means.

Data on registered road vehicles in the Republic of Moldova was provided by the State Enterprise "State Information Resources Center "REGISTRU" of the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Mărfurile transportate reprezintă cantitatea de mărfuri transportate, în tone.

Mărfurile transportate cu transportul auto, fluvial și aerian cuprind mărfurile transportate cu mijloacele de transport proprii sau închiriate de către întreprinderi și organizații, oricare ar fi locul de expediție sau destinație. Datele privind transportul auto de mărfuri includ estimările volumului de transport efectuat cu autovehiculele pentru transportul de mărfuri ale persoanelor fizice.

Transporturile de mărfuri pe calea ferată includ mărfurile încărcate în vagoane și expediate pe calea ferată, indiferent de locul de destinație. De asemenea, includ mărfurile încărcate pe o rețea feroviară străină și transportate pe calea ferată din Moldova pentru desărcare în țară sau pentru tranzit.

La stabilirea greutății mărfurilor transportate se ia în calcul și greutatea ambalajelor, pachetelor sau containerelor folosite pentru transport.

Parcursul mărfurilor se exprimă în tone-km și se determină în funcție de greutatea mărfurilor transportate și de distanțele parcuse de vehiculele care efectuează transporturile de la locul de expediție pînă la locul de destinație.

Pasagerii transportați exprimă numărul persoanelor care au constituit obiectul transportului în decursul anului, inclusiv pasagerii beneficiari de gratuități de transport.

Методологические пояснения

Перевозка грузов характеризует количество перевезенных грузов, в тоннах.

Перевозки грузов автомобильным, речным и авиационным транспортом включают грузы, перевезенные собственными или арендованными транспортными средствами предприятий и организаций, независимо от места отправления или назначения. Данные о перевозках грузов автомобильным транспортом приведены с учетом оценки объема перевозок, выполненного грузовыми автомобилями физических лиц.

Перевозки грузов по железной дороге включают грузы, погруженные в вагоны и отправленные железной дорогой, независимо от места назначения. Также включают грузы, погруженные на заграничной железнодорожной сети и перевозимые по железной дороге Молдовы для разгрузки в стране или для транзита.

При определении веса перевозимого груза учитывается вес упаковки, пакетов или контейнеров, используемых для перевозки.

Грузооборот измеряется в тонно-км и определяется в зависимости от веса перевезенных грузов и расстояния передвижения транспортных средств, осуществляющих перевозки от места отправления до места назначения.

Перевозки пассажиров характеризуются численностью людей, перевезенных в течение года, включая пассажиров, пользующихся правом бесплатного проезда.

Пассажирооборот измеряется в пассажиро-км

Parcursul pasagerilor se exprimă în pasageri-km și se determină în funcție de numărul pasagerilor transportați și de distanța la care s-a efectuat transportul.

Traficul prin aeroport reprezintă îmbarcările/debarcările de pasageri și încărcările/descărcările de mărfuri și poștă în/din aeronavele naționale sau străine care decolează/aterizează pe Aeroportul Internațional Chișinău, precum și mișcările de aeronave pe acest aeroport.

Дrumurile publice sunt destinate satisfacerii cerințelor de transport rutier ale economiei naționale, ale populației, de apărare a țării și se află în administrarea unui organ de stat. Funcțional, drumurile publice se dividează în drumuri naționale și locale.

Дrumurile naționale asigură legăturile între capitală și municipii, orașe sau alte localități importante, precum și cu țările vecine.

Дrumurile locale asigură legăturile între orașele, comunele și satele din cuprinsul raionului sau cu cele învecinate, precum și cu alte obiective situate în afara localităților și nu fac parte din categoria drumuri naționale.

Lungimea liniei de cale ferată în exploatare este lungimea exploataată pentru traficul de pasageri și mărfuri.

и определяется в зависимости от числа пассажиров и расстояния их перевозки.

Перевозки через аэропорт характеризуют отправленных/принятых пассажиров и отгруженные/разгруженные грузы и почту в/из национальных или иностранных отбывающих/прибывающих воздушных судов в Международном аэропорту Кишинэу, а также движение воздушных судов по этому аэропорту.

Автомобильные дороги общего пользования предназначены для удовлетворения потребностей национальной экономики, населения, обороны страны в автомобильных перевозках и находятся в ведении какого-либо государственного органа. По своему значению автомобильные дороги подразделяются на национальные и местные.

Национальные дороги обеспечивают связь между столицей и муниципиями, городами или другими местностями, а также с соседними странами.

Местные дороги обеспечивают связь между городами, коммунами и селами, входящими в данный или соседний район, а также с другими объектами, расположенными за пределами местности и не включены в категорию национальных дорог.

Эксплуатационная длина железнодорожного пути – это эксплуатируемая линия для перевозки пассажиров и грузов.

Methodological notes

Transported goods represent the quantity of transported goods, in tonnes.

Transported goods by road, river and air transport include transported goods with own or rented transport means by enterprises and organizations, regardless of the place of departure and arrival. Data regarding the freight road transport include freight volumes carried by physical persons' trucks.

Transported goods with railway include the goods laden in freight cars and transported by railway, regardless of place of arrival. Also, there are included the goods laden on a foreign railway and transported by Moldovan railway to be unladen in the country or for transit.

For the calculation of weight of transported goods, it is taken into account the weight of packages or containers used for transportation.

Turnover of goods is measured in tonnes-kilometers and determined by the weight of transported goods and the distance passed by the vehicles which carry out the transportation, from the place of departure to the place of arrival.

Transported passengers express the number of transported persons, during one year, including the passengers benefiting from privileges in transport.

Passengers turnover is measured in passenger-kilometers and determined by the number of transported

passengers and the distance which was passed.

Airport traffic represents embarkment/disembarkment of passengers and loading/unloading of goods and mail in/from national or foreign aircrafts which take off/land on the International Airport Chisinau, as well as movements of aircrafts on this airport.

Public roads are meant for the satisfaction of road transport needs of national economy, population, state defense and are managed by a state body. The public roads are divided by their function in national and local.

National roads ensure the connection between the capital city and the municipalities, towns or other important localities and also with the neighbour countries.

Local roads ensure the connection between the towns, communes and villages within the borders of the county, or with neighbouring counties and also with other points situated out of the borders of the locality and are not included in the national roads category.

Railways length under operation – these are the route miles used for the transportation of passengers and goods.

18.1. TRANSPORTUL DE MĂRFURI, PE MODURI DE TRANSPORT
ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
GOODS TRANSPORT, BY MODES OF TRANSPORT

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mărfuri transportate, mii tone Перевезено грузов, тысяч тонн Transported goods, thousand tonnes							
Transport – total Транспорт – всего Transport – total							
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	11704,1	11092,5	11846,8	11006,2	4414,9	3852,1	4554,0
auto / автомобильный / road	24593,3	27015,1	28779,9	28584,6	21390,8	23800,6	26012,9
fluvial / речной / river	111,8	141,5	166,5	202,0	182,0	127,2	149,1
aerian / авиационный / air	0,77	0,97	1,00	0,83	0,83	1,30	1,60
Parcursul mărfurilor, milioane tone-km Грузооборот, миллионы тонно-км Turnover of goods, million tonnes-kilometers							
Transport – total Транспорт – всего Transport – total							
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	3052,9	3673,2	3120,2	2872,7	1058,2	958,6	1195,7
auto / автомобильный / road	2405,3	2567,1	2742,5	2965,9	2713,7	3232,4	3597,3
fluvial / речной / river	0,4	0,6	0,6	0,8	0,6	0,4	0,5
aerian / авиационный / air	1,0	1,3	1,3	1,2	1,1	1,7	1,7

18.2. INDICII PARCURSULUI MĂRFURILOR, PE MODURI DE TRANSPORT
ИНДЕКСЫ ГРУЗООБОРОТА ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА
INDICES OF TURNOVER OF GOODS, BY MODES OF TRANSPORT

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорожный Railway	Auto Автомобильный Road	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2005 = 100					
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4
2007	107,4	102,2	114,0	149,3	123,0
2008	107,0	94,1	123,3	185,3	113,8
2009	69,1	34,7	112,8	143,4	104,8
2010	76,8	31,4	134,4	82,4	159,9
2011	87,8	39,2	149,6	107,1	165,0
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					
2005	105,6	101,6	111,3	114,9	108,6
2006	114,3	120,3	106,7	130,4	126,4
2007	94,0	84,9	106,8	114,6	97,4
2008	99,6	92,1	108,1	124,1	92,5
2009	64,6	36,8	91,5	77,4	92,1
2010	111,1	90,6	119,1	57,4	152,6
2011	114,4	124,7	111,3	130,1	103,2

18.3. TRANSPORTUL DE MĂRFURI PE MODURI DE TRANSPORT ȘI FORME DE PROPRIETATE
ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ТРАНСПОРТА И ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
GOODS TRANSPORT BY MODES OF TRANSPORT AND FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Mărfuri transportate, mii tone <i>Перевезено грузов, тысяч тонн</i> <i>Transported goods, thousand tonnes</i>								
Transport – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	27781,2	30717,6	4604,9	5308,7	18427,9	19826,3	4748,4	5582,6
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	3852,1	4554,0	3852,1	4554,0	–	–	–	–
auto автомобильный road	23800,6	26012,9	624,6	604,3	18427,6	19826,0	4748,4	5582,6
fluvial речной river	127,2	149,1	127,2	149,1	–	–	–	–
aerian авиационный air	1,30	1,60	1,01	1,32	0,29	0,28	–	–
Parcursul mărfurilor, milioane tone-km <i>Грузооборот, миллионов тонно-км</i> <i>Turnover of goods, million tonnes-kilometers</i>								
Transport – total <i>Транспорт – всего</i> <i>Transport – total</i>	4193,1	4795,2	976,4	1213,6	2979,9	3299,3	236,8	282,3
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	958,6	1195,7	958,6	1195,7	–	–	–	–
auto автомобильный road	3232,4	3597,3	16,0	15,9	2979,6	3299,1	236,8	282,3
fluvial речной river	0,4	0,5	0,4	0,5	–	–	–	–
aerian авиационный air	1,7	1,7	1,4	1,5	0,3	0,2	–	–

18.4. PRINCIPALELE GRUPE DE MĂRFURI TRANSPORTATE PE CALEA FERATĂ DIN MOLDOVA

ОСНОВНЫЕ КАТЕГОРИИ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГЕ МОЛДОВЫ

MAIN GROUPS OF GOODS TRANSPORTED BY MOLDOVAN RAILWAY

mii tone / тысяч тонн / thousand tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Mărfuri transportate – total Перевезено грузов – всего Transported goods – total	11704	11093	11847	11006	4415	3852	4554
Cereale / Зерновые / Cereals	436	396	196	405	603	304	306
Cartofi, fructe și legume proaspete, struguri Картофель, свежие фрукты и овощи, виноград Potatoes, fresh fruits and vegetables, grapes	13	6	11	20	2	1	2
Animale vii, sfeclă de zahăr Живой скот, сахарная свекла Live animals, sugar beet	101	141	6	2	–	–	–
Lemn și plută Древесина и пробка Wood and cork	82	104	106	123	64	62	41
Produse și fibre textile sintetice și artificiale, alte materii brute de origine animală sau vegetală Трикотаж и химические волокна, прочее животное или растительное сырье Synthetic and man made textile yarns and products, other raw of animal or vegetable nature	7	3	2	1	–	–	–
Produse alimentare și nutrețuri pentru animale Продукты питания и комбикорма Foodstuff and prepared animal fodder	852	527	539	489	427	366	321
Semințe uleioase, fructe oleaginoase și grăsimi Масличные семена, масличные культуры и жиры Oleaginous seeds, fruits and fats	116	120	229	188	238	195	310
Combustibili minerali solizi Твердое минеральное топливо Mineral solid fuels	3954	2188	2351	2388	269	205	305
Petrol brut / Сырая нефть / Crude oil	2	–	0,5	–	1	–	–
Produse petroliere Нефтепродукты Oil products	1290	1122	1043	982	777	762	561
Minereuri de fier, deșeuri de fier și oțel, zgură de furnal Железные руды, скрап, припыв из доменных печей Iron ores, waste of iron and steel, furnace slag	1807	2939	2539	1825	448	374	953
Minereuri și deșeuri neferoase Руды и отходы цветных металлов Ores and non-ferrous waste	16	3	4	3	1	1	2
Produse metalice (feroase și neferoase), articole fabricate din metal Металлопродукты (чёрные и цветные), готовые изделия из металла Metallic products (ferrous and non-ferrous), metal products	325	990	1406	1267	595	502	575
Ciment, var nestins, materiale prefabricate pentru construcții Цемент, известь, обработанные стройматериалы Cement, lime, manufactured building materials	1140	1098	1272	2306	407	429	461
Minerale brute sau prelucrate Обработанные и необработанные минералы Raw or processed minerals	849	832	1372	397	273	308	281

TRANSPORTURI / ТРАНСПОРТ / TRANSPORT

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Îngrășăminte (naturale și chimice) Удобрения (минеральные и химические) Fertilizers (natural and chemical)	443	383	543	416	224	241	314
Produse chimice derive din cărbuni și gudron Химические вещества, полученные из угля и гудрона Chemicals derived from coal and tar	10	3	5	4	3	2	1
Produse chimice, altele decât cele din cărbune și gudron Химические вещества, за исключением сырья и материалов из угля и гудрона Chemicals, others than from coal and tar	98	124	112	65	20	50	80
Celuloză și deșeuri de hîrtie Целлюлоза и бумажные отходы Pulp and paper waste	49	43	40	35	27	19	11
Echipamente, mașini și apărate pentru transport, motoare (asamblate sau nu) și piese componente Транспортное оборудование, машины и станки, моторы (собранные или несобранные), а также их детали Transport equipment, machinery and apparatus, engines (assembled or not) and spare parts	31	20	21	22	10	11	12
Sticlă, sticlărie, produse ceramice Стекло, изделия из стекла, керамические изделия Glass, glassware, ceramic products	45	33	31	26	18	14	14
Piele, textile, confecții și diverse articole fabricate Кожа, текстиль, одежда и различные готовые изделия Leather, textiles, clothing and various manufactured products	3	3	2	4	1	1	1
Alte produse, nespecificate în alte grupe Прочие грузы, не перечисленные в других категориях Other products, not specified in other categories	35	15	18	38	7	5	3

18.5. TRANSPORTUL AUTO DE MĂRFURI, PE DESTINATII
ГРУЗОВЫЕ АВТОМОБИЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО НАЗНАЧЕНИЮ
FREIGHT ROAD TRANSPORT, BY DESTINATION

	Total Всего Total		din care, transport: в том числе перевозки: of which, traffic:			
			pe cont propriu за собственный счет own account		contra plată за плату for charge	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Măruri transportate – total, mii tone Перевезено грузов – всего, тыс. тонн Transported goods – total, thou. tonnes	23800,6	26012,9	16610,0	17461,6	7190,6	8551,3
Transport național Национальные перевозки National transport	21859,5	23346,0	16392,9	16883,6	5466,6	6462,4
Transport internațional Международные перевозки International transport	1941,1	2666,9	217,1	578,0	1724,0	2088,9
Parcursul mărfurilor – total, mil. tone-km Грузооборот – всего, млн. тонно-км Turnover of goods – total, mio. tonnes-km	3232,4	3597,3	815,5	710,9	2416,9	2886,4
Transport național Национальные перевозки National transport	882,1	903,9	586,8	578,6	295,3	325,3
Transport internațional Международные перевозки International transport	2350,3	2693,4	228,7	132,3	2121,6	2561,1

18.6. TRAFICUL PRIN AEROPORTUL INTERNATIONAL CHIȘINĂU
ПЕРЕВОЗКИ ЧЕРЕЗ МЕЖДУНАРОДНЫЙ АЭРОПОРТ КИШИНЭУ
TRAFFIC BY INTERNATIONAL AIRPORT CHISINAU

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Transportul aerian comercial Коммерческие воздушные перевозки Commercial air transport							
Pasageri, număr Пассажиры, количество Passengers, number							
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	480785	546633	687221	845926	806583	936226	1044785
Debarcați / Принятых / Disembarked	235704	271545	344092	419458	400460	462064	518449
Mărfuri și poștă, tone Грузы и почта, тонн Freight and mail, tonnes	1726	1838	2262	2469	2021	2398	2710
Încărcate / Отгружено / Loaded	388	469	687	721	480	676	730
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1338	1369	1575	1748	1541	1722	1980
Mișcări aeronave, număr Движение воздушных судов, количество Aircraft movements, number	10546	10048	10990	12371	11862	13241	14535
Curse aeriene regulate Регулярные воздушные полеты Scheduled flights							
Pasageri, număr Пассажиры, количество Passengers, number							
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	447593	511315	647361	834084	797586	928761	1036587
Debarcați / Принятых / Disembarked	218879	253856	323600	413809	396084	458269	514158
Mărfuri și poștă, tone Грузы и почта, тонн Freight and mail, tonnes	1540	1652	2136	2225	1865	2305	2646
Încărcate / Отгружено / Loaded	360	438	610	615	458	653	672
Descărcate / Разгружено / Unloaded	1180	1214	1526	1610	1407	1652	1974
Mișcări aeronave, număr Движение воздушных судов, количество Aircraft movements, number	9321	8856	9458	11197	10978	12170	13065
Curse aeriene neregulate Нерегулярные воздушные полеты Non-scheduled flights							
Pasageri, număr Пассажиры, количество Passengers, number							
Îmbarcați / Отправленных / Embarked	33192	35318	39860	11842	8997	7465	8198
Debarcați / Принятых / Disembarked	16825	17689	20492	5649	4376	3795	4291
Mărfuri și poștă, tone Грузы и почта, тонн Freight and mail, tonnes	186	186	126	244	156	93	64
Încărcate / Отгружено / Loaded	28	31	77	106	22	23	58
Descărcate / Разгружено / Unloaded	158	155	49	138	134	70	6
Mișcări aeronave, număr Движение воздушных судов, количество Aircraft movements, number	1225	1192	1532	1174	884	1071	1470

18.7. TRANSPORTUL DE PASAGERI, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
PASSENGER TRANSPORT, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Pasageri transportați, mii pasageri Перевезено пассажиров, тысяч пассажиров Transported passengers, thousand passengers							
Transport – total Транспорт – всего Transport – total							
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	5024,1	5283,9	5590,5	5762,9	5186,7	4963,7	4711,3
autobuze / автобусный / buses	105655,6	109404,6	103183,6	110286,2	105805,8	105984,5	114677,2
taximetre / таксомоторный / taxi	1007,4	1097,8	3413,8	4259,1	3836,4	4262,4	3307,6
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	204255,0	201855,0	206338,3	205172,4	176436,1	116476,6	112209,2
fluvial / речной / river	134,8	102,7	119,2	105,0	118,7	118,8	122,6
aerian / авиационный / air	361,7	396,6	415,2	473,9	459,6	649,2	700,4
Parcursul pasagerilor, milioane pasageri-km Пассажирооборот, миллионов пассажиро-км Passengers turnover, million passenger-kilometers							
Transport – total Транспорт – всего Transport – total							
din care: / в том числе: / of which:							
feroviar / железнодорожный / railway	355,0	471,4	468,2	485,6	422,8	398,8	363,1
autobuze / автобусный / buses	2058,7	2206,1	2475,5	2598,9	2300,1	2416,7	2685,4
taximetre / таксомоторный / taxi	19,2	20,3	65,9	84,3	72,5	80,1	65,2
troleibuze / троллейбусный / trolleybuses	676,0	614,8	627,7	623,2	533,3	346,8	335,1
fluvial / речной / river	0,33	0,21	0,24	0,21	0,24	0,24	0,24
aerian / авиационный / air	439,7	480,9	549,6	637,5	603,8	750,8	837,3

18.8. INDICIU PARCURSULUI PASAGERILOR, PE MODURI DE TRANSPORT PUBLIC
ИНДЕКСЫ ПАССАЖИРООБОРОТА ПО ВИДАМ ОБЩЕСТВЕННОГО ТРАНСПОРТА
INDICES OF PASSENGERS TURNOVER, BY MODES OF PUBLIC TRANSPORT

	Transport – total Транспорт – всего Transport – total	Feroviar Железнодорож- ный Railway	Autobuze Автобусный Buses	Taximetre Таксомо- торный Taxi	Troleibuze Троллей- бусный Trolley- buses	Fluvial Речной River	Aerian Авиационный Air
2005 = 100							
2006	106,9	132,8	107,2	105,6	90,9	62,2	109,4
2007	118,0	131,9	120,2	343,4	92,8	72,2	125,0
2008	124,8	136,8	126,2	439,2	92,2	63,6	145,0
2009	110,8	119,1	111,7	377,2	78,9	71,9	137,3
2010	112,5	112,3	117,4	417,3	51,3	71,9	170,8
2011	120,8	102,3	130,4	339,3	49,6	74,2	190,4
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100							
2005	106,0	102,6	105,6	97,3	101,4	78,9	120,4
2006	106,9	132,8	107,2	105,6	90,9	62,2	109,4
2007	110,4	99,3	112,2	325,2	102,1	116,1	114,3
2008	105,8	103,7	105,0	127,9	99,3	88,1	116,0
2009	88,8	87,1	88,5	86,0	85,6	113,0	94,7
2010	101,5	94,3	105,1	110,5	65,0	100,1	124,3
2011	107,3	91,0	111,1	81,3	96,6	103,2	111,5

18.9. TRANSPORTUL DE PASAGERI CU MIJLOACE DE TRANSPORT PUBLIC, PE FORME DE PROPRIETATE
ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ ОБЩЕСТВЕННЫМ ТРАНСПОРТОМ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ
PASSENGER TRANSPORT WITH MEANS OF PUBLIC TRANSPORT, BY FORMS OF OWNERSHIP

	Total Всего Total		din care: / в том числе: / of which:					
			Publică Публичная Public		Privată Частная Private		Alte forme Другие формы Other forms	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Pasageri transportați, mii pasageri Перевезено пассажиров, тысяч пассажиров Transported passengers, thousand passengers								
Transport – total Транспорт – всего Transport – total	232455,2	235728,3	137767,1	133641,2	88223,6	94378,0	6464,5	7709,1
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	4963,7	4711,3	4963,7	4711,3	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	105984,5	114677,2	15752,6	16107,1	83774,3	90861,1	6457,6	7709,0
taximetre таксомоторный taxi	4262,4	3307,6	–	–	4255,5	3307,5	6,9	0,1
troleibuze троллейбусный trolleybuses	116476,6	112209,2	116476,6	112209,2	–	–	–	–
fluvial речной river	118,8	122,6	118,8	122,6	–	–	–	–
aerian авиационный air	649,2	700,4	455,4	491,0	193,8	209,4	–	–
Parcursul pasagerilor, milioane pasageri-km Пассажирооборот, миллионов пассажиро-км Passenger turnover, million passenger-kilometers								
Transport – total Транспорт – всего Transport – total	3993,4	4286,3	1465,3	1492,6	2336,6	2591,7	191,5	202,0
din care: в том числе: of which:								
feroviar железнодорожный railway	398,8	363,1	398,8	363,1	–	–	–	–
autobuze автобусный buses	2416,7	2685,4	138,8	144,0	2086,5	2339,4	191,4	202,0
taximetre таксомоторный taxi	80,1	65,2	–	–	80,0	65,2	0,1	0,0
troleibuze троллейбусный trolleybuses	346,8	335,1	346,8	335,1	–	–	–	–
fluvial речной river	0,24	0,24	0,24	0,24	–	–	–	–
aerian авиационный air	750,8	837,3	580,7	650,2	170,1	187,1	–	–

18.10. LUNGIMEA CĂILOR DE COMUNICATIE (la sfîrșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на конец года)

LENGTH OF COMMUNICATION LINES (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală*	1139	1154	1154	1157	1157	1157	1157
Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования*							
Railways of public use in exploitation*							
Drumuri publice – total	9467	9467	9337	9343	9344	9344	9352
Автомобильные дороги общего пользования – всего							
Public roads – total							
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	8883	8887	8791	8810	8811	8811	8827
Din total drumuri publice:							
Из автомобильных дорог общего пользования:							
Of total public roads:							
Drumuri naționale	3329	3329	3329	3335	3336	3336	3336
Национальные дороги							
National roads							
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	3324	3324	3324	3335	3336	3336	3336
Drumuri locale	6138	6138	6008	6008	6008	6008	6016
Местные дороги							
Local roads							
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	5559	5563	5467	5475	5475	5475	5491
Linii de troleibuze în exploatare	290	299	306	306	306	306	306
Эксплуатационные троллейбусные линии							
Trolleybus routes in exploitation							
Căi fluviale navigabile de folosință generală	558	558	558	558	558	558	558
Речные судоходные пути общего пользования							
Navigable waterways of public use							

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.11. DENSITATEA CĂILOR DE COMUNICATIE (pe 1000 kilometri pătrați teritoriu; la sfîrșitul anului)

ПЛОТНОСТЬ ПУТЕЙ СООБЩЕНИЯ (на 1000 квадратных километров территории; на конец года)

DENSITY OF COMMUNICATION LINES (per 1000 square kilometers of territory; end-year)

kilometri / километров / kilometers

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Linii de cale ferată în exploatare de folosință generală*	33,7	34,1	34,1	34,2	34,2	34,2	34,2
Эксплуатационные железнодорожные пути общего пользования*							
Railways of public use in exploitation*							
Drumuri publice – total	310,6	310,6	306,3	306,5	306,5	306,5	306,8
Автомобильные дороги общего пользования – всего							
Public roads – total							
din care, cu îmbrăcăminte rigidă в том числе с твердым покрытием of which, with hard surface	291,4	291,5	288,4	289,0	289,0	289,0	289,6

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.12. LUNGIMEA DRUMURILOR PUBLICE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2011 (la sfîrșitul anului)

ПРОТЯЖЕННОСТЬ АВТОМОБИЛЬНЫХ ДОРОГ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ
в 2011 году (на конец года)

LENGTH OF PUBLIC ROADS, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2011 (end-year)

kilometri / километров / kilometers

	Drumuri publice – total Автомобильные дороги общего пользования – всего Public roads – total	din care: / в том числе: / of which:			
		drumuri naționale национальные дороги national roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface	drumuri locale местные дороги local roads	din acestea, cu îmbrăcăminte rigidă из них с твердым покрытием of them, with hard surface
Total / Всего / Total	9352,0	3336,0	3336,0	6016,0	5490,8
Municipiul Chișinău	102,8	70,6	70,6	32,2	30,8
Nord / Север / North	3390,3	1060,6	1060,6	2329,7	2208,5
Municipiul Bălți	24,1	24,1	24,1	–	–
Briceni	320,7	72,5	72,5	248,2	233,2
Dondușeni	210,4	58,2	58,2	152,2	138,5
Drochia	270,7	106,9	106,9	163,8	163,8
Edineț	326,7	62,3	62,3	264,4	257,1
Fălești	361,0	114,3	114,3	246,7	242,3
Florești	363,5	130,4	130,4	233,1	207,1
Glodeni	235,5	72,6	72,6	162,9	144,9
Ocnița	211,3	90,2	90,2	121,1	120,5
Rișcani	322,8	134,4	134,4	188,4	188,4
Sîngerei	353,7	99,2	99,2	254,5	220,3
Soroca	389,9	95,5	95,5	294,4	292,4
Centru / Центр / Center	3352,1	1213,6	1213,6	2138,5	1990,9
Anenii Noi	282,2	135,0	135,0	147,2	134,9
Călărași	256,2	123,8	123,8	132,4	132,4
Criuleni	236,5	102,7	102,7	133,8	120,0
Dubăsari	108,8	23,5	23,5	85,3	85,3
Hîncești	352,2	138,7	138,7	213,5	207,1
Ialoveni	278,6	117,5	117,5	161,1	147,4
Nisporeni	202,5	62,0	62,0	140,5	126,1
Orhei	333,2	116,2	116,2	217,0	211,1
Rezina	208,6	40,0	40,0	168,6	157,6
Strășeni	267,6	126,3	126,3	141,3	139,5
Șoldănești	200,0	46,3	46,3	153,7	139,6
Telenești	253,6	76,7	76,7	176,9	149,5
Ungheni	372,1	104,9	104,9	267,2	240,4
Sud / Юг / South	2091,1	789,7	789,7	1301,4	1090,4
Basarabeasca	77,5	37,2	37,2	40,3	34,2
Cahul	386,1	179,3	179,3	206,8	165,2
Cantemir	267,1	98,9	98,9	168,2	147,3
Căușeni	384,5	165,0	165,0	219,5	177,8
Cimișlia	290,8	92,3	92,3	198,5	154,0
Leova	211,2	77,6	77,6	133,6	125,3
Ștefan Vodă	264,4	70,7	70,7	193,7	168,5
Taraclia	209,5	68,7	68,7	140,8	118,1
UTA Găgăuzia	415,7	201,5	201,5	214,2	170,2

18.13. MIJLOACE DE TRANSPORT ÎN INVENTAR (la sfîrșitul anului)

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА, НАХОДЯЩИЕСЯ НА БАЛАНСЕ (на конец года)
TRANSPORT MEANS INVENTORY (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	unități / единиц / units
Transport feroviar* Железнодорожный транспорт* Railway transport*								
Locomotive diesel (peste 350 CP) Локомотивы дизельные (более 350 л.с.) Diesel locomotives (over 350 HP)	156	154	154	152	152	152	150	
Vagoane de marfă Грузовые вагоны Freight stock	8318	8177	7940	7921	7919	7835	7606	
Vagoane de pasageri Пассажирские вагоны Passenger stock	440	436	416	398	423	411	399	
Troleibusu Троллейбусы Trolleybuses								
Troleibusu de pasageri Пассажирские троллейбусы Passenger trolleybuses	360	359	359	366	355	343	443	
Transport fluvial Речной транспорт River transport								
Nave de mărfuri fără propulsie Грузовые несамоходные суда Goods non-self-propelled ships	15	13	12	9	9	9	9	
Remorhere, împingătoare și împingătoare-remorhere Буксиры, толкачи и толкачи-буксиры Towboats, stamps and towboats	10	8	8	8	8	8	8	
Nave de pasageri cu autopropulsie Пассажирские самоходные суда Passenger self-propelled ships	3	2	1	1	1	1	1	
Transport aerian Воздушный транспорт Air transport								
Aeronave civile pentru transportul pasagerilor Гражданские воздушные суда для перевозки пассажиров Civil aircrafts for passengers transport	32	35	20	23	24	22	22	
Aeronave civile pentru transportul mărfurilor Гражданские воздушные суда для перевозки грузов Civil aircrafts for goods transport	7	16	3	3	4	3	4	

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

18.14. AUTOVEHICULE ÎNMATRICULATE ÎN REPUBLICA MOLDOVA (la sfîrșitul anului)

АВТОМОБИЛИ, ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА (на конец года)
ROAD VEHICLES REGISTERED IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA (end-year)

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	unități / единиц / units
Autovehicule pentru transportul mărfurilor Грузовые автомобили Goods road motor vehicles								
Autobuze și microbuze Автобусы и маршрутные таксомоторы Buses and minibuses	81798	84087	94828	115967	120174	131243	141696	
Autoturisme (inclusiv taxiuri) Легковые автомобили (включая таксомоторы) Cars (including taxi)	19825	21056	21095	21491	21346	21395	21349	
Remorci și semiremorci Прицепы и полуприцепы Trailer and semi-trailer	292994	319311	338944	366351	386365	404290	426973	
	40379	43909	46903	49583	51917	54127	56482	

19. ТЕХНОЛОГИИ INFORMATIONALE; ПОСТĂ ŞI TELECOMUNICAȚII ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ; ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ INFORMATION TECHNOLOGIES; POST AND TELECOMMUNICATIONS

19.1. ТЕХНОЛОГИИ INFORMATIONALE ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ INFORMATION TECHNOLOGIES

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	403
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	404
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.1.1. Numărul persoanelor juridice care dispun de computere personale, pe tipuri de activități economice	405
Число юридических лиц, имевших персональные компьютеры, по видам экономической деятельности	
Number of juridical persons possessing personal computers, by economic activities	
19.1.2. Numărul de computere personale ale persoanelor juridice, pe tipuri de activități economice	406
Число персональных компьютеров юридических лиц по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons, by economic activities	
19.1.3. Cheltuielile persoanelor juridice pentru tehnologii informaționale, pe tipuri de activități economice, în 2011	407
Затраты юридических лиц на информационные технологии по видам экономической деятельности в 2011 году	
Expenditures spent by juridical persons on Information Technologies, by economic activities, in 2011	
19.1.4. Numărul de computere personale în posesia persoanelor juridice care au acces la Internet, pe tipuri de activități economice	408
Число персональных компьютеров юридических лиц с доступом в Интернет по видам экономической деятельности	
Number of personal computers of juridical persons having Internet access, by economic activities	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de persoanele juridice (începînd cu anul 2009 inclusiv și rapoartele statistice prezentate de întreprinderile individuale), care au în dotare mijloace informatiche, sisteme informatiche și prestează servicii informatiche.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые юридическими лицами (начиная с 2009 года включая и статистические отчеты представляемые индивидуальными предприятиями), имеющими собственные информационные средства, информационные системы и оказывающие информационные услуги.

Data source

Statistical reports presented by juridical persons (since 2009 including also statistical reports presented by unincorporated enterprises), possessing own information means, information systems and rendering information services.

Precizări metodologice

Tehnologii informaționale – utilizarea mijloacelor microelectronice pentru colectarea, stocarea, prelucrarea, căutarea, transportul și prezentarea datelor, textelor, imaginilor și sunetelor.

Internet – o comunitate globală de rețele informative, cu resurse imense și o gamă largă de servicii.

Computerele personale conectate la Internet reprezintă totalitatea echipamentelor (computere perso-

nale, servere) care au acces direct prin intermediul propriei adrese IP la rețeaua Internet.

Cheltuielile pentru tehnologii informative cuprind totalitatea cheltuielilor pentru achiziționarea de echipamente și componente hardware, pentru întreținerea și repararea acestora, pentru procurarea produselor software, pentru exploatarea și întreținerea sistemelor informative, bazelor de date și registrelor, precum și pentru instalarea și deservirea rețelelor de computere etc.

Методологические пояснения

Информационные технологии – использование средств микроэлектроники для сбора, хранения, обработки, поиска, передачи и представления данных, текстов, образов и звука.

Интернет – глобальная общность информационных сетей, с большими способностями и с широким спектром услуг.

Персональные компьютеры, подключенные к Интернету – это совокупность оборудования (персо-

нальные компьютеры, серверы), имеющего прямой доступ в сеть Интернет через персональный адрес.

Затраты на информационные технологии охватывают все расходы на приобретение оборудования и вычислительной техники (*Hard*), на их содержание и ремонт, на приобретение программных средств (*Soft*), затраты на эксплуатацию и содержание информационных систем, баз данных и регистров, а также на установку и обслуживание компьютерных сетей и т.д.

Methodological notes

Information Technologies – use of microelectronics for collection, storage, search, transmission and presentation of data, text, images and sounds.

Internet – a global community of information networks with huge resources and a wide range of services.

Personal computers connected to Internet represent the totality of hardware (personal computers, servers) that have direct access to Internet via their IP address.

Expenditures on Information Technologies cover overall expenditures for purchase of equipment and hardware, for their maintenance and repair, for software acquisitions, for exploitation and maintenance of information systems, data bases and registers, as well as for the installation and service of computer networks etc.

19.1.1. NUMĂRUL PERSOANELOR JURIDICE CARE DISPUN DE COMPUTERE PERSONALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE (la sfîrșitul anului)
ЧИСЛО ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, ИМЕВШИХ ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)
NUMBER OF JURIDICAL PERSONS POSSESSING PERSONAL COMPUTERS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	Total Всего Total				din acestea, posedă rețele de computere из них имеющие компьютерные сети of which possess computer networks			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	6332	7082	7526	9403	4927	5610	6086	5842
Agricultură, economia vînatului și silvicultură <i>Сельское хозяйство, охота и лесоводство</i> <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	270	332	351	432	144	172	195	136
Pescuit <i>Рыболовство</i> <i>Fishing</i>	5	5	5	9	4	3	3	2
Industria <i>Промышленность</i> <i>Industry</i>	1004	1028	1078	1338	781	793	842	798
Construcții <i>Строительство</i> <i>Construction</i>	271	329	362	537	151	203	235	280
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ <i>Оптовая и розничная торговля</i> <i>Wholesale and retail trade</i>	1088	1251	1391	1876	809	928	1042	1063
Hoteluri și restaurante <i>Гостиницы и рестораны</i> <i>Hotels and restaurants</i>	51	61	72	136	38	46	62	75
Transporturi și comunicații <i>Транспорт и связь</i> <i>Transport and communications</i>	393	417	449	544	297	310	339	311
Activități financiare <i>Финансовое посредничество</i> <i>Financial intermediation</i>	67	69	77	134	54	60	69	83
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor <i>Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям</i> <i>Real estate, renting and business services</i>	480	561	595	928	390	467	500	623
Administrație publică <i>Государственное управление</i> <i>Public administration</i>	1169	1282	1313	1394	917	1112	1200	1026
Învățămînt <i>Образование</i> <i>Education</i>	1050	1140	1163	1207	954	1039	1064	922
Sănătate și asistență socială <i>Здравоохранение и социальные услуги</i> <i>Health and social work</i>	192	249	272	337	172	216	247	253
Alte activități de servicii colective, sociale și personale <i>Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги</i> <i>Other communal, social and personal service activities</i>	292	358	398	531	216	261	288	270

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.2. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ALE PERSOANELOR JURIDICE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**ECONOMICE (la sfîrșitul anului)**ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(на конец года)

NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	59107	71159	85102	103185	116761	124822	138567	161095
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	495	699	787	963	1008	1093	1393	1656
Pescuit Рыболовство Fishing	2	3	4	7	7	8	10	19
Industria Промышленность Industry	8967	10332	11179	12665	13298	13691	14169	15909
Construcții Строительство Construction	421	594	845	1044	1173	1373	1556	2355
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оттоварная и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	4004	4868	6926	8583	10266	11029	12571	16942
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	288	339	369	406	395	424	526	978
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	4916	6150	6991	8363	9419	10665	11371	12272
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	7008	7378	7916	8851	10063	9360	10752	12522
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	5414	6580	8396	9438	10421	11793	12928	18054
Administrație publică Государственное управление Public administration	13957	17803	17962	21379	24765	25408	28377	31559
Învățămînt Образование Education	11198	13073	18403	25413	28917	31328	33832	35679
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	1275	1717	2689	3162	3966	5110	6582	8157
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	1162	1623	2635	2911	3063	3540	4500	4993

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.3. CHELTUIELILE PERSOANELOR JURIDICE PENTRU TEHNOLOGII INFORMAȚIONALE, PE TIPURI

DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE, în 2011

ЗАТРАТЫ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ НА ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

в 2011 году

EXPENDITURES SPENT BY JURIDICAL PERSONS ON INFORMATION TECHNOLOGIES, BY ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

mii lei / тысяч лей / thousand lei

	Total cheltuieli Всего затрат Total expenditures	din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:			
		procurarea echipamentului de calcul приобретение вычислительной техники procurement of computing equipment	procurarea produselor program приобретение программных средств procurement of software	proiectări și elaborări ale sistemelor informaticе проектирование и разработка информационных систем designing and development of informational systems	alte cheltuieli прочие затраты other expenditures
Total / Всего / Total	825585,1	285846,7	195974,9	67309,2	276454,3
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2586,1	1107,1	271,7	52,1	1155,2
Pescuit Рыболовство Fishing	20,1	12,4	—	—	7,7
Industria Промышленность Industry	102185,1	25708,5	36082,0	3539,9	36854,7
Construcții Строительство Construction	4277,4	2059,9	353,2	35,1	1829,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	52306,8	23593,7	6998,8	2208,5	19505,8
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	5718,8	974,1	4149,3	—	595,4
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	194809,3	66030,7	60558,8	4257,9	63957,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	195530,6	53939,1	49838,2	25364,3	66389,0
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	99763,6	34447,5	15643,2	27004,2	22668,7
Administrație publică Государственное управление Public administration	105567,0	45703,8	15832,0	885,6	43145,6
Învățămînt Образование Education	24754,9	15691,2	564,6	471,9	8027,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	16536,7	9740,3	1815,7	328,7	4652,0
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	21532,7	6838,4	3867,4	3161,0	7665,9

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.1.4. NUMĂRUL DE COMPUTERE PERSONALE ÎN POSESIA PERSOANELOR JURIDICE CARE AU ACCES LA INTERNET, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI ECONOMICE
ЧИСЛО ПЕРСОНАЛЬНЫХ КОМПЬЮТЕРОВ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ С ДОСТУПОМ В ИНТЕРНЕТ ПО ВИДАМ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
NUMBER OF PERSONAL COMPUTERS OF JURIDICAL PERSONS HAVING INTERNET ACCESS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	17391	23251	31270	41784	52527	63546	77287	98875
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	68	89	125	207	251	371	584	891
Pescuit Рыболовство Fishing	1	1	3	4	5	4	6	8
Industria Промышленность Industry	2210	3052	3684	4888	5610	6429	7433	9904
Construcții Строительство Construction	87	132	270	351	493	673	860	1599
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	1659	1991	2983	3873	4822	5748	7434	11190
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	158	196	236	280	272	299	368	596
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	1787	2215	3127	3940	5041	6218	7217	8772
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	2079	2455	2992	3787	4974	5021	6145	7172
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	2132	3028	4378	4755	5815	7340	8254	13369
Administrație publică Государственное управление Public administration	2616	3841	4546	7520	10596	13153	16078	17277
Învățămînt Образование Education	3714	5049	7094	9479	11231	13483	15775	18797
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	219	281	512	1010	1526	2813	4267	5501
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	661	921	1320	1690	1891	1994	2866	3799

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

19.2. POŞTĂ ŞI TELECOMUNICAȚII **ПОЧТА И ТЕЛЕКОММУНИКАЦИИ** **POST AND TELECOMMUNICATIONS**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Sursa datelor / Источник данных / Data source	409
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	410
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
19.2.1. Principali indicatori privind comunicațiile poștale și telecomunicațiile	411
Основные показатели почтовой связи и электросвязи Main indicators for post communications and telecommunications	
19.2.2. Dezvoltarea mijloacelor poștale	411
Развитие средств почтовой связи Development of mail service means	
19.2.3. Dezvoltarea mijloacelor de telefonie.....	412
Развитие средств телефонной связи Development of telephone means	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de Ministerul Tehnologiei Informației și Comunicațiilor.

Источник данных

Статистические отчеты, представляемые Министерством информационных технологий и связи.

Data source

Statistical reports presented by the Ministry of Information Technology and Communication.

Precizări metodologice

Servicii de comunicații – produs al activității de primire, prelucrare, transmitere și distribuire a expedierilor poștale sau telecomunicațiilor.

Telecomunicații – orice transmisiune, emisie sau recepție de semnale, înscrieri, imagini, sunete sau informații de orice natură prin fir, radio, prin sisteme optice sau alte sisteme electromagnetice. Includ rețeaua și mijloacele care asigură legătura de telefonie, telegraf și facsimil, transportul datelor, de asemenea emisiunile televizate și radio.

Rețeaua de telecomunicații publică – rețeaua de telecomunicații la care are acces orice persoană în locuri publice, oficii, la domiciliu etc.

Mijloacele de telefonie reflectă mijloacele utilizate în rețeaua de telefonie fixă.

Posturi telefonice principale – posturi telefonice conectate direct la centrala telefonică interurbană, inclusiv cele cuplate.

Abonat la rețeaua telefonică mobilă – persoană fizică sau juridică care utilizează servicii de telefonie mobilă (GSM).

Corespondența expediată reflectă traficul de plecare a scrisorilor, cărților poștale și pachetelor mici (simple, rapide, recomandate și cu valoare).

Mandatele înregistrează numărul mandatelor poștale și telegrafice predate (cu plată și de serviciu), inclusiv mandatele de pensii.

Методологические пояснения

Услуги связи – продукт деятельности по приему, обработке, передаче и доставке почтовых отправлений или сообщений электросвязи.

Электросвязь – всякая передача или прием знаков, сигналов, письменного текста, изображений, звуков или любой информации посредством проводов, радио, оптических или других электромагнитных систем. Включает сети и средства, обеспечивающие телефонную, телеграфную, факсимильную связь, передачу данных, а также телевидение и радиовещание.

Сеть электросвязи общего пользования – сеть электросвязи, к которой имеет доступ любое лицо в общественном месте, на работе, дома и т.д.

Средства телефонной связи отражают средства, используемые в сетях фиксированной телефонной связи.

Основные телефонные аппараты – телефонные аппараты, занимающие самостоятельные номера на междугородной телефонной станции, в том числе спаренные.

Абонент сети мобильной телефонной связи – физическое или юридическое лицо, которое пользуется услугами мобильной телефонной связи (GSM).

Письменная корреспонденция отражает исходящий обмен писем, карточек и бандеролей (простых, ускоренных, заказных и ценных).

Денежные переводы учитывают все исходящие денежные переводы (платные и служебные), почтовые и телеграфные, включая выплату пенсий.

Methodological notes

Communication services – product of activity on receiving, processing, transmission and delivery of the items of mail or reports of telecommunication.

Telecommunications – any transmission or receiving of symbols, signals, written text, images, sounds or any information by means of wires, radio, optical or other electromagnetic systems. It includes the network and means providing telephone, telegraphic and facsimile communication, data transmission, and also television and radio broadcasting.

Telecommunication network for public use – telecommunication network to which any person has access in the public place, at work, at home etc.

Telephone communication means reflect means used in network of fixed telephone communication.

Main telephone sets – telephone sets having independent numbers on the interurban telephone station, including coupled lines.

Subscriber of the mobile phone service – natural or legal person using the mobile telephone services (GSM).

The written correspondence reflects the outgoing exchange of letters, postcards and parcels (simple, rapid, registered and valuable).

Money order records the outgoing money orders (paid and official), by post and telegraph, including the payment of pensions.

19.2.1. PRINCIPALII INDICATORI PRIVIND COMUNICAȚIILE POȘTALE ȘI TELECOMUNICAȚIILE
 ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОСВЯЗИ
 MAIN INDICATORS FOR POST COMMUNICATIONS AND TELECOMMUNICATIONS

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de expedieri, mii: Количество отправлений, тыс.: Number of deliveries, thou.:								
corespondențe письменной корреспонденции written correspondence	34262	37293	38478	38314	40764	41174	41879	44788
ziare și reviste газет и журналов newspapers and magazines	29500	28721	28520	28714	26837	25104	23758	21762
colete poștale / посылок / parcels	29	23	26	27	34	34	79	174
mandate poștale și telegrafice (inclusiv mandate de pensii) денежных переводов, почтовых и телеграфных (включая выплату пенсий)	8140	8133	8191	8168	8186	8414	8835	9043
money orders by post and telegraph (including payment of pensions)								
Numărul de expedieri ale poștei rapide (EMS): Число почтовых отправлений экспресс-почты (EMS): Number of deliveries by rapid mail (EMS):								
interne / внутренних / internal	562	448	176	250	110	489	233	122
internationale / международных / international	10322	12355	7932	9304	9627	9418	10487	9459
Numărul con vorbirilor telefonice acordate prin rețea u a telefonica fixă, mil.: Число предоставленных телефонных разговоров посредством фиксированной телефонной связи, млн.: Number of telephone conversations ensured by means of fixed telephone service, mio.:								
interurbane / междугородных / interurban	293,8	340,8	373,3	348,1	294,0	246,1	212,9	194,3
internationale / международных / international	30,7	33,1	37,4	49,4	46,2	31,6	26,3	22,7
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofono) în rețea u a telefonica publică sau cu ieșire la ea, la 100 locuitori (la sfîrșitul anului) – total Число телефонных аппаратов (включая таксофоны) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход, на 100 жителей (на конец года) – всего Number of telephone sets (including the coin telephones) in the public telephone network or connected to it, per 100 inhabitants (end-year) – total	24,0	26,3	28,4	30,3	31,3	32,0	32,6	33,6
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	36,2	37,8	39,2	41,0	42,0	42,7	43,5	45,4
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	15,4	18,1	20,9	22,7	23,7	24,4	24,9	25,1
Numărul abonaților la rețea u a telefonica mobilă, la 100 locuitori (la sfîrșitul anului) Число абонентов мобильной телефонной связи, на 100 жителей (на конец года)	21,9	30,4	37,9	52,7	67,9	78,1	88,9	104,4
Number of subscribers to mobile phone service, per 100 inhabitants (end-year)								

19.2.2. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR POȘTALE (la sfîrșitul anului)

 РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ПОЧТОВОЙ СВЯЗИ (на конец года)
 DEVELOPMENT OF MAIL SERVICE MEANS (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul sectoarelor de distribuire – total Число доставочных участков – всего Number of distribution sectors – total	2326	2337	2335	2331	2338	2340	2343	2354
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1832	1840	1831	1828	1836	1832	1829	1832
Numărul mediu de locuitori deserviți de un sector de distribuire – total Среднее число жителей, обслуживаемых одним доставочным участком – всего Average number of inhabitants served by one distribution sector – total	1548	1536	1534	1533	1526	1523	1520	1512
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	3018	2988	2933	2935	2940	2907	2883	2846
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	1152	1144	1149	1147	1139	1139	1137	1132
Numărul de cutii poștale – total Число почтовых ящиков – всего Number of mail boxes – total	2821	2729	2672	2424	2297	2132	2070	1865
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	2190	2105	2088	1986	1878	1733	1696	1497

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul de cutii poștale la 10000 locuitori – total Число почтовых ящиков на 10000 жителей – всего Number of mail boxes per 10000 inhabitants – total	8	8	7	7	6	6	6	5
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	4	4	4	3	3	3	3	3
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	10	10	10	9	9	8	8	7
Numărul de poștași – total Численность почтальонов – всего Number of postmen – total	2176	2192	2159	2154	2148	2178	2186	2181
din care, în localități rurale в том числе в сельской местности of which, in rural area	1676	1701	1670	1676	1665	1674	1674	1667

19.2.3. DEZVOLTAREA MIJLOACELOR DE TELEFONIE (la sfîrșitul anului)

РАЗВИТИЕ СРЕДСТВ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ (на конец года)

DEVELOPMENT OF TELEPHONE MEANS (end-year)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Numărul centralelor telefonice automate – total Число автоматических телефонных станций – всего Number of automatic telephone stations – total	1072	1064	1053	1076	1060	1070	1133	1251
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	175	177	183	185	172	177	210	276
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	897	887	870	891	888	893	923	975
Capacitatea echipată a centralelor telefonice automate – total, mii numere Общая монтируемая емкость автоматических телефонных станций – всего, тыс. номеров Equipped capacity of automatic telephone stations – total, thou. numbers	894,7	950,7	1024,6	1068,0	1130,8	1088,0	1119,1	1142,0
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	559,9	581,9	611,3	613,9	669,1	615,6	633,6	645,1
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	334,8	368,8	413,3	454,1	461,7	472,4	485,5	496,9
Lungimea canalelor telefonice interurbane și internaționale, mii canale-km Протяженность междугородных и международных телефонных каналов, тыс. канала-км Length of interurban and international telephone channels, thou. channel-km	3197,5	6055,9	7438,6	7458,7	8765,8	7975,9	8134,9	8042,3
Numărul posturilor telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea – total, mii Число телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход – всего, тыс. Number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it – total, thou.	863,4	942,2	1018,1	1081,4	1115,8	1139,9	1162,3	1194,7
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	539,6	561,9	578,8	604,5	619,7	630,7	645,1	674,2
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	323,8	380,3	439,3	476,9	496,1	509,2	517,2	520,5
Din total posturi telefonice (inclusiv taxofoane) în rețeaua telefonică publică sau cu ieșire la ea: Из общего числа телефонных аппаратов (включая таксофонов) телефонной сети общего пользования или имеющих на нее выход: From the total number of telephone sets (including coin telephones) in the public telephone network or connected to it:								
numărul posturilor telefonice la domiciliu – total, mii число домашних телефонных аппаратов – всего, тыс. number of house telephone – total, thou.	761,5	838,5	957,6	1002,2	1030,6	1025,2	1042,5	1048,1
din care: / в том числе: / of which:								
în localități urbane / в городской местности / in urban area	451,7	472,5	533,8	541,5	551,7	533,2	542,8	545,2
în localități rurale / в сельской местности / in rural area	309,8	366,0	423,8	460,7	478,9	492,0	499,7	502,9
numărul posturilor telefonice publice de toate tipurile, mii число таксофонов всех типов, тыс. number of public telephones of all types, thou.	1,9	1,9	2,0	2,0	1,6	1,3	1,3	1,3
Numărul abonaților la rețeaua telefonică mobilă, mii Число абонентов мобильной телефонной связи, тыс. Number of subscribers to mobile phone service, thou.	786,9	1089,8	1358,2	1882,8	2423,4	2784,8	3165,1	3715,0

20. COMERȚ EXTERIOR ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ EXTERNAL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	415
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	415
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
20.1. Comerțul exterior al Republicii Moldova..... Внешняя торговля Республики Молдова External trade of the Republic of Moldova	416
20.2. Ponderea exporturilor și importurilor în comerțul exterior (grafic)	416
Удельный вес экспорта и импорта во внешнеторговом обороте (график) Share of exports and imports in the external trade (diagram)	
20.3. Indicii valorici ai comerțului exterior	417
Стоимостные индексы внешней торговли Value indices of external trade	
20.4. Indicii valorii unitare la mărfurile exportate..... Индексы стоимости единицы экспортirуемого товара Unit value indices for exported goods	417
20.5. Indicii valorii unitare la mărfurile importate..... Индексы стоимости единицы импортируемого товара Unit value indices for imported goods	418

20.6. Indicii volumului fizic la mărfurile exportate	420
<i>Индексы физического объема на экспортимуемые товары</i>	
<i>Volume indices of exported goods</i>	
20.7. Indicii volumului fizic la mărfurile importate	421
<i>Индексы физического объема на импортируемые товары</i>	
<i>Volume indices of imported goods</i>	
20.8. Comerțul exterior pe continente	423
<i>Внешняя торговля по континентам</i>	
<i>External trade by continents</i>	
20.9. Comerțul exterior pe grupe de țări	424
<i>Внешняя торговля по группам стран</i>	
<i>External trade by groups of countries</i>	
20.10. Indicii valorici ai comerțului exterior, pe grupe de țări	425
<i>Стоимостные индексы внешней торговли по группам стран</i>	
<i>Value indices of external trade, by groups of countries</i>	
20.11. Exporturile pe țări	425
<i>Экспорт по странам</i>	
<i>Exports by countries</i>	
20.12. Importurile pe țări	427
<i>Импорт по странам</i>	
<i>Imports by countries</i>	
20.13. Ponderea țărilor în exporturile și importurile Republicii Moldova	430
<i>Удельный вес стран в экспорте и импорте Республики Молдова</i>	
<i>Share of countries in the exports and imports of the Republic of Moldova</i>	
20.14. Exporturile pe secțiuni și capitulo, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	432
<i>Экспорт по разделам и группам, согласно номенклатуре товаров (HT)</i>	
<i>Exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.15. Importurile pe secțiuni și capitulo, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	440
<i>Импорт по разделам и группам, согласно номенклатуре товаров (HT)</i>	
<i>Imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.16. Structura exporturilor pe secțiuni și capitulo, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	449
<i>Структура экспорта по разделам и группам, согласно номенклатуре товаров (HT)</i>	
<i>Structure of exports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	
20.17. Structura importurilor pe secțiuni și capitulo, conform nomenclatorului mărfurilor (NM)	456
<i>Структура импорта по разделам и группам, согласно номенклатуре товаров (HT)</i>	
<i>Structure of imports by sections and chapters, according nomenclature of goods (NG)</i>	

Sursa datelor

Datele statistice privind comerțul exterior sunt elaborate în baza informației obținute din declarațiile vamale.

Источник данных

Данные по статистике внешней торговли разработаны на основе информации, полученной из таможенных деклараций.

Data source

Data on external trade statistics are calculated based on the information obtained from custom declarations.

Precizări metodologice

Volumul comerțului exterior reprezintă totalitatea bunurilor materiale ce fac obiectul schimbului între Republica Moldova și alte țări, care măresc sau micșorează resursele materiale ale țării ca rezultat al intrării sau ieșirii acestora din țară.

În volumul comerțului exterior nu sunt incluse serviciile cu caracter material și nematerial.

Exporturile și importurile sunt prezentate pe perioada calendaristică, în prețuri curente.

Evaluarea exporturilor se efectuează în prețurile F.O.B. sau franco-frontiera țării exportatoare, a **importurilor** – în prețurile C.I.F. sau franco-frontiera țării importatoare.

Методологические пояснения

Объем внешней торговли определяет совокупность товаров, составляющих предмет обмена между Республикой Молдова и другими странами, увеличивающих или уменьшающих материальные ресурсы страны в результате их ввоза или вывоза.

В объем внешней торговли не вошли услуги как материального, так и нематериального характера.

Экспорт и импорт указаны за календарный период в действующих ценах.

Учет экспорта ведется по ценам ФОБ или франко-граница страны-экспортера, **импорта** – по ценам СИФ или франко-граница страны-импортера.

Methodological notes

Volume of external trade represents the totality of goods, which are exchanged between of the Republic of Moldova and other countries, and increase or decrease the material resources of the country in the result of their entry or exit from the country.

The volume of external trade does not include the material and non-material services.

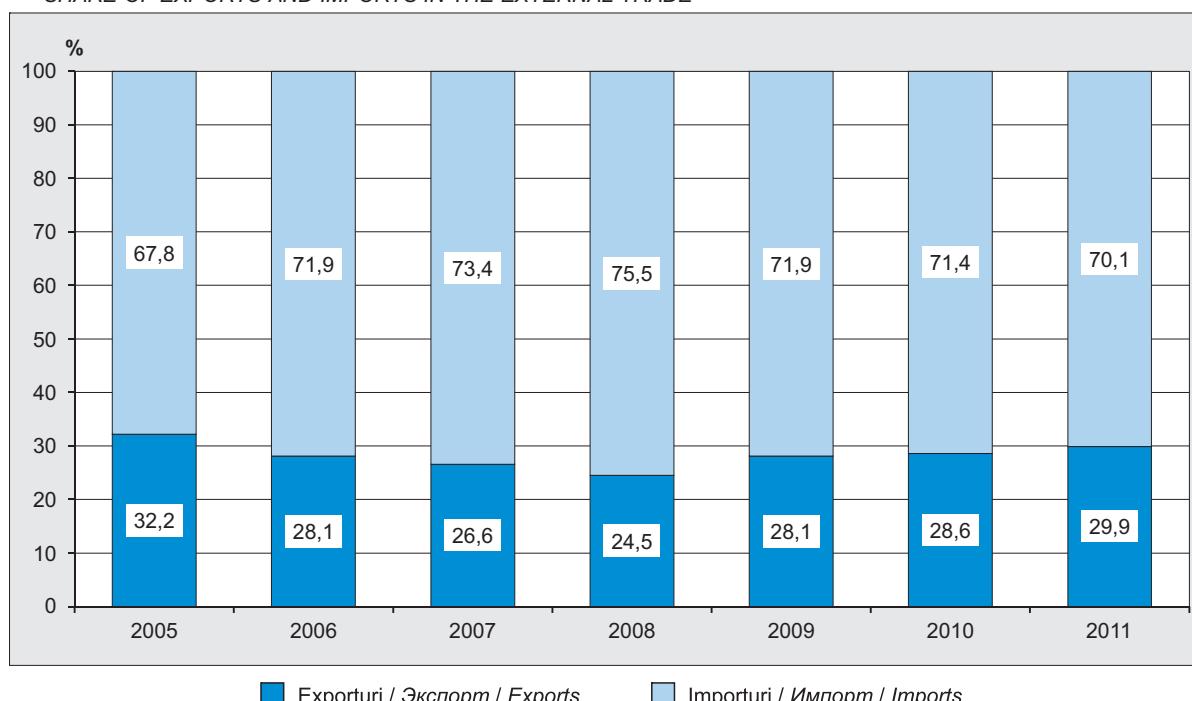
Exports and imports are presented for calendar year, in current prices.

Evaluation of exports is done in FOB prices, or the franco-border of exporting country, **imports** – in CIF prices, or the franco-border of importing country.

20.1. COMERȚUL EXTERIOR AL REPUBLICII MOLDOVA
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
EXTERNAL TRADE OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

	mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	1090918,5	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	551227,0	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0
țările Uniunii Europene (UE-27)	443184,4	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1
страницы Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	96507,1	89805,3	112232,1	148047,3	125227,0	188544,5	214543,9
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9
țările Uniunii Europene (UE-27)	1038777,0	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5
страницы Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	348306,8	453896,2	674843,6	1056236,7	715301,3	894197,4	1221563,2
Balanța comercială – total	-1201373,1	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6
Tорговый баланс – всего							
Trade balance – total							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	-353980,8	-597133,9	-784809,5	-1114267,6	-651367,4	-632848,4	-794150,9
țările Uniunii Europene (UE-27)	-595592,6	-681597,2	-1002053,0	-1285191,9	-753847,4	-975300,7	-1173285,4
страницы Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	-251799,7	-364090,9	-562611,5	-908189,4	-590074,3	-705652,9	-1007019,3
Gradul de acoperire a importurilor cu exporturi – total, %	47,6	39,0	36,3	32,5	39,1	40,0	42,7
Уровень покрытия импортных поступлений экспортными поставками – всего, %							
Level of coverage of imports by exports – total, %							
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	60,9	41,5	41,2	35,9	43,0	49,6	53,7
țările Uniunii Europene (UE-27)	42,7	44,1	40,4	39,0	47,0	42,8	48,0
страницы Европейского Союза (EC-27)							
European Union countries (EU-27)							
alte țări / другие страны / other countries	27,7	19,8	16,6	14,0	17,5	21,1	17,6

20.2. PONDEREA EXPORTURILOR ȘI IMPORTURILOR ÎN COMERȚUL EXTERIOR
УДЕЛЬНЫЙ ВЕС ЭКСПОРТА И ИМПОРТА ВО ВНЕШНЕТОРГОВОМ ОБОРОТЕ
SHARE OF EXPORTS AND IMPORTS IN THE EXTERNAL TRADE



20.3. INDICII VALORICI AI COMERTULUI EXTERIOR
СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ
VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Export – total / Экспорт – всего / Exports – total	110,7	96,3	127,6	118,7	80,6	120,1	143,8
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	109,7	76,9	129,6	113,5	78,7	127,2	147,3
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	110,6	121,1	126,5	120,8	81,4	109,2	148,6
alte țări / другие страны / other countries	117,6	93,1	125,0	131,9	84,6	150,6	113,8
Import – total / Импорт – всего / Imports – total	129,6	117,5	137,0	132,8	66,9	117,6	134,7
din care: / в том числе: / of which:							
țările C.S.I. / страны СНГ / CIS countries	118,4	112,8	130,7	130,3	65,7	110,1	136,3
țările Uniunii Europene (UE-27) страны Европейского Союза (EC-27) European Union countries (EU-27)	134,1	117,3	138,0	125,2	67,5	119,9	132,4
alte țări / другие страны / other countries	152,2	130,3	148,7	156,5	67,7	125,0	136,6

20.4. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE EXPORTATE
ИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ЭКСПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
I.	Total / Всего / Total Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	103	104	109	113	87	103	107
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	108	99	103	111	86	98	117
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	101	111	122	121	78	118	110
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	109	98	130	166	65	117	121
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	104	105	113	114	91	98	104
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	96	107	112	121	79	97	114
VII.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	101	102	92	102	105	98	104
VIII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	109	98	105	110	93	96	111
IX.	Piele brute, piei tăbăcice; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	100	100	102	102	89	96	104
X.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	103	102	105	103	96	99	100
XI.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	102	103	112	112	92	101	107
XII.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	101	101	104	110	93	98	105
	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	99	108	103	109	91	100	104

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	109	106	110	130	89	95	106
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	108	133	100	112	117	124	127
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	110	108	113	112	83	112	110
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электромеханическое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	102	99	104	104	92	98	109
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	106	97	105	108	99	98	107
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	111	97	101	109	93	92	114
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	106	103	99	106	101	100	102
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	—	69	—	—	—	—	—

20.5. INDICII VALORII UNITARE LA MĂRFURILE IMPORTATEИНДЕКСЫ СТОИМОСТИ ЕДИНИЦЫ ИМПОРТИРУЕМОГО ТОВАРА
UNIT VALUE INDICES FOR IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
I.	Total / Всего / Total Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	107	109	110	116	89	103	110
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	101	103	116	114	92	113	110
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	102	106	125	118	94	104	109
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	102	98	112	125	77	108	122
		105	98	104	114	96	99	105

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	119	128	117	134	78	112	131
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	108	104	108	117	96	99	105
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	108	105	105	108	89	101	107
VIII.	Pieci brute, piei tăbăcice; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	94	104	109	112	97	98	107
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	104	107	109	113	92	98	107
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	105	104	108	113	92	100	104
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	104	102	105	108	94	99	103
XII.	Încăltăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	99	103	105	115	97	98	96
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	106	107	110	114	89	102	106
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprezioase, metale prezioase, metale placate sau suflate cu metale prezioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы покрытые драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	97	110	109	116	102	104	115
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	104	107	113	117	85	105	107
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	103	106	107	110	96	99	105
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	103	102	112	106	88	101	103
XVIII.	Instrumente și apărate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	103	98	103	108	98	97	97
XX.	Măruri și produse diverse Разные промышленные товары Miscellaneous manufactured articles	106	103	103	112	101	97	102
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат Works of art, collectors' pieces and antiques	100	140	100	147	94	109	101

20.6. INDICI VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE EXPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ЭКСПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ
VOLUME INDICES OF EXPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	Total / Всего / Total	108	93	117	105	93	117	134
I.	Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	79	95	81	67	105	301	121
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	109	93	98	107	164	109	126
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	84	94	122	69	124	80	135
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco	110	66	88	99	99	115	100
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	69	127	186	92	29	123	190
VI.	Produse chimice Продукция химической промышленности Chemical products	166	131	142	119	166	131	145
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	134	138	197	105	76	102	216
VIII.	Pieci brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	92	33	121	112	81	107	135
IX.	Llemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	62	171	103	122	75	148	179
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	144	151	133	55	51	150	195
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	113	117	116	103	88	106	126
XII.	Încăltăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	122	108	126	109	60	116	157
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	100	164	143	79	55	144	123
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprezioase, metale prezioase, metale placate sau suflate cu metale prezioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	85	76	30	439	148	61	1185
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	148	144	129	96	30	177	176

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	115	116	164	178	90	126	151
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	63	110	109	79	94	144	205
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	88	160	186	113	41	128	157
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	150	154	164	126	64	133	185
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	—	305	—	—	—	—	—

20.7. INDICII VOLUMULUI FIZIC LA MĂRFURILE IMPORTATE

ИНДЕКСЫ ФИЗИЧЕСКОГО ОБЪЕМА НА ИМПОРТИРУЕМЫЕ ТОВАРЫ

VOLUME INDICES OF IMPORTED GOODS

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	Total / Всего / Total	121	108	125	114	75	114	122
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	146	88	102	143	82	111	103
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	87	106	165	94	85	122	108
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	130	115	128	104	100	111	106
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	133	124	127	127	88	108	110
V.	Produse minerale / Минеральные продукты / Mineral products	110	103	102	107	82	100	112
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	133	92	132	112	91	112	125
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	128	115	127	114	76	121	125

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	102	32	111	108	82	106	122
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	123	112	119	117	79	115	114
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	124	88	124	102	82	117	124
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	115	113	115	106	91	117	132
XII.	Încăltăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	123	142	114	126	74	102	167
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	99	111	116	119	70	112	124
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	178	90	126	106	72	73	147
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	138	128	136	95	58	126	120
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	127	114	134	128	64	125	137
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	132	122	157	129	46	150	136
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	126	127	150	133	77	99	141
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	146	146	140	131	63	118	123
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	48	49	55	571	449	23	267

20.8. COMERTUL EXTERIOR PE CONTINENTE
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО КОНТИНЕНТАМ
EXTERNAL TRADE BY CONTINENTS

mii dolari SUA / тысячи долларов США / thousand USD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	1090918,5	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0
Import / Импорт / Imports	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1201373,1	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6
Europa / Европа / Europe							
Export / Экспорт / Exports	970038,6	938830,3	1190162,5	1424581,8	1147392,5	1333018,6	1953219,3
Import / Импорт / Imports	1896067,8	2256783,8	3019098,4	3862756,2	2439053,2	2989125,1	3992900,4
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-926029,2	-1317953,5	-1828935,9	-2438174,4	-1291660,7	-1656106,5	-2039681,1
Asia / Азия / Asia							
Export / Экспорт / Exports	72571,8	82021,4	117473,7	125199,2	107166,2	167333,5	198072,5
Import / Импорт / Imports	321952,4	345923,4	567128,5	850249,8	735212,3	710684,0	1045183,1
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-249380,6	-263902,0	-449654,8	-725050,6	-628046,1	-543350,5	-847110,6
Africa / Африка / Africa							
Export / Экспорт / Exports	4829,9	6479,3	14883,1	13983,5	5274,2	10222,3	3576,5
Import / Импорт / Imports	9273,7	10348,2	14941,4	18412,2	11123,4	13004,2	16893,0
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-4443,8	-3868,9	-58,3	-4428,7	-5849,2	-2781,9	-13316,5
America / Америка / America							
Export / Экспорт / Exports	43212,7	22677,1	17151,0	27103,1	22883,5	30733,1	56220,8
Import / Импорт / Imports	60163,5	60848,2	78347,9	153114,2	85680,7	136215,0	128533,0
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-16950,8	-38171,1	-61196,9	-126011,1	-62797,2	-105481,9	-72312,2
Oceania / Океания / Oceania							
Export / Экспорт / Exports	156,6	246,7	380,1	151,2	264,3	123,4	5567,1
Import / Импорт / Imports	2323,8	2749,7	3707,8	4405,3	2603,1	2597,6	2551,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-2167,2	-2503,0	-3327,7	-4254,1	-2338,8	-2474,2	3015,6

20.9. COMERȚUL EXTERIOR PE GRUPE DE ȚĂRI
ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ПО ГРУППАМ СТРАН
EXTERNAL TRADE BY GROUPS OF COUNTRIES

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	1090918,5	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0
Import / Импорт / Imports	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-1201373,1	-1642822,0	-2349474,0	-3307648,9	-1995289,1	-2313802,0	-2974455,6
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	551227,0	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0
Import / Импорт / Imports	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-353980,8	-597133,9	-784809,5	-1114267,6	-651367,4	-632848,4	-794150,9
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	514101,7	597250,3	750345,9	911518,5	739167,9	836953,8	1196531,4
Import / Импорт / Imports	1230923,1	1447564,2	2016068,2	2615248,2	1737161,3	2078086,2	2847677,6
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-716821,4	-850313,9	-1265722,3	-1703729,7	-997993,4	-1241132,4	-1651146,2
Uniunea Europeană (UE-27) Европейский Союз (EC-27) European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	443184,4	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1
Import / Импорт / Imports	1038777,0	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-595592,6	-681597,2	-1002053,0	-1285191,9	-753847,4	-975300,7	-1173285,4
Tările riverane la bazinul Mării Negre Страны Черноморского бассейна BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	608142,8	528118,7	702024,5	886049,7	688248,7	872645,3	1312867,8
Import / Импорт / Imports	1145424,0	1451655,6	1879076,1	2413712,7	1418325,2	1859118,4	2555099,3
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-537281,2	-923536,9	-1177051,6	-1527663,0	-730076,5	-986473,1	-1242231,5
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	7384,9	14231,0	22597,6	39924,6	21673,8	17521,9	8184,3
Import / Импорт / Imports	18916,9	24510,6	28518,0	41167,4	37182,8	38279,4	55077,9
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	-11532,0	-10279,6	-5920,4	-1242,8	-15509,0	-20757,5	-46893,6
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	4618,2	2060,9	3671,3	4296,3	7234,7	17698,7	12369,7
Import / Импорт / Imports	3440,6	5042,4	7246,4	8670,9	7040,5	7954,0	11568,5
Balanța comercială Торговый баланс Trade balance	1177,6	-2981,5	-3575,1	-4374,6	194,2	9744,7	801,2

20.10. INDICI VALORICI AI COMERȚULUI EXTERIOR, PE GRUPE DE ȚĂRI

СТОИМОСТНЫЕ ИНДЕКСЫ ВНЕШНЕЙ ТОРГОВЛИ ПО ГРУППАМ СТРАН

VALUE INDICES OF EXTERNAL TRADE, BY GROUPS OF COUNTRIES

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total							
Export / Экспорт / Exports	110,7	96,3	127,6	118,7	80,6	120,1	143,8
Import / Импорт / Imports	129,6	117,5	137,0	132,8	66,9	117,6	134,7
C.S.I. / СНГ / CIS							
Export / Экспорт / Exports	109,7	76,9	129,6	113,5	78,7	127,2	147,3
Import / Импорт / Imports	118,4	112,8	130,7	130,3	65,7	110,1	136,3
OECD / ОЭСР / OECD							
Export / Экспорт / Exports	112,2	116,2	125,6	121,5	81,1	113,2	143,0
Import / Импорт / Imports	134,3	117,6	139,3	129,7	66,4	119,6	137,0
Uniunea Europeană (UE-27)							
Европейский Союз (EC-27)							
European Union (EU-27)							
Export / Экспорт / Exports	110,6	121,1	126,5	120,8	81,4	109,2	148,6
Import / Импорт / Imports	134,1	117,3	138,0	125,2	67,5	119,9	132,4
Tările riverane la bazinul Mării Negre							
Страны Черноморского бассейна							
BSEC countries							
Export / Экспорт / Exports	111,5	86,8	132,9	126,2	77,7	126,8	150,4
Import / Импорт / Imports	123,8	126,7	129,4	128,5	58,8	131,1	137,4
AELS / EACT / EFTA							
Export / Экспорт / Exports	668,0	192,7	158,8	176,7	54,3	80,8	46,7
Import / Импорт / Imports	174,4	129,6	116,3	144,4	90,3	102,9	143,9
OPEC / ОПЕК / OPEC							
Export / Экспорт / Exports	122,2	44,6	178,1	117,0	168,4	244,6	69,9
Import / Импорт / Imports	185,2	146,6	143,7	119,7	81,2	113,0	145,4

20.11. EXPORTURILE PE ȚĂRIЭКСПОРТ ПО СТРАНАМ
EXPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысячи долларов США / thousand USD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	1090918,5	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0
din care: / в том числе: / of which:							
Tările C.S.I. – total	551227,0	423646,8	548888,6	622993,7	490415,2	624003,2	919265,0
Страны СНГ – всего							
CIS countries – total							
Armenia / Армения / Armenia	2244,0	1922,0	1613,2	3519,7	1260,3	1396,1	2886,7
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	3718,2	4765,8	8739,9	7128,0	3767,9	7480,2	5720,1
Belarus / Беларусь / Belarus	71160,9	73988,3	80616,1	92663,3	80694,3	80284,1	75635,1
Federatia Rusă Российская Федерация Russian Federation	347361,0	181931,8	232706,7	313691,7	286491,6	403978,4	625509,4
Georgia / Грузия / Georgia	5248,5	4060,7	3406,8	6349,8	–	–	–
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	17298,5	24163,6	45542,0	44509,0	26455,2	30547,3	45450,3
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1720,7	1067,5	2263,6	3561,5	2722,4	2521,0	2887,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	154,2	224,6	788,9	220,5	407,3	743,9	1184,8
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	540,0	358,6	1658,2	493,0	721,3	1016,8	1226,5
Ucraina / Украина / Ukraine	99890,1	128367,1	167862,7	142761,5	81302,6	91586,9	152997,9
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1890,9	2796,8	3690,5	8095,7	6592,3	4448,5	5766,7
Tările Uniunii Europene (UE-27) – total	443184,4	536909,6	678929,7	820072,1	667338,5	728938,9	1083006,1
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего							
European Union countries (EU-27) – total							
Austria / Австрия / Austria	11684,6	13145,2	30882,3	12461,4	7833,4	10788,2	12507,1
Belgia / Бельгия / Belgium	14564,4	14124,2	11190,6	9655,6	5559,1	7492,7	9268,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	7639,2	14106,5	27261,2	22334,3	13914,7	18827,6	33825,6
Cipru / Кипр / Cyprus	1281,3	1291,7	1842,3	746,5	720,1	128,9	1438,3
Danemarca / Дания / Denmark	24,4	49,3	154,0	156,5	181,4	296,7	599,8

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Estonia / Эстония / Estonia	1853,7	1898,2	1553,8	1715,2	1876,7	2177,2	2617,7
Finlanda / Финляндия / Finland	50,3	94,6	44,3	572,3	784,7	668,5	1010,5
Franța / Франция / France	16492,4	23854,7	24770,1	21367,1	22233,6	23313,6	24028,0
Germania / Германия / Germany	47420,3	51912,2	86277,3	63774,0	75474,4	75426,4	106484,4
Grecia / Греция / Greece	4736,2	5881,0	9629,6	9003,9	16004,1	17743,8	24026,8
Irlanda / Ирландия / Ireland	48,7	142,4	114,0	318,6	168,0	160,6	78,0
Italia / Италия / Italy	133436,5	116859,9	140175,8	167040,5	135721,6	147432,5	215096,6
Letonia / Латвия / Latvia	3077,0	3764,9	3492,3	2474,2	1863,1	3379,4	4238,5
Lituania / Литва / Lithuania	6322,3	8550,7	10169,8	8057,1	10461,6	11755,4	18696,2
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	4,8	9,0	1,4	—	20,8	1,1	1,4
Malta / Мальта / Malta	—	—	—	—	48,2	33,3	56,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	6524,5	9285,3	14391,7	13158,9	10948,2	10584,0	17321,9
Polonia / Польша / Poland	25300,2	39100,6	48345,1	56137,8	33705,7	46729,1	85922,7
Portugalia / Португалия / Portugal	390,2	186,9	223,6	132,6	70,7	0,4	3478,1
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	11136,8	27335,2	34119,7	52263,4	60310,1	82106,9	101734,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4431,9	5601,4	5932,7	5333,5	5213,6	7787,7	11286,0
România / Румыния / Romania	111606,5	154940,4	210898,9	335809,9	239626,4	246409,3	376397,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	15061,1	22718,5	8865,9	7619,3	6689,2	5327,1	6259,9
Slovenia / Словения / Slovenia	840,7	1243,9	1103,5	1464,8	628,9	765,3	657,4
Spania / Испания / Spain	4068,3	6004,2	1663,0	1250,2	1213,0	701,7	1925,3
Suedia / Швеция / Sweden	444,2	183,2	758,6	8748,5	2855,2	767,5	726,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	14743,9	14625,5	5068,2	18476,0	13212,0	8134,0	23323,5
Alte țări Другие страны Other countries							
Afghanistan / Афганистан / Afghanistan	—	32,5	—	486,0	708,4	643,5	5448,1
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	1,2	304,3	279,6	18,7	1624,6	78,7	—
Albania / Албания / Albania	526,7	668,2	1368,2	834,5	1207,6	3599,8	1688,2
Angola / Ангола / Angola	486,7	46,0	263,0	107,1	1,6	52,3	68,7
Australia / Австралия / Australia	147,4	246,5	380,1	151,2	127,2	97,0	257,8
Belize / Белиз / Belize	—	—	—	—	—	—	22097,8
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	302,7	47,0	476,1	464,3	1232,6	656,6	583,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	298,6	2088,2	1386,2	5917,8	261,4	128,1	231,7
Canada / Канада / Canada	961,2	442,0	452,5	900,5	464,0	462,8	344,6
China / Кина / China	628,3	366,7	989,0	2246,9	922,2	2301,0	3897,5
Croatia / Хорватия / Croatia	703,8	153,1	85,6	788,8	159,1	78,3	102,3
Egipt / Египет / Egypt	834,0	1938,4	1307,6	194,0	1536,6	2656,6	442,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	7383,0	14223,2	22579,3	39696,5	21599,0	17442,7	7953,7
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	2225,3	12,4	1374,8	—	217,9	244,0	375,1
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	—	8581,9	12361,1	13213,8
Ghana / Гана / Ghana	—	144,6	151,0	578,7	258,2	386,0	693,9
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	213,1	647,7	509,2	49,9	6,5	514,8	352,5
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, SAR Китая Hong Kong, SAR of China	5,2	14,2	477,1	1055,6	215,3	248,8	2270,2
India / Индия / India	238,8	1270,5	2553,7	1064,8	547,3	3412,9	5586,0
Indonezia / Индонезия / Indonesia	158,4	169,7	616,1	84,8	175,6	200,4	19,8
Insulele Virgine Britanice Британские Виргинские острова British Virgin Isles	—	—	—	—	—	—	2462,5
Iordanie / Иордания / Jordan	979,0	321,1	802,5	46,0	3212,0	456,3	1171,0
Irak / Ирак / Iraq	1969,9	1652,5	1566,1	3844,6	5513,4	10168,8	9410,8

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Iran / Иран / Iran	—	189,0	101,8	290,7	851,6	3085,2	1046,2
Israel / Израиль / Israel	688,4	1273,3	1392,9	1343,0	3926,7	2844,8	1673,3
Japonia / Япония / Japan	269,5	686,1	667,3	1890,5	554,5	412,4	933,7
Liban / Ливан / Lebanon	1544,8	1404,8	2128,8	351,1	886,6	3405,2	2614,4
Libia / Ливия / Libya	—	—	—	—	—	—	509,4
Macedonia / Македония / Macedonia	57,5	170,2	399,6	1424,4	752,9	816,8	809,5
Mongolia / Монголия / Mongolia	12,0	83,4	139,3	190,3	20,9	184,1	60,2
Nigeria / Нигерия / Nigeria	—	—	—	—	—	—	952,8
Norvegia / Норвегия / Norway	—	—	—	—	—	—	230,6
Noua Zeelandă / Новая Зеландия / New Zealand	—	—	—	—	—	—	5309,3
Panama / Панама / Panama	3603,1	3542,5	84,6	4597,9	4694,3	2199,6	5892,1
San Marino / Сан Марино / San Marino	12,2	—	—	1479,6	2925,1	3338,3	2171,7
Senegal / Сенегал / Senegal	—	293,1	476,8	378,0	224,5	389,5	285,7
Serbia / Сербия / Serbia	—	—	—	11121,1	4299,6	1805,5	3224,7
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтenegро Serbia and Montenegro	522,6	3008,0	6453,3	—	—	—	—
Siria / Сирія / Syria	4840,9	4309,0	2585,5	3900,5	6070,3	10695,4	9285,3
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	37486,2	16229,1	15167,2	15102,1	12223,8	22008,1	24903,1
Sudan / Судан / Sudan	136,6	1723,4	10850,0	4020,2	411,0	43,1	52,7
Taiwan, provincie chinezească Тайвань, китайская провинция Taiwan, province of China	2,9	57,5	63,2	127,7	141,9	162,7	233,4
Turcia / Турция / Turkey	24649,8	28467,2	32084,0	33442,8	31763,6	67456,6	73377,5
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	101,3	35,6	78,3	27,1	66,3	451,1	196,4

20.12. IMPORTURILE PE ȚĂRI
ИМПОРТ ПО СТРАНАМ
IMPORTS BY COUNTRIES

mii dolari SUA / тысячи долларов США / thousand USD

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6
din care: / в том числе: / of which:							
Țările C.S.I. – total	905207,8	1020780,7	1333698,1	1737261,3	1141782,6	1256851,6	1713415,9
Страны СНГ – всего CIS countries – total							
Armenia / Армения / Armenia	193,2	438,6	335,1	511,5	830,6	941,4	249,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	4526,5	1840,5	196,2	338,5	224,5	204,3	2680,2
Belarus / Беларусь / Belarus	84292,7	74566,6	118677,9	199062,1	137382,2	119083,9	194733,1
Federatia Rusă Российская Федерация Russian Federation	267834,9	417019,7	498632,3	666137,4	374512,8	586477,3	822961,0
Georgia / Грузия / Georgia	275,1	346,5	887,8	427,6	—	—	—
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	66767,5	5655,2	11392,6	21508,3	168036,6	15837,9	31894,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	286,7	268,9	1134,5	651,9	735,8	510,1	70,8
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	81,1	125,7	117,5	143,2	8,0	37,2	2,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	—	82,6	582,5	661,8	14,3	1660,3	9058,1
Ucraina / Украина / Ukraine	479726,9	516454,8	686997,6	838984,2	458758,8	528520,3	641161,6
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1223,2	3981,6	14744,1	8834,8	1279,0	3578,9	10604,1
Țările Uniunii Europene (UE-27) – total	1038777,0	1218506,8	1680982,7	2105264,0	1421185,9	1704239,6	2256291,5
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего European Union countries (EU-27) – total							
Austria / Австрия / Austria	21835,4	23376,6	37285,8	74557,2	55189,4	59260,6	85402,8
Belgia / Бельгия / Belgium	30101,0	37013,1	37550,7	33894,1	22191,7	33515,9	37745,4
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	28978,2	35094,2	50420,0	45071,2	40756,5	48916,9	66677,7
Cipru / Кипр / Cyprus	204,8	457,6	1768,6	817,4	511,7	857,1	465,2
Danemarca / Дания / Denmark	7587,7	7626,7	9899,9	15647,4	11531,0	11055,7	11031,2

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Estonia / Эстония / Estonia	1788,8	1885,0	3291,9	3793,2	2614,4	2483,9	3663,0
Finlanda / Финляндия / Finland	9849,5	8110,2	15255,4	21407,5	13101,5	12711,7	15812,6
Franța / Франция / France	64425,1	62679,4	94820,6	103360,2	61312,6	68337,6	87024,3
Germania / Германия / Germany	191061,4	214125,2	319269,0	364472,5	252287,4	294732,2	395762,9
Grecia / Греция / Greece	10305,6	16732,5	21939,1	31293,9	52649,7	93319,2	68744,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	3187,0	3369,1	3702,2	5166,7	3292,5	4968,7	5936,6
Italia / Италия / Italy	151959,0	196319,8	269276,1	306237,4	231497,9	270743,9	348127,9
Letonia / Латвия / Latvia	2939,0	5201,5	5287,3	7647,1	4381,3	4308,2	7111,0
Lituania / Литва / Lithuania	8130,4	8302,7	14019,5	17953,9	17673,3	17809,6	20527,9
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	155,1	182,3	148,0	709,3	633,5	1660,4	1226,3
Malta / Мальта / Malta	8,0	4,9	25,1	63,1	991,0	1652,3	344,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	31035,9	19379,3	41142,1	49497,9	32416,2	40751,9	49433,2
Polonia / Польша / Poland	65071,6	73374,5	89053,0	121342,4	87599,7	105085,4	134599,8
Portugalia / Португалия / Portugal	7712,7	3388,3	4987,3	6798,9	3696,3	5273,3	8256,8
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	18160,7	32589,8	38242,1	61699,8	50529,9	52644,9	64879,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	28752,4	30878,4	43636,2	57513,7	37581,0	42710,3	59721,2
România / Румыния / Romania	257330,4	345952,1	449049,8	590780,8	311739,0	386719,7	574273,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	14910,4	13396,4	16772,7	25170,4	13620,8	15998,3	22174,2
Slovenia / Словения / Slovenia	10885,2	13512,1	15305,0	15332,6	15529,6	14915,3	21155,6
Spania / Испания / Spain	18071,3	17756,4	25306,0	34953,7	30728,3	28523,3	40283,6
Suedia / Швеция / Sweden	20525,6	14759,2	27167,6	40835,2	14913,2	21493,7	25841,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	33804,8	33039,5	46361,7	69246,5	52216,5	63789,6	100070,0
Alte țări Другие страны Other countries							
Africa de Sud / Южная Африка / South Africa	2082,2	2110,2	3342,5	5730,5	1082,9	1570,5	1962,0
Albania / Албания / Albania	5,2	19,3	52,2	5,2	38,6	43,2	56,3
Andorra / Андорра / Andorra							990,6
Arabia Saudită Саудовская Аравия Saudi Arabia	235,2	491,5	308,2	245,4	127,6	132,8	519,1
Argentina / Аргентина / Argentina	1262,2	2022,5	3476,3	9635,5	4870,8	6109,7	7739,7
Australia / Австралия / Australia	361,0	698,7	342,1	759,7	782,1	675,6	444,4
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	1955,4	2344,7	2892,7	3259,9	1421,1	2569,1	4792,5
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	717,4	917,2	915,8	1682,3	1731,6	1600,6	4963,5
Brazilia / Бразилия / Brazil	12416,1	13777,4	12558,3	25198,8	15687,7	49453,7	16326,7
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	9,7	60,7	162,5	339,6	348,5	268,8	363,4
Canada / Канада / Canada	1741,1	3795,3	5401,0	11229,2	6033,4	5035,8	6245,2
Chile / Чили / Chile	662,1	880,6	1166,4	1971,5	1168,3	1690,8	1979,7
China / Кина / China	73888,0	116863,8	202906,7	325478,6	246524,9	320185,6	399757,8
Columbia / Колумбия / Columbia	159,7	312,2	352,0	641,9	808,4	599,6	1027,3
Coreea de Nord / Северная Корея / North Korea	38,9	41,9	300,8	903,9	585,5	181,6	74,7
Coreea de Sud / Южная Корея / South Korea	13919,0	25179,9	38705,7	42669,9	17711,7	23314,2	34619,8
Costa Rica / Коста Рика / Costa Rica	120,9	163,1	105,6	464,4	578,4	932,5	1524,8
Cote d'Ivoire / Ком-д'Ивуар / Cote d'Ivoire	980,5	1419,7	1663,5	2123,0	1668,9	1892,6	2619,7
Croația / Хорватия / Croatia	2083,5	1026,6	1882,2	2114,0	2207,6	1860,4	2407,8
Cuba / Куба / Cuba	2,0	13,1	61,7	195,8	292,2	110,7	122,0
Ecuador / Эквадор / Ecuador	2068,5	2370,8	5300,4	7071,9	5687,7	5615,0	8497,7
Egipt / Египет / Egypt	4205,5	4783,6	8672,2	7414,5	6238,2	7466,6	8748,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	14190,5	17224,2	18891,2	27082,3	24849,9	22968,9	35595,6

COMERTUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты <i>United Arab Emirates</i>	554,9	1195,3	1466,2	1641,0	1469,8	1888,0	2110,2
Filipine / Филиппины / Philippines	321,8	272,4	353,0	529,8	614,1	697,4	1226,6
Georgia / Грузия / Georgia	—	—	—	—	405,6	817,8	1375,8
Chana / Гана / Ghana							1122,0
Hong Kong, R.A.S. a Chinei Гонконг, САР Китая <i>Hong Kong, SAR of China</i>	642,3	1162,3	1425,1	2289,4	1218,1	1521,6	1829,9
India / Индия / India	12742,3	12876,2	19298,0	24662,7	23151,4	25979,2	37599,0
Indonezia / Индонезия / Indonesia	1933,2	2845,1	4887,4	5477,1	4729,8	4690,3	6917,0
Insulele Bahamas Багамские острова <i>Bahamas Islands</i>	5,6	16,7	124,4	111,3	40,1	41,2	80,0
Insulele Faroe Фарерские острова <i>Faroe Islands</i>	47,2	19,7	109,6	176,4	202,6	1455,4	2729,4
Iordania / Иордания / Jordan	152,2	370,1	894,7	344,6	514,6	298,7	283,8
Iran / Иран / Iran	521,9	379,9	548,0	1285,0	682,0	1035,7	1330,8
Islanda / Исландия / Iceland	277,5	1635,4	2977,2	5492,0	4525,4	4714,6	6959,1
Israel / Израиль / Israel	9118,6	9322,5	14405,0	37963,3	13492,4	11273,6	18516,3
Japonia / Япония / Japan	21339,8	22545,4	43935,2	83604,7	31562,6	34390,3	43729,4
Liban / Ливан / Lebanon	364,4	371,5	392,2	240,7	825,6	371,4	352,7
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	52,9	89,4	103,4	106,8	124,0	1104,5	115,4
Macedonia / Македония / Macedonia	28,1	255,5	210,1	183,1	251,8	778,0	1933,9
Malaysia / Малайзия / Malaysia	3263,9	4163,4	5047,9	9246,3	7333,1	8536,3	10341,6
Maroc / Marokko / Morocco	494,0	677,1	706,2	1028,6	734,6	497,9	429,3
Mexic / Мексика / Mexico	335,8	695,6	1239,6	2000,8	3556,5	2594,6	2591,3
Norvegia / Норвегия / Norway	4396,0	5561,6	6546,2	8486,3	7683,5	9491,4	12407,8
Noua Zeelandă Новая Зеландия <i>New Zealand</i>	1742,4	1953,4	3336,9	3350,0	1809,3	1904,6	2095,2
Pakistan / Пакистан / Pakistan	254,6	354,8	457,1	673,9	1353,0	2948,2	2988,5
Panama / Панама / Panama	20,3	60,5	65,6	380,1	333,7	539,3	539,6
Peru / Перу / Peru	157,6	147,0	288,4	154,8	200,7	128,8	206,1
Republica Dominicană Доминиканская Республика <i>Dominican Republic</i>	3,6	55,2	110,8	107,7	53,9	77,8	118,3
Serbia / Сербия / Serbia	—	—	—	8272,2	6054,4	7336,4	10036,6
Serbia și Muntenegru Сербия и Черногория <i>Serbia and Montenegro</i>	3214,4	3943,0	3797,0	—	—	—	—
Singapore / Сингапур / Singapore	562,9	541,3	817,9	2254,9	1706,8	2389,7	2999,2
Siria / Сирія / Syria	382,4	634,1	1569,9	1472,7	2427,9	1546,0	1519,2
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки <i>United States of America</i>	40756,5	35863,3	46831,5	93311,9	44982,5	61830,2	79699,7
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	923,9	1031,9	1619,0	1873,5	1829,7	2049,5	2497,3
Taiwan, provincie chinezescă Тайвань, китайская провинция <i>Taiwan, province of China</i>	7091,4	8125,1	12172,5	13325,8	9864,4	11930,2	18889,7
Thailanda / Таиланд / Thailand	1201,7	2288,6	5097,6	8807,9	5360,8	6534,7	10579,8
Tunisia / Тунис / Tunisia	64,9	61,5	193,4	815,8	507,3	546,9	843,8
Turcia / Турция / Turkey	93033,6	113814,4	166769,0	231876,6	172354,3	205821,9	366883,2
Uruguay / Уругвай / Uruguay	332,6	430,4	629,7	327,8	779,0	1184,9	974,1
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	3317,3	5221,6	9436,5	15732,2	15849,1	15430,2	17873,9

20.13. PONDEREA TĂRILOR ÎN EXPORTURILE ȘI IMPORTURILE REPUBLICII MOLDOVA

УДЕЛЬНЫЙ ВЕС СТРАН В ЭКСПОРТЕ И ИМПОРТЕ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

SHARE OF COUNTRIES IN THE EXPORTS AND IMPORTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

procente / проценты / percentage

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0 100,0													
din care: / в том числе: / of which:														
Tările C.S.I. – total	50,5	40,3	41,0	39,2	38,1	40,5	41,5	39,5	37,9	36,1	35,5	34,8	32,6	33,0
Страны СНГ – всего														
CIS countries – total														
Armenia / Армения / Armenia	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Azerbaïdjan / Азербайджан / Azerbaijan	0,3	0,5	0,6	0,5	0,3	0,5	0,3	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
Belarus / Беларусь / Belarus	6,5	7,0	6,1	5,8	6,3	5,2	3,4	3,7	2,8	3,2	4,1	4,2	3,1	3,7
Federatia Rusă / Российская Федерация / Russian Federation	31,8	17,3	17,3	19,7	22,3	26,2	28,2	11,7	15,5	13,5	13,6	11,4	15,2	15,9
Georgia / Грузия / Georgia	0,5	0,4	0,3	0,4	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	–	–	–
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	1,6	2,3	3,4	2,8	2,0	2,0	2,0	2,9	0,2	0,3	0,5	5,1	0,4	0,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
Tadzikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2
Ucraina / Украина / Ukraine	9,2	12,2	12,5	9,0	6,3	5,9	6,9	20,9	19,2	18,6	17,1	14,0	13,7	12,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5	0,3	0,3	0,1	0,1	0,4	0,2	0,1	0,1	0,2
Tările Uniunii Europene (UE-27) – total	40,6	51,1	50,7	51,5	52,0	47,3	48,8	45,3	45,2	45,6	43,0	43,4	44,2	43,5
Страны Европейского Союза (EC-27) – всего														
European Union countries (EU-27) – total														
Austria / Австрия / Austria	1,1	1,3	2,3	0,8	0,6	0,7	0,6	1,0	0,9	1,0	1,5	1,7	1,5	1,6
Belgia / Бельгия / Belgium	1,3	1,3	0,8	0,6	0,4	0,5	0,4	1,3	1,4	1,0	0,7	0,7	0,9	0,7
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	0,7	1,3	2,0	1,4	1,1	1,2	1,5	1,3	1,3	1,4	0,9	1,2	1,3	1,3
Cipru / Кипр / Cyprus	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0
Danemarca / Дания / Denmark	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2
Estonia / Эстония / Estonia	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Finlanda / Финляндия / Finland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3
Franța / Франция / France	1,5	2,3	1,9	1,3	1,7	1,5	1,1	2,8	2,3	2,6	2,1	1,9	1,8	1,7
Germania / Германия / Germany	4,4	4,9	6,4	4,0	5,9	4,9	4,8	8,3	8,0	8,7	7,4	7,7	7,7	7,6
Grecia / Греция / Greece	0,4	0,6	0,7	0,6	1,3	1,2	1,1	0,4	0,6	0,6	0,6	1,6	2,4	1,3
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Italia / Италия / Italy	12,2	11,1	10,5	10,5	10,6	9,6	9,7	6,6	7,3	7,3	6,3	7,1	7,0	6,7
Letonia / Латвия / Latvia	0,3	0,4	0,3	0,2	0,1	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Lituania / Литва / Lithuania	0,6	0,8	0,8	0,5	0,8	0,8	0,8	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5	0,4
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,0	0,0	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malta / Мальта / Malta	–	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	0,6	0,9	1,1	0,8	0,9	0,7	0,8	1,4	0,7	1,1	1,0	1,0	1,1	1,0
Polonia / Польша / Poland	2,3	3,7	3,6	3,5	2,6	3,0	3,9	2,8	2,7	2,4	2,5	2,7	2,7	2,6
Portugalia / Португалия / Portugal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,3	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,2
Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord / Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии / United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1,0	2,6	2,6	3,3	4,7	5,3	4,6	0,8	1,2	1,0	1,3	1,5	1,4	1,3
Republica Cehă / Чешская Республика / Czech Republic	0,4	0,5	0,4	0,3	0,4	0,5	0,5	1,3	1,1	1,2	1,2	1,1	1,1	1,2
România / Румыния / Romania	10,2	14,8	15,7	21,1	18,7	16,0	17,0	11,2	12,8	12,2	12,1	9,5	10,0	11,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	1,4	2,2	0,7	0,5	0,5	0,4	0,3	0,7	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
Slovenia / Словения / Slovenia	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,5	0,5	0,4	0,3	0,5	0,4	0,4
Spania / Испания / Spain	0,4	0,6	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,8	0,7	0,7	0,7	0,9	0,7	0,8
Suedia / Швеция / Sweden	0,0	0,0	0,1	0,6	0,2	0,1	0,0	0,9	0,6	0,7	0,8	0,5	0,6	0,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	1,4	1,4	0,4	1,2	1,0	0,5	1,0	1,5	1,2	1,3	1,4	1,6	1,7	1,9

Continuare / Продолжение / Continued

	Export / Экспорт / Exports							Import / Импорт / Imports						
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Alte țări Другие страны Other countries														
Africa de Sud Южная Африка South Africa	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Albania / Албания / Albania	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Argentina / Аргентина / Argentina	–	–	–	–	0,0	0,0	–	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	–	–	0,0	0,0	–	0,0	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	0,0	0,2	0,1	0,4	0,0	0,0	0,0	0,5	0,5	0,3	0,5	0,5	1,3	0,3
Canada / Канада / Canada	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1	0,1
China / Китай / China	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,2	3,2	4,3	5,5	6,6	7,5	8,3	7,7	
Coreea de Sud Южная Корея South Korea	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,6	0,9	1,0	0,9	0,5	0,6	0,7
Croatia / Хорватия / Croatia	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0
Ecuador / Эквадор / Ecuador	–	–	0,0	–	0,0	–	–	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,2
Egipt / Египет / Egypt	0,1	0,2	0,1	0,0	0,1	0,2	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	0,7	1,4	1,7	2,5	1,7	1,1	0,4	0,6	0,6	0,5	0,6	0,8	0,6	0,7
Emiratele Arabe Unite Объединенные Арабские Эмираты United Arab Emirates	0,2	0,0	0,1	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Georgia / Грузия / Georgia	–	–	–	–	0,7	0,8	0,6	–	–	–	–	0,0	0,0	0,0
India / Индия / India	0,0	0,1	0,2	0,1	0,0	0,2	0,3	0,6	0,5	0,5	0,5	0,7	0,7	0,7
Indonezia / Индонезия / Indonesia	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Iordania / Иордания / Jordan	0,1	0,0	0,1	0,0	0,3	0,0	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	–
Irak / Ирак / Iraq	0,2	0,2	0,1	0,2	0,4	0,7	0,4	–	–	0,0	0,0	–	–	–
Islanda / Исландия / Iceland	–	–	–	0,0	–	–	–	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Israel / Израиль / Israel	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1	0,4	0,3	0,4	0,8	0,4	0,3	0,4
Japonia / Япония / Japan	0,0	0,1	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,9	0,8	1,2	1,7	1,0	0,9	0,8
Liban / Ливан / Lebanon	0,1	0,1	0,2	0,0	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Malaysia / Малайзия / Malaysia	–	–	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Norvegia / Норвегия / Norway	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Noua Zeelandă Новая Зеландия New Zealand	–	–	–	–	0,0	0,0	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
Panama / Панама / Panama	0,3	0,3	0,0	0,3	0,4	0,1	0,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Serbia / Сербия / Serbia	–	–	–	0,7	0,3	0,1	0,1	–	–	–	0,2	0,2	0,2	0,2
Serbia și Muntenegru Сербия и Монгенигеро Serbia and Montenegro	0,0	0,3	0,4	–	–	–	–	0,1	0,1	0,1	–	–	–	–
Siria / Сирия / Syria	0,4	0,4	0,2	0,2	0,5	0,7	0,4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	3,4	1,5	1,1	0,9	1,0	1,4	1,1	1,8	1,3	1,3	1,9	1,4	1,6	1,5
Thailanda / Таиланд / Thailand	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
Turcia / Турция / Turkey	2,3	2,7	2,4	2,1	2,5	4,4	3,3	4,1	4,2	4,5	4,7	5,3	5,3	7,1
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,2	0,3	0,3	0,5	0,4	0,3

20.14. EXPORTURILE PE SECTIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)
ЭКСПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)
EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

Cod NM Код НТ NG Code		mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD						
		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
I.	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	1090918,5	1050361,7	1340050,4	1591113,1	1282980,7	1541486,6	2216815,0
01	Animale vii Живые животные Live animals	1956,8	3869,2	2179,9	367,3	2298,4	11237,5	8169,6
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	1902,8	1833,2	4603,0	1373,8	1517,2	10227,7	21548,3
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	184,7	134,3	96,2	105,7	275,2	137,1	67,3
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	13135,3	10375,2	6637,4	8106,0	4950,2	5283,9	8038,4
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного проис- хождения Other products of animal origin	24,4	15,4	63,0	180,6	104,8	82,7	219,3
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	131770,4	136465,2	162735,6	210090,2	263881,0	340715,8	470995,0
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезан- ные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	278,4	677,3	2019,3	1055,3	540,3	1585,9	1924,5
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	4797,1	5694,8	2580,7	3977,5	4055,4	8767,5	24853,4
08	Fructe comestibile Съедобные плоды Edible fruits	60877,8	64580,6	92834,4	85376,0	125428,6	167624,7	186959,9
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, матэ и пряности Coffee, tea, maté and spices	433,5	549,1	598,0	598,0	452,6	494,8	345,2
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	43197,1	42012,2	17150,0	50263,0	66476,9	70984,4	71952,1
11	Produse de morărit; malt; amidon Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	682,2	258,5	108,2	266,9	927,6	630,1	3288,1
12	Semințe și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекар- ственные растения и растения для тех- нических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	21466,0	22645,4	47194,8	68190,5	65688,5	90372,2	181520,9
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие раститель- ные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	–	1,9	166,1	263,0	18,7	28,5	0,9
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения Vegetable plaiting materials and other vegeta- ble products	38,3	45,4	84,0	100,0	292,4	227,7	150,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	37789,5	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6	47584,2	77486,1
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	37789,5	34857,1	55262,7	62890,2	50708,6	47584,2	77486,1
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	395951,3	275743,2	274632,9	311882,2	281010,3	316942,1	330579,1
16	Preparate din carne, din pește Изделия из мяса, из рыбы <i>Preparations of meat, of fish</i>	1329,1	1591,1	2852,7	972,6	505,0	624,7	33,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase Сахар и кондитерские изделия из сахара <i>Sugar and sugar confectionery</i>	7519,0	19111,9	23217,5	15035,8	34677,3	29065,3	14576,8
18	Cacao și preparate din cacao Какао и продукты из него <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	1850,5	1623,0	1681,7	2361,1	2421,8	2675,2	2694,6
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитер- ские изделия <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	2771,2	3100,5	4113,9	6546,3	6838,9	7293,3	11500,2
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	46478,4	42320,7	79480,5	51400,4	50116,5	52274,3	68768,4
21	Preparate alimentare diverse Разные пищевые продукты <i>Miscellaneous edible preparations</i>	1380,9	2573,0	3003,4	3066,9	2573,8	4494,5	5473,8
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	314547,6	186611,6	134162,6	195912,2	159466,4	178186,8	181313,4
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale Остатки и отходы пищевой промышленнос- ти; готовые корма для животных <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	8180,7	8641,7	10764,5	17766,8	8756,3	15171,8	17494,7
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați Табак и промышленные заменители табака <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	11893,8	10169,7	15356,1	18820,1	15654,3	27156,2	28723,9
V.	Produse minerale Минеральные продукты <i>Mineral products</i>	20105,2	27332,0	57036,6	63465,4	14386,6	17148,6	37070,9
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	18351,9	24989,8	52419,3	60371,6	8925,2	9427,0	13020,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
26	Minereuri, zgoră și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	103,9	–	38,8	5,8	–	–	1,6
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	1649,4	2342,2	4578,5	3088,0	5461,4	7721,6	24049,1
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	15595,8	20797,3	27148,3	32968,2	57570,9	74137,9	111641,8
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	17,6	85,3	78,2	174,1	144,5	152,9	169,2
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	521,1	174,6	328,6	372,6	1328,4	1277,1	2555,4
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	4411,5	10084,8	14606,7	16495,8	45287,6	60515,9	77097,9
31	Îngrășăminte <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	1439,1	185,2	250,3	205,2	99,9	55,1	25,2
32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenti și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракти дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	256,1	207,0	278,5	569,4	735,0	1103,5	1745,1
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	7154,1	8258,9	9756,4	8537,2	4977,4	6203,5	16135,4
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes with a basis of plaster</i>	614,0	328,5	320,5	4899,7	3760,9	3437,5	12653,8
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмали; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	74,3	249,6	240,9	54,5	208,9	209,6	106,6
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	243,7	–	–	–	–	–	–
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	93,5	205,0	203,3	74,3	18,2	33,5	9,7
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	770,8	1018,4	1084,9	1585,4	1010,1	1149,3	1143,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	11823,5	15988,3	33081,8	38185,3	26844,4	26188,2	62670,7
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	9744,7	13763,7	22104,8	24452,4	19933,8	17896,5	37569,9
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	2078,8	2224,6	10977,0	13732,9	6910,6	8291,7	25100,8
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	71574,2	23646,3	29064,6	33300,1	23942,3	24690,4	34668,9
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	60584,6	9875,7	10875,2	10056,3	6658,3	5292,7	7839,4
42	Obiecte din piele Изделия из кожи Articles of leather	10904,1	13294,7	17674,5	22577,8	16593,7	18668,8	25192,1
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	85,5	475,9	514,9	666,0	690,3	728,9	1637,4
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	2267,2	3978,9	4277,1	5392,4	3893,8	5713,9	10214,4
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn Древесина, древесный уголь и изделия из древесины Wood and articles of wood; wood charcoal	2019,9	3529,1	3571,7	4585,4	3452,5	5260,2	9116,2
45	Plută și articole din plută Пробка и изделия из нее Cork and articles of cork	247,3	449,8	705,4	805,0	440,8	450,7	1090,7
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiiele Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	—	—	—	2,0	0,5	3,0	7,5
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	11835,2	18385,4	27320,1	16706,3	7803,6	11801,0	24596,4
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумагные и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	290,5	153,9	452,9	580,8	876,1	1574,1	1814,6
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	10160,8	15876,5	24345,8	13079,8	4974,1	8797,6	19883,4
49	Cărți, ziare și alte produse imprimante Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	1383,9	2355,0	2521,4	3045,7	1953,4	1429,3	2898,4
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	193924,6	227869,1	276211,4	313915,3	257789,7	267693,3	354669,8
50	Mătase / Шелк / Silk	4,4	—	1,2	0,3	8,8	15,2	4,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	421,0	1348,8	2256,5	1276,3	462,1	1213,1	2110,7
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	1004,1	685,5	488,1	683,2	827,2	1269,6	3213,5
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	35,4	57,6	71,6	114,9	61,3	39,4	154,0
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	539,1	616,9	1282,2	1424,6	938,6	812,7	4995,4
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	4620,6	2033,1	2060,1	4580,5	991,0	1933,5	6831,8
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнурки, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	392,3	649,0	287,9	326,7	196,5	195,2	3193,3
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	13074,1	20112,7	28457,5	34106,3	21378,4	24139,8	28740,4
58	Țesături speciale; țesături bucate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	209,4	468,8	309,0	364,8	337,8	380,6	1634,9
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	588,7	328,4	505,9	288,2	320,5	115,6	712,2
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	643,9	539,8	674,9	1941,1	2908,6	3919,6	15671,2
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	71872,8	78472,5	96171,9	108164,7	97268,1	102551,3	115520,8
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	98850,7	121311,3	141456,2	156565,5	127361,3	126495,7	157374,4
63	Alte articole textile confectionate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	1668,1	1244,7	2188,4	4078,2	4729,5	4612,0	14513,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XII.	Incăltăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	26588,7	30960,0	40252,4	48003,0	26376,2	30641,5	49943,0
64	Încăltăminte / Обувь / Footwear	26442,2	30751,0	39897,4	47555,5	26069,7	30374,7	49451,9
65	Obiecte de acoperit capul și părțile acestora Головные уборы и их части Headgear and parts thereof	125,5	183,5	292,1	446,7	303,6	260,4	488,7
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	21,0	25,4	16,9	0,6	2,9	0,3	2,2
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	—	0,1	46,0	0,2	—	6,1	0,2
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	18723,5	32583,4	51272,9	52502,9	25831,1	35326,0	46170,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	1655,5	2370,3	3630,4	3056,0	999,9	680,9	2346,3
69	Produse ceramice Керамические изделия Ceramic products	2028,1	2062,2	7553,6	6965,2	1839,2	1913,6	5385,7
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	15039,9	28150,9	40088,9	42481,7	22992,0	32731,5	38438,5
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprezioase, metale prezioase, metale placate sau suflate cu metale prezioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы пластированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	149,3	150,5	45,4	223,2	386,5	291,2	4382,6
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prezioase sau semiprezioase, metale prezioase, metale placate sau suflate cu metale prezioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы пластированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	149,3	150,5	45,4	223,2	386,5	291,2	4382,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	48747,2	75847,0	110496,6	119105,5	29413,5	58262,0	112935,2
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	18458,6	31749,1	38464,3	51205,3	2186,4	16106,6	35969,8
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	4513,1	7902,0	15467,3	26252,9	13558,4	15306,4	25499,8
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	2431,5	7382,1	13829,1	12736,2	3772,4	15255,8	32850,0
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	—	56,7	80,6	1,9	2,1	—	—
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	15558,3	21690,4	31742,9	15790,5	3254,4	5434,4	10189,7
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	6,0	3,2	0,4	—	1,7	—	—
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	—	34,0	603,3	1228,4	65,4	68,7	122,8
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	—	0,2	—	0,3	—	—	—
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	—	120,9	184,3	559,0	119,2	149,5	152,1
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	7109,1	4800,8	5222,9	2822,1	2205,0	1526,7	442,2
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	670,6	2107,6	4901,5	8508,9	4248,5	4413,9	7708,8
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	46102,5	53050,6	90699,3	167505,6	139250,6	171583,1	283315,1
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	30862,3	30921,1	51714,7	50777,0	32121,4	59519,3	103906,4
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуко-воспроизводящая аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	15240,2	22129,5	38984,6	116728,6	107129,2	112063,8	179408,7
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	15297,9	16289,7	18722,3	16064,4	14999,2	21180,9	46559,0

COMERȚUL EXTERIOR / ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ / EXTERNAL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similară și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizare de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	983,0	615,8	681,6	1356,4	650,9	530,9	1926,8
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	11703,6	14326,1	17739,2	13860,8	12109,0	13691,5	38122,4
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	2591,4	1131,8	295,3	840,7	2239,3	6958,5	6491,5
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	19,9	216,0	6,2	6,5	—	—	18,3
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музикальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	8067,2	12498,1	23427,7	28882,2	10952,6	12867,2	23040,7
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similară <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	7880,7	12384,3	23208,9	28452,5	10787,0	12432,6	22802,9
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	186,5	113,8	217,8	414,4	163,2	434,6	237,8
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	—	1,0	15,3	2,4	—	—
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	17359,0	27603,3	44783,2	59838,8	38785,0	51733,6	97830,2
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	12611,3	21260,8	35447,3	48769,2	28436,7	40928,6	87635,6
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	1749,0	5070,0	7371,7	8675,6	8042,9	8148,7	6856,3
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	2998,7	1272,5	1964,2	2394,0	2305,4	2656,3	3338,3
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art; collectors' pieces and antiques</i>	42,3	89,0	—	58,5	9,0	16,8	2,7
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	42,3	89,0	—	58,5	9,0	16,8	2,7

20.15. IMPORTURILE PE SECTIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURILOR (NM)

ИМПОРТ ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (HT)

IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

mii dolari SUA / тысяч долларов США / thousand USD

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	Import – total <i>Импорт – всего</i> <i>Imports – total</i>	2292291,6	2693183,7	3689524,4	4898762,0	3278269,8	3855288,6	5191270,6
I.	Animale vii și produse animale <i>Живые животные и продукты животного происхождения</i> <i>Live animals and animal products</i>	57194,1	51930,6	61663,3	100329,5	75281,9	94747,3	107833,4
01	Animale vii <i>Живые животные</i> <i>Live animals</i>	1618,1	1359,0	2417,5	5498,4	9952,4	6874,6	5740,8
02	Carne și măruntaie comestibile <i>Мясо и пищевые мясные субпродукты</i> <i>Meat and edible meat offals</i>	32146,0	19313,8	15286,2	35601,4	13459,4	27565,0	30825,0
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice <i>Рыбы и ракообразные</i> <i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates</i>	12168,1	15372,5	23050,1	36699,6	29382,3	33402,3	37404,3
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală <i>Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный</i> <i>Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey</i>	10584,2	15146,0	19797,5	21448,0	21698,6	25570,5	31742,0
05	Alte produse de origine animală <i>Другие продукты животного происхождения</i> <i>Other products of animal origin</i>	677,7	739,3	1112,0	1082,1	789,2	1334,9	2121,3
II.	Produse vegetale <i>Продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable products</i>	65022,9	72756,9	150371,9	166757,3	132558,8	168869,7	199086,6
06	Plante vii; produse floricole <i>Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень</i> <i>Live plants; flower products</i>	6943,7	6469,2	5343,0	9311,4	7444,3	6692,9	8562,6
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari <i>Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды</i> <i>Vegetables and edible roots and tubers</i>	8722,8	10468,4	19122,5	27340,0	24866,0	30172,3	38492,4
08	Fructe comestibile <i>Съедобные плоды</i> <i>Edible fruits</i>	17687,0	20481,8	28652,6	29528,0	40254,9	58020,7	68447,2
09	Cafea, ceai, mate și condimente <i>Кофе, чай, матэ и пряности</i> <i>Coffee, tea, maté and spices</i>	4130,6	5012,4	7228,2	8970,1	8354,9	9563,3	11290,4
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	3590,7	4001,0	15624,9	22460,4	9459,1	9713,6	10087,1
11	Produse de morărit; malt; amidon <i>Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал</i> <i>Products of the milling industry; malt; starch</i>	13530,6	14645,0	39530,1	43894,9	25677,8	26300,8	40339,1
12	Seminte și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje <i>Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж</i> <i>Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder</i>	8778,9	9233,0	30336,1	19609,1	15531,1	26604,5	19962,3
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale <i>Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракти</i> <i>Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts</i>	1579,4	2371,3	4450,5	5478,3	903,1	1728,9	1863,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală <i>Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения</i> <i>Vegetable plaiting materials and other vegetable products</i>	59,2	74,8	84,0	165,1	67,6	72,7	42,2
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils</i>	9885,9	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1	19292,1	25059,2
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală <i>Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения</i> <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes</i>	9885,9	11130,6	16012,9	20883,5	16057,1	19292,1	25059,2
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	147472,1	179793,8	237866,2	343420,2	289685,2	308613,1	355805,4
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	8835,6	11844,7	12132,4	14086,3	10801,7	11445,5	13545,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	6815,3	4687,4	7215,3	15954,2	14309,6	12537,0	23011,6
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	10364,7	13429,5	15580,9	21494,6	17589,3	22807,0	27563,2
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	12214,4	14704,0	21415,4	35234,5	29903,1	33959,7	41560,5
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	13596,2	14473,4	20850,6	30130,3	20009,3	22725,0	25125,0
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	18157,1	23531,0	36414,8	50664,9	44540,4	50603,7	62784,8
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	34023,3	42388,2	47790,7	75508,6	47886,4	44950,6	50287,3
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	4555,1	6929,6	10387,2	22397,9	16527,8	18139,1	19038,7

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
24	Tutun și înlocitorii de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	38910,4	47806,0	66078,9	77948,9	88117,6	91445,5	92889,0
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	504674,6	663725,3	788429,5	1126001,5	718187,5	807085,0	1179627,9
25	Sare; sulf; pămînturi și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известь и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	18571,5	12613,0	12143,0	15454,4	14875,0	14612,0	12033,4
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	1239,6	1436,1	1471,1	5964,9	810,3	1415,1	2184,6
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	484863,5	649676,2	774815,4	1104582,2	702502,2	791057,9	1165409,9
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	232280,3	223273,0	317676,1	416750,5	365945,8	404334,5	529742,4
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	13138,5	11988,7	12777,1	17660,4	12574,2	13118,7	17250,8
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	5519,5	5883,5	7668,0	11937,6	8357,4	11469,7	15736,2
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	72094,5	84850,3	114194,7	151418,6	172236,3	178773,3	214279,7
31	Îngrășăminte <i>Удобрения</i> <i>Fertilizers</i>	14146,5	8232,3	22523,7	27433,9	13080,6	20518,8	41965,8
32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenti și alte materii coloante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri <i>Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила</i> <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	17872,2	19333,6	24605,9	29842,4	21423,8	23930,1	29750,4
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice <i>Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства</i> <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	28021,0	34259,9	47555,7	54948,5	44145,2	48487,7	64359,3

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiantă, ceară dentară, paste de modelat <i>Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубоврачебный воск, пасты для лепки</i> <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	17554,2	22337,6	31835,1	45424,9	41504,1	44398,6	58537,6
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleuri; enzime <i>Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты</i> <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	5237,0	4497,2	6554,7	7892,0	6596,8	7382,9	8415,9
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnică; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile <i>Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ</i> <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	1503,9	1618,3	2656,6	3347,6	2056,5	2747,7	2789,9
37	Produse fotografice sau cinematografice <i>Фото- и кинотовары</i> <i>Photographic or cinematographic goods</i>	2140,4	2642,5	3576,1	3801,5	2747,0	3010,7	2802,6
38	Produse diverse ale industriei chimice <i>Прочие химические продукты</i> <i>Miscellaneous chemical products</i>	55052,6	27629,1	43728,5	63043,1	41223,9	50496,3	73854,2
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea <i>Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия</i> <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	139734,4 168532,2 224934,0 276790,0 186543,6 227670,7 304083,6						
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice <i>Пластмассы и изделия из них</i> <i>Plastics and articles thereof</i>	114183,8	137134,7	178331,8	213450,8	144588,0	171722,9	217883,2
40	Cauciuc și articole din cauciuc <i>Каучук и резиновые изделия</i> <i>Rubber and articles thereof</i>	25550,6	31397,5	46602,2	63339,2	41955,6	55947,8	86200,4
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea <i>Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них</i> <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	69589,6 22803,7 27497,0 33183,3 26289,2 27427,4 35668,7						
41	Piei brute și piei tăbăcite <i>Кожевенное сырье и кожа</i> <i>Raw hides and leather</i>	67507,4	18139,1	21119,4	22755,9	17096,8	18500,1	23762,0
42	Obiecte din piele <i>Изделия из кожи</i> <i>Articles of leather</i>	1639,9	2636,8	4499,4	8088,6	7385,9	7755,6	10439,2
43	Blăruri naturale și artificiale, articole din acestea <i>Натуральные и искусственные меха, изделия из них</i> <i>Furskins and manufactures thereof</i>	442,3	2027,8	1878,2	2338,8	1806,5	1171,7	1467,5
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) <i>Древесина, изделия из древесины (исключая мебель)</i> <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	43624,3 52079,6 67661,2 89315,3 64830,6 73004,8 88781,2						

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn <i>Древесина, древесный уголь, изделия из древесины</i> <i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>	35244,5	49194,3	64143,2	84579,0	62064,3	69792,1	84864,3
45	Plută și articole din plută <i>Пробка и изделия из нее</i> <i>Cork and articles of cork</i>	8342,5	2827,1	3403,0	4635,5	2657,9	3097,9	3753,9
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	37,3	58,2	115,0	100,8	108,4	114,8	163,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	82258,3	75528,9	101428,8	117210,3	87934,4	102712,8	132469,0
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Масса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	4420,6	5600,9	9676,8	2705,4	91,3	119,8	128,9
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	61384,4	58237,5	76742,1	95115,7	69589,4	85933,8	112017,7
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	16453,3	11690,5	15009,9	19389,2	18253,7	16659,2	20322,4
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	179859,4	206524,2	249594,7	285435,7	244393,7	282337,2	383499,0
50	Mătase / Шелк / Silk	135,2	217,7	598,9	403,2	452,6	949,8	768,8
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	13752,4	16661,4	19024,3	20689,8	14242,3	12304,3	15496,4
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	19157,1	23157,5	28298,2	27963,3	21930,2	24667,1	30701,3
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	5628,7	5842,2	7604,5	7448,3	3628,1	5674,2	5552,2
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	19627,3	26582,3	33339,4	32681,8	24541,9	29033,3	41150,2
55	Fibre sintetice sau artificiale disconținute <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	25450,8	25925,1	26695,2	31917,6	22060,4	26527,9	40472,8
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнурки, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	6998,9	8446,9	8732,0	9132,0	6176,4	8057,2	13136,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	2415,6	2646,4	4465,6	5765,4	5832,9	7388,5	7426,3
58	Țesături speciale; țesături bucate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружево; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	8370,4	9781,8	12935,7	13663,3	10993,9	13490,5	18082,1
59	Tesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	7509,5	7809,1	9374,8	10229,4	6855,0	9513,5	12061,1
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	17530,3	26630,7	35551,2	36852,3	42898,6	48128,0	61333,2
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	12833,9	23345,4	29548,0	40491,7	38456,4	38477,7	50327,2
62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	15161,4	23152,7	25287,9	35717,0	33517,9	32253,6	34212,6
63	Alte articole textile confectionate <i>Прочие готовые текстильные изделия</i> <i>Other made-up textile articles</i>	25287,9	6325,0	8139,0	12480,6	12807,1	25871,6	52778,4
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия</i> <i>Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	12201,3	17883,8	21379,4	30888,6	22205,8	22185,7	35461,9
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	11544,9	17082,1	20044,5	28406,6	20318,9	20473,6	33314,0
65	Obiecte de acoperit capul și părțile acestora <i>Головные уборы и их части</i> <i>Headgear and parts thereof</i>	166,8	291,8	457,1	733,7	655,8	600,8	819,2
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части</i> <i>Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	458,0	409,0	705,0	1122,8	902,6	699,2	992,3
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса</i> <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	31,6	100,9	172,8	625,5	328,5	412,1	336,4

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	67289,5	79924,7	102158,9	138713,8	86565,8	98716,9	129818,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов</i> <i>Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	21900,5	28504,6	31142,5	46506,2	28238,0	33318,9	41947,2
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия</i> <i>Ceramic products</i>	21215,4	26805,4	40281,1	55744,8	33237,5	36621,2	52091,4
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него</i> <i>Glass and glassware</i>	24173,6	24614,7	30735,3	36462,8	25090,3	28776,8	35779,9
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы пластированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6435,6	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7	6064,9	10272,4
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы пластированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	6435,6	6403,2	8827,9	10859,0	8023,7	6064,9	10272,4
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> <i>Base metals and articles of base metals</i>	160600,5	219417,3	336691,3	372513,0	183753,8	242389,0	312450,8
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> <i>Iron and steel</i>	54451,1	71402,1	106797,7	133638,6	52905,3	73845,3	99939,6
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> <i>Articles of iron and steel</i>	55105,8	83632,7	112712,1	146957,3	73470,2	93365,6	118493,5
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> <i>Copper and articles thereof</i>	1921,7	3049,5	5259,9	5990,6	2586,7	8841,3	17111,8
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> <i>Nickel and articles thereof</i>	85,2	83,2	144,8	242,3	30,1	68,2	157,4
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> <i>Aluminium and articles thereof</i>	23262,9	33529,6	47588,5	41220,3	20170,8	23377,0	30084,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> <i>Lead and articles thereof</i>	61,7	25,4	15,9	50,9	37,2	23,3	17,5
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> <i>Zinc and articles thereof</i>	121,5	132,3	865,4	1580,4	312,4	413,8	470,6
80	Cositor și articole din cositor <i>Олово и изделия из него</i> <i>Tin and articles thereof</i>	3,7	5,4	23,6	27,4	35,3	85,9	172,1
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> <i>Other base metals</i>	368,6	99,4	244,8	224,9	1579,2	142,7	242,1
82	Unelte și scule, tacămuri (cuțite, linguri, furculite) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals</i>	10721,5	8637,9	12601,6	14061,0	9287,2	16115,4	15008,1
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> <i>Miscellaneous articles of base metals</i>	14496,8	18819,8	50437,0	28519,3	23339,4	26110,5	30753,9
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звукоспроизвольная аппаратура</i> <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	312994,9	379810,2	544625,9	765520,6	467495,6	576462,1	827918,7
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances</i>	190659,2	227425,8	324482,5	427617,9	200263,9	279456,8	409708,4
85	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproducere sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звукоспроизвольная аппаратура</i> <i>Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers</i>	122335,7	152384,4	220143,4	337902,7	267231,7	297005,3	418210,3
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средства транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	130335,8	162403,9	286087,0	390591,2	157331,2	237940,1	332594,5
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	798,1	2419,3	6451,5	6440,1	1607,7	1497,8	3281,8
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	123878,0	137536,1	274582,2	377880,0	151805,0	194793,6	323741,6

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
88	Aeronave, nave spațiale <i>Полетательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	5650,3	22001,5	4836,9	5933,4	2984,6	41496,9	5306,1
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	9,4	447,0	216,4	337,7	933,9	151,8	265,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	26991,4	33506,0	51805,3	74625,5	56083,4	53933,4	73999,1
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	25756,8	31878,4	49810,4	71400,0	53012,5	52019,9	71381,6
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	1113,6	1445,9	1785,9	2817,6	2907,9	1611,1	2326,2
92	Instrumente muzicale; părți și accesoriile acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	121,0	181,7	209,0	407,9	163,0	302,4	291,3
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	43835,5	65748,1	94808,9	138937,0	88950,0	101463,5	126994,9
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	27860,7	43963,8	67250,9	101590,5	56880,2	67780,3	82690,3
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	6145,0	9571,0	12772,3	19128,8	17309,8	16847,5	19909,2
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	9829,8	12213,3	14785,7	18217,7	14760,0	16835,7	24395,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	11,2	7,7	4,2	36,2	152,7	38,4	103,4
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	11,2	7,7	4,2	36,2	152,7	38,4	103,4

20.16. STRUCTURA EXPORTURILOR PE SECTIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURIILOR (NM)
СТРУКТУРА ЭКСПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (HT)
STRUCTURE OF EXPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Kod HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
I.	Export – total / Экспорт – всего / Exports – total Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal products	100,0 1,6	100,0 1,6	100,0 1,0	100,0 0,6	100,0 0,7	100,0 1,7	100,0 1,7
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,2	0,4	0,2	0,0	0,2	0,7	0,4
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,7	1,0
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	1,2	1,0	0,5	0,5	0,4	0,3	0,3
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного происхождения Other products of animal origin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	12,1	13,0	12,2	13,2	20,6	22,1	21,2
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	0,0	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	0,4	0,5	0,2	0,2	0,3	0,6	1,1
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	5,6	6,1	6,9	5,4	9,8	10,9	8,4
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, матэ и пряности Coffee, tea, maté and spices	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	4,0	4,0	1,3	3,2	5,2	4,6	3,2
11	Produse de morărit; malt; amidon Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,2
12	Seminte și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	2,0	2,2	3,5	4,3	5,1	5,9	8,2
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală Растительные материалы для изготовления плетеных изделий, прочие продукты растительного происхождения Vegetable plaiting materials and other vegetable products	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	3,5	3,3	4,1	4,0	3,9	3,1	3,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală Жиры и масла животного или растительного происхождения; продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes	3,5	3,3	4,1	4,0	3,9	3,1	3,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	36,3	26,3	20,5	19,6	21,9	20,6	14,9
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,7	1,8	1,8	1,0	2,7	1,9	0,7
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,2	0,2	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	4,3	4,1	5,9	3,2	3,9	3,4	3,1
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,2
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	28,8	17,8	10,0	12,3	12,4	11,5	8,2
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,7	0,8	0,8	1,1	0,7	1,0	0,8
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,1	1,0	1,2	1,2	1,2	1,8	1,3
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	1,8	2,6	4,3	4,0	1,1	1,1	1,7
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известняк и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	1,7	2,4	3,9	3,8	0,7	0,6	0,6
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,0	–	0,0	0,0	–	–	0,0
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	0,1	0,2	0,4	0,2	0,4	0,5	1,1
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	1,4	2,0	2,0	2,1	4,5	4,8	5,0
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	0,4	1,0	1,1	1,0	3,5	3,9	3,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
31	Îngrășăminte Удобрения <i>Fertilizers</i>	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenti și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила <i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства <i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations</i>	0,7	0,8	0,8	0,6	0,4	0,4	0,7
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки <i>Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster</i>	0,1	0,1	0,0	0,3	0,3	0,2	0,6
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты <i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnice; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ <i>Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations</i>	0,0	—	—	—	—	—	—
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и кинотовары <i>Photographic or cinematographic goods</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты <i>Miscellaneous chemical products</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия <i>Plastics, rubber and articles thereof</i>	1,1	1,5	2,5	2,4	2,1	1,7	2,8
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них <i>Plastics and articles thereof</i>	0,9	1,3	1,7	1,5	1,6	1,2	1,7
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия <i>Rubber and articles thereof</i>	0,2	0,2	0,8	0,9	0,5	0,5	1,1
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof</i>	6,6	2,2	2,2	2,1	1,9	1,6	1,6
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа <i>Raw hides and leather</i>	5,6	0,9	0,8	0,6	0,5	0,3	0,4
42	Obiecte din piele Изделия из кожи <i>Articles of leather</i>	1,0	1,3	1,3	1,4	1,3	1,2	1,1
43	Blăruri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них <i>Furskins and manufactures thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
IX.	Lemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) <i>Wood and articles of wood (excluding furniture)</i>	0,2	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn Древесина, древесный уголь, изделия из древесины Wood and articles of wood; wood charcoal	0,2	0,3	0,2	0,3	0,3	0,4	0,4
45	Plută și articole din plută Пробка и изделия из нее Cork and articles of cork	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiete Изделия из соломы и прочих материалов для плетения Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials	—	—	—	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea Масса из древесины, бумага, картон и изделия из них Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof	1,1	1,7	2,0	1,1	0,6	0,8	1,1
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton Масса из древесины; бумаговые и картонные отходы Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton Бумага и картон; изделия из бумаги и картона Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard	1,0	1,5	1,8	0,8	0,4	0,6	0,9
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности Printed books, newspapers and other products of the printing industry	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1
XI.	Materiale textile și articole din acestea Текстиль и текстильные изделия Textiles and textile articles	17,8	21,7	20,6	19,7	20,1	17,4	16,0
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric	0,0	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1	0,1
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,1	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
54	Filamente sintetice sau artificiale Химические нити Synthetic filaments	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue Химические штапельные волокна Synthetic staple fibres	0,4	0,2	0,2	0,3	0,1	0,1	0,3
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii și articole din acestea Вата, войлок; специальная пряжа; шнуры, веревки и изделия из них Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile Ковры и прочие текстильные напольные покрытия Carpets and other textile floor coverings	1,2	1,9	2,1	2,2	1,7	1,6	1,3
58	Țesături speciale; țesături bucate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
60	Tesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки Knitted or crocheted fabrics</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,3	0,7
61	Articole și accesoriu de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	6,6	7,5	7,2	6,8	7,6	6,6	5,2
62	Articole și accesoriu de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>	9,1	11,5	10,5	9,8	9,9	8,2	7,1
63	Alte articole textile confectionate <i>Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles</i>	0,2	0,1	0,2	0,3	0,4	0,3	0,7
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare <i>Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles</i>	2,4	2,9	3,0	3,0	2,1	2,0	2,3
64	Încălțăminte / Obuvь / Footwear	2,4	2,9	3,0	3,0	2,1	2,0	2,3
65	Obiecte de acoperit capul și părțile ale acestora <i>Головные уборы и их части Headgear and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora <i>Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman <i>Обработанные перья и пух и изделия из них; искусствен- ные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>	–	0,0	0,0	0,0	–	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare <i>Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials</i>	1,7	3,1	3,8	3,3	2,0	2,3	2,1
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similară <i>Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials</i>	0,1	0,2	0,3	0,2	0,1	0,1	0,1
69	Produse ceramice <i>Керамические изделия Ceramic products</i>	0,2	0,2	0,5	0,4	0,1	0,1	0,3
70	Sticlă și articole din sticlă <i>Стекло и изделия из него Glass and glassware</i>	1,4	2,7	3,0	2,7	1,8	2,1	1,7
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi- prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fante- zie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fanterie; monede <i>Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты</i> Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2
XV.	Metale comune și articole din acestea <i>Недрагоценные металлы и изделия из них</i> Base metals and articles of base metals	4,5	7,2	8,3	7,5	2,3	3,8	5,1
72	Fontă, fier și oțel <i>Черные металлы</i> Iron and steel	1,7	3,0	2,9	3,2	0,2	1,0	1,6
73	Produse din fontă, fier și oțel <i>Изделия из черных металлов</i> Articles of iron and steel	0,4	0,7	1,2	1,7	1,1	1,0	1,2
74	Cupru și articole din cupru <i>Медь и изделия из нее</i> Copper and articles thereof	0,2	0,7	1,0	0,8	0,3	1,0	1,5
75	Nichel și articole din nichel <i>Никель и изделия из него</i> Nickel and articles thereof	–	0,0	0,0	0,0	0,0	–	–
76	Aluminiu și articole din aluminiu <i>Алюминий и изделия из него</i> Aluminium and articles thereof	1,4	2,1	2,4	1,0	0,2	0,4	0,5
78	Plumb și articole din plumb <i>Свинец и изделия из него</i> Lead and articles thereof	0,0	0,0	0,0	–	0,0	–	–
79	Zinc și articole din zinc <i>Цинк и изделия из него</i> Zinc and articles thereof	–	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0
80	Staniu și articole din staniu <i>Олово и изделия из него</i> Tin and articles thereof	–	0,0	–	0,0	–	–	–
81	Alte metale comune <i>Прочие недрагоценные металлы</i> Other base metals	–	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
82	Unele și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune <i>Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов</i> Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	0,7	0,5	0,4	0,2	0,2	0,1	0,0
83	Articole diverse din metale comune <i>Прочие изделия из недрагоценных металлов</i> Miscellaneous articles of base metals	0,1	0,2	0,4	0,5	0,3	0,3	0,3
XVI.	Mașini și aparate; echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электромеханическое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	4,2	5,1	6,8	10,5	10,8	11,1	12,8
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparate și dispozitive mecanice <i>Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления</i> Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	2,8	3,0	3,9	3,2	2,5	3,8	4,7
85	Mașini, aparate și echipamente electrice; aparate de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile <i>Машины и аппаратура; электромеханическое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура</i> Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	1,4	2,1	2,9	7,3	8,3	7,3	8,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
XVII.	Mijloace și materiale de transport <i>Средств транспорта, их части и принадлежности</i> <i>Vehicles and associated transport equipment</i>	1,4	1,6	1,4	1,0	1,2	1,4	2,1
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic <i>Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое</i> <i>Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	1,1	1,4	1,3	0,9	0,9	0,9	1,7
88	Aeronave, nave spațiale <i>Летательные аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,2	0,1	0,0	0,0	0,2	0,5	0,3
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	0,7	1,2	1,7	1,8	0,9	0,8	1,0
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	0,7	1,2	1,7	1,8	0,9	0,8	1,0
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	—	—	0,0	0,0	0,0	—	—
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1,6	2,6	3,3	3,8	3,0	3,3	4,4
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	1,1	2,0	2,6	3,1	2,2	2,6	4,0
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,2	0,5	0,6	0,5	0,6	0,5	0,3
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,3	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,1
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариат</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0

20.17. STRUCTURA IMPORTURILOR PE SECTIUNI ȘI CAPITOLE, CONFORM NOMENCLATORULUI MĂRFURIILOR (NM)
СТРУКТУРА ИМПОРТА ПО РАЗДЕЛАМ И ГРУППАМ, СОГЛАСНО НОМЕНКЛАТУРЫ ТОВАРОВ (НТ)
STRUCTURE OF IMPORTS BY SECTIONS AND CHAPTERS, ACCORDING NOMENCLATURE OF GOODS (NG)

procente / проценты / percentage

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
I.	Import – total / Импорт – всего / Imports – total Animale vii și produse animale Живые животные и продукты животного происхождения Live animals and animal product	100,0 2,5	100,0 1,9	100,0 1,7	100,0 2,1	100,0 2,3	100,0 2,5	100,0 2,1
01	Animale vii / Живые животные / Live animals	0,1	0,0	0,1	0,1	0,3	0,2	0,1
02	Carne și măruntaie comestibile Мясо и пищевые мясные субпродукты Meat and edible meat offals	1,4	0,7	0,4	0,7	0,4	0,7	0,6
03	Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice Рыбы и ракообразные Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	0,5	0,6	0,6	0,8	0,9	0,9	0,7
04	Lapte și produse lactate; ouă; miere naturală Молоко и молочные продукты; яйца; мед натуральный Milk and dairy products; birds' eggs; natural honey	0,5	0,6	0,6	0,5	0,7	0,7	0,6
05	Alte produse de origine animală Другие продукты животного происхождения Other products of animal origin	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1
II.	Produse vegetale Продукты растительного происхождения Vegetable products	2,9	2,7	4,1	3,4	4,0	4,4	3,8
06	Plante vii; produse floricole Живые деревья и другие растения; срезанные цветы и декоративная зелень Live plants; flower products	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
07	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari Овощи, некоторые съедобные корнеплоды и клубнеплоды Vegetables and edible roots and tubers	0,4	0,4	0,5	0,5	0,8	0,8	0,7
08	Fructe comestibile / Съедобные плоды / Edible fruits	0,8	0,8	0,8	0,6	1,2	1,5	1,3
09	Cafea, ceai, mate și condimente Кофе, чай, мате и пряности Coffee, tea, maté and spices	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
10	Cereale / Зерновые хлеба / Cereals	0,1	0,2	0,4	0,5	0,3	0,3	0,2
11	Produse de morărit; malt; amidon Продукция мукомольно-крупяная; солод; крахмал Products of the milling industry; malt; starch	0,6	0,5	1,1	0,9	0,8	0,7	0,8
12	Seminte și fructe oleaginoase; plante industriale și medicinale; paie și furaje Масличные семена и плоды; лекарственные растения и растения для технических целей; солома и фураж Oil seeds and oleaginous fruits; medicinal plants; straw and fodder	0,4	0,3	0,8	0,4	0,5	0,7	0,4
13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale Шеллак; камеди, смолы и прочие растительные соки и экстракты Lac; gums, resins and vegetable saps and extracts	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
14	Materii pentru împletit și alte produse de origine vegetală Растительные материалы для изготовления плетеных изделий и прочие продукты растительного происхождения Vegetable plaiting materials and other vegetable products	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
III.	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale Жиры и масла животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală Жиры и масла животного или растительного происхождения, продукты их расщепления; приготовленные пищевые жиры; воски животного или растительного происхождения Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; processed edible fats; animal or vegetable waxes	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
IV.	Produse alimentare; băuturi alcoolice și nealcoolice; tutun <i>Готовые пищевые продукты; алкогольные и безалкогольные напитки; табак</i> <i>Foodstuff products; alcoholic and non-alcoholic drinks; tobacco</i>	6,4	6,7	6,4	7,0	8,8	8,0	6,9
16	Preparate din carne, din pește <i>Изделия из мяса, из рыбы</i> <i>Preparations of meat, of fish</i>	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3
17	Zahăr și alte produse zaharoase <i>Сахар и кондитерские изделия из сахара</i> <i>Sugar and sugar confectionery</i>	0,3	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,4
18	Cacao și preparate din cacao <i>Какао и продукты из него</i> <i>Cocoa and cocoa preparations</i>	0,4	0,5	0,4	0,4	0,5	0,6	0,5
19	Preparate din cereale, făină, amidon, lapte; produse de patiserie <i>Готовые продукты из зерна хлебных злаков, муки, крахмала, молока; мучные кондитерские изделия</i> <i>Preparations of cereals, flour, starch, milk; pastry products</i>	0,5	0,5	0,6	0,7	0,9	0,9	0,8
20	Preparate din legume, fructe sau din alte părți de plante <i>Продукты переработки овощей, плодов или прочих частей растений</i> <i>Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants</i>	0,6	0,5	0,5	0,6	0,6	0,6	0,5
21	Preparate alimentare diverse <i>Прочие разные пищевые продукты</i> <i>Miscellaneous edible preparations</i>	0,8	0,9	1,0	1,0	1,4	1,3	1,2
22	Băuturi alcoolice și nealcoolice; oțeturi <i>Алкогольные и безалкогольные напитки; уксус</i> <i>Beverages, spirits and vinegar</i>	1,5	1,6	1,3	1,6	1,5	1,2	1,0
23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; nutrețuri pentru animale <i>Остатки и отходы пищевой промышленности; готовые корма для животных</i> <i>Residues and waste from the food industry; fodder for animals</i>	0,2	0,3	0,3	0,5	0,5	0,4	0,4
24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați <i>Табак и промышленные заменители табака</i> <i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>	1,7	1,8	1,8	1,6	2,7	2,4	1,8
V.	Produse minerale <i>Минеральные продукты</i> <i>Mineral products</i>	22,0	24,6	21,4	23,0	21,9	20,9	22,7
25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment <i>Соль; сера; земли и камень; штукатурные материалы, известняк и цемент</i> <i>Salt; sulphur; soils and rocks; plastering materials, lime and cement</i>	0,8	0,5	0,3	0,3	0,5	0,4	0,2
26	Minereuri, zgură și cenușă <i>Руды, шлак и зола</i> <i>Ores, slag and ash</i>	0,1	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0
27	Combustibili și uleiuri minerale; materii bituminoase; ceruri minerale <i>Топливо минеральное, нефть и продукты их перегонки; битуминозные вещества; воск минеральный</i> <i>Mineral fuels, mineral oils; bituminous substances; mineral waxes</i>	21,1	24,1	21,0	22,6	21,4	20,5	22,5
VI.	Produse chimice <i>Продукция химической промышленности</i> <i>Chemical products</i>	10,1	8,3	8,6	8,5	11,2	10,5	10,2
28	Produse chimice anorganice <i>Продукты неорганической химии</i> <i>Inorganic chemicals</i>	0,6	0,4	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3
29	Produse chimice organice <i>Органические химические соединения</i> <i>Organic chemicals</i>	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
30	Produse farmaceutice <i>Фармацевтические продукты</i> <i>Pharmaceutical products</i>	3,1	3,2	3,1	3,1	5,2	4,6	4,1
31	Îngrășaminte / Удобрения / Fertilizers	0,6	0,3	0,6	0,5	0,4	0,5	0,8

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; coloranți, pigmenti și alte materii colorante; culori și vopsele; chit și masticuri; cerneluri Экстракты дубильные или красильные; танины и их производные; красители, пигменты и прочие красящие вещества; краски и лаки; шпатлевка и прочие мастики; чернила Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other colouring matters; paints and varnishes; putty and other mastics; inks	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6
33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie, preparate de toaletă și cosmetice Эфирные масла и резиноиды; парфюмерные, косметические и туалетные средства Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations	1,2	1,3	1,3	1,1	1,3	1,3	1,2
34	Săpunuri; preparate pentru spălat și lubrifiante, ceară dentară, paste de modelat Мыло; моющие средства, смазочные материалы, зубо-врачебный воск, пасты для лепки Soap; washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, dental waxes' with a basis of plaster	0,8	0,8	0,8	0,9	1,3	1,2	1,1
35	Substanțe albuminoide; amidon modificat; cleiuri; enzime Белковые вещества; модифицированные крахмалы; клеи; ферменты Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
36	Praf de pușcă și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile Взрывчатые вещества; пиротехнические изделия; спички; пирофорные сплавы; некоторые виды горючих веществ Explosives and pyrotechnic matters; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
37	Produse fotografice sau cinematografice Фото- и киноматериалы Photographic or cinematographic goods	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
38	Produse diverse ale industriei chimice Прочие химические продукты Miscellaneous chemical products	2,4	1,0	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4
VII.	Materiale plastice, cauciuc și articole din acestea Пластмассы и изделия из них; каучук и резиновые изделия Plastics, rubber and articles thereof	6,1	6,3	6,1	5,7	5,7	5,9	5,9
39	Materiale plastice și articole din materiale plastice Пластмассы и изделия из них Plastics and articles thereof	5,0	5,1	4,8	4,4	4,4	4,5	4,2
40	Cauciuc și articole din cauciuc Каучук и резиновые изделия Rubber and articles thereof	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,4	1,7
VIII.	Piei brute, piei tăbăcite; blănuri și produse din acestea Кожевенное сырье, кожа, мех и изделия из них Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof	3,0	0,9	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7
41	Piei brute și piei tăbăcite Кожевенное сырье и кожа Raw hides and leather	2,9	0,7	0,6	0,5	0,5	0,5	0,5
42	Obiecte din piele / Изделия из кожи / Articles of leather	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
43	Blănuri naturale și artificiale, articole din acestea Натуральные и искусственные меха, изделия из них Furskins and manufactures thereof	0,0	0,1	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0
IX.	Llemn și produse din lemn (exclusiv mobilier) Древесина, изделия из древесины (исключая мебель) Wood and articles of wood (excluding furniture)	1,9	1,9	1,8	1,8	2,0	1,9	1,7
44	Llemn, cărbune de lemn și articole din lemn Древесина, древесный уголь, изделия из древесины Wood and articles of wood; wood charcoal	1,5	1,8	1,7	1,7	1,9	1,8	1,6
45	Plută și articole din plută Пробка и изделия из нее Cork and articles of cork	0,4	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
46	Produse din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele <i>Изделия из соломы и прочих материалов для плетения</i> <i>Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
X.	Pastă de lemn, hîrtie, carton și articole din acestea <i>Макса из древесины, бумага, картон и изделия из них</i> <i>Pulp of wood, paper, paperboard and articles thereof</i>	3,6	2,8	2,7	2,4	2,7	2,6	2,6
47	Pastă de lemn; deșeuri de hîrtie și carton <i>Макса из древесины; бумажные и картонные отходы</i> <i>Pulp of wood, waste and scrap paper and paperboard</i>	0,2	0,2	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0
48	Hîrtie și carton; articole din hîrtie și carton <i>Бумага и картон; изделия из бумаги и картона</i> <i>Paper and paperboard; articles of paper or of paperboard</i>	2,7	2,2	2,1	1,9	2,1	2,2	2,2
49	Cărți, ziare și alte produse imprimate <i>Печатные книги, газеты и другие изделия полиграфической промышленности</i> <i>Printed books, newspapers and other products of the printing industry</i>	0,7	0,4	0,4	0,4	0,6	0,4	0,4
XI.	Materiale textile și articole din acestea <i>Текстиль и текстильные изделия</i> <i>Textiles and textile articles</i>	7,9	7,7	6,8	5,8	7,5	7,3	7,4
50	Mătase / Шелк / Silk	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
51	Lînă, păr fin și grosier de animale; fire și țesături din păr de cal <i>Шерсть, тонкий и грубый волос животных; пряжа и ткань из конского волоса</i> <i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>	0,6	0,6	0,5	0,4	0,4	0,3	0,3
52	Bumbac / Хлопок / Cotton	0,8	0,9	0,8	0,6	0,7	0,6	0,6
53	Alte fibre textile vegetale; fire de hîrtie și țesături din fire de hîrtie <i>Прочие растительные текстильные волокна; бумажная пряжа и ткани из бумажной пряжи</i> <i>Other vegetal textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1
54	Filamente sintetice sau artificiale <i>Химические нити</i> <i>Synthetic filaments</i>	0,9	1,0	0,9	0,7	0,8	0,8	0,8
55	Fibre sintetice sau artificiale discontinue <i>Химические штапельные волокна</i> <i>Synthetic staple fibres</i>	1,1	1,0	0,7	0,6	0,7	0,7	0,8
56	Vată, pîslă; fire speciale; sfoară, frînghii, articole din acestea <i>Вата, войлок; специальная пряжа; шнурья, веревки и изделия из них</i> <i>Wadding, felt; special yarns; twine, cordage and articles thereof</i>	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3
57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile <i>Ковры и прочие текстильные напольные покрытия</i> <i>Carpets and other textile floor coverings</i>	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,1
58	Țesături speciale; țesături bucate; dantele; tapiserie; pasmanterie; broderii <i>Специальные ткани; материалы с прошивным ворсом; кружева; гобелены; отделочные материалы; вышивки</i> <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,3
59	Țesături impregnate, cauciucate, acoperite la suprafață sau stratificate; articole tehnice din materiale textile <i>Текстильные материалы, пропитанные, с покрытием, дублированные; текстильные изделия технического назначения</i> <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
60	Țesături tricotate sau croșetate <i>Трикотажное полотно машинной и ручной вязки</i> <i>Knitted or crocheted fabrics</i>	0,8	1,0	1,0	0,8	1,3	1,3	1,2
61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate <i>Одежда и принадлежности одежды, трикотажные</i> <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>	0,6	0,9	0,8	0,8	1,2	1,0	1,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
62	Articole și accesoriu de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate Одежда и принадлежности одежды текстильные, за исключением трикотажных Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted	0,7	0,8	0,7	0,7	1,0	0,8	0,7
63	Alte articole textile confecționate Прочие готовые текстильные изделия Other made-up textile articles	1,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,7	1,0
XII.	Încălțăminte, pălării, umbrele și articole similare Обувь, головные уборы, зонты и аналогичные изделия Footwear, headgear, umbrellas and similar articles	0,5	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7
64	Încălțăminte / Обувь / Footwear	0,5	0,7	0,6	0,6	0,7	0,6	0,7
65	Obiecte de acoperit capul și părțile ale acestora Головные уборы и их части Headgears and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
66	Umbrele, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora Зонты, трости, хлысты, кнуты для верховой езды и их части Umbrellas, walking sticks, seat-sticks, riding-crops and parts thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman Обработанные перья и пух из изделия из них; искусственные цветы; изделия из человеческого волоса Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XIII.	Articole din piatră, ipsos, ciment, ceramică, sticlă și din materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, керамики, стекла или из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, ceramic, glass or similar materials	2,9	3,0	2,8	2,8	2,6	2,6	2,5
68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică și materiale similare Изделия из камня, гипса, цемента, асбеста, слюды и из аналогичных материалов Articles of stone, gypsum, cement, asbestos, mica and similar materials	1,0	1,1	0,9	1,0	0,8	0,9	0,8
69	Produse ceramice / Керамические изделия / Ceramic products	0,9	1,0	1,1	1,1	1,0	1,0	1,0
70	Sticlă și articole din sticlă Стекло и изделия из него Glass and glassware	1,0	0,9	0,8	0,7	0,8	0,7	0,7
XIV.	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semi-prețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede Жемчуг природный или культивированный, драгоценные или полудрагоценные камни, драгоценные металлы, металлы плакированные драгоценными металлами и изделия из них; бижутерия; монеты Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metals, and articles thereof; imitation jewelry; coin	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
XV.	Metale comune și articole din acestea Недрагоценные металлы и изделия из них Base metals and articles of base metals	7,0	8,2	9,1	7,6	5,6	6,3	6,0

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
72	Fontă, fier și oțel Черные металлы Iron and steel	2,4	2,7	2,9	2,7	1,6	1,9	1,9
73	Produse din fontă, fier și oțel Изделия из черных металлов Articles of iron and steel	2,4	3,1	3,1	3,0	2,2	2,4	2,3
74	Cupru și articole din cupru Медь и изделия из нее Copper and articles thereof	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,3
75	Nichel și articole din nichel Никель и изделия из него Nickel and articles thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
76	Aluminiu și articole din aluminiu Алюминий и изделия из него Aluminum and articles thereof	1,0	1,3	1,3	0,9	0,6	0,6	0,6
78	Plumb și articole din plumb Свинец и изделия из него Lead and articles thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
79	Zinc și articole din zinc Цинк и изделия из него Zinc and articles thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
80	Cositor și articole din cositor Олово и изделия из него Tin and articles thereof	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
81	Alte metale comune Прочие недрагоценные металлы Other base metals	0,0	0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	0,0
82	Unelte și scule, tacîmuri (cuțite, linguri, furculițe) din metale comune Инструменты, ножевые изделия, ложки и вилки из недрагоценных металлов Tools, implements, cutlery, spoons and forks of base metals	0,5	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3
83	Articole diverse din metale comune Прочие изделия из недрагоценных металлов Miscellaneous articles of base metals	0,6	0,7	1,4	0,6	0,7	0,7	0,6
XVI.	Mașini și aparatе; echipamente electrice; aparatе de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппарата Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	13,7	14,1	14,8	15,6	14,3	14,9	15,9
84	Reactoare nucleare, încălzitoare de apă, aparatе și dispozitive mecanice Реакторы ядерные, котлы, оборудование и механические приспособления Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances	8,3	8,4	8,8	8,7	6,1	7,2	7,9
85	Mașini, aparatе și echipamente electrice; aparatе de înregistrat sau de reproduc sunetul și imaginile Машины и аппаратура; электротехническое оборудование; звукозаписывающая и звуковоспроизводящая аппаратура Electrical machinery and equipment; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers	5,4	5,7	6,0	6,9	8,2	7,7	8,0
XVII.	Mijloace și materiale de transport Средства транспорта, их части и принадлежности Vehicles and associated transport equipment	5,7	6,0	7,8	8,0	4,8	6,2	6,4
86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparatе mecanice (inclusiv electromeca- nice) pentru semnalizări de trafic Локомотивы железнодорожные и подвижной состав, трамваи, их части и принадлежности; сигнализационное оборудование, механическое и электромеханическое Railway and tramway locomotives; mechanical (including electro-mechanical) traffic signalling equipment of all kinds	0,0	0,1	0,2	0,2	0,1	0,0	0,1

Continuare / Продолжение / Continued

Cod NM Код HT NG Code		2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
87	Automobile, tractoare și alte vehicule terestre <i>Средства наземного транспорта</i> <i>Vehicles, tractors and other road vehicles</i>	5,4	5,1	7,5	7,7	4,6	5,1	6,2
88	Aeronave, nave spațiale <i>Пилотируемые аппараты, космические аппараты</i> <i>Aircraft, spacecraft</i>	0,3	0,8	0,1	0,1	0,1	1,1	0,1
89	Vapoare, nave și structuri plutitoare <i>Суда, лодки и другие плавучие средства</i> <i>Ships, boats and floating structures</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XVIII.	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale; ceasuri; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические; часы; музыкальные инструменты; их части и принадлежности</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof</i>	1,2	1,2	1,4	1,5	1,7	1,4	1,4
90	Instrumente și aparate optice, fotografice, cinematografice, medico-chirurgicale și similare <i>Приборы и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские и хирургические и подобные</i> <i>Optical, photographic, cinematographic, medical or surgical instruments and apparatus, and similar articles</i>	1,1	1,2	1,4	1,4	1,6	1,4	1,4
91	Ceasornicărie <i>Часы всех видов</i> <i>Clocks and watches</i>	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora <i>Инструменты музыкальные; их части и принадлежности</i> <i>Musical instruments; parts and accessories of such thereof</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
XX.	Mărfuri și produse diverse <i>Разные промышленные товары</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	1,9	2,4	2,6	2,9	2,7	2,6	2,4
94	Mobilă; aparate de iluminat și alte articole similare; construcții prefabricate <i>Мебель; осветительные приборы и аналогичные изделия; сборные строительные конструкции</i> <i>Furniture; lamps and lighting fittings and similar prefabricated buildings</i>	1,2	1,6	1,8	2,1	1,7	1,8	1,6
95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport <i>Игрушки, игры и спортивный инвентарь</i> <i>Toys, games and sport requisites</i>	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
96	Articole diverse <i>Разные готовые изделия</i> <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,4
XXI.	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариата</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
97	Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate <i>Произведения искусства, предметы коллекционирования и антиквариата</i> <i>Works of art, collectors' pieces and antiques</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

21. COMERȚ CU AMĂNUNTUL; SERVICII РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ; УСЛУГИ RETAIL TRADE; SERVICES

21.1. COMERȚ CU AMĂNUNTUL РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ RETAIL TRADE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	464
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	464
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.1.1. Valoarea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul prin unitățile comerciale, pe grupe de mărfuri..... Объем розничного товарооборота через торгующие предприятия по группам товаров Value of retail trade turnover by trade enterprises, by groups of commodities	465
21.1.2. Structura vînzărilor de mărfuri cu amănuntul, pe grupe de mărfuri	465
Структура розничного товарооборота по группам товаров Structure of retail trade turnover, by groups of commodities	
21.1.3. Numărul unităților de comerț cu amănuntul..... Число предприятий розничной торговли Number of retail trade enterprises	470
21.1.4. Numărul unităților de comerț cu amănuntul, în profil teritorial	471
Число предприятий розничной торговли в территориальном разрезе Number of retail trade enterprises, in territorial aspect	

Sursa datelor

Datele se prezintă pe întreprinderile înregistrate oficial, care desfășoară activitate de comerț cu amănuntul (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Данные приводятся по официально зарегистрированным предприятиям, осуществляющим торговую деятельность (независимо от форм собственности).

Data source

Data are presented for officially registered enterprises, which carry out retail trade activity (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

În comerțul cu amănuntul se includ mărfurile comercializate cu amănuntul populației pentru consum, utilizare personală sau casnică în numerar sau pe credit (în rate), leasing, prin carduri bancare, din conturile deponenților instituțiilor bancare (conform depozitilor), pe valută străină, prin magazine, supermagazine, centre comerciale, pavilioane, chioșcuri, gherete, tarabe, automate de vînzări, prin corespondență, prin Internet, cooperative de consum și farmacii.

Valoarea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul se indică în prețuri efective de vînzare cu amănuntul, inclusiv adaosul comercial, TVA și impozitul pe vînzări, în momentul cînd mărfurile sînt livrate cumpărătorului, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

В розничный товарооборот включаются товары, проданные в розницу населению для потребления, личного или домашнего использования за наличный расчет или в кредит, в лизинг, по кредитным карточкам, по перечислением со счетов вкладчиков (по их поручениям), за иностранную валюту через магазины, супермагазины, торговые центры, павильоны, киоски, палатки, автоматы, лотки, по почте, по каналам Интернета, через потребительские кооперативы, аптеки.

Объем розничного товарооборота приводится в розничных ценах – фактических ценах продажи, включающих торговую наценку, НДС и налог с продаж, по моменту отпуска товаров покупателю, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The retail trade includes retail goods sold for public consumption, personal or household use in cash or credit (instalments), leasing, bank cards, banking depositors' accounts (in accordance with the bills) on foreign currency in stores, supermarkets, shopping centers, pavilions, kiosks, booths, stalls, automatic sales, mail order, Internet, consumer cooperatives and pharmacies.

Retail sales value are indicated in the actual retail sale price, including trade margins, VAT and sales tax at the time when the goods are delivered to the purchaser, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.1.1. VALOAREA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL PRIN UNITĂȚILE COMERCIALE, PE GRUPE DE MĂRFURI

ОБЪЕМ РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ЧЕРЕЗ ТОРГУЮЩИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ, ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ
VALUE OF RETAIL TRADE TURNOVER BY TRADE ENTERPRISES, BY GROUPS OF COMMODITIES

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
--	------	------	------	------	------	------	------	-------------------

Valoarea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	8338,8	11030,8	13620,7	16866,6	21387,2	19960,6	25096,5	33809,8
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
<i>produse alimentare</i> <i>продовольственные товары</i> <i>foodstuff products</i>								
produse alimentare	2966,6	3611,4	4290,7	5485,2	7094,3	7057,4	8049,2	10170,1
<i>mărfuri nealimentare</i> <i>непродовольственные товары</i> <i>non-foodstuff products</i>								
mărfuri nealimentare	5372,2	7419,4	9330,0	11381,4	14292,9	12903,2	17047,3	23639,7
Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100								
Valoarea vînzărilor de mărfuri cu amănuntul – total Объем розничного товарооборота – всего Value of retail trade turnover – total	111,7	113,9	110,1	110,3	112,2	95,7	109,0	113,6
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
<i>produse alimentare</i> <i>продовольственные товары</i> <i>foodstuff products</i>								
produse alimentare	93,7	107,1	108,9	115,2	111,3	90,4	104,2	106,7
<i>mărfuri nealimentare</i> <i>непродовольственные товары</i> <i>non-foodstuff products</i>								
mărfuri nealimentare	118,3	123,0	108,0	107,8	114,3	95,7	111,0	115,6

¹ Datele se prezintă pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane / Данные приводятся по предприятиям с численностью работников 4 и более человек / Data are presented for enterprises with 4 and more employees

21.1.2. STRUCTURA VÎNZĂRILOR DE MĂRFURI CU AMĂNUNTUL, PE GRUPE DE MĂRFURI

СТРУКТУРА РОЗНИЧНОГО ТОВАРООБОРОТА ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ
STRUCTURE OF RETAIL TRADE TURNOVER, BY GROUPS OF COMMODITIES

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
Produse alimentare Продовольственные товары Foodstuff products								
Produse alimentare	35,6	32,7	31,5	32,5	33,2	35,4	32,1	28,9
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
<i>Vînzări cu amănuntul ale cartofilor, legumelor și fructelor proaspete</i> Розничная продажа картофеля, овощей и свежих фруктов Retail sale of potatoes, vegetables and fresh fruits								
Vînzări cu amănuntul ale cartofilor, legumelor și fructelor proaspete	1,0	0,9	0,7	0,9	1,0	1,3	1,4	1,5
<i>din care: / в том числе: / of which:</i>								
<i>cartofi, legume</i> картофель, овощи potatoes, vegetables								
cartofi, legume	0,4	0,3	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,5
<i>fructe, struguri, pomușoare, harbuji și zămoși</i> плоды, виноград, ягоды, арбузы и дыни fruits, grapes, berries, water-melons and melons								
fructe, struguri, pomușoare, harbuji și zămoși	0,6	0,6	0,4	0,5	0,5	0,7	0,8	1,0

COMERTUL CU AMĂNUNTUL / РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ / RETAIL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Vînzări cu amănuntul ale cărnii, inclusiv carne de pasăre, și ale produselor din carne <i>Розничная продажа мяса, в том числе мяса домашней птицы, и мясных продуктов</i> <i>Retail sale of meat, including poultry meat, and meat products</i>	4,9	5,2	4,7	4,4	5,2	6,1	4,9	4,0
Vînzări cu amănuntul ale peștelui, crustaceelor și moluștelor <i>Розничная продажа рыбы, ракообразных и моллюсков</i> <i>Retail sale of fish, crustaceans and molluscs</i>	1,4	1,5	1,4	1,4	1,6	1,6	1,6	1,8
Vînzări cu amănuntul ale pâinii, prăjiturilor, produselor de patiserie și de cofetărie <i>Розничная продажа хлеба, пирожных, мучных и сахаристых кондитерских изделий</i> <i>Retail sale of bread, cakes, pastry and confectionery products</i>	7,6	6,3	5,9	6,2	6,3	6,4	5,9	5,0
din care: / в том числе: / of which:								
pâine și produse de patiserie хлеб и мучные кондитерские изделия <i>bread and pastry products</i>	5,0	3,9	3,6	3,9	4,0	3,9	3,7	3,1
produse de cofetărie сахаристые кондитерские изделия <i>confectionery</i>	2,6	2,4	2,3	2,3	2,3	2,5	2,2	1,9
Vînzări cu amănuntul ale băuturilor alcoolice și altor băuturi <i>Розничная продажа алкогольных и других напитков</i> <i>Retail sale of alcoholic drinks and other beverages</i>	10,1	9,2	9,3	9,1	8,7	9,3	8,0	6,8
din care: / в том числе: / of which:								
coniac și băuturi din coniac коньяк и коньячные напитки <i>cognac and cognac beverages</i>	1,1	0,8	0,9	0,8	0,8	0,8	0,7	0,6
rachiuiri, lichioruri și alte băuturi similare водка и ликеро-водочные изделия <i>vodka and liqueurs and other similar drinks</i>	2,4	2,2	2,0	1,8	1,7	1,6	1,4	1,2
vinuri / вина / wines	0,6	0,5	0,6	0,7	0,7	0,7	0,5	0,5
vinuri spumoase игристые вина <i>sparkling wines</i>	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,5
bere / пиво / beer	2,6	2,6	2,4	2,4	2,2	2,8	2,4	2,2
băuturi fără alcool безалкогольные напитки <i>non-alcoholic drinks</i>	1,2	1,0	1,2	1,1	1,1	1,0	0,9	0,6
apă minerală минеральная вода <i>mineral water</i>	0,9	0,9	1,0	1,0	0,9	1,0	0,9	0,7
sucuri de legume și fructe овощные и фруктовые соки <i>vegetable and fruit juices</i>	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,6	0,5
Vînzări cu amănuntul ale altor produse alimentare <i>Розничная продажа прочих пищевых продуктов</i> <i>Retail sale of other foodstuff products</i>	10,6	9,6	9,5	10,5	10,4	10,7	10,3	9,8
din care: / в том числе: / of which:								
lapte și frîscă (inclusiv produse lactate solide și concentrate) молоко и сливки (включая продукцию в твердом и сгущенном виде) <i>milk and cream (including products in solid and condensed forms)</i>	1,2	1,2	1,1	1,2	1,2	1,2	1,0	0,9

COMERTUL CU AMĂNUNTUL / РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ / RETAIL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
brînză și produse din brînză творог и творожные изделия <i>curd and curd products</i>	0,4	0,3	0,4	0,5	0,6	0,6	0,6	0,5
cașcaval de toate tipurile și calitățile сыры всех видов и сортов <i>cheese of all types and sorts</i>	0,5	0,6	0,6	0,7	0,8	0,9	0,8	0,8
unt și alte tipuri de grăsimi obținute din lapte сливочное масло и другие виды жиров и масел, полученные из молока <i>butter and other oils and fats from milk</i>	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6
înghețată și alte produse pentru desert refrigerate мороженое и другие замороженные десерты <i>ice-cream and other refrigerated desserts</i>	1,2	0,9	0,8	1,1	0,6	0,5	0,4	0,4
ouă / яйца / eggs	1,1	0,9	0,7	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4
grăsimi animaliere comestibile пищевые животные жиры <i>edible animal fats</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
uleiuri vegetale comestibile пищевые растительные масла <i>edible vegetable oils</i>	0,3	0,3	0,2	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3
margarină / маргарин / margarine	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
maioneză și produse de maioneză майонез и майонезная продукция <i>mayonnaise and mayonnaise products</i>	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3
iaurt și alte tipuri de lapte și frîscă fermentată sau acidulată йогурты и другие виды ферментированного или подкисленного молока и сливок <i>yogurt and other fermented or acidulated milk and cream types of products</i>	0,8	0,5	0,6	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7
alte produse alimentare, neincluse în alte categorii прочие пищевые продукты, не включенные в другие группировки <i>other edible products, not included in other groups</i>	4,1	4,2	4,3	4,4	4,4	4,8	4,9	4,8
din care: / в том числе: / of which:								
făină / мука / flour	0,4	0,2	0,2	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2
crupe și leguminoase крупы и бобовые <i>groats and legumes</i>	0,4	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4
paste făinoase макаронные изделия <i>macaroni products</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,5	0,4	0,3
zahăr / сахар / sugar	1,0	1,0	0,7	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6
Mărfuri nealimentare Непродовольственные товары <i>Non-foodstuff products</i>	64,4	67,3	68,5	67,5	66,8	64,6	67,9	71,1
din care: / в том числе: / of which:								
Vînzări cu amânuntul ale produselor din tutun Розничная продажа табачных изделий <i>Retail sale of tobacco products</i>	4,9	5,0	4,7	4,0	3,4	4,0	4,3	4,9
Vînzări cu amânuntul ale produselor farmaceutice Розничная продажа фармацевтических товаров <i>Retail sale of pharmaceutical products</i>	4,8	4,7	5,0	5,5	5,0	6,4	6,7	5,8
Vînzări cu amânuntul ale articolelor medicale și ортопедice Розничная продажа медицинских и ортопеди- ческих товаров <i>Retail sale of medical and orthopedic articles</i>	0,4	0,5	0,4	0,5	0,7	0,7	0,7	0,6

COMERTUL CU AMĂNUNTUL / РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ / RETAIL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Vînzări cu amănuntul ale produselor cosmetice și de întreținere Розничная продажа косметических изделий и туалетных принадлежностей Retail sale of cosmetic and toilet articles	1,6	1,7	1,7	2,0	2,7	2,6	3,0	2,3
Vînzări cu amănuntul ale articolelor textile și de mercerie Розничная продажа текстильных и галантерейных изделий Retail sale of textile articles and fancy goods	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	0,4	0,4
din care: / в том числе: / of which:								
țesături / ткани / fabrics	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
lenjerie de pat, de baie, fețe de masă, șervețele, cuverturi, pături столовое, постельное, ванное и кухонное белье, покрывала, одеяла table-linen, bed-clothes, bath and kitchen-linen, coverlets, blankets	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
articole de mercerie галантерейные изделия fancy goods	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de îmbrăcăminte Розничная продажа одежды Retail sale of clothing	0,8	0,8	1,0	1,0	1,4	2,2	2,3	2,0
din care: / в том числе: / of which:								
articole de îmbrăcăminte (inclusiv lenjerie de corp) pentru bărbați, femei și copii, din toate tipurile de țesături, inclusiv tricotate мужская, женская и детская одежда (включая нижнее белье) из всех видов тканей, включая трикотажные изделия clothes (including underwear) for men, women, children, from all kinds of fabrics, including knitted	0,7	0,8	0,9	0,9	1,2	1,9	2,0	1,5
articole de ciorăpărie чулочно-носочные изделия hosiery	—	—	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2
acoperăminte pentru cap, exclusiv din blană головные уборы, кроме меховых headgear, except furs	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amănuntul ale încălțămintei și articolelor din piele Розничная продажа обуви и изделий из кожи Retail sale of footwear and leather articles	0,4	0,4	0,5	0,6	0,4	0,8	1,1	0,7
Vînzări cu amănuntul ale mobilei, articolelor de iluminat și aparatelor de uz casnic, neincluse în alte categorii Розничная продажа мебели, осветительных приборов и бытовых изделий, не включенных в другие группировки Retail sale of furniture, lighting equipment and household products, not included in other groups	2,9	2,7	3,0	3,9	3,2	2,8	2,5	3,6
din care: / в том числе: / of which:								
veselă metalică металлическая посуда metal plates	0,3	0,2	0,2	0,3	0,1	0,2	0,3	0,3
Vînzări cu amănuntul ale articolelor și aparatelor electrice de uz casnic Розничная продажа электробытовых приборов Retail sale of electrical household appliances	3,7	4,3	5,0	6,2	6,1	5,2	4,6	4,4

COMERTUL CU AMĂNUNTUL / РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ / RETAIL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Vînzări cu amănuntul ale aparatelor de radio, televizoarelor, instrumentelor muzicale și compact-discurilor (CD) <i>Розничная продажа радио- и телевизионного оборудования, музыкальных инструментов и компакт-дисков (CD)</i> <i>Retail sale of radio- and television equipment, musical instruments and compact discs (CD)</i>	1,0	1,5	1,2	1,5	0,9	0,6	0,8	0,9
Vînzări cu amănuntul ale articolelor de fierarie, vopselelor și sticlei <i>Розничная продажа скобяных изделий, красок и стекла</i> <i>Retail sale of ironmongery, paints and glass</i>	5,4	6,4	6,2	4,7	5,3	4,3	3,8	2,8
Vînzări cu amănuntul ale cărților, ziarelor, revistelor și rechizitelor de birou <i>Розничная продажа книг, газет и канцелярских принадлежностей</i> <i>Retail sale of books, newspapers and stationery</i>	1,4	1,3	1,3	1,4	1,2	1,4	1,1	0,9
Vînzări cu amănuntul ale mobilierului de birou, mașinilor și echipamentelor de birou, calculatoarelor, articolelor optice și fotografice <i>Розничная продажа офисной мебели, канцелярских машин и оборудования, компьютеров, оптических приборов и фотопринадлежностей</i> <i>Retail sale of office furniture, stationery equipment, computers, optical and photographic apparatus</i>	0,6	0,6	0,6	1,2	0,6	0,8	1,2	0,9
Vînzări cu amănuntul ale ceasurilor, bijuteriilor, articolelor pentru sport, jocurilor și jucăriilor <i>Розничная продажа часов и ювелирных изделий, спортивных товаров, игр и игрушек</i> <i>Retail sale of clocks and watches, jewelry, sport goods, games and toys</i>	1,3	1,3	1,4	1,5	1,5	1,4	1,4	1,1
din care: / в том числе: / of which:								
ceasuri / часы / clocks and watches	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
bijuterii ювелирные изделия jewelry	1,0	1,0	1,0	1,1	1,1	0,9	0,8	0,6
jocuri și jucării игры и игрушки games and toys	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3
Vînzări cu amănuntul ale altor mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii <i>Розничная продажа непродовольственных товаров, не включенных в другие группировки</i> <i>Retail sale of non-foodstuff products, not included in other groups</i>	10,8	10,6	11,5	10,6	10,9	11,1	12,5	13,8
din care: / в том числе: / of which:								
produse de curățat, tapete și materiale pentru pardoseli чистящие средства, обои и покрытия для полов cleaning products, wallpaper and floor topping	1,3	1,3	1,9	1,6	1,7	1,7	1,8	2,1
combustibili petrolieri pentru uz particular, gaz în butelii, cărbune, lemn de foc бытовое нефтяное топливо, газ в баллонах, уголь, древесное топливо petroleum fuel oil for residential use, bottled gas, coal, fire-wood	2,1	1,6	1,7	1,2	1,1	1,0	1,0	0,2
alte mărfuri nealimentare, neincluse în alte categorii прочие непродовольственные товары, не включенные в другие группировки other non-foodstuff goods, not included in other groups	7,4	7,7	7,9	7,8	8,1	8,4	9,7	11,5

COMERTUL CU AMĂNUNTUL / РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ / RETAIL TRADE

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Vînzări cu amânuntul ale antichităților și bunurilor de ocazie Розничная продажа антикварных и подержанных товаров <i>Retail sale of antiques and second hand</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amânuntul prin corespondență, efectuate de firme Розничная продажа через фирмы, выполняющие заказы по почте <i>Retail sale through the firms performed the orders by mail</i>	—	—	—	—	—	—	—	—
Vînzări cu amânuntul ale autovehiculelor Розничная торговля автомобилями <i>Retail sale of cars</i>	3,0	3,0	2,5	3,2	3,7	2,1	3,1	4,6
Vînzări cu amânuntul ale pieselor și accesoriilor pentru autovehicule Розничная продажа деталей и принадлежностей для автомобилей <i>Retail sale of car parts and accessories</i>	2,4	2,2	2,2	2,1	2,2	2,4	3,0	2,9
Vînzări cu amânuntul ale motocicletelor, pieselor și accesoriilor aferente Розничная продажа мотоциклов и относящихся к ним деталей и принадлежностей <i>Retail sale of motorcycles, spare parts and accessories</i>	—	—	—	—	—	—	—	0,1
Vînzări cu amânuntul ale carburanților pentru autovehicule Розничная продажа топлива для автомобилей <i>Retail sale of fuel for cars</i>	18,3	19,6	19,6	16,9	16,5	14,8	14,9	17,9

21.1.3. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERT CU AMĂNUNTUL, la 1 ianuarie

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ на 1 января

NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES, as of January 1

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012 ¹
Unități comerciale – total Торгующие предприятия – всего <i>Trade enterprises – total</i>	7718	8350	9014	9980	11066	11082	12215	7385
din care: / в том числе: / of which:								
magazine магазины stores	6220	6662	7159	7833	8527	8889	9556	5340
gherete, chioșcuri палатки, киоски stalls	1498	1688	1855	2147	2539	2193	2659	2045
Suprafața comercială a magazinelor: Торговая площадь магазинов: <i>Commercial area of stores:</i>								
total, mii m ² всего, тыс. м ² total, thou. m ²	485,7	521,1	549,8	626,6	699,0	750,6	850,9	707,6
în medie pe un magazin, m ² в среднем на один магазин, м ² in average per one store, m ²	78,1	78,2	76,8	80,0	82,0	84,0	89,0	132,5
La 10000 locuitori revenueau: На 10000 жителей приходилось: <i>The situation per 10000 inhabitants was:</i>								
unități de comerț cu amânuntul предприятий розничной торговли retail trade enterprises	21	23	20	22	24	25	34	28
suprafață comercială, m ² торговой площади, м ² commercial area, m ²	1348	1452	1534	1752	1958	2105	2389	1988

¹ Datele se prezintă pe întreprinderile cu un număr de salariați de 10 și mai multe persoane / Данные приводятся по предприятиям с численностью работников 10 и более человек / Data are presented for enterprises with 10 and more employees

21.1.4. NUMĂRUL UNITĂȚILOR DE COMERT CU AMĂNUNTUL, ÎN PROFIL TERITORIAL, la 1 ianuarie
ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ РОЗНИЧНОЙ ТОРГОВЛИ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ на 1 января
NUMBER OF RETAIL TRADE ENTERPRISES, IN TERRITORIAL ASPECT, as of January 1

	Magazine Магазины Stores						Gherete, chioșcuri Палатки, киоски Stalls		
	total всего total			suprafață comercială, m ² торговая площадь, м ² commercial area, m ²					
	2010	2011	2012 ¹	2010	2011	2012 ¹	2010	2011	2012 ¹
Total / Всего / Total	8889	9556	5340	750571	850923	707622	2193	2659	2045
Municipiul Chișinău	1562	2064	2122	263797	353903	399161	1312	1736	1582
Nord / Север / North	3000	3091	1358	200069	202664	127803	460	462	118
Municipiul Bălți	581	620	358	55104	56497	48194	152	157	47
Briceni	247	262	63	11330	13444	5184	21	18	2
Dondușeni	120	127	37	9289	10740	5922	16	16	4
Drochia	215	221	108	14083	14142	8972	23	24	6
Edineț	143	136	72	12549	11539	6680	9	11	2
Fălești	200	213	121	13316	11732	6576	20	23	20
Florești	342	346	120	15605	15552	7361	84	72	8
Glodeni	246	251	53	10091	10324	2918	14	14	4
Ocnița	226	230	71	13984	12731	5606	40	43	1
Rîșcani	225	222	88	14469	14218	7479	26	28	7
Sîngerei	230	237	152	13679	13642	9048	22	25	6
Soroca	225	226	115	16570	18103	13863	33	31	11
Centru / Центр / Center	2462	2567	1168	162269	173435	110530	273	298	265
Anenii Noi	120	166	92	6669	10745	7411	21	29	33
Călărași	241	238	102	14699	13880	8934	17	15	6
Criuleni	174	173	68	9896	9592	5726	26	47	28
Dubăsari	65	68	35	3848	4003	2012	10	5	2
Hîncești	245	269	166	14416	17243	14379	14	19	24
Ialoveni	142	141	39	10250	10933	5216	11	12	85
Nisporeni	123	135	79	13609	13855	10018	36	36	32
Orhei	388	364	151	26256	25804	13508	27	20	9
Rezina	140	152	70	9295	10948	6696	14	16	2
Strășeni	209	232	126	11895	12844	9078	13	18	24
Șoldănești	202	203	51	9619	10869	3877	26	26	–
Telenești	233	240	68	11055	11051	4229	23	18	1
Ungheni	180	186	121	20762	21668	19446	35	37	19
Sud / Юг / South	1213	1208	454	81628	81835	45972	124	134	78
Basarabeasca	79	68	14	5773	5406	1836	11	10	1
Cahul	212	205	118	18454	17953	11027	23	32	42
Cantemir	88	83	60	4713	4875	3807	9	8	7
Căușeni	293	306	72	17286	17466	11137	26	32	6
Cimișlia	169	160	74	10126	10976	7198	14	18	4
Leova	117	115	46	8175	8289	3469	18	13	1
Ștefan Vodă	72	93	28	6129	7310	3295	3	3	17
Taraclia	183	178	42	10972	9560	4203	20	18	–
UTA Găgăuzia	652	626	238	42808	39086	24156	24	29	2

¹ Datele se prezintă pe întreprinderile cu un număr de salariați de 10 și mai multe persoane / Данные приводятся по предприятиям с численностью работников 10 и более человек / Data are presented for enterprises with 10 and more employees

21.2. SERVICII **УСЛУГИ** **SERVICES**

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	472
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	473
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
21.2.1. Valoarea serviciilor cu plată prestate populației prin unitățile oficial înregistrate..... Объем платных услуг, оказанных населению через официально зарегистрированные предприятия Value of paid services rendered to population by officially registered enterprises	474
21.2.2. Structura serviciilor de piață prestate populației pe tipuri de servicii	474
Структура рыночных услуг, оказанных населению, по видам услуг Structure of market services rendered to population by types of services	

Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu statut de persoană juridică, care prestează servicii cu plată (indiferent de forma de proprietate).

Источник данных

Статистические отчеты, представленные предприятиями с правом юридического лица, которые оказывают платные услуги (независимо от форм собственности).

Data source

Statistical reports, presented by the enterprises with the status of legal person which provide paid services (regardless of form of ownership).

Precizări metodologice

Serviciile de piață sunt definite drept rezultate ale activității economice cu destinația de a satisface anumite necesități materiale sau nemateriale ale populației, rezultate, a căror formă finală nu este exprimată în bunuri, dar care fac obiectul vînzării-cumpărării pe piață.

În valoarea serviciilor de piață prestate populației se includ serviciile care fac obiectul vînzării și cumpărării pe piață, având ca principal beneficiar populația și sunt prestate în mod direct cu mijloace proprii, indiferent de genul de activitate, forma de

proprietate a întreprinderii, denumirea prețurilor practice (tarif, taxă, prețuri de vînzare) și modalitatea de încasare.

Valoarea serviciilor de piață prestate populației se indică în prețuri efective de piață, inclusiv adaosul comercial, TVA, indiferent de perioada de achitare.

Indicii care caracterizează evoluția acestora se calculează în prețuri comparabile.

Методологические пояснения

Под рыночными услугами понимаются результаты экономической деятельности, предназначенные для удовлетворения отдельных материальных и нематериальных потребностей населения, результаты, окончательная форма которых не выражается в благах, но которые составляют объект купли-продажи на рынке.

В показателе „**Объем рыночных услуг, оказанных населению – всего**“ показывается стоимость услуг, которые являются предметом купли-продажи на рынке и оказываются непосредственно населению, за счет собственных средств, независимо от

вида деятельности, формы собственности, практикуемых цен (тариф, такса, коммерческие цены) и способа оплаты.

Объем рыночных услуг, оказанных населению, приводится в фактически действовавших рыночных ценах, включающих налог на добавленную стоимость и налог с продаж, по моменту предоставления услуг, независимо от момента оплаты.

Индексы, характеризующие его динамику, рассчитываются в сопоставимых ценах.

Methodological notes

The services are defined as results of economic activity bound to meet certain tangible or intangible needs of the population, results, whose final form is not expressed in goods, but make the sale and purchase subject on the market.

In the market value of the services rendered to population there are included the services, which make the sale and purchase subject on the market, with the main population beneficiary and are supplied directly by

their own means, regardless of the type of activity, ownership of the company, name prices (tariff, tax, stock prices) and method of collection.

Market value of services rendered to indicate actual market prices, including trade margins, VAT, regardless of the time of payment.

Indices that characterize their evolution are calculated in comparable prices.

21.2.1. VALOAREA SERVICIILOR CU PLATĂ PRESTATE POPULATIEI PRIN UNITĂTILE OFICIAL ÎNREGISTRATE
ОБЪЕМ ПЛАТНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ ЧЕРЕЗ ОФИЦИАЛЬНО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ
ПРЕДПРИЯТИЯ
VALUE OF PAID SERVICES RENDERED TO POPULATION BY OFFICIALLY REGISTERED ENTERPRISES

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011 ¹
Valoarea serviciilor cu plată prestate populației: Объем платных услуг, оказанных населению: Value of paid services rendered to population:								
total, mil. lei всего, млн. лей total, mio. lei	5685,5	6663,6	8029,0	9616,4	11046,0	12327,5	14285,6	12351,0
anul precedent = 100 предыдущий год = 100 previous year = 100	105,9	108,6	104,9	104,2	98,8	103,1	105,4	104,6

¹ Datele se prezintă pe întreprinderile cu un număr de salariați de 4 și mai multe persoane / Данные приводятся по предприятиям с численностью работников 4 и более человек / Data are presented for enterprises with 4 and more employees

21.2.2. STRUCTURA SERVICIILOR DE PIATĂ PRESTATE POPULATIEI PE TIPURI DE SERVICII

СТРУКТУРА РЫНОЧНЫХ УСЛУГ, ОКАЗАННЫХ НАСЕЛЕНИЮ, ПО ВИДАМ УСЛУГ

STRUCTURE OF MARKET SERVICES RENDERED TO POPULATION BY TYPES OF SERVICES

proccente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Servicii prestate – total Оказано услуг – всего Rendered services – total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Transportul de pasageri Пассажирский транспорт Passenger transport	18,8	18,5	19,3	19,8	18,5	14,6	13,9	21,1
Poștă și telecomunicații Почта и связь Post and telecommunications	24,0	25,4	25,1	23,1	21,3	27,1	25,2	35,5
Tranzacții imobiliare Операции с недвижимым имуществом Real estate	2,5	2,6	2,4	2,2	2,7	2,6	2,4	2,4
Plata pentru cazarea în hotel Оплата за проживание в гостинице Payment for the accommodation in the hotel	1,8	1,8	1,8	1,7	1,4	0,8	0,8	1,3
Servicii comunale Коммунальные услуги Communal services	26,8	25,8	25,9	26,6	29,2	31,5	33,6	–
Serviciile sistemului de învățămînt Услуги системы образования Services of education system	7,8	7,5	6,7	6,1	5,5	5,0	4,0	2,6
Activități recreative și culturale Деятельность в областях организации отдыха, развлечений и культуры Entertainment and cultural activities	1,9	1,8	2,0	2,0	1,7	1,7	2,0	3,8
Serviciile agențiilor de voiaj și de turism Услуги бюро путешествий и туристических агентств Services of travel agencies	0,6	0,7	0,7	1,5	1,9	1,8	1,7	3,2
Activități sportive Спортивная деятельность Sport activity	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2	0,6
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	4,0	4,0	4,0	4,0	3,9	3,5	3,6	5,1
din care: / в том числе: / of which:								
activitățile instituțiilor sanatorial-curative деятельность санаторно-курортных учреждений activity of sanatorium-recovering institutions	1,0	1,1	1,2	1,2	1,0	0,6	0,6	1,0
Activități juridice și financiare Деятельность в области права и финансового посредничества Activity in the field of law and financial intermediation	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,5	1,0	3,3
Servicii de alimentație publică Услуги общественного питания Public catering services	8,0	5,7	8,4	9,4	10,3	8,2	8,6	11,8
Alte servicii / Другие услуги / Other services	3,4	5,8	3,2	3,1	3,1	2,5	3,0	9,3

22. FINANTE ФИНАНСЫ FINANCE

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source	477
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	477
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
22.1. Bugetul public național..... Национальный публичный бюджет Public national budget	479
22.2. Structura bugetului public național..... Структура национального публичного бюджета Structure of national public budget	481
22.3. Executarea bugetului de stat, în 2011	483
Исполнение государственного бюджета в 2011 году Execution of state budget, in 2011	
22.4. Executarea bugetelor unităților administrativ-teritoriale, în 2011	484
Исполнение бюджетов административно-территориальных единиц в 2011 году Execution of the budgets of administrative-territorial units, in 2011	
22.5. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de plăți..... Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам выплат Execution of state social insurance budget, by types of payments	485
22.6. Executarea bugetului asigurărilor sociale de stat, pe tipuri de fonduri..... Исполнение бюджета государственного социального страхования по видам фондов Execution of state social insurance budget, by types of funds	486
22.7. Activitatea băncilor comerciale	486
Деятельность коммерческих банков Activity of commercial banks	
22.8. Agregate monetare	486
Денежные агрегаты Monetary aggregates	
22.9. Rulajul de casă în instituțiile financiare..... Кассовый оборот в финансовых учреждениях Cash circulation in financial institutions	487

	Pagina Страница Page
22.10. Soldul creditelor în economie și depunerilor bănești ale persoanelor fizice	488
<i>Остаток кредитов в экономике и денежных вкладов физических лиц</i>	
<i>Balance of the credits in economy and cash deposits of natural persons</i>	
22.11. Activitatea agentilor economici, pe principalele tipuri de activități	488
<i>Деятельность хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Activity of economic units, by main economic activities</i>	
22.12. Venituri din vînzări ale agentilor economici, pe principalele tipuri de activități.....	489
<i>Доходы от продаж хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Incomes from the sales of economic units, by main economic activities</i>	
22.13. Rezultatele financiare ale agentilor economici, pe principalele tipuri de activități.....	489
<i>Финансовые результаты хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Financial results of economic units, by main economic activities</i>	
22.14. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agentilor economici, pe principalele tipuri de activități, în 2011	490
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности в 2011 году</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units, by main economic activities, in 2011</i>	
22.15. Încasările și plățile mijloacelor bănești ale agentilor economici	490
<i>Поступления и выплаты денежных средств хозяйствующих субъектов</i>	
<i>Monetary receipts and payments of economic units</i>	
22.16. Datorii	491
<i>Обязательства</i>	
<i>Liabilities</i>	
22.17. Datorii ale agentilor economici, pe principalele tipuri de activități.....	491
<i>Обязательства хозяйствующих субъектов по основным видам деятельности</i>	
<i>Liabilities of economic units, by main economic activities</i>	
22.18. Unii indicatori ce caracterizează capacitatea de plată a agentilor economici, pe tipuri de activități .	492
<i>Отдельные показатели платежеспособности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main solvency indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.19. Unii indicatori ce caracterizează rentabilitatea agentilor economici, pe tipuri de activități	493
<i>Отдельные показатели рентабельности хозяйствующих субъектов по видам деятельности</i>	
<i>Main profitability indicators of economic units, by economic activities</i>	
22.20. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe forme de proprietate	494
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по формам собственности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by forms of ownership</i>	
22.21. Principalii indicatori ai activității întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	494
<i>Основные показатели деятельности малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Main indicators of small and middle enterprises activity, by economic activities</i>	
22.22. Situația finanțieră a întreprinderilor mici și mijlocii, pe tipuri de activități	495
<i>Финансовое состояние малых и средних предприятий по видам деятельности</i>	
<i>Financial state of small and middle enterprises, by economic activities</i>	
22.23. Activitatea companiilor de asigurare	495
<i>Деятельность страховых компаний</i>	
<i>Insurance companies activity</i>	
22.24. Structura activității companiilor de asigurare	496
<i>Структура деятельности страховых компаний</i>	
<i>Structure of insurance companies activity</i>	
22.25. Mijloace fixe acordate în leasing.....	497
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг</i>	
<i>Fixed assets in leasing</i>	
22.26. Mijloace fixe acordate în leasing cu termen de achitare.....	497
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг со сроком выплаты</i>	
<i>Fixed assets in leasing with term of payment</i>	
22.27. Mijloace fixe acordate în leasing, clasificate după beneficiari.....	498
<i>Основные средства, предоставленные в лизинг, классифицированные по лизингополучателям</i>	
<i>Fixed assets in leasing, classified by beneficiaries</i>	
22.28. Sume calculate pentru mijloacele fixe acordate în leasing	498
<i>Начисленные суммы по основным средствам, переданным в лизинг</i>	
<i>Charges on main fixed assets in leasing</i>	

Sursa datelor

Rapoartele statistice ale agenților economici. Rapoartele financiare ale agenților economici pe toate tipurile de activități.

Источник данных

Статистическая отчетность хозяйствующих субъектов. Финансовая отчетность хозяйствующих субъектов всех видов деятельности.

Data source

Statistical reports of economic units. Financial reports of economic units of all economic activities.

Surse administrative

Ministerul Finanțelor, Banca Națională a Moldovei, Casa Națională de Asigurări Sociale.

Административные источники

Министерство финансов, Национальный банк Молдовы, Национальная касса социального страхования.

Administrative sources

Ministry of Finance, National Bank of Moldova, National House of Social Insurance.

Precizări metodologice

Bugetul public național reprezintă totalitatea veniturilor și cheltuielilor bugetului de stat, bugetelor unităților administrativ-teritoriale, bugetului asigurărilor sociale de stat și fondurilor asigurărilor obligatorii de asistență medicală.

Veniturile bugetului public național sunt impozitele și taxele, alte încasări ale statului, specificate de legislația în vigoare.

Cheltuielile bugetului public național sunt determinate de cheltuielile prevăzute de legea bugetară anuală în vederea satisfacerii necesităților societății, dintre care: acoperirea necesităților social-culturale și de cercetări științifice, întreținerea aparatului de stat, acoperirea necesităților militare, achitarea datoriei de stat, acordarea de subvenții, dezvoltarea sectorului economic al statului etc.

Deficitul bugetar reprezintă depășirea cheltuielilor asupra veniturilor.

Excedentul bugetar reprezintă depășirea veniturilor asupra cheltuielilor.

Profitul (pierderile) pînă la impozitare reflectă rezultatul finanțiar al întreprinderii, obținut din toate activitățile.

Profitul net – rezultatul finanțiar obținut de întreprindere în cursul perioadei de gestiune, după impozitare.

Creantele constituie o parte a activelor care trebuie achitată întreprinderii de către alte persoane fizice și juridice la un termen anumit.

Datoriile reprezintă surse de finanțare din afară, puse la dispoziția întreprinderii de către furnizori, terți etc., care trebuie achitată la un termen anumit, stabilit conform contractului și altor acte normative. În componenta datoriilor se includ: datoriile financiare, comerciale, calculate.

Datoriile financiare – datoriile aferente capitalului atras (credite bancare și împrumuturi primite de întreprindere de la persoane fizice și juridice).

Datoriile comerciale – datoriile rezultate din operațiunile comerciale (datori față de furnizori și antreprenori privind materia primă, mărfurile și mijloacele fixe primite, precum și pentru serviciile prestate).

Datoriile calculate – datori față de alte persoane fizice și juridice (față de personalul întreprinderii, organele asigurărilor sociale, buget, diverși creditori).

Методологические пояснения

Национальный публичный бюджет представляет собой совокупность доходов и расходов государственного бюджета, бюджетов административно-территориальных единиц, бюджета государственного социального страхования и фондов обязательного медицинского страхования.

Доходы национального бюджета состоят из налогов и сборов, других поступлений государства, предусмотренных действующим законодательством.

Расходы национального бюджета представляют собой расходы, предусмотренные законом о бюджете на год и направленные на удовлетворение потребностей общества, состоящие из расходов на: покрытие социально-культурных и научно-исследовательских расходов, содержание государственного аппарата, покрытие военных расходов, обслуживание государственного долга, предоставление субсидий, развитие экономического сектора государства и др.

Дефицит бюджета представляет собой превышение расходов над доходами.

Профит бюджета представляет собой превышение доходов над расходами.

Прибыль (убыток) до налогообложения отражает финансовый результат предприятия, полученный по итогам всех видов деятельности.

Чистая прибыль отражает финансовый результат после налогообложения, полученный

предприятием в отчетном периоде.

Дебиторская задолженность – часть активов предприятия, подлежащих возврату другими юридическими или физическими лицами в определенные сроки.

Обязательства – внешние источники финансирования, предоставленные предприятию поставщиками и другими посторонними лицами, которые должны быть погашены в определенные сроки, предусмотренные договором и другими нормативными актами. Они включают: финансовые обязательства, торговые, начисленные.

Финансовые обязательства – обязательства, возникшие при приобретении заемного капитала (кредиты банков и ссуды, полученные предприятием от других физических и юридических лиц).

Торговые обязательства – обязательства, возникшие в результате коммерческих операций (обязательства перед поставщиками и подрядчиками за предоставленное сырье, товары и основные средства, а также за оказанные услуги).

Начисленные обязательства – обязательства перед другими физическими и юридическими лицами (перед персоналом, перед органами социального страхования, перед бюджетом, различными кредиторами).

Methodological notes

National public budget represents the totality of the state budget incomes and expenditures, budgets of administrative-territorial units, budget of state social insurance and funds of obligatory medical insurance.

Revenues of national budget are the taxes and duties, other state receipts, stipulated by the law in force.

Expenditures of the national budget are determined by the expenditures stipulated by the annual budget law for the satisfaction of needs of community, there are included here: social-cultural and research and development needs, maintenance of state apparatus, military expenditures, payment of state debt, subsidies, development of the economic sector of the state etc.

Budget deficit represents the exceeding expenditures over revenues.

Budget surplus represents the exceeding revenues over expenditures.

Profit (losses) before taxation reflects the financial result of the enterprise, obtained from all activities.

Net profit – financial result after taxation, obtained by the enterprise during reporting period.

Debt receivables – the part of assets of the enterprise, which have to be paid by third parties, natural or legal persons, in a certain period.

Liabilities represent the external sources of financing, given to the enterprise by third parties, which have to be paid in a certain period of time, according the established contract and other regulating documents. The liabilities include: financial, commercial and accrued debt.

Financial liabilities – liabilities connected to the involved capital (bank credits and loans received by the enterprise from natural and legal persons).

Trade liabilities – liabilities resulting from commercial transactions (liabilities to suppliers and entrepreneurs on raw material and fixed assets, goods received, and also for the services provided).

Accrued liabilities – liabilities to other legal and natural persons (personnel, social insurance funds, budget, various creditors).

22.1. BUGETUL PUBLIC NATIONAL

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПУБЛИЧНЫЙ БЮДЖЕТ
NATIONAL PUBLIC BUDGET

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Venituri – total Доходы – всего Revenues – total	11407,6	14527,7	17827,2	22292,0	25516,9	23517,7	27540,2	30139,7
Venituri fiscale Налоговые доходы Revenues from taxes	9658,0	12063,2	15100,0	18396,5	21551,5	19531,7	22541,2	25580,0
impozite pe venit подоходный налог income tax	1576,0	1671,1	2206,8	2717,1	2197,1	1907,8	2028,6	2340,5
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat взносы в бюджет государственного социального страхования contributions of compulsory state social insurance	2464,1	2949,2	3660,8	4332,7	5429,9	5595,2	5985,3	6562,6
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală взносы на обязательное медицинское страхование payments for compulsory medical insurance	323,9	425,4	523,7	783,7	1157,3	1376,6	1486,7	1636,1
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	225,3	232,4	232,7	226,3	262,0	252,7	281,0	280,7
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	4573,1	6100,0	7645,4	9436,7	11355,2	9491,8	11679,3	13580,8
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	495,6	685,1	830,6	900,0	1150,0	907,6	1080,3	1179,3
Încasări nefiscale Неналоговые поступления Non-tax incomes	474,3	763,4	920,5	1401,7	1052,9	839,1	1416,0	1179,0
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	154,2	394,3	523,7	915,7	414,3	303,9	762,4	536,7
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	217,4	271,3	289,3	380,5	516,4	384,9	520,9	491,3
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	102,7	97,8	107,5	104,9	122,2	150,3	132,7	151,0
alte încasări прочие поступления other receipts	–	–	–	0,6	–	–	–	–
Alte venituri Прочие доходы Other revenues	1275,3	1701,1	1806,7	2493,8	2912,5	3146,9	3583,0	3380,7

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>	11256,0	13949,3	17973,9	22415,6	26146,9	27354,3	29326,4	32100,9
din care, pentru: <i>в том числе на:</i> <i>of which, for:</i>								
economie экономику economy	1350,7	1964,4	2721,1	3742,2	3490,9	2619,4	3197,2	3616,4
acțiunile social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	7047,3	8827,5	11360,2	14038,7	17101,3	19190,5	21407,0	22945,6
inclusiv, pentru: из них на: including, for:								
învățămînt образование education	2168,9	2696,9	3605,8	4248,6	5178,3	5665,9	6574,5	6869,0
ocrotirea sănătății здравоохранение health	1340,3	1572,4	2111,8	2628,6	3391,4	3846,9	3996,6	4259,6
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	3270,4	4242,8	5155,9	6596,9	7891,4	9092,1	10246,0	11065,9
cultură, artă, sport și acțiuni pentru тактуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	267,7	315,4	486,7	564,6	640,2	585,6	589,9	751,1
apărarea națională, organele judiciare, ментнerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activi- ty, security of public order and civil pro- tection	884,2	1048,4	1394,7	1773,2	2042,0	2080,0	1879,9	2156,2
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	749,6	919,6	1037,8	1265,4	1418,1	1412,6	1361,6	1456,5
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	158,3	256,2	235,3	283,2	271,9	200,7	211,0	229,2
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	772,7	470,5	428,6	609,8	721,6	834,2	547,6	662,4
alte cheltuieli прочие расходы other expenditures	293,2	462,7	796,2	703,1	1101,1	1016,9	722,1	1034,6
Excedent (+), deficit (-) <i>Профит (+), дефицит (-)</i> <i>Surplus (+), deficit (-)</i>	151,6	578,4	-146,7	-123,6	-630,0	-3836,6	-1786,2	-1961,2

22.2. STRUCTURA BUGETULUI PUBLIC NATIONAL
СТРУКТУРА НАЦИОНАЛЬНОГО ПУБЛИЧНОГО БЮДЖЕТА
STRUCTURE OF NATIONAL PUBLIC BUDGET

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
În % față de suma totală a veniturilor В % к общей сумме доходов In % to total revenues								
Venituri – total Доходы – всего Revenues – total								
din care: / в том числе: / of which:								
Venituri fiscale Налоговые доходы Revenues from taxes	84,7	83,0	84,7	82,5	84,5	83,1	81,8	84,9
impozite pe venit <p>подоходный налог</p> <p>income tax</p>	13,8	11,5	12,4	12,2	8,6	8,1	7,4	7,8
contribuții de asigurări sociale obligatorii de stat <p>взносы в бюджет государственного социального страхования</p> <p>contributions of compulsory state social insurance</p>	21,6	20,3	20,5	19,4	21,3	23,8	21,7	21,8
prime de asigurări obligatorii de asistență medicală <p>взносы на обязательное медицинское страхование</p> <p>payments for compulsory medical insurance</p>	2,8	2,9	2,9	3,5	4,6	5,9	5,4	5,4
impozite pe proprietate <p>налоги на собственность</p> <p>taxes on ownership</p>	2,0	1,6	1,3	1,0	1,0	1,1	1,0	0,9
impozite interne pe mărfuri și servicii <p>внутренние налоги на товары и услуги</p> <p>internal taxes on goods and services</p>	40,1	42,0	42,9	42,3	44,5	40,3	42,4	45,1
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe <p>налоги на международную торговлю и внешние операции</p> <p>taxes on international trade and external operations</p>	4,4	4,7	4,7	4,1	4,5	3,9	3,9	3,9
Încasări nefiscale Неналоговые поступления Non-tax incomes	4,2	5,3	5,2	6,3	4,1	3,5	5,2	3,9
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate <p>другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности</p> <p>other incomes from entrepreneurial activity and ownership</p>	1,4	2,7	3,0	4,1	1,6	1,3	2,8	1,8
taxe și plăți administrative <p>административные сборы и платежи</p> <p>administrative taxes and payments</p>	1,9	1,9	1,6	1,7	2,0	1,6	1,9	1,6
amenzi și sancțiuni administrative <p>административные штрафы и санкции</p> <p>administrative fines and penalties</p>	0,9	0,7	0,6	0,5	0,5	0,6	0,5	0,5
alte încasări <p>прочие поступления</p> <p>other receipts</p>	—	—	—	0,0	—	—	—	—
Alte venituri Прочие доходы Other revenues	11,1	11,7	10,1	11,2	11,4	13,4	13,0	11,2

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
În % față de suma totală a cheltuielilor <i>В % к общей сумме расходов</i> <i>In % to total expenditures</i>								
Cheltuieli – total <i>Расходы – всего</i> <i>Expenditures – total</i>								
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care, pentru:								
в том числе на:								
of which, for:								
economie / экономику / economy	12,0	14,1	15,1	16,7	13,4	9,6	10,9	11,3
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	62,6	63,3	63,2	62,6	65,4	70,1	73,0	71,5
inclusiv, pentru:								
из них на:								
including, for:								
învățămînt образование education	19,3	19,3	20,1	19,0	19,8	20,7	22,4	21,4
ocrotirea sănătății здравоохранение health	11,9	11,3	11,7	11,7	13,0	14,1	13,6	13,3
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	29,0	30,4	28,7	29,4	30,2	33,2	35,0	34,5
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	2,4	2,3	2,7	2,5	2,4	2,1	2,0	2,3
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	7,9	7,5	7,8	7,9	7,8	7,6	6,4	6,7
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	6,7	6,6	5,8	5,6	5,4	5,2	4,6	4,5
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	1,4	1,8	1,3	1,3	1,0	0,7	0,7	0,7
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	6,9	3,4	2,4	2,7	2,8	3,1	1,9	2,1
alte cheltuieli прочие расходы other expenditures	2,5	3,3	4,4	3,2	4,2	3,7	2,5	3,2

22.3. EXECUTAREA BUGETULUI DE STAT, în 2011

ИСПОЛНЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА в 2011 году
EXECUTION OF STATE BUDGET, in 2011

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de precizat pe perioada estionară Исполнение в % к предсмот- ренному за отчетный период Executed in % to planned to refer- ence period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	19067,9	100,0	18639,0	100,0	97,8
Venituri fiscale / Налоговые доходы / Revenues from taxes	14867,4	78,0	14793,2	79,4	99,5
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	245,3	1,3	258,4	1,4	105,3
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	13437,1	70,5	13355,5	71,7	99,4
impozite asupra comerțului internațional și operațiunilor externe налоги на международную торговлю и внешние операции taxes on international trade and external operations	1185,0	6,2	1179,3	6,3	99,5
Încasări nefiscale Неналоговые поступления Non-tax receipts	745,2	3,9	739,5	3,9	99,2
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	372,6	2,0	379,3	2,0	101,8
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	252,9	1,3	246,2	1,3	97,4
amenzi și sancțiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	119,7	0,6	114,0	0,6	95,2
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	3455,3	18,1	3106,3	16,7	89,9
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	20361,8	100,0	20004,1	100,0	98,2
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	2746,1	13,5	2619,7	13,1	95,4
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	8863,3	43,5	8759,4	43,9	98,8
învățămînt / образование / education	2125,7	10,4	2071,8	10,4	97,5
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	2556,4	12,5	2552,5	12,8	99,8
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	3882,0	19,1	3841,6	19,2	99,0
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	299,2	1,5	293,5	1,5	98,1
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă на обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	1914,1	9,4	1877,6	9,4	98,1
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	985,6	4,8	945,7	4,7	96,0
activitatea economică externă внешнеэкономическую деятельность external trade activity	235,3	1,2	229,2	1,1	97,4
deservirea datoriei de stat обслуживание государственного долга state debt service	662,7	3,3	662,4	3,3	100,0
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	4954,7	24,3	4910,1	24,5	99,1
Excedent (+), deficit (-) Профит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	-1293,9	x	-1365,1	x	x

22.4. EXECUTAREA BUGETELOR UNITĂȚILOR ADMINISTRATIV-TERITORIALE, în 2011
ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТОВ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ЕДИНИЦ в 2011 году
EXECUTION OF THE BUDGETS OF ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL UNITS, in 2011

	Precizat pe perioada gestionară Предусмотрено за отчетный период Planned to reference period		Executat Исполнено Executed		Executat în % față de prevăzut pe perioada gestionară Исполнение в % к предусмотренному за отчетный период Executed in % to planned for reference period
	mil. lei млн. лей mio. lei	%	mil. lei млн. лей mio. lei	%	
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	7712,5	100,0	7660,9	100,0	99,3
din care: / в том числе: / of which:					
Venituri fiscale Налоговые доходы Revenues from taxes	2650,2	34,4	2588,1	33,8	97,7
impozite pe venit / подоходный налог / income tax	2128,6	27,6	2082,1	27,2	97,8
impozite pe proprietate налоги на собственность taxes on ownership	299,5	3,9	280,7	3,7	93,7
impozite interne pe mărfuri și servicii внутренние налоги на товары и услуги internal taxes on goods and services	222,1	2,9	225,3	2,9	101,4
Încasări nefiscale Неналоговые поступления Non-tax receipts	389,8	5,1	419,9	5,5	107,7
alte venituri din activitatea de antreprenoriat și din proprietate другие доходы от предпринимательской деятельности и от собственности other incomes from entrepreneurial activity and ownership	128,8	1,7	142,8	1,9	110,9
taxe și plăți administrative административные сборы и платежи administrative taxes and payments	230,5	3,0	244,1	3,2	105,9
amenzi și sanctiuni administrative административные штрафы и санкции administrative fines and penalties	30,5	0,4	33,0	0,4	108,2
Alte venituri / Прочие доходы / Other revenues	4672,5	60,5	4652,9	60,7	99,6
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	8845,4	100,0	8149,5	100,0	92,1
din care, pentru: / в том числе на: / of which, for:					
economie / экономику / economy	1323,8	15,0	1009,1	12,4	76,2
acțiuni social-culturale – total социально-культурные мероприятия – всего social-cultural activities – total	6392,4	72,2	6081,7	74,6	95,1
inclusiv, pentru: / из них на: / including, for:					
învățămînt / образование / education	5025,1	56,8	4813,8	59,1	95,8
ocrotirea sănătății / здравоохранение / health	91,7	1,0	77,3	0,9	84,3
asigurarea și asistența socială социальное обеспечение social assistance and security	768,9	8,7	731,5	9,0	95,1
cultură, artă, sport și acțiuni pentru tineret культуру, искусство, спорт и мероприятия для молодежи culture, art, sport and measures for youth	506,7	5,7	459,1	5,6	90,6
apărarea națională, organele judiciare, menținerea ordinii publice și protecția civilă обеспечение охраны общественного порядка, безопасности и на оборону national defence, law-enforcement activity, security of public order and civil protection	283,2	3,2	278,6	3,4	98,4
servicii de stat cu destinație generală государственные услуги общего назначения state services for general destination	538,8	6,1	510,8	6,3	94,8
alte cheltuieli / прочие расходы / other expenditures	307,2	3,5	269,3	3,3	87,7
Excedent (+), deficit (-) Профит (+), дефицит (-) Surplus (+), deficit (-)	-1132,9	x	-488,6	x	x

22.5. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE PLĂTI

ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ВЫПЛАТ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF PAYMENTS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	2947,9	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7	8416,0	9088,9
din care: / в том числе: / of which:								
Cotele de asigurare socială	2464,2	2949,2	3661,5	4332,7	5432,6	5595,2	5985,3	6562,6
Отчисления на социальное страхование								
Social contributions								
Alocatii din buget	455,3	717,8	661,1	791,7	902,2	1967,8	2426,3	2522,8
Перечисления из бюджета								
Budget allocations								
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	2768,9	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2	8629,3	9213,5
din care: / в том числе: / of which:								
Plata pensiilor / Выплата пенсий / Payment of pensions	2069,4	2897,8	3189,3	3840,6	4654,5	5560,8	5989,0	6481,7
din acestea: / из них: / of them:								
Pensiile pentru limita de vîrstă și de invaliditate	1883,7	2659,5	3072,2	3686,1	4458,9	5339,5	5739,2	6199,6
Пенсии по старости и по инвалидности								
Age and invalidity pensions								
Militarilor și membrilor familiilor lor	2,2	1,7	1,2	6,1	20,9	11,5	10,8	10,3
Военнослужащим и членам их семей								
Militaries and members of their families								
Pensiile sociale, de invaliditate din copilărie și invalidizilor de război	110,7	120,0	142,4	174,6	204,4	225,2	228,3	234,1
Социальные пенсии, пенсии инвалидам с детства и инвалидам войны								
Social pensions, invalidity pensions from childhood and for war invalids								
Plata indemnizațiilor și compensațiilor	537,4	664,6	778,0	957,7	1185,1	1397,8	1565,4	1633,9
Выплата пособий и компенсаций								
Social benefits and compensations								
din acestea: / из них: / of them:								
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 1,5 ani	33,3	43,0	49,2	47,3	68,0	73,3	124,3	151,6
Пособия по уходу за ребёнком до 1,5 лет								
Social benefits for the care of children under 1,5 years old								
Indemnizații pentru îngrijirea copiilor pînă la vîrstă de 3 ani, persoanelor asigurate	16,3	31,7	48,4	64,9	91,6	162,4	256,7	323,2
Пособия по уходу за ребёнком до 3 лет, застрахованным лицам								
Social benefits for the care of children under 3 years old, insured persons								
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 1,5 ani pînă la 16 ani (școlarii – pînă la 18 ani)	44,7	51,0	57,2	49,0	46,5	46,6	4,4	–
Пособия по уходу за ребёнком от 1,5 до 16 лет (учащимся – до 18 лет)								
Social benefits for the care of children aged 1,5-16 years (for students – up to 18 years)								
Indemnizații pentru copii în vîrstă de la 3 ani pînă la 16 ani (școlarii – pînă la 18 ani), persoanelor asigurate	2,2	2,6	2,7	–	–	–	–	–
Пособия по уходу за ребёнком от 3 до 16 лет (учащимся – до 18 лет), застрахованным лицам								
Social benefits for the care of children aged 3-16 years (for students – up to 18 years), insured persons								
Indemnizații pentru mamele singure	4,7	5,7	–	–	–	–	–	–
Пособия однократным матерям								
Social benefits for single mothers								
Indemnizații pentru incapacitatea de muncă temporară	144,2	194,0	236,8	296,0	379,3	421,8	429,3	410,8
Пособия по временной нетрудоспособности								
Social benefits for temporary working incapacity								
Indemnizații pentru sarcină și lăuzie	28,7	44,1	61,6	86,1	119,1	144,9	168,1	196,2
Пособия по беременности и родам								
Social benefits for pregnancy and birth								
Indemnizații la nașterea copilului	10,2	15,4	26,9	35,3	47,3	61,4	74,2	82,0
Пособия на рождение ребенка								
Social benefits for birth of a child								
Ajutoare de şomaj	8,5	7,6	10,9	32,8	34,0	38,6	67,0	52,1
Пособия по безработице								
Unemployment benefits								
Compensații nominale lunare anumitor categorii de cetăteni puțin asigurați în condițiile majorării tarifelor la energia electrică, termică și gaze	206,4	219,7	233,6	293,5	338,9	367,2	355,5	334,8
Месячные номинальные компенсации малоимущим категориям граждан в условиях повышения тарифов на электро-, теплоЭнергию и газ								
Nominal monthly compensations to some poor categories of persons in conditions of increase of the prices for supply of electricity, heat and gas								

22.6. EXECUTAREA BUGETULUI ASIGURĂRILOR SOCIALE DE STAT, PE TIPURI DE FONDURI

ИСПОЛНЕНИЕ БЮДЖЕТА ГОСУДАРСТВЕННОГО СОЦИАЛЬНОГО СТРАХОВАНИЯ ПО ВИДАМ ФОНДОВ
EXECUTION OF STATE SOCIAL INSURANCE BUDGET, BY TYPES OF FUNDS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	2947,9	3696,0	4347,7	5157,2	6362,8	7581,7	8416,0	9088,9
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	2768,9	3697,7	4378,1	5244,6	6315,1	7607,2	8629,3	9213,5
din care: / в том числе: / of which:								
Fondul de pensii și indemnizații, fondul de protecție a familiilor cu copii, fondul de șomaj	2561,6	3410,1	3966,5	4742,3	5701,3	6933,7	7979,8	8561,8
Фонд пенсий и пособий, фонд защиты семей с детьми, фонд безработицы								
Pensions and benefits fund, fund of assistance of families with children, unemployment fund								
Fondul de asigurare socială a salariaților	207,3	287,6	411,6	502,3	613,8	673,5	649,5	651,7
Фонд социального страхования работающих								
Social insurance fund of employees								
Excedent (+), deficit (-)	179,0	-1,7	-30,4	-87,3	47,7	-25,5	-213,3	-124,6
Профит (+), дефицит (-)								
Surplus (+), deficit (-)								

22.7. ACTIVITATEA BĂNCILOR COMERCIALE

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ
ACTIVITY OF COMMERCIAL BANKS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Venituri – total / Доходы – всего / Revenues – total	2340,5	3099,7	4586,6	6222,5	5484,8	5119,6	5782,2
Venituri aferente dobînzilor	1548,7	2124,4	3243,0	4440,7	3941,1	3551,1	4049,9
Процентные доходы							
Revenues from interest rates							
Venituri neaferente dobînzilor	791,8	975,3	1343,6	1781,8	1543,7	1568,5	1732,4
Доходы, не относящиеся к процентным							
Revenues other than interest rates							
Cheltuieli – total / Расходы – всего / Expenditures – total	1693,7	2091,3	3138,1	4571,2	4540,8	3939,0	4003,5
Cheltuieli aferente dobînzilor	791,8	1007,9	1630,3	2671,1	2603,3	1577,5	1751,2
Процентные расходы							
Expenditures connected to interest rates							
Cheltuieli neaferente dobînzilor	901,9	1083,4	1507,8	1900,1	1937,5	2361,5	2252,4
Расходы, не относящиеся к процентным							
Expenditures other than interest rates							
Profit (+), pierdere (-) / Прибыль (+), убыток (-) / Profit (+), losses (-)	480,1	687,7	1093,5	1219,6	-164,5	188,8	806,9

22.8. AGREGATE MONETARE (la sfîrșitul anului)

ДЕНЕЖНЫЕ АГРЕГАТЫ (на конец года)
MONETARY AGGREGATES (end-year)

milioane lei / миллионов лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
M0 (bani în circulație)	3699,9	4571,2	5145,8	6664,9	7578,7	8849,0	10107,6	10864,5
M0 (наличные деньги в обращении)								
M0 (cash money in circulation)								
Depozite la vedere	1864,3	2761,9	3122,4	4258,6	4030,5	4357,8	5612,6	6521,1
Депозиты до востребования								
Demand deposits								
M1 (агрегат monetар)	5564,2	7333,1	8268,2	10923,5	11609,2	13206,8	15720,2	17385,6
M1 (денежный агрегат)								
M1 (monetary aggregate)								
Depozite la termen	2572,3	3792,3	4202,0	7455,9	10148,0	7733,9	9049,2	10879,3
Срочные депозиты								
Term deposits								
Instrumentele pieței monetare	0,5	0,1	15,0	17,3	16,9	1,3	1,3	0,5
Инструменты денежного рынка								
Instruments of monetary market								
M2 (агрегат monetar)	8137,0	11125,5	12485,2	18396,7	21774,1	20942,0	24770,7	28265,4
M2 (денежный агрегат)								
M2 (monetary aggregate)								
Depozite în valută străină	3582,7	4701,2	7072,8	8947,4	9906,7	11742,3	12280,5	12711,7
Депозиты в иностранной валюте								
Deposits in foreign currency								
M3 (агрегат monetar)	11719,7	15826,7	19558,0	27344,1	31680,8	32684,3	37051,2	40977,1
M3 (денежный агрегат)								
M3 (monetary aggregate)								

22.9. RULAJUL DE CASĂ ÎN INSTITUȚIILE FINANCIARE
КАССОВЫЙ ОБОРОТ В ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЯХ
CASH CIRCULATION IN FINANCIAL INSTITUTIONS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total încasări Всего поступлений Total receipts	25170,0	33487,0	46201,7	56243,3	62034,5	57930,5	62418,2	70648,5
din care: / в том числе: / of which:								
de la comercializarea mărfurilor de consum, indiferent de canalul de desfacere от торговой выручки от продажи, независимо от каналов реализации from the sale of goods, regardless of channel of sale	13752,5	18076,9	22878,5	28622,2	34011,1	30798,8	34382,3	38622,4
din plătile pentru chirie și servicii comunale от квартной платы и коммунальных платежей from the dwelling rent and communal facilities	994,3	1170,3	1416,3	1563,3	1617,8	1786,9	2259,6	3906,9
de la transportul de pasageri от пассажирского транспорта from passenger transport	645,7	671,2	874,6	1174,6	1458,8	1499,8	1424,9	1647,9
de la vînzarea valutei străine persoanelor fizice от продажи иностранной валюты физическим лицам from the sale of foreign currency to natural persons	2127,9	2636,8	3583,3	4839,2	5255,0	6149,4	4444,9	4961,7
din impozite și taxe от сбора налогов и пошлин from taxes and duties	1068,9	821,9	824,6	1149,3	1399,9	1281,6	1320,9	1522,5
alte încasări прочие поступления other receipts	6580,7	10109,9	16624,4	18894,7	18291,9	16414,0	18585,6	19987,1
Total eliberări Всего выдано Total emissions	25610,6	33942,3	44109,0	55817,5	61842,2	58776,1	62707,8	71332,7
din care: / в том числе: / of which:								
pentru salarii, burse, plăți sociale, plata pensiilor, indemnizațiilor și despăgubirilor de asigurare на заработную плату, стипендии, выплаты социального характера, выплаты пенсий, пособий и страховых возмещений for wages, study grants, social payments, pensions, benefits and insurance refunds	5814,0	6874,9	7716,9	8319,1	8738,2	8961,4	9558,7	9949,7
pentru achiziționarea produselor agricole на закупку сельскохозяйственных продуктов for the purchase of agricultural products	2592,7	2383,1	2334,4	3606,4	2969,9	1516,2	2381,8	2881,2
pentru cumpărarea valutei străine de la persoane fizice на покупку иностранной валюты у физических лиц for the purchase of foreign currency from natural persons	10879,8	15318,8	20118,5	26479,4	28515,1	25258,3	27941,0	32116,9
pentru alte scopuri на другие цели for other purposes	6324,1	9365,5	13939,2	17412,6	21619,0	23040,2	22826,3	26384,9

22.10. SOLDUL CREDITELOR ÎN ECONOMIE ȘI DEPUNERILOR BĂNEȘTI ALE PERSOANELOR FIZICE (la sfîrșitul anului)
ОСТАТОК КРЕДИТОВ В ЭКОНОМИКЕ И ДЕНЕЖНЫХ ВКЛАДОВ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ (на конец года)
BALANCE OF THE CREDITS IN ECONOMY AND CASH DEPOSITS OF NATURAL PERSONS (end-year)

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Soldul creditelor în economie – total Остаток кредитов в экономике – всего Balance of the credits in economy – total	7399,3	9990,5	13767,8	20883,8	25122,6	23884,1	26915,5	30962,9
din care: / в том числе: / of which:								
pe termen scurt краткосрочные short-term	... 2442,3	2599,6	4905,6	6375,9	5364,6	3929,8	3833,9	
pe termen mediu și lung среднесрочные и долгосрочные medium-term and long-term	... 7548,2	11168,2	15978,2	18746,7	18519,5	22985,7	27129,0	
Soldul depunerilor bănești ale persoanelor fizice – total Остаток денежных вкладов физических лиц – всего Balance of cash deposits of natural persons – total	4811,9	6999,9	9363,8	14214,0	17242,1	16609,9	18464,9	21277,1
în monedă națională в национальной валюте in national currency	2297,6	3595,2	4206,6	7258,7	9397,5	7719,6	9000,5	11451,3
în monedă străină в иностранной валюте in foreign currency	2514,3	3404,7	5157,2	6955,3	7844,6	8890,3	9464,4	9825,8

22.11. ACTIVITATEA AGENTILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ACTIVITY OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Numărul întreprinderilor raportoare Число отчитавшихся предприятий Number of reporting enterprises			Întreprinderile care au obținut profit Предприятия, получившие прибыль Enterprises which had profit			Întreprinderile care au admis pierderi Предприятия, допустившие убытки Enterprises which had losses		
	2009	2010	2011	2009	2010	2011	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	44633	46704	48541	17838	20229	21651	22462	22011	22462
din care: / в том числе: / of which:									
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2325	2384	2464	922	1400	1426	1294	876	936
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5254	5135	5039	2105	2300	2291	2866	2555	2472
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	190	221	225	81	94	94	101	120	122
Construcții Строительство Construction	2595	2614	2686	1119	1305	1348	1332	1173	1203
Comerț cu ridicata și cu amânuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹	18330	19095	19837	7410	8395	9156	9954	9722	9762
Transporturi și comunicării Транспорт и связь Transport and communications	3040	3173	3281	1405	1537	1511	1482	1467	1609
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	12899	14082	15009	4796	5198	5825	5433	6098	6358

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.12. VENITURI DIN VÎNZĂRI ALE AGENTILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ДОХОДЫ ОТ ПРОДАЖ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
INCOMES FROM THE SALES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	77307,2	97668,3	117372,4	148512,7	175058,4	146447,0	177503,2	207676,8
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	4021,8	4405,0	4145,3	4184,2	5639,3	4806,9	7020,4	8307,8
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	16953,6	20486,4	21144,3	24980,1	27616,5	22207,4	26436,2	31203,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	7553,6	9325,3	12499,0	16698,4	19015,9	15074,1	17071,2	19995,8
Construcții / Строительство / Construction	3131,9	4297,8	6388,3	8494,7	9883,9	6451,8	8242,2	9144,7
Comerț cu ridicata și cu amânuntul ¹ Оптовая и розничная торговля, Wholesale and retail trade ¹	31060,2	40845,2	49014,1	63045,1	79045,8	65622,7	82101,3	97530,5
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	14586,1	18308,6	24181,4	31110,2	33857,0	32284,1	36631,9	41494,4

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.13. REZULTATELE FINANCIARE ALE AGENTILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI

ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
FINANCIAL RESULTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare, mil. lei Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения, млн. лей Profit (+), losses (-) before taxation, mio. lei							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	2373,5	3799,5	4965,6	10836,3	15549,4	3666,8	13169,8	14427,5
din care: / в том числе: / of which:								
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	89,5	28,9	132,0	497,2	802,0	-191,1	1088,2	1311,3
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	487,6	939,3	785,1	1819,7	2134,6	11,0	1863,5	2105,6
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	-156,3	21,6	-390,1	1108,7	2820,2	-969,9	247,8	380,4
Construcții / Строительство / Construction	207,6	247,3	449,6	753,7	1113,6	440,5	1024,9	843,1
Comerț cu ridicata și cu amânuntul ¹ Оптовая и розничная торговля, Wholesale and retail trade ¹	746,2	802,2	1221,5	2531,0	4609,3	1559,0	4482,1	4813,5
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	998,9	1760,2	2767,5	4126,0	4069,7	2817,3	4463,3	4973,5

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.14. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂTILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, în 2011

ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ в 2011 году
MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, in 2011

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Total Всего Total	din care: / в том числе: / of which:			
		Agricultură Сельское хозяйство Agriculture	Industrie Промыш- ленность Industry	Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и тепло- энергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:					
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	200548,0	7151,5	31665,9	20449,0	94836,3
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	1114,1	32,4	80,7	9,6	153,8
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	32620,7	2097,6	5172,0	600,4	18291,3
Plăti: / Выплаты: / Payments:					
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	172616,6	5958,6	24676,0	17249,0	86543,2
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	16929,0	1051,1	3664,9	1251,3	2631,9
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	7122,6	467,9	837,1	788,2	814,4
privind dividendele / дивиденды / of dividends	3517,0	43,9	356,8	105,6	730,7

¹Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.15. ÎNCASĂRILE ȘI PLĂTILE MIJLOACELOR BĂNEȘTI ALE AGENTILOR ECONOMICI

ПОСТУПЛЕНИЯ И ВЫПЛАТЫ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ
MONETARY RECEIPTS AND PAYMENTS OF ECONOMIC UNITS

milioane lei / миллионы лей / million lei

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Încasări din: / Поступления от: / Receipts from:								
vînzarea producției, mărfurilor și serviciilor продажи продукции, товаров и услуг sale of production, goods and services	77436,7	100031,9	121080,0	154436,0	179870,8	148767,1	171579,6	200548,0
vînzarea activelor pe termen lung продажи долгосрочных активов sale of long-term assets	700,6	833,7	867,3	1533,7	1414,6	1218,2	1385,3	1114,1
primirea creditelor și împrumuturilor получения кредитов и займов loans and credits received	11425,7	16226,4	20727,9	31190,2	35507,1	19539,9	28589,4	32620,7
Plăti: / Выплаты: / Payments:								
furnizorilor și antreprenorilor поставщикам и подрядчикам to suppliers and entrepreneurs	64494,4	85493,4	103892,0	134399,6	156125,3	122203,6	145557,9	172616,6
salariaților și contribuții pentru asigurări sociale персоналу и отчисления на социальное страхование to employees and social contributions	7540,9	9188,5	11146,7	14152,8	17046,9	15407,0	15756,2	16929,0
pentru procurarea activelor pe termen lung на приобретение долгосрочных активов for the acquisition of long-term assets	2753,9	3426,5	3879,6	6623,4	7825,2	4737,6	6691,3	7122,6
privind dividendele / дивиденды / of dividends	236,6	293,1	1411,9	2094,7	1900,4	2846,8	3100,7	3517,0

22.16. DATORII, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, на 1 января
LIABILITIES, as of January 1

	milioane lei / миллионы лей / million lei						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Datorii – total Обязательства – всего Liabilities – total	71697,9	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9	139594,4	154439,4
Datorii pe termen lung Долгосрочные обязательства Long-term liabilities	21997,4	29007,4	38583,0	46581,5	50701,8	53715,6	57206,5
Datorii pe termen scurt Краткосрочные обязательства Short-term liabilities	49700,5	57330,5	66465,1	71911,5	79713,1	85878,8	97232,9
Datorii financiare Финансовые обязательства Financial liabilities	10042,4	12385,2	15572,7	17679,4	18530,5	21508,9	24861,2
Datorii comerciale Торговые обязательства Trade liabilities	27171,8	31126,8	36977,1	40013,4	40326,4	42510,6	48783,7
Datorii calculate Начисленные обязательства Accrued liabilities	12486,3	13818,5	13915,3	14218,7	20856,2	21859,3	23588,0
din care, privind: в том числе по: of which, for:							
retribuirea muncii оплата труда work remuneration	754,4	822,9	889,7	1032,1	1021,1	1065,7	1130,5
asigurările страхование insurance	733,7	691,0	323,9	423,2	438,2	528,6	592,2
decontările cu bugetul расчетам с бюджетом budget accounts	1237,1	1576,6	1037,8	664,7	734,4	738,3	835,9
alte datorii pe termen scurt прочим краткосрочным обязательствам other short-term liabilities	9761,1	10728,0	11663,9	12098,7	18662,5	19526,7	21029,4

22.17. DATORII ALE AGENȚILOR ECONOMICI, PE PRINCIPALELE TIPURI DE ACTIVITĂȚI, la 1 ianuarie
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ОСНОВНЫМ ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, на 1 января
LIABILITIES OF ECONOMIC UNITS, BY MAIN ECONOMIC ACTIVITIES, as of January 1

	milioane lei / миллионы лей / million lei						
	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Total / Всего / Total	71697,9	86337,9	105048,1	118493,0	130414,9	139594,4	154439,4
din care: / в том числе: / of which:							
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	4398,7	4500,1	4969,5	6032,8	6542,1	7194,7	8096,1
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	15547,6	17860,4	19850,5	20707,8	20463,1	21307,0	22202,2
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплознегия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	12176,2	13206,9	13392,4	12622,5	20904,9	21688,8	22599,1
Construcții / Строительство / Construction	2796,0	4768,5	7132,5	8515,4	8981,2	10053,7	10270,0
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля Wholesale and retail trade ¹	20106,2	24546,6	31316,7	36534,2	37071,5	40207,5	47797,8
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	16676,2	21455,4	28386,5	34080,3	36452,1	39142,7	43474,2

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.18. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ CAPACITATEA DE PLATĂ A AGENȚILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI (la sfîrșitul anului)

ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ПЛАТЕЖЕСПОСОБНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (на конец года)

MAIN SOLVENCY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES (end-year)

lei / лей / lei

	Rata lichidității absolute Коэффициент абсолютной ликвидности Absolute liquidity ratio					Rata lichidității generale Коэффициент общей ликвидности General liquidity ratio				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
	Total / Всего / Total	0,13	0,13	0,13	0,15	0,15	1,18	1,26	1,16	1,24	1,26
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry										
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture										
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying										
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry										
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЭнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply										
Construcții / Строительство / Construction										
Comerț cu ridicata și cu amânuntul ¹ Оптовая и розничная торговля ¹ Wholesale and retail trade ¹										
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants										
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications										
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation										
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services										
Învățămînt / Образование / Education										
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work										
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities										

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.19. UNII INDICATORI CE CARACTERIZEAZĂ RENTABILITATEA AGENTILOR ECONOMICI, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI
ОТДЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ РЕНТАБЕЛЬНОСТИ ХОЗЯЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
MAIN PROFITABILITY INDICATORS OF ECONOMIC UNITS, BY ECONOMIC ACTIVITIES

procente / проценты / percentage

	Rentabilitatea vînzărilor Рентабельность продаж Sales profitability					Rentabilitatea economică Экономическая рентабельность Economic profitability				
	2007	2008	2009	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	16,8	17,9	19,3	19,1	18,1	10,4	11,2	2,5	8,2	12,1
din care: / в том числе: / of which:										
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	16,6	20,7	11,5	25,8	25,6	10,1	12,9	-2,8	12,9	19,5
Pescuit, piscicultură Рыболовство, рыбоводство Fishing, pisciculture	21,7	26,1	21,8	31,0	24,7	53,5	-2,3	-2,8	-98,8	-2,5
Industria extractivă Горнодобывающая промышленность Mining and quarrying	32,8	40,3	38,4	40,2	34,8	0,6	0,9	0,2	0,6	0,8
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	21,0	21,4	22,4	23,1	21,1	8,6	8,6	0,0	7,0	10,9
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоЗнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	7,2	6,5	8,5	10,1	9,0	18,5	19,1	-6,6	1,4	2,8
Construcții / Строительство / Construction	16,8	19,8	22,2	20,9	20,1	15,0	13,2	5,0	11,1	4,5
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ¹ Оптовая и розничная торговля Wholesale and retail trade	13,6	15,1	16,5	15,5	14,7	15,1	18,0	6,4	16,0	23,3
Hoteluri și restaurante Гостиницы и рестораны Hotels and restaurants	44,4	43,7	45,5	45,9	45,2	14,0	6,4	-1,4	10,0	7,1
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	23,7	26,6	29,8	27,2	24,6	15,7	14,9	11,5	9,9	11,9
Activități financiare Финансовое посредничество Financial intermediation	9,9	9,3	8,4	9,3	9,5	1,4	3,0	1,9	3,4	18,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям Real estate, renting and business services	41,0	39,4	43,4	41,4	41,3	9,1	6,3	1,3	7,6	13,6
Învățămînt / Образование / Education	42,7	47,8	48,1	48,5	46,5	3,5	11,8	10,8	11,1	2,2
Sănătate și asistență socială Здравоохранение и социальные услуги Health and social work	9,1	12,6	15,3	12,0	11,2	2,8	7,1	9,6	3,5	0,3
Alte activități de servicii colective, sociale și personale Прочие коммунальные, социальные и персональные услуги Other communal, social and personal service activities	28,5	32,1	31,8	28,6	27,0	2,2	3,1	-1,7	-1,1	-2,1

¹ Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.20. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE FORME DE PROPRIETATE¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая числен- ность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vînzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	45,6	47,3	309,4	294,2	65263,2	71887,6
din care: / в том числе: / of which:						
Publică / Публичная / Public	0,7	0,7	27,5	26,8	1957,7	2085,0
Privată / Частная / Private	41,2	42,7	249,5	235,7	55774,1	61603,8
Mixtă (publică și privată), fără participare străină	0,2	0,2	5,7	5,2	673,2	701,7
Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия						
Mixed (public and private), without foreign participation						
Străină / Иностранные / Foreign	1,7	1,9	13,4	13,6	3479,5	3710,1
A întreprinderilor mixte	1,9	1,9	13,3	12,8	3378,8	3786,8
Совместных предприятий						
Joint ventures						

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vînzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

22.21. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
MAIN INDICATORS OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES ACTIVITY, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

	Numărul de întreprinderi, mii Число предприятий, тыс. Number of enterprises, thou.		Numărul mediu scriptic de salariați, mii Среднегодовая числен- ность персонала, тыс. Average number of employees, thou.		Venituri din vînzări, mil. lei Доходы от продаж, млн. лей Revenues from sales, mio. lei	
	2010	2011	2010	2011	2010	2011
Total / Всего / Total	45,6	47,3	309,4	294,2	65263,2	71887,6
din care: / в том числе: / of which:						
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	2,3	2,4	48,1	37,9	4588,9	5613,5
Industrie prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	5,0	4,8	51,9	46,7	8975,4	9316,4
Construcții Строительство Construction	2,5	2,6	22,8	21,8	5038,3	5555,2
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	18,7	19,4	77,9	77,4	32723,7	35319,2
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	3,1	3,2	24,0	22,2	5946,5	6464,9
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предпринимателям Real estate, renting and business services	7,3	7,9	36,4	38,4	4197,4	5100,7
Alte activități Другие виды деятельности Other activities	6,7	7,0	48,4	49,8	3793,0	4517,7

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vînzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, быто-вых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.22. SITUATIA FINANCIARĂ A ÎNTREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI¹
ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ МАЛЫХ И СРЕДНИХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ¹
FINANCIAL STATE OF SMALL AND MIDDLE ENTERPRISES, BY ECONOMIC ACTIVITIES¹

milioane lei / миллионы лей / million lei

	Profit (+), pierderi (-) pînă la impozitare Прибыль (+), убытки (-) до налогообложения Profit (+), losses (-) before taxation					
	2006	2007	2008	2009	2010	2011
	1748,0	3777,5	5483,2	2243,2	5456,9	5180,2
Total / Всего / Total	80,1	380,4	636,5	-39,8	863,4	951,8
Agricultură, economia vînatului și silvicultură Сельское хозяйство, охота и лесоводство Agriculture, hunting and forestry	198,2	555,4	840,3	264,5	720,9	503,7
Industria prelucrătoare Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	-23,8	-6,8	-44,1	-24,1	-19,0	-23,8
Energie electrică și termică, gaze și apă Электро- и теплоэнергия, газ и водоснабжение Electricity and heat, gas and water supply	332,2	611,4	608,6	286,5	569,6	517,1
Comerț cu ridicata și cu amănuntul ² Оптовая и розничная торговля ² Wholesale and retail trade ²	732,0	1287,1	2132,2	939,5	1954,4	1751,6
Transporturi și comunicații Транспорт и связь Transport and communications	136,9	224,0	435,9	267,8	287,2	299,2
Tranzacții imobiliare, închirieri și activități de servicii prestate Întreprinderilor Операции с недвижимым имуществом, аренда и услуги предприятиям	295,1	592,5	685,0	543,3	1063,2	975,7
Real estate, renting and business services	-2,7	133,5	188,8	5,5	17,2	204,9
Alte activități / Другие виды деятельности / Other activities						

¹ Întreprinderi care au un număr mediu anual de salariați pînă la 250 persoane, suma anuală a veniturilor din vînzări este de pînă la 50 mil. lei și valoarea totală anuală de bilanț a activelor este de pînă la 50 mil. lei / Предприятия, которые имеют среднегодовую численность работников до 250 человек, годовую сумму доходов от продаж не более 50 млн. лей и общегодовую стоимость активов не более 50 млн. лей / Enterprises with average number of personnel up to 250, annual income from sales up to 50 million lei and total annual cost of assets up to 50 million lei

² Inclusiv repararea autovehiculelor, motocicletelor, a bunurilor casnice și personale / Включая ремонт автомобилей, мотоциклов, бытовых товаров и предметов личного пользования / Including the repair of motor vehicles, motorcycles, household and personal goods

22.23. ACTIVITATEA COMPANIILOR DE ASIGURARE
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

mii lei / тысячи лей / thousand lei

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despăgubiri și indemnizații de asigurare платите по clase de asigurări Выплаты страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	833186,0	808413,1	914643,4	1006323,3	268295,6	299116,6	323069,8	348440,8
Asigurări generale Общее страхование General insurance	784263,6	757925,2	860823,9	940804,0	255281,9	284869,0	310955,6	338666,5
din care: / в том числе: / of which:	26391,0	37915,5	45434,1	50544,7	6304,7	9290,5	10297,7	22624,3
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	192463,0	171222,3	176461,9	192623,4	117414,4	129177,8	131091,5	123783,7
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодо- рожный) Vehicle insurance (other railway trans- port)	84063,7	87679,1	112622,1	107533,8	14832,6	31720,0	31495,1	39148,5
Asigurări de incendiu, de bunuri și alte calamități naturale Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий Fire, property and natural disasters insur- ance								

Continuare / Продолжение / Continued

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despăgubiri și indemnizații de asigurare платите по clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	354185,6	327406,3	409130,0	445259,8	102958,7	105695,4	128179,7	148111,4
Altele / Другие / Others	127160,3	133702,0	117175,8	144842,3	13771,5	8985,3	9891,6	4998,6
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	48922,4	50487,9	53819,5	65519,3	13013,7	14247,6	12114,2	9774,3
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensi și fără anuități) Страхование жизни (без страхования пенси и без аннуитетов) Life insurance (without pension and an- nuity insurance)	47633,2	46937,8	50428,0	61615,2	6103,6	5993,3	4852,1	4232,2
Altele / Другие / Others	1289,2	3550,1	3391,5	3904,1	6910,1	8254,3	7262,1	5542,1

22.24. STRUCTURA ACTIVITĂȚII COMPAÑIILOR DE ASIGURAREСТРУКТУРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТРАХОВЫХ КОМПАНИЙ
STRUCTURE OF INSURANCE COMPANIES ACTIVITY

procente / проценты / percentage

	Prime brute subscrise pe clase de asigurări Начисленные брутто-премии по классам страхования Gross premium charged by insurance classes				Despăgubiri și indemnizații de asigurare платите по clase de asigurări Выплата страховых возмещений и компенсаций по классам страхования Insurance damages and compensations paid by insurance classes			
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări generale Общее страхование General insurance	94,1	93,8	94,1	93,5	95,1	95,2	96,3	97,2
din care: / в том числе: / of which:								
Asigurări de sănătate Страхование здоровья Health insurance	3,2	4,7	5,0	5,0	2,3	3,1	3,2	6,5
Asigurări de vehicule terestre (CASCO) Страхование средств наземного транспорта (иного, чем железнодо- рожный) Vehicle insurance (other railway transport)	23,1	21,2	19,3	19,1	43,8	43,2	40,6	35,5
Asigurări de incendiu, de bunuri si alte calamități naturale Страхование от пожара, имущества и других стихийных бедствий Fire, property and natural disasters insur- ance	10,1	10,9	12,3	10,7	5,5	10,6	9,7	11,3
Asigurări de răspundere civilă auto Страхование автогражданской ответственности Motor insurance	42,5	40,5	44,7	44,3	38,4	35,3	39,7	42,5
Altele / Другие / Others	15,2	16,5	12,8	14,4	5,1	3,0	3,1	1,4
Asigurări de viață Страхование жизни Life insurance	5,9	6,2	5,9	6,5	4,9	4,8	3,7	2,8
din care: / из которого: / of which:								
Asigurări de viață (fără asigurarea cu pensi și fără anuități) Страхование жизни (без страхования пенси и без аннуитетов) Life insurance (without pension and an- nuity insurance)	5,7	5,8	5,5	6,1	2,3	2,0	1,5	1,2
Altele / Другие / Others	0,2	0,4	0,4	0,4	2,6	2,8	2,2	1,6

22.25. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ
FIXED ASSETS IN LEASING

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei / Миллионы лей / Million lei						
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1
din care: / в том числе: / of which:						
mijloace de transport транспортные средства transport means	640,7	891,7	1105,3	370,8	449,1	661,5
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	35,0	55,4	28,8	9,5	39,5	57,7
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	44,2	31,4	103,1	30,7	46,3	94,3
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	5,8	3,6	9,3	1,5	0,5	23,6
Structura, % / Структура, % / Structure, %						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
mijloace de transport транспортные средства transport means	88,3	90,8	88,7	89,9	83,9	79,0
clădiri și construcții speciale здания и специальные сооружения buildings and special establishments	4,8	5,6	2,3	2,3	7,4	6,9
mașini și utilaje машины и оборудование machinery and equipment	6,1	3,2	8,3	7,4	8,6	11,3
alte mijloace fixe прочие основные средства other fixed assets	0,8	0,4	0,7	0,4	0,1	2,8

22.26. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING CU TERMEN DE ACHITARE

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ СО СРОКОМ ВЫПЛАТЫ
FIXED ASSETS IN LEASING WITH TERM OF PAYMENT

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei / Миллионы лей / Million lei						
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1
din care: / в том числе: / of which:						
pînă la 3 ani до 3 лет up to 3 years	504,4	433,1	691,4	278,4	468,9	700,2
de la 3 ani pînă la 5 ani от 3 до 5 лет from 3 to 5 years	153,1	414,3	448,4	132,7	65,1	96,8
mai mult de 5 ani более 5 лет over 5 years	68,1	133,8	106,7	1,4	1,4	40,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
pînă la 3 ani до 3 лет up to 3 years	69,5	44,1	55,5	67,5	87,6	83,6
de la 3 ani pînă la 5 ani от 3 до 5 лет from 3 to 5 years	21,1	42,2	36,0	32,2	12,2	11,6
mai mult de 5 ani более 5 лет over 5 years	9,4	13,7	8,5	0,3	0,2	4,8

22.27. MIJLOACE FIXE ACORDATE ÎN LEASING, CLASIFICATE DUPĂ BENEFICIARI

ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ В ЛИЗИНГ, КЛАССИФИЦИРОВАННЫЕ ПО ЛИЗИНГОПОЛУЧАТЕЛЕЯМ
FIXED ASSETS IN LEASING, CLASSIFIED BY BENEFICIARIES

	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Milioane lei / Миллионов лей / Million lei						
Total / Всего / Total	725,6	982,2	1246,5	412,5	535,4	837,1
din care: / в том числе: / of which:						
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	440,9	586,5	622,0	220,0	287,9	406,4
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	1,7	5,0	7,0	0,7	0,0	3,5
persoanelor fizice физическими лицам natural persons	283,0	390,7	617,5	191,8	247,6	427,2
Structura, % / Структура, % / Structure, %						
Total / Всего / Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
din care: / в том числе: / of which:						
întreprinderilor și organizațiilor предприятиям и организациям enterprises and organizations	60,8	59,7	49,9	53,3	53,8	48,5
instituțiilor financiare финансовым учреждениям finance institutions	0,2	0,5	0,6	0,2	0,0	0,4
persoanelor fizice физическими лицам natural persons	39,0	39,8	49,5	46,5	46,2	51,0

22.28. SUME CALCULATE PENTRU MIJLOACELLE FIXE ACORDATE ÎN LEASING

НАЧИСЛЕННЫЕ СУММЫ ПО ОСНОВНЫМ СРЕДСТВАМ, ПЕРЕДАННЫМ В ЛИЗИНГ
CHARGES ON MAIN FIXED ASSETS IN LEASING

	milioane lei / миллионов лей / million lei					
	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total / Всего / Total	536,8	806,9	1052,0	947,7	869,2	821,4
din care: / в том числе: / of which:						
plăți destinate recuperării valorii de achiziționare a mijloacelor fixe выплаты, предназначенные для покрытия покупной стоимости основных средств payments intended for covering the costs of the main fixed assets	422,8	608,0	840,9	715,9	692,8	670,8
dobînzi pentru leasingul finanțier проценты по финансовому лизингу interest on financial leasing	80,1	150,3	172,8	177,3	128,3	108,1
alte plăți другие выплаты other payments	33,9	48,6	38,3	54,5	48,1	42,5

23. BALANȚA DE PLĂȚI ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС BALANCE OF PAYMENTS

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

Pagina
Страница
Page

Sursa datelor / Источник данных / Data source	499
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	500
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
23.1. Balanța de plăți a Republicii Moldova	504
Платежный баланс Республики Молдова Balance of payments of the Republic of Moldova	
23.2. Poziția investițională internațională a Republicii Moldova	514
Международная инвестиционная позиция Республики Молдова International Investment Position of the Republic of Moldova	

Sursa datelor

Datele Băncii Naționale a Moldovei.

Источник данных

Данные Национального банка Молдовы.

Data source

Data of the National Bank of Moldova.

Precizări metodologice

Balanța de plăți (BP) este un document statistic de sinteză macroeconomică ce reflectă în mod sistematizat toate tranzacțiile economice ale unei țări cu restul lumii pentru o perioadă de timp. Datele sunt clasificate și compilate conform standardelor internaționale recomandate de Fondul Monetar Internațional în *Manualul Balanței de Plăți* (ediția a 5-a).

La baza intocmirii BP stă principiul dublei înregistrări. Fiecare tranzacție este reprezentată prin două înregistrări egale ca valoare absolută, dar opuse ca semn. Una din aceste înregistrări se efectuează pe credit cu semnul plus, iar cealaltă – pe debit cu semnul minus. În acest mod, suma tuturor înscrerilor pe credit este egală cu suma tuturor înscrerilor pe debit, iar soldul net al înregistrărilor din BP trebuie să fie zero. În practică, însă, nu se întâmplă aşa, deoarece datele pentru diferite articole sunt furnizate din diverse surse, ca rezultat se obține un sold net debitor sau net creditor care este înregistrat cu semn opus la un articol special numit *Erori și omisiuni*.

Principalele surse de informație utilizate pentru colectarea datelor aferente BP sunt Biroul Național de Statistică, instituțiile sectorului bancar (băncile comerciale, casele de schimb valutar și departamentele Băncii Naționale a Moldovei), instituțiile guvernamentale (ministere, agenții), reprezentanțele organismelor internaționale în Moldova, precum și agenții economici. Pe lîngă datele colectate prin rapoarte statistice, sunt efectuate un sir de estimări și ajustări în scopul îmbunătățirii calității și plenitudinii datelor.

Structural, BP este alcătuită din două componente mari: (1) contul curent; (2) contul de capital și financiar. La majoritatea articolelor contului financiar al BP înregistrările sunt efectuate în valoare netă.

Contul curent cuprinde tranzacțiile cu valori economice (cu excepția celor cu instrumente financiare) care au loc între rezidenți și nerezidenți. De asemenea aici sunt înscrise contrapartidele valorilor economice primite sau oferite fără a implica schimbul cu valori economice echivalente. Contul curent cuprinde: *bunuri, servicii, venituri și transferuri unilaterale curente*.

Bunuri. Acest articol include tranzacțiile cu bunuri care traversează hotarul țării, specificându-se cele la care are loc transferul dreptului de proprietate de la rezidenți la nerezidenți și invers (bunuri generale, procurarea de bunuri în porturi de către cărăuși, aurul nemonetar) și cele la care nu are loc acest transfer (bunuri pentru prelucrare, reparații de bunuri).

Servicii. Acest articol cuprinde serviciile prestate între rezidenți și nerezidenți: servicii de transport, călătorii, servicii de comunicații, servicii financiare, alte servicii (servicii de construcții, de asigurare; de informatică și informaționale; royalty și onorarii pentru licență; culturale și de recreație; guvernamentale; alte servicii de afaceri).

Venituri. Acest articol este divizat în 2 componente principale. *Compensarea pentru muncă* reprezintă remunerările (sub orice formă) plătite de angajatori angajaților (inclusiv de frontieră și sezonieri), atunci cînd

atribuția rezidențială a părților este diferită. *Veniturile din investiții* reprezintă încasări și plăți aferente creațelor și angajamentelor externe. Această categorie cuprinde veniturile din investiții directe, investiții de portofoliu, alte investiții și active de rezervă.

Transferuri. La acest articol sunt efectuate înregistrările compensatorii trecerii dreptului de proprietate asupra resurselor materiale și financiare de la rezidenți la rezidenți și invers, fără încasarea unor valori economice echivalente. Transferurile sunt divizate în *transferuri curente* (înregistrate în contul curent) și *transferuri de capital* (înregistrate în contul de capital și financiar). Exemple de transferuri curente des întîlnite în practică sunt: ajutoarele umanitare, asistența tehnică, cotizațiile în organizații internaționale etc.; iar de transferuri de capital – anularea datoriei de către creditor, transferurile migranților.

Contul de capital și financiar este divizat în contul de capital și contul financiar.

Contul de capital cuprinde transferurile de capital și comercializarea activelor nefinanciare neproduse (de exemplu: brevete, contracte de arendă și alte contracte transferabile, mărci etc.).

Contul financiar cuprinde tranzacțiile cu active și pasive financiare ce au loc între rezidenți și nerezidenți și este divizat în: *investiții directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții, active de rezervă*. Investițiile de portofoliu, derivatele financiare și alte investiții se înregistrează în BP conform principiului active (creanțe – cerințe către nerezidenți) / pasive (angajamente față de nerezidenți).

Investiții directe. Investitor direct într-o întreprindere se consideră acel investitor care deține cel puțin 10 la sută din capitalul social sau din voturi într-o întreprindere situată în afara propriei țări de rezidență. Ca părți componente se evidențiază *capitalul social, venitul reinvestit și alt capital* (cum ar fi împrumuturile între întreprinderi afiliate). Investițiile directe se înregistrează în balanța de plăți după direcția investiției: investiții directe în străinătate (care au sens economic de creanțe (active)), investiții directe în economia națională (care au sens economic de angajamente (pasive)).

Investițiile de portofoliu sunt sub formă de: *titluri de participare* (în cazul în care investitorul deține mai puțin de 10% din capitalul social sau din voturi); *titluri de creanță / angajamente*, care cuprind obligațiuni și instrumente ale pieței monetare.

Derivate financiare sunt instrumentele financiare corelate cu alte instrumente financiare sau cu un indicator, sau cu un element suport, prin intermediul cărora riscurile financiare pot fi comercializate pe piețele financiare. Ele cuprind operațiunile cu swap-uri, opțiuni, depozite de garanție și a.:

Alte investiții includ operațiunile cu active și pasive financiare care nu sunt incluse în capituloane precedente. Alte investiții cuprind: *credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive*.

Activele de rezervă reprezintă activele externe ale statului, gestionate de autoritățile monetare. În activele

de rezervă sunt incluse: aurul monetar, drepturile speciale de trageră, poziția de rezervă la FMI, activele în devize liber convertible și în titluri de valoare.

Pozitia investițională internațională (PII) este un instrument de evaluare a stocurilor de active și pasive externe ale unei economii la sfîrșitul perioadei analizate și reprezintă creațele externe ale unei țări comparativ cu angajamentele acestei țări față de nerezidenți. PII a Republicii Moldova este elaborată conform standardelor recomandate de Fondul Monetar Internațional în ediția a 5-a a *Manualului Balanței de Plăți*.

Articolele de bază ale acestui document sunt identice cu cele prezente în contul financiar al BP: investiții

directe, investiții de portofoliu, derivate financiare, alte investiții (credite comerciale, împrumuturi, valută și depozite, alte active / pasive) și active de rezervă.

PII la finele unei perioade de raportare constă din stocurile ei la sfîrșitul perioadei precedente, ajustate la fluxul din BP pentru perioada de raportare și la modificările survenite din variația cursului de schimb al altor valute față de dolarul SUA, din reevaluări de stocuri cauzate de schimbarea prețurilor și din alte ajustări.

Sursele de informație pentru compilarea pozitiei investiționale internaționale sunt identice cu cele utilizate la colectarea datelor aferente contului financiar al BP.

Методологические пояснения

Платежный баланс (ПБ) является статистическим документом макроэкономического синтеза и систематически отражает все экономические операции страны с остальным миром за определенный период времени. ПБ составляется в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

В основу составления ПБ заложен принцип двойной записи. Каждая сделка представлена двумя проводками, равными по стоимости, но различными по знаку. Одна из этих записей проводится по кредиту со знаком плюс, а другая – по дебету со знаком минус. Таким образом, сумма всех записей по кредиту равна сумме всех записей по дебету, а чистый остаток записей ПБ должен равняться нулю. Но на практике так не бывает, потому что данные по различным статьям представляются различными источниками, следовательно, сумма всех записей в ПБ складывается с нетто дебетовым или кредитовым сальдо, которое фиксируется с противоположным знаком по специальной статье Ошибки и пропуски.

Главными источниками данных для составления ПБ являются: Национальное бюро статистики; учреждения банковского сектора (комерческие банки, обменные валютные кассы и департаменты НБМ); правительственные организации (министерства, агентства); представительства международных организаций в Молдове; экономические агенты. Помимо данных, собранных из статистических отчетов, осуществляется ряд оценок и корректировок в целях улучшения качества и полноты данных.

Структурно ПБ состоит из двух больших разделов: (1) счёта текущих операций и (2) счёта операций с капиталом и финансовыми инструментами. Запись показателей для большинства статей финансового счёта ПБ производятся на нетто основе.

Текущий счет охватывает сделки экономического характера (за исключением сделок с финансовыми инструментами) между резидентами и нерезидентами. Также, здесь фиксируются эквиваленты экономических ценностей, полученных

или переданных без обмена равноценными экономическими ценностями. Текущий счет включает: товары, услуги, доходы и текущие односторонние трансферты.

Товары. В данной статье регистрируются операции с товарами, пересекающими границу страны, при этом выделяются те операции, в которых происходит переход права собственности от резидентов к нерезидентам и наоборот (основные товары; товары, приобретаемые в портах транспортными организациями, немонетарное золото) и те, в которых не происходит переход права собственности (товары для переработки, ремонт товаров).

Услуги. Данная статья охватывает услуги, оказанные резидентами нерезидентам и наоборот: транспортные услуги, поездки, услуги связи, финансовые услуги, прочие виды услуг (строительные услуги; страховые услуги; компьютерные и информационные услуги; роялти и лицензионные платежи; услуги в сфере культуры и отдыха; государственные; прочие деловые услуги).

Доходы. Данная статья состоит из 2-х главных компонентов: Оплата труда представляет собой заработную плату и другие выплаты (в любой форме), полученные работающими (в т.ч. приграничными и сезонными работниками) от работодателей, являющихся резидентами другой страны. Доходы от инвестиций представляют собой доходы к получению / к выплате от владения иностранными финансовыми активами / по внешним обязательствам. Данная категория охватывает доходы от прямых, портфельных и прочих инвестиций, а также доходы от резервных активов.

Трансферты. По данной статье осуществляются записи операций, в которых переход права собственности на материальные и финансовые ресурсы от нерезидентов к резидентам и наоборот осуществляется без получения в качестве эквивалента товара, услуги или актива. В платёжном балансе различают текущие трансферты (отражаемые в текущем счёте) и капитальные трансферты (отражаемые в счёте операций с капиталом). Примерами текущих

трансфертов, часто встречающихся на практике, являются: гуманитарная помощь, техническая помощь, взносы в международные организации и др. Примеры капитальных трансфертов – прощение долга, трансферты мигрантов.

Счёт операций с капиталом и финансовыми инструментами подразделяется на счёт операций с капиталом и финансовый счёт.

В счёте операций с капиталом отражаются капитальные трансферты и операции по продаже/приобретению непроизведённых нефинансовых активов (патентов; арендных договоров и других контрактов, которые могут передаваться другим лицам; торговых марок и др.).

В финансовом счёте отражаются операции с финансовыми активами и обязательствами между резидентами и нерезидентами. Различают следующие группы активов и обязательств: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции, резервные активы.

Прямые инвестиции. Прямыми инвестором считается инвестор, которому принадлежит не менее 10-ти процентов акционерного капитала или голосов предприятия, расположенного за пределами страны, президентом которой он является. Основными составляющими этой статьи являются: участие в акционерном капитале, реинвестирование доходов и прочий капитал (ссуды между взаимосвязанными предприятиями). Прямые инвестиции регистрируются в платёжном балансе по направлению инвестиций: прямые инвестиции за рубеж (активы), прямые инвестиции в национальную экономику (обязательства).

Портфельные инвестиции бывают в виде: ценных бумаг об участии в капитале (в случае, если инвестор владеет менее чем 10% акционерного капитала или голосов); долговых ценных бумаг о требованиях / обязательствах, которые включают облигации и инструменты денежного рынка.

Финансовые производные – финансовые инструменты, привязанные к другим финансовым инструментам или показателям, с помощью которых осуществляется торговля финансовыми

рисками на финансовых рынках. К их числу относятся соглашения о валютных и процентных свопах, опционы, фьючерсы, форварды, варранты и др.

Прочие инвестиции включают операции с финансовыми активами и обязательствами, которые не фигурируют в предыдущих рубриках. Прочие инвестиции включают следующие статьи: торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства.

Резервные активы представляют собой внешние активы государства, управляемые органами денежно-кредитного регулирования. Резервные активы включают: монетарное золото, специальные права заимствования, резервную позицию в МВФ, активы в свободно конвертируемой валюте и в ценных бумагах.

Международная инвестиционная позиция (МИП) является инструментом оценки остатков (запасов) внешних активов и обязательств экономики в конце отчетного периода и представляет собой внешние требования страны в сопоставлении с обязательствами данной страны перед нерезидентами. МИП Республики Молдова разработана в соответствии с требованиями, рекомендованными 5-м изданием Руководства по платёжному балансу Международного валютного фонда.

Основные статьи данного документа идентичны статьям финансового счета ПБ: прямые инвестиции, портфельные инвестиции, финансовые производные, прочие инвестиции (торговые кредиты, ссуды, наличные деньги и депозиты, прочие активы / обязательства) и резервные активы.

МИП в конце отчетного периода равняется остаткам (запасам) на конец предыдущего периода с поправками на чистый приток, зафиксированный в платежном балансе, на переоценку остатков (запасов) в результате изменения цен и обменного курса других валют по отношению к доллару США, а также с прочими корректировками.

Источники информации для составления МИП идентичны источникам, используемым при сборе данных для финансового счета ПБ.

Methodological notes

The **Balance of Payments** (BOP) is a statistical statement of macroeconomics synthesis that systematically summarizes, for a specific time period, the economic transactions of an economy with the rest of the world. Data are classified and compiled according to the international standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The BOP is constructed on the basis of the double entry system. Every recorded transaction is represented by two entries with equal values. One of these entries is designated a credit with a positive sign; the

other is designated a debit with a negative sign. In principle, the sum of all credit entries is identical to the sum of all debit entries, and the net balance of all entries in the statement is zero. In practice, however, the accounts frequently do not balance. Data for BOP estimates often are derived from different sources; as a result, there may be a summary net credit or net debit (i.e., net errors and omissions in the accounts). A separate entry, equal to the amount with the sign reversed, is then made to balance the accounts.

The main sources of information used for the BOP compilation are: the National Bureau of Statistics of the

Republic of Moldova, banking institutions (i.e. commercial banks, foreign exchange offices, National Bank of Moldova departments), governmental institutions (ministries, agencies), international organizations representatives in Moldova, and economic agents. Besides the data received through statistical reports some estimations and adjustments are made in order to improve the data quality.

Structurally the BOP consists of two main components: (1) current account, and (2) capital and financial account. The financial account transactions are reflected, in most cases, on net basis.

Covered in the **current account** are all transactions (other than those in financial items) that involve economic values and occur between residents and non-residents. Also covered are offsets to current economic values provided or acquired without a quid pro quo. The major classifications are: goods, services, income, and current transfers.

Goods comprises transactions with goods that cross the border of the country and either involve changes of ownership between residents and non-residents (general merchandise, goods procured by carriers and non-monetary gold) or do not involve change of ownership (goods for processing, repairs of goods).

Services cover all types of services that are performed by residents for non-residents and vice versa: transportation, travel, communications services, financial services, other services (construction, insurance services; computer and information services; royalties and license fees; other business services, personal, cultural and recreational services; government services etc.).

Income registers two types of flows between residents and non-residents. Compensation of employees comprises all forms of wages, salaries or other benefits, in cash or in kind, paid by employers to employees (including border, seasonal workers) when parties belong to different residency. Investment income covers income receivable or payable associated, respectively, with residents' holding of external financial assets and with residents' liabilities to non-residents. Investment income consists of direct investment income, portfolio investment income, income on other investment and on reserve assets.

Transfers are defined as offsetting entries for real resources or financial items provided without a quid pro quo, by one economy to another. Transfers are divided into current transfers (recorded in the current account) and capital transfers (recorded in the capital and financial account). The most common examples of current transfers are humanitarian aid and technical assistance; of capital transfers – debt cancellation by creditor, migrants' transfers.

The **capital and financial account** has two major components – the capital account and the financial account.

The **capital account** includes capital transfers and acquisition/disposal of non-produced, non-financial as-

sets (such as patented entities, leases or other transferable contracts, goodwill etc.).

The **financial account** comprises transactions in financial assets and liabilities between residents and non-residents and is divided into: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, other investment, and reserve assets. Portfolio investment, financial derivatives and other investment are recorded in the BOP as assets (claims on non-residents) / liabilities (to nonresidents).

Direct investment. The direct investor in an enterprise is an investor who owns 10 per cent or more in ordinary shares or voting power in an entity resident in another economy. Direct investment includes equity capital, reinvested earnings, and other capital (such as lending between affiliated companies). For the category of direct investment there are directional distinctions: abroad (assets) or in the reporting economy (liabilities).

Portfolio investment is in the form of: equity securities (when the investor holds less than 10% of equity capital); debt securities which are subdivided into bonds and notes, and money market instruments.

Financial derivatives are financial instruments that are linked to another financial instrument, indicator or commodity, and through which financial risks can be traded in financial markets. Financial derivatives comprise transactions with swaps, options, guarantees deposits, etc. and are registered on net basis.

Other investment is a residual category that includes all financial transactions not covered in chapters mentioned above. It includes: trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities.

Reserve assets are the state's foreign assets managed by monetary authorities. They include: monetary gold, special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign exchange, and securities.

The **International Investment Position (IIP)** of a country shows, at a particular point, the stock of its external financial assets and liabilities, and comprises the whole set of claims and liabilities of different types on / to non-residents. The IIP of the Republic of Moldova is worked out in accordance with standards recommended by the International Monetary Fund in the Balance of Payments Manual (5th edition).

The main items of this document are identical to those of financial account of the BP: direct investment, portfolio investment, financial derivatives, and other investment (trade credits, loans, currency and deposits, other assets / liabilities), and reserve assets.

The IIP at the end of period consists of the stock at the end of the previous period, adjusted by the BOP flows and by exchange rate changes of other currencies against US dollar, valuation changes, and other adjustments.

The data sources used for the compilation of the IIP are identical to those used for the compilation of BOP financial account.

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

23.1. BALANTA DE PLĂȚI A REPUBLICII MOLDOVA

ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

milioane dolari SUA / миллионы долларов США / million dollars USA

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Contul curent Счет текущих операций Current Account	-46,13	-225,81	-386,42	-671,10	-972,81	-446,70	-448,99	-790,37
Bunuri, servicii și venituri Товары, услуги и доходы Goods, services and income	-418,10	-801,35	-1200,71	-1903,38	-2611,61	-1667,33	-1775,91	-2306,13
Credit / Кредит / Credit	1816,19	2042,79	2133,82	2711,82	3396,03	2592,09	3057,91	4086,02
Debit / Дебет / Debit	-2234,29	-2844,14	-3334,53	-4615,20	-6007,64	-4259,42	-4833,82	-6392,15
Bunuri și servicii Товары и услуги Goods and services	-775,14	-1212,24	-1603,24	-2319,79	-3216,40	-1988,57	-2283,03	-2872,03
Credit / Кредит / Credit	1326,15	1503,52	1527,91	2001,75	2489,81	2000,03	2290,75	3158,53
Debit / Дебет / Debit	-2101,29	-2715,76	-3131,15	-4321,54	-5706,21	-3988,60	-4573,78	-6030,56
Bunuri Товары Goods	-754,17	-1191,50	-1582,70	-2298,07	-3223,23	-1948,82	-2219,52	-2869,43
Credit / Кредит / Credit	994,07	1104,58	1060,81	1373,34	1645,91	1326,92	1590,44	2277,06
Debit / Дебет / Debit	-1748,24	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4869,14	-3275,74	-3809,96	-5146,49
Export total (FOB) Экспорт всего (ФОБ) Export total (FOB)	994,07	1104,58	1060,81	1373,34	1645,91	1326,92	1590,44	2277,06
Măruri generale Основной экспорт товаров General merchandise	793,91	885,66	779,04	1013,29	1152,58	902,77	1146,76	1718,08
Bunuri pentru prelucrare Переработка товаров Goods for processing	199,16	217,90	273,34	346,75	464,89	396,22	414,73	527,04
Prelucrare peste hotare Переработка за границей Processing abroad	0,23	0,15	1,15	1,86	0,89	0,45	4,17	4,97
Prelucrare în interiorul țării Переработка внутри страны Processing in the compiling economy	198,93	217,75	272,19	344,89	464,00	395,77	410,56	522,07
Reparații de bunuri Ремонт товаров Repairs on goods	0,54	0,58	0,52	0,59	1,29	0,88	0,70	1,06
Bunuri procurate în porturi de către cărăuși Товары, приобретаемые в портах транспортными организациями Goods procured in ports by carriers	0,46	0,44	7,91	12,71	27,15	26,80	28,00	30,28
Aur nemonetar Немонетарное золото Nonmonetary gold						0,25	0,25	0,60
Import total (FOB) Импорт всего (ФОБ) Import total (FOB)	-1748,24	-2296,08	-2643,51	-3671,41	-4869,14	-3275,74	-3809,96	-5146,49
Măruri generale Основной импорт товаров General merchandise	-1589,07	-2113,87	-2428,02	-3401,61	-4508,19	-2974,11	-3472,49	-4695,04
din care, resurse energetice (fără energia electrică) в том числе энергоресурсы (без электроэнергии) of which, energy (except for electricity)	-308,57	-425,86	-544,89	-644,70	-903,24	-652,99	-732,77	-1046,76
Bunuri pentru prelucrare Переработка товаров Goods for processing	-151,97	-172,01	-208,84	-261,65	-341,67	-287,77	-312,38	-425,92
Prelucrare peste hotare Переработка за границей Processing abroad	-0,26	-0,86	-4,13	-7,21	-2,49	-3,73	-3,91	-1,89
Prelucrare în interiorul țării Переработка внутри страны Processing in the compiling economy	-151,71	-171,15	-204,71	-254,44	-339,18	-284,04	-308,47	-424,03

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Reparații de bunuri Ремонт товаров Repairs on goods	-3,34	-5,27	-0,64	-0,80	-0,55	-1,38	-5,80	-5,13
Bunuri procurate în porturi de către cărăuși Товары, приобретаемые в портах транспортными организациями Goods procured in ports by carriers	-3,85	-4,52	-5,55	-6,63	-18,39	-12,45	-19,21	-19,82
Aur nemonetar Немонетарное золото Nonmonetary gold	-0,01	-0,41	-0,46	-0,72	-0,34	-0,03	-0,08	-0,58
Servicii <i>Услуги</i> <i>Services</i>	-20,97	-20,74	-20,54	-21,72	6,83	-39,75	-63,51	-2,60
Credit / Кредит / Credit	332,08	398,94	467,10	628,41	843,90	673,11	700,31	881,47
Debit / Дебет / Debit	-353,05	-419,68	-487,64	-650,13	-837,07	-712,86	-763,82	-884,07
Transport Транспортные услуги Transportation	26,60	22,47	24,87	18,48	32,12	-3,29	-40,10	-21,99
Credit / Кредит / Credit	142,64	169,55	196,95	263,76	357,04	253,48	244,46	343,04
Debit / Дебет / Debit	-116,04	-147,08	-172,08	-245,28	-324,92	-256,77	-284,56	-365,03
Călătorii Поездки Travel	-21,97	-38,04	-72,94	-61,96	-71,27	-70,52	-87,60	-104,79
Credit / Кредит / Credit	91,20	103,18	116,61	170,63	216,42	172,52	172,71	194,96
Debit / Дебет / Debit	-113,17	-141,22	-189,55	-232,59	-287,69	-243,04	-260,31	-299,75
Servicii de comunicații Услуги связи Communications services	26,53	32,09	42,19	48,12	67,19	66,06	87,92	91,50
Credit / Кредит / Credit	45,34	59,37	71,19	85,67	114,56	105,21	126,05	133,96
Debit / Дебет / Debit	-18,81	-27,28	-29,00	-37,55	-47,37	-39,15	-38,13	-42,46
Servicii de construcții Строительные услуги Construction services	0,90	3,56	6,48	7,70	5,84	2,50	-9,95	-0,90
Credit / Кредит / Credit	4,30	6,05	10,70	15,03	15,44	26,78	14,53	17,25
Debit / Дебет / Debit	-3,40	-2,49	-4,22	-7,33	-9,60	-24,28	-24,48	-18,15
Servicii de asigurări Страховые услуги Insurance services	-1,45	-2,50	-4,77	-3,14	-9,01	-9,81	-14,50	-11,77
Credit / Кредит / Credit	0,76	0,56	0,84	2,05	3,99	2,11	1,20	1,51
Debit / Дебет / Debit	-2,21	-3,06	-5,61	-5,19	-13,00	-11,92	-15,70	-13,28
Servicii financiare Финансовые услуги Financial services	-1,18	-0,39	-0,92	-2,64	-2,32	-2,02	-3,39	-1,88
Credit / Кредит / Credit	1,71	3,21	4,02	4,09	4,56	3,14	3,10	4,63
Debit / Дебет / Debit	-2,89	-3,60	-4,94	-6,73	-6,88	-5,16	-6,49	-6,51
Servicii de informatică și informaționale Компьютерные и информационные услуги Computer and information services	-3,49	-0,76	2,08	-1,38	10,28	5,77	9,79	24,85
Credit / Кредит / Credit	2,63	3,64	7,97	14,27	26,27	29,75	33,42	47,84
Debit / Дебет / Debit	-6,12	-4,40	-5,89	-15,65	-15,99	-23,98	-23,63	-22,99
Servicii royalty și onorarii pentru licențe Роялти и лицензионные платежи Royalties and license fees	-0,42	-0,74	-2,33	-1,02	-11,02	-6,29	-7,89	-11,29
Credit / Кредит / Credit	2,21	1,59	1,68	6,20	3,90	4,34	4,86	5,31
Debit / Дебет / Debit	-2,63	-2,33	-4,01	-7,22	-14,92	-10,63	-12,75	-16,60
Alte servicii de afaceri Прочие деловые услуги Other business services	-37,29	-21,98	-3,14	-7,14	11,33	-7,89	5,55	31,75
Credit / Кредит / Credit	28,40	36,19	38,27	47,35	81,43	54,04	62,12	90,63
Debit / Дебет / Debit	-65,69	-58,17	-41,41	-54,49	-70,10	-61,93	-56,57	-58,88

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Servicii personale, culturale și de recreare Услуги частным лицам и услуги в сфере культуры и отдыха <i>Personal, cultural and recreational services</i>	0,30	0,20	-0,05	-0,41	-0,55	-0,92	-1,03	-0,95
Credit / Кредит / Credit	0,78	0,78	0,61	0,28	0,35	0,01	0,07	0,34
Debit / Дебет / Debit	-0,48	-0,58	-0,66	-0,69	-0,90	-0,93	-1,10	-1,29
Servicii guvernamentale neincluse în altă parte Государственные услуги, не отнесенные к другим категориям <i>Government services, n.i.e.</i>	-9,50	-14,65	-12,01	-18,33	-25,76	-13,34	-2,31	2,87
Credit / Кредит / Credit	12,11	14,82	18,26	19,08	19,94	21,73	37,79	42,00
Debit / Дебет / Debit	-21,61	-29,47	-30,27	-37,41	-45,70	-35,07	-40,10	-39,13
Venituri / Доходы / Income	357,04	410,89	402,53	416,41	604,79	321,24	507,12	565,90
Credit / Кредит / Credit	490,04	539,27	605,91	710,07	906,22	592,06	767,16	927,49
Debit / Дебет / Debit	-133,00	-128,38	-203,38	-293,66	-301,43	-270,82	-260,04	-361,59
Compensare pentru muncă Оплата труда <i>Compensation of employees including border, seasonal, and other workers</i>	438,94	476,83	522,60	592,89	763,00	497,12	683,61	863,22
Credit / Кредит / Credit	480,00	520,00	573,00	649,00	842,00	563,42	742,96	899,03
Debit / Дебет / Debit	-41,06	-43,17	-50,40	-56,11	-79,00	-66,30	-59,35	-35,81
Venituri din investiții Доходы от инвестиций <i>Investment income</i>	-81,90	-65,94	-120,07	-176,48	-158,21	-175,88	-176,49	-297,32
Credit / Кредит / Credit	10,04	19,27	32,91	61,07	64,22	28,64	24,20	28,46
Debit / Дебет / Debit	-91,94	-85,21	-152,98	-237,55	-222,43	-204,52	-200,69	-325,78
Venituri din investiții directe Доходы от прямых инвестиций <i>Direct investment</i>	-49,54	-44,86	-107,74	-182,11	-149,65	-138,27	-144,07	-257,28
Credit / Кредит / Credit			0,07	0,13	1,05	2,31	7,03	6,35
Debit / Дебет / Debit	-49,54	-44,86	-107,81	-182,24	-150,70	-140,58	-151,10	-263,63
Venituri din titluri de participare Доходы, обес печива емые участием в капитале <i>Income on equity</i>	-42,00	-33,42	-96,67	-165,55	-132,40	-120,95	-132,22	-240,75
Credit / Кредит / Credit				0,03	1,02	2,14	6,16	6,21
Debit / Дебет / Debit	-42,00	-33,42	-96,67	-165,58	-133,42	-123,09	-138,38	-246,96
Dividende și profituri distribuite ale filialelor Дивиденды и распределенная прибыль зарубежных отделений <i>Dividends and distributed branch profits</i>	-3,93	-6,07	-55,08	-52,74	-33,70	-132,51	-117,67	-146,33
Credit / Кредит / Credit				0,03	1,02	2,14	6,16	6,21
Debit / Дебет / Debit	-3,93	-6,07	-55,08	-52,77	-34,72	-134,65	-123,83	-152,54
Venit reinvestit și profituri nedistribuite ale filialelor Реинвестированные доходы и нераспределенная прибыль зарубежных отделений <i>Reinvested earnings and undistributed branch profits</i>	-38,07	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56	-14,55	-94,42
Debit / Дебет / Debit	-38,07	-27,35	-41,59	-112,81	-98,70	11,56	-14,55	-94,42
Dobînzi Доходы по долговым обязательствам (проценты) <i>Income on debt (interest)</i>	-7,54	-11,44	-11,07	-16,56	-17,25	-17,32	-11,85	-16,53
Credit / Кредит / Credit				0,07	0,10	0,03	0,17	0,87
Debit / Дебет / Debit	-7,54	-11,44	-11,14	-16,66	-17,28	-17,49	-12,72	-16,67
Venituri din investiții de portofoliu Доходы от портфельных инвестиций <i>Portfolio investment</i>	0,12	2,68	8,35	11,76	11,67	17,64	11,05	12,29
Credit / Кредит / Credit	2,37	5,12	10,87	14,96	16,44	19,19	13,74	15,95
Debit / Дебет / Debit	-2,25	-2,44	-2,52	-3,20	-4,77	-1,55	-2,69	-3,66

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Dividende Доходы, обеспечивающие участием в капитале (дивиденды) Income on equity (dividends)	-0,24	-0,04	-0,23	-1,43	-3,66	-1,19	-2,56	-3,56
Credit / Кредит / Credit				0,01	0,04		0,09	0,09
Debit / Дебет / Debit	-0,24	-0,04	-0,23	-1,44	-3,70	-1,19	-2,65	-3,65
Bănci / Банки / Banks	-0,24	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89	-1,82	-3,08
Debit / Дебет / Debit	-0,24	-0,04	-0,21	-1,36	-3,52	-0,89	-1,82	-3,08
Alte sectoare Другие сектора Other sectors			-0,02	-0,07	-0,14	-0,30	-0,74	-0,48
Credit / Кредит / Credit				0,01	0,04		0,09	0,09
Debit / Дебет / Debit			-0,02	-0,08	-0,18	-0,30	-0,83	-0,57
Dobînzi Доходы по долговым обязательствам (проценты) Income on debt (interest)	0,36	2,72	8,58	13,19	15,33	18,83	13,61	15,85
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes								
Credit / Кредит / Credit	2,37	5,12	10,87	14,95	16,40	19,19	13,65	15,86
Debit / Дебет / Debit	-2,01	-2,40	-2,29	-1,76	-1,07	-0,36	-0,04	-0,01
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities								
Credit / Кредит / Credit	2,37	5,11	10,87	14,95	16,40	19,19	13,65	15,67
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government								
Debit / Дебет / Debit	-2,00	-2,28	-2,28	-1,76	-0,98	-0,36		
Bănci / Банки / Banks	-0,01	-0,11	-0,01		-0,09			
Credit / Кредит / Credit		0,01						
Debit / Дебет / Debit	-0,01	-0,12	-0,01		-0,09			
Alte sectoare Другие сектора Other sectors							-0,04	0,18
Credit / Кредит / Credit								0,19
Debit / Дебет / Debit							-0,04	-0,01
Venituri din alte investiții Доходы от прочих инвестиций Other investment	-32,48	-23,76	-20,68	-6,13	-20,23	-55,25	-43,47	-52,33
Credit / Кредит / Credit	7,67	14,15	21,97	45,98	46,73	7,14	3,43	6,16
Debit / Дебет / Debit	-40,15	-37,91	-42,65	-52,11	-66,96	-62,39	-46,90	-58,49
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities								
Credit / Кредит / Credit	3,00	9,28	13,64	28,85	41,14	5,28	1,75	2,34
Debit / Дебет / Debit								
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government								
Debit / Дебет / Debit	5,54	11,93	16,19	31,06	42,60	6,13	2,30	3,76
Bănci / Банки / Banks	-2,54	-2,65	-2,55	-2,21	-1,46	-0,85	-0,55	-1,42
Credit / Кредит / Credit								
Debit / Дебет / Debit	-20,26	-20,01	-23,50	-25,36	-24,28	-18,26	-14,59	-15,68
Credit / Кредит / Credit	-2,06	-1,35	-0,24	4,70	-20,36	-22,12	-12,77	-16,97
Debit / Дебет / Debit	2,07	2,12	5,52	14,85	3,75	0,82	0,90	1,44
	-4,13	-3,47	-5,76	-10,15	-24,11	-22,94	-13,67	-18,41

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-13,16	-11,68	-10,58	-14,32	-16,73	-20,15	-17,86	-22,02
Credit / Кредит / Credit	0,06	0,10	0,26	0,07	0,38	0,19	0,23	0,96
Debit / Дебет / Debit	-13,22	-11,78	-10,84	-14,39	-17,11	-20,34	-18,09	-22,98
Transferuri curente Текущие трансферты Current transfers	371,97	575,54	814,29	1232,28	1638,80	1220,63	1326,92	1515,76
Guvernamentale Сектор государственного управления General government	58,68	75,89	69,00	139,02	197,99	172,44	243,46	227,29
Credit / Кредит / Credit	64,06	81,25	75,53	143,93	204,33	186,16	250,25	236,77
Debit / Дебет / Debit	-5,38	-5,36	-6,53	-4,91	-6,34	-13,72	-6,79	-9,48
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	313,29	499,65	745,29	1093,26	1440,81	1048,19	1083,46	1288,47
Transferuri efectuate de muncitorii Денежные переводы работающих Workers' remittances	220,60	391,98	596,36	826,47	1032,77	627,24	589,23	685,98
Credit / Кредит / Credit	221,37	395,08	602,82	842,26	1046,02	635,21	608,47	701,37
Debit / Дебет / Debit	-0,77	-3,10	-6,46	-15,79	-13,25	-7,97	-19,24	-15,39
Alte transferuri Прочие трансферты Other transfers	92,69	107,67	148,93	266,79	408,04	420,95	494,23	602,49
Credit / Кредит / Credit	122,34	142,43	185,93	311,15	499,94	502,62	557,60	677,85
Debit / Дебет / Debit	-29,65	-34,76	-37,00	-44,36	-91,90	-81,67	-63,37	-75,36
Contul de capital și financiar Счет операций с капиталом и финансовыми инструментами Capital and financial account	-54,53	47,56	304,40	563,44	912,37	415,01	420,78	704,05
Contul de capital Счет операций с капиталом Capital account	-12,81	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-29,72
Credit / Кредит / Credit	12,73	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	19,25
Debit / Дебет / Debit	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-48,97
Transferuri de capital Капитальные трансферты Capital transfers	-12,81	-3,83	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-37,72
Credit / Кредит / Credit	12,73	18,27	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	11,25
Debit / Дебет / Debit	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-48,97
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	5,52	13,04						
Credit / Кредит / Credit	5,52	13,04						
Anularea datoriei Прошение долга Debt forgiveness	5,52	13,04						
Credit / Кредит / Credit	5,52	13,04						
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-18,33	-16,87	-22,78	-7,96	-14,61	-17,54	-28,36	-37,72
Credit / Кредит / Credit	7,21	5,23	6,08	6,97	9,33	12,19	13,39	11,25
Debit / Дебет / Debit	-25,54	-22,10	-28,86	-14,93	-23,94	-29,73	-41,75	-48,97
Transferurile migranților Трансферты, связанные с миграцией Migrant's transfers	-21,58	-16,87	-22,94	-7,84	-13,88	-17,60	-29,09	-37,66
Credit / Кредит / Credit	3,87	5,23	5,90	6,97	9,28	12,13	12,06	11,25
Debit / Дебет / Debit	-25,45	-22,10	-28,84	-14,81	-23,16	-29,73	-41,15	-48,91

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Anularea datoriei Прощение долга Debt forgiveness	0,44							
Credit / Кредит / Credit	0,44							
Altele / Другие / Other	2,81	0,16	-0,12	-0,73	0,06	0,73	-0,06	
Credit / Кредит / Credit	2,90	0,18		0,05	0,06	1,33		
Debit / Дебет / Debit	-0,09	-0,02	-0,12	-0,78		-0,60	-0,06	
Contul finanțier Финансовый счет Financial account	-41,72	51,39	327,18	571,40	926,98	432,55	449,14	733,77
Investiții directe Прямые инвестиции Direct investment	147,80	190,86	259,40	523,90	695,38	138,57	193,90	260,45
Peste hotare За границу Abroad	1,60	0,16	0,93	-17,36	-16,08	-6,76	-3,51	-20,57
Capital social В акционерный капитал Equity capital	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-0,21	0,22	-0,84	-12,64	-16,13	-8,20	-3,39	-20,16
Alt capital Прочий капитал Other capital	1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	1,81	-0,06	1,77	-4,72	0,05	1,44	-0,12	-0,41
În economia națională Во внутреннюю экономику In reporting economy	146,20	190,70	258,47	541,26	711,46	145,33	197,41	281,02
Capital social В акционерный капитал Equity capital	114,12	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56	156,98	143,90
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами Liabilities to direct investors	114,12	79,63	119,02	227,38	441,70	161,56	156,98	143,90
Bănci / Банки / Banks	5,09	-2,20	33,18	39,98	30,06	25,45	34,03	7,64
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	109,03	81,83	85,84	187,40	411,64	136,11	122,95	136,26
Venit reinvestit Реинвестированные доходы Reinvested earnings	38,07	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56	14,55	94,42
Angajamente Обязательства Liabilities	38,07	27,35	41,59	112,81	98,70	-11,56	14,55	94,42
Bănci / Банки / Banks	6,80	8,45	7,09	27,57	22,68	-21,48	-24,66	18,61
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	31,27	18,90	34,50	85,24	76,02	9,92	39,21	75,81
Alt capital Прочий капитал Other capital	-5,99	83,72	97,86	201,07	171,06	-4,67	25,88	42,70
Creanțe față de investitorii străini Требования к прямым иностранным инвесторам Claims on direct investors	-4,81		-0,21	5,24	-15,15	10,18	-4,09	-13,21
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-4,81		-0,21	5,24	-15,15	10,18	-4,09	-13,21

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами <i>Liabilities to direct investors</i>	-1,18	83,72	98,07	195,83	186,21	-14,85	29,97	55,91
Trageri Привлечение Drawings	76,50	131,10	213,18	248,46	280,68	166,52	158,76	141,56
Rambursări Погашение Repayments	-77,68	-47,38	-115,11	-52,63	-94,47	-181,37	-128,79	-85,65
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-1,18	83,72	98,07	195,83	186,21	-14,85	29,97	55,91
Trageri Привлечение Drawings	76,50	131,10	213,18	248,46	280,68	166,52	158,76	141,56
Rambursări Погашение Repayments	-77,68	-47,38	-115,11	-52,63	-94,47	-181,37	-128,79	-85,65
Investiții de portofoliu Портфельные инвестиции <i>Portfolio investment</i>	-9,77	-6,95	-4,79	-4,51	6,38	-5,82	5,64	4,74
Active / Активы / Assets	-1,46	-1,19	-0,21	-0,07	-0,04	-0,25	-0,20	-0,39
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	-0,16		-0,21	-0,07	-0,03	-0,25	-0,20	-0,39
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-0,16		-0,21	-0,07	-0,03	-0,25	-0,20	-0,39
Titluri de creanță Долговые ценные бумаги Debt securities	-1,30	-1,19			-0,01			
Obligațiuni și alte titluri de creanță Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	-1,30	-1,19			-0,01			
Bănci / Банки / Banks	-1,30	-1,19			-0,01			
Pasive / Обязательства / Liabilities	-8,31	-5,76	-4,58	-4,44	6,42	-5,57	5,84	5,13
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	-0,81	0,60	1,78	1,72	11,36	2,39	5,84	5,07
Bănci / Банки / Banks	-0,60	0,56	1,66	1,47	10,98	-0,52	5,75	3,66
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-0,21	0,04	0,12	0,25	0,38	2,91	0,09	1,41
Titluri de angajamente Долговые ценные бумаги Debt securities	-7,50	-6,36	-6,36	-6,16	-4,94	-7,96		0,06
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	-7,50	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35		0,06
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	-7,50	-6,36	-6,36	-6,35	-6,36	-6,35		
Bănci / Банки / Banks								0,06
Instrumente ale pieței monetare Инструменты денежного рынка Money-market instruments					0,19	1,42	-1,61	
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government					0,19	1,42	-1,61	

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Derivate financiare, net Финансовые производные, чистые <i>Financial derivatives, net</i>	0,57	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34	-0,63	0,19
Bănci / Банки / Banks	0,57	-1,59	0,19	-0,47	0,94	0,34	-0,63	0,19
Derivate financiare, active Финансовые производные, активы <i>Financial derivatives, assets</i>	-0,46	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08	-0,63	-0,01
Bănci / Банки / Banks	-0,46	-1,69	-0,12	-0,52	-0,06	-0,08	-0,63	-0,01
Derivate financiare, pasive Финансовые производные, обязательства <i>Financial derivatives, liabilities</i>	1,03	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42		0,20
Bănci / Банки / Banks	1,03	0,10	0,31	0,05	1,00	0,42		0,20
Alte investiții Прочие инвестиции <i>Other investment</i>	-32,33	-2,31	213,14	581,34	676,29	98,91	544,60	746,50
Active / Активы / Assets	-31,64	-78,17	-49,36	35,32	52,14	-210,56	75,46	91,06
Credite comerciale Торговые кредиты <i>Trade credits</i>	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,39
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,39
Pe termen scurt Краткосрочные <i>Short-term</i>	-27,35	-25,67	17,42	-7,61	76,30	44,86	21,24	-74,39
Împrumuturi Ссуды <i>Loans</i>					-6,00	1,80	4,20	-7,39
Bănci / Банки / Banks							-4,88	1,80
Pe termen lung Долгосрочные <i>Long-term</i>							-4,88	1,80
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>					-6,00	1,80	4,20	-2,51
Pe termen lung Долгосрочные <i>Long-term</i>					-6,00	1,80	4,20	-2,51
Pe termen scurt Краткосрочные <i>Short-term</i>								-0,68
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты <i>Currency and deposits</i>	-5,63	-52,50	-66,78	48,93	-25,96	-259,62	61,61	163,46
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования <i>Monetary authorities</i>	-18,84	-14,13						
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления <i>General government</i>	0,31	-0,21						
Bănci / Банки / Banks	5,76	-50,71	-77,59	49,19	-36,20	-186,77	43,99	79,90
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	7,14	12,55	10,81	-0,26	10,24	-72,85	17,62	83,56
Alte active Прочие активы <i>Other assets</i>	1,34							
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	1,34							
Pe termen lung Долгосрочные <i>Long-term</i>	1,34							

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Pasive Обязательства <i>Liabilities</i>	-0,69	75,86	262,50	546,02	624,15	309,47	469,14	655,44
Credite comerciale Торговые кредиты <i>Trade credits</i>	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70	128,62	200,71
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70	128,62	200,71
Pe termen scurt Краткосрочные <i>Short-term</i>	36,61	60,10	44,89	107,08	131,16	90,70	128,62	200,71
Împrumuturi Ссуды <i>Loans</i>	-4,69	-7,51	184,13	334,77	411,12	-57,51	284,04	324,66
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования <i>Monetary authorities</i>	-21,61	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86	52,93	129,21
Utilizarea creditelor și a împrumuturilor FMI Использование кредита МВФ и ссуд, полученных от МВФ <i>Use of Fund credit and loans</i>	-21,61	-21,62	41,05	11,22	12,13	-14,86	52,93	129,21
Trageri Привлечение <i>Drawings</i>			65,15	33,27	37,56		61,34	135,37
Rambursări Погашение <i>Repayments</i>	-21,61	-21,62	-24,10	-22,05	-25,43	-14,86	-8,41	-6,16
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления <i>General government</i>	-19,05	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41	166,14	34,50
Utilizarea creditelor și a împrumuturilor FMI Использование кредита МВФ и ссуд, полученных от МВФ <i>Use of Fund credit and loans</i>							121,74	23,87
Trageri Привлечение <i>Drawings</i>							121,74	23,87
Alte împrumuturi pe termen lung Прочие долгосрочные ссуды <i>Other long-term loans</i>	-19,05	-14,79	57,81	27,60	20,09	-3,41	44,40	10,63
Trageri Привлечение <i>Drawings</i>	40,41	25,91	118,84	79,28	74,82	41,19	90,31	72,94
Rambursări Погашение <i>Repayments</i>	-59,46	-40,70	-61,03	-51,68	-54,73	-44,60	-45,91	-62,31
Sector bancar / Банки / Banks	2,30	1,19	7,00	121,91	166,04	-54,98	33,86	91,20
Pe termen lung Долгосрочные <i>Long-term</i>	8,40	3,19	7,00	111,77	119,40	-8,79	33,86	73,15
Trageri Привлечение <i>Drawings</i>	20,40	15,48	24,61	151,13	173,01	98,00	154,21	200,79
Rambursări Погашение <i>Repayments</i>	-12,00	-12,29	-17,61	-39,36	-53,61	-106,79	-120,35	-127,64
Pe termen scurt Краткосрочные <i>Short-term</i>	-6,10	-2,00		10,14	46,64	-46,19		18,05
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	33,67	27,71	78,27	174,04	212,86	15,74	31,11	69,75

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	34,38	26,10	78,43	144,09	226,64	15,57	7,32	71,13
Trageri Привлечение Drawings	93,80	120,61	155,10	267,59	415,66	167,28	200,85	293,23
Rambursări Погашение Repayments	-59,42	-94,51	-76,67	-123,50	-189,02	-151,71	-193,53	-222,10
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-0,71	1,61	-0,16	29,95	-13,78	0,17	23,79	-1,38
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	14,73	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64	-69,59	47,69
Sector bancar / Банки / Banks	14,73	12,64	53,32	60,56	53,12	-46,64	-69,59	47,69
Alte pasive Прочие обязательства Other liabilities	-47,34	10,63	-19,84	43,61	28,75	138,72	126,07	82,38
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	-39,91	16,89	-60,90	-0,13				
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-39,91	16,89	-60,90	-0,13				
Sector bancar / Банки / Banks				10,30	-10,30		0,61	5,72
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term				10,30	-10,30		0,61	5,72
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	-7,43	-6,26	41,06	33,44	39,05	138,72	125,46	76,66
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	-7,43	-6,26	41,06	33,44	39,05	138,72	125,46	76,66
Alocarea de drepturi speciale de tragere Размещение специальных прав заимствования Allocations of special drawing rights							184,20	
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities							184,20	
Active de rezervă Резервные активы Reserve assets	-147,99	-128,62	-140,76	-528,86	-452,01	200,55	-294,37	-278,11
Aur monetar Монетарное золото Monetary gold								-0,38
Drepturi speciale de tragere Специальные права заимствования Special drawing rights	-0,03	0,06	-0,17	0,04	0,01	-3,38	3,17	-0,54
Devize străine Иностранные валюты Foreign exchange	-147,96	-128,68	-140,59	-528,90	-452,02	203,93	-297,54	-277,19
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	-110,14	-26,41	-48,15	-495,32	-119,06	149,97	175,15	-30,08
Titluri de valoare Ценные бумаги Securities	-37,82	-102,27	-92,44	-33,58	-332,96	53,96	-472,69	-247,11
Erori și omisiuni Чистые ошибки и пропуски Net errors and omissions	100,66	178,25	82,02	107,66	60,44	31,69	28,21	86,32

23.2. POZITIA INVESTITIONALĂ INTERNATIONALĂ A REPUBLICII MOLDOVA, la 31 decembrie

МЕЖДУНАРОДНАЯ ИНВЕСТИЦИОННАЯ ПОЗИЦИЯ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА, на 31 декабря

INTERNATIONAL INVESTMENT POSITION OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA, as of December 31

	milioane dolari SUA / миллионы долларов США / million dollars USA							
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Pozitia investitională internatională (netă) Чистая международная инвестиционная позиция International Investment Position (net)	-1571,32	-1699,85	-2045,28	-2689,66	-3712,46	-4071,32	-4526,81	-5266,71
Active / Активы / Assets								
Investiții directe peste hotare Прямые инвестиции за границу Direct investment abroad	1007,14	1180,56	1414,86	1996,46	2290,35	2335,73	2483,70	2658,03
Capital social Акционерный капитал Equity capital	23,88	25,07	24,14	41,50	57,58	64,34	67,85	88,42
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	23,50	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44	65,83	85,99
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	23,50	24,63	25,47	38,11	54,24	62,44	65,83	85,99
Alt capital Прочий капитал Other capital	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43
Creanțe față de filiale Требования к зарубежным филиалам Claims on affiliated enterprises	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,38	0,44	-1,33	3,39	3,34	1,90	2,02	2,43
Investiții de portofoliu Портфельные инвестиции Portfolio investment	6,11	7,30	7,51	7,58	7,62	8,09	8,29	8,68
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале Equity securities	0,65	0,65	0,86	0,93	0,96	1,43	1,63	2,02
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39	0,39
Bănci / Банки / Banks								0,01
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,26	0,26	0,47	0,54	0,57	1,04	1,24	1,62
Titluri de creață Долговые ценные бумаги Debt securities	5,46	6,65	6,65	6,65	6,66	6,66	6,66	6,66
Obligațiuni și alte titluri de creață Облигации и другие долговые ценные бумаги Bonds and notes	5,46	6,65	6,65	6,65	6,66	6,66	6,66	6,66
Bănci / Банки / Banks	5,34	6,53	6,53	6,53	6,54	6,54	6,54	6,54
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Derivate financiare Финансовые производные Financial derivatives	0,43	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89	3,52	3,53
Bănci / Банки / Banks	0,43	2,11	2,23	2,75	2,81	2,89	3,52	3,53
Alte investiții Прочие инвестиции Other investment	506,45	548,64	605,68	610,93	549,93	780,15	686,35	592,08
Credite comerciale Торговые кредиты Trade credits	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	284,69
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	284,69
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	314,36	345,31	330,50	355,50	277,57	233,35	211,03	284,69
Împrumuturi Ссуды Loans					6,00	4,20	7,34	5,35

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Bănci / Банки / Banks							4,86	3,06
Pe termen lung							4,86	3,06
Долгосрочные								
Long-term								
Alte sectoare				6,00	4,20		2,48	2,29
Другие сектора								
Other sectors								
Pe termen lung				6,00	4,20		2,48	1,61
Долгосрочные								
Long-term								
Pe termen scurt								0,68
Краткосрочные								
Short-term								
Valută și depozite	183,07	194,31	266,16	240,41	259,14	537,78	458,96	293,02
Наличные деньги и депозиты								
Currency and deposits								
Autorități monetare		19,36						
Органы денежно-кредитного								
регулирования								
Monetary authorities								
Sectorul guvernamental		0,80						
Сектор государственного управления								
General government								
Bănci / Банки / Banks	112,45	156,52	244,18	217,98	246,67	437,50	372,69	290,53
Alte sectoare	50,46	37,79	21,98	22,43	12,47	100,28	86,27	2,49
Другие сектора								
Other sectors								
Alte active	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Прочие активы								
Other assets								
Alte sectoare	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Другие сектора								
Other sectors								
Pe termen lung	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02	9,02
Долгосрочные								
Long-term								
Active de rezervă	470,27	597,44	775,30	1333,70	1672,41	1480,26	1717,69	1965,32
Резервные активы								
Reserve assets								
Aur monetar							0,35	
Монетарное золото								
Monetary gold								
Drepturi speciale de tragere	0,08	0,01	0,19	0,15	0,15	3,56	0,35	0,89
Специальные права заимствования								
Special drawing rights								
Pozitia de rezervă la FMI	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Резервная позиция в МВФ								
Reserve position in the Fund								
Valută străină	470,18	597,42	775,10	1333,54	1672,25	1476,69	1717,33	1964,07
Иностранная валюта								
Foreign exchange								
Valută și depozite	359,18	393,97	463,65	975,17	1014,01	860,11	654,63	657,34
Наличные деньги и депозиты								
Currency and deposits								
Titluri de valoare	111,00	203,45	311,45	358,37	658,24	616,58	1062,70	1306,73
Ценные бумаги								
Securities								
Pasive / Пассивы / Liabilities	2578,46	2880,41	3460,14	4686,12	6002,81	6407,05	7010,51	7924,74
Investiții directe în economia națională	843,85	1020,18	1278,12	1876,51	2596,28	2697,01	2879,64	3170,02
Прямые инвестиции во внутреннюю								
экономику								
Direct investment in reporting economy								
Capital social	674,52	739,89	856,08	1125,60	1586,66	1667,07	1826,41	1992,81
Акционерный капитал								
Equity capital								
Angajamente față de investitorii străini	674,52	739,89	856,08	1125,60	1586,66	1667,07	1826,41	1992,81
Обязательства перед прямыми								
иностранными инвесторами								
Liabilities to direct investors								
Bănci / Банки / Banks	47,63	49,11	79,45	161,57	210,99	202,88	239,27	262,85
Alte sectoare	626,89	690,78	776,63	964,03	1375,67	1464,19	1587,14	1729,96
Другие сектора								

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Venit reinvestit Реинвестированные доходы <i>Reinvested earnings</i>	6,14	45,47	87,06	199,87	298,57	334,60	349,15	436,56
Angajamente Обязательства <i>Liabilities</i>	6,14	45,47	87,06	199,87	298,57	334,60	349,15	436,56
Bănci / Банки / Banks	26,38	34,83	41,92	69,49	92,17	70,69	46,03	57,63
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	-20,24	10,64	45,14	130,38	206,40	263,91	303,12	378,93
Alt capital Прочий капитал <i>Other capital</i>	163,19	234,82	334,98	551,04	711,05	695,34	704,08	740,65
Creanțe față de investitori străini Требования к прямым зарубежным инвесторам <i>Claims on direct investors</i>	-4,81	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	-4,81	-4,81	-5,02	0,22	-14,93	-5,75	-9,84	-23,05
Angajamente față de investitorii străini Обязательства перед прямыми иностранными инвесторами <i>Liabilities to direct investors</i>	168,00	239,63	340,00	550,82	725,98	701,09	713,92	763,70
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	168,00	239,63	340,00	550,82	725,98	701,09	713,92	763,70
Investiții de portofoliu Портфельные инвестиции <i>Portfolio investment</i>	51,50	46,08	51,05	53,87	56,87	49,27	55,50	72,68
Titluri de participare Акции и другие формы участия в капитале <i>Equity securities</i>	19,74	20,68	32,01	40,99	48,91	49,27	55,50	72,61
Bănci / Банки / Banks	7,07	8,31	19,59	26,76	33,06	31,23	37,37	53,07
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	12,67	12,37	12,42	14,23	15,85	18,04	18,13	19,54
Titluri de angajamente Долговые обязательства <i>Debt securities</i>	31,76	25,40	19,04	12,88	7,96			0,07
Obligațiuni și alte titluri de angajamente Облигации и прочие долговые обязательства <i>Bonds and notes</i>	31,76	25,40	19,04	12,69	6,35			0,07
Sector guvernamental Сектор государственного управления <i>General government</i>	31,76	25,40	19,04	12,69	6,35			
Bănci / Банки / Banks								0,07
Instrumente ale pielei monetare Инструменты денежного рынка <i>Money-market instruments</i>					0,19	1,61		
Sector guvernamental Сектор государственного управления <i>General government</i>					0,19	1,61		
Derivate financiare Финансовые производные <i>Financial derivatives</i>	1,07	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95	2,95	3,13
Alte investiții Прочие инвестиции <i>Other investment</i>	1,07	1,17	1,48	1,53	2,53	2,95	2,95	3,13
Credite comerciale Торговые кредиты <i>Trade credits</i>	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20	834,67	1017,13
Alte sectoare Другие сектора <i>Other sectors</i>	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20	834,67	1017,13
Pe termen scurt Краткосрочные <i>Short-term</i>	175,02	338,64	387,41	501,73	622,95	714,20	834,67	1017,13

BALANȚA DE PLĂȚI / ПЛАТЕЖНЫЙ БАЛАНС / BALANCE OF PAYMENTS

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Împrumuturi Ссуды Loans	1076,51	1025,79	1232,59	1627,65	2022,74	1988,25	2235,89	2531,87	
Autorități monetare Органы денежно-кредитного регулирования Monetary authorities	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	
Utilizarea creditelor FMI Использование кредита МВФ Use of Fund credit and loans	125,94	95,44	140,96	159,36	166,97	153,33	204,24	327,05	
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	646,76	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	934,89	962,33	
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	646,76	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	934,89	962,33	
Utilizarea creditelor FMI Использование кредита МВФ Use of Fund credit and loans							123,20	145,39	
Alte împrumuturi pe termen lung Прочие долгосрочные ссуды Other long-term loans	646,76	595,91	699,02	753,07	771,91	773,63	811,69	816,94	
Sector bancar / Банки / Banks	34,82	35,76	43,51	170,19	335,01	278,21	304,04	389,92	
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	32,82	35,76	43,51	160,05	278,23	267,61	293,44	361,27	
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term		2,00		10,14	56,78	10,60	10,60	28,65	
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	268,99	298,68	349,10	545,03	748,85	783,08	792,72	852,57	
Pe termen lung Долгосрочные Long-term	268,87	297,28	348,30	514,16	731,98	766,08	751,95	813,64	
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	0,12	1,40	0,80	30,87	16,87	17,00	40,77	38,93	
Valută și depozite Наличные деньги и депозиты Currency and deposits	39,55	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38	101,97	148,99	
Sector bancar / Банки / Banks	39,55	50,95	106,78	178,49	226,35	179,38	101,97	148,99	
Alte pasive Прочие обязательства Other liabilities	390,96	397,60	402,71	446,34	475,09	592,12	718,61	800,77	
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government	20,86	36,25	0,13						
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	20,86	36,25	0,13						
Sector bancar / Банки / Banks				10,30			0,61	6,33	
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term				10,30			0,61	6,33	
Alte sectoare Другие сектора Other sectors	370,10	361,35	402,58	436,04	475,09	592,12	718,00	794,44	
Pe termen scurt Краткосрочные Short-term	370,10	361,35	402,58	436,04	475,09	592,12	718,00	794,44	
Alocarea de drepturi speciale de tragere Размещение специальных прав заимствования Allocations of special drawing rights							183,87	181,28	180,15
Sectorul guvernamental Сектор государственного управления General government							183,87	181,28	180,15

24. STATISTICĂ INTERNATIONALĂ¹ МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАТИСТИКА¹ INTERNATIONAL STATISTICS¹

CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source.....	520
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
24.1. Suprafața și populația pe continente	521
Территория и население по континентам Area and population by continents	
24.2. Suprafața și populația la 1 iulie 2009.....	521
Территория и население на 1 июля 2009 Area and population as of July 1, 2009	
24.3. Numărul populației pe sexe	528
Численность населения по полу Number of population by sex	
24.4. Numărul populației pe grupe de vîrstă.....	529
Численность населения по возрастным группам Number of population by age groups	
24.5. Speranța de viață la naștere.....	530
Ожидаемая продолжительность жизни при рождении Life expectancy at birth	
24.6. Ratele mișcării naturale a populației.....	531
Коэффициенты естественного движения населения Rates of natural movement of population	
24.7. Ratele mortalității infantile.....	532
Коэффициенты младенческой смертности Rates of infant mortality	
24.8. Numărul populației ocupate în economie	533
Численность населения, занятого в экономике Number of employed population in economy	
24.9. Rata șomajului	534
Уровень безработицы Unemployment rate	
24.10. Indicii prețurilor de consum.....	535
Индексы потребительских цен Consumer Price Indices	
24.11. Consumul produselor alimentare	536
Потребление продуктов питания Consumption of foodstuff products	
24.12. Produsul intern brut	538
Валовой внутренний продукт Gross Domestic Product	
24.13. Indicii produsului intern brut.....	539
Индексы валового внутреннего продукта Indices of Gross Domestic Product	
24.14. Indicii volumului producției industriale.....	540
Индексы объема промышленной продукции Volume indices of industrial production	
24.15. Producerea energiei electrice	541
Производство электроэнергии Production of electricity	
24.16. Indicii volumului producției agricole	542
Индексы объема продукции сельского хозяйства Volume indices of agricultural production	
24.17. Producția principalelor produse agricole pe locuitor	543
Производство основных видов сельскохозяйственной продукции на душу населения Production of main agricultural products per capita	

¹ În acest capitol informația pe Republica Moldova referitoare la anii 2004-2011 este prezentată fără datele întreprinderilor și organizațiilor din partea stîngă a Nistrului și municipiul Bender, cu excepția cazurilor special menționate

В этой главе информация за 2004-2011 годы по Республике Молдова приведена без данных предприятий и организаций левобережья Днестра и муниципия Бендера, кроме специально оговоренных случаев

In this chapter, the information for 2004-2011 for the Republic of Moldova is presented without the data on enterprises and organizations on the left side of the river Nistru and municipality Bender, except specially mentioned cases

	Pagina Страница Page
24.18. Producția de culturi cerealiere	544
Производство зерновых культур	
Production of cereals crops	
24.19. Producția de grâu	545
Производство пшеницы	
Production of wheat	
24.20. Producția de porumb	546
Производство кукурузы	
Production of maize	
24.21. Producția de cartofii	547
Производство картофеля	
Production of potatoes	
24.22. Producția de sfeclă de zahăr	548
Производство сахарной свеклы	
Production of sugar beet	
24.23. Efectivul de bovine	549
Поголовье крупного рогатого скота	
Livestock of cattle	
24.24. Efectivul de porcine	550
Поголовье свиней	
Livestock of pigs	
24.25. Efectivul de ovine	551
Поголовье овец	
Livestock of sheep	
24.26. Numărul apartamentelor construite	552
Число построенных квартир	
Number of built apartments	
24.27. Parcursul mărfurilor cu transportul feroviar	553
Грузооборот железнодорожного транспорта	
Turnover of goods by railway transport	
24.28. Parcursul pasagerilor cu transportul feroviar	554
Пассажирооборот железнодорожного транспорта	
Turnover of passengers by railway transport	
24.29. Export și import	555
Экспорт и импорт	
Exports and imports	

Sursa datelor / Источник данных / Data sourceFAO Statistical Databases, <http://www.fao.org>Unece Statistical Database, <http://www.unece.org>Statistical Database, <http://w3.unece.org/pxweb/dialog>Finland Statistical Databases, <http://www.stat.fi>Eurostat Statistical Databases, <http://ec.europa.eu/eurostat><http://epp.eurostat.ec.europa.eu>

Anuarul Statistic al României, 2010

Статистический справочник «Содружество Независимых Государств в 2010 году»

Статистический ежегодник «Содружество Независимых Государств в 2012 году»

Российский статистический ежегодник, 2011

Статистический ежегодник Беларусь, 2012

Statistical Yearbook of Azerbaijan, 2010

Statistical Yearbook of the Republic of Poland, 2010

Statistical Yearbook of Finland, 2010

Statistical Yearbook of Latvia, 2010

Statistical Yearbook of Lithuania, 2010

Statistical Yearbook of the Czech Republic, 2008

World Statistics Pocketbook, 2009 (*United Nations, New York, 2010*)

24.1. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA PE CONTINENTE (estimări)
ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ ПО КОНТИНЕНТАМ (оценки)
AREA AND POPULATION BY CONTINENTS (estimated)

	Suprafață, mil. km ² Территория, млн. км ² Area, mio. km ²	Milioane locuitori / Миллионов человек / Million inhabitants							
		1950	1960	1970	1980	1990	2000	2005	2010
Total mondial <i>Весь мир</i> <i>World total</i>	136,1¹	2535	3023	3686	4438	5291	6115	6512	6909
Africa <i>Африка</i> <i>Africa</i>	30,3	224	285	367	482	639	819	921	1033
America Centrală și America de Sud <i>Центральная Америка и Южная Америка</i> <i>Central America and South America</i>	20,5	168	220	287	363	442	521	557	589
America de Nord <i>Северная Америка</i> <i>North America</i>	21,8	172	204	231	254	283	319	335	352
Asia ² <i>Азия²</i> <i>Asia²</i>	31,9	1411	1694	2125	2623	3179	3698	3937	4166
Europa ³ <i>Европа³</i> <i>Europe³</i>	23,0	548	605	656	693	721	727	729	733
Australia și Oceania ⁴ <i>Австралия и Океания⁴</i> <i>Australia and Oceania⁴</i>	8,6	13	16	20	23	27	31	34	36

¹ Fără Antarctica / Без Антарктиды / Excluding Antarctica² Inclusiv partea europeană a Turciei / Включая европейскую часть Турции / Including European part of Turkey³ Inclusiv partea asiatică a Federației Ruse / Включая азиатскую часть Российской Федерации / Including Asian part of Russian Federation⁴ Hawaii, stat al S.U.A., face parte din America de Nord / Государство Гавайи, штат США, входит в Северную Америку / Hawaii, a state of the USA, is included in North America

24.2. SUPRAFAȚA ȘI POPULAȚIA la 1 iulie 2009
ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ на 1 июля 2009
AREA AND POPULATION as of July 1, 2009

Țara <i>Страна</i> <i>Country</i>	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
---	--	--	---

Europa / Европа / Europe

Albania / Албания / Albania	28748	3,20	111,3
Andorra / Андорра / Andorra	468	0,10	213,7
Austria / Австрия / Austria	83871	8,40	100,2
Belarus / Беларусь / Belarus	207600	9,70	46,7
Belgia / Бельгия / Belgium	30528	10,80	353,8
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	51197	3,80	74,2
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	110879	7,60	68,5
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	78867	10,50	133,1
Croația / Хорватия / Croatia	56594	4,40	77,7
Danemarca ¹ / Дания ¹ / Denmark ¹	43094	5,50	127,6

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Elveția / Швейцария / Switzerland	41277	7,80	189,0
Estonia / Эстония / Estonia	45227	1,30	28,7
Insulele Feroe Фарерские острова Faeroe Islands	1399	0,05	35,7
Finlanda / Финляндия / Finland	338419	5,30	15,7
Franța ² / Франци ² / France ²	551500	62,60	113,5
Germania / Германия / Germany	357114	82,00	229,6
Gibraltar / Гибралтар / Gibraltar	6,8	0,03	4411,8
Grecia / Греция / Greece	131957	11,30	85,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	70273	4,50	64,0
Islanda / Исландия / Iceland	103000	0,30	2,9
Italia / Италия / Italy	301336	60,30	200,1
Letonia / Латвия / Latvia	64559	2,30	35,6
Liechtenstein Лихтенштейн Liechtenstein	160	0,04	250,0
Lituania / Литва / Lithuania	65300	3,30	50,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2586	0,50	193,3
Republica Macedonia Республика Македония Republic of Macedonia	25713	2,00	77,8
Malta / Мальта / Malta	316	0,40	1265,8
Insula Man / Остров Мэн / Isle of Man	572	0,08	139,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	33846*	3,57	117,1
Monaco / Монако / Monaco	2	0,04	20000,0
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	13812	0,60	43,4
Insulele Normande Нормандские острова Channel Islands	194	0,16	824,7
Norvegia ³ / Норвегия ³ / Norway ³	323802	4,80	14,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	37354	16,50	441,7
Polonia / Польша / Poland	312685	38,10	121,8
Portugalia ⁴ / Португалия ⁴ / Portugal ⁴	92090	10,60	115,1
Regatul Unit ⁵ Соединенное Королевство ⁵ United Kingdom ⁵	242900	61,80	254,4
România / Румыния / Romania	238391	21,47	90,1
Federația Rusă ⁶ Российская Федерация ⁶ Russian Federation ⁶	17098242	141,80	8,3
San Marino / Сан-Марино / San Marino	61	0,03	491,8
Serbia / Сербия / Serbia	88361	7,30	82,6
Slovacia / Словакия / Slovakia	49035	5,40	110,1
Slovenia / Словения / Slovenia	20273	2,00	98,7
Spania ⁷ / Испания ⁷ / Spain ⁷	505992	46,90	92,7
Suedia / Швеция / Sweden	441370	9,30	21,1
Insulele Svalbard și Jan Mayen Острова Свальбард и Ян-Майен Islands Svalbard and Jan Mayen	61395	0,003	0,05
Ucraina / Украина / Ukraine	603500	46,00	76,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	93028	10,00	107,5

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
---------------------------	--	--	---

Africa / Африка / Africa

Africa de Sud Южно-Африканская Республика South Africa	1221037	50,70	41,5
Algeria / Алжир / Algeria	2381741	35,40	14,9
Angola ⁸ / Ангола ⁸ / Angola ⁸	1246700	17,10	13,7
Benin / Бенин / Benin	112622	8,90	79,0
Botswana / Ботсвана / Botswana	582000	2,00	3,4
Burkina Faso / Буркина-Фасо / Burkina Faso	274222	15,80	57,6
Burundi / Бурунди / Burundi	27834	8,30	298,2
Camerun / Камерун / Cameroon	475442	18,90	39,8
Capul Verde / Кабо-Верде / Cape Verde	4033	0,50	124,0
Republica Centrafricană Центральноафриканская Республика Central African Republic	622984	4,50	7,2
Ciad / Чад / Chad	1284000	10,30	8,0
Coasta de Fildeș / Ком-д'Івуар / Côte d'Ivoire	322463	21,40	66,4
Comore / Коморы / Comoros	2235	0,70	313,2
Congo / Конго / Congo	342000	3,70	10,8
Republica Democratică Congo Демократическая Республика Конго Democratic Republic of the Congo	2344858	68,70	29,3
Djibouti / Джибути / Djibouti	23200	0,90	38,8
Egipt / Египет / Egypt	1002000	78,60	78,4
Eritrea / Эритрея / Eritrea	117600	5,10	43,4
Etiopia / Эфиопия / Ethiopia	1104300	82,80	75,0
Gabon / Габон / Gabon	267668	1,50	5,6
Gambia / Гамбия / Gambia	11295	1,60	141,7
Ghana / Гана / Ghana	238539	23,80	99,8
Guineea / Гвинея / Guinea	245857	10,10	41,1
Guineea-Bissau / Гвинея-Бисау / Guinea-Bissau	36125	1,60	44,3
Guineea Ecuatorială Экваториальная Гвинея Equatorial Guinea	28051	0,70	25,0
Kenya / Кения / Kenya	580367	39,10	67,4
Lesotho / Лесото / Lesotho	30355	2,10	69,2
Liberia / Либерия / Liberia	111369	4,00	35,9
Libia / Ливия / Libyan	1759540	6,30	3,6
Madagascar / Мадагаскар / Madagascar	587041	19,50	33,2
Malawi / Малави / Malawi	118484	14,20	119,8
Mali / Мали / Mali	1240192	13,00	10,5
Maroc / Марокко / Morocco	446550	31,50	70,5
Mauritania / Мавритания / Mauritania	1025520	3,30	3,2
Mauritius / Маэрикий / Mauritius	2040	1,30	637,3
Mozambic / Мозамбик / Mozambique	801590	22,00	27,4
Namibia / Намибия / Namibia	824116	2,20	2,7
Niger / Нигер / Niger	1267000	15,30	12,1
Nigeria / Нигерия / Nigeria	923768	152,60	165,2
Reunion / Реюньон / Reunion	2513	0,80	318,3

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Rwanda / Руанда / Rwanda	26338	9,90	375,9
Sahara Occidentală Западная Сахара Western Sahara	266000	497,00	1,9
Senegal / Сенегал / Senegal	196722	12,50	63,5
Seychelles / Сейшельс / Seychelles	455	0,10	219,8
Sierra Leone / Сьерра-Леоне / Sierra Leone	71740	5,70	79,5
Somalia / Сомали / Somalia	637657	9,10	14,3
Sudan / Судан / Sudan	2505813	42,30	16,9
Swaziland / Свазиленд / Swaziland	17364	1,20	69,1
Republica Unită Tanzania Объединённая Республика Танзания United Republic of Tanzania	945087	43,70	46,2
Togo / Того / Togo	56785	6,60	116,2
Tunisia / Тунис / Tunisia	163610	10,40	63,6
Uganda / Уганда / Uganda	241038	30,70	127,4
Zambia / Замбия / Zambia	752612	12,60	16,7
Zimbabwe / Зимбабве / Zimbabwe	390757	12,50	32,0

America de Nord și America Centrală
Северная Америка и Центральная Америка
North and Central America

Antigua și Barbuda Антигуа и Барбуда Antigua and Barbuda	442	0,10	226,2
Antilele Olandeze Нидерландские Антилы Netherlands Antilles	800	0,20	250,0
Aruba / Аруба / Aruba	193	0,10	518,1
Insulele Bahamas Багамские острова Bahamas Islands	13943	0,30	21,5
Barbados / Барбадос / Barbados	430	0,30	697,7
Belize / Белиз / Belize	22966	0,30	13,1
Insulele Bermuda Бермудские острова Bermuda Islands	54	0,07	1320,8
Insulele Virgine Britanice Британские Виргинские Острова British Virgin Islands	151	23,00	151,0
Canada / Канада / Canada	9984670	33,70	3,4
Insulele Cayman Каймановы острова Cayman Islands	264	0,06	227,3
Costa Rica / Коста-Рика / Costa Rica	51100	4,50	88,1
Cuba / Куба / Cuba	109886	11,20	101,9
Republica Dominicană Доминиканская Республика Dominican Republic	48671	10,10	207,5
Uniunea Dominica Содружество Доминики Commonwealth of Dominica	751	0,10	133,2
EI Salvador / Сальвадор / El Salvador	21041	7,30	346,9
Grenada / Гренада / Grenada	344	0,10	290,7

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Groenlanda / Гренландия / Greenland	2166086	0,06	...
Guadelupa / Гваделупа / Guadeloupe	1705	0,40	234,6
Guatemala / Гватемала / Guatemala	108889	14,00	128,6
Haiti / Гаити / Haiti	27750	9,20	331,5
Honduras / Гондурас / Honduras	112492	7,50	66,7
Jamaica / Ямайка / Jamaica	10991	2,70	245,7
Martinica / Мартиника / Martinique	1128	0,40	354,6
Mexic / Мексика / Mexico	1964375	109,60	55,8
Nicaragua / Никарагуа / Nicaragua	130373	5,70	43,7
Panama / Панама / Panama	75517	3,50	46,3
Porto Rico / Пуэрто-Рико / Puerto Rico	8870	4,00	451,0
Saint Kitts și Nevis Сент-Китс и Невис Saint Kitts and Nevis	261	0,05	191,6
Santa Lucia / Сент-Люсия / Saint Lucia	539	0,20	371,1
Saint Vincent-Grenadine Сент-Винсент и Гренадины Saint Vincent and the Grenadines	389	0,10	257,1
Statele Unite ale Americii Соединенные Штаты Америки United States of America	9629091	306,80	31,9
Insulele Virgine Americane Виргинские острова Соединенных Штатов United States Virgin Islands	347	0,11	317,9
Trinidad și Tobago Тринидад и Тобаго Trinidad and Tobago	5130	1,30	253,4

America de Sud / Южная Америка / South America

Argentina / Аргентина / Argentina	2780400	40,30	14,5
Bolivia / Боливия / Bolivia	1098581	9,90	9,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	8514877	191,50	22,5
Chile / Чили / Chile	756102	17,00	22,5
Columbia / Колумбия / Colombia	1141748	45,10	39,5
Ecuador / Эквадор / Ecuador	256369	13,60	53,0
Guyana / Гайана / Guyana	214969	0,80	3,7
Guyana Franceză Французская Гвиана French Guiana	83534	0,20	2,4
Paraguay / Парагвай / Paraguay	406752	6,30	15,5
Peru / Перу / Peru	1285216	29,20	22,7
Suriname / Суринам / Suriname	163820	0,50	3,1
Uruguay / Уругвай / Uruguay	176215	3,40	19,3
Venezuela / Венесуэла / Venezuela	912050	28,40	31,1

Asia / Азия / Asia

Afganistan / Афганистан / Afghanistan	652090	28,40	43,6
Arabia Saudită / Саудовская Аравия / Saudi Arabia	2149690	28,70	13,4
Armenia / Армения / Armenia	29743	3,10	104,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	86600	8,80	101,6

Continuare / Продолжение / Continued

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Bahrain / Бахрейн / Bahrain	750	1,20	1600,0
Bangladesh / Бангладеш / Bangladesh	143998	162,20	1126,4
Bhutan / Бутан / Bhutan	38394	0,70	18,2
Brunei Darussalam Бруней Даруссалам Brunei Darussalam	5765	0,40	69,4
Cambodgia / Камбоджа / Cambodia	181035	14,80	81,8
Republica Populară Chineză Китайская Народная Республика People's Republic of China	9596961	1331,40	138,7
China, RAS Hong Kong Китай Гонконг China, Hong Kong SAR	1104	7,00	6340,6
China, RAS Macao Китай, САР Макао China, Macao SAR	29	0,60	20689,7
Cipru / Кипр / Cyprus	9251	1,10	118,9
Republica Populară Democrată Coreeană Народно-Демократическая Республика Корея Democratic People's Republic of Korea	120538	22,70	188,3
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	99678	48,70	488,6
Emiratele Arabe Unite Объединённые Арабские Эмираты United Arab Emirates	83600	5,10	61,0
Filipine / Филиппины / Philippines	300000	92,20	307,3
Georgia / Грузия / Georgia	69700	4,60	66,0
India / Индия / India	3287263	1171,00	356,2
Indonezia / Индонезия / Indonesia	1860360	243,30	130,8
Irak / Ирак / Iraq	438317	30,00	68,4
Iran / Иран / Iran	1628750	73,20	44,9
Israel / Израиль / Israel	22072	7,60	344,3
Japonia / Япония / Japan	377930	127,60	337,6
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	89342	6136,00	68,7
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2724900	15,90	5,8
Kuwait / Кувейт / Kuwait	17818	3,00	168,4
Republica Democrată Populară Laos Лаосская Народно-Демократическая Республика Lao People's Democratic Republic	236800	6,30	26,6
Liban / Ливан / Lebanon	10452	3,90	373,1
Malaezia / Малайзия / Malaysia	330803	28,30	85,5
Maldiva / Мальдивы / Maldives	300	0,30	1000,0
Mongolia / Монголия / Mongolia	1564100	2,70	1,7
Myanmar / Мьянма / Myanmar	676578	50,00	73,9
Nepal / Непал / Nepal	147181	27,50	186,8
Oman / Оман / Oman	309500	3,10	10,0
Pakistan / Пакистан / Pakistan	796095	180,80	227,1
Autoritatea Națională Palestiniană Палестинская (национальная) автономия Palestinian National Authority	6020	3,90	647,8
Qatar / Катар / Qatar	11586	1,40	120,8
Singapore / Сингапур / Singapore	705	5,10	7234,0

Țara Страна Country	Suprafață, km ² Территория, км ² Area, km ²	Populația, mil. persoane Население, млн. человек Population, mio. persons	Locuitori pe 1 km ² Человек на 1 км ² Inhabitants per 1 km ²
Republica Arabă Siriană Сирийская Арабская Республика Syrian Arab Republic	185180	21,90	118,3
Sri Lanka / Шри-Ланка / Sri Lanka	65610	20,50	312,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	143100	7,50	52,4
Thailanda / Таиланд / Thailand	513120	67,80	132,1
Timorul de Est / Восточный Тимор / Timor-Leste	14874	1,10	74,0
Turcia / Турция / Turkey	783562	74,80	95,5
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	488100	5,10	10,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	447400	27,60	61,7
Vietnam / Вьетнам / Viet Nam	331212	87,30	263,6
Yemen / Йемен / Yemen	527968	22,90	43,4

Oceania / Океания / Oceania

Australia ⁹ / Австралия ⁹ / Australia ⁹	7692024	21,90	2,8
Fiji / Фиджи / Fiji	18272	0,80	43,8
Guam / Гуам / Guam	541	0,20	369,7
Kiribati / Кирибати / Kiribati	726	0,10	137,7
Insulele Marshall Маршалловы Острова Marshall Islands	181	0,10	552,5
Micronezia / Микронезия / Micronesia	702	0,10	142,5
Nauru / Науру / Nauru	21	0,01	476,2
Niue / Ниуэ / Niue	260	0,001	3,8
Noua Caledonie / Новая Каледония / New Caledonia	18575	0,30	16,2
Noua Zealandă / Новая Зеландия / New Zealand	270467	4,30	15,9
Palau / Палау / Palau	459	0,02	43,6
Papua-Noua Guineea Папуа-Новая Гвинея Papua New Guinea	462840	6,60	14,3
Polinezia Franceză Французская Полинезия French Polynesia	4000	0,30	75,0
Samoa / Самоа / Samoa	2831	0,20	70,6
Samoa Americană Американское Самоа American Samoa	199	0,07	351,8
Insulele Solomon Соломоновы острова Solomon Islands	28896	0,50	17,3
Tonga / Тонга / Tonga	747	0,10	133,9
Tuvalu / Тувалу / Tuvalu	26	0,01	384,6
Vanuatu / Вануату / Vanuatu	12189	0,20	16,4

* Datele sunt prezentate în ansamblu pe țară / Данные приведены в целом по стране / Data are presented in total for the country

¹ Fără insulele Feroe și Groenlanda / Без Ферарских островов и Гренландия / Excluding Faeroe Islands and Greenland

² Fără departamentele de peste mări / Без заморских департаментов / Not including overseas departments

³ Exclusiv insulele Svalbard și Jan Mayen / Без островов Свальбард и Ян-Майен / Excluding Svalbard and Jan Mayen Islands

⁴ Inclusiv insulele Azore și Madeira / Включая острова Азорские и Мадейра / Including Azores and Madeira Islands

⁵ Exclusiv insulele Normande și Man / Без островов Нормандии и Мэн / Excluding Islands Channel and Isle of Man

⁶ Inclusiv partea asiatică / Включая азиатскую часть / Including Asiatic area

⁷ Inclusiv insulele Baleare și Canare / Включая Балеарские и Канарские острова / Including Balearic and Canary Islands

⁸ Inclusiv enclava Cabinda / Включая провинцию Кабинда / Including the enclave of Cabinda

⁹ Inclusiv insulele Christmas, insulele Cocos (Keeling) și insula Norfolk / Включая острова Рождества, острова Кокос (Килинг) и остров Норфолк / Including Christmas Islands, Cocos (Keeling) Islands and Norfolk Island

24.3. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE SEXE

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ПОЛУ
NUMBER OF POPULATION BY SEX

	Anii Годы/ Years	Numărul populației, mii persoane Численность населения, тыс. человек Number of population, thou. persons			În % față de total В % к общей численности In % to the total	
		total всего total	bărbați мужчины men	femei женщины women	bărbați мужчины men	femei женщины women
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	2010	3263	1584	1679	48,5	51,5
Austria / Австрия / Austria	2010	8375	4079	4296	48,7	51,3
Azerbaidjan ¹ / Азербайджан ¹ / Azerbaijan ¹	2010	9111	4517	4594	49,6	50,4
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	2010	9481	4408	5073	46,5	53,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2010	10840	5312	5528	49,0	51,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2010	7564	3659	3904	48,4	51,6
Cipru / Кипр / Cyprus	2008	793	392	401	49,5	50,5
Croatia / Хорватия / Croatia	2008	4436	2139	2297	48,2	51,8
Danemarca / Дания / Denmark	2010	5535	2743	2791	49,6	50,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	2008	7648	3757	3891	49,1	50,9
Estonia / Эстония / Estonia	2008	1341	617	723	46,0	54,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2010	5351	2625	2726	49,1	50,9
Franța / Франция / France	2010	64716	31331	33385	48,4	51,6
Georgia / Грузия / Georgia	2008	4384	2080	2304	47,4	52,6
Germania / Германия / Germany	2008	82110	40229	41881	49,0	51,0
Grecia / Греция / Greece	2008	11237	5565	5672	49,5	50,5
Irlanda / Ирландия / Ireland	2008	4426	2206	2220	49,8	50,2
Islanda / Исландия / Iseland	2008	319	163	156	51,1	48,9
Italia / Италия / Italy	2010	60340	29287	31053	48,5	51,5
Kazahstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2010	16442	7926	8516	48,2	51,8
Kirgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2010	5478	2704	2774	49,4	50,6
Letonia / Латвия / Latvia	2008	2266	1045	1221	46,1	53,9
Lituania / Литва / Lithuania	2010	3329	1548	1781	46,5	53,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2008	489	242	247	49,6	50,4
Malta / Мальта / Malta	2008	412	205	207	49,8	50,2
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	2008	629	310	319	49,3	50,7
Norvegia / Норвегия / Norway	2010	4858	2427	2431	50,0	50,0
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2010	16575	8203	8372	49,5	50,5
Polonia / Польша / Poland	2010	38167	18429	19739	48,3	51,7
Portugalia / Португалия / Portugal	2008	10622	5141	5481	48,4	51,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2010	62027	30509	31518	49,2	50,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2008	10424	5110	5315	49,0	51,0
República Moldova¹ Республика Молдова ¹ Republic of Moldova ¹	2010	3560	1712	1848	48,1	51,9
România / Румыния / Romania	2010	21462	10451	11011	48,7	51,3
Rusia ¹ / Россия ¹ / Russia ¹	2009	141914	65639	76275	46,3	53,7
Serbia / Сербия / Serbia	2008	7350	3574	3776	48,6	51,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	2008	5407	2627	2780	48,6	51,4
Slovenia / Словения / Slovenia	2008	2021	995	1026	49,2	50,8
Spania / Испания / Spain	2008	45556	22493	23063	49,4	50,6
Suedia / Швеция / Sweden	2010	9341	4649	4692	49,8	50,2
Tadzhikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2010	7565	3813	3752	50,4	49,6
Turcia / Турция / Turkey	2008	71052	35639	35413	50,2	49,8
Ucraina ¹ / Украина ¹ / Ukraine ¹	2010	45598	21033	24565	46,1	53,9
Ungaria / Венгрия / Hungary	2008	10038	4766	5272	47,5	52,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2008	27769	13808	13960	49,7	50,3

¹ Populația stabilă; la sfîrșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.4. NUMĂRUL POPULAȚIEI PE GRUPE DE VÎRSTĂ, la 1 ianuarie

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ ПО ВОЗРАСТНЫМ ГРУППАМ, на 1 января
POPULATION BY AGE GROUPS, as of January 1

mii persoane / тысяч человек / thousand persons

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	din care pe grupe de vîrstă, ani: в том числе по возрастным группам, лет: of which by age group, years:				
			0-14	15-24	25-49	50-64	65+
Armenia / Армения / Armenia	2010	3249,5	595,7	608,3	1197,4	521,1	327,0
Austria / Австрия / Austria	2011	8404,3	1234,8	1020,0	3077,3	1592,1	1480,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2011	9111,1	2032,5	1821,8	3511,6	1217,7	527,6
Belarus / Беларусь / Belarus	2010	9481	1412,0	1350,0	3503,0	1909,0	1307,0
Belgia / Бельгия / Belgium	2011	10951,3	1856,5	1322,7	3757,2	2132,1	1882,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2011	7504,9	1032,4	891,8	2686,0	1563,3	1331,4
Cipru / Кипр / Cyprus	2009	796,9	136,4	120,8	297,6	140,6	101,5
Croatia / Хорватия / Croatia	2011	4412,1	665,7	528,9	1531,0	913,5	753,8
Danemarca / Дания / Denmark	2011	5560,6	995,1	694,0	1857,1	1080,7	933,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	2011	7870,1	1190,8	936,6	2900,1	1513,0	1329,7
Estonia / Эстония / Estonia	2011	1340,2	205,7	180,0	468,6	257,7	228,0
Finlanda / Финляндия / Finland	2011	5375,3	887,7	659,9	1726,0	1160,7	941,0
Franța / Франция / France	2011	63127,8	11593,8	7780,2	20772,4	12299,5	10681,9
Georgia / Грузия / Georgia	2011	4469,3	759,8	690,4	1610,4	792,0	606,2
Germania / Германия / Germany	2011	81751,6	10941,2	9136,4	28485,3	16344,4	16844,3
Grecia / Греция / Greece	2011	11309,9	1627,2	1170,3	4168,5	2166,5	2177,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	2011	4480,9	976,8	526,2	1726,3	731,1	520,5
Islanda / Исландия / Iceland	2011	318,5	66,6	46,8	110,2	55,6	39,2
Italia / Италия / Italy	2011	60626,4	8513,2	6069,2	22046,8	11695,6	12301,5
Kazahstan ¹ / Казахстан ¹ / Kazakhstan ¹	2010	16442	4031,0	3081,0	5996,0	2245,0	1089,0
Kîrgîzstan ¹ / Кыргызстан ¹ / Kyrgyzstan ¹	2010	5478	1657,0	1181,0	1838,0	563,0	239,0
Letonia / Латвия / Latvia	2011	2229,6	306,5	309,3	801,5	425,1	387,1
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2011	36,1	5,8	4,4	13,4	7,6	5,0
Lituania / Литва / Lithuania	2011	3244,6	487,9	476,0	1147,8	597,2	535,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2011	511,8	90,0	61,1	196,9	92,8	71,1
Macedonia / Македония / Macedonia	2009	2048,6	370,2	321,3	759,6	361,2	235,7
Malta / Мальта / Malta	2011	417,6	63,7	57,5	142,3	89,3	64,8
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	2011	618,2	119,1	86,9	216,0	117,8	78,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2011	4920,3	921,7	642,6	1701,6	912,1	742,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2009	16485,8	2923,1	2007,4	5804,1	3279,4	2471,8
Polonia / Польша / Poland	2011	38200	5758,5	5268,3	13891,2	8097,4	5184,6
Portugalia / Португалия / Portugal	2011	10637	1607,7	1162,9	3935,0	1999,9	1931,5
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2011	62498,6	10914,9	8207,5	21579,5	11390,6	10406,2
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2011	10532,8	1518,1	1274,7	3933,4	2170,8	1635,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2011	3560,4	585,5	633,3	1326,8	659,4	355,3
România / Румыния / Romania	2011	21413,8	3238,8	2875,3	8022,8	4090,8	3186,1
Rusia / Россия / Russia	2010	141914,5	21400,6	20751,8	53565,8	27905,6	18290,7
Serbia / Сербия / Serbia	2011	7276,2	1095,3	883,3	2481,9	1592,7	1222,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	2011	5435,3	831,3	760,3	2093,9	1077,9	672,7
Slovenia / Словения / Slovenia	2011	2050,2	290,9	229,8	762,3	428,3	338,9
Spania / Испания / Spain	2011	46152,9	6965,1	4747,3	18382,0	8180,7	7877,8
Suedia / Швеция / Sweden	2011	9415,6	1565,0	1250,6	3092,4	1770,3	1737,2
Tadjikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2009	7530,0	2635,0	1702,0	2357,0	549,0	287,0
Turcia / Турция / Turkey	2011	73723	18878,6	12545,1	27509,0	9462,6	5327,7
Ucraina / Украина / Ukraine	2011	45598,2	6496,0	6252,4	16791,8	9092,7	6965,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	2011	9985,7	1457,2	1231,7	3587,6	2038,1	1671,1

¹ Populația stabilă; la sfîrșitul anului / Постоянное население; на конец года / Resident population; end-year

24.5. SPERANȚA DE VIAȚĂ LA NAȘTEREОЖИДАЕМЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЖИЗНИ ПРИ РОЖДЕНИИ
LIFE EXPECTANCY AT BIRTH

ani / лет / years

	Anii Годы Years	Total populație Все население Total population	Bărbați Мужчины Males	Femei Женщины Females
Albania / Албания / Albania	2008	75,2	72,9	77,8
Armenia / Армения / Armenia	2010	74,1	70,6	77,2
Austria / Австрия / Austria	2010	80,5	77,7	83,2
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2010	73,6	70,9	76,1
Belarus / Беларусь / Belarus	2010	70,4	64,6	76,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2010	80,0	77,4	82,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2010	73,6	70,0	77,2
Canada / Канада / Canada	2009	81,2	79,1	83,5
Cipru / Кипр / Cyprus	2009	81,1	78,6	83,6
Croatia / Хорватия / Croatia	2008	76,1	72,5	79,7
Danemarca / Дания / Denmark	2010	79,2	77,1	81,2
Elveția / Швейцария / Switzerland	2010	82,4	80,1	84,5
Estonia / Эстония / Estonia	2009	75,2	69,8	80,2
Finlanda / Финляндия / Finland	2010	80,0	76,7	83,2
Franța / Франция / France	2010	81,6	78,1	84,8
Georgia / Грузия / Georgia	2008	74,2	69,3	79,0
Germania / Германия / Germany	2010	80,2	77,5	82,7
Grecia / Греция / Greece	2009	80,2	77,8	82,7
Irlanda / Ирландия / Ireland	2009	79,9	77,4	82,5
Islanda / Исландия / Iceland	2009	81,5	79,7	83,3
Italia / Италия / Italy	2010	81,4	79,2	84,4
Japonia / Япония / Japan	2009	82,9	79,6	86,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2010	68,4	63,5	73,3
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2010	69,3	65,3	73,5
Letonia / Латвия / Latvia	2009	73,3	68,1	78,0
Lituania / Литва / Lithuania	2009	73,2	67,5	78,7
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2009	80,8	78,1	83,3
Malta / Мальта / Malta	2009	80,3	77,8	82,7
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	2007	74,6	72,1	77,2
Norvegia / Норвегия / Norway	2010	81,0	78,9	83,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2009	80,9	78,7	82,9
Polonia / Польша / Poland	2010	76,2	72,1	80,6
Portugalia / Португалия / Portugal	2009	79,6	76,5	82,6
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2010	80,4	78,5	82,4
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2009	77,4	74,2	80,5
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2010	69,1	65,0	73,4
România / Румыния / Romania	2009	73,5	69,8	77,4
Rusia / Россия / Russia	2009	68,7	62,8	74,7
S.U.A. / США / USA	2009	78,7	76,2	81,2
Serbia / Сербия / Serbia	2008	73,6	71,0	76,2
Slovacia / Словакия / Slovakia	2009	75,3	71,4	79,1
Slovenia / Словения / Slovenia	2009	79,4	75,9	82,7
Spania / Испания / Spain	2009	81,8	78,6	84,9
Suedia / Швеция / Sweden	2010	81,1	79,5	83,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2009	72,2	69,7	74,8
Turcia / Турция / Turkey	2009	72,1	69,7	74,5
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2006	...	66,2	72,9
Ucraina / Украина / Ukraine	2010	70,4	65,3	75,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	2009	74,4	70,3	78,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2007	72,9	70,5	75,1

24.6. RATELE MIŞCĂRII NATURALE A POPULAȚIEIКОЭФФИЦИЕНТЫ ЕСТЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ НАСЕЛЕНИЯ
RATES OF NATURAL MOVEMENT OF POPULATION

la 1000 locuitori / на 1000 жителей / per 1000 inhabitants

	Născuții-vii Родившиеся Live-births			Decedați Умершие Deceased			Spor natural Естественный прирост Natural increase		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	12,7	13,7	13,8	8,5	8,5	8,6	4,2	5,2	5,2
Australia / Австралия / Australia	13,8	13,5	13,4	6,7	6,4	6,5	7,1	...	...
Austria / Австрия / Austria	9,3	9,1	9,4	9,0	9,3	9,2	0,3	-0,2	0,2
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	17,8	17,2	18,5	6,2	5,9	5,9	11,6	11,3	12,5
Belarus / Беларусь / Belarus	11,1	11,5	11,4	13,8	14,2	14,4	-2,7	-2,7	-3,0
Belgia / Бельгия / Belgium	11,7	11,7	11,7	9,5	9,6	9,6	2,2	2,1	2,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	10,2	10,7	10,0	14,5	14,2	14,6	-4,3	-3,5	-4,6
China / Китай / China	13,5	12,1	...	7,0	7,1	...	6,5	5,0	...
Danemarca / Дания / Denmark	11,8	11,4	11,4	9,9	9,9	9,8	1,9	1,5	1,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	10,0	10,1	10,2	8,0	8,1	8,0	1,4	1,1	2,2
Estonia / Эстония / Estonia	12,0	11,8	...	12,4	12,0	...	2,0	2,9	...
Finlanda / Финляндия / Finland	11,2	11,3	11,4	9,2	9,3	9,5	2,0	2,0	1,9
Franța / Франция / France	12,9	12,7	12,8	8,5	8,5	8,4	2,0	2,0	4,4
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	12,9	...	...	9,8	...	...	3,1	...	...
Germania / Германия / Germany	8,3	7,9	8,3	10,3	10,3	10,5	-2,0	-2,4	-2,2
Grecia / Греция / Greece	10,5	10,5	...	9,6	9,8	...	0,9	0,7	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	17,0	16,8	...	6,4	6,6	...	10,6	10,2	...
Italia / Италия / Italy	9,6	9,5	9,3	9,8	9,8	9,7	-0,2	-0,3	-0,4
Japonia / Япония / Japan	8,7	...	...	9,1	...	...	-0,4	-0,2	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	22,7	22,5	22,5	9,7	9,0	8,9	13,0	13,5	13,6
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	24,1	25,2	26,8	7,1	6,7	6,6	17,0	18,5	20,2
Letonia / Латвия / Latvia	10,6	9,6	10,8	13,7	13,3	12,8	-3,1	-3,7	-2,0
Lituania / Литва / Lithuania	10,4	11,0	...	13,1	12,6	...	-2,7	-1,6	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	11,5	11,3	...	7,4	7,4	...	4,1	3,9	...
Norvegia / Норвегия / Norway	12,7	12,8	12,6	8,7	8,6	8,5	4,0	4,2	4,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11,2	11,2	11,1	8,2	8,1	8,2	3,0	3,1	2,9
Polonia / Польша / Poland	10,9	10,9	10,8	10,0	10,1	9,9	0,9	0,8	0,9
Portugalia / Португалия / Portugal	9,8	9,4	...	9,8	9,8	...	0,0	-0,4	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	12,9	12,8	12,5	9,4	9,7	8,9	3,5	3,7	3,6
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	11,5	11,3	...	10,1	10,2	...	4,4	4,2	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	10,9	11,4	11,4	11,8	11,8	12,3	-0,9	-0,4	-0,9
România / Румыния / Romania	10,3	10,4	9,9	11,8	12,0	12,1	-1,5	-1,6	-2,2
Rusia / Россия / Russia	12,1	12,4	12,5	14,6	14,2	14,2	-2,5	-1,8	-1,7
Slovacia / Словакия / Slovakia	10,6	11,3	...	9,8	9,8	...	0,8	1,5	...
Slovenia / Словения / Slovenia	10,8	10,6	...	9,1	9,2	...	1,7	1,4	...
Spania / Испания / Spain	11,4	10,8	...	8,6	8,5	...	2,8	2,3	...
Suedia / Швеция / Sweden	11,9	12,0	12,3	9,9	9,7	9,6	2,0	2,0	2,7
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	27,9	26,8	29,4	4,4	4,4	4,4	23,5	22,5	25,0
Turcia / Турция / Turkey	17,8	17,6	...	6,4	6,4	...	11,4	11,2	...
Ucraina / Украина / Ukraine	11,0	11,1	10,8	16,3	15,3	15,2	-5,3	-4,2	-4,4
Ungaria / Венгрия / Hungary	9,9	9,6	9,0	13,0	13,0	13,0	-3,1	-3,4	-4,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	23,7	23,4	...	5,1	4,7	...	18,6	18,7	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.7. RATELE MORTALITĂȚII INFANTILE (numărul copiilor decedați în vîrstă sub 1 an la 1000 născuți-vii)

КОЭФФИЦИЕНТЫ МЛАДЕНЧЕСКОЙ СМЕРТНОСТИ (число детей, умерших в возрасте до 1 года на 1000 родившихся)
RATES OF INFANT MORTALITY (number of infant deaths per 1000 live-births)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Albania / Албания / Albania	7,8	7,6	7,4	5,6	...	...	...
Armenia / Армения / Armenia	11,6	12,3	13,9	10,9	10,8	10,4	11,4
Australia / Австралия / Australia	4,7	5,0	4,7	4,1	4,1	...	...
Austria / Австрия / Austria	4,5	4,2	3,6	3,7	3,7	3,8	3,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	9,8	9,3	10,1	12,1	11,4	11,3	11,2
Belarus / Беларусь / Belarus	6,9	6,4	6,1	5,2	4,5	4,7	4,0
Belgia / Бельгия / Belgium	3,8	3,7	4,0	4,0	3,4	3,3	...
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	7,2	6,7	7,5	...	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	11,6	10,4	9,7	9,2	8,6	9,0	9,4
Canada / Канада / Canada	5,3	5,4	...	...	...	...	...
Cipru / Кипр / Cyprus	3,0	...	3,1	3,7	5,3	...	...
Croatia / Хорватия / Croatia	6,1	5,7	5,2	5,6	4,5	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	4,4	4,4	3,8	4,0	4,0	3,1	3,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,2	4,2	4,4	3,9	4,0	..	...
Estonia / Эстония / Estonia	6,4	5,4	4,4	5,0	5,0	3,6	...
Finlanda / Финляндия / Finland	3,3	3,0	2,8	2,7	2,6	2,6	2,3
Franța / Франция / France	4,0	3,8	3,8	...	...	...	...
Georgia ¹ / Грузия ¹ / Georgia ¹	23,8	19,7	15,8	13,3	17,0	...	...
Germania / Германия / Germany	4,1	3,9	3,8	3,9	4,0	3,5	3,4
Grecia / Греция / Greece	4,1	3,8	3,7	3,5	3,5	3,4	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,1	4,0	3,7	3,1	...	...	...
Islanda / Исландия / Iceland	2,8	2,3	1,4	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	3,9	4,1	4,2	3,7	3,7	3,9	3,4
Japonia / Япония / Japan	2,8	2,8	2,6	2,6	2,6	2,4	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	14,5	15,1	13,9	14,6	20,8	18,2	16,5
Letonia / Латвия / Latvia	9,4	7,8	7,6	8,7	6,7	7,8	...
Lituania / Литва / Lithuania	7,9	6,8	6,8	5,9	4,9	4,9	4,3
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	3,9	2,6	2,5	1,8	1,8	2,5	...
Malta / Мальта / Malta	5,9	6,0	3,6	6,5	9,9	5,3	...
Norvegia / Норвегия / Norway	3,2	3,1	3,2	3,1	2,7	3,1	2,8
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,4	4,9	4,4	4,1	3,8	3,8	3,8
Polonia / Польша / Poland	6,8	6,4	6,0	6,0	5,6	5,9	5,0
Portugalia / Португалия / Portugal	3,8	3,5	3,3	3,4	3,3	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5,0	5,1	4,9	4,8	4,7	4,7	4,3
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3,7	3,4	3,3	3,1	2,8	2,9	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	12,2	12,4	11,8	11,3	12,2	12,1	11,7
România / Румыния / Romania	16,8	15,0	13,9	12,0	11,0	10,1	9,8
Rusia / Россия / Russia	11,6	11,0	10,2	9,4	8,5	8,1	7,5
S.U.A. / США / USA	6,8	6,9	6,6	...	...	...	...
Serbia / Сербия / Serbia	8,1	8,0	7,4	7,1	...	...	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	6,8	7,2	6,6	6,1	5,9	5,7	...
Slovenia / Словения / Slovenia	3,7	4,2	3,4	2,8	2,1	2,4	...
Spania / Испания / Spain	4,0	3,8	3,8	3,7	3,5	3,5	...
Suedia / Швеция / Sweden	3,1	2,4	2,8	2,5	2,5	2,5	2,5
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	11,5	11,8	...	...	...	...	...
Turcia / Турция / Turkey	24,6	23,6	22,6	15,6	16,0	15,3	13,2
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	14,1	12,1	12,1	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	9,5	10,0	10,1	11,0	10,0	9,4	9,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	6,6	6,2	5,7	5,9	5,6	5,1	5,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	15,3	15,0	14,5	13,7	...	...	...

¹ Fără datele referitoare la Abhazia și Osetia de Sud / Без сведений по Абхазии и Южной Осетии / Excluding the data for Abkhazia and South Ossetia

24.8. NUMĂRUL POPULAȚIEI OCUPATE ÎN ECONOMIE
ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ, ЗАНЯТОГО В ЭКОНОМИКЕ
NUMBER OF EMPLOYED POPULATION IN ECONOMY

milioane persoane / миллионы человек / million persons

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Australia / Австралия / Australia	9,7	10,0	10,2	10,5	10,7	10,8	11,2
Austria / Австрия / Austria	3,8	3,9	4,0	4,0	4,1	4,1	4,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	3,7	3,8	3,9	4,0	4,1	4,1	4,3
Belarus / Беларусь / Belarus	4,3	4,3	4,4	4,5	4,6	4,6	4,7
Belgia / Бельгия / Belgium	4,1	4,2	4,3	4,4	4,4	4,4	4,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,9	3,0	3,1	3,3	3,4	3,3	2,9
Canada / Канада / Canada	15,9	16,2	16,5	16,9	17,1	16,8	17,0
Danemarca / Дания / Denmark	2,7	2,7	2,8	2,8	2,9	2,8	2,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	4,2	4,2	4,3	4,4	4,2	4,3	4,3
Estonia / Эстония / Estonia	0,6	0,6	0,6	0,7	0,7	0,6	0,6
Finlanda / Финляндия / Finland	2,4	2,4	2,4	2,5	2,5	2,5	2,4
Franța / Франция / France	24,4	24,5	24,7	25,6	26,0	25,7	25,7
Georgia / Грузия / Georgia	1,8	1,7	1,7	1,7	1,6	...	...
Germania / Германия / Germany	35,7	36,7	37,4	38,2	38,9	38,8	38,7
Grecia / Греция / Greece	4,3	4,4	4,5	4,5	4,6	4,5	4,4
Irlanda / Ирландия / Ireland	1,9	2,0	2,0	2,1	2,1	1,9	1,8
Israel / Израиль / Israel	2,4	2,5	2,6	2,7	2,8	2,8	2,9
Italia / Италия / Italy	22,4	22,6	23,0	23,2	23,4	23,0	22,9
Japonia / Япония / Japan	63,3	63,6	63,8	64,1	63,9	62,8	62,9
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	7,2	7,3	7,4	7,6	7,9	7,9	8,1
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2,0	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2	2,2
Letonia / Латвия / Latvia	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,0	0,9
Lituania / Литва / Lithuania	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	1,3
Mexic / Мексика / Mexico	42,1	41,7	42,3	43,1	43,5	43,0	45,8
Norvegia / Норвегия / Norway	2,3	2,3	2,4	2,4	2,5	2,5	2,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	8,1	8,1	8,3	8,5	8,6	8,6	8,4
Polonia / Польша / Poland	13,8	14,1	14,6	15,2	15,8	15,9	16,0
Portugalia / Португалия / Portugal	5,1	5,1	5,2	5,2	5,2	5,1	5,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	28,5	28,7	29,0	29,2	29,4	28,9	29,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4,7	4,8	4,8	4,9	5,0	4,9	4,9
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	22,6	22,9	23,2	23,4	23,6	23,5	23,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,3	1,3	1,3	1,2	1,3	1,2	1,1
România / Румыния / Romania	9,2	9,1	9,3	9,4	9,4	9,2	9,2
Rusia / Россия / Russia	66,4	66,8	68,9	70,6	71,0	69,3	69,8
S.U.A. / США / USA	139,3	141,7	144,4	146,0	145,4	139,9	139,1
Slovacia / Словакия / Slovakia	2,2	2,2	2,3	2,4	2,4	2,4	2,3
Spania / Испания / Spain	17,1	19,0	19,7	20,4	20,3	18,9	18,5
Suedia / Швеция / Sweden	4,2	4,3	4,3	4,4	4,6	4,5	4,5
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	2,1	2,1	2,1	2,1	2,2	2,2	2,2
Turcia / Турция / Turkey	21,8	22,0	22,3	20,7	21,2	21,3	22,6
Ucraina / Украина / Ukraine	20,3	20,7	20,7	20,9	21,0	20,2	20,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,8	3,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	9,9	10,2	10,5	10,7	11,0	11,3	11,6

24.9. RATA ȘOMAJULUI (în medie pe an; în procente față de populația economic activă)

УРОВЕНЬ БЕЗРАБОТИЦЫ (в среднем за год; в процентах к экономически активному населению)

UNEMPLOYMENT RATE (annual average; in per cent to the economically active population)

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Albania / Албания / Albania	14,4	14,1	13,8	...	...	...	...
Armenia ¹ / Армения ¹ / Armenia ¹	9,0	7,6	7,2	6,6	6,3	7,1	...
Australia / Австралия / Australia	5,5	5,1	4,9	4,4	4,2	5,6	5,2
Austria / Австрия / Austria	4,9	5,1	4,8	4,4	3,8	4,8	4,4
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	8,4	7,6	6,8	6,5	6,1	6,0	5,6
Belarus ¹ / Беларусь ¹ / Belarus ¹	1,9	1,5	1,2	1,0	0,8	0,9	0,7
Belgia / Бельгия / Belgium	8,4	8,4	8,3	7,4	7,0	7,9	8,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	44,9	46,6	47,7	...	...	...	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	12,0	10,1	9,0	6,9	5,6	6,8	10,3
Canada / Канада / Canada	7,2	6,8	6,3	6,0	6,1	8,3	8,0
Cipru / Кипр / Cyprus	4,7	5,3	4,6	3,9	3,8	5,5	6,4
Croatia / Хорватия / Croatia	13,8	12,7	11,1	9,6	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	5,7	5,0	4,1	4,0	3,3	6,0	7,5
Elveția / Швейцария / Switzerland	3,9	3,8	3,3	3,3	3,4	4,1	4,5
Estonia / Эстония / Estonia	9,7	7,9	5,9	4,7	5,5	13,8	16,9
Finlanda / Финляндия / Finland	8,8	8,4	7,7	6,9	6,4	8,2	8,4
Franța / Франция / France	9,2	9,1	9,1	8,0	7,8	9,5	9,8
Georgia / Грузия / Georgia	12,6	13,8	13,6	13,3	16,5	...	...
Germania / Германия / Germany	9,2	9,2	8,1	8,3	7,3	7,5	7,1
Grecia / Греция / Greece	10,5	9,9	8,9	8,3	7,7	9,5	12,6
Irlanda / Ирландия / Ireland	4,5	4,3	4,4	4,6	6,3	11,9	13,7
Islanda / Исландия / Iseland	3,1	2,6	2,9	2,3	3,0	7,2	7,6
Israel / Израиль / Israel	10,4	9,0	8,4	7,3	6,2	7,5	6,6
Italia / Италия / Italy	8,1	7,7	6,8	6,1	6,7	7,8	8,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	8,4	8,1	7,8	7,3	6,6	6,6	5,8
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	8,5	8,1	8,3	8,2	8,2	8,4	8,6
Letonia / Латвия / Latvia	10,4	8,9	6,8	6,0	7,5	17,1	19,8
Liechtenstein / Лихтенштейн / Liechtenstein	2,3	2,5	3,2	2,9	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	11,4	8,3	5,6	4,3	5,8	13,7	17,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	5,0	4,6	4,6	4,1	4,9	5,1	4,6
Malta / Мальта / Malta	7,4	7,2	7,1	6,4	6,0	6,9	6,9
Norvegia / Норвегия / Norway	4,5	4,6	3,5	2,5	2,5	3,1	3,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	4,6	4,7	3,9	3,2	2,8	3,4	4,5
Polonia / Польша / Poland	19,0	17,8	13,9	9,6	7,1	8,2	9,6
Portugalia / Португалия / Portugal	6,7	7,6	7,7	8,0	8,5	10,6	12,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	4,8	4,8	5,4	5,4	5,6	7,6	7,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	8,3	7,9	7,2	5,3	4,4	6,7	7,3
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	8,1	7,3	7,4	5,1	4,0	6,4	7,4
România / Румыния / Romania	8,0	7,1	7,3	6,4	5,8	6,9	7,3
Rusia / Россия / Russia	7,8	7,2	7,2	6,1	6,3	8,4	7,5
S.U.A. / США / USA	5,5	5,1	4,6	4,6	5,8	9,3	9,6
Slovacia / Словакия / Slovakia	18,1	16,2	13,4	11,2	9,5	12,0	14,5
Slovenia / Словения / Slovenia	6,3	6,5	6,0	4,9	4,4	5,9	7,3
Spania / Испания / Spain	10,8	9,2	8,5	8,3	11,3	18,0	20,1
Suedia / Швеция / Sweden	5,5	5,8	5,3	4,5	6,2	8,3	8,4
Tadzhikistan ¹ / Таджикистан ¹ / Tajikistan ¹	2,0	2,1	2,3	2,5	2,1	2,1	...
Turcia / Турция / Turkey	10,3	10,3	9,9	9,9	9,7	12,5	11,9
Ucraina / Украина / Ukraine	8,6	7,2	6,8	6,4	6,4	8,8	8,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	6,1	7,2	7,5	7,4	7,8	10,0	11,2
Uzbekistan ¹ / Узбекистан ¹ / Uzbekistan ¹	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	...	...

¹ Înregistrați la oficile forței de muncă, la sfîrșitul perioadei / Зарегистрированные в органах службы занятости, на конец периода / Registered at the employment offices, end of the period

24.10. INDICII PREȚURILOR DE CONSUM
ИНДЕКСЫ ПОТРЕБИТЕЛЬСКИХ ЦЕН
CONSUMER PRICE INDICES

	2006	2007	2008	2009	2010	procante / проценты / percentage
Armenia / Армения / Armenia	102,9	104,4	109,0	103,4	108,2	
Australia / Австралия / Australia	103,5	102,3	104,4	101,8	102,8	
Austria / Австрия / Austria	101,7	102,2	103,2	100,4	101,9	
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	108,3	116,7	120,8	101,5	105,7	
Belarus / Беларусь / Belarus	107,0	108,4	114,8	113,0	107,8	
Belgia / Бельгия / Belgium	102,4	101,8	104,5	99,8	102,2	
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	107,4	107,6	112,0	102,5	102,4	
Canada / Канада / Canada	102,0	102,1	102,4	100,3	101,8	
China / Китай / China	101,5	104,8	105,9	99,3	103,3	
Danemarca / Дания / Denmark	101,9	101,7	103,4	101,3	102,3	
Elveția / Швейцария / Switzerland	101,1	100,7	102,4	99,6	100,7	
Estonia / Эстония / Estonia	104,4	106,6	110,4	99,9	103,0	
Finlanda / Финляндия / Finland	101,3	101,6	103,9	101,6	101,2	
Franța / Франция / France	101,9	101,6	103,2	101,3	101,5	
Georgia / Грузия / Georgia	109,2	109,2	110,0	101,7	107,1	
Germania / Германия / Germany	101,8	102,3	102,8	100,1	101,1	
Grecia / Греция / Greece	103,3	103,0	104,2	101,4	...	
India / Индия / India	106,2	106,4	108,3	110,9	...	
Indonezia / Индонезия / Indonezia	113,1	106,1	110,0	104,8	...	
Irlanda / Ирландия / Ireland	102,7	102,9	103,1	98,3	99,0	
Israel / Израиль / Israel	102,1	100,5	104,6	103,3	...	
Italia / Италия / Italy	102,0	101,8	103,5	100,8	101,5	
Japonia / Япония / Japan	100,3	100,0	101,4	98,6	99,3	
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	108,6	110,8	117,0	107,3	107,1	
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	105,6	110,2	124,5	106,8	108,0	
Letonia / Латвия / Latvia	106,6	110,1	115,3	103,3	98,9	
Lituania / Литва / Lithuania	103,9	105,8	111,1	104,2	101,3	
Mexic / Мексика / Mexico	103,6	104,0	105,1	105,3	104,2	
Norvegia / Норвегия / Norway	102,3	100,7	103,8	102,2	102,5	
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101,7	101,6	102,2	101,0	101,3	
Polonia / Польша / Poland	101,0	102,5	104,2	103,5	102,6	
Portugalia / Португалия / Portugal	103,0	102,4	102,7	99,1	101,4	
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	102,3	102,3	103,6	102,2	103,3	
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	102,5	102,9	106,3	101,0	101,5	
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	112,7	112,3	112,7	100,0	107,4	
România / Румыния / Romania	106,6	104,8	107,8	105,6	106,1	
Rusia / Россия / Russia	109,7	109,0	114,1	111,7	106,9	
S.U.A. / США / USA	103,2	102,9	103,8	99,7	101,6	
Slovacia / Словакия / Slovakia	104,3	101,9	104,0	101,6	101,0	
Slovenia / Словения / Slovenia	102,5	103,6	105,7	100,8	...	
Spania / Испания / Spain	103,5	102,8	104,1	99,7	101,8	
Suedia / Швеция / Sweden	101,5	101,7	103,2	102,2	101,3	
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	111,9	121,5	120,4	106,4	106,4	
Turcia / Турция / Turkey	109,6	108,8	110,4	106,3	108,6	
Ucraina / Украина / Ukraine	109,1	112,8	125,2	115,9	109,4	
Ungaria / Венгрия / Hungary	103,9	107,9	106,1	104,2	104,9	

24.11. CONSUMUL PRODUSELOR
ПОТРЕБЛЕНИЕ ПРОДУКТОВ
CONSUMPTION OF FOODSTUFF

	Anii Годы Years	Carne și produse din carne în echivalent carne (fără slănină și subproduse) <i>Мясо и мясопродукты в пересчете на мясо (без сала и субпродуктов)</i> <i>Meat and meat products (without fats and by-products)</i>	Lapte și produse din lapte (inclusiv unt) în echivalent lapte <i>Молоко и молочные продукты (включая масло животное) в пересчете на молоко</i> <i>Milk and dairy products (butter included) in milk equivalent</i>	Ouă, buc. Яйца, шт. Eggs, pcs.
Armenia / Армения / Armenia	2010	43 ¹	207	218
Australia / Австралия / Australia	2007	123	231 ²	...
Austria / Австрия / Austria	2007	97	359	236
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2010	32 ¹	237	125
Belarus / Беларусь / Belarus	2010	84 ¹	247	292
Danemarca / Дания / Denmark	2007	98	296 ²	357
Finlanda / Финляндия / Finland	2009	73	410	173
Franța / Франция / France	2007	96 ⁴	260 ²	267
Georgia / Грузия / Georgia	1997	16 ¹	218	108
Germania / Германия / Germany	2008	88	442	208
Italia / Италия / Italy	2007	92	256 ²	211
Japonia / Япония / Japan	2008	46 ³	86	306 ⁵
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2010	68 ¹	318	215
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2010	39 ¹	212	79
Olanda / Нидерланды / Netherlands	2007	85 ⁶	...	326
Polonia / Польша / Poland	2009	71	291	206
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2007	86	241 ²	187
Repubica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2008	85 ¹	352	270
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2010	36 ¹	175	185
România / Румыния / Romania	2004	66	...	289
Rusia / Россия / Russia	2010	63	247	269
S.U.A. / США / USA	2008	117	270	247
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	1995	14 ¹	130	10
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	1995	30 ¹	178	62
Ucraina / Украина / Ukraine	2010	52 ¹	206	290
Ungaria / Венгрия / Hungary	2009	59	177	247
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1995	33 ¹	160	53

¹ Inclusiv slănină și subproduse / С учетом сала и субпродуктов / Including fat and by-products² Exclusiv unt / Без масло животного / Butter excluding³ 2007⁴ Inclusiv slănină / С учетом сала / Including fat⁵ Ouă de găină / Яйца куриные / Chicken eggs⁶ Inclusiv subproduse / С учетом субпродуктов / Including by-products

ALIMENTARE (pe locuitor în an; kilograme)
ПИТАНИЯ (на душу населения в год; килограммов)
PRODUCTS (per inhabitant in year; kilograms)

Pește și produse din pește Рыба и рыбопро- дукты Fish and fish products	Zahăr Сахар Sugar	Ulei vegetal Раститель- ное масло Vegetable oil	Cartofi Картофель Potatoes	Legume și bostănoase Овощи и ба- хчевые Vegetables and melons and gourds	Fructe și pomu- șoare (fără pre- lucrare în vin) Фрукты и ягоды (без перера- ботки на вино) Fruits and berries (without wine processing)	Produse de panificație (pâine și paste făinoase în echivalent faină, faină, crupe și leguminoase) Хлебные продукты (хлеб и мака- ронные изделия в пересчете на муку, мука, крупа, бобовые) Bread products (bread and macaroni in flour equivalent, flour, groats and leguminous)
...	34	8	48	295	64	107
24	48	20	55	97	112	...
13	38	22	56	108	156	78
7	32	8	73	159	74	160
16	41	16	183	149	65	86
25	...	...	82	98	...	...
17 ³	33	11 ³	58	79 ³	95 ³	...
35	32	19	65	98	120 ³	...
...	...	...	45	93	60	154
16	35	16	70	96	123	93
24	32	28	45	152	152	...
49	19	13	23 ³	94 ³	60	91
6	...	21	116	183	44	...
1,5	21	12	97	150	30	136
19	28	18	92	103	147	...
9,5 ³	39	...	116	116	56	111
20	36	18	107	92	131	...
5,9	33	16	71	83	89	96
...	...	...	57	110	41	117
3,9	26	12	98	183	77	...
15,5	39	13,4	104	101	58	119
11	61	33	56 ³	128 ³	110	93
...	...	...	28	97	...	155
2,0	11	12	30	97	23	147
15	37	15	129	144	48	111
3,7	30	21	61	117	92	88
...	10	14	23	120	29	157

24.12. PRODUSUL INTERN BRUT (prețuri curente)

ВАЛОВОЙ ВНУТРЕННИЙ ПРОДУКТ (текущие цены)
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

	Milioane dolari SUA Миллионы долларов США Million USD			Pe locuitor, dolari SUA На душу населения, долларов США Per capita, USD		
	2006	2007	2008	2006	2007	2008
	Armenia / Армения / Armenia	6384	9204	11928	1881	2652	3361
Australia / Австралия / Australia	755210	909743	1010699	36413	43199	47400
Austria / Австрия / Austria	323071	371219	415321	39099	44852	50098
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	21027	31287	46378	2464	3638	5349
Belarus / Беларусь / Belarus	36962	45276	60288	3805	4673	6234
Belgia / Бельгия / Belgium	400304	459029	506392	37818	43033	47108
Brazilia / Бразилия / Brazil	1089301	1333502	1572839	5832	7043	8197
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	31690	39609	51989	4120	5186	6857
Canada / Канада / Canada	1278971	1436086	1510957	39314	43674	45428
China / Китай / China	2657842	3382445	4401614	2022	2560	3315
Cipru / Кипр / Cyprus	18425	21449	24943	23848	27313	32772
Danemarca / Дания / Denmark	274114	310502	342925	50509	57004	62626
Elveția / Швейцария / Switzerland	388679	427074	492595	53340	58513	67385
Estonia / Эстония / Estonia	16448	20900	23232	12232	15569	17299
Finlanda / Финляндия / Finland	209705	246247	273980	39820	46836	51989
Franța / Франция / France	2271280	2593777	2865737	36880	41877	46016
Georgia / Грузия / Georgia	7768	10227	12870	1765	2324	2925
Germania / Германия / Germany	2914988	3320913	3667513	35413	40392	44660
Grecia / Греция / Greece	267713	312752	357549	24069	28057	32005
Irlanda / Ирландия / Ireland	222609	261247	273328	52505	60209	61810
Islanda / Исландия / Iceland	16688	20357	17549	54239	64959	55462
Israel / Израиль / Israel	143984	164103	201761	21143	23579	28365
Italia / Италия / Italy	1865112	2117516	2313893	31918	35963	38996
Japonia / Япония / Japan	4363632	4384380	4923761	34159	34318	38559
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	81003	104850	132229	5261	6748	8502
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2837	3806	5049	546	724	951
Letonia / Латвия / Latvia	19935	28766	34054	8688	12610	14997
Lituania / Литва / Lithuania	30082	38886	47304	8863	11520	14086
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	42593	49724	54973	90106	103591	113044
Malta / Мальта / Malta	6442	7513	8338	15850	18366	20202
Mexic / Мексика / Mexico	952340	1025428	1088128	9138	9742	10235
Norvegia / Норвегия / Norway	337089	389517	456226	72010	82226	95062
Olanda / Нидерланды / Netherlands	677961	777241	868940	41477	46774	52019
Polonia / Польша / Poland	341670	424790	525735	8958	11143	13799
Portugalia / Португалия / Portugal	195186	223739	244492	18467	21109	22997
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	2435699	2803404	2674085	40202	46041	43785
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	142313	173958	217077	13864	16856	21027
República Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	3408	4402	6056	951	1231	1696
România / Румыния / Romania	122696	169286	199673	5670	7850	9292
Rusia / Россия / Russia	989428	1294383	1676586	6929	9103	11807
S.U.A. / США / USA	13178350	13807550	14264600	44119	45778	46859
Slovacia / Словакия / Slovakia	55997	75206	95404	10348	13898	17630
Slovenia / Словения / Slovenia	38937	47247	54639	19368	23511	27149
Spania / Испания / Spain	1233427	1439983	1611767	27974	32088	35331
Suedia / Швеция / Sweden	393760	453844	484550	43274	49661	52790
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	2811	3712	5135	441	578	795
Turcia / Турция / Turkey	529187	649125	729443	7767	9422	10472
Ucraina / Украина / Ukraine	108002	143190	179725	2324	3100	3920
Ungaria / Венгрия / Hungary	113053	138429	156284	11219	13752	15542
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	17027	22307	27918	643	830	1027

24.13. INDICI PRODUSULUI INTERN BRUT (prețuri constante)

ИНДЕКСЫ ВАЛОВОГО ВНУТРЕННЕГО ПРОДУКТА (постоянные цены)
INDICES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT (constant prices)

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010
	Armenia / Армения / Armenia	113,2	113,7	106,9	85,8	102,1	201,5	229,1	244,9	210,0	215,0
Australia / Австралия / Australia	102,6	104,7	102,4	101,3	102,6	120,7	126,4	129,4	131,1	135
Austria / Австрия / Austria	103,5	103,5	102,0	96,4	102,1	112,0	115,9	118,3	114,0	117,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	134,5	125,0	110,8	109,3	105,0	253,2	316,5	350,7	383,0	403,0
Belarus / Беларусь / Belarus	110,0	108,6	110,2	100,2	107,6	157,7	171,3	188,7	189,0	203,0
Belgia / Бельгия / Belgium	102,8	102,8	100,8	97,0	102,2	111,3	114,4	115,4	111,9	115,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	104,0	105,6	105,1	99,8	107,5	119,3	126,5	133,0	132,8	142
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	106,3	106,2	106,0	95,0	100,2	137,5	146,1	154,8	147,0	149,0
Canada / Канада / Canada	102,9	102,5	100,4	97,4	103,1	116,6	119,6	120,1	116,9	120
China / Китай / China	111,6	113,0	109,6	108,7	110,3	176,4	199,3	218,3	237,4	271
Danemarca / Дания / Denmark	103,4	101,7	99,1	94,9	101,7	110,0	111,9	110,9	105,3	107,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	103,6	103,6	101,8	98,5	102,6	110,6	114,6	116,6	114,9	118
Estonia / Эстония / Estonia	110,0	107,2	96,4	85,9	103,1	161,1	172,7	166,5	143,0	146,0
Finlanda / Финляндия / Finland	104,4	104,9	101,2	92,2	103,6	118,8	124,7	126,2	116,4	120,0
Franța / Франция / France	102,4	102,3	100,3	97,8	101,5	111,0	113,5	113,9	111,4	112,0
Georgia / Грузия / Georgia	109,4	112,3	102,3	...	...	156,0	175,2	179,2	...	...
Germania / Германия / Germany	103,2	102,5	101,2	95,0	103,6	106,1	108,8	110,2	104,7	109,0
Grecia / Греция / Greece	104,5	104,5	102,0	98,0	95,5	127,7	133,4	136,7	133,4	126,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	105,4	106,0	97,0	92,9	99,0	137,5	145,8	141,4	131,3	128,0
Israel / Израиль / Israel	105,3	105,2	104,0	100,7	104,7	117,1	123,2	128,1	129,0	136
Italia / Италия / Italy	102,0	101,5	98,7	95,0	101,3	106,6	108,2	106,8	101,4	103,0
Japonia / Япония / Japan	102,0	102,4	98,8	94,8	104,0	108,9	111,4	110,1	104,4	107
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	110,7	108,9	103,3	101,2	107,0	181,3	197,4	203,9	206,0	221,0
Kirgîzstan / Киргизстан / Kyrgyzstan	103,1	108,5	108,4	102,3	98,6	124,0	134,6	145,9	149,0	148,0
Letonia / Латвия / Latvia	112,2	110,0	95,4	82,0	99,7	166,4	183,0	174,6	143,2	143,0
Lituania / Литва / Lithuania	107,8	109,8	102,2	85,0	101,3	156,9	172,4	177,1	150,6	153,0
Norvegia / Норвегия / Norway	102,3	102,7	101,8	98,5	100,4	114,1	117,7	119,4	117,6	117
Olanda / Нидерланды / Netherlands	103,4	103,6	102,2	96,0	101,8	110,4	114,4	116,7	112,0	114,0
Polonia / Польша / Poland	106,2	106,8	105,0	101,7	103,8	123,6	132,0	138,6	141,0	146,0
Portugalia / Португалия / Portugal	101,4	101,9	100,0	97,3	101,3	105,9	107,9	107,9	105,0	107,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	102,9	102,6	100,0	95,1	101,4	116,3	119,3	120,0	114,1	115,0
Republika Cehă Чешская Республика Czech Republic	106,8	106,1	102,5	95,7	95,9	128,3	136,2	139,6	133,6	137,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	104,8	103,0	107,8	94,0	107,1	147,6	152,0	163,9	154,1	165,0
România / Румыния / Romania	107,9	106,3	107,3	92,9	98,7	142,3	151,4	161,8	154,3	149,0
Rusia / Россия / Russia	107,7	108,1	105,6	92,1	104,0	145,0	156,8	165,6	152,0	159,0
S.U.A. / США / USA	102,7	102,1	100,4	97,6	102,9	115,6	118,1	118,6	115,7	118
Slovacia / Словакия / Slovakia	108,5	110,6	106,2	95,3	104,0	137,9	152,4	161,8	154,3	160,0
Slovenia / Словения / Slovenia	105,8	106,8	103,5	92,7	101,2	126,8	135,4	140,1	129,9	130,0
Spania / Испания / Spain	104,0	103,6	100,9	96,4	99,9	122,1	126,5	127,6	122,9	123,0
Suedia / Швеция / Sweden	104,2	102,6	99,8	95,6	105,7	118,3	121,3	121,1	115,8	122,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	107,0	107,6	107,9	103,4	106,5	169,7	182,6	197,1	204,0	218,0
Turcia / Турция / Turkey	106,9	104,7	100,7	95,3	108,9	133,5	139,8	140,7	134,0	146
Ucraina / Украина / Ukraine	107,3	107,9	102,3	84,9	104,2	155,5	167,8	171,7	146,0	152,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	104,0	101,0	100,6	93,7	101,2	128,0	129,2	130,0	121,8	121,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	107,5	109,5	109,0	108,1	108,5	139,5	152,7	166,5	180,0	195,0

24.14. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

procente / проценты / percentage

	Anul precedent = 100 Предыдущий год = 100 Previous year = 100					2000 = 100				
	2006	2007	2008	2009	2010	2006	2007	2008	2009	2010
	Armenia / Армения / Armenia	99,1	102,6	101,7	92,2	109,7	152,0	156,0	158,0	146,0	161,0
Australia / Австралия / Australia	100,6	103,1	103,2	97,1	104,4	106,8	110,1	113,0	109,8	118,0
Austria / Австрия / Austria	107,3	104,9	101,8	88,2	106,6	125,9	132,1	133,4	117,6	128,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	136,6	124,0	106,0	108,6	102,6	223,0	276,0	293,0	318,0	326,0
Belarus / Беларусь / Belarus	111,4	108,7	111,5	98,0	109,1	169,0	184,0	205,0	201,0	212,0
Belgia / Бельгия / Belgium	105,1	102,6	99,4	86,6	111,9	109,2	112,0	111,4	96,4	153,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	102,8	105,9	103,1	92,6	110,5	120,0	127,1	131,1	121,4	134,1
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	105,9	108,6	100,7	81,7	102,2	161,3	175,1	176,2	144,0	142,1
Canada / Канада / Canada	99,6	100,0	94,7	88,7	105,8	100,9	100,9	96,2	85,3	88,9
China / Китай / China	115,4	...	...	...	...	224,8	...	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	104,1	103,7	99,5	84,0	101,9	108,1	112,3	111,8	93,9	90,4
Elveția / Швейцария / Switzerland	107,8	109,4	101,3	92,2	106,2	109,0	119,3	120,8	111,4	118,2
Estonia / Эстония / Estonia	109,2	106,1	83,8	73,9	120,3	172,0	182,5	152,9	113,0	163,3
Finlanda / Финляндия / Finland	109,8	104,4	100,8	79,1	105,6	119,3	124,5	123,5	97,7	106,7
Franța / Франция / France	100,5	101,7	97,9	87,7	105,2	102,8	104,5	102,2	89,6	91,8
Georgia / Грузия / Georgia	...	104,9	...	...	...	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	105,8	106,1	100,3	82,2	110,9	112,2	119,1	119,4	98,1	110,6
Grecia / Греция / Greece	101,1	101,6	98,3	91,1	93,4	98,2	99,8	98,1	89,3	80,8
India / Индия / India	111,3	108,7	104,4	106,6	107,8	151,6	164,8	172,1	183,5	207,2
Irlanda / Ирландия / Ireland	105,1	107,2	98,5	95,8	107,3	134,1	143,8	142,4	136,4	145,2
Israel / Израиль / Israel	109,9	104,4	107,4	94,2	107,8	113,2	118,2	128,2	120,8	128,6
Italia / Италия / Italy	102,6	99,8	96,5	81,6	106,4	98,4	98,2	95,0	77,5	84,2
Japonia / Япония / Japan	104,5	102,6	96,8	78,7	116,0	106,3	109,1	105,6	83,1	96,3
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	107,2	105,0	102,1	102,7	109,6	170,0	179,0	182,0	187,0	205,0
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	89,8	107,3	114,9	93,6	109,8	91,0	97,0	112,0	105,0	115,0
Letonia / Латвия / Latvia	104,8	100,5	96,1	98,8	114,3	141,4	142,1	136,7	135,1	143,3
Lituania / Литва / Lithuania	108,5	104,2	105,5	85,4	106,5	178,2	185,7	194,8	166,4	168,9
Mexic / Мексика / Mexico	105,0	101,4	99,4	92,7	106,0	107,1	108,6	107,9	100,0	105,9
Norvegia / Норвегия / Norway	97,6	99,2	100,4	96,1	94,4	94,5	93,7	94,1	90,4	84,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	101,2	103,0	101,4	92,7	107,1	104,7	107,8	109,4	101,4	110,4
Polonia / Польша / Poland	112,0	109,6	102,7	96,2	110,8	145,5	159,4	163,7	157,5	174,4
Portugalia / Португалия / Portugal	102,8	101,9	95,9	91,7	101,6	103,1	105,1	100,6	92,3	86,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	100,2	100,3	97,0	89,2	102,7	95,4	95,7	92,8	82,8	85,6
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	111,2	108,2	98,2	86,3	109,9	149,0	161,2	158,4	136,7	145,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	95,2	98,7	101,5	78,9	107,0	160,5	158,4	160,8	126,9	136,0
România / Румыния / Romania	108,1	104,7	103,0	93,5	105,5	137,0	143,4	147,7	138,1	125,5
Rusia / Россия / Russia	106,3	106,8	100,6	90,7	108,2	139,0	149,0	150,0	136,0	147,0
S.U.A. / США / USA	102,2	101,7	96,7	90,7	105,3	105,7	107,5	105,6	95,8	97,8
Slovacia / Словакия / Slovakia	110,1	112,7	104,9	87,1	118,9	141,1	159,0	166,8	145,3	192,3
Slovenia / Словения / Slovenia	106,7	106,4	98,1	82,7	106,4	123,8	131,7	129,2	106,8	118,0
Spania / Испания / Spain	103,9	101,9	92,8	84,1	100,9	106,4	108,4	100,6	84,7	85,6
Suedia / Швеция / Sweden	104,4	102,9	97,0	82,2	108,7	112,0	115,3	111,9	92,0	100,9
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	105,5	109,9	96,5	93,7	109,2	182,0	201,0	194,0	181,0	198,0
Turcia / Турция / Turkey	105,9	105,3	99,1	90,3	113,1	133,1	140,2	139,0	125,5	144,1
Ucraina / Украина / Ukraine	106,2	110,2	96,9	78,1	111,2	174,0	192,0	186,0	145,0	154,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	110,0	108,1	100,0	82,4	110,3	142,9	154,5	154,5	127,4	143,5
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	110,8	112,1	112,7	109,0	108,3	161,0	180,0	203,0	221,0	239,0

24.15. PRODUCEREA ENERGIEI ELECTRICE
ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ
PRODUCTION OF ELECTRICITY

miliarde kilowăți-oră / миллиардов киловатт-часов / billion kilowatt-hour

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	6,0	6,3	5,9	5,9	6,1	5,7	6,5
Australia / Австралия / Australia	193,1	196,0	228,9	227,5	237,5	229,8	255,9
Austria / Австрия / Austria	64,1	65,7	63,5	63,4	61,7	68,9	71,1
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	21,7	22,8	24,5	21,8	21,6	19,0	18,7
Belarus / Беларусь / Belarus	31,2	31,0	31,8	31,8	35,1	30,4	34,9
Belgia / Бельгия / Belgium	85,4	87,0	85,5	88,8	84,5	90,8	93,0
Brazilia / Бразилия / Brazil	387,5	400,4	415,9	445,1	463,1	456,6	484,8
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	41,6	44,4	45,8	43,3	44,4	42,8	46,0
Canada / Канада / Canada	682,1	594,7	585,1	603,2	615,3	602,7	581,8
China / Китай / China	2114,0	2397,0	2749,0	3181,0	3392,0	3621,0	4208,0
Danemarca / Дания / Denmark	40,4	36,2	45,6	39,2	34,7	34,9	38,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	65,6	59,6	64,0	67,9	66,9	66,4	71,2
Estonia / Эстония / Estonia	10,3	10,2	9,7	12,2	10,6	8,8	13,0
Finlanda / Финляндия / Finland	85,8	70,6	82,3	81,2	74,5	68,9	80,7
Franța / Франция / France	574,3	576,2	574,6	569,8	549,0	518,7	573,2
Georgia / Грузия / Georgia	6,9	7,3	7,7	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	616,8	620,3	636,6	637,1	613,2	564,6	628,1
Grecia / Греция / Greece	59,3	60,0	60,8	63,5	57,4	58,1	53,2
Irlanda / Ирландия / Ireland	25,6	25,4	27,5	28,2	29,2	26,5	28,3
Israel / Израиль / Israel	48,5	49,8	51,8	53,8	56,1	54,8	57,9
Italia / Италия / Italy	300,0	309,0	312,4	312,8	304,4	280,6	290,7
Japonia / Япония / Japan	1054	1085	1100	1091	1109	1114	1156
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	66,9	67,9	71,7	76,6	80,3	78,7	82,6
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	15,1	14,9	14,5	14,8	11,8	11,1	1,1
Letonia / Латвия / Latvia	4,7	4,9	4,9	4,8	5,3	5,6	6,6
Lituania / Литва / Lithuania	19,3	14,8	12,5	14,0	13,9	15,4	5,7
Mexic / Мексика / Mexico	256,2	234,9	250,0	245,9	248,9	252,8	270,8
Norvegia / Норвегия / Norway	110,7	138,1	121,6	137,5	143,0	128,9	124,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	100,8	100,2	98,4	103,2	102,7	107,9	118,1
Polonia / Польша / Poland	154,2	156,9	161,7	159,3	141,2	139,4	157,7
Portugalia / Португалия / Portugal	45,1	46,6	49,0	47,3	45,2	47,8	54,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	393,9	398,4	397,9	396,1	372,9	375,9	381,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	84,3	82,6	84,4	88,2	77,1	76,0	85,9
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	341,7	364,3	381,3	403,1	432,4	433,3	495,7
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1,0	1,2	1,2	1,1	1,1	1,0	1,1
România / Румыния / Romania	56,5	59,4	62,7	61,7	65,0	57,7	60,8
Rusia / Россия / Russia	932	953	996	1015	1040	992	1038
S.U.A. / США / USA	4152	4252	4268	4190	4155	3988	4331
Slovacia / Словакия / Slovakia	30,6	31,5	31,4	28,1	27,2	23,7	27,7
Spania / Испания / Spain	280,0	294,0	299,5	303,3	287,4	279,1	303,0
Suedia / Швеция / Sweden	151,7	158,4	143,3	148,8	146,0	134,2	156,0
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	16,5	17,1	16,9	17,5	16,1	16,1	16,4
Turcia / Турция / Turkey	150,7	162,0	176,3	191,6	190,1	186,0	211,2
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	12,0	12,8	...	...	...	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	182	186	193	196	193	174	189
Ungaria / Венгрия / Hungary	33,7	35,8	35,9	40,0	37,0	32,7	37,4
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	49,7	47,6	49,3	49,0	50,1	50,0	51,7

24.16. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI AGRICOLE (anul precedent = 100)

ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОДУКЦИИ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (предыдущий год = 100)
 VOLUME INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION (previous year = 100)

procente / проценты / percentage

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Argentina / Аргентина / Argentina	102	108	101	107	96	86	...
Armenia / Армения / Armenia	115	111	100,4	110	101	99,9	86,4
Australia / Австралия / Australia	95	109	82	99	106	101	...
Austria / Австрия / Austria	106	97	99	103	103	97	...
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	105	108	100,9	104	106	103,5	97,8
Belarus / Беларусь / Belarus	113	102	106	104	109	101,3	101,9
Belgia / Бельгия / Belgium	105	95	95	102	99	103	...
Brazilia / Бразилия / Brazil	105	99,8	103	105	104	99	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	124	84	102	81	118	96	...
Canada / Канада / Canada	109	104	97	96	112	98	...
China / Китай / China	106	104	104	102	105	102	...
Danemarca / Дания / Denmark	101	99	97	100	107	100	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	104	98	100	...	...	...	...
Estonia / Эстония / Estonia	103	108	94	...	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	99,6	104	98	99	99	101	...
Franța / Франция / France	109	94	96	99	103	102	...
Georgia / Грузия / Georgia	93	112	112	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	111	97	98	102	105	102	...
Grecia / Греция / Greece	109	103	96	...	...	...	...
India / Индия / India	102	104	101	107	102	98	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	104	97	102	...	...	...	...
Italia / Италия / Italy	111	98	97	99	102	101	...
Japonia / Япония / Japan	101	107	97	103	100	98	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	99,5	107	106	109	94	113,9	88,3
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	104	96	102	102	101	107,2	97,2
Letonia / Латвия / Latvia	101	111	100	...	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	99	102	85	113	101	101	...
Mexic / Мексика / Mexico	103	99	104	103	101	97	...
Norvegia / Норвегия / Norway	104	98	101	101	103	94	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	106	97	98	101	100	101	...
Polonia / Польша / Poland	107	94	97	101	102	101	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	101	105	99	96	105	98	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	120	93	94	...	...	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	121	101	99	77	132	90,4	107,9
România / Румыния / Romania	120	89	98	85	136	94	...
Rusia / Россия / Russia	103	102	101	103	111	101,4	88,7
S.U.A. / США / USA	107	99	99	104	100	103	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	105	96	92	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	95	91	104	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	103	96	95	101	101	102	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	111	106	107	106	106,1	110,8	106,8
Turcia / Турция / Turkey	101	105	100	92	104	103	...
Ucraina / Украина / Ukraine	120	99,9	102,5	93,5	117,1	98,2	98,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	131	91	95	96	129	91	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	110	105,4	106,7	106,1	104,5	105,7	106,8

24.17. PRODUCTIA PRINCIPALELOR PRODUSE AGRICOLE PE LOCUITOR

ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПРОДУКЦИИ НА ДУШУ НАСЕЛЕНИЯ
PRODUCTION OF MAIN AGRICULTURAL PRODUCTS PER CAPITA

kilograme / килограммов / kilograms

	Cereale Зерно Cereals		Cartofi Картофель Potatoes		Carne (în greutate după sacrificare) Мясо (в убойном весе) Meat (in slaughter weight)		Lapte Молоко Milk	
	2007	2009	2007	2009	2007	2009	2007	2009
Armenia / Армения / Armenia	140	116	181	183	22	22	199	202
Austria / Австрия / Austria	561 ¹	615	74	86	102	108	381	389
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	229	332	121	111	19	20	156	160
Belarus / Беларусь / Belarus	744	895	901	749	84	95	609	681
Belgia / Бельгия / Belgium	249 ¹	302	303	305	170	167	285	274
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	417 ¹	823	38	31	30	33	173	162
Canada / Канада / Canada	1460 ¹	1464	152	136	134	132	247	243
China / Китай / China	352 ¹	363	54	55	68	59	28	30
Danemarca / Дания / Denmark	1510 ¹	1840	299	293	388	342	845	872
Elveția / Швейцария / Switzerland	135 ¹	130	65	67	59	59	530	529
Estonia / Эстония / Estonia	655 ¹	652	143	104	52	47	515	501
Finlanda / Финляндия / Finland	783 ¹	798	133	141	76	74	446	437
Franța / Франция / France	966 ¹	1085	102	111	82	89	398	365
Georgia / Грузия / Georgia	107 ³	85	44 ³	49	13 ³	12	150 ³	128
Germania / Германия / Germany	518 ¹	608	141	142	85	96	340	357
Italia / Италия / Italy	348 ¹	289	31	29	67	69	200	188
Japonia / Япония / Japan	95 ¹	90	21	19	23	25	64	62
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	1301	1308	156	173	54	56	326	332
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	284	358	262	259	35	35	236	246
Letonia / Латвия / Latvia	677 ¹	738	283	233	37	37	371	369
Lituania / Литва / Lithuania	1038 ^{1,3}	1140	213 ³	198	64 ³	53	561 ³	536
Norvegia / Норвегия / Norway	255 ¹	218	70	69	64	66	342	327
Olanda / Нидерланды / Netherlands	92 ¹	121	417	434	144	153	653	695
Polonia / Польша / Poland	712 ¹	782	309	254	97	87	317	327
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	330 ¹	350	92	104	56	57	237	214
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	697 ¹	747	80	72	68	59	268	266
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	252	610	56	73	30	25	169	161
România / Румыния / Romania	348 ¹	692	162	186	51	50	275	270
Rusia / Россия / Russia	575	684	258	219	40	47	226	230
S.U.A. / США / USA	1380 ¹	1366	59	64	138	136	279	280
Slovacia / Словакия / Slovakia	518 ¹	615	53	40	42	35	202	180
Suedia / Швеция / Sweden	552 ¹	565	86	92	58	58	349	320
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	130	171	93	93	8	9	82	85
Turcia / Турция / Turkey	398 ¹	467	58	61	25	27	155	175
Turkmenistan Туркменистан Turkmenistan	464 ³	...	24 ²	...	...	...	283 ²	...
Ucraina / Украина / Ukraine	630	999	411	427	41	41	263	252
Ungaria / Венгрия / Hungary	1402 ¹	1356	53	56	91	88	180	176
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	...	266	...	55	24 ²	...	...	199 ³

¹ Fără leguminoase boabe / Без зернобобовых / Excluding legumes² 2005³ 2008

24.18. PRODUCȚIA DE CULTURI CEREALIERE ȘI LEGUMINOASE BOABE (în greutate după finisare)

ПРОИЗВОДСТВО ЗЕРНОВЫХ И ЗЕРНОБОБОВЫХ КУЛЬТУР (в весе после доработки)

PRODUCTION OF CEREALS AND LEGUMINOUS CROPS (in weight after processing)

milioane tone / миллионы тонн / million tonnes

	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	0,4	0,2	0,5	0,4	0,4	0,3
Australia / Австралия / Australia	42,4	20,4	26,0	37,1	36,7	35,4
Austria / Австрия / Austria	5,0	4,6	4,8	5,8	5,2	4,9
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	2,1	2,0	2,0	2,5	2,9	2,0
Belarus / Беларусь / Belarus	6,4	5,9	7,2	9,0	8,5	7,0
Belgia / Бельгия / Belgium	2,8	2,7	2,8	3,3	3,3	3,1
Brazilia / Бразилия / Brazil	58,7	62,6	72,6	83,2	74,9	79,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,8	5,5	3,2	7,0	6,4	7,0
Canada / Канада / Canada	55,6	52,3	52,3	61,0	54,6	50,6
Danemarca / Дания / Denmark	9,3	8,7	8,2	9,1	10,1	8,8
Elveția / Швейцария / Switzerland	5,1	4,2	5,1	5,2	5,3	0,9
Estonia / Эстония / Estonia	0,8	0,6	0,9	0,9	0,9	0,7
Finlanda / Финляндия / Finland	4,1	3,8	4,1	4,2	4,3	3,0
Franța / Франция / France	65,7	63,0	59,4	70,9	70,9	66,3
Germania / Германия / Germany	46,0	43,5	40,6	50,1	49,7	44,5
Grecia / Греция / Greece	4,3	3,6	3,8	4,8	4,6	3,9
India / Индия / India	240,0	242,8	260,5	267,6	248,8	252,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	2,0	2,1	2,0	2,5	2,1	2,0
Israel / Израиль / Israel	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3
Italia / Италия / Italy	20,2	18,9	19,0	20,6	16,0	21,1
Japonia / Япония / Japan	12,5	11,8	12,1	12,2	11,5	11,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	13,8	16,5	20,1	15,6	20,8	12,2
Kirgizstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1,7	1,6	1,5	1,5	1,9	1,6
Letonia / Латвия / Latvia	1,3	1,2	1,5	1,7	1,7	1,4
Lituania / Литва / Lithuania	2,9	1,9	3,1	3,5	3,9	2,8
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,2	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2
Norvegia / Норвегия / Norway	1,3	1,2	1,2	1,4	0,9	1,2
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1,9	1,8	1,6	2,1	2,1	1,9
Polonia / Польша / Poland	27,2	22,0	27,4	27,9	30,1	27,6
Portugalia / Португалия / Portugal	0,7	1,0	0,9	1,2	0,9	0,9
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	21,9	21,6	19,6	24,9	22,5	24,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	7,8	6,5	7,2	8,5	7,9	6,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	2,8	2,3	0,9	3,2	2,2	2,4
România / Румыния / Romania	19,4	15,8	7,8	16,8	14,9	16,7
Rusia / Россия / Russia	77,8	78,2	81,5	108,2	97,1	61,0
S.U.A. / США / USA	368,6	340,3	417,3	405,4	422,1	404,3
Slovacia / Словакия / Slovakia	3,6	3,0	2,8	4,2	3,3	2,7
Slovenia / Словения / Slovenia	0,6	0,5	0,5	0,6	0,5	0,6
Spania / Испания / Spain	13,8	18,7	24,1	23,8	17,2	19,2
Suedia / Швеция / Sweden	5,1	4,1	5,1	5,2	5,3	4,4
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,9	0,9	0,9	0,9	1,3	1,2
Turcia / Турция / Turkey	37,9	36,2	30,6	30,2	34,8	34,1
Ucraina / Украина / Ukraine	38,0	34,3	29,3	53,3	46,0	39,3
Ungaria / Венгрия / Hungary	16,3	14,5	9,7	16,9	13,6	12,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6,4	6,6	6,6	6,7	7,4	7,4

24.19. PRODUCȚIA DE GRÎU
ПРОИЗВОДСТВО ПШЕНИЦЫ
PRODUCTION OF WHEAT

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	236,4	206,5	183,5	24,0	22,0	21,2
Austria / Австрия / Austria	1689,7	1523,4	1517,8	56,9	49,3	50,1
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	1645,8	2096,2	1272,3	27,3	25,9	19,4
Belarus / Беларусь / Belarus	2045,2	1979,0	1739,1	39,8	35,4	28,9
Belgia / Бельгия / Belgium	1850,4	1909,8	1849,6	87,6	94,7	88,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	240,5	255,8	145,4	37,4	37,8	26,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	4632,2	3976,8	3994,9	41,7	31,9	36,0
Cipru / Кипр / Cyprus	9,6	8,0	...	18,3	14,6	...
Croatia / Хорватия / Croatia	858,3	936,1	681,0	54,8	51,9	40,4
Danemarca / Дания / Denmark	5018,7	5940,4	5059,9	78,6	80,4	66,3
Elveția / Швейцария / Switzerland	548,1	549,4	524,0	60,1	60,2	57,5
Estonia / Эстония / Estonia	342,5	342,5	327,6	31,8	30,1	27,4
Finlanda / Финляндия / Finland	787,5	887,0	724,4	36,4	41,0	34,3
Franța / Франция / France	39006,4	38332,2	40787,0	71,0	74,5	68,8
Georgia / Грузия / Georgia	80,3	53,9	48,4	16,8	10,7	10,2
Germania / Германия / Germany	25988,6	25190,3	24106,7	80,9	78,1	73,1
Grecia / Греция / Greece	1939,3	1830,0	...	29,5	26,2	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	950,7	674,1	669,0	90,6	81,2	86,0
Israel / Израиль / Israel	75,7	133,0	112,3	11,5	20,6	17,5
Italia / Италия / Italy	8855,4	6341,0	6849,7	38,7	35,3	37,4
Japonia / Япония / Japan	881,2	674,2	...	42,2	...	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	12538,2	17052,0	9638,4	9,7	11,9	7,3
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	746,2	1056,7	813,3	19,4	26,3	21,7
Letonia / Латвия / Latvia	989,6	1036,4	1035,4	38,6	36,3	34,6
Lituania / Литва / Lithuania	1722,5	2100,2	1708,2	42,7	42,0	32,5
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	97,8	...	...	66,6	...	...
Malta / Мальта / Malta	9,5	9,0	...	45,2	45,5	...
Munte negru / Монтenegru / Montenegro	2,9	3,0	2,5	34,6	36,0	33,6
Norvegia / Норвегия / Norway	453,3	240,0	293,0	48,7	29,4	40,6
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1366,2	1402,0	1369,6	87,3	92,9	89,1
Pakistan / Пакистан / Pakistan	20958,8	24033,0	...	24,5	26,6	...
Polonia / Польша / Poland	9274,9	9789,6	9487,8	40,7	41,7	39,4
Portugalia / Португалия / Portugal	203,3	110,2	82,6	23,0	18,6	14,3
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	17227,0	14379,0	14878,0	82,8	79,3	76,7
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	4631,5	4358,1	4161,6	57,7	52,4	49,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1286,3	736,7	744,2	31,2	21,0	22,9
România / Румыния / Romania	7181,0	5202,5	5811,8	34,2	24,3	27,0
Rusia / Россия / Russia	63765,1	61739,8	41507,6	24,5	23,2	19,2
S.U.A. / США / USA	68016,1	60314,3	60062,4	30,2	29,9	31,2
Serbia / Сербия / Serbia	2095,4	2067,6	1630,4	43,0	36,4	33,7
Slovacia / Словакия / Slovakia	1819,5	1537,9	1227,8	48,7	40,6	35,1
Slovenia / Словения / Slovenia	160,3	136,9	153,5	45,3	39,6	48,0
Spania / Испания / Spain	6714,3	4723,9	5610,7	32,5	26,7	29,4
Suedia / Швеция / Sweden	2202,2	2284,0	2184,4	61,1	60,9	54,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	659,1	905,0	857,5	19,9	25,9	25,0
Turcia / Турция / Turkey	17782,0	20600,0	19660,0	22,0	25,7	24,4
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2317,1	2957,9	3000,0	26,3	34,4	35,3
Ucraina / Украина / Ukraine	25885,4	20886,4	16851,3	36,7	30,9	26,8
Ungaria / Венгрия / Hungary	5630,8	4419,2	3763,7	49,8	38,5	37,2
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6146,5	6637,7	6730,4	44,6	44,3	47,4

24.20. PRODUCȚIA DE PORUMB
ПРОИЗВОДСТВО КУКУРУЗЫ
PRODUCTION OF MAIZE

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
	Albania / Албания / Albania	245,0	265,1	362,0	50,0	55,7	66,8
Armenia / Армения / Armenia	21,2	15,2	12,8	53,4	57,8	46,7
Australia / Австралия / Australia	387,0	375,7	...	56,9	58,2	...
Austria / Австрия / Austria	2147,2	1890,5	2168,8	110,6	105,9	120,6
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	158,6	151,2	136,1	47,8	48,0	45,6
Belarus / Беларусь / Belarus	494,7	448,7	550,6	43,9	46,8	49,3
Belgia / Бельгия / Belgium	858,8	807,9	745,9	119,3	121,2	119,3
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	1004,4	962,9	853,4	49,2	51,0	45,2
Brazilia / Бразилия / Brazil	58933,3	51232,4	...	40,8	37,1	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1368,4	1290,8	2044,1	41,5	47,1	40,9
Canada / Канада / Canada	10592,0	9561,2	...	90,6	83,7	...
Croatia / Хорватия / Croatia	2504,9	2182,5	2067,8	79,8	73,5	69,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	170,7	174,0	143,5	97,0	104,1	94,4
Franța / Франция / France	15818,5	15288,2	13975,0	93,0	91,0	89
Georgia / Грузия / Georgia	328,2	291,0	141,1	23,2	23,5	14,1
Germania / Германия / Germany	5105,9	4527,2	4072,9	98,1	97,5	87,9
Grecia / Греция / Greece	2472,0	2352,0	...	103,0	98,0	...
India / Индия / India	19730,0	16680,0	...	24,1	20,0	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	16323,9	17629,7	...	40,8	42,4	...
Israel / Израиль / Israel	99,3	81,1	84,0	185,2	251,9	283,9
Italia / Италия / Italy	9491,2	7877,7	8827,8	95,7	86,0	95,3
Japonia / Япония / Japan	0,2	0,2	...	27,6	25,4	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	420,2	471,0	462,0	55,5	47,2	48,3
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	462,1	486,6	440,9	58,6	61,8	59,6
Lituania / Литва / Lithuania	32,0	23,8	47,3	42,1	43,3	60,6
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	2,3	...	...	60,1	...	...
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	9,6	10,0	10,5	35,5	37,6	38,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	252,3	244,9	196,9	114,2	130,3	117,7
Pakistan / Пакистан / Pakistan	3593,0	3261,5		34,2	34,9	
Polonia / Польша / Poland	1844,4	1706,6	1716,2	58,1	62,3	57,5
Portugalia / Португалия / Portugal	699,7	593,5	658,0	63,8	67,8	68,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	858,4	889,6	692,6	75,4	84,5	65,8
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	1478,6	1141,1	1419,8	34,9	28,9	34,5
România / Румыния / Romania	7849,1	7973,3	9042,0	32,3	34,2	43,2
Rusia / Россия / Russia	6682,3	3963,4	3084,4	38,6	35,3	30,1
S.U.A. / США / USA	307142,0	333011,0	316165,0	96,6	103,4	95,9
Serbia / Сербия / Serbia	6158,1	6396,3	7207,2	48,3	52,9	58,9
Slovacia / Словакия / Slovakia	1260,6	988,1	952,3	81,7	68,5	54,9
Slovenia / Словения / Slovenia	319,9	302,6	311,1	73,2	78,4	85,4
Spania / Испания / Spain	3628,6	3492,1	3178,8	99,1	101,2	99,2
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	136,4	187,0	151,1	94,0	74,8	120,5
Turcia / Турция / Turkey	4274,0	4250,0	4310,0	72,0	71,9	72,6
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	16,0	17,4	17,0	10,7	10,2	10,6
Ucraina / Украина / Ukraine	11446,8	10486,3	11953,0	46,9	50,2	45,1
Ungaria / Венгрия / Hungary	8897,1	7528,4	6967,2	74,7	63,9	65,7
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	227,7	230,8	231,6	71,2	65,9	...

24.21. PRODUCȚIA DE CARTOFI
ПРОИЗВОДСТВО КАРТОФЕЛЯ
PRODUCTION OF POTATOES

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hectar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Albania / Албания / Albania	190,0	200,0	208,0	193,9	219,8	231,1
Armenia / Армения / Armenia	648,6	593,6	482,0	189,1	185,5	170,1
Austria / Австрия / Austria	756,9	722,1	671,7	332,0	324,9	305,7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1077,1	983,0	953,7	156,4	149,9	144,9
Belarus / Беларусь / Belarus	8748,6	7125,0	7831,1	220,7	186,0	213,5
Belgia / Бельгия / Belgium	2943,2	3296,1	3455,8	460,7	447,1	422,7
Bosnia și Herțegovina Босния и Герцеговина Bosnia and Herzegovina	428,6	413,7	378,7	106,1	112,7	104,6
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	353,1	231,7	251,1	163,1	165,5	182,0
Croația / Хорватия / Croatia	255,6	270,3	178,6	170,4	193,0	163,1
Danemarca / Дания / Denmark	1705,4	1617,7	1357,8	419,4	415,9	352,7
Elveția / Швейцария / Switzerland	473,0	517,0	420,8	427,7	461,0	387,0
Estonia / Эстония / Estonia	125,2	139,0	163,4	142,3	152,8	174,6
Finlanda / Финляндия / Finland	684,4	755,3	659,1	261,2	286,1	261,5
Franța / Франция / France	6872,0	7226,3	7216,2	417,3	420,6	430,6
Georgia / Грузия / Georgia	193,4	216,8	228,8	80,9	120,4	110,5
Germania / Германия / Germany	11369,0	11617,5	10201,9	437,6	440,6	399,8
Grecia / Греция / Greece	848,0	848,0	...	253,1	253,1	...
India / Индия / India	34658,0	34391,0	...	193,0	188,1	...
Indonezia / Индонезия / Indonezia	1044,5	1174,7	...	166,7	164,7	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	371,9	361,3	330,5	309,9	280,1	270,9
Islanda / Исландия / Iceland	12,5	9,5	12,5	175,6	133,4	175,6
Israel / Израиль / Israel	557,9	608,8	548,7	322,9	320,4	248,3
Italia / Италия / Italy	1603,8	1753,2	1558,0	227,2	248,3	249,7
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	2354,4	2755,6	2554,6	144,4	161,8	143,0
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1334,9	1393,1	1339,4	157,0	160,0	158,9
Letonia / Латвия / Latvia	673,4	525,4	484,0	178,1	175,1	160,8
Lituania / Литва / Lithuania	716,4	662,5	474,7	148,0	142,2	130,1
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	21,8	...	...	360,2	...	...
Malta / Мальта / Malta	19,0	10,1	...	271,4	143,8	
Muntenegru / Монтенегро / Montenegro	134,1	156,4	149,3	131,2	150,9	145,7
Norvegia / Норвегия / Norway	398,4	332,7	321,1	278,2	242,2	242,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	6922,7	7181,0	6843,5	455,7	462,7	436,0
Pakistan / Пакистан / Pakistan	2539,0	2941,3		164,5	202,8	
Polonia / Польша / Poland	10462,1	9702,8	8766,0	197,6	198,5	178,6
Portugalia / Португалия / Portugal	566,6	519,3	384,0	145,7	144,2	148,8
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5999,0	6423,0	6056,0	416,6	431,1	438,8
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	769,6	752,5	665,2	258,3	265,2	245,5
República Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	271,0	260,9	279,6	86,9	92,7	102,1
România / Румыния / Romania	3649,0	4004,0	3283,9	140,5	153,8	133,0
Rusia / Россия / Russia	28874,2	31134,0	21140,5	137,2	142,7	100,2
S.U.A. / США / USA	18826,6	19569,1	18337,5	444,4	462,7	449,5
Serbia / Сербия / Serbia	843,5	898,3	887,4	103,9	114,9	115,7
Slovacia / Словакия / Slovakia	245,3	216,1	125,9	171,9	186,0	114,5
Slovenia / Словения / Slovenia	100,3	103,4	101,2	226,6	247,7	245,4
Spania / Испания / Spain	2145,2	2459,8	2277,9	262,2	290,8	295,4
Suedia / Швеция / Sweden	853,2	854,3	815,6	317,2	318,8	301,0
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	679,8	690,9	760,1	237,1	231,8	239,3
Turcia / Турция / Turkey	4196,5	4397,7	4548,1	283,9	308,2	323,3
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	240,2	246,7	245,0	60,0	60,4	61,3
Ucraina / Украина / Ukraine	19545,4	19666,1	18705,0	138,7	139,3	132,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	683,9	560,6	439,9	269,0	251,1	217,3
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	1398,7	1524,5	1629,9	234,3	245,9	239,7

24.22. PRODUCȚIA DE SFECLĂ DE ZAHĂR
ПРОИЗВОДСТВО САХАРНОЙ СВЕКЛЫ
PRODUCTION OF SUGAR BEET

	Total, mii tone Всего, тысяч тонн Total, thou. tonnes			Chintale de pe un hecitar Центнеров с одного гектара Quintals per hectare		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Albania / Албания / Albania	40,0	40,0	40,0	200,0	200,0	200,0
Armenia / Армения / Armenia	30,0	10,0	10,0	150,0	166,7	166,7
Austria / Австрия / Austria	3091,4	3083,1	3131,7	718,4	702,9	698,4
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	190,7	188,7	251,9	297,0	247,0	297,7
Belarus / Беларусь / Belarus	4030,4	3973,0	3773,4	438,9	450,1	395,0
Belgia / Бельгия / Belgium	4713,9	5186,2	4464,8	733,2	826,6	752,9
Canada / Канада / Canada	344,7	657,7	...	499,6	603,4	...
Croatia / Хорватия / Croatia	1269,5	1217,0	1249,2	577,1	527,6	524,1
Danemarca / Дания / Denmark	2187,2	1898,2	2356,0	600,5	512,0	601,0
Elveția / Швейцария / Switzerland	1625,2	1719,7	1302,1	794,0	851,7	729,8
Finlanda / Финляндия / Finland	468,0	559,0	542,1	344,1	377,7	371,3
Franța / Франция / France	30321,2	35066,6	31874,8	868,2	937,6	831,2
Germania / Германия / Germany	23002,6	25919,0	23858,4	622,9	675,7	650,1
Grecia / Греция / Greece	903,0	1000,0	...	654,3	413,2	...
Italia / Италия / Italy	4390,0	3307,7	3550,1	614,8	545,8	566,2
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	130,2	181,3	152,0	210,0	183,1	172,7
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	98,0	54,0	139,2	122,5	110,9	165,7
Lituania / Литва / Lithuania	339,1	682,0	722,5	389,8	451,7	466,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5218,5	5735,0	5280,4	722,8	788,9	748,4
Polonia / Польша / Poland	8715,1	10849,2	9822,9	464,8	542,6	491,4
Portugalia / Португалия / Portugal	137,0	137,0	8,0	856,2	856,2	260,1
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	7500,0	8330,0	6527,0	626,8	700,0	553,1
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	2884,6	3038,2	3065,0	572,6	579,1	543,4
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	960,7	337,4	837,6	390,9	170,9	319,6
România / Румыния / Romania	706,7	816,8	837,9	348,9	386,1	387,4
Rusia / Россия / Russia	28995,3	24892,0	22255,9	362,5	323,2	240,9
S.U.A. / США / USA	24386,0	26779,2	29060,8	599,9	576,1	621,1
Serbia / Сербия / Serbia	2299,8	2797,6	3324,9	478,8	455,6	500,4
Slovacia / Словакия / Slovakia	678,9	898,8	977,7	610,6	563,4	545,2
Spania / Испания / Spain	3987,5	4153,9	3399,4	762,4	835,8	767,4
Suedia / Швеция / Sweden	1974,9	2405,8	1973,7	536,7	604,5	520,8
Turcia / Турция / Turkey	15488,3	17274,7	17942,1	482,9	533,2	545,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	234,0	234,0	234,0	110,4	110,4	111,4
Ucraina / Украина / Ukraine	13437,7	10067,5	13749,0	356,2	341,9	279,5
Ungaria / Венгрия / Hungary	573,2	737,0	818,9	596,7	536,0	590,9

24.23. EFECTIVUL DE BOVINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ КРУПНОГО РОГАТОГО СКОТА, на 1 января
LIVESTOCK OF CATTLE, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	565,8	573,3	592,1	620,2	629,1	584,8	570,6
Austria / Австрия / Austria	2052,0	2008,4	2002,1	2002,9	2000,2	1997,2	2026,3
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	1934,4	2007,2	2077,1	2145,9	2212,8	2327,9	2369,3
Belarus / Беларусь / Belarus	3924,1	3962,6	3980,2	3988,7	4006,7	4130,5	4151,0
Belgia / Бельгия / Belgium	2738,6	2698,6	2669,1	2649,4	2605,5	2600,4	2593,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	728,3	671,6	621,8	628,3	602,1	564,9	563,0
Canada / Канада / Canada	14555,0	14925,0	14655,0	14155,0	13895,0	13180,0	13013,0
Croatia / Хорватия / Croatia	465,9	471,0	482,9	467,1	453,6	447,0	444,0
Danemarca / Дания / Denmark	1645,8	1570,1	1534,8	1566,2	1564,4	1540,3	1571,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	1570,2	1544,5	1554,7	1566,9	1604,3	1597,5	1591,2
Estonia / Эстония / Estonia	257,2	249,8	249,5	244,8	240,5	237,9	234,7
Finlanda / Финляндия / Finland	969,0	958,9	949,3	926,7	915,3	918,3	925,8
Franța / Франция / France	19319,9	19310,3	19534,7	19740,3	20046,9	19199,3	19620,9
Georgia / Грузия / Georgia	1242,6	1144,7	1170,4	1061,9	1031,3	1027,5	1014,7
Germania / Германия / Germany	13195,8	13034,5	12747,9	12686,6	12969,7	12944,9	12809,5
Grecia / Греция / Greece	603,0	605,3	617,7	628,9	623,7	620,0	624,8
India / Индия / India	182996,0	180837,0	178703,0	176594,0	174510,0	172451,0	210200,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	10532,9	10679,5	10875,1	11514,9	12256,6	12859,0	13633,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	7015,6	6982,6	6915,9	6704,1	6719,9	6716,1	6606,6
Islanda / Исландия / Iceland	64,6	66,0	68,7	70,7	72,0	73,5	73,8
Italia / Италия / Italy	6504,0	6304,0	6255,0	6117,0	6283,0	6446,7	6103,0
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	4871,0	5203,9	5457,4	5660,4	5840,9	5991,6	6095,2
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	1004,4	1034,9	1074,8	1116,7	1168,0	1224,6	1278,0
Letonia / Латвия / Latvia	378,6	371,1	385,2	377,1	398,7	380,2	378,2
Lituania / Литва / Lithuania	812,1	792,0	800,3	838,8	787,9	770,9	759,4
Norvegia / Норвегия / Norway	943,2	933,7	923,0	905,5	891,2	877,7	874,5
Olanda / Нидерланды / Netherlands	3767,0	3799,0	3749,0	3763,0	3890,0	3996,0	3975,2
Polonia / Польша / Poland	5353,4	5483,3	5606,4	5696,2	5756,6	5700,0	5723,9
Portugalia / Португалия / Portugal	1389,0	1443,0	1440,8	1407,3	1442,8	1438,7	1447,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	10551,0	10770,2	10579,0	10304,0	10107,0	9901,0	10112,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	1428,3	1397,3	1373,6	1391,4	1363,2	1349,3	1328,9
Repubica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	372,8	330,6	310,4	299,1	231,7	218,0	221,6
România / Румыния / Romania	2897,0	2808,0	2862,0	2934,0	2819,0	2684,0	2512,3
Rusia / Россия / Russia	24935,1	22987,7	21473,9	21514,9	21546,0	21038,0	20671,3
S.U.A. / США / USA	94888,0	95438,0	96701,5	96573,0	96034,5	94521,0	93881,2
Serbia / Сербия / Serbia			1096,2	1087,1	1057,0	1002,0	938,0
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтенегро Serbia and Montenegro	1276,0	1195,8					
Slovacia / Словакия / Slovakia	593,2	540,1	527,9	507,8	501,8	483,8	472,0
Slovenia / Словения / Slovenia	450,2	451,1	452,5	454,0	480,0	470,0	472,9
Spania / Испания / Spain	6653,1	6463,4	6184,1	6585,0	6585,0	6020,2	6075,1
Suedia / Швеция / Sweden	1628,5	1604,9	1590,4	1559,7	1558,4	1538,3	1536,7
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	1219,0	1303,4	1371,9	1422,6	1702,5	1799,5	1899,9
Turcia / Турция / Turkey	9788,1	10069,3	10526,4	10871,4	11036,8	10859,9	10724,0
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	2000,0	2024,5	2065,0	1948,0	2157,7	2153,9	2200,0
Ucraina / Украина / Ukraine	7712,1	6902,9	6514,1	6175,4	5490,9	5079,0	4826,7
Ungaria / Венгрия / Hungary	739,0	723,0	708,0	702,0	705,0	701,0	700,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	6242,7	6571,4	7044,6	7042,5	7458,0	8024,8	8510,8

24.24. EFECTIVUL DE PORCINE, la 1 ianuarie

ПОГОЛОВЬЕ СВИНЕЙ, на 1 января
LIVESTOCK OF PIGS, as of january 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	85,4	89,1	137,5	152,8	86,7	84,8	112,6
Austria / Австрия / Austria	3154,3	3209,3	3160,4	3139,4	3286,3	3064,2	3137,0
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	20,4	22,9	22,9	21,3	18,7	10,3	6,3
Belarus / Беларусь / Belarus	3287,0	3406,8	3545,1	3641,8	3597,8	3704,0	3781,5
Belgia / Бельгия / Belgium	6355,3	6318,2	6294,9	6255,4	6282,5	6321,1	6430,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1032,3	931,4	943,0	1012,7	888,6	783,7	729,8
Canada / Канада / Canada	14725,0	14810,0	15110,0	14907,0	13810,0	12180,0	11835,0
Croatia / Хорватия / Croatia	1489,3	1205,0	1488,5	1348,3	1103,9	1250,0	1231,0
Danemarca / Дания / Denmark	13233,2	13534,4	13361,1	13723,5	12737,6	12369,1	13173,1
Elveția / Швейцария / Switzerland	1537,5	1609,5	1634,7	1573,1	1540,1	1557,2	1589,0
Estonia / Эстония / Estonia	344,6	340,1	346,5	345,8	379,0	364,9	365,1
Finlanda / Финляндия / Finland	1364,6	1401,1	1436,5	1448,0	1482,8	1381,2	1366,9
Franța / Франция / France	15004,3	14951,3	14837,0	14766,3	14947,4	14810,0	14531,9
Georgia / Грузия / Georgia	473,8	483,9	455,3	343,5	109,9	86,4	135,2
Germania / Германия / Germany	25659,3	26857,8	26521,3	27125,3	26686,8	26886,5	26509,0
Grecia / Греция / Greece	940,3	948,7	902,3	891,8	922,1	942,0	950,0
India / Индия / India	13560,0	13600,0	13630,0	13700,0	13770,0	13840,0	9630,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	5980,1	6800,7	6218,2	6710,8	6837,5	6922,3	7212,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	1653,1	1687,7	1643,2	1587,8	1466,5	1468,2	1518,3
Islanda / Исландия / Iceland	35,7	41,2	42,2	41,5	46,8	43,3	40,0
Italia / Италия / Italy	9156,7	8971,8	9200,0	9281,0	9273,0	9252,4	9157,1
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	1368,8	1292,1	1281,9	1304,9	1352,7	1347,3	1326,3
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	82,8	82,7	77,8	79,6	74,9	63,3	61,3
Letonia / Латвия / Latvia	444,4	435,7	427,9	416,8	414,4	383,7	376,5
Lituania / Литва / Lithuania	1057,4	1073,3	1114,6	1127,1	923,2	897,1	928,2
Norvegia / Норвегия / Norway	825,5	824,2	836,4	837,9	828,2	839,3	850,4
Olanda / Нидерланды / Netherlands	11153,0	11312,0	11356,0	11663,0	12026,0	12108,0	12255,0
Polonia / Польша / Poland	16987,9	18112,4	18880,6	18128,5	15425,3	14278,6	14865,3
Portugalia / Португалия / Portugal	2249,0	2348,0	2344,0	2295,4	2373,8	2339,7	2324,9
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	5160,6	4863,6	4933,0	4834,0	4714,0	4601,0	4460,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	3126,5	2876,8	2830,4	2433,0	1917,4	1909,2	1908,0
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	445,9	398,0	460,7	531,8	298,7	284,0	377,1
România / Румыния / Romania	5145,0	6495,0	6622,0	6815,0	6565,0	6174,0	5793,4
Rusia / Россия / Russia	15979,8	13412,8	13454,6	15919,1	16340,0	16161,9	17231,0
S.U.A. / США / USA	60443,7	60975,0	61448,9	62515,8	65909,0	67148,0	64925,0
Serbia / Сербия / Serbia			3211,6	3831,9	3594,0	3631,0	3488,7
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтenegро Serbia and Montenegro	3463,0	3177,1					
Slovacia / Словакия / Slovakia	1443,0	1149,3	1108,3	951,9	748,5	740,9	687,3
Slovenia / Словения / Slovenia	620,5	534,0	547,4	575,1	542,6	432,0	415,2
Spania / Испания / Spain	24895,0	24884,0	26218,7	26061,2	26025,7	26289,6	25342,6
Suedia / Швеция / Sweden	1818,0	1811,2	1680,5	1676,3	1609,3	1528,7	1519,9
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,6	0,7	0,6	0,7	0,6	0,5	0,4
Turcia / Турция / Turkey	7,1	4,4	1,9	1,4	1,8	1,7	1,9
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	30,0	30,0	29,0	29,8	29,8	29,8	30,0
Ucraina / Украина / Ukraine	7321,5	6466,1	7052,8	8055,0	7019,9	6526,0	7576,6
Ungaria / Венгрия / Hungary	4913,0	4059,0	3853,0	3987,0	3871,0	3383,0	3247,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	86,7	86,9	93,1	92,3	92,0	92,0	92,0

24.25. EFECTIVUL DE OVINE, la 1 ianuarie
ПОГОЛОВЬЕ ОВЕЦ, на 1 января
LIVESTOCK OF SHEEP, as of January 1

mii capete / тысяч голов / thousand capita

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	580,2	556,6	548,9	590,0	598,1	526,6	511,0
Austria / Австрия / Austria	325,5	327,2	325,7	312,4	351,3	333,2	344,7
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	6676,0	6887,4	7105,3	7290,6	7523,0	7685,2	7871,2
Belarus / Беларусь / Belarus	63,0	59,0	53,1	52,2	52,5	52,5	52,4
Belgia / Бельгия / Belgium	150,6	152,4	154,0	150,5	132,4	126,2	120,0
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	1598,6	1692,5	1602,3	1635,4	1526,4	1474,8	1400,3
Canada / Канада / Canada	994,2	977,6	893,8	879,1	825,3	808,2	803,0
Croatia / Хорватия / Croatia	721,6	796,5	679,8	646,0	643,4	619,0	630,0
Danemarca / Дания / Denmark	140,9	173,2	170,0	156,5	136,0	104,0	159,6
Elveția / Швейцария / Switzerland	440,5	446,3	451,0	443,6	446,2	431,9	434,1
Estonia / Эстония / Estonia	30,8	38,1	49,6	62,7	72,4	78,2	76,5
Finlanda / Финляндия / Finland	109,0	89,7	116,7	119,3	122,2	117,7	125,7
Franța / Франция / France	9150,8	9096,6	8905,2	8459,4	8189,2	7715,2	7976,6
Georgia / Грузия / Georgia	628,8	689,2	719,8	696,8	711,0	690,0	602,3
Germania / Германия / Germany	2697,0	2642,4	2560,3	2537,8	2437,0	2350,4	2088,5
Grecia / Греция / Greece	9002,0	8827,1	8791,8	8831,0	8896,6	8994,0	8966,0
India / Индия / India	62157,0	62854,0	63558,0	64269,0	64989,0	65717,0	73991,0
Indonezia / Индонезия / Indonezia	8075,1	8327,0	8979,8	9859,7	9605,3	10199,5	10932,0
Irlanda / Ирландия / Ireland	6777,2	6392,2	5973,2	5521,6	5061,4	4778,0	4641,6
Islanda / Исландия / Iceland	455,4	454,9	455,7	454,8	457,8	469,4	479,8
Italia / Италия / Italy	7951,6	8106,0	7954,0	8227,0	8237,0	8175,2	8012,6
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	10420,1	11518,5	12005,5	12813,7	13470,1	14126,1	14660,8
Kîrgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	2883,9	2965,2	3059,1	3197,1	3379,1	3605,8	3881,8
Letonia / Латвия / Latvia	39,2	38,6	41,6	41,3	53,9	67,1	70,7
Lituania / Литва / Lithuania	16,9	22,1	29,2	36,6	43,3	47,5	52,5
Norvegia / Норвегия / Norway	2467,0	2423,0	2360,1	2267,1	2250,5	2289,9	2308,3
Olanda / Нидерланды / Netherlands	1236,0	1363,0	1376,0	1369,0	1213,0	1099,0	1129,5
Polonia / Польша / Poland	317,6	316,0	300,8	331,9	323,6	286,4	258,3
Portugalia / Португалия / Portugal	3356,0	3541,0	3583,0	3549,0	3356,1	3144,6	2905,7
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	35848,0	35253,0	34722,0	33946,0	33131,0	32038,0	31084,0
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	155,0	148,4	168,9	183,6	183,1	196,9	205,9
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	817,1	822,8	818,3	835,1	753,9	762,0	803,7
România / Румыния / Romania	7447,0	7425,0	7611,0	7678,0	8469,0	8882,0	9141,5
Rusia / Россия / Russia	14669,4	15494,0	16074,4	17508,1	19290,4	19602,3	19849,7
S.U.A. / США / USA	6105,0	6135,0	6230,0	6120,0	5950,0	5747,0	31084,0
Serbia / Сербия / Serbia			1609,2	1606,2	1605,0	1504,0	1475,4
Serbia și Muntenegru Сербия и Монтenegro Serbia and Montenegro	1838,0	1837,0					
Slovacia / Словакия / Slovakia	325,2	321,2	320,4	332,6	347,2	361,6	377,0
Slovenia / Словения / Slovenia	105,7	119,3	129,4	131,5	131,2	139,0	138,1
Spania / Испания / Spain	22909,7	22749,5	22451,6	22194,3	19952,3	19718,2	18551,6
Suedia / Швеция / Sweden	465,6	471,3	505,5	508,9	524,8	540,5	564,9
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	1672,0	1782,0	1893,6	1955,2	2374,1	2578,7	2617,4
Turcia / Турция / Turkey	25431,5	25201,2	25304,3	25616,9	25462,3	23974,6	21794,5
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	12400,0	13089,0	13900,0	13758,0	15330,8	13512,9	13500,0
Ucraina / Украина / Ukraine	893,4	875,2	872,2	924,7	1033,8	1095,7	1197,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	1296,0	1397,0	1405,0	1298,0	1231,0	1236,0	1223,0
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	8890,4	9554,7	10034,0	10383,0	10625,0	11405,0	5620,0

24.26. NUMĂRUL APARTAMENTELOR CONSTRUIE

ЧИСЛО ПОСТРОЕННЫХ КВАРТИР
NUMBER OF BUILT APARTMENTS

la 10000 locuitori / на 10000 жителей / per 10000 inhabitants

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	3	5	4	6	6	6	11
Azerbaidjan / Азербайджан / Azerbaijan	15	19	17	17	20	15	20
Belarus / Беларусь / Belarus	41	44	47	55	62	73	89
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	11	16	17	25	27	29	...
Danemarca / Дания / Denmark	50	52	54	57	37	31	...
Elveția / Швейцария / Switzerland	51	52	56	58	54	48	...
Estonia / Эстония / Estonia	23	29	38	53	40	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	58	65	64	67	58	...	...
Franța / Франция / France	57	...	...	...	...	...	...
Germania / Германия / Germany	34	30	30	26	21	19	...
Japonia / Япония / Japan	93	97	101	83	...	...	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	15	29	35	37	37	34	34
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	10	10	10	13	15	16	14
Letonia / Латвия / Latvia	12	17	26	41	36	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	20	17	22	28	35	28	...
Norvegia / Норвегия / Norway	51	64	61	66	60	45	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	40	41	44	49	48	50	...
Polonia / Польша / Poland	28	30	30	35	43	42	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	34	...	30	35	43	...	...
Repubica Cehă Чешская Республика Czech Republic	32	32	30	41	37	...	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	8	11	14	14	19	14	14
România / Румыния / Romania	14	15	18	22	31	29	...
Rusia / Россия / Russia	33	36	43	51	54	49	50
S.U.A. / США / USA	63	65	66	50	37	...	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	23	28	27	31	32	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	28	25	27	32	32	19	...
Tadjikistan / Таджикистан / Tajikistan	10	12	17	19	15	17	25
Turcia / Турция / Turkey	24	...	41	45	48	...	...
Ucraina / Украина / Ukraine	15	16	18	20	20	14	17
Ungaria / Венгрия / Hungary	43	41	34	36	36	32	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	21	21	21	22	23	23	27

24.27. PARCURSUL MĂRFURILOR CU TRANSPORTUL FEROVIAR

ГРУЗООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF GOODS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde tone-kilometri / миллиардов тонно-километров / billion tonnes-kilometers

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7
Austria / Австрия / Austria	18,8	19,0	21,0	21,4	21,9	17,8	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	7,5	9,6	11,1	10,4	10,0	7,6	8,2
Belarus / Беларусь / Belarus	40,3	43,6	45,7	47,9	49,0	42,7	46,2
Belgia / Бельгия / Belgium	7,7	8,1	8,6	8,1	8,5	6,4	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	5,2	5,2	5,4	5,2	4,7	3,1	...
China / Китай / China	1929	2073	2195	2380	2511	2524	...
Croatia / Хорватия / Croatia	2,5	2,8	3,3	3,6	...	...	...
Danemarca / Дания / Denmark	2,1	2,0	1,9	1,8	1,9	1,7	...
Estonia / Эстония / Estonia	10,5	10,6	10,4	...	...	...	...
Finlanda / Финляндия / Finland	10,1	9,7	11,1	10,4	10,8	8,9	...
Franța / Франция / France	46,4	40,7	40,9	40,5	35,7	...	...
Georgia / Грузия / Georgia	4,9	6,1	7,4	6,9	6,5	...	...
Germania / Германия / Germany	86,4	95,4	107,0	114,6	115,7	95,8	...
Grecia / Греция / Greece	0,6	0,6	0,7	...	...	...	...
India / Индия / India	381	407	440	481	521	551	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	0,4	0,3	0,2	0,1	...	...	...
Italia / Италия / Italy	22,2	22,8	24,2	25,3	23,8	17,8	...
Japonia / Япония / Japan	22,5	22,8	23,2	23,3	22,3	...	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	163,5	171,9	191,2	200,8	214,9	197,5	210,7
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,7	0,7	0,8	0,8	0,9	0,7	0,7
Letonia / Латвия / Latvia	18,6	19,8	16,8	18,3	...	...	...
Lituania / Литва / Lithuania	11,6	12,5	12,9	14,4	14,7	11,9	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,6	0,4	0,4	...	...	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	...	54,4	54,4	71,1	...	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,8	3,1	3,3	3,5	3,6	3,7	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	5,8	5,9	6,3	7,2	7,0	5,6	...
Polonia / Польша / Poland	52,3	50,0	53,6	54,3	52,0	43,5	48,7
Portugalia / Португалия / Portugal	2,3	2,4	2,6	2,6	...	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	22,6	22,3	21,9	21,3	21,1	21,2	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	15,1	14,9	15,8	16,3	...	...	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	...	10,1	10,6	10,9	11,6	9,3	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	3,0	3,1	3,7	3,1	2,9	1,1	1,0
România / Румыния / Romania	17,0	17,0	15,8	15,8	15,2	11,1	...
Rusia / Россия / Russia	1802	1858	1951	2090	2116	1865	2011
S.U.A. / США / USA	2459	2531	2560	2585	2593	2237	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	9,7	9,5	10,0	9,5	...	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	3,1	3,2	3,4	3,6	...	...	...
Spania / Испания / Spain	11,4	11,1	11,1	...	...	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	20,9	21,7	22,3	23,3	23,1	19,4	...
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	1,1	1,1	1,2	1,3	1,3	1,3	1,3
Turcia / Турция / Turkey	9,3	9,1	9,5	9,9	10,7	10,3	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	8,6	9,7	11,9	11,0	11,6	11,3	10,9
Ucraina / Украина / Ukraine	234,0	224,0	240,8	262,5	257,0	196,2	218,0
Ungaria / Венгрия / Hungary	8,8	9,1	10,2	10,1	9,9	7,7	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	18,0	18,1	19,3	21,6	23,4	22,2	22,3

24.28. PARCURSUL PASAGERILOR CU TRANSPORTUL FEROVIAR

ПАССАЖИРООБОРОТ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

TURNOVER OF PASSENGERS BY RAILWAY TRANSPORT

miliarde pasageri-kilometri / миллиардов пассажиро-километров / billion passenger-kilometers

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Armenia / Армения / Armenia	0,03	0,03	0,03	0,02	0,03	0,03	0,05
Austria / Австрия / Austria	8,7	9,1	9,3	9,6	10,8	10,7	...
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan	0,8	0,9	1,0	1,1	1,0	1,0	0,9
Belarus / Беларусь / Belarus	13,9	10,4	10,0	9,4	8,2	7,4	7,6
Belgia / Бельгия / Belgium	8,7	9,2	9,6	9,9	10,4	10,5	...
Bulgaria / Болгария / Bulgaria	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	2,1	...
China / Китай / China	571	606	662	722	778	788	...
Croatia / Хорватия / Croatia	1,2	1,2	1,3	1,6	1,8	1,8	...
Danemarca / Дания / Denmark	5,9	6,0	6,1	6,2	6,3	6,2	...
Estonia / Эстония / Estonia	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	...
Finlanda / Финляндия / Finland	3,4	3,5	3,6	3,8	4,1	3,9	...
Franța / Франция / France	74,3	76,5	78,8	80,3	85,0	88,6	...
Georgia / Грузия / Georgia	0,6	0,7	0,8	0,8	0,7	...	...
Germania / Германия / Germany	72,9	76,8	79,0	79,1	81,8	80,7	...
Grecia / Греция / Greece	1,7	1,9	1,8	1,9	1,7	...	...
India / Индия / India	541	576	616	695	770	838	...
Irlanda / Ирландия / Ireland	1,6	1,8	1,9	2,0	2,0	...	...
Italia / Италия / Italy	49,3	50,5	50,8	49,8	49,5	45,1	...
Japonia / Япония / Japan	385	391	396	406	403	...	...
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan	11,8	12,1	13,7	14,6	14,7	14,7	16,1
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan	0,05	0,05	0,06	0,06	0,09	0,1	0,1
Letonia / Латвия / Latvia	0,8	0,9	1,0	1,0	0,9	0,7	...
Lituania / Литва / Lithuania	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	...
Luxemburg / Люксембург / Luxembourg	0,3	0,3	0,3	...	...	...	...
Mexic / Мексика / Mexico	...	0,1	0,1	0,1	0,2	...	...
Norvegia / Норвегия / Norway	2,6	2,7	2,8	3,0	3,1	3,1	...
Olanda / Нидерланды / Netherlands	14,5	15,2	15,9	16,3	17,0	16,8	...
Polonia / Польша / Poland	18,4	18,2	18,2	19,9	20,2	18,7	17,9
Portugalia / Португалия / Portugal	3,7	3,8	3,9	...	...	...	...
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom	43,4	44,4	47,0	50,2	52,9	52,8	...
Republica Cehă Чешская Республика Czech Republic	6,6	6,7	6,9	6,9	6,8	...	...
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea	...	31,0	31,4	31,6	32,0	31,3	...
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova	0,3	0,4	0,5	0,5	0,5	0,4	0,4
România / Румыния / Romania	8,6	8,0	8,1	7,5	7,0	6,1	...
Rusia / Россия / Russia	164,3	172,2	177,6	173,4	175,9	151,5	139,0
S.U.A. / США / USA	23	23	24	...	...	...	...
Slovacia / Словакия / Slovakia	2,2	2,2	2,2	2,2	...	...	...
Slovenia / Словения / Slovenia	0,7	0,7	0,7	...	...	...	...
Spania / Испания / Spain	20,3	21,2	22,3	20,0	22,1	...	...
Suedia / Швеция / Sweden	8,9	8,9	9,6	10,3	11,0	11,3	...
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan	0,05	0,05	0,05	0,05	0,06	0,05	0,03
Turcia / Турция / Turkey	5,2	5,0	5,3	5,6	5,1	5,4	...
Turkmenistan / Туркменистан / Turkmenistan	1,3	1,3	1,4	1,6	1,7	1,7	1,7
Ucraina / Украина / Ukraine	51,7	52,7	53,2	53,1	53,1	48,3	50,2
Ungaria / Венгрия / Hungary	10,2	9,9	9,7	8,8	8,3	8,1	...
Uzbekistan / Узбекистан / Uzbekistan	2,0	2,1	2,1	2,3	2,5	2,6	2,9

24.29. EXPORT ȘI IMPORT

ЭКСПОРТ И ИМПОРТ

EXPORTS AND IMPORTS

miliarde dolari SUA / миллиардов долларов США / billion USD

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Argentina / Аргентина / Argentina							
Export / Экспорт / Exports	34,6	40,4	46,6	55,8	70,6	56,1	64,7
Import / Импорт / Imports	22,4	28,7	34,2	44,7	57,4	39,1	48,0
Sold / Сальдо / Balance	12,1	11,7	12,4	11,1	13,2	17,0	16,7
Armenia / Армения / Armenia							
Export / Экспорт / Exports	0,7	1,0	1,0	1,2	1,1	0,7	1,0
Import / Импорт / Imports	1,4	1,8	2,2	3,3	4,4	3,3	3,7
Sold / Сальдо / Balance	-0,7	-0,8	-1,2	-2,1	-3,3	-2,6	-2,7
Australia / Австралия / Australia							
Export / Экспорт / Exports	86,4	105,8	123,3	141,1	187,2	153,9	212,4
Import / Импорт / Imports	109,4	125,3	139,3	165,4	200,6	165,5	201,6
Sold / Сальдо / Balance	-23,0	-19,4	-16,0	-24,2	-13,3	-11,6	10,7
Austria / Австрия / Austria							
Export / Экспорт / Exports	111,7	117,7	130,4	157,3	173,1	131,4	144,5
Import / Импорт / Imports	113,3	120,0	130,9	156,8	176,1	136,4	149,8
Sold / Сальдо / Balance	-1,6	-2,2	-0,6	0,6	-3,0	-5,1	-5,3
Azerbaijan / Азербайджан / Azerbaijan							
Export / Экспорт / Exports	3,6	4,3	6,4	6,1	47,8	14,7	21,4
Import / Импорт / Imports	3,5	4,2	5,3	5,7	7,2	6,1	6,6
Sold / Сальдо / Balance	0,1	0,1	1,1	0,4	40,6	8,6	14,8
Belarus / Беларусь / Belarus							
Export / Экспорт / Exports	13,8	16,0	19,7	24,3	32,6	21,3	25,2
Import / Импорт / Imports	16,5	16,7	22,4	28,7	39,4	28,6	34,9
Sold / Сальдо / Balance	-2,7	-0,7	-2,7	-4,4	-6,8	-7,3	-9,7
Belgia / Бельгия / Belgium							
Export / Экспорт / Exports	306,8	335,9	366,8	432,3	476,8	370,1	411,3
Import / Импорт / Imports	285,6	318,8	351,6	413,6	470,5	351,9	390,2
Sold / Сальдо / Balance	21,2	17,1	15,2	18,7	6,3	18,2	21,1
Brazilia / Бразилия / Brazil							
Export / Экспорт / Exports	96,7	118,5	137,8	160,6	197,9	153,0	201,9
Import / Импорт / Imports	66,4	77,6	95,8	126,6	182,4	133,6	191,5
Sold / Сальдо / Balance	30,2	40,9	42,0	34,1	15,6	19,4	10,5
Bulgaria / Болгария / Bulgaria							
Export / Экспорт / Exports	9,9	11,7	15,1	18,6	22,5	16,5	20,6
Import / Импорт / Imports	14,5	18,2	23,3	30,1	37,0	23,3	25,4
Sold / Сальдо / Balance	-4,5	-6,4	-8,2	-11,5	-14,5	-6,8	-4,8
Canada / Канада / Canada							
Export / Экспорт / Exports	304,6	359,4	389,5	416,4	452,2	314,0	386,0
Import / Импорт / Imports	273,1	323,4	349,0	379,8	407,2	320,3	390,5
Sold / Сальдо / Balance	31,5	36,0	40,6	36,6	45,0	-6,3	-4,5
China / Китай / China							
Export / Экспорт / Exports	593,3	762,0	969,4	1217,8	1428,7	1201,8	1578,3
Import / Импорт / Imports	561,2	660,0	791,6	956,3	1131,6	1004,2	1394,7
Sold / Сальдо / Balance	32,1	102,0	177,8	261,5	297,0	197,6	183,6
Danemarca / Дания / Denmark							
Export / Экспорт / Exports	75,6	83,6	91,7	102,9	115,8	92,3	96,8
Import / Импорт / Imports	66,8	74,3	85,1	98,9	111,3	82,1	84,5
Sold / Сальдо / Balance	8,7	9,3	6,6	4,0	4,5	10,2	12,3
Finlanda / Финляндия / Finland							
Export / Экспорт / Exports	60,9	65,2	77,3	90,1	96,9	62,7	69,6
Import / Импорт / Imports	50,7	58,5	69,4	81,8	92,1	60,5	68,5
Sold / Сальдо / Balance	10,2	6,8	7,8	8,3	4,8	2,2	1,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Franța / Франция / France							
Export / Экспорт / Exports	425,2	443,9	483,7	543,5	598,6	465,6	519,7
Import / Импорт / Imports	443,6	486,5	538,5	621,6	702,6	542,8	599,2
Sold / Сальдо / Balance	-18,4	-42,6	-54,8	-78,1	-104,0	-77,2	-79,4
Georgia / Грузия / Georgia							
Export / Экспорт / Exports	0,6	0,9	1,0	1,2	1,5	...	...
Import / Импорт / Imports	1,8	2,5	3,7	5,2	6,1	...	...
Sold / Сальдо / Balance	-1,2	-1,6	-2,7	-4,0	-4,6	...	...
Germania / Германия / Germany							
Export / Экспорт / Exports	909,5	978,0	1122,1	1323,8	1451,4	1127,6	1271,4
Import / Импорт / Imports	715,9	780,5	922,4	1056,0	1186,7	939,0	1068,1
Sold / Сальдо / Balance	193,6	197,5	199,7	267,8	264,7	188,6	203,3
India / Индия / India							
Export / Экспорт / Exports	76,6	99,6	121,8	150,2	194,8	157,2	216,9
Import / Импорт / Imports	99,8	142,9	178,5	229,3	321,0	245,6	323,6
Sold / Сальдо / Balance	-23,1	-43,2	-56,7	-79,2	-126,2	-88,4	-106,8
Italia / Италия / Italy							
Export / Экспорт / Exports	353,5	373,0	416,2	499,9	545,0	406,2	447,5
Import / Импорт / Imports	355,3	384,8	440,9	509,9	563,4	413,8	486,6
Sold / Сальдо / Balance	-1,7	-11,9	-24,6	-10,0	-18,5	-7,6	-39,1
Japonia / Япония / Japan							
Export / Экспорт / Exports	565,7	595,0	649,9	709,7	786,4	580,8	770,0
Import / Импорт / Imports	454,6	515,0	579,6	619,8	762,6	550,6	692,6
Sold / Сальдо / Balance	111,2	80,0	70,3	89,8	23,9	30,3	77,4
Kazahstan / Казахстан / Kazakhstan							
Export / Экспорт / Exports	20,1	27,8	38,3	47,8	71,2	43,2	59,2
Import / Импорт / Imports	12,8	17,4	23,7	32,8	37,9	28,4	29,8
Sold / Сальдо / Balance	7,3	10,4	14,6	15,0	33,3	14,8	29,4
Kirgîzstan / Кыргызстан / Kyrgyzstan							
Export / Экспорт / Exports	0,7	0,7	0,9	1,3	1,9	1,7	1,8
Import / Импорт / Imports	0,9	1,2	1,9	2,8	4,1	3,0	3,2
Sold / Сальдо / Balance	-0,2	-0,5	-1,0	-1,5	-2,2	-1,3	-1,4
Lituania / Литвеа / Lithuania							
Export / Экспорт / Exports	9,3	11,8	14,2	17,2	23,8	16,5	20,8
Import / Импорт / Imports	12,4	15,5	19,4	24,4	31,1	18,3	23,4
Sold / Сальдо / Balance	-3,1	-3,7	-5,3	-7,3	-7,4	-1,8	-2,6
Mexic / Мексика / Mexico							
Export / Экспорт / Exports	189,1	213,9	250,4	272,1	291,8	229,7	298,1
Import / Импорт / Imports	197,3	221,4	256,1	283,3	310,6	234,4	301,5
Sold / Сальдо / Balance	-8,3	-7,5	-5,7	-11,2	-18,7	-4,7	-3,3
Norvegia / Норвегия / Norway							
Export / Экспорт / Exports	81,7	103,7	122,1	136,4	172,5	120,7	131,4
Import / Импорт / Imports	48,1	55,5	64,3	80,4	89,3	68,5	77,3
Sold / Сальдо / Balance	33,6	48,3	57,8	56,0	83,2	52,2	54,1
Olanda / Нидерланды / Netherlands							
Export / Экспорт / Exports	318,1	349,8	399,6	476,8	541,4	432,3	492,3
Import / Импорт / Imports	284,0	310,6	358,5	421,1	495,0	384,9	440,6
Sold / Сальдо / Balance	34,0	39,2	41,1	55,7	46,4	47,4	51,6
Polonia / Польша / Poland							
Export / Экспорт / Exports	74,8	89,2	110,9	138,8	168,7	134,7	155,8
Import / Импорт / Imports	89,1	100,8	127,3	162,4	204,9	146,8	173,8

Continuare / Продолжение / Continued

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Sold / Сальдо / Balance	-14,3	-11,5	-16,3	-23,7	-36,2	-12,1	-18,0
Regatul Unit Соединенное Королевство United Kingdom							
Export / Экспорт / Exports	341,7	371,4	428,3	434,8	458,8	356,5	410,2
Import / Импорт / Imports	451,9	483,1	547,5	622,1	631,6	484,3	561,5
Sold / Сальдо / Balance	-110,2	-111,7	-119,3	-187,3	-172,8	-127,8	-151,3
Republica Coreea Республика Корея Republic of Korea							
Export / Экспорт / Exports	253,8	284,4	325,5	371,6	422,0	361,6	466,4
Import / Импорт / Imports	224,5	261,2	309,4	356,6	435,3	322,8	425,2
Sold / Сальдо / Balance	29,4	23,2	16,1	14,9	-13,3	38,8	41,2
Republica Moldova Республика Молдова Republic of Moldova							
Export / Экспорт / Exports	1,0	1,1	1,1	1,3	1,6	1,3	1,5
Import / Импорт / Imports	1,8	2,3	2,7	3,7	4,9	3,3	3,9
Sold / Сальдо / Balance	-0,8	-1,2	-1,6	-2,3	-3,3	-2,0	-2,4
România / Румыния / Romania							
Export / Экспорт / Exports	23,5	27,7	32,3	40,0	49,5	40,6	49,4
Import / Импорт / Imports	32,7	40,5	51,1	69,6	83,0	54,3	61,9
Sold / Сальдо / Balance	-9,2	-12,7	-18,8	-29,6	-33,4	-13,6	-12,5
Rusia / Россия / Russia							
Export / Экспорт / Exports	181,6	241,5	301,2	351,9	467,6	301,8	396,6
Import / Импорт / Imports	75,6	98,7	137,8	199,7	267,1	167,5	229,0
Sold / Сальдо / Balance	106,0	142,8	163,4	152,2	200,5	134,3	167,6
S.U.A. / США / USA							
Export / Экспорт / Exports	818,5	907,2	1038,3	1163,0	1301,1	1056,8	1277,6
Import / Импорт / Imports	1525,4	1735,1	1918,1	2020,4	2169,5	1603,8	1968,1
Sold / Сальдо / Balance	-706,9	-827,9	-879,8	-857,4	-868,4	-547,1	-690,5
Suedia / Швеция / Sweden							
Export / Экспорт / Exports	123,3	130,2	147,2	169,0	183,9	131,3	158,1
Import / Импорт / Imports	100,8	111,3	126,6	153,5	169,0	120,1	148,4
Sold / Сальдо / Balance	22,5	18,9	20,6	15,5	14,9	11,3	9,7
Tadzhikistan / Таджикистан / Tajikistan							
Export / Экспорт / Exports	0,9	0,9	1,4	1,5	1,4	1,0	1,2
Import / Импорт / Imports	1,2	1,3	1,7	2,5	3,3	2,6	2,7
Sold / Сальдо / Balance	-0,3	-0,4	-0,3	-1,0	-1,9	-1,6	-1,5
Turcia / Турция / Turkey							
Export / Экспорт / Exports	63,2	73,5	85,5	107,3	132,0	102,2	114,0
Import / Импорт / Imports	97,5	116,8	139,6	170,1	202,0	140,7	185,5
Sold / Сальдо / Balance	-34,4	-43,3	-54,0	-62,8	-69,9	-38,5	-71,6
Ucraina / Украина / Ukraine							
Export / Экспорт / Exports	32,7	34,2	38,4	49,3	67,0	39,7	51,4
Import / Импорт / Imports	29,0	36,1	45,0	60,6	85,5	45,4	60,7
Sold / Сальдо / Balance	3,7	-1,9	-6,6	-11,3	-18,5	-5,7	-9,3
Ungaria / Венгрия / Hungary							
Export / Экспорт / Exports	54,9	62,2	74,2	93,4	107,5	84,6	94,8
Import / Импорт / Imports	59,6	65,8	77,2	94,4	106,4	78,0	87,6
Sold / Сальдо / Balance	-4,7	-3,6	-3,0	-1,0	1,1	6,6	7,1

